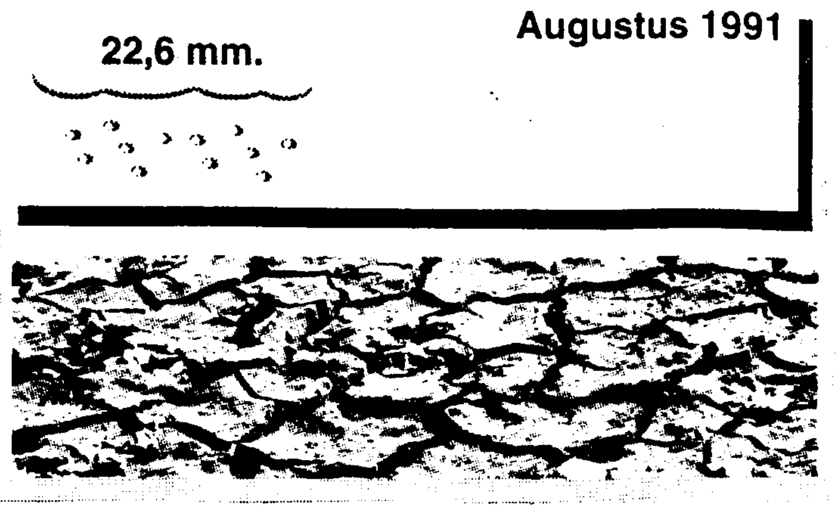
Limburgs Dagblad

Zaterdag 14 september 1991

73e jaargang nr. 217.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50



Kroatië dreigt volgende vergadering in Den Haag te boycotten

Vredestop Joegoslavië bedreigd

Van onze correspondent

DEN HAAG – De republiek Kroatië dreigt de volgende vergadering van de Haagse vredesconferentie over Joegoslavië, komende maandag, te boycotten. Als protest tegen de aanhoudende gevechten in dat land, willen de Kroaten pas donderdag weer aan de onderhandelingstafel verschijnen. Dan is conferentie-voorzitter lord Carrington weer terug van zijn bezoek aan Joegoslavië.

„Wij accepteren niet dat in Joegoslavië een bloedige oorlog aan de gang is en we hier tegenover elkaar maar zitten te praten", aldus de Kroatische minister van Buitenlandse Zaken Separovic. Lord Carrington had kort daarvóór verklaard dat maandag twee werkgroepen in Den Haag verder praten over mogelijkheden tot grondwetswijzigingen en over het in acht nemen van de mensenrechten. De vice-voorzitters van de conferentie zullen die bijeenkomsten leiden.

Lord Carrington vertrekt waarschijnlijk maandag naar Joegoslavië om daar te praten met de presidenten van de republieken Servië en Kroatië en de legertop, zo maakte de conferentievoorzitter gisteren bekend. De Kroaten willen het verloop van die besprekingen afwachten voordat ze in Den Haag weer rond de tafel gaan zitten.

Volgens Carrington bleek gisteren en donderdag dat alle zes republieken en de federale regering in Joeslavië uit zijn op vrede, democratie en bescherming van de minderheden. Over de manier waarop bestaat nog geen enkele overeenstemming.

Wijnaendts

De Nederlandse bemiddelaar Wijnaendts meent dat zijn opdracht is volbracht om in Joegoslavië de weg vrij te maken voor de EG-waarnemers die de uitvoering van de wapenstilstand kunnen controleren. Hij gaat er vanuit dat hij na het weekeinde kan terugkeren naar zijn ambassadeurspost in Parijs.

Wijnaendts verklaarde dat gistermiddag in Den Haag nog voordat hij verslag had uitgebracht aan minister Van den Br[illegible]k van Buitenlandse Zaken. De minister zei op hetzelfde moment tijdens een persconferentie, dat hij de indruk heeft dat het werk van Wijnaendts nog niet af is.

Volgens Wijnaendts is het strijdtoneel in Joegoslavië nu opgedeeld in vier overzichtelijke gebieden. Daar binnen zijn met de strijdende partijen afspraken gemaakt over controle van het bestand en zijn procedures overeengekomen om in geval van conflicten de zaak uit te spreken. De bemiddelaar meent dat daarmee zijn taak is volbracht en dat de waarnemers aan het werk kunnen.

De prairie rond... Heerlen



● *Langzaam trekt het laatste water weg rond de veedrinkplaats – en die staat niet ergens in de prairies in Amerika, maar in de omgeving van Heerlen in Limburg, op 13 september 1991. Bijna twee maanden lang is er geen regen van betekenis gevallen en nog is er geen uitzicht op zelfs maar een 'buitje voor het stof'. En intussen begint het watertekort te nijpen, binnenkort ook voor de modale watergebruiker...*

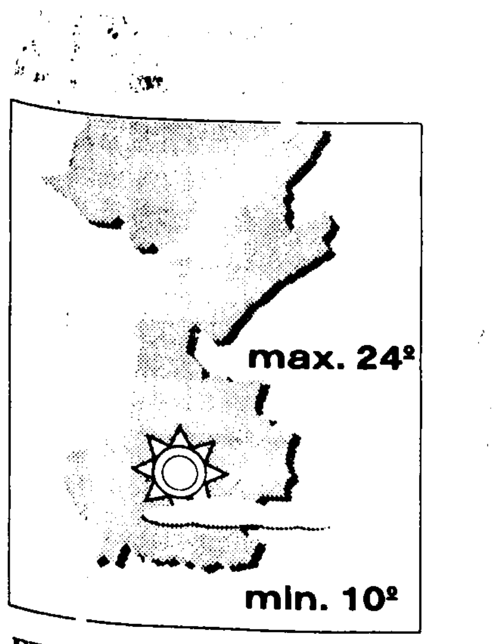
In ere herstelde brigadier Bol wil smartegeld

Van onze verslaggever

HEERLEN – Brigadier Jan Bol wil ook smartegeld van de gemeente Heerlen. Zijn advocaat mr E. Rutten stuurt hierover een brief aan burgemeester Van Zeil die als korpsbeheerder brigadier Bol drie jaar geleden degradeerde tot hoofdagent. Van Zeil vond namelijk dat Bol zijn boekje ver te buiten was gegaan in een hevig conflict met de korpsleiding ofwel de toenmalige commissaris Van Berge Henegouwen. De civiele procedure die daarop volgende pakte echter anders uit: Van Zeil werd in het ongelijk gesteld en Bol is weer brigadier.

Bols advocaat mr Rutten is echter teleurgesteld in de houding van Heerlens burgemeester. „Dat Bol gerehabiliteerd zou worden, had ik wel verwacht. Maar ik ben teleurgesteld in Van Zeil die denkt er op deze manier van af te komen. Wij willen met name praten over een schadevergoeding voor materiële en immateriële schade. Verder vinden we een schriftelijke rehabilitatie aan het adres van Bol op zijn plaats. Bovendien willen we praten over het volledig intrekken van de oorspronkelijke functiebeoordeling. En over het voll[illegible]ig publiceren van de uitspraak binnen het Heerlense politiekorps." Ook deze punten staan in de brief aan burgemeester Van Zeil.

Zie verder pagina 15
● **Advocaat wil streep onder kwestie Bol**

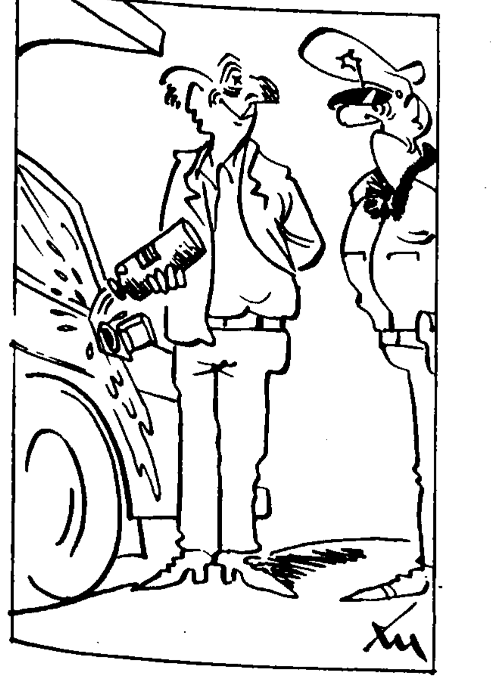


FRAAI NAZOMERWEER
Vandaag is er weinig of geen bewolking en met een zwakke wind uit richtingen tussen zuid en zuidwest wordt het vanmiddag 24 graden. Morgen is er meer bewolking maar toch overheersen de zonnige perioden. Verder is er een kleine kans op een licht buitje in de middag. De temperatuur loopt op tot 22 graden. De nachttemperaturen worden met 10 graden duidelijk minder koud dan de afgelopen nachten. Nachtvorst wordt niet meer verwacht.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 07.11 onder: 19.58
maan op: 14.46 onder: 22.09

MORGEN:
zon op: 07.13 onder: 19.56
n op: 15.43 onder: 22.56

Verkoop alcohol in benzinestations verboden



Brandbrief naar politici

DSM dreigt met verhuizingen

Van onze redactie economie

HEERLEN – Als het kabinet nog meer nieuwe heffingen oplegt, sluit DSM niet uit dat bestaande activiteiten uit Limburg naar het buitenland worden verplaatst. Dat schrijft DSM-bestuurslid R. Selman in een brandbrief over de gevolgen voor DSM en voor Limburg van een hogere energieheffing voor de industrie.

Als de brandstofheffing WABM verhoogd wordt zoals de regering dat wil, is dat voor DSM aanleiding jaarlijks ƒ 200 miljoen minder in de regio te investeren. Dat scheelt 200 nieuwe arbeidsplaatsen per jaar. Aan indirecte werkgelegenheid scheelt het 500 nieuwe arbeidsplaatsen.

Eerder deze week sprak Selman zijn zorgen al uit over de gevolgen voor de chemische industrie. Diens woordvoerder sprak toen nog over een derving van ƒ 100 miljoen aan investeringen in Limburg en 100 nieuwe arbeidsplaatsen. Gisteren bekende hij daarmee te voorzichtig te zijn geweest.

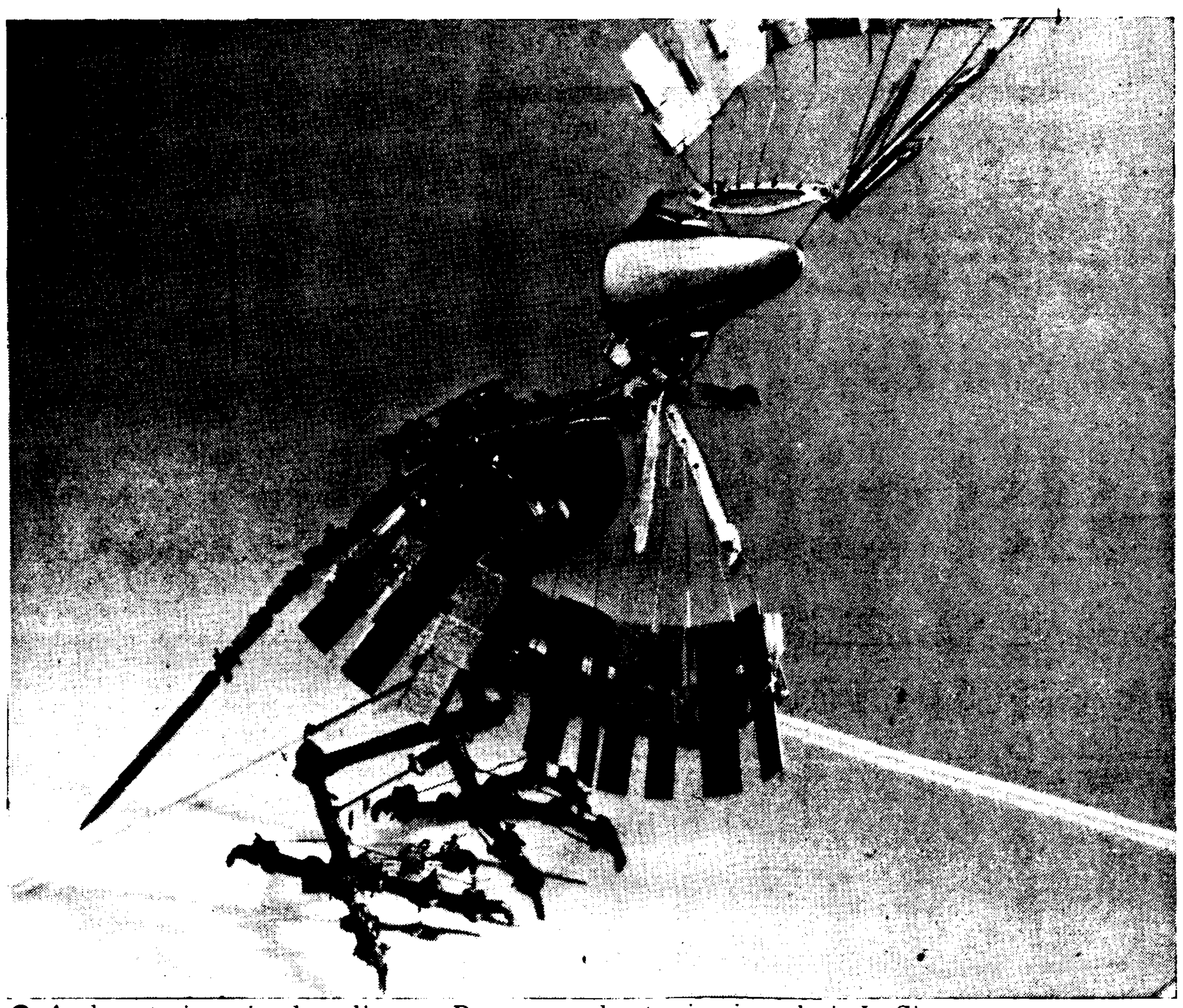
Het kabinet wil volgend jaar de brandstofheffingen van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne (WABM) meer dan verdubbelen, van ƒ 925 miljoen naar ƒ 2200 miljoen. De hogere heffing kost DSM tientallen miljoenen. Volgens Selman betreft het overigens geen milieuheffing, maar „een ordinaire belastingverhoging".

Hij vindt dat Nederland zich op deze manier snel uit de markt prijst als vestigingsland. Vooral het investeringsklimaat in het grensrijke Limburg is daar gevoelig voor.
DSM neemt in Limburg een dominante positie in. Het bedrijf voorziet in ongeveer 15 procent van de industriële werkgelegenheid in Limburg.

Belgisch kunstenaar maakt 'vlieg-tuig' voor Academisch Ziekenhuis

Panamarenko's droom in galerie In Situ

MAASTRICHT – Hoe Panamarenko in het bevolkingsregister van Antwerpen staat ingeschreven valt uit de beschikbare literatuur niet op te maken. Misschien interesseert het ook niemand. De naam heeft iets grensoverschrijdends; hij doet je de gedachte aan staten en tijdperken verliezen. Er is een associatie met Russische grootheden uit deze of de vorige eeuw, maar die is vals: de grondslag van het pseudoniem ligt niet in Rusland maar in de Verenigde Staten, althans in hun Pan American Airways (and Company).



● *Archeopterix, mixed media van Panamarenko, te zien in galerie In Situ.*

Panamarenko is in de bewogen jaren zestig als langharige veel in het openbaar gezien op de Antwerpse Groenplaats, bij kunstmanifestaties. Korter geleden is hij in de outfit van een stuntman op de Schelde gezien, onherkenbaar onder de helm van een astronaut, aan het stuur van een drijvend gevaarte dat, voortgestuwd door twee brullende motoren en luchtschoepen, malle beweginkjes maakte op de plaats. Hij is gezien in de buurt van Arnhem, waar hij met veel assistentie probeerde een luchtschip van plastic te doen opstijgen van de grasmat. Hij is zelfs gezien op meer dan tweeduizend meter hoogte, bij het ontwikkelen van zijn rugzak-project: een draagbaar vliegtoestel dat hem van top naar top zou moeten dragen.

Fascinatie

Dat mag allemaal zo zijn – en het mag zo zijn dat hij in Amerika heeft geposeerd als multimiljonair – het eigenlijke domein van Panamarenko is van grote zelfgekozen beperking: een kamer in een naamloos huis dat hij samen met zijn bejaarde moeder bewoont in een naamloze Antwerpse straat.

Daar heeft de verbeeldingskracht van zijn jonge jaren zijn bron en yoedingsbodem behouden, tussen planten en apparaten van allerlei aard; zijn enige gezelschap zijn daar een toekan, zeven papegaaien en een hond. De volstrekte autodidact Panamarenko heeft in de eerste jaren van zijn openbare leven aansluiting gezocht bij Pop-art en vormen van conceptuele kunst. Er zijn van hem levensgrote uit styropor en vilt gemodelleerde dames bekend, onder de namen Feltra en Molly Peeters, die in de collectie van Ludwig in Aken niet zouden misstaan. Het was niet aan deze toch alleszins aantrekkelijke dames dat de fascinatie van Panamarenko zich zou hechten. Zij zocht al spoedig het hogere, meest in letterlijke zin.

Het al door vele groten voor hem, met na Daedalus en Icarus da Vinci als beroemdste, ervaren verlangen om op eigen krachten op te stijgen - „Als ik mij maar van hier met twee kleine vleugeltjes door deze kamer zou kunnen verplaatsen" – heeft hem nooit meer verlaten. De droom leeft voort tot op de huidige dag, waarop de langharige de vijftig is gepasseerd, al doet een engelachtig voorkomen dat niet vermoeden.

Sedert 1967 heeft deze preoccupatie al de andere verdrongen. Zij heeft hem ertoe gebracht zich in natuurkundige processen en technische wetenschappen te verdiepen, in kennis van meikevers en magnetisme, op een manier die de heren van Delft aanzet tot nieuwe ijver. En zijn eigen handvaardigheden te brengen op een niveau dat menig monteur versteld doet staan.

„Het is waar dat ik nog niet heb kunnen vliegen," bekent in zijn privé-domein en laboratorium deze toveraar van Oz. Als de metafoor niet passend is, dan mag de overweging gelden dat ook zijn bekendheid de vormen aanneemt van een legende. Hij geeft ermee aan dat zijn mislukkingen hem uitdagen verder te gaan op zijn weg.

'De schoonheid schuilt bij Panamarenko juist in de kracht van de mislukking', is er wel van hem beweerd. De mislukking dwingt hen 'de berg van tirannie, hypocrisie en overschilligheid opnieuw te beklimmen.'

Droom

Buiten de esthetiek van de verschijningsvorm van Panamarenko's creaties – vaak ijl als de droom zelf, vol suggestieve en poetische details, gevonden in een gebied tussen techniek en verbeelding – schuilt er schoonheid in een ethische dimensie: dit is pure droom, zonder een spoor van hypocrisie of effektbejag.

Die droom heeft ook iets charismatisch: het mensdom herkent zich in het complement dat hier geboden wordt op een door wetenschap, rationalisme en collectieve arbeid tot stand gebracht wereldbeeld. Misschien ligt daarin wel de betekenis van heel de gevarieerde en bizarre existentie van de beeldende kunst: in haar impliciete proclamatie van de waarde van het onvermogen, van de mislukking, van het handtastelijke, van het menselijke, van de MK tegenover de PK: de macht aan de verbeelding!

Dat lijkt ook de boodschap van Duchamps surrealisme, van de malle machines van Tinguely, maar ook van de gepolijste maar onbruikbare vechtapparaten van Tajiri en van de nutteloze computerschilderijen van Struycken, met wie Panamarenko ooit samen exposeerde op de Hogeschool van Eindhoven.

Panamarenko kreeg in Nederland vroegtijdige bekendheid door tentoonstellingen in het van Abbemuseum, gevolgd door een uitgebreidere in het Rijksmuseum Kröller Müller. Een televisie-documentaire droeg zijn legende de huiskamers binnen. Lijfelijk was zijn werk in deze omgeving weinig te zien; daar komt binnenkort verandering in, nu Panamarenko bezig is het nieuwe Academische Ziekenhuis te confronteren met de verrichtingen van de verbeelding. Hij maakt een vlieg-tuig, als een reusachtige libel – veertien meter meten de vleugels – opgehangen in de centrale hal.

Het was een waardevol initiatief van galerie In Situ de geest van Panamarenko gevangen te houden in haar suite in de Maastrichtse Aylvalaan. Een videoband doet het fenomeen zelf verschijnen. Zijn werk daar bestaat uit schitterende bladen vol schetsen, formules en schrifturen die doen denken aan de nalatenschap van Da Vinci, alles betrekking hebben op de herschepping van de oervogel, de archeopterix, vanuit Panamarenkos relativerend vermogen ook wel eenvoudig 'Kip' genoemd.

Een 'transparante' tentoonstelling naar de mening van de maakster, aangevuld met een fascinerend model van het project in een vitrine, gemodelleerd uit wel duizend uitgetekende bits, draden en goudblad, tot de fantastische vogel, die zich zou moeten voortbewegen op de energie van talloze superlichte zonnecellen. En die refereert aan het eerste wezen op aarde dat zich tegen de zwaartekracht in verhief, ergens in de diepte van de oerwouden rond de Amazone – al zijn de geleerden daar niet zo zeker van.
Galerie in Situ, Panamarenko, tot 6 oktober.

pieter defesche

Spelen met licht

HEERLEN – In Galerie Signe, Akerstraat 82a in Heerlen exposeert Trudy van Soest vanaf morgen, zondag 15 september tot en met 27 oktober haar nieuwste schilderijen. De tentoonstelling wordt om 16.00 uur geopend en kan donderdag tot en met zondag bezichtigd worden van 14.00-17.00 uur.
In het nieuwe werk van Trudy van Soest is het spelen met licht opvallend: in het werk zijn onderwerp en vorm ondergeschikt geworden. Het licht, en de werking ervan, is op de doeken het eigenlijke thema.

verder...

... zijn er in Kasteel Strijthagen in Landgraaf dit weekeinde aquarellen te zien van de in Simpelveld wonende **Marjan van Heukelom-Chambille.** Open za en zo 10-17 uur.

... vindt in atelier, galerie en beeldentuin Louis Wierts, Montfortstraat 4 in Schimmert vandaag om 15 uur de opening plaats van een expositie met bronssculpturen van **Louis Wierts.** T/m 6 oktober, open van 14-19 uur.

... loopt in Galerie 'Het Kijkraam', Akerstraat 124 in Brunssum tot en met 29 september een drievoudige tentoonstelling van **Leo Peeters** uit Brunssum, **Jose van der Reijden** uit Heerlen en **Hein Sepaniak** uit Brunssum. Open di t/m zo 14-18 uur.

... kan in het gemeentehuis van Voerendaal tot en met 30 september een expositie bezichtigd worden met schilderijen, tekeningen en foto's van **Rob Hanssen.** Open op werkdagen van 9-12.30 uur en op dinsdagmiddag van 13.30-16.30 uur.

... wordt er bij kunsthandel Rococo, Groot Berghem, 61 in Ulestraten vanaf vandaag tot en met 6 oktober een najaarsexpositie gehouden van **Hollandse schilderijen uit de 19e en begin 20e eeuw.** Open ma t/m vrij 14-20 uur, za en zo 11-20 uur.

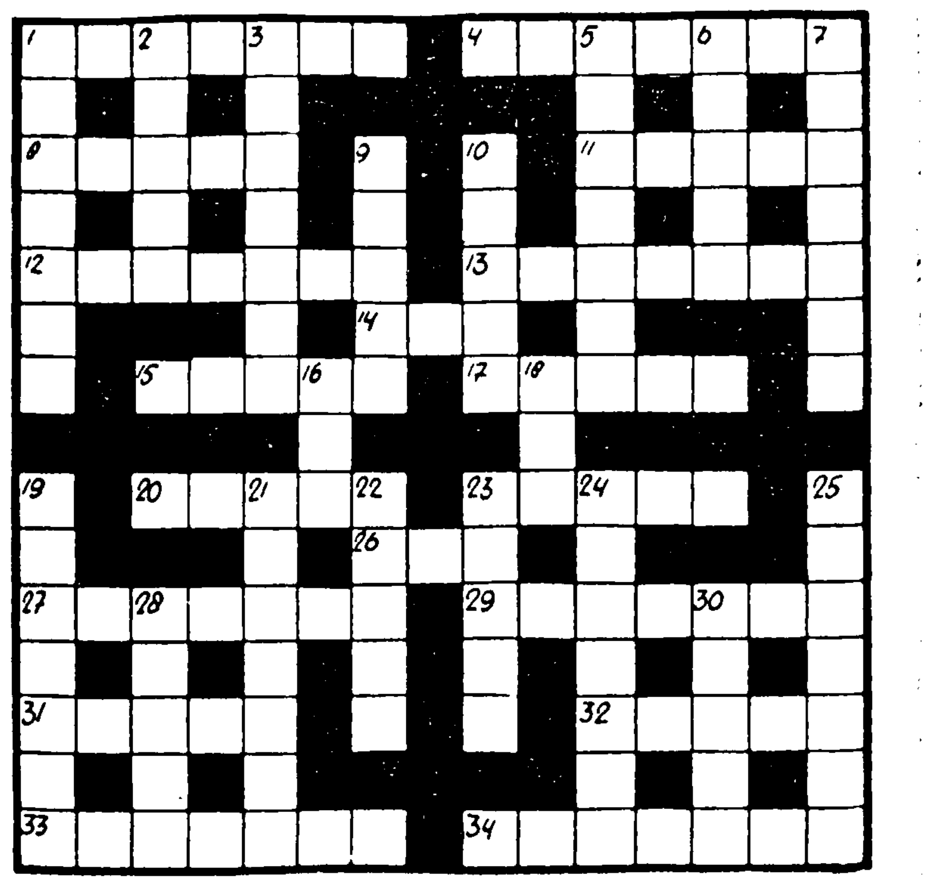
... presenteert kunsthandel Schiltaere, Jan Peukensweg 13, Weustenrade/Voerendaal een najaarsexpositie van **schilderijen uit de 19e en 20e eeuw.** T/m 6 oktober, open ma t/m vrij 15-20 uur, za en zo 14-20 uur.
... exposeren in het Gemeenschapshuis, Wilhelminastraat 39 in Epen tot en met 22 september **Jozef Kerff** en **Janneke Laheij** schilderijen. **Jef Wishaupt** toont sculpturen. Het gemeenschapshuis is dagelijks open van 14-16 uur.

... vindt in het Kulturzentrum 'Altes Rathaus' in Würselen tot en met 20 september de tentoonstelling **'Dreieck'** plaats. De exposanten: kunstenaarsgroep **'Pyramide'** en **Irene Kulnig** uit Bonn en **Marina Schoenmaekers** uit Maastricht.

Oplossing van gisteren



cryptogram



Horizontaal:
1. Zeer kostbare, hoge troeven. 4. Tegen vruchten zijn in je vakantieoord. 8. Gesmikkel. 11. 't is rul in de rivier, zei het meisje. 12. Een lange en de rest is voor de vogels. 13. Zoethoudertje! 14. P.S. van het trottoir, vooruit. 15. De bijl ligt vrolijk voor je klaar. 17. Als je hem op school geleerd hebt, kun je hem nu elke dag gebruiken. 20. Niet te vlug, het komt me bitter boven. 23. Geef mij een foto uit de kranten. 26. O, stop, niet zo vrolijk. 27. We maken ons zo vaak kwaad over het regeren van anderen. 29. Wees dankbaar als je het gezond wordt. 31. Wormen die niet de pé in hebben over buitenlanders. 32. Zit er in die bak een net? 33. Wat gek is? E niet, die is mal. 34. Verander je het? Met plezier.

Verticaal:
1. Extra een dreun na krijgen. 2. Grauw van de straat. 3. Corrupt stel varkens. 5. De verhuizer onder de vogels. 6. Jij woont ook in zo'n wijk. 7. Dooie dienders, jouw gasten. 9. Een gebaar uit de steeg. 10. Het staat op rood! 16. Een noot waar je in zit met z'n tweeën. 18. De maat zit met E op het voertuig. 19. Oma's winkeltje nu. 21. Is het vod je zojuist op het hoofd gezet? 22. Heeft veel geld me een ander gezicht gegeven? 23. Twee diertjes in elkaar brengen de boel op gang. 24. Wie maakt het vers meer toe? 25. Een heel goed, dood mengsel. 28. Is Gerard er niet? Z'n meisje wel. 30. Onderwerp warover je met de Engelse familie spreekt.

exposities

Gezichtsbedrog in 'Ogen bedrogen'

MAASTRICHT – In het Natuurhistorisch Museum, De Bosquetplein 6-7 in Maastricht, is vanaf vandaag tot en met 17 november de tentoonstelling 'Ogen bedrogen' te zien, een expositie over allerlei vormen van gezichtsbedrog. Het museum is geopend van maandag tot en met vrijdag 10.00-12.30 uur en 13.30-17.00 uur, zaterdag en zondag 14.00-17.00 uur en zondag 6 oktober 12.00-17.00 uur.

'Ogen bedrogen' is ontworpen door het Technisch Tentoonstellingscentrum van de Technische Universiteit van Delft. In de expositie wordt de kwetsbaarheid van ons eigen waarnemen als het ware 'te kijk gezet'. Zo zijn er bij voorbeeld waterdruppels te zien die 'naar boven vallen' en 'kromme lijnen' waarlangs een lineaal gehouden kan worden.
'Ogen bedrogen' is een expositie voor jong en oud. Veel onderdelen van de tentoonstelling vragen om aktie van de bezoeker, kijken alleen is niet genoeg, hij of zij moet zelf meedoen.

Visions des Artistes

MAASTRICHT – Het kunstenaarsinitiatief Perroen Aktuele Kunst (PAK), Vrijthof 29 in Maastricht maakt vandaag een feestelijk begin met het eerste lustrumprojekt, 'Visions des Artistes'. Deze titel verwijst naar één van de eerste kunstenaarsbladen in Europa. De tentoonstelling loopt tot en met 12 oktober en is geopend van woensdag tot en met vrijdag 13.00-18.00 uur en zaterdag van 13.00-17.00 uur.
Aan het projekt 'Visions des Artistes' werken ongeveer vijftig kunstenaars uit binnen- en buitenland mee. Deze kunstenaars hebben in de afgelopen jaren al eerder met het PAK samengewerkt. Ze tonen nu nieuw werk dat speciaal voor dit projekt gemaakt werd.
Na 'Visions' zal de stichting Perroen Aktuele Kunst haar deuren sluiten. De stichting zelf blijft bestaan en zal zich gaan toeleggen op het organiseren van uitwisselingsprojekten.

Marli Hommel in Keerder Kunstkamer

CADIER EN KEER – In galerie en beeldentuin 'De Keerder Kunstkamer', Kerkstraat 10 in Cadier en Keer wordt vanaf morgen 15.00 uur een expositie met recent werk van Marli Hommel geopend. Tevens vindt de presentatie van de tentoonstelling 'De maat van de hand is heilig' plaats. Twaalf kunstenaars maakten een klein object. De expositie van Marli loopt tot en met 13 oktober en is geopend van donderdag tot en met zondag 13.00-18.00 uur.



● *Voorbeeld van 'bedrogen ogen'; de oude vrouw en het meisje.*

Marli Hommel exposeert voor de derde keer in 'De Keerder Kunstkamer'. Het werk bestaat uit schilderijen en werken op papier. Het paard in beweging komt veelvuldig terug in deze tentoonstelling. Vooral het Andalusische paard staat centraal in de schilderijen van Hommel.
De expositie 'De maat van de hand is heilig', loopt tot en met 20 oktober en laat twaalf objecten zien die in verschillende technieken uitgevoerd zijn. Twaalf kunstenaars hebben hun ontwerp uitgevoerd. Een verrassende confrontatie van disciplines, materialen en technieken is het resultaat.

lambik baba



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de spelbreker



recept

Perziken in sinaasappelsiroop

Let er vooral op dat de perziken rijp zijn. Alleen dan is het vel gemakkelijk te verwijderen en is de smaak op zijn lekkerst. Ga bij het ontvellen op dezelfde manier te werk als bij tomaten. Dompel vruchten enkele seconden in heet water, het velletje is dan snel te verwijderen.

Benodigdheden voor 4 personen: 6-8 rijpe perziken. Voor de siroop: 100 g suiker, 2½ dl water, 1 sinaasappel, scheutje sinaasappellikeur.
Maak eerst de sinaasappelsiroop.
Was de schil van de sinaasappel en schil met behulp van een dunschiller ongeveer de helft af.
Snijd dit in ragdunne reepjes.
Breng voor de siroop de suiker, het water, het sap en de reepjes van de sinaasappel aan de kook.
Laat 5 minuten koken, neem pan van de warmtebron en laat siroop afkoelen.
Voeg na afkoeling een scheutje likeur toe.
Ontvel perziken, halveer ze en verdeel de helften in gelijke partjes. Schik ze in vier coupes en schenk hierover de siroop. Zet het dessert minstens twee uur koel. Garneer met muntblaadjes.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29

Kok: aantijgingen Biesheuvel jegens Den Uyl onkies

DEN HAAG – PvdA-leider en vice-premier Kok noemt de beschuldiging van oud-premier Biesheuvel deze week dat niet de toenmalige KVP-fractievoorzitter Schmelzer maar PvdA-voorman Den Uyl in 1966 de kwade genius is geweest achter de befaamde val van het kabinet Cals/Vondeling „verbijsterend en onkies".

Kok zei dit gisteren naar aanleiding van de uitlatingen van Biesheuvel woensdag bij de presentatie van het boek van de gewezen financieel specialist van de KVP Notenboom over de val van het kabinet-Cals (KVP, PvdA en ARP). Het kabinet-Cals kwam 25 jaar geleden formeel ten val door de aanvaarding van de motie-Schmelzer die door het kabinet werd uitgelegd als een motie van wantrouwen.

Biesheuvel verhaalde woensdag evenwel dat Den Uyl (toen minister van Economische Zaken en opstomend als PvdA-partijleider, nadat Vondeling als beoogd lijsttrekker bij de statenverkiezingen zijn gezag was kwijtgeraakt) in 1966 een financieel solide plan, waarmee het kabinet mogelijk had kunnen worden gered, in de ministerraad aan flarden schoot.

Kok: „Ik vind het verbijsterend dat volgens de CDA-coryfeeen 25 jaar na dato de Nacht van Schmelzer de Nacht van Den Uyl blijkt te zijn geweest. Ik heb er eigenlijk ook geen goed woord voor over. Ik vind het zo onkies en verbijsterend. Ik denk dat de heren op deze manier de geschiedenis niet moeten verdraaien."

Kok noemt het weliswaar vanzelfsprekend dat in de wordingsgeschiedenis die tot de kabinetscrisis leidde ook de krachtsverhoudingen binnen de PvdA en de hoofdrolspelers daarin een functie hebben gehad. „Maar met die vaststelling hoef je 25 jaar later niet te komen. Ik vind dat het een duiding krijgt die mij absoluut niet bevalt."

'Bevriezing uitkering niet voor 1994 ongedaan maken'

De Vries pint PvdA vast op uitleg wao

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister De Vries (Sociale Zaken) heeft gisteren in een brief aan de Tweede Kamer nogmaals uitgelegd, welke tegemoetkoming het kabinet aan de vakbonden heeft gedaan tijdens het overleg over de wao. De Vries wil met deze brief voorkomen, dat de PvdA-fractie vasthoudt aan haar uitleg van die tegemoetkoming.

Tijdens het debat over de wao, eerder deze week, probeerde De Vries de Kamer, maar vooral de PvdA-fractie, ervan te overtuigen dat de voorgenomen bevriezing van de wao-uitkeringen voor bestaande wao'ers, pas ongedaan gemaakt kan worden, als het aantal wao'ers is teruggebracht tot 760.000 (het niveau van 1989). Naar verwachting is dat pas very na 1994. De PvdA wil de bevriezing al eerder ongedaan maken, namelijk als de nog steeds voortgaande stijging van het aantal arbeidsongeschikten wordt omgezet in een daling.

Dramatisch

De PvdA-fractie hangt zo aan die uitleg, omdat ze daarmee het partijcongres eind deze maand hoopt te overtuigen, dat de wao-maatregelen niet zo dramatisch zijn als wordt voorgesteld. Maar de PvdA-uitleg is in strijd met het regeerakkoord, waarin staat dat het aantal wao'ers in deze kabinetsperiode niet mag uitkomen boven het aantal van 1989. Nu zijn 785.000 wao'ers.

Verzacht

Het kabinet meent dat alle zeilen bijgezet moeten worden (dus inclusief de korting op de uitkeringen) om het aantal wao'ers onder het niveau van 1989 te brengen. Pas als dat is gelukt (niet meer tijdens deze kabinetsperiode), kunnen de ingrepen in de uitkeringen worden verzacht, meent het kabinet.

De PvdA-fractie houdt ook na de brief vast aan de mogelijkheid om tijdens de behandeling van de nieuwe wet op de arbeidsongeschiktheid, volgend voorjaar, al wijzigingen aan te brengen, als dan blijkt dat de ontwikkelingen in de arbeidsongeschiktheid gunstiger zijn, dan nu wordt verwacht.

Vreugdetranen na vrijlating



● *De 36-jarige Palestijn Ali Abu Hilal, die in 1986 werd verbannen van de Westoever wegens vermeend lidmaatschap van een pro-Syrische guerrillabeweging, omhelst na zijn terugkeer zijn van geluk huilende vrouw en moeder. Hilal werd 'geruild' tegen het lijk van een Israëlische soldaat, die in Libanon werd vermist. Met een auto van het Rode Kruis werd de Palestijn van een luchtmachtbasis bij Tel Aviv naar zijn dorp Abu Dis bij Jeruzalem gebracht, waar hij door de Palestijnse gemeenschap werd ingehaald.*

Hilal sprak de hoop uit dat ook andere gedeporteerde Palestijnen naar de bezette gebieden zullen terugkeren. Algemeen werd de verwachting uitgesproken dat deze ruil de vrijlating van de westerse gijzelaars zal bespoedigen.

WVC krijgt veeg uit pan

UTRECHT – De Reclame Code Commissie (RCC) heeft een vernietigend oordeel geveld over de brochure, waarmee het ministerie van WVC het Geneesmiddelen Vergoedingssysteem (GVS) aan het publiek presenteert. De brochure is op veel punten misleidend, onjuist en ongenuanceerd, zo stelt de commissie naar aanleiding van een klacht van de overkoepelende organisatie van de farmaceutische industrie, Nefarma.

De overheid wil met het GVS, dat op 1 juli in werking is getreden, de kosten voor geneesmiddelen beteugelen. Medicijnen zijn daartoe ondergebracht in groepen (clusters) van gelijksoortige geneesmiddelen. In het kader van het GVS krijgen ziekenfondsverzekerden geneesmiddelen slechts tot een bepaalde limiet vergoed. Voor duurdere medicijnen moeten zij bijbetalen.

Volgens de RCC vermeldt de brochure ten onrechte niet dat vervanging van het ene geneesmiddel door een ander grote problemen kan opleveren. Daarmee heeft het ministerie niet de vereiste zorgvuldigheid 'die van haar als overheid ten opzichte van haar burgers verlangd mag worden' in acht genomen. Bovendien wekt de brochure de indruk dat ziekenfondsverzekerden nooit zullen hoeven bij te betalen voor een geneesmiddel. „Ook dit is onjuist en misleidend", stelt de RCC.

Onenigheid over datum conferentie Midden-Oosten

MOSKOU – De Sovjetunie en de Verenigde Staten zijn er niet in geslaagd een datum te prikken voor een vredesconferentie over het Midden-Oosten. Dit heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, James Baker, gisteren bekendgemaakt.

Baker, die in Moskou met zijn Sovjet-ambtgenoot over een breed scala van onderwerpen overlegde, zei dat er nog geen datum is vastgesteld voor de conferentie. Ook is er geen overeenstemming bereikt over het zenden van uitnodigingen aan mogelijke deelnemers.

Beide partijen zullen wel proberen te bereiken dat de vredesconferentie in oktober wordt gehouden, zoals overeengekomen op de top tussen Bush en Gorbatsjov in Moskou. „Wij zijn het nog niet eens over data. Wij zijn het er wel over eens hoe nauw samen te werken en dat beide landen indien mogelijk gezamenlijk de conferentie zullen organiseren. Wij hebben ook gesproken over de uitnodigingen", zo zei Baker.

De Amerikaanse bewindsman vervolgde: „Wij zijn het nog niet eens over de precieze bewoording van die uitnodigingen en over het versturen ervan. Wij moeten nog aardig wat werk verrichten aangaande het onderwerp van de partijen die mogelijk kunnen deelnemen."



Club van Rome bepleit nieuwe bestuursstructuren

'Wereldproblemen nu onbeheersbaar'

DEN HAAG – 'We zijn met de huidige bestuurlijke structuren niet in staat enige beheersing te geven aan de wereldproblemen op het gebied van overbevolking, milieu en armoe'. Dit concludeert de Club van Rome in haar nieuwe rapport 'De Eerste Wereldrevolutie'.

De Club van Rome, een in 1968 opgericht gezelschap van wetenschappers, industriëlen en mensen uit de media die begaan zijn met het lot der mensheid, bracht in 1972 het roemruchte rapport 'Grenzen aan de Groei'. Daarin werd gewaarschuwd tegen ongebreidelde groei van de bevolking en produktie met alle gevolgen voor het milieu.

De waarschuwingen van toen zijn goed begrepen, luidt nu het oordeel van de club. De problemen zijn op dit moment echter ernstiger dan begin jaren zeventig en de boel blijft fors uit de hand lopen. Oorzaak is dat er geen goed bestuurlijk mechanisme is om die ontwikkelingen een halt toe te roepen.

Daarmee zetten de leden in het nieuwe rapport niet alleen de problemen op een rijtje zoals in 1972, maar geven ze ook een oplossing. Die moet volgens hen gevonden worden in nieuwe structuren voor internationale samenwerking. Er zou een soort veiligheidsraad voor het milieu moeten komen met daarin ook deskundige niet-politici.

Vooraanstaande PvdA-er bepleit fusie met D66

ROTTERDAM – De PvdA-fractieleider in de Rotterdamse gemeenteraad Jan Janse is een warm voorstander van een samengaan tussen zijn partij en D66 tot een progressieve volkspartij. Hij houdt een pleidooi met die inhoud in het zaterdag verschijnende Rotterdamse PvdA-blad Info. Volgens Janse is oud-burgemeester en oud-PvdA-voorzitter André Van der Louw de aangewezen man om een brug te slaan tussen beide kampen.

Janse wil al jaren een progressieve volkspartij. Het is 'een schande dat de progressieven nog altijd niet lukt wat de christendemocraten wel is gelukt: één combinatie.' Volgens Janse moet de PvdA eindelijk eens afstappen van haar vooroordelen ten opzichte van D66. Het verschil tussen beide is tenslotte veel minder groot dan men denkt, stelt hij.

PvdA-ers zeggen steeds dat bij D66 geen kwaliteit zit, dat ze geen beginselen hebben maar hij pleit voor een herwaardering van D66. „Dat denigrerende over D66 moet er eerst uit voordat je tot een goed gesprek komt." Janse schrijft dat D66 'veel minder dan wij' moeite blijkt te hebben met ontwikkelingen als individualisering, ont-ideologisering en democratisering. Ze kiest er principieel en voluit voor, ontleent er in belangrijke mate haar bestaan aan.

Maij haalt truc uit met afstoten sluiswachten

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Maij (Verkeer en Waterstaat) haalt een truc uit met het plan om een zestal kanalen in het land voor scheepvaart af te sluiten, waardoor een aantal sluis- en brugwachters overbodig wordt. Volgens de gezamenlijke provincies wil de minister op deze manier haar deel van de kabinetsdoelstelling om het aantal ambtenaren te verminderen, binnenhalen.

Terwijl de vaarwegen naar alle waarschijnlijkheid over enige tijd aan de zorg van de provincies worden overgedragen. Die worden dan belast met de vraag of zij nieuw personeel moeten aanstellen om de recreatie- en beroepsvaart in de bewuste kanalen varende te houden.

De provincies, verenigd in het Inter Provinciaal Overleg (IPO), schrijven het besluit van de minister onaanvaardbaar te vinden. Het overleg dat momenteel met het ministerie plaatsvindt over de overdracht van de vaarwegen, wordt door de provincies daarom opgeschort.



punt uit

● Verkiezingen

De belangrijkste organisatie van dissidenten in Indonesië heeft president Suharto gisteren beschuldigd van inmenging bij de selectie van de kandidaten voor de algemene verkiezingen van volgend jaar. Volgens de Groep van 50 lijkt het erop dat Suharto, die al 26 jaar de touwtjes strak in handen houdt, zijn eigen voorkeur heeft doorgedrukt bij de keuze van de kandidaten uit de regerende Golkar-partij.

● Slaap

In het zuiden van Brazilië zijn woensdagavond 14 mensen omgekomen toen een bus met 37 middelbare scholieren tegen een vrachtwagen botste nadat de buschauffeur achter het stuur in slaap was gevallen.

● Waarnemers

Nederlandse militaire waarnemers en tien militairen van de Koninklijke Marechaussee vertrekken woensdag naar Angola om te gaan werken voor de verificatiemissie van de Verenigde Naties (Unavem II) in dat land. De waarnemers, allen officieren, worden toegevoegd aan het 340 man sterke internationale waarnemerskorps dat toeziet op de terugtrekking en ontwapening van de troepen die tot vorig jaar met elkaar in gevecht waren tijdens de burgeroorlog.

● Gijzeling

Guerrillastrijders die probeerden vanuit Libanon Israël te infiltreren hebben gisteren enkele Franse militairen gegijzeld die hen wilden tegenhouden. De drie verzetsstrijders werden aangehouden door een Franse eenheid van Unifil. De guerrillastrijders namen de Fransen gevangen om hun aftocht te dekken.

● Topstukken

De Haagse gemeenteraad heeft op de fractie van de VVD na donderdagavond ingestemd met de verkoop van enkele topstukken van het Gemeentemuseum. Met de opbrengst van de werken, waarvan directeur Rudi Fuchs na jarenlange geruchten toegaf dat het twee Picasso's betreft, moet een fonds worden gecreëerd waaruit nieuwe kunstwerken kunnen worden aangekocht.

● Gilze-Rijen

Op korte termijn moet het NAVO-medegebruik van de militaire vliegbasis Gilze-Rijen fors worden verminderd. Gebeurt dat niet, dan zal het functioneren van het vliegveld ongetwijfeld op tal van bestuurlijke en milieuhygiënische bezwaren stuiten. Dat schrijft de zogenaamde zoneringscommissie in een rapport aan de staatssecretaris van Defensie.

● Ex-premier

Een voormalige premier van de Canadese provincie British Columbia, de in Nederland geboren Bill van der Zalm, is donderdag beschuldigd van het ten onrechte aannemen van 20.000 dollar van een Taiwanese zakenman. Dat zou zijn gebeurd tijdens zijn premierschap waaraan in april '91 na vier jaar een einde kwam na publicatie van een regeringsrapport waarin Van der Zalm werd beticht van ontoelaatbare belangenverstrengeling.

● Moord

De Cubaan Virgilio Paz Romero, één van de daders van de moordaanslag in 1976 in Washington op de Chileense exminister Orlando Letelier, is door een federale rechtbank in de Verenigde Staten veroordeeld tot 12 jaar gevangenis.

● Geheimen

Een Britse militaire computer is opgedoken in een Nederlandse winkel in tweedehands spullen waar hij is verkocht aan een Deense zakenman. Volgens het dagblad The Sun bevatte de computer geheime gegevens over de Golfoorlog en leidde de vermissing tot opschudding bij de Britse regering.

● Panty

Op de luchthaven Logan bij Boston heeft de federale politie een man gearresteerd die een panty droeg met daarin 1.600 kleine pakjes heroïne. Een agent van de drugsbestrijdingsdienst (DEA) merkte de man woensdag op toen hij het vliegtuig uit New York was gestapt. Toen de passagier in een toilet werd gesommeerd de broek te laten zakken, bleek hij een panty te dragen waarin hij acht boterhamzakjes met pakketjes heroïne had verstopt.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron Cebuco Summo Scanner)

Vermist/Gevonden

Vermist sinds 8-9-'91, grijze kater met witte vlooienband, omg. watertoren VRIEHEIDE. Roepnaam: Hannibal. Hoge beloning! Info 045-223082.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Mededelingen

Gaswacht Limburg
Verwarmingsshow
Alle dagen geopend van 10-17 uur.
De laatste dag! voordeel in Vijgens Busseniss Centre Klarenanstelerweg 5 ind.terrein Dentgenbach Kerkrade-W

Bel voor dag-, maand-, jaar
Horoscoop
06-320.330.89 (50 ct.p.m.)

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Personeel aangeboden

Adm. KRACHT kan nog thuiswerk aannemen voor het bijhouden van uw boekhouding en tekstverwerking. Tel. 045-750085.

Nette HEER biedt zich aan voor div. werkzaamheden o.a. beveiliging villa of camping, privéchauffeur. Tel. 046-581628.

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

Tegelzetters gevraagd
Goede werkers, goed loon. Joma Tegelzetters bedrijf, Veldkuilstraat 43, Kerkrade. Tel. 045-462450.

BUNTINX B.V.
zoekt:
Timmerlieden / Metselaars
Akkoordwerk op goed georganiseerde werken, met een prettige werksfeer in Duitland. Tel. 045-327499.

BOUWBEDRIJF PEETERS B.V.
vraagt
Ervaren all-round timmerlieden en leerling timmerlieden
045-750257 ma t/m vrij 9.00-20.00, zat. 10.00-12.00 uur.

V.O.F Radax zoekt:
Systeem Plafondbouwers cq Timmerlieden
SFB verzekerd. Voor afspraak tel. 045-258051.

Hebu Bouw VOF
Valkweg 4, Abdissenbosch.
vraagt met grote spoed voor diverse projecten M/V
glaszetters
timmerlieden
kunststof- houten kozijnenstellers
voor in de renovatie.
Tel. 045-327779.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, BETONTIMMMERLUI en metselaars (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzek. Soll. na telef. afspraak 045-232100.

Gevr. voor z.sp.m. voor Duitsland en grensstreek METSELAARS, stucadoors, inschalers en timmerlieden. 045-727972.

Metselbedr. Paas, Hoofdstr. 455, Schaesberg, 6372 EC vraagt METSELAARS en opperlieden voor werken Maastricht en Geleen. Melden na 19.00 uur 045-325622 b.g.g. 045-257880.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

TEGELZETTERS en leerling tegelzetters gevr. Tegelzettersberijf M. Dominikowski, soll. na 18 uur 045-323667. Hoog loon!

Systeembouw VAN BUN vraagt voor direkt ervaren kracht voor het plaatsen van plafonds en wanden, lft. 18 t/m 25 jr. Schrift. soll.: Jozef Israelstr. 14, Heerlen.

Gevraagd allround TIMMERMAN. Tel. 04450-4565

AKB Hulsberg bv vraagt kolonnes METSELAARS. Tel. 045-230045 of 045-322747 na 18.00 uur 045-310348.

Chauffeurs

Taxi Kölker ☎ 045-464545
vraagt nette full-time TAXICHAUFFEUR.
Persoonlijk aanmelden na telefonische afspraak.

City Tax ☎ 045-424242
Gevraagd enkele energieke, nette full-time of part-time taxichauffeurs, evt. WAO-ers.
Persoonlijk aanmelden na tel. afspraak.

Taxichauffeurs
Full-time en part-time, event. voor treintaxi. Pers. aanmeld.
BREKO, Akerstraat Noord 132, Hoensbroek.

Groepsvervoerchauffeurs
Part-time, m/v. Klein en/of groot rijbew. Pers. aanmelden.
BREKO, Akerstraat Noord 132, Hoensbroek.

Fa. Hanneman, Strijthagenweg 125 te Kerkrade zkt. op korte termijn erv. BUSCHAUFFEURS met gr. rijbewijs voor groepsverv. en dagtochten. Pers. aanm. op werkd. t. 8.00-18.00 uur.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Fa. Hanneman, Strijthagenweg 125 te Kerkrade zkt. op korte termijn erv. TAXICHAUFFEURS voor groepsverv. met taxibusjes. Pers. aanm. op werkd. t. 8.00-18.00 uur.

Fa. Hanneman, Strijthagenweg 125 te Kerkrade zkt. op korte termijn erv. full- en parttime TAXICHAUFFEURS. Pers. aanm. op werkd. t. 8.00-18.00 uur.

Horeca personeel

Hotel-Restaurant Prinses Juliana, Valkenburg
Vraagt met spoed:
Avondwerksters
Part-time of full-time
Indien de bovenstaande vacature u aanstaat, neem dan telefonisch contact op. Tel. 04406-12244.

Gevr. SERVEERSTER met ervaring en leerling-kok voor Steakhouse te Vaals. Tel. 04454-5874.

STUDENTEN, scholieren opgelet. Ben je op zoek naar een leuke, afwisselende job voor de weekenden en vakanties. Bel dan nu. Motel Heerlen zoekt enthousiaste mensen voor 't restaurant m/v leeftijd vanaf 18 jr. Bel. 045-719450.

BARDAMES gevraagd. Vervoer gratis, garantieloon. Tel. 04492-4915.

Gevraagd AFWASHULP voor rest. Tel. 04493-1768 tussen 10.00-12.00 uur.

SERVEERSTER gevr. tijdens weekenden, lft. 16-23 jr. Tel. 045-753042.

Met spoed gevraagd zelfst. FRITUREHULP, ook in weekends. Inl. 045-214039.

Te koop Atag dubbele FRITEUSE electrisch. Tel. 04450-3479.

Meisje of vrouw voor CAFE-WERK gevr. Afspraak na 18.00 uur 't Auwesj Hoes, Industriestr. 54, Kerkrade. 045-413715.

Gevr. voor de weekends zelfst. KOK en hulp-kok. Br. o.nr. B-9200, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gez. voor 2 avonden p.wk. HULP in een cafetaria. Tel. 045-457845.

Gevr. AFWASHULP voor de avonduren, lft. boven 20 jaar Tel. 045-213305.

Nette STUDENT gevr., plm. 17 tot 20 jr. om te werken op 2 zaterdagavonden per mnd Hamburgerrest. Huppertz, tel. 045-711129.

Restaurant Twiny zoekt PART-TIME medewerkster lft 18-22 jr. voor de afwaskeuken. Pers. aanmelden Promenade 149, Heerlen tot 18.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Huishoudelijk personeel / Oppas

Gevr. HULP in de huish., 1 ochtend p.wk. Tel. 045-315145.

Wie wil mij helpen bij het VERZORGEN van 4 kleine kinderen in Den Haag? Inwonend v.a. 1 nov. Mogelijkheid tot het volgen van een cursus. Werktijden in overleg. Tel. na 19.00 uur 070-3557599.

OPPAS gevr. voor ons zoontje van 1 jr. voor 3 à 4 ochtenden p.wk. in C-Valkenburg. Br.m.foto naar P.B. 18 6300 AA Valkenburg

Gevr. HULP in de huishouding voor 1 keer per week. Tel. 045-741867.

Gevraagd HULP in de huishouding, 5x 4 uur per week. Tel. 045-425378.

Kantoorpersoneel

Gevraagd voor direct
Administratieve kracht
met ervaring in (computer)boekhouding, evt. part-time op medische afdeling.
Br.o.nr. B-9206 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Medisch personeel

Tandartsassistente (M/V)
gevraagd, full-time of part-time, 's ochtends.
Voor zo spoedig mogelijke indiensttreding, in moderne tandartspraktijk te Brunssum. Uitsluitend handgeschreven sollicitaties met pasfoto te richten aan: Br.o.nr. B-9009 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Fysiotherapeut M/V gevraagd
zo spoedig mogelijk, voor particuliere praktijk in Aken.
Telefonische inlichtingen: 04492-5119 b.g.g. 04492-2237, kantooruren: 09-49241.501271.

Voor spoedige indiensttreding wordt gevraagd:
Tandartsassistente
of meisje ter opleiding in praktijk Heuvel/Mergelland.
Min. vooropleiding MAVO, leeftijd plm. 18 jr.
Br.o.nr. B-9188 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevraagd te Geleen enthousiaste fulltime
Apothekersassistent(e)
ter aanvulling van ons team in 'n jonge moderne apotheek
Apotheek Zuidhof, A. Custers, Apotheker,
Winkelcentrum Zuidhof Geleen.
Tel. 046-755355.

Nederlandse Tandarts zoekt TANDARTSASSISTENTE voor praktijk in Würselen BRD. Receptiewerkzaamheden, goede beheersing duitse taal. Alleen serieuze kandidaten. Tel. 0949-240612133, na 19 uur. Postbus 2683, Heerlen.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-719966.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,– staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV 719966.

Technisch personeel

Allround pijpfitters
liefst met kennis van lassen. Rijbewijs vereist.
J. Daniëls BV, Voerendaal. Tel. 045-751591.

C.V. Service monteurs
leeftijd plm. 22 jaar, i.b.v. rijbewijs B.E.

C.V. GAS-SERVICE
Frans Goeman
Landelijk erkend: gas-, water en loodgieter
Tel. 045-214991.
Alleen mensen die graag en prettig willen werken.

Automobielcentrale "De Uiver" b.v
Provincialeweg Noord 85-87, 6439 AB Doenrade (Lb)
Tel. 04492-1931 - Telefax 04492-2705 - The Netherlands
voor versterking van gemotiveerd en zeer klantgericht werkend enthousiast team:
1e monteur M/V
2e Monteur M/V
Leeftijd: ca. 22 - 32 jaar.
is werken met een exclusief merk jouw toekomst?
Bel dhr. H. Feyts voor een afspraak: 04492-1931.

LAND-ROVER
DEFENDER
DISCOVERY
RANGE ROVER

Ervaren constructie-bankwerker
Zelfstandig kunnen werken en tekening lezen.
Fa. Schoonbroodt Doenrade. Tel. 04492-1255.

Wir suchen
Co2 - Schweisser
mit oder ohne Schweisserpapiere.
Jürgens & Pontzen, Karl-Friedrichstr. 60
5100 Aachen-Richterich, telef. 09-4924112091.

Installatiebedrijf regio Maastricht vraagt all-round C.V.-MONTEURS, en MTS-ers die opgeleid willen worden voor service-monteur. Wij bieden zelfstandig werk en goede beloning. Br.o.nr. B-8501, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-719966.

Uitzendbureau's

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Machine-bedienden m/v
voor een metaalverwerkend bedrijf in Brunssum. De werkzaamheden bestaan onder meer uit het uitzagen, sorteren en inpakken van de geproduceerde lasboschten. De verdiensten zijn goed. Deze baan is voor langere tijd.
Informatie: 045-273838, Wilma Smaling
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Medewerker Huishoudelijke dienst m/v
voor schoonmaakwerkzaamheden in de bakkerij van een relatie in Brunssum. Het betreft een full-time baan is dagdienst voor langere tijd. Hebt u interesse? Neem dan direct contact met ons op.
Informatie: 045-273838, Nicole Offermans
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15

Tempo-Team Uitzendbureau
heeft per direkt werk voor:
Brandwachten m/v
bij een bedrijf in Ransdaal. De werkzaamheden zijn voor een aantal weken. U bent in het bezit van het brandweerdiploma of brandweercertificaat. Hebt u interesse? Neem dan contact met ons op.
INFORMATIE: 046 - 75 61 56, Harry Hollanders
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1A
045 - 71 83 66, Karin Poelman
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT
043 - 21 05 51, Romana Demandt
MAASTRICHT, HOENDERSTRAAT 3
046 - 51 42 22, Jeanette Vaessen
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Gemotiveerde medewerkers m/v
voor de firma Durox in Landgraaf. U bent bereid aan te pakken en bent voor lange tijd inzetbaar. Het werk is in 3-ploegendienst. Hebt u interesse?
Kom dan eens langs of bel ons.
Informatie: 045 - 71 83 66, Karin Poelman
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Machine-bedienden m/v
voor een fabricage-/bewerkingsbedrijf van synthetische garens in de omgeving van Kerkrade. De werkzaamheden vinden plaats in 3-ploegendienst en zijn voor langere tijd. Deze baan biedt goede toekomstperspectieven. Zoekt u een leuke afwisselende baan met goede verdiensten? Kom dan maandag direct langs!
Informatie: 045-465666, Mariëlle Muijlkens
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Isolatie-medewerkers m/v
voor een bedrijf in Roermond. Het werk is in ploegendienst en u kunt worden ingezet bij een vaste ploeg of u kunt zelf bepalen hoeveel uur per week u wilt werken. Deze baan is afwisselend, de verdiensten zijn goed en voor vervoer is gezorgd.
Informatie: 045-718366, Karin Poelman
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Winkelpersoneel

Quattro Mode Sittard
Wij zoeken een enthousiaste
Verkoopster
Part-time verkoopster
Voor deze functies is verkoopervaring vereist.
Leeftijd 20-35 jaar.
Bent u geinteresseerd? Schrijf dan Uw sollicitatiebrief, met vermelding van opleiding en ervaring en met recente pasfoto naar: Quattro Mode, Postbus 193, 6130 AD Sittard.

C 1000 supermarkt Vestjens
Molenberg/Heerlen.
vraagt met spoed:
Kassière m/v
Ervaring geniet voorkeur, leeftijd 17-20 jaar.
Maak een afspraak voor een persoonlijk gesprek.
Tel. 045-717900, dagelijks van 10.30-12.30 uur.

Hulp VERKOPERS(STERS) gevr. voor donderdagavond en zaterdag (voorkeur MDS) leeftijd 18-20 jaar. HIJ mannenmode Heerlen. Tel. 045-717334 vragen naar Dhr. J. Clappers.

Enthousiaste full-time VERKOPER(STER) gevr. Opl. MDS, lft. 18-20 jr. Hij-Mannenmode Heerlen, tel. 045-717334 vragen naar de heer J. Clappers.

Voor ons filiaal te Brunssum vragen wij op korte termijn enkele ervaren VERKOPERS op part-time basis. Sollicitaties aan: van Erp Venlo b.v., Rodestraat 8, 5912 CN Venlo.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Diversen personeel

Voor VAALS vragen wij
Bezorgers m/v
Die genegen zijn dagelijks tussen 6.00 en 7.00 uur 's ochtends onze krant te bezorgen.
Melden: Limburgs Dagblad, Reinaldstraat 40, Valkenburg.
Tel. 04406-15045.

Gevraagd
freelance vertegenwoordiger M/V
Op %- basis voor de luxe kadobranche.
Auto en ervaring vereist.
Regio Noord Brabant/Limburg.
Tel. 073-312929.

HARMONIE St. ROSA uit Sibbe Ijzeren, uitkomende in de ERE-afd. vraagt met ingang van 1 januari 1992
een Dirigent(e)
repetitie nu op dinsdagavond.
schriftelijke sollicitaties met pers. inlichtingen en referenties binnen 14 dagen te richten aan het secr. St. Rosastraat 16 6301 AM, Sibbe-Valkenburg L.

Vrijwilligers gezocht
bij de telefonische Hulpdienst Heerlen.
Wij zijn een vrijwilligers-organisatie die 24 uur per dag telefonisch klaar staan voor eenieder die behoefte heeft aan een gesprek. Heeft U belangstelling, bel voor nadere informatie: 045-719166 (ma. t/m vr. tussen 9.00 en 17.00u)

Gezocht auteurs/leraren
HTC is een bloeiend instituut voor schriftelijk onderwijs. Een zusterinstituut van een nog steeds groeiend schriftelijk onderwijsinstituut dat al meer dan 60 jaar bestaat. Voor het schrijven van schriftelijke cursussen en het verrichten van correctiewerk zijn wij op zoek naar auteurs/leraren voor de cursussen:

Tekenen/schilderen, binnenhuis- en/of tuinarchitectuur, fotografie/videofilmen, populaire electronica, Populair computergebruik, "een beter leven" (Fitness, voeding en gezondheid, Astrologie, Keyboard, kleding maken/ontwerpen. Bijzonder koken, Populaire autotechnieken, Yoga.

Deze werkzaamheden doet u thuis en resulteren in een interessante en blijvende bijverdienste. Heeft u tijd (lege uren VUT,pensioen) en interesse.
Schrijf dan naar:
HTC, t.a.v. De heer P. van Steensel, Postbus 7006, 5980 AA Panningen (bij Venlo). Tel. 04760-71008 (buiten kantooruren: 04902-12913

FRESCO
versgroothandel
een dynamische versgroothandel gespecialiseerd in de levering van verse produkten zoals vlees, vleeswaren, wild, gevogelte, kaas, agf, zuivel en specialiteiten aan horeca, grootverbruikers en detaillisten vraagt voor spoedige indiensttreding enthousiaste:
Chauffeur/ besteller m/v
voor het verantwoord inladen van de wagen en met zorg bestellen van de leveranties bij onze klanten in heel Limburg. Ook vindt u het interessant om zo nu en dan andere werkzaamheden te verrichten.
medewerker zuivel m/v
voor o.a. het klaarzetten van bestellingen, inruimen van de binnenkomende produkten, bewaken van de voorraad. Heeft u interesse, bij voorkeur het MDS-diploma op zak en bent u ca. 20 jaar, bel dan: 045-254868. Industrieterrein De Horsel, Thermiekstraat 12, 6361 HB Nuth.

Avon-Cosmetics Nederland vraagt vrouwelijke CONSULENTES, goede bijverdienste, Nederlandse boekjes. Tel. 04920-50378.

RIJINSTRUCTEUR/rijschoolmanager (m/v). Uitstekend toekomstperspectief. Zelfstandig werk in uw woonomgeving. Goed inkomen. Ook privé beschikking onver VW Golf. Als u een doorzetter bent, autorijden uw hobby is en u goed kunt omgaan met enthousiast mensen kunt u nu schriftelijk, uitvoerig en volledig reageren. Geselecteerde candidaten komen in principe in aanmerking voor een royale studietoelage van ƒ 4.800,- voor opleiding Kaderschooldiploma. Brieven: Mevr. E. Saris, KRM, Postubs 348, 5680 AH Best.

Wilt u snel aan de slag? Loondienst of zelfstandig? Full-time of part-time? Werkt u graag met jonge enthousiaste leerlingen? Is autorijden uw hobby? Wordt dan RIJINSTRUCTEUR/TRICE of rijschoolhouder (m/v) met erkend Kaderschooldiploma. Een fijn beroep met goede mogelijkheden. Binnenkort starten in Utrecht en Best nieuwe opleidingen. Schrijf of bel voor gratis studiegids. Kaderschool, Industrieweg 71, 5683 CB Best 04998-99425

Club te Maastricht vraagt MEISJES voor elke dag of v. het weekend. 043-211620.

Ervaren MACHINIST of minigravermachinist voor mobiele graafmachine. Tel. 04406-13411.

SCHOONMAAKSTERS gevraagd voor de ochtenduren Motel Heerlen. 045-719450.

GASTVROUWEN gevraagd voor goed lopende zaak in Haarlem, intern mogelijk. Tel. 023-274634.

Bakkerij Franssen vraagt ervaren BROODBAKKER event. parttime en/of leerjongen. Tel. Simpelveld 045-441426.

Gevr. leidinggevende DAME bekend met privé-club en escort-service. 045-317032 of 463616.

Gevr. RIJ-INSTRUCTEUR voor de avonduren voor vrachtauto. Tel. 045-321721

Gevr. FRITUREHULP voor 3 doordeweekse dagen. Inl. tel. 045-323171.

FRITURE-HULP gevraagd (mnl.). Tel. 045-443099.

Gevr. ervaren part-time PERSTER voor chemisch reinigen en wasserij. Tev. ass. algemene leiding. Br.o. nr. B-9182, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. RIJINSTRUCTEUR voor manegewerk op parttime basis. Tel. 04454-3687

APPELPLUK(ST)ERS gevr. H. Heynen, Groot Welsden 84, Margraten. Tel. 04458-2321 na 17.00 uur.

Kassier/POMPBEDIENDE gevr., dag/nachtdienst, tev. wisseldiensten. Tel. 045-413977.

Part-time KASSIERS/pompbediendes gevr. liefst HBO-studenten, voor nachtdienst in weekenden. 045-413977.

Weg. drukte nette lieve DAMES gez. voor Club te Lanaken-België. Verv. en werkt. in overleg. Zeer goede verdiensten. Inl. tot 20.30 045-729239 na 20.30 09-3211.718692.

Gerenomeerd BESTRATINGSBEDRIJF, zoekt compagnon met vakkennis, eigen geld niet noodz. Br.o. nr. B-9077, L.D., Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

DAMES gevraagd voor het verkopen van lingerie, geen eigen investering. Telef. inlichtingen: voor Nederland 045-212427, voor België 09-3211772258. Lynn Byou

Gevraagd rechtskundig ADVISEUR privé, (bijverdienste), evt. studerend. Postbus 594, 6400 AJ Heerlen.

Gevraagd m.i.v. 1 nov. 1991 FYSIOTHERAPEUT m/v voor plm. 30 uur p/w. Regio Aken (BRD). Br.o.nr. B-9152 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Centr. Rondh. verw. Sittard zoekt produktiemedewerker en KRAANMACHINIST. Tel. 02155-10167.

EMWA schoonmaakbedrijf V.O.F. vraagt schoonmaaksters voor de middag en avonduren. Tel. reacties 04409-3860.

KLEERMAKER(STER) met ervaring gevraagd. HIJ mannenmode Heerlen. Tel. 045-717334 vragen naar Dhr. J. Clappers.

Woningruil

RUILEN, ben.flat centr. Kerkrade tegen kl. eengezinswon. Br.o.nr. B-9171, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Woningruil, aangeb. gr. eengezinswoning in Haarlem, gevr. kleinere dito in omgev. ROERMOND, huur tot ƒ 700,- p.mnd. Tel. 04759-5343.

Te ruil DUPLEXWONING Schaesberg tegen eengezinswoning te Lichtenberg. Tel. 045-325482.

Te ruil aangeb. eengezinwoning te LANDGRAAF (Eikske) teg. eengezinswoning Landgraaf. Tel. 045-422053.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Reparaties

Koelkast- en Diepvriesreparatie
met garantie, geen voorrijkosten.
Jacques Tebben koeltechniek
Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

REPARATIE van wasmachine en alle huish. apparaten. Toenbreker Wasautomaten 045-325819. Tev. Miele-specialist!

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-719966.

ZAKENADVERTENTIES op LD-TV. Uitvoerige info 045-739380.

Kamers

Pension De Hees heeft nog 'n KAMER vrij voor werkend persoon. Tel. 045-416005.

Hobby/D.h.z.

Te k. weg. beïndiging hobby: 1 2wd. Tamiya BLACKFOOT RC Car gekogellagerd/snelle motor; 1 4wd. Tamiya Thunderbird RC Car nw. in de doos; afst. bedien, accu's, res. mtor, laad-app. en div. onderd. pr. ƒ 600,-. Tel. 045-461757.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

AANBIEDING; te koop nieuwe burostoel Rock 4050, adv.prijs ƒ 495,- nu bij ons ƒ 295,-; burostoelen Rock 2000 adv.prijs ƒ 295,- nu bij ons ƒ 175,-; tekentafelstoelen Rock 2000, adv. prijs ƒ 395,- nu bij ons ƒ 255,-; gebr. burostoelen v.a. ƒ 35,-. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

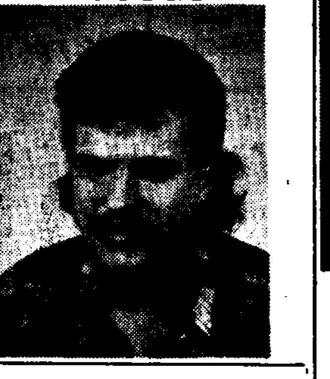
Te k. chroom en zw. kledingrekken; 5 mtr. magazijn REK; 4 mtr. vitrine kast ƒ 1.000,-. Tel. tussen 19.00-20.00 u. 045-230515

Te k. 1 BUREAU ƒ 200,-; 2 dir. st. ƒ 700,-; 2 arch.kasten ƒ 700,-. Tel. tussen 19.00-20.00 uur: tel. 045-230514.

Proficiat!

Proficiat Gerard en Agnes
met jullie 25-jarig Huwelijksfees[t]

Wenst jullie R.W.V.
Vandaag ook op LD-TV.

D'r beer is "30" woeëde


40 jaar een paar

Proficiat
wensen jullie kinderen en kleinkinderen.
Vandaag ook op LD-TV

Wim wordt 50

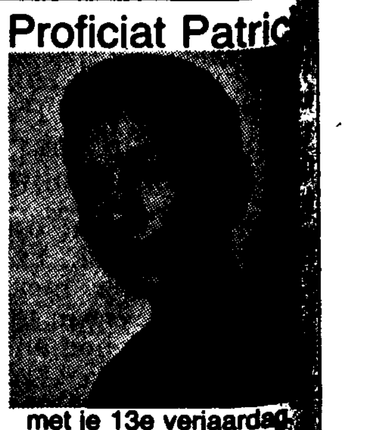
Proficiat!!!
De Roosjes.

Proficiat
Halina, mojKochana

Twoj pan, Ruud, Rob, Monika en Krystof.

Proficiat Thea

van de Bende
Ook vandaag op LD-TV

Proficiat Patric[k]

met je 13e verjaardag
Van Esmeralda, Mam, P[...]
Sandra en Dolly

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Te koop uit Faillisement
Nieuw en gebruikt kantoormeubilair; directie-meubilair hoge kortingen; nieuwe bureau's tegen fabrieksprijs; nieuwe 2-drs. kantoorkasten va. ƒ 275,-; stalen sch[uif]deurkasten; gebr. bureau's va. ƒ 100,-; Div. kantoork[asten] va. ƒ 175,-; hangmappen-kasten A2 en A3 form[aat]; hangmappen ladenblok A4 en folio; 2 en 4 laden va ƒ [...]; tekening ladenkasten A1 en A0 nieuw en gebr. va. ƒ [...]; tekentafels A1 en A0 va. ƒ 675,-; magazijnstelling ƒ 75,- p.m.; archiefstelling va. ƒ 75,- p.m.; brandvrije chiefkasten; Holland Safe met lakschade 50% advies[prijs]. Burostoelen va. ƒ 50,- p.st. Verder uit voorraad: pallet hefwagens-steekwagens; speciale aanbieding v[an] nieuwe bureaustoelen. Tegen zeer lage prijzen. Tekentafelstoelen; wipeborden ƒ 175,-; flipovers; in[dus]trieboormachines, 16 mm, 12 snelheden, ƒ 445,-. Verder nog 1001 artikelen. Teveel om op te noemen, 1000 [m2] showroom/ 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad lever[]baar.
Ook het adres voor verhuur bedrijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46b, Heerlen. 045-723142.
Open maand. tot vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16.00

Geldzaken

Gezocht beleggers
Voor buitenl. maritiem, recreatieproject. Min. inleg ƒ 30.000,-, hoge rente (belastingvrij) plus bankgarantie over geïnvesteerd bedrag.
React. o.nr. B-9213, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen

Bedrijven/Transacties

Ter overname aangeboden HUWELIJK/RELATIEBURO gunstige condities, interne opleiding, enig kapitaal vereist. Reacties met uw C.V. en motivatie. Br.o.nr. B-9166 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop café in centrum v[an] HEERLEN. Zonder geld o[nnodig] te reflecteren. Br.o.nr. B-8927, LD, Postbus 26[10] 6401 DC Heerlen.

Ter overname aangeboden BOETIEK in Kerkrade. Tel. 045-456066 of 454943.

Landbouw en Veeteelt

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Bestel tijdig uw KERSTBOOMPLANTEN. Rompelberg, Bunde. Tel. 043-645365, Fax 647070.

SNIJMAIS te koop gevraagd, 046-514500.

Jonge HENNEN te koop, tev mestkuikens regelm. leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Te k. SCHARRELKIPPEN aan de leg. Tel. 04499-1341

Te k. drieschaars WENTELPLOEG; kunstmeststrooier; antieke Ferguson 35PK; 2 wielige tuinfrase met ploeg 12PK. Tel. 04498-54836 bellen tussen 12 en 13 uur.

Te k. SCHAPEBOKKEN en ooien. Tel. 04493-1650.

TUINMACHINES gebr. o.a.: 4-wielig: Agria 4800 16 pk. diesel met hefmast, Wheel Horse 12 pk. diesel. 2-wielig Ferrari 90 8 pk. met electrische start (demo. machinen) Fort 10 pk. diesel met freesbak, diverse Ferrari en Honda freesmachines. Zitmaaiers: Wheel Horse 8 pk. met 90 cm. AL maaier, Stiga met frontmaaier 80 cm. Gazonmaaiers: gebr. ca. 50 st. Nieuw: Husqvarna 50 cm. cirkelmaaier met vangbak ƒ 649,- incl. BTW. Bezoek onze showroom. Lozeman Tuinmachines b.v. Markt 14, Lottum. Tel. 04763-2341.

Te k. 2-wielige PAARDENWAGEN (sjees). Tel. 04450-1735.

Te k. 3-jarige donkerbruine RUIN, hoogte 1.65, afst. creool x tolad en bruine 1 ½ jarige merrie, afst. widor x cancellorxx. 04749-1740.

PAARDEN en Pony's, in- verkoop. Hoeve de Hus[...]berg. Inl. Ben Boessen. Tel. 043-641929.

Haflinger HENGSTVEULEN V-star. Kleingenhouterstr. 22, Genhout-Beek.

Nog enkele 12 tons KIEPWAGENS voor de oude prijs! Tevens gebr. kiepwagen 6 ton, Cebeco stortbunker; Kuxmann 2-r. v[...] raadr.; Hagedorn bunkerrooier, PZ 2-r. maishakselaar, Kemper 1-r. maishakselaar, Audureau kuilu[...]ler en doseerbak, rumpel cultivator met rol, Seko [...] balenhakselaar. Collé, [...]terweg 90, Sittard. Tel. 0[...] 519980.

Te koop Krone MESTVERSPREIDER 3,5 T nieuw [dif]ferentieel, ketting en [...] wielen, i.z.g.st. ƒ 1.800; Landbouwaanhanger, [...] 4 T 3,50x2.00x0.80 ƒ 50[0]; Goudland cirkelmaaier [...] vlak 1.20 m. voor lichte [trek]ker ƒ 100,-. 046-514168.

Kongskilde 3 sch[aar] PLOEG met schijfkouter (demo model) zeer spec[iale] prijs. Diverse gebruikte [...]te tand cultivatoren. Hermans b.v. Schimmert. Tel. 04404-1224-1333. [...] G.Nicolaes. 045-752256.

Te k. ONDERLOSSER [...] ton voor aardappelen [en] uien. 04459-1260.

Gratis af te halen: Du[itse] HERDER, 4 jr. oud, goe[de] erfbewaker, goed waaks, [lief] voor kinderen. Info: 0[...] 519114.

Te k. TRACTOR Hanne[...] 30 jr. oud en Trailer [...] Weyer 1985. Tel. 0[...] 720788 (geen tel. prijsop[gave])

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

D'Ancona: op naar 100.000 plaatsen voor kinderopvang

RIJSWIJK – Minister D'Ancona van Welzijn hoopt binnen enkele jaren in totaal 100.000 kinderopvang-plaatsen te verwezenlijken. Dat staat in een notitie die ze gisteren naar de Tweede Kamer heeft gestuurd.

Het aantal kinderen dat in een opvangcentrum terecht kan, groeit gestaag. In 1990 maakten 54.000 kinderen van een centrum gebruik, 14.000 meer dan het jaar daarvoor.
De komende jaren wordt vrijwel elke dag wel ergens in Nederland een kinderdagverblijf geopend, aldus D'Ancona gisteren in een toelichting. Ze verwacht de achterstand die Nederland in deze met het buitenland vertoont dan ook in te halen.
In 1991 besteedde de bewindsvrouw in totaal bijna 200 miljoen gulden aan opvang. In 1992 zal de inhaaloperatie ook niet worden aangetast.

De Rekenkamer heeft de minister om meer klaarheid over de doelstellingen van het kinderopvangbeleid gevraagd. Cijfermatige gegevens werden door de Rekenkamer namelijk veelal onvolledig, versnipperd en niet consistent onderbouwd gevonden.

D'Ancona laat in haar notitie weten met een evaluatieverslag te zullen komen. Ze laat onderzoeken of de gemeenten die subsidie hebben aangevraagd, daarmee ook daadwerkelijk plaatsen hebben gerealiseerd. De wachtlijsten zullen worden gecontroleerd en de kwaliteit van de opvang zal in beeld worden gebracht.

Toch nog forse kritiek van Rekenkamer

Rijksoverheid beheert haar financiën beter

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het financieel beheer bij de rijksoverheid wordt beter. Desondanks blijft er op onderdelen forse kritiek. Dit blijkt uit een rapport over de rijksbegroting 1990, dat de Algemene Rekenkamer gistermorgen heeft gepubliceerd. De Rekenkamer bekeek alle begrotingen van ministeries en begrotingsfondsen.

De Algemene Rekenkamer geeft een positief oordeel over de begrotingen. Er bestaat een redelijke zekerheid dat 84,7 procent van alle uitgaven, 155,6 miljard gulden, rechtmatig is gebeurd. In 1989 was dat percentage nog maar 77,6 procent. Van vrijwel alle ontvangsten, 183,3 miljard gulden (99,4 procent), bestaat ook een redelijke zekerheid dat de begrotingen kloppen. Het jaar daarvoor was die zekerheid er maar voor 39,8 procent van de inkomsten. Discutabel is 32,1 miljard gulden aan uitgaven en 2 miljard gulden aan inkomsten.

Sociale Zaken

De Rekenkamer schrijft de verbeterde gang van zaken vooral toe aan de operatie 'comptabel bestel': betere accountantscontroles binnen de departementen en een goede administratieve organisatie. Aan dit beleid is tot nu toe meer dan 200 miljoen gulden besteed. Ondanks de goede resultaten mag de aandacht echter niet verslappen, aldus de Rekenkamer. Met ... stratieve organisa... menten kan ...

De Rekenkamer ... punten kritiek ... zekerheid ... den die Sociale ... de sociale zeker... ven. Dat is 58,... gaven van het ... ne controles ... na te gaan of ... zijn, zijn onv... bied van financ... tuatie op Socia... kend', aldus de Re...

Er bestaat ook ... de 2,5 miljard ... landse Zaken ... de gemeentep... vast dat de ge... voor dat doe... kens moeten ... 3,4 miljard gul... Zaken uitga... den. Het is ... personen en ... ven waarbij ... gecontroleerd

Zorgen heeft ... op twee andere ... men zich af of ... met recht ... jaar uitbetaal... basis van de ... van Rijkswate... gaan. Uit een ... dels gebleken ... gezet kunnen w... betalen van ... gulden aan de ... trof een steek... nieursbureau ... ter Maij-Weggen

WIR

Problemen ... kering van investe... bedrijven WIR ... accountantsdienst ... meent dat ... uitgekeerde ... den) onrechtmati... plaatst de Reken... tekens achter ... nier waarop de ... ge heeft vastgesteld ... sie vatbaar, aldus ...

Men beschouwt ... 'zeer globale ... ne Rekenkamer ... een en ander ... ben over het tota... WIR voor 1990 ...

In het algemeen ... mer nog drie ... tekeningen ... tantsdiensten ... vaak nog niet ... den gewerkt ... onder meer ... ambtenaren en ... gemeen. Voorts ... rond het verreken... strekte financi... Onderwijs is ... achterstand ... WVC hebben ... schotten te ... zelfde bedrag ... trole. Volgens ... dat is strijd met ... gels.

De Rekenkamer ... in de toekomst ... zullen besteden ... oneigenlijk gebruik ... heffingen.
Van alle departementen ... voor 1990 twaalf een ... accountantsverklaring ...
Chaos

Chaos

Bij Buitenlandse Zaken ... verklaring mogelijk ... nistratieve chaos ... kreeg een afkeuren... Justitie en Verkeer ... moesten het doen met ... ring met beperking ... se Zaken kreeg een ... ding van de accoun...

'Pas in 1987 ingelicht over betrokkenheid Surinaamse legerleiding'

Korthals Altes wist lang niets over cocaïnehandel

(Van onze correspondent)

HAARLEM - Ex-minister van Justitie Korthals Altes (VVD) zegt dat hij in 1985 niets wist van de betrokkenheid van de Surinaamse legerleiding bij de handel in cocaïne. „Ik ben niet vóór 1987 op de hoogte gebracht van wat er in Suriname gebeurde. Pas tijdens het tweede kabinet-Lubbers heb ik daarover rapporten van de Centrale Recherche Informatiedienst gehad", aldus Korthals Altes.
Het kabinet heeft gisteren met de Kamer vertrouwelijk overleg gevoerd over Suriname. Daarbij kwam ook de betrokkenheid van de legerleiding bij de handel in cocaïne aan de orde.



● F. KORTHALS ALTES ...*iemand heeft iets aan mij uit te leggen...*

Kamerleden vroegen onder meer waarom de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) in 1985 moest stoppen met een geheime operatie die de arrestatie van Etienne Boereveen - vervanger van legerleider Bouterse - tot doel had. Ook wilden de kamerleden weten of de toenmalige minister van justitie Korthals Altes daarvan op de hoogte was.

Zowel de huidige minister Hirsch Ballin van justitie als minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) wisten daar geen antwoord op.

Duidelijk

Korthals Altes zelf is daar duidelijk over. „Nee, ik wist op dat moment niets. Noch van de vermeende drugsactiviteiten, noch van een CRI-operatie. Dat is aan mij toen niet gerapporteerd. Ook tijdens besprekingen die ik die periode met de politietop heb gehad over onder meer de drugshandel, is Suriname nooit aan de orde geweest".
NRC Handelsblad meldde onlangs dat de CRI de arrestatie van Boereveen zou hebben afgeblazen, omdat de zaak 'politiek gevoelig lag'. Alle door de Nederlandse politie verzamelde gegevens zouden toen zijn doorgespeeld naar de Amerikaanse Drugs Enforcement Agency (DEA), die ook al van de betrokkenheid van de Surinaamse legerleiding wist. In maart 1986 werd Boereveen met twee medewerkers in Miami gearresteerd.

'Opmerkelijk'

Korthals Altes: „Opmerkelijk is dat ik in september 1985 in Washington ben geweest om daar specifiek te praten over terreurbestrijding. Het had toch voor de hand gelegen dat als er op dat moment een Surinaams probleem was waarvan de Amerikanen wisten, de CRI mij op z'n minst had kunnen waarschuwen. Ik begrijp niet dat zij het risico hebben genomen dat een van de topmensen van de FBI mij daarover wat zou vragen. Dan zou ik met mijn mond vol tanden hebben gezeten".

„Het kan heel goed dat de CRI de informatie, als ze die al had, aan het Openbaar Ministerie heeft gegeven en dat daar niemand heeft bedacht dat het ook naar het departement van justitie moest. Het kan echter ook zijn dat een ambtenaar informatie achterhield. Dat weet ik gewoon niet. Wie mij onkundig heeft gelaten, heeft op z'n minst iets aan mij uit te leggen".

Vraag is volgens Korthals Altes wat de CRI in 1985 daarwerkelijk met de informatie had kunnen doen. „Ze hadden hoogstens kunnen bekijken of er door infiltratie lijnen naar Nederland hadden kunnen worden tegengehouden. Dat Boereveen mogelijk ook naar Nederland zou komen, zodat hij hier opgepakt zou kunnen worden, daarvan is me niets bekend", aldus de voormalige minister van justitie.



● *Ook in de nederzetting Phola Park, die grenst aan de woonstad Thokoza waar het geweld begon, betrokken militairen posities.*

Actie tegen geweld

JOHANNESBURG – De politie van Zuid-Afrika is gisteren op massale schaal in actie gekomen om het geweld in de zwarte woonsteden, dat nu al zes dagen aanhoudt, te beëindigen. Duizenden agenten en soldaten trokken naar de woonsteden op zoek naar wapens en explosieven. Sinds afgelopen zondag is het dodencijfer inmiddels opgelopen tot minstens 120.

Joegoslaven praten achter gesloten deuren

Vredesconferentie zaak van zeer lange adem

DEN HAAG – „Nee, de minister zal geen gebruik maken van de veiligheidsmensen. Hij voelt zich veilig in Nederland," roept een medewerker van de Joegoslavische ambassade in Den Haag via de telefoon tegen iemand van het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken. En hij gooit de hoorn op de haak. Op de Joegoslavische ambassade is het dezer dagen een drukte van belang. De medewerkers doen er alles aan om de vredesconferentie over hun land zo soepel mogelijk te laten verlopen.

En hoewel er in hun eigen land wordt gevochten, maken de politieke kopstukken uit Joegoslavië zich geen zorgen over hun veiligheid in Nederland, weet de medewerker. „Er zijn zakelijke meningsverschillen. Persoonlijke vetes tussen de politici zijn er niet. Sommigen reizen in hetzelfde vliegtuig of verblijven in dezelfde hotels," weet hij. Zijn naam ziet de Joegoslaaf liever niet in de krant. „We hebben de opdracht tijdens de conferentie niet met de pers te praten, vandaar."
Hij vreest overigens dat het begin van de vredesconferentie in Den Haag tot het oplaaien van het geweld in zijn vaderland zal leiden. „Sommige politici denken alleen aan hun eigen baantje en niet aan het volk. Zij zijn bang hun positie te verliezen als resultaat van de conferentie en stoken daarom in Joegoslavië het vuurtje op." De diplomaat hoopt dat als de onderhandelingen vorderen het geweld zal afnemen.

Procedures

Voorlopig praten de Joegoslaven onder leiding van de Brit Lord Carrington in Den Haag alleen nog maar over procedures en proberen men overeenstemming te bereiken over de onderwerpen die later ter tafel zullen komen. Dat alles geschiedt achter goed gesloten deuren. Om het broze proces niet te schaden is besloten zo weinig mogelijk mee te delen.

Aan de gesprekken, die donderdagmiddag begonnen, nemen zeven Joegoslavische delegaties deel (de federale minister van Buitenlandse Zaken en zijn collega's van de zes deelrepublieken). Gisterochtend werd verder gesproken.

Compleet

Tot het laatste moment was het gisteren onzeker of Separovic, de Kroatische minister van Buitenlandse Zaken, zou komen. Hij meende dat praten weinig zin heeft zo lang er nog gevochten wordt in Joegoslavië. Toch besloot ook Separovic het vliegtuig te pakken naar Den Haag, zodat het gezelschap compleet aan de conferentie begon.
Verder schoven de Nederlander Barkman (gepensioneerd Navo-ambassadeur) en de Spanjaard Aguirre de Carcer aan. Zij zijn benoemd tot vice-voorzitters van de vredesconferentie.
Er is ook nog getracht een Portugese diplomaat toe te voegen aan de staf van Lord Carrington, omdat Portugal na Nederland voorzitter van de EG is. Maar tevergeefs. Geen geschikte kandidaat te vinden, zegt het ministerie van Buitenlandse Zaken. Wel behoren een Nederlander, een Luxemburger en de persoonlijk secretaris van Lord Carrington nog tot de ondersteunende staf, die daarmee op vijf personen komt.

De woordvoerder acht de kans groot dat de vredesconferentie maanden gaat duren. Als de ministers weer huiswaarts zijn, zullen ambtelijke werkgroepen aan de slag gaan. Die vergaderingen zullen meestal door de vice-voorzitters geleid worden en vinden plaats in het conferentiecentrum van het ministerie van Buitenlandse Zaken.
Het kan weken stil blijven rond de vredesconferentie, denkt Zoran Kusovac. Hij is redacteur van het politieke weekblad 'Vreme' in Joegoslavië. Praten kunnen de Joegoslaven goed. Gevraagd naar een schatting over de tijdsduur van de conferentie, zegt Kusovac: „Maanden, jaren? Alles is mogelijk."
Met zo'n twintig collega's van andere Joegoslavische media verblijft hij sinds een week in Nederland om te berichten over de vredesconferentie.
Kusovac denkt dat de gevechten in zijn land voor de winter zullen stoppen. „Als het kouder wordt staken ze de gevechtdaadigheden. 'De groene brigade' noemen we de strijders in Joegoslavië. Als de blaadjes van de bomen vallen, gaan ze naar binnen en wachten ze tot het voorjaar wordt om de gevechten weer te beginnen," zegt hij cynisch.

„Wat gebeurt er met minister Van den Broek als het kabinet valt over de wao?" wil Kusovac op zijn beurt weten. „In Joegoslavië maakt men zich zorgen dat in een kabinet zonder het CDA Van den Broek zal ontbreken," aldus de redacteur. De mededeling dat de politieke verhoudingen in Nederland er sinds mensenheugenis voor zorgen dat een kabinet zonder het CDA onmogelijk is, stelt hem gerust. De Joegoslaven zitten niet te wachten op een wisseling van de wacht aan Nederlandse kant. Dat zou het vredesproces alleen maar vertragen.

dolf rogmans

Landbouw en Veeteelt

...koop grote BLAASUNIT ...et ovt. buizen. Tel. 04450-...

...ARTBLESBOK, blauwe ...aar en oude tractor te ...oop. Tel. 045-212239.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Te k. gevr. MELKQUOTUM. Br.o.nr. B-9176, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop TRANSPORTBAND 6.00 m. lang, i.z.g.st. Tel. 04451-1282.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

ZAKENADVERTENTIES op LD-TV. Uitvoerige info 045-739380.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.



Alfa

...ABRIOLET Alfa Romeo Spider 12-'84 met. zwart. ...0.000 km ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. ALFA 33 1,5 Ti, bwj. '88. kl. zwart, duurste uitv. Tel. 04450-3468.

Te k. FIAT X 1.9, grijsmet. bwj. '81, i.z.g.st. ƒ 8.500,-. Tel. 045-259983.

Fiat TIPO blauwmetallic, juli '88, 38.000 km. Tel. 046-334411.

Te k. Fiat RITMO, bwj. '83, APK, i.z.g.st., ƒ 1.900,-. Tel. 045-225685.

Te k. FIAT X 1/9 Targa, bwj. '76, APK 9-'92, vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-459889.

Audi

LET OP ONS RUIM AANBOD OCCASIONS
verderop in deze rubriek en let ook
op onze advertentie op maandag en woensdag!

St. Maartensdijk

Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Te koop AUDI 100 LS gas, trekh. bwj. 1-81. Tel. 045-312421.

AUDI 100, APK 6-'92, ƒ 300,-. Tel. 04454-2388.

AUDI 80 1.9 diesel, bwj. 11-'83, 70.000 km. ƒ 27.950 Tel. 04906-1387.

AUDI 80 1.8S, bwj. 3-'89, blauw, schade, LPG. ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

AUDI 100cc 2.3, bwj. 11-'88 airco, metal grijs, LPG, ƒ 22.950,-. Tel. 04906-1387

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

BMW

Te k. BMW 320 6-cyl. Auto is 100% in orde, ziet zeer goed uit. Vr.pr. ƒ 4.750,-. Inr mog. APK tot '92. Tel. 045-231633.

Te k. BMW 316 '79. Opknapper. ƒ 700,-. Olympiaweg 11 M'tricht 043-622520

Te k. BMW 318i. bwj. '82, APK steekproef gekeurd 5-8-'92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-455939

Unieke BMW 528i. ABS verl. 16 inch vlgn. centr. vergr. alarm. afst. bedien. get. glas ...d. inter. electr. ramen, enz. bwj. 11-'85 ƒ 15.000,-. 045-456020

Te koop BMW 528i '84. zilver. Inr. mog. Koolmeesstr. ...5, Sittard.

Te k. BMW 316, km.st. 78.500. veel extra's. vr.pr. ƒ 10.750,-. Tel. 045-444310

BMW 315. LPG, APK 11-'91 type 83. ƒ 3.750,-, als nieuw. Tel. 045-323178.

Te k. BMW 320i bwj. '83, nw. mod., veel extra's. vr.pr. ƒ 10.500,-. 045-442472.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Te k. BMW 316 lichtmet. groen, bwj. '83, verlaagd en sportvelgen, vele extra's, vr. pr. ƒ 9.500,-. Rukkerweg 229, Kerkrade. Tel. 045-421324 v.a. 12.00 uur.

Te k. BMW 524 Turbo diesel autom., bwj. '84, veel extra's ƒ 10.800,-. Tel. 045-225117

BMW 320i, bwj. '86, diamantzwart, shadowline, veel extra's, LPG, ƒ 20.500,-. Tel 04406-14821 na 17 uur.

BMW 728i autom. verl. LPG, alarm, schuif/kanteldak, ƒ 12.500,-, type '84. 045-458142.

Te k. BMW 320i, bwj. '85, verl., sch./k.dak, sportvlg., rood, i.z.g.st., 86.000 km., iedere keur. toegest. ƒ 16.500,-, 046-519332.

Te koop BMW 320 bwj. '78, 6 cyl., ƒ 875,-. Tel. 045-455878 tot 13.00 uur.

Te k. BMW 520i, bwj. '84, 5-bak, stuurbekr., get. glas, trekh., nw. uitlaat, bronzitbeige metal., pr. ƒ 9.750,-. Tel. 04405-3668.

Te k. BMW 318i, bwj. '83, zeer mooi. Kapelstr. 31A, Sibbe-Ijzeren. 04406-14213

Chevrolet

Te k. Chevrolet CORVETTE limited edition. bwj. '81, autom., airco, t-bar, spiegeltaken in perf. st. ƒ 34.000,-. Tel. 043-255153.

OPKNAPPER!! Chevrolet Monte Carlo Targa, bjw. '78, ...net ingevoerd, inr. mogel. 045-458093.

Te k. Chevrolet CORVETTE bwj. '79, kl. rood, bijz. mooi met glas t.top, schakel, in nw.st., ƒ 30.000,-. Tel. 046-528868 of 747651.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Citroën

Occasions zoals het hoort!!!

Fiat Panda 1000 CL	1988
Peugeot 205 GTI	1986
VW Golf 1.3	1987
Citroen 19 TRS	1988
Citroen BX turbo diesel	1989
Citroen BX 16 TRi	1987
Citroen BX 19 TZi	1990
Citroen 16 S Leader	1986

Speciale Aktie - auto's

Citroën AX 11 TGE cabrio-top	1990
Citroën BX 14 met spoiler en lichtmet. wielen	1988
Citroen BX 19 GTi	1988

Autobedrijf
SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
De grootste Citroën dealer van Zuid-Limburg.

CITROEN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. Way Crutzen, 045-752121.

Koopje, lelijke EEND, bwj. '83 APK 10-'92, ƒ 1.650,-. 045-453572.

Te k. zeer mooie DYANE bwj. '78, in prima st., APK 4-'92. club-auto. 045-416223.

Citroen VISA GT, 10-'83, i.z.g.st. alle extra's, APK 3-'92, ƒ 3.950,-. Tel. 045-424838.

CITROEN BX 19 TRS Break bwj. '86, wit, ƒ 15.900,-. Tel. 045-726707.

CITROEN BX 14, bwj. 6-'87, wit, LPG, ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROEN BX 19 station, bwj. 10-'88, met.grijs, stuurbekr. ƒ 18.950,- 04906-1387

CITROEN CX22 TRS, bwj. '86, antraciet, LPG, airco, 95.000 km, ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROEN CX 2500 GTi Turbo II, bwj. '87. Tel. 045-717971/713042.

Te k. CITROEN Dyane 6, bwj. 1983, APK tot december, ƒ 1.750,-. 045-318867.

Te k. CITROEN HY 1970, omgeb. voor paarden (camper). Tel. 046-512006.

CITROEN AX TGE 1100, bwj. 8-'90, wit, 3-drs, 20.500 km, radio, ƒ 13.950,-. 046-526665.

DIANA bwj. '80, zeer mooi en i.g.st. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, 045-255304.

Citroën AXEL 1.3 TRS, 8-'86, duurste uitv., APK 8-'92 5-versn., zonnedak, toerenteller, nw. uitl., gordels achterin, enz., 77.000 km., vebr. 1:16. Inr. mog., ƒ 5.750,-. Tel. 046-751763

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-719966.

Fiat

ƒ 1.250,-
Fiat 127 bwj. '80, APK '92, kl. rood, mooi en goed. Tel. 045-323576.

Fiat PANDA 45, bwj. '84, APK 5-'92, in nw.st., zien in kopen! ƒ 3.750,-. Tel. 045-323178.

Te k. Fiat UNO 55 1.1, bouwjaar 1986, 4-drs, APK 8-'92, mooi, zuinig en goed, ƒ 5.950,-. Tel. 045-751387.

Fiat PANDA '82 ƒ 800,-. Tel. 046-513137, Dempseystr. 146, Geleen.

Fiat PANDA bwj. '81 met APK, techn. 100%, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-423862.

Te koop Fiat UNO 60 S kl. rood, bwj. '87, 60.000 km. Tel. 045-463135.

Fiat 124 SPIDER 2.0i cabrio zwart, bwj. '81, vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 045-322586

Ford

Te k. zeldzaam mooie Ford ESCORT 1.1 Laser, 5-bak, APK gek., kl. wijnrood, bwj. '85, vaste prijs ƒ 7.500,-. Anjelierstr. 69, Heerlen-Noord (Nieuw-Einde).

Ford ESCORT RS 2000, bwj '76, APK 6-'92, special paint ƒ 4.750,-, gar. van Bovagbedr. Hunnecum 38, Nuth.

FORD Siërra 2.0, bwj. 5-'85, wit, LPG, 5-drs., 90.000 km. ƒ 8.950,-. Tel. 04906-1387.

FORD Siërra diesel, stationcar, bwj. 11-'87, wit, ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387

Ford SCORPIO 2.5 dieselm bwj. 9-'88, metallic grijs. ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

Ford ESCORT 1.6 GL diesel 5-drs, 5-speed, bwj. 5-10-'86, pr. ƒ 9.250,-. Tel. 045-725763.

Te k. Ford FIESTA 1,1, bwj. okt. '79, APK 10-'92, ƒ 1.250,-. 045-452008.

Te k. Ford MUSTANG fast back coupé, bwj. '79, opknapper. vr.pr. ƒ 2.250,-. 045-224676.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Ford ESCORT 1.3 bwj. '82, LPG, APK 7-'92, i.z.g.st., nw. banden, uitlaat, accu, pr. ƒ 4.000,-. 045-427289.

Te k. Ford ESCORT, bwj. '83, APK gek., Val. uitv., grijs kent., vr.pr. ƒ 4.750,-. Inr. mog. Tel. 045-231633.

Te koop van part. Ford CAPRI III V 6 cyl., Amer. uitv., orig. zwart, APk 8-'92, i.z.g. st., ƒ 3.500,-. 045-458796.

Te koop Ford FIESTA 1.1 L bwj. '82, kl. rood, div. extra's. Rumpenerstr. 70, Brunssum.

Ford SIERRA 2.3 diesel, bwj. '83, i.z.g.st., trekh., schuifd., radio. ƒ 4.950,-. Tel. 04750-30834.

Te k. ESCORT XR3i, zwart '88, met alle extra's, in absolute nw.st., 1 eig. Tel. 045-320236.

Te k. Ford CAPRI 2.0 S 2.3 motor, bwj. '79, i.g.st. vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-461266.

Te koop witte Ford ESCORT 1.3 Laser met sunroof en trekh., bwj. '84, zeer mooi, pr. ƒ 6.900,-. Inr. mog. Tel. 045-464785.

Ford TAUNUS bwj. '77, 100% in orde, APK 10-'92, ƒ 1.000,-. Tel. 045-321410.

Ford ESCORT 1.4 CL m. '87 4-drs. Tel. 045-458981.

Te koop Ford SIERRA 1600 Laser bwj. '85, 5-drs., spoiler en trekh., APK '92, inr. mog. Tel. 045-270066.

Te k. Ford ESCORT 1.6, bwj.'83, APK. 10-'92, ƒ 5.250,-. Tel. 045-442150.

Ford GRANADA 2.8 i Ghia, zeer mooi, APK 8-'92, pr.n. o.t.k. Tel. 045-210930.

Te koop Ford ESCORT bwj. '79, APK 9-'92, pr. ƒ 1.450,-. Tel. 04499-4529.

Te koop Ford ESCORT 1.6 inj. cabriolet, bwj. '84; Fiësta Festival bwj. '84, IE. Tel. 045-416535.

Te k. Ford TAUNUS APK '92, uitgeb., sportvlgn, auto is i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1.750,-. Inr. mog. Tel. 045-231633.

Te koop Ford ESCORT 3-drs., 1.6i, bwj. '87, rood, met veel acc., i.z.g.st. Tevens gastank te koop, 60 ltr. compl., bwj. 4-'89. 045-419874, na 18.00 uur.

Te koop Ford ESCORT 1.4 Bravo, bwj. '88, i.z.g.st., 1e eigen., vele extra's 045-444368 na 18.00 uur.

Ford ORION 1.6 model GL, '85, 4-drs., 5-bak, APK, zeer mooi, ƒ 6.950,-. Tel. 045-454087.

Ford ESCORT 1.3 model Laser '85, 4-drs. APK, zeer mooi ƒ 6.750,-. 045-454087

FIESTA bwj. '77, APK 1-'92, ƒ 1.000,-. Tel. 04454-2388.

Ford TAUNUS 1.6 GL, '80, APK, showroomcond. pr. ƒ 2.250,-. 045-255784

Ford TAUNUS 2.0L (V-6), '81, LPG, gaaf en goed, APK, ƒ 2.250,-. 045-255784

Te k. Ford ESCORT 1.6i, bwj. '86, i.z.g.st., veel acces. Tel. 045-462107 na 17.00 uur. Pr.n.o.t.k.

Te k. Ford TAUNUS, bwj.'80 veel extra's, i.g.st., tel. 045-455285

Ford SIERRA 18 CL Sedan, 4-drs. m.'88, 1e eig. 1e lak, schadevrij, kl. grijsmet. pas gek. i.st.v.splinter.nw. ƒ 14.750,-. 043-254462.

Ford SIERRA stationcar 1.6 CL, 5-drs. nw. mod. '88, kl. blauwmet. 58.000 km. sportv. stereo-cass. verk.i.z.g.st ƒ 15.750,- 045-462982

Ford FIESTA 1.1, bwj. '84, nw. mod., zuinig en schadevrij, pr. ƒ 5.650,-. Tel. 045-751387.

Te k. Ford SIERRA 16 L, 5-drs., bwj. '84, zien is kopen. Dr.M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Ford FIESTA 1100 L, schadevrij, 1e lak, m. '81, ƒ 3.000,-. Tel. 045-724417.

Te k. Ford FIESTA '84 1.1 L, ƒ 6.500,-. Tel. 046-527279

Ford CAPRI 2.0, V6, APK, bwj. nov. '79, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-223704.

Honda

Honda PRELUDE, bwj. '80, APK '92, rood metallic, sportw., stereo, schuifd., etc., mooi en goed!!, ƒ 2.950,-. Tel. 045-726175.

Nette en betrouwbare HONDA accord coupé, nw. APK, nw. banden, ƒ 1.250,-. Onder Devoonstr. 9, Hrl. (Zeswegen).

Honda PRELUDE 1.8 EX, kl ferrari-rood, sportv. 15 inch. schuifd. bwj. '85, pr. ƒ 15.500,-. 045-414659.

Te k. Honda PRELUDE bwj. '80, APK gek., vr.pr. ƒ 1.750,-. Inr. mog. Tel. 045-231633.

Te k. weg. vertr. buitenland Honda CIVIC Shuttle, bwj. '88, kl. wit, km.st. 58.000, vr. pr. ƒ 21.000,-. 04451-1728

Honda CIVIC, bwj. '87, 58.000 km, APK juni '92, pr.n.o.t.k., zilvermetallic, sunroof. Tel. 04454-1134.

Honda CIVIC '78 autom., vr. pr. ƒ 950,-. Dorpsstr. 179, Bingelrade. 04492-3072.

Te k. Honda ACCORD, 1980, i.z.g.st. APK '92. Tel. 045-410749.

Honda CIVIC, '81, 5-versn. APK, 1e eig. 84.000 km. pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-255784.

Jeep

Toyota LANDCRUISER, '8, div. extra's, km.st. 70.000, 1e eig. div. Nissan Patrols '85-'88; Isuzu Trooper '87; geel kent. auto's: Jeep Cherokee '85, Isuzu Trooper '86, Nissan Patrol '84. 04702-3040.

MITSUBISHI Pajero 2,5 Turbo D, bwj. '87, rood, 78.000 km. ƒ 23.950,-. Tel. 04906-1387.

TOYOTA Landcruiser, bwj. 11-'80 perf.staat ƒ 11.950,- Tel. 04906-1387.

TOYOTA Hi lux, diesel, 4x4, bwj. 8-'87, dubb.cabine ƒ 24.950,-. Tel. 04906-1387

Toyota LANDCRUISER diesel, model '86, mooiste van Limburg, ANWB keuring toegest., veel extra's, t.e.a. b., inr. tot ƒ 3.000,- mog. Tel. 045-428202.

TOYOTA Landcruiser 3,4 diesel, bwj. 10-'84, 90.000 km. ƒ 13.950,-. 04906-1387

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

deSede



Op de afdeling Internationaal Design van Sijben Wooncenter vindt u 't deSede-model DS 23 in select leder zwart of basalt opmerkelijk gunstig geprijsd: **3795,-**. Een stoel die het toppunt van zitkomfort genoemd mag worden kost normaal 5720,-. U ziet, het is dus de moeite waard Roermond 'eens aan te doen'.

Internationaal Design is één van de 8 speciaalzaken die samen Nederlands meest uniéke wooncenter vormen.

8 speciaalzaken onder één dak:
- Internationaal Design
- Eigentijds Klassiek
- Modern
- Slaapland
- Eiken
- Gé Top Woontextiel
- Woonburo's
- SieMatic Keukenstudio

SIJBEN ROERMOND

Tijdelijk **3795,-**
(Uit voorraad leverbaar)

wooncenter

Maasnielderweg 33, Roermond
Telefoon 04750 - 16141
Openingstijden
Maandag 13.00 - 18.00 uur
Di. t/m vr 9.00 - 18.00 uur
Za. 9.30 - 17.00 uur.
Donderdag koopavond

Lada

Te k. Lada SUMARA, bwj. '90, blauw. Tel. 04499-1615 06-52107978.

Te koop weg. omst. LADA 2105 bwj. '86, 41.000 km, i. g.st. Tel. 045-229366.

Land rover

Uw officiële Land Rover Dealer en 4x4 specialist

L.R. 88" Soft Top Benzine	1973/1977
L.R. 109" Soft Top Benzine	1977
L.R. 90" County Turbo Diesel Demo	1991
L.R. 110" Pick-up Turbo Diesel Demo	1991
L.R. 110" Stationwagon Turbo D County Demo	1991
L.R. Discovery 3-drs Tdi. Car Demo	2x1990
L.R. Discovery 3-drs Tdi Comm.Hi-Roof Demo	1990
L.R. Discovery 3-drs V8 Comm. Geblindeerd	1991
R.R. 4-drs Vogue Manual met Airco	1986 1987/1988
R.R. 2-drs Manual V8	1985
WILLY'S JEEP CJ3B geheel gerestaureerd	1955
JEEP Wrangler Hard Top 4.2	1989
Toyota Landcruiser Customwagon G Diesel	1983
Toyota Landcruiser BJ40 SWB Diesel	1979
Daihatsu Rocky Wagon DX Diesel	1990
Rover 216 SE "Executive"	1989
Mazda 626 2.0 GLX Autom.	1986
Volvo 240 DL met LPG	1986

Automobielcentrale "De Uiver" bv

Hub Feijts, Provincialeweg Nrd 85-87
6439 AB Doenrade (Lb). Tel. 04492-1931
b.g.g. 1398 Telefax 04492-2705

Mazda

Koopje MAZDA RX7, i.st.v. nw., bwj. '83. Te bevr. tel. 045-232120.

MAZDA RX7 bwj. '80, sportvelgen, zeer mooi. 046-517469.

Weg. omst. te k. MAZDA 626 Sedan GLX 2.0 L, 1990, i.nw.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-351936 b.g.g. 320347.

Te k. MAZDA 929 2.0i Coupé, km.st. 51.000. Bwj. 1986/7. Pr. ƒ 17.000,- Tel. 04406-13858.

Te k. z. mooie MAZDA 323 GT, bwj. '81, in perf. st. ied. keur. toegest. Te bevr. Voorterhof 5, Landgraaf. Tel. 045-321303.

Te k. MAZDA 323 Sport, zeer zuinig wagen 1:14, veel extra's, Kenwood radio, trekh., blauwmet., bwj. '85, pr. ƒ 8.900,-. 045-729836.

Te k. MAZDA GT sportuitv., bwj. '83, zeer mooi, zwartmet., extra's, sunr., trekh., radio-cass., APK 7-'92. Tel. 04492-3913.

Te k. MAZDA 323 HB, bwj. '88, km.st. 50.000, vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 043-255283

MAZDA 626 HB i.z.g.st. div. access. bwj. '87. Tel. 04493-2875.

MAZDA 323 1.5 GT, bwj. '81 antraciet, div. extra's, pr. ƒ 3.950,-. Autocentrum H. Lardinois, 04408-2368.

MAZDA 626 GLX station, diesel, '89. vr.pr ƒ 24.750,-. Beekstr. 11, Schinveld.

MAZDA 323 Sedan, bwj. '88 LPG, inter. prijs, alle extra's. Hunecum 38, Nuth.

Automatiek MAZDA 626 GLX, 5-drs., bwj. 11-'84, als nw., ƒ 8.450,-. 045-453572

Te k. MAZDA 626 LX Sedan bwj. '86, i.nw.st., vr.pr. ƒ 10.500,-. Tel. 045-324358

MAZDA 626 GLX, nw. m., 5-bak, velours, nw. uitl. '85, ƒ 7.750,-. 046-529307.

Te k. MAZDA 626 Sedan 1.6 GLX, bwj. '87. Autobedr. L. Bodelier, Rouwkoulerweg 1, Bocholtz. Tel. 045-441721.

Mercedes

Te koop MERCEDES 300 diesel 1983, i.z.g.st. Tel. 045-711435.

Van part. in uitst. st verk. MERCEDES 200 benzine, bwj. apr. '87, km.st. plm. 80.000, kl. wit, serv. boekjes ter inzage, vr.pr. ƒ 32.000,-. Tel. 045-251437.

Te k. MERCEDES 190D, nw. motor, vr.pr. ƒ 22.500,-, in nieuwe staat, alle opties, Haesenstr.1, Landgraaf. Tel. 045-313786.

Te koop MERCEDES 300 D, bwj. '78. Tel. 04955-1761

MERCEDES '75 type 115, 220 D, alu-velgen, APK en onderd., i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-252301.

MERCEDES 200 D t. 124, bwj. '88, div. extra's, 1e eig. i.z.g.st. vr.pr. ƒ 33.750,-. Tel. 045-273743.

Te k. MERCEDES 190 D, 1986, verl., kl. blauw/zwartmet., pr. ƒ 28.500,-. Ravensboschstr. 49, Hulsberg.

MERCEDES 280 TE station alle extra's, bl.metallic, 9 fach sp.velgen, vr.pr. ƒ 9.900,-. 045-463778.

Te koop MERCEDES 240 D bwj. '80. Damiaanstr. 7, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 190E, bwj. '84, sportvlg., stereo, get.gl., el.schuifd., alarm inst., schade vrij. inr.mog. Tel. 045-426146.

Te k. MERCEDES 300 (exambulance) '82, 6-cyl., benzine, autom., 2 Recaro stoelen, t.e.a.b. Tel. 045-727294

Te k. MERCEDES 300D, autom. bwj. '78, i.z.g.st. vr.pr ƒ 5.250,-, inr. mog. Tel. 046-337760.

MERCEDES 190 E automaat, '85, div. extra's, ƒ 23.900,-. Inr. mog. 046-516678.

Te k. MERCEDES Benz 190 2.5 D, bwj. '89. Veel extra's o.a. electr. schuifd. en ramen. Pr.n.o.t.k. Tel. 04458-1881.

MERCEDES 240 diesel autom., bwj. 10-'81, metall. groen ƒ 6.950,- 04906-1387

MERCEDES 230 E n. mod. motor st.bekracht., deurvergr., 1 eig., groenmet. i.g.st., '81, ƒ 6.950,-. 046-747737.

Mitsubishi

Mitsubishi GALANT 2300 GLX turbo diesel bwj. '84. Tel. 045-270999.

MITSUBISHI Space wagon GLX, bwj. 11-'87, rood, 7-pers. ƒ 19.950,- 04906-1387

Mitsubishi COLT GT Sport, eind '82, APK 9-'92, veel extra's, ƒ 3.750,-. Tel. 045-225913.

Mitsubishi LANCER GLX bwj. '85, sportvlgn., i.z.g.st. pr. ƒ 9.000,-. 045-352786.

Te k. Mitsubishi COLT, type '82, pracht auto, APK 9-'92, ƒ 2.950,-. 04406-13137.

Te k. Mitsubischi GALANT 2.3 TD, bwj. '81, i.z.g.st. vr. pr. ƒ 3.500,-. Beekstr. 11, Schinveld.

MITSUBISHI GLX Spacewagon, 7-pers., 6-'88, LPG onderb., ƒ 22.950,-. Tel. 04906-1387.

MITSUBISHI Colt 1.2 GL, bwj. '82. APK 9- '92, pr. ƒ 3.650,-. Tel. 045-273340.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Nissan/Datsun

Nissan TERRANO 2.4i, bwj. '89, grijskent., grijsmet., sportvelgen, in gloednwe st., inr. mog., vr.pr. ƒ 29.500,-. Tel. 045-326851.

Nissan PATROL 3.3 D 3e mnd. '84, brede wielen, bullbar, ƒ 17.500,-. Inr. mog. 046-529176.

Nissan MICRA 1000 DX, wit bwj. '84, trekh. 1e eig. onderh. boekje aanw. km.st. 84.000. pr. ƒ 6.250,-. Gar. en inr. Autocentrum H. Lardinois, 04408-2368.

NISSAN 280 ZX 2*2 i.z.g.st.; Jeep J10 pick-up, bwj. '82, met gas, rep. motor. Tel. 045-750593. (antw.app. U wordt teruggebeld).

Te koop NISSAN 100 NX '91, 7.000 km, pr.n.o.t.k. Rijksweg 98, Berg en Terblijt. Tel. 04406-40000.

Nissan MICRA Sail 1.0 bwj. 1-'90, 17.000 km, vr.pr. ƒ 12.000,-. Tel. 045-718239

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-719966.

Te k. Nissan SUNNY LX 1.7 diesel, 1987, km.st. 98.500, voortr. staat, ƒ 12.500,-. Tel. 04405-1990.

Te k. Datsun CHERRY 1200 GL HB, bwj. '81, APK 5-'92, ƒ 1.000,-. H.Hermansln. 336, Geleen.

Te koop Datsun CHERRY 1.2 coupé, bwj. 8-'79, APK 9-'92, 5-bak, i.z.g.st., ƒ 1.350,-. 04454-2092.

Te k. Nissan SUNNY 1700 diesel, bwj. '84, motor 60.000 km, nw. banden, APK, inr. benz.-auto mog. Vr.pr. ƒ 4.750,-. 045-420119 of 227160.

Te k. Datsun CHERRY 1200 (blauw), bwj. '81, ƒ 1.250,-. Tel. 043-619390 na 18 u.

Te k. Sportwagen NISSAN 280 ZX Turbo met T. Bar, bwj. '85. Event. inr. mog. Tel 04492-1304.

Te k. Nissan SUNNY Sedan 14i SLX, 12V, 5-bak met kat m. '90, 1e lak, schadevr., fabrieksnw. excl. mooi, ƒ 14.750,-. Inl. 043-254462

NISSAN

Dank zij ons lease-plan wordt het mogelijk om voor een laag bedrag per maand in uw nieuwe occasion te stappen.
Voor informatie bezoek onze showroom.

LEASE-PLAN LOOPTIJD 36 MAANDEN

Demonstratieauto's:
Nissan Sunny Wagon 2.0 diesel, Nissan Sunny 1.4 HB, Nissan Primera 2.0 SLX.

Nissan Micra 1.0 GL	'87 va.	185,-
Nissan Sunny div. types	'87 '88 '89 va.	215,-
Nissan Bluebird div. types	'87 '88 va.	275,-
Nissan Sunny 1.6 stationcar	'87 '89 va.	255,-
Fiat Regata 85 S	'87	237,-
Fiat Uno 75 i EX	'90	310,-
Ford Escort 1.4 RS uitvoering	'90	392,-
Honda Accord 2.0 i EX	'89	485,-
Honda Civic special	'87	248,-
Mazda 323 1.5 GLX sedan	'87	280,-
Mazda 323 1.6 i GLX sedan	'87	295,-
Mazda 323 1.3 GLX	'89	382,-
Opel Kadett div. types	'86 '87 '89 '90 va.	248,-
Suzuki Swift 1.3 GL	'88	288,-
Toyota Starlet 1.3 XL	'89	292,-
Volvo 340 diesel sedan	'89	306,-
VW Jetta 1.6 4-drs.	'89	424,-

Diverse goedkopere inruilers, o.a. Bluebird aut. 1985, Nissan Stanza 1.6 1984, Sunny diesel 1984 etc.!

MINIEM AFLOSSINGSBEDRAG, AFTREKBARE RENTE

3-12 maanden BOVAG-garantie
Uw Nissan-dealer voor Heerlen en omgeving

JURGEN HEERLEN
Huisbergerstraat/hoek Schelsberg
Heerlen - 045-723500

Oldtimers

Unieke cabrio's

Te koop aangeboden:
3 Demo auto's ver onder de nieuwprijs
1 Cobra MK II en 2 Bulldog Roadsters.
Na 13.00 uur. 045-419845/06-52982499.

OLDTIMER Opel Kadett B '71 1100, i.z.g.st., pr. ƒ 2.700,-. Tel. 045-215913.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Weg. omstandigh. zeldz. AUTOBIANCHI A 111, bwj. '70, 100% in orde, ƒ 1.250,-. Kerkraderweg 146, Heerlen. Tel. 045-425836.

Opel

Welling Opel biedt aan:

Mercedes 190 1e eig. div. extra's augustus	1988
Audi 80 1.8S stuurbekr. blauwmet. juli	1990
Ford Escort 3-drs. 1.4i CL nw. mod. januari	1991
Escort 5-drs. 1.4 CL schuifd. get. gl. maart	1989
Ford Fiësta 1.4 Ghia, div. extra's januari	1991
Hyundia Stellar 4-drs. 2.0 GSL aut. maart	1988
Fiat Uno 75 IE, spoilerpakket, oktober	1987
Senator 3.0i CD airco ABS, alle extra's juli	1988
Vectra 4-drs. 1.7 diesel juli	1990
Kadett 4-drs. 1.6i aut. staalgrijs april	1990
Kadett 4-drs. 1.8S GLS goudmet. oktober	1987
Kadett 4-drs. 1.8 S staalgrijs januari	1988
Kadett 5-drs. 1.6i GL Caravan v. extra's okt.	1988
Ascona 1.6S blauw april	1985
Corsa 3-drs. 1.5 diesel Swing 5-bak mei	1990

Diverse Opels en andere merken.
Inruil en financiering mogelijk.

OPEL

welling

Haefland 2, Brunssum. Tel. 045-257700.

OCCASION-SHOW BIJ OPEL

LOVEN KERKRADE B.V.
O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, telefoon 045 - 453030

GEOPEND VAN 10.00 - 17.00 UUR.

Göttgens Sittard

Haspelsestr. 20,
tel. 046-516565
Corsa'84 t/m '89
Kadett '80 t/m '90
Kadett diesel '90
Kadett autom. '85
Ascona '85 t/m '88
Ascona diesel '88
Vectra diesel '89
Vectra '90 en '91
Rekord '82 en '85
Omega '88 en '89
Escort diesel '88
Scorpio 20GL '88
Mazda 323 Sedan '88
Metro '89
Golf 1.8 GT '88



Opel MANTA 19S, bwj. '78, APK 9-'92, kl. blauwmet. i.z. g.st. keuring toegest. pr. ƒ 1.850,-. Tel. 046-527379.

Opel KADETT coupé, gerest 2.0 GTE, bwj. '77, taxatie. Hunnecum 38, Nuth.

KADETT '78, APK, i.z.g.st. Tel. 04405-3826.

Te k. Opel ASCONA 1.6 D, bwj. '84, 15 inch. velgen, vr. pr. ƒ 8.000,-. 045-316462.

Te k. Opel KADETT 1.6i, bwj. 1988, wit, i.z.g.st., tel. 04404-1354.

Opel ASCONA 1.6i metall. bl., bwj. '88, t.e.a.b. Tel. 045-257472.

Opel KADETT 1200 Stationcar, bwj. '80, APK 9-'92, ƒ 1.950,-. Tel. 045-425807.

Te k. Opel OMEGA 2.0i '87, LPG, 5-bak, veel extra's, inr. mog. 04498-54664.

Te k. Opel KADETT 1.3 LS, '87, 3-drs. km. st. 84.000, pr n.o.t.k. 045-221423 na 16 u.

Opel KADETT Hatchback 1300N, autom. met stuurbekr. ABS-systeem, APK, bwj. '83, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 6.000,-. Tel. 04493-3647.

Opel ASCONA 1.6S, LPG, trekh. bwj. '84, garantie en inr. pr. ƒ 6.250,-. Autocentr. Lardinois, 04408-2368.

Opel KADETT 1.3 Berlina, bwj. '80, kl. beige, nwe. APK pr. ƒ 2.250,-. Autocentrum H. Lardinois, 04408-2368.

Opel MANTA 1.8S HB, bwj. '86, 1e eig. pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-229791.

Opel REKORD Berline station, bwj. 10-'84, LPG, met. grijs. ƒ 6.950,-. 04906-1387

Weg. aanschaf bedrijfsauto te k. Opel OMEGA GL Stationcar, bwj. '87, antracietmetal., i.z.g.st. met o.a. alarm, trekhaak, roofrack, 4 hoofdsteunen, etc. Vr.pr. ƒ 15.800,-. Tel. 046-745218

Te koop Opel COMMODORE 2.8 GSE bwj. '73. Tel. 045-742348.

Opel MANTA 1.9 S, LPG, APK '92, i.z.g.st., ƒ 2.450,-. Tel. 045-323178.

Opel KADETT 1.2 bwj. '76, 4-drs., autom., APK 8-'92, vr.pr. ƒ 1.450,-. Bellen tussen 17.00 en 20.00 uur tel. 045-216514.

KADETT '79 geheel gereviseerd, 6½J velgen en nwe banden, zeer mooi, APK 7-'92. Te bevr. na 18.00 uur 045-727339.

Te koop aangeb. Opel KADETT sedan 1.3 4-drs., bwj. '87, i.z. g.st. Valkenburgerweg 20, Wijlre. Tel. 04450-3528

Te k. Opel REKORD bwj. '81, ƒ 950,-. 043-218206.

Opel KADETT station, diesel, bwj. '83, vr.pr. ƒ 3.500,-. Potgieterstr. 16, Heerlen.

Te k. Opel MANTA 2.0 GTE, bwj. '81, APK 6-'92, pr.n.o.t. k. Tel. 045-254785.

Te k. Opel CORSA, bwj. '84 met kofferbak, APK tot '92, Eggenlaan 11, Brunssum. 045-272534 na 12.00 uur.

Exclusieve KADETT D 16 S, bwj. '83, LPG, verl., lexm., sportuitl., Recaro-int., GTE-uitv. pr.n.o.t.k. zien is kopen. Tel. 045-270673.

Witte Opel CORSA de luxe, type '85, 3-drs., APK '92, i.z. g.st., ƒ 7.500,-. 045-242999

Opel Senator 3.0S, bwj. '79, pr. ƒ 1.750,-; Opel Kadett C coupé 1.2S autom. bwj. '79, pr. ƒ 2.000,-. Moet weg i.v. m. plaatsgebr. 045-461757.

KADETT 12 S hatchback, bwj.'83, J-uitv., als nw. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. Opel CORSA, bwj. '84, zeer mooi, APK, weinig km. ƒ 6.250,-. 046-747379.

Te k. Opel KADETT 1.3 S, div. extra's, bwj. '80, pr. n.o. t.k. Tel. 045-441437.

Te koop KADETT GTE '84 15" velgen, i.z.g.st., ƒ 11.500,-. Tel. 045-250753 16.00-19.00 uur.

Opel KADETT S 1300 bwj. '88, APK 9-'92, 5-drs., in nw.st., pr. ƒ 15.500,-. 04454-2092.

KADETT GLS 1.3, nw. m. '86, LPG, ƒ 9.450,-. Tel. 046-527945.

Opel KADETT 1.6 LS bwj. 8-'85, stereo, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 8.950,-. Tel. 045-223722.

Te k. SENATOR 25 E, bwj. '83, automaat, LPG, vr.pr. ƒ 7.250,-, inruil mogelijk. Tel. 046-510646.

Opel KADETT 12 S, HB, bwj. '83, ƒ 4.250,-, i.z.g.st. Tel. 045-724417.

KADETT 1.2 S, bwj. 9-'83, APK 8-'92, kl. grijsmet., pr. ƒ 4.950,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Van 1e eig. KADETT Club 13N, bwj. '89, g. onderh. vr. pr. ƒ 17.750,-. 04459-2739.

Opel ASCONA 1600, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-327779.

Te k. Opel KADETT 1.2 N, bwj. '79, APK, pr. ƒ 2.450,-. Tel. 045-421726.

Opel KADETT 1.3, groen/bl. met., bwj. '85, ABS-vlgn. i.z. g.st, vr.pr. ƒ 10.800,-. Amstenraderweg 76, H'broek.

Opel KADETT GLD stationcar, 12-'87, 5-drs, ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387

Opel KADETT coupé 1.2, 1.6, 2.0, 2.2, 5-bak. Hunecum 38, Nuth.

Te k. Opel MANTA A en B, bwj. '73 en '76, pr.n.o.t.k. Tel 043-642660 / 046-471244.

Te k. Opel ASCONA, bwj. '80, vaste pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-225499 na 13.00 uur.

Te k. Opel CORSA swing, 3-drs, bwj. 11-'84, als nw., ƒ 6.950,-. Tel. 045-453572.

Te koop Opel ASCONA diesel, bwj. '85. Tel. 045-319719.

Te k. Opel MANTA-A, bwj. '73, APK tot 5-'92, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04406-10098

Opel RECORD stationwagon met LPG, autom., bwj. '82, ƒ 3.000,-. 045-714054.

Te k. Opel MANTA 2.0 IE, 1978, omgebouwd tot 400, ƒ 5.000,-. Tel. 046-339029

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Het lijkt erop dat omslag van Kok succes kan hebben

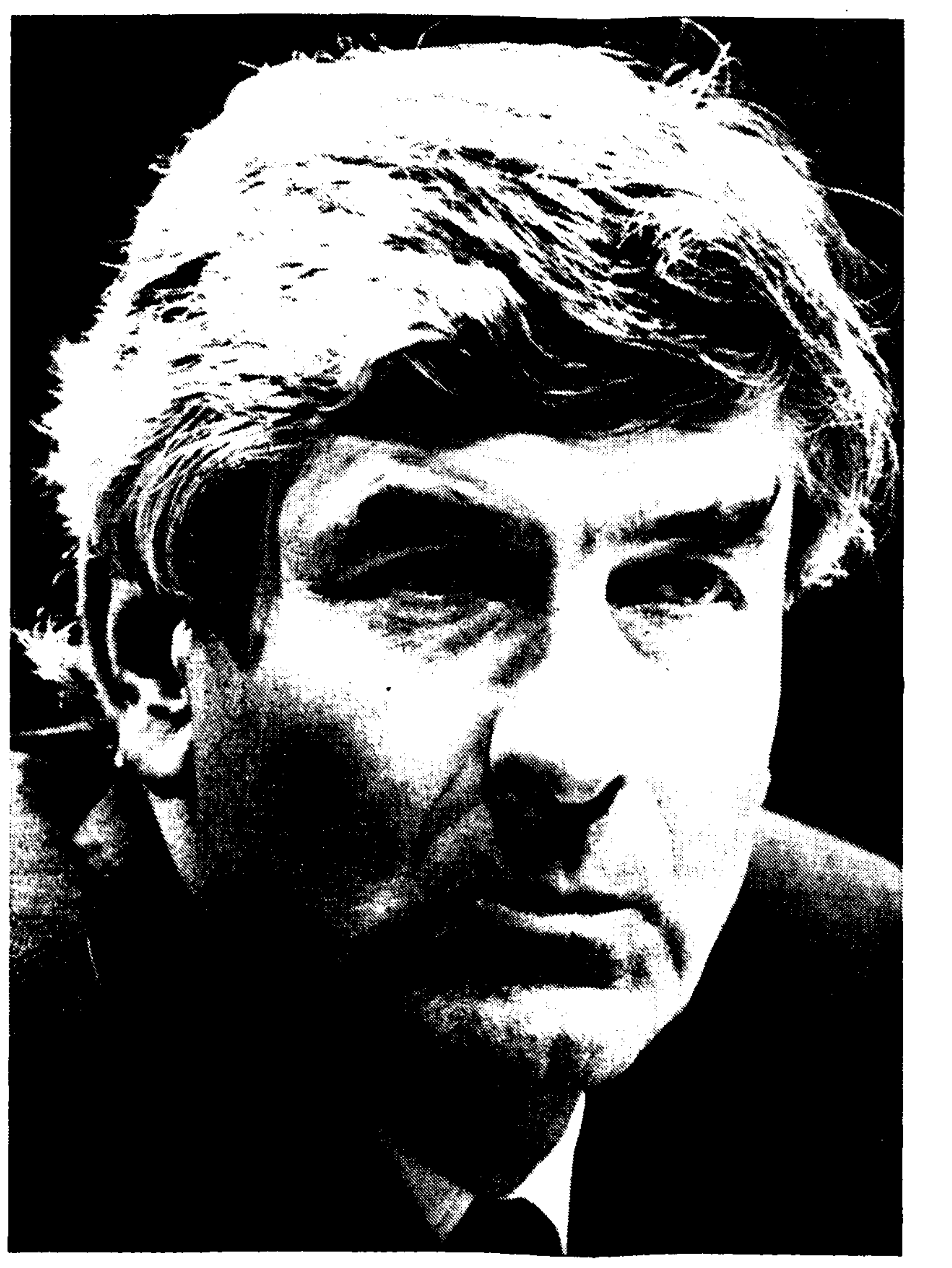
Kabinet komt eindelijk met eerste echte begroting

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Prinsjesdag nadert. Vroeger was dat een dag, waar politieke waarnemers met enige spanning naar uitkeken. Welke leuke of juist vervelende maatregelen zou het kabinet nu weer in petto hebben? Een vraag die vroeger nog wel gesteld werd, maar tegenwoordig niet meer relevant is. Alle belangrijke maatregelen zijn òf al door premier Lubbers bekend gemaakt, òf uitgelekt.

De begrotingen van de afgelopen twee jaren waren zo mogelijk nog oninteressanter. In 1989 bracht het demissionaire kabinet Lubbers-De Korte een begroting uit, waarin noodgedwongen geen nieuw beleid kon worden opgenomen, vanwege de demissionaire status. Naar de begroting van vorig jaar werd - achteraf gezien ten onrechte - reikhalzend uitgekeken als de eerste echte begroting van het kabinet Lubbers-Kok. In die begroting werden alle belangrijke beslissingen doorgeschoven naar de zogeheten Tussenbalans.

Die is inmiddels achter de rug en ook belangrijke beslissingen over de arbeidsongeschiktheid en de ziektewet zijn genomen. De begroting die nu komt moet dus eindelijk ècht de eerste waarlijke van dit kabinet worden.



● RUUD LUBBERS



● WIM KOK

... volk op het ergste voorbereiden ...

In deze begroting zullen, als het kabinet verstandig is, alle vervelende maatregelen die 'Lubbers-III' nog in petto heeft, bij elkaar worden gepropt. Er zal geween zijn en tandengeknars. Het volk zal luid morren en mogelijk zelfs in opstand komen. Vakbonden zullen nogmaals een hete herfst voorspellen en de treinen zullen nog vaker dan normaal niet op tijd rijden.

En toch is het het beste wat het kabinet kan doen. Economisch gaat het volgend jaar niet zo goed. Er komen nauwelijks nieuwe banen bij, de werkloosheid neemt toe en de economische groei blijft achter. Alles bij elkaar moeten er vervelende maatregelen worden genomen, om het land economisch een beetje in het gareel te houden. En als dat dan toch moet, dan ook maar alles in één keer.

Campagne

Als het kabinet tijd van leven heeft, zijn er pas in 1994 verkiezingen. Niet dat op het volbrengen van de reguliere kabinetsperiode in Den Haag nog weddenschappen worden afgesloten, maar helemaal uitgesloten is het toch niet. Als CDA en PvdA hun rug recht houden en nog een half jaartje door de zeer zure appel heenbijten, zou (zonder nieuwe tegenvallers) het ergste leed geleden kunnen zijn.

Lubbers en Kok zijn dan ook al enkele weken bezig met een campagne om het volk op het ergste voor te bereiden. De PvdA-leider deed er deze week tijdens een partijbijeenkomst in Den Haag nog een schepje bovenop, door aan te kondigen dat er naast de gehate wao-plannen nog meer ellendigs aankomt. Opvallend genoeg/ kreeg hij er nog applaus voor ook.
Het leek wel of Kok een lesje heeft gehad van zijn voorganger Onno Ruding. Die heeft gedurende de jaren dat hij de schatkist beheerde, de ene na de andere bezuiningsmaatregel genomen en die ook nog te vuur en te zwaard verdedigd. En hij maakte zich daarmee niet steeds gehater. In tegendeel: volgens de opiniepeilingen groeide Rudings populariteit. Op enig moment verdrong hij zelfs Lubbers van de eerste plaats.

De premier zelf heeft zijn populariteit ook voor een groot deel te danken aan het feit dat het imago heeft van de betrouwbare chef van het land. Niet de man die telkens opnieuw cadeautjes aan het volk uitdeelt, maar de man aan wie je met een gerust hart je spaarcenten in beheer geeft. „Ook al zet Lubbers het hele land op water en brood, dan nog krijgt het CDA er alleen maar stemmen bij", zei onlangs een politieke waarnemer.
De PvdA heeft die les tot voor kort nooit begrepen. In de periode dat de sociaal-democraten nog fel oppositie voerden tegen de eerste twee kabinetten-Lubbers, steeg de populariteit van de PvdA nauwelijks, terwijl het CDA alleen maar aan kiezersgunst won. Maar ook nu de PvdA regeert, heeft ze het nog steeds moeilijk impopulaire maatregelen als dringend noodzakelijk te verdedigen.

Vice-premier Kok heeft dat nu eindelijk begrepen. En het lijkt er op dat z'n omslag succes kan hebben. In de zalen waar de vice-premier zelf aan zijn achterban uitlegt waarom al die vervelende maatregelen nodig zijn, is de kritiek aanmerkelijk minder hard, dan tijdens bijeenkomsten waar andere PvdA'ers in de verdediging kruipen en de zaal verontschuldigingen aanbieden.
Wanneer in de loop van volgend jaar de meeste vervelende maatregelen zijn uitgevoerd, kan het kabinet eindelijk zonder de steeds weerkerende bezuingingslast aan echt regeren toekomen, waarbij ook af en toe nog eens wat leukere boodschappen te brengen zijn. Als het kabinet en de PvdA de huidige crisis overleven, zouden de woorden van Lubbers weleens bewaarheid kunnen worden: de diepste crisis waarin de coalitie gedompeld is, zou dan louterend kunnen werken en nieuw elan geven aan een kabinet dat tot voor kort als 'stroperig' door de wereld ging.

politiek objectief

henri kruithof

Justitie bang voor afbreuk geloofwaardigheid rechtshandhaving

Toch zullen ontduikers boetes moeten betalen

DEN HAAG - „Een straf is pas een straf als ze ook daadwerkelijk ten uitvoer wordt gelegd. Een straf zonder executie is een halffabrikaat". Met deze voor de hand liggende opmerking, opent het Openbaar Ministerie het deze week gepresenteerde jaarverslag over 1990. De procureurs-generaal van de vijf gerechtshoven in ons land willen werk laten maken van het innen van de naar schatting 130.000 bekeuringen en boetes die al door de handen van de rechters zijn geweest en al weer ter inning terug zijn op het bordje van de officieren van justitie. De bedragen van al deze nog te innen boetes - arrestatiebevelen - omvatten bij elkaar opgeteld een bedrag van 26 miljoen gulden.

Het beleidsvoornemen is echter niet zo zeer ingegeven om de minister van Financiën ter wille te zijn, maar veel meer om de geloofwaardigheid van het justitiële apparaat in Nederland, dat toch al aan kritiek onderhevig is, niet verder aan te tasten. „Het achterwege laten van een justitiële reactie bij het constateren van strafbare feiten, doet in sterke mate afbreuk aan de geloofwaardigheid van de rechtshandhaving", onderkennen de procureurs in hun jaarlijkse rapportage.

Van alle door de politie geconstateerde overtredingen, eindigt slechts een klein percentage in een door de rechter opgelegde straf. In de misdrijfsector werden bijvoorbeeld in 1989 1,1 miljoen zaken door de politie geregistreerd. Tweeëntwintig procent daarvan werd daadwerkelijk opgelost en dat leidde tot 212.000 ingeschreven zaken bij de rechtbanken. Dat jaar werden door de rechter 90.000 zaken afgedaan. Het overgrote deel daarvan leidde tot veroordelingen. Slechts 5000 zaken mondden uit in vrijspraken, fouten in de dagvaardingen, schuldigverklaringen zonder strafoplegging etcetera.

Ten aanzien van de lichtere categorie, de overtredingen, is een zelfde verhaal te houden. In 1989 waren er 2,7 miljoen overtredingen geconstateerd. Daarvan werd zo wat de helft door de politie afgedaan. Zo'n veertig procent van de overtredingen wordt volgens de procureurs ingezonden aan de officieren die op hun beurt weer twee derde via een transactie of een sepot afdoen. Wat dan overblijft zijn 300.000 zaken die op het bureau van de kantonrechter belanden, die vervolgens in bijna alle zaken tot een schuldigverklaring met strafoplegging komt. En dan is er dus sprake van boetes die betaald moeten worden. Maar straffen is één. Zorgen dat er ook daadwerkelijk betaald wordt is twee.



...straffen is een, betalen is twee...
Archieffoto: FRANS RADE

Cellentekort

De samenleving is de laatste jaren steeds minder bereid gebleken om vrijwillig de door de rechter uitgesproken boete te voldoen. In 1983 betaalde 65 procent van de veroordeelden de boete. In 1990 is dat percentage teruggelopen tot nog maar 35 procent. Volgens mr. H. Addens, procureur-generaal bij het gerechtshof in Leeuwarden, zijn er verschillende oorzaken voor de afnemende bereidheid de boete zonder dwang te betalen.

Volgens hem kun je als justitie moeilijk dreigen dat je bij niet-betalen de gevangenis in gaat, terwijl je fysiek niet in staat bent die dreiging ook waar te maken. Begin jaren tachtig raakte de gemiddelde Nederlander bekend met het fenomeen 'cellentekort'. En die wetenschap leidde volgens Addens al snel tot het wijder verbreide besef dat de 'tenuitvoerlegging van een celstraf' in wezen niet meer dan een wassen neus was.

Maar niet alleen het 'cellentekort', ook een gebrek aan capaciteit bij de parketpolitie speelt een belangrijke rol in dit verhaal.

In het kader van bezuinigingsoperaties werd het maken van overuren door de politie sterk teruggedrongen. Voor de leden van de parketpolitie, belast met de uitvoering van arrestatiebevelen, betekende dit dat ze alleen overdag op pad gingen en dus vaak vruchteloze pogingen ondernamen een bij het rijk in het krijt staande veroordeelde thuis aan tetreffen. En trouwens: veel andere werkzaamheden kregen bij de parketpolitie de voorkeur boven het spelen van deurwaarder. Het verwaarlozen van werkzaamheden als het niet betekenen van dagvaardingen of het te laat aanleveren van gevangenen voor een terechtzitting leidde namelijk onmiddellijk tot vervelende reacties bij zowel het openbaar ministerie als in de publieke opinie.

Inhaalactie

De procureurs-generaal laten het er echter niet bij zitten. Het voornemen is er op gericht in 1995 minstens 95 procent van de openstaande boetes - het huidige aantal van 130.000 zal tegen die tijd nog aanzienlijk gegroeid zijn - te hebben geïnd. Daartoe zijn de officieren van justitie per rechtbank al geïnstrueerd en is de parketpolitie in verschillende delen van het land al begonnen met een inhaalactie. En om de dreiging van een vervangende hechtenis bij het niet-betalen van de boete geloofwaardig te laten zijn, is besloten voortdurend een aantal cellen per arrondissement te bestemmen voor mensen die de dans tot dan toe steeds hebben weten te ontspringen. En dat alleen is niet voldoende, meent Addens. Ruime publiciteit omtrent naderende incasso-acties, moet er wat hem betreft toe leiden dat bij het publiek het besef doordringt dat 'straffen' gelijk staat aan 'betalen'.

jos van de camp

lezers schrijven

postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Indië-gangers

De voorzitter van de Stichting Dienstverlening Veteranen zei zaterdag 7 september 1991 bij de vierde herdenking bij het nationale Indië-monument in Roermond dat er een begin is gemaakt met een veteranenbeleid voor militairen die tussen 1945 en 1962 moesten dienen in het voormalig Nederlands-Indië en Nieuw-Guinea, en dat er nog veel moest gebeuren. Ook die periode was toen niet zo populair bij veel Nederlanders.
Mooi gezegd, zonder meer. Maar. ..het veteranenbeleid had vele jaren eerder van de grond moeten komen, want nu is het bijna te laat, daar de groep veteranen ras kleiner aan het worden is. Het is immers al goed 45 jaar geleden.
Dan het punt erkenning voor deze militairen. Die is er nooit geweest. Voor een luttel bedrag aan soldij moesten ze de grootste gevaren trotseren en kregen ze 'vuurcontact' met de vijand dan kregen ze een bonus van 1 à 2 kwartjes! Bij thuiskomst kregen ze wat kledinggeld en een medaille met een lint verstrekt en: hup, mannen zie maar dat je er komt.
Een hele tijd daarna bleef het rustig, todat er een persoon, waarschijnlijk met een of ander trauma, kwam met het verhaal dat de militairen oorlogsmisdaden begaan zouden hebben. Dat is wel een zo belachelijke uitspraak en tevens een flinke stoot onder de gordel van al die militairen in die periode! Dit had men onmiddellijk in de kiem moeten smoren. De overheid had toen moeten ingrijen, maar niet lijdzaam toezien.
Toen gingen de historici zich er ook nog eens mee bemoeien en het resultaat is: ...het staat in de geschiedenisboeken. Psychische problemen kreeg je van de laatstgenoemde uitspraken en niet van je verblijf toen in Nederlands Indië.
Tot besluit het volgende: waarom haalden de overheden van toen onze gevallen militairen niet naar hun geboortegrond terug? Dat was tegenover hun directe nabestaanden een geste van onschatbare waarde geweest, en nog. Dat is erkenning! Maar nee, niets van dit alles...Het is te laat, men heeft gefaald!

SITTARD **S. Kort**

● WAO

Wij lezen steeds in de krant over de korting op de WAO, die door de bende van Lubbers wordt voorbereid. Velen zijn kennelijk vergeten dat werknemers al tientallen jaren een premie betalen, die bij ongeschikt raken in het arbeidsproces, in een redelijke uitkering voorziet. En zoals bij iedere verzekering is het lang niet altijd nodig om er gebruik van te maken.

Tot 1984 was het bedrag voor de premie voor iedereen zichtbaar op zijn loonstrookje, maar toen kwam de commissie-Oort. Die ging het belastingstelsel vereenvoudigen. Niet voor de gewone man natuurlijk, en zeker niet voor degenen die afgekeurd waren. Inkomstenbelasting en de WAO werden één post. Geen enkele uitkeringstrekker kon meer bijzondere lasten aftrekken.

In 1991 slaan eerst de staatssecretarissen toe om de lasten der invaliden flink te verzwaren, dan komt er een akkoord over de WAO zonder rekening te houden met het gewone volk van Nederland. En het CDA doet een 'christelijk appel' de uitkeringen niet meer te koppelen. Wil de heer Brinkman soms echt terug naar de jaren 40-45? Toen zovele zwarthandelaren de kerk plat liepen en hun medemensen lieten verhongeren? Daarna kregen wij vele jaren een laag loon want wij moesten Nederland weer opbouwen.

Premie-systemen werden ingevoerd waardoor op den duur honderdduizenden in de WAO terecht kwamen, en wie profiteerden? De werkgevers!

In Nederland zijn er inmiddels weer vele honderdduizenden miljonairs bij (alleen in 1986 al kwamen er 25.000 bij) onder wie velen over de ruggen van mensen die nu in WAO terecht zijn gekomen. Ik hoop dat straks iedere Nederlander de vuist op wil steken naar de regering in Den Haag. Die regeert zeker niet bij de gratie Gods, maar bij de macht van het kapitalisme.

SITTARD **D. Sprong**
(Door redactie ingekort)

● Recensie

Bij deze wil ik reageren op de kritiek van de heer P. Graven ten aanzien van het Staatsorkest van de Oekraïne o.l.v. Andrei Kirpan, met name over zijn opmerking: „De popdrummer had voor mij gerust aan de bar mogen blijven hangen". Mijn commentaar luidt: Vor mijn part had de heer Graven beter aan een tentje op de markt, samen met de leden van 'Kluts miech ee eike' kunnen blijven hangen.

KERKRADE **M.J. Hermans**

● Inquisitie

In het Limburgs Dagblad van 31 augustus jl. reageerde de heer Habets op mijn brief over de Spaanse Inquisitie. Volgens hem is de historicus L. van Ranke geen fenomeen op dat gebied en zijn diens beweringen niet correct. Citaten om dat laatste te bewijzen geeft hij niet. Ook dat is niet correct.

Nog minder correct is het, zoals verder in zijn ongenuanceerde brief staat, om zowat alle kwaad van de wereld de katholieke kerk in de schoenen te schuiven. Vanzelfsprekend hebben in haar lange bestaan veel leden het christelijk ideaal niet hoog kunnen houden en was niets menselijks haar vreemd. Alleen dáár op te wijzen verraadt een grote kortzichtigheid.

Het goddelijk element in die kerk heeft altijd mensen bezield tot veel goeds, zoals armen- en ziekenzorg, onderwijs, cultuur en wetenschap. Miljoenen is zij dagelijks tot geestelijke en materiële steun en houdt toch niet op haar schuld te bekennen (officieel en in de h.mis).
Wat brachten anderen er van terecht, of welk volk gaat vrijuit? Het communisme heeft ontelbaar veel slachtoffer geëist en het trachtte tevergeefs de mensheid het paradijs op aarde te bezorgen. Het strekt de katholieke kerk tot eer, dat zij een belangrijke bijdage leverde aan de daadwerkelijke afbraak van dat systeem, bijvoorbeeld door de morele steun die Lech Walesa destijds kreeg van onze Slavische paus Johannes Paulus II. Het westen kreeg net op tijd de handen vrij om de dreiging van Saddam Hoessein het hoofd te bieden, tot geluk ook van de joodse staat Israël.

SITTARD **P. Bronneberg**

● Kleine luchtvaart

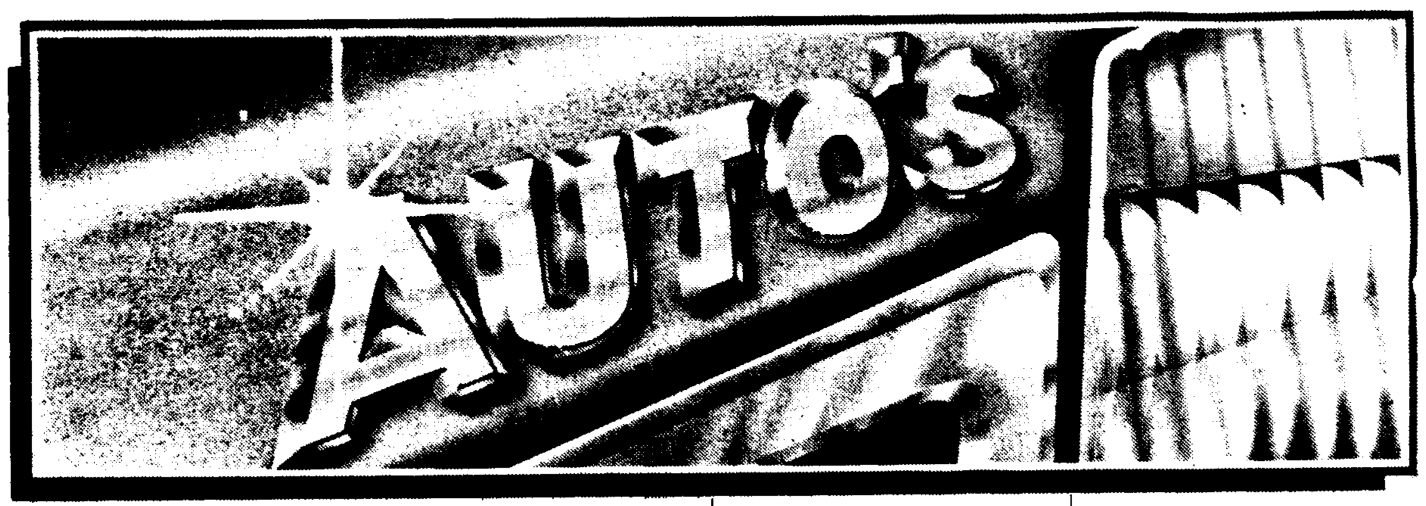
Hierbij wil ik reageren op de uitspraak van de heer Smeets, directeur van het luchtreclamebedrijf Trek Air. Hij is boos op het ministerie van VROM, omdat de minister het gebruik van sport-, les- en reclamevliegtuigen wil beperken op enkele uren in de weekeinden. Ik vind deze beperking terecht. Er is overlast.
De heer Smeets echter maakt met zijn opmerkingen: „Brommer verzorgt meer overlast dan kleine luchtvaart"; „Dat geluid van die kleine kistjes is toch niets", deze overlast tot een voorval van weinig betekenis. Hij vergeet dat tijdens het overvliegen van zo'n klein kistje honderden mensen tegelijk last hebben van lawaai.
Het valt me vaker op dat economisch belanghebbenden van vliegveld Beek zich zo onbenullig uitlaten, als de minister, milieugroeperingen of boze moeders tegen de Oost-westbaan zich kritisch uitlaten over het vliegveld.

LIMBRICHT **H. Muller**

● Galstenen

In verband met uw artikel betreffende de verwijdering van galstenen via een kijkoperatie, wil ik u even op een onjuistheid wijzen. Deze operatie heeft ondergetekende namelijk eind mei ondergaan in het De Weverziekenhuis te Heerlen. Met uitstekend resultaat, weliswaar onder narcose, maar voor de rest precies volgens de door u beschreven methode.
Het is dus zeker niet zo, dat Maastricht het enige ziekenhuis is dat dit technisch hoogstandje uitvoert. Patiënten van Heerlen en omstreken zijn niet aangewezen op het AZM, maar kunnen op dezelfde wijze in het De Weverziekenhuis worden geholpen.

HEERLEN **M.L. Remmen**



Opel

Koopje KADETT 1.3 S LS, bwj. '86, i.z.g.st., te bevr. Zonstr. 290, Kerkrade.

Te k. Opel MANTA HB, 2.0 N, bwj. '79, i.g.st., GSI velgen, sportief, inr.mog., vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 046-518077.

Peugeot

Te koop PEUGEOT 205 GRD '85, APK, roodmet., 5-drs., zeer mooi, vr.pr. ƒ 9.750,-. Tel. 045-227160.

GTi 16 V '86, div. extra ƒ 18.950,-; Peugeot 205 XS 1.4 GTi '88 ƒ 15.950,-. Tel. 04493-2903.

PEUGEOT 305 GL stationcar, '84, 76.000 km. pr. ƒ 5.900,-. Tel. 045-222592.

PEUGEOT 205 GLD, blauw, 5-drs. 95.000 km. bwj. '85, ƒ 7.950,-. 04906-1387.

PEUGEOT 309 GRD, 11-'88, wit, 5-drs. 89.000 km. ƒ 13.950,-. 04906-1387.

PEUGEOT 505 GL stationcar, 3-'88, wit. ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 505 GR '84, APK 10-'92, i.z.g.st., ƒ 3.950,-. Tel. 04958-91917

Te k. PEUGEOT 305 bwj. '78, APK juni '92. Tel. 045-723996.

Te k. zeer mooie PEUGEOT 305, APK 7-'92, bwj. '78, vr. pr. ƒ 1.500,-. 045-229621.

PEUGEOT J7, bwj. '79, ideaal voor camper. Tel. na 18.00 uur: 045-420142.

PEUGEOT 305 GL station, 6-'86, 80.000 km. ƒ 8.950,-. 04906-1387.

PEUGEOT 205 GRD, 11-'88, blauw, 5-drs, ƒ 14.950,- Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 205 XS, bwj/ '88, groenmet., schuifd., i.z.g.st. Tel. 045-422395.

Te k. weg. omst. PEUGEOT 205 XS, bwj. '89, grijsmet., z.g.a.nw. Vr.pr. ƒ 16.500,-. Tel. 043-623755.

PEUGEOT 305 SR, type '82, APK 6- '92, elec. schuifdak, z.g.a.nw., pr. ƒ 2.850,-. Tel. 046-516241.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Porsche

KOOPJE? aangeb. Porsche 924 '79, i.z.g.st., t.e.a.b., bepaal zelf de prijs (wegens aanschaf nw. auto). Tel. 04406-14463.

Renault

RENAULT 21 Nevada familial turbo D, 11-'88, metallic motor defect ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 25 TX automaat, 10-'89, LPG ƒ 26.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT Espace 2.0 TSE, 10-'88, 75.000 km. ƒ 31.950,-. 04906-1387.

RENAULT 5 "Alpine" Turbo, 8-'83, i.z.g.st., inr. mog. Tel. 045-729093.

RENAULT Express D '88, grijs kent., wit, reclame-vrij, ƒ 7.950,-. 045-221808.

Te koop Renault FUEGO bwj. eind '82, km.st. 110.000 i.z.g.st., vraagpr. ƒ 2.900,-. Tel. 04498-51491.

Te k. RENAULT 11, autom., bwj. '85, km.st. plm. 20.000, APK, ƒ 8.000,-. 045-313739

Rover

RANGE Rover, bwj. '79, LPG, trekh. geel kent. kl. rood, i.z.g.st; Range Rover, bwj. '78, met kent. voor sloop, zeer aantr. in een koop, inr. mog. Autocentrum H. Lardinois, 04408-2368.

Te koop RANGE Rover, bwj. '85, wit, tel. 04499-1615. 06-52107978.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Saab

Te k. SAAB 96 L, bjw. '77, APK 4- '92, pr. ƒ 4.500,-. 045-227888.

Te k. zeer mooie SAAB 900 GLS, bwj. '82, i.g.st., sportv., access. Stikkerstr. 39, Landgraaf. Tel. 045-315750

Seat

Simca

Weg. overcompl. Talbot HORIZON, bwj. '84, orign. gel. 49.000 km. pr. ƒ 3.950,- Fashion Anita, Streeperstr. 55 Schaesberg 045-326648

Te k. SIMCA Talbot 1100 GLS, bwj.'81, groenmet., APK 4-'92, 94.000 km., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.150,-. Tel. 043-436082.

Skoda

SKODA 120L, '86, km. st. 66.000, div. extra's, z. mooi, ƒ 3.400,-. 045-750385.

SKODA, bwj. '83, i.z.g.st. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum. Tel. 045-255304

Suzuki

Te k. Suzuki ALTO, nw. mod bwj. 9-'88, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 8.500,-. 045-726520.

Te k. Suzuki SAMRAY Jeep, '89, lichtblauw. 04499-1615. 06-52107978.

Triumph

Te k. TRIUMPH TR7, bwj. '78, APK 7-'92, ƒ 5.500,-. Tel. 045-419061.

Toyota

Te k. Toyota COROLLA 1.3 XLi, bwj. '90, 1½ jr. gar., ƒ 20.000,-. 045-256950.

Te koop Toyota CELICA 2.0 GT gerev. motor, bwj. '79, pr.n.o.t.k. Tel. 046-753265, na 18.00 uur.

Toyota CARINA 16 XLi MN 16V Sedan, m. kat. 5-bak, sportv. enz. nieuw m.'90, verk.i.st.v.fabr.nw. ƒ 17.750,-. Inl. 043-254462.

Toyota COROLLA, Liftback, bwj. 11-'81, APK 9-'92, ƒ 1.750,-. Tel. 045-459133.

TOYOTA Camry 1.8 DX, 5-'85, wit, 4-drs. 88.000 km. ƒ 6.950,-. 04906-1387.

Toyota CARINA II, 3 jr. oud, 4-drs., met sunroof. Tel. 045-751841 tussen 16.30-19.00 uur.

Te k. Toyota CELICA bwj. '79, 4 nwe. banden, APK 4-'92, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-352625 na 19.00 uur.

Automatiek TOYOTA Corolla 1.3 GL 4-drs. bwj. '84, als nw., ƒ 7.950,-. 045-316940.

Toyota CARINA 1.6 DX, combi, bwj. '83, pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-715703.

Te k. CELICA, bwj. '85, kl. rood, alu-vlgn. radio-cass. i. z.g.st. vr.pr. ƒ 11.000,-. 045 218599. Voltalaan 58, Hoensbroek.

Te k. Toyota STARLET 1.3 DX, bwj. 10-'86, 52.000 km., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 04459-1427.

Toyota COROLLA 1200 DX, bwj. '80, i.z.g.st. ƒ 1.600,-. Tel. 045-724417.

Te koop Toyota COROLLA, automaat, pr. ƒ 400,-. Tel. 046-525602

Toyota COROLLA SXL 1.3, 12V, bwj. '86, 4-drs in nw.st. ƒ 10.950,-. 045-220665

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Volkswagen

VW GOLF C 1.3, donk. blauw, 1987, 1e eig., 4 nw. band., km.st. 43.000, pr.n.o.t.k. Tel. 043-855115 of 045-275091

Volkswagen SCIROCCO te k. '86 DOHC, 16 V. Tel. 045-224946.

Golf GTi MOTORBLOK, bwj '86, zeer snel. St. Barbarastr. 140, Heerlen-Palemig.

Te k. VW PASSAT, bwj. '89, combi met LPG. Peerdendries 57, Brunssum.

VW GOLF Diesel, bwj. '83, APK 7-'92, pr. ƒ 5.750,-. Tel. 045-465133.

VW KEVER bwj. '65, schuifd., APK 9-'92, ƒ 4.500,-. Tel. 045-325864.

Te k. VW GOLF, bwj. 1979, ƒ 2.200,-. Mgr. Haexstraat 4, Landgraaf

Te koop GOLF GTi bwj. '83, veel acc. 1800 CC, 5-bak, motor opgev., verl., ATS 195/50/15, Spagehti uitl, BBS-uitgeb., ƒ 6.950,-. 045-453054.

Te koop mooie VW SCIROCCO APK '92, veel acc., RH-velgen 195/50/15. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

GOLF CL '88, rood, perf. st., boekjes aanw., ƒ 14.500,-. Inr. mog. 046-520789.

VW GOLF GTi 1.8, bwj '78, zwart, div. opties, i.z.g. st. goed onderh. 045-226104.

VW GOLF GL turbo diesel, 8-'88, rood, 3-drs. ƒ 20.950,-. 04906-1387.

VW GOLF diesel, 7-'88, 85.000 km. rood ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. VW JETTA 1300 bwj. '81, 4-drs., APK '92, i.g.st. Achter den Hof 51, Amstenrade. 04492-5393.

Te k. VW GOLF CL 1.3, bwj. '87, km.st. 37.000, pr.n.o.t.k. Tel. 045-353195.

VW JETTA CL 1.6 Turbo, 1986 diesel inc. 12 mnd weg bel. ƒ 12.500,-. 045-751387

Let op! Wegens omstandigheden Volkswagen Jetta m. '82, APK 6-'92, gas-install., dus zuinig rijden, stereo, trekhaak, altijd binnen gestaan, i.z.g.st., ƒ 2.600,-. Tel. 04754-84962.

Te k. mooie VW BUS, bwj. '84. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

VW GOLF 1.3, 3-drs. wit, perf. schadevrije ned. auto, 58.000 km. bwj. 10-'86. Vaste pr. ƒ 9.950,- incl. BTW. Tel. 045-740829.

Te k. VW Golf CABRIOLET luxe uitv., 5 versn., wit, wit int., get. gl., sp.velgen, bwj. 4-'83, vr.pr. ƒ 16.500,-. Tel. 045-414659.

Te k. VW POLO bwj. '79, APK juni '92, motor. 100%, ƒ 825,-. Tel. 045-420586.

Te k. VW-GOLF, bwj. '85, sportvlg., stereo, sportst., als.nw. Vr.pr. ƒ 9.750,-. Tel. 045-326851.

Te k. VW SCIROCCO GTi '78, verlaagd, nw. inter., 15" ATS-velgen, APK 8-'92. Dr. Kuiperstr. 47, Heerlen.

Te k. VW GOLF Turbo diesel, bwj. '81, i.perf.st. vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-352154.

Te koop VW GOLF 1.6 Manhattan, bwj. jan. '90. Tel. 043-210133.

Te koop VW GOLF diesel, nov. '83, pr. ƒ 5.500,-; Opel Kadett bwj. '75, pr. ƒ 450,-. Kan. van Nuysstr. 63, Schinveld. Tel. 045-253168.

Te k. VW GOLF, bwj. '87, wit
4-drs. APK 5-'92, i.z.g.st. pr. n.o.tk 04752-2508 bgg 4623

GOLF Cabrio GTI '84, rood USA uitv. airco ƒ 19.950,-; Golf Cabrio GTI aut. '82, roodmet. USA airco ƒ 17.950,-. 046-510537.

Te k. GOLF GTI, bwj. '82, zender uitgeb., verl., 4 nw. band, kl. antr., pr. ƒ 8.750,-. Schweibergerweg 54, Mechelen.

Te k. VW GOLF madison 16i, rood, bwj. '90, veel extra's. Tel. 045-723824.

Te k. VW 1600 TL Fastback, APK, pr. ƒ 2.400,-. 045-231246.

VW POLO, bwj. '80, APK 27-6-'92, 59.000 km, i.z.g. st., ƒ 2.250,-. 045-462005.

VW DERBY bwj. '80, APK '92, weg.bel. ƒ 89,-, zeer zuinig, 4 nwe. banden, trekh schuifd., vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-323576.

Rode GOLF GTD, turbo diesel, bwj. '86, schuifd., airco, spec. velgen etc. Vr.pr. ƒ 17.500,- Tel.04750-30834

VW POLO GLS, bwj. '81, 63.000 orig. km, verbruik 1:14, weg.bel. ƒ 88,-, radiocass. sunr., APK, roest/schadevrij, in perf. st., zien is kopen. pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-221808.

GOLF diesel CL, bwj. dec. '88, vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 046-527945.

Te k. VW GOLF, '76, i.z.g.st. APK 11-9-'92, ƒ 750,-. 046-524523.

Te koop PASSAT '88, kl. blauw, t. 1800i, met radio/cass., electr. schuifd., get. glas, vr.pr. ƒ 22.500,-. 04406-16173, na 18.00 uur.

VW TRANSPORTER Caravelle D, 9-pers. bus, 8-'86, ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387

VW TRANSPORTER Pickup Turbo D, 8-'87, wit, 90.000 km, ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387.

Te koop VW GOLF 1800 GLi Cabrio, bwj. '84, in nw. st., div. acc. 045-254690.

Te k. VW CADDY diesel, bwj. '86, technisch i.g.st. Industriestr. 6A, Sittard.

Te koop GOLF Diesel motor compleet met versnel.bak. 1600 CC. Tel. 045-722741.

Te k. VW JETTA 1300 CC, APK '92, bwj. '81, pr. ƒ 1.750,-, 75.000 km. Tel. 045-722137.

VW GOLF 1100 C bwj. 8-'83 kl. wit, APK 7-'92, 37 KW, i. z.g.st., pr. ƒ 5.400,-. 04454-2092.

Volvo

Te k. VOLVO 240 GL, combi bwj. 9- '88, kl. wit, 57.000 km., 1e eigen., vr.pr. ƒ 35.000,-. 045-227888.

Te k. VOLVO 240 Van, bwj. '87, kl. wit, vr.pr. ƒ 20.950,-. Tel. 046-376355.

Te k. voor ond. VOLVO 244 GL '78 en 264 GL '77 samen ƒ 400,-. 04406-42029.

VOLVO 245 combi '84, gas, trekh., schuifd., nivo-reg. etc., 153.000 km, ƒ 13.750,- Tel. 04493-4421.

Te k. VOLVO 440 GLE, bwj. 5-'90, kl. zwartmet. km.st. plusm. 34.000, vr.pr. ƒ 30.500,-. 045-222297 ma-dond. 18-21 uur. vrg. Cees Havermans.

Te koop VOLVO 66, APK 5-'92, i.g.st., vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 046-746488.

VOLVO 740 bwj. '86, autom. blauw, 04499-1615. 06-52107978.

Te koop VOLVO 360 GL 2.0 '86, div. extra's o.a. GLT-spoiler. Tel. 046-526581.

Te k. VOLVO 240 DL, bwj. '83, i.z.g.st. Tel. 045-325115.

VOLVO 244 GL 2.4 ltr., 6 cyl. diesel, trekh., leder inter. bwj. '81, APK 8-'92. 045-443569.

Te k. VOLVO 343 DL, autom., bwj. '79, APK 26-1-'92 vr.pr. ƒ 950,-. Veldstr. 37, Brunssum (Rozengaard).

VOLVO 66 autom., bwj. 12-'81, in perf. st., APK 9-'92, kl. groen, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 03404-11465.

Te k. VOLVO 340 Special, v. Volvo-medew., bwj. '90, kl. rood, 3-drs., km. 15.000, pr. ƒ 18.700,-. 04498-56253.

Te k. VOLVO 245 GLD, 5-drs. stationwagen, diesel, m. '82, APK 9-'92, vr.pr. ƒ 7.750,-. G. Bomansstr. 8, Landgraaf.

VOLVO 244 GL, 11-'83, metallic blauw, 135.000 km, ƒ 8.950,-. Tel. 04906-1387.

VOLVO 240 Grand luxe, 12-'87, stuurbekr., blauw, ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387

VOLVO 240 GL station met gas, bwj. 5-'86, plm 175.000 km, veel extra's, auto verk. i. z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 035-40886, na 18.00 uur.

VOLVO 340 Special, 1e eig. 5-drs., 28.000 km, ƒ 13.800,-. Tel. 045-226635

Te k. zuinige VOLVO 343, schakel, APK sept. '92, i.z.g. st., vr.pr. ƒ 1.250,-. Rooseveltstr. 55, Brunssum.

Diversen

Te k. gevr. voor export: alle 4-drs. JAPANNERS van '79 t/m '83, ook busjes en combi's, schade of reparatie geen bezwaar. Incl. wet. geld. vrijwaringsbewijs. Tel. 046-337810.

Alle merken AUTO'S en bestelwagens te koop gevr. va. bwj. '79. Tel. 046-332010.

BMW 318i '82, 127.000 km. Tel. 045-218528.

Te koop Opel REKORD 2.0 S LPG '83 ƒ 4.500,-; Saab 99 prima staat '81 ƒ 1.750,-; Opel Ascona 1.6 diesel '83 ƒ 3.700,-. Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

KNOV spreekt beweringen dienstenbonden tegen

Looneis tot 15 procent voor cao detailhandel

Van onze redactie economie

WOERDEN – De Dienstenbonden van FNV en CNV hebben zeer forse looneisen, tot 15 procent, op tafel gelegd voor de ruim 125.000 werknemers in de detailhandel. Voor het leeuwedeel van deze werknemers willen de bonden een verhoging van 7 tot 11 procent plus 3 of 4 procent prijscompensatie, voor een periode die loopt van 1 januari 1992 tot 31 maart 1993.

Vakbonden en de werkgeversorganisatie KNOV zijn gisteren overeengekomen dat er een collectieve arbeidsovereenkomst moet komen voor deze nog cao-loze sector. Tot dusver gold in deze branche een verordening, waarin vooral secundaire arbeidsvoorwaarden waren vastgelegd. De cao betreft verkopers en personeel in winkels als drogisterijen, bloemenzaken, juweliers en schoenenzaken.

Achterstand

Nu er een cao komt, vinden de Dienstenbonden dat van gematigde looneisen in de detailhandel geen sprake kan zijn. De werknemers lopen wat het salaris betreft in vergelijking met andere sectoren tot 25 procent achter, menen de bonden.

Driekwart krijgt niet meer dan het minimumloon.

Mr J. Lam, secretaris detailhandel van het KNOV is het 'absoluut niet eens' met die constateringen van de vakbonden. „Dat het loon in de detailhandel tot 25 procent achterloopt is speculatief. Er loopt momenteel een onderzoek naar het loonniveau. Ze kunnen het nergens mee vergelijken".

De KNOV-bestuurder ontkent ook dat 100.000 mensen het minimumloon zouden ontvangen in de branche.

De salarisschalen zijn nu gebaseerd op deels de cao van Bijenkorf en deels op de cao voor de levensmiddelenhandel (supermarkten). Punt van discussie zijn tevens afspraken over hoe en wanneer de cao algemeen verbindend moet worden verklaard en de looptijd. Dan pas stappen partijen van de verordening af.

Bestuurder A. Steijaert van de Dienstenbond FNV is er tevreden over dat in de sector een cao tot stand lijkt te komen en toont zich optimistisch over het verdere verloop van de onderhandelingen.

„Het is een enorme stap vooruit. Het gaat hier om een grote groep mensen die qua arbeidsvoorwaarden echt aan de onderkant zitten".

Lam van het KNOV noemt de voorstellen van de bond „bespreekbaar, niet meer dan dat". Een geschilpunt is de looptijd van de cao: de werkgevers staan een werkingsduur tot 31 augustus 1993 voor. De inhoud van de voorstellen moet intern binnen het KNOV nog verder worden besproken.

Britse inflatie laagste in 3 jaar

LONDEN - De inflatie in Groot-Brittannië is op het laagste niveau gekomen sinds juni 1988, zo blijkt uit gisteren gepubliceerde cijfers. Het indexcijfer voor de detailhandelsprijzen steeg in de twaalf maanden tot en met augustus met 4,7 procent tegen 5,5 procent in het jaar tot eind juli.

De Britse inflatie bereikte vorig jaar oktober een hoogtepunt van 10,9 procent. Daarna ging het indexcijfer voor de detailhandelsprijzen gestaag omlaag, mede doordat daarin de geleidelijk dalende hypotheekrente is opgenomen. Exclusief de hypotheekrente steeg de index de afgelopen twaalf maanden met 6,2 procent.

De prijzen gingen in de maand augustus met 0,2 procent omhoog.

KLM jubileert in Beek



• *Omdat het 25 jaar geleden is dat de KLM-dochter NLM begon met vluchten tussen Beek en Schiphol, werd gisteren de bemanning van de KLM Cityhopper op Maastricht Airpoirt in de bloemetjes gezet.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Bod Macintosh op Belgische Tonton Tapis

MAASTRICHT - Macintosh N.V. te Maastricht heft een bod uitgebracht op de in betalingsmoeilijkheden verkerende Belgische franchiseketen Tonton Tapis.

Dit bod betreft de overname door de Macintosh-groep van het merendeel van de voorraden en huur-, franchise- en lease-contracten van Tonton Tapis in België.

Indien het overleg tussen alle betrokken partijen tot overeenstemming leidt, is Macintosh voornemens het merendeel van de 48 Belgische franchise-filialen voort te zetten.

Macintosh is via Kwantum actief in de Nederlandse woninginrichtinsmarkt, waar 38 filialen worden geëxploiteerd. In België en Portugal bezit Kwantum 2 respectievelijk 3 filialen.

Indien Macintosh-groep in de gelegenheid wordt gesteld haar bod te effectueren, wordt een belangrijke positie op de Belgische markt voor woninginrichting verkregen. In de produktgroepen tapijt en behang zou Macintosh alsdan een van de grotere distributeurs in Europa worden. Macintosh verwacht van een samenwerking tussen Kwantum en Tonton Tapis voordeel op het gebied van inkoop, logistiek en processing.

munt uit

• MAN

De Duitse fabrikant van machines en bedrijfswagens MAN heeft de winst, de omzet en de orderontvangst in het op 30 juni afgesloten boekjaar flink weten te vergroten. Dat was mede te danken aan groeiende activiteiten in de voormalige DDR, vooral in de sectoren bedrijfswagens en rotatiemachines. De winst steeg met 22 procent tot ruim 400 miljoen mark en zal, naar het zich laat aanzien, in het lopende boekjaar verder omhoog gaan.

• Lening

Het Internationale Monetaire Fonds (IMF) heeft goedkeuring gegeven aan een lening van 635 miljoen dollar voor India. Het geld is bedoeld voor het compenseren van de stijging van de kosten van de olie-import en het wegvallen van inkomsten uit de export en uit overmakingen van gastarbeiders in het buitenland.

• Norsk Data

De Noorse fabrikant van minicomputers Norsk Data heeft in de eerste helft van dit jaar een verlies voor belasting geleden van 257 miljoen kroon (f 74 miljoen) tegen een winst van een miljoen kroon in dezelfde periode van 1990. De omzet daalde met 22 procent tot 950 miljoen kroon (f 274 miljoen). Wegens de slechte resultaten zullen er nog eens 500 werknemers moeten afvloeien, waarvan 300 in Noorwegen.

• Rolls-Royce

De Britse fabrikant van vliegtuigmotoren Rolls-Royce wil het aantal werknemers volgend jaar met nog eens 3.000 à 4.000 verminderen om het produktiviteitsniveau te bereiken van de Amerikaanse concurrenten General Electric en Pratt and Whitney. In de eerste helft van dit jaar verdwenen er bij Rolls-Royce al 3.500 banen en aan het eind van dit jaar zullen daar naar verwachting 3.500 arbeidsplaatsen zijn bijgekomen. Eind 1992 zal het aantal werknemers zijn afgenomen tot ongeveer 26.000.

• Straffen

Het Japanse kabinet heeft vrijdag een wetsontwerp goedgekeurd dat voorziet in zwaardere straffen bij het overtreden van de effectenbepalingen. Aanleiding hiertoe is een schandaal rond forse bedragen aan compensatie die de grote Japanse effectenhuizen hebben betaald aan industriële bedrijven die op hun beleggingen koersverliezen hadden geleden. Op het betalen van dergelijke schadevergoedingen komt nu een maximum gevangenisstraf te staan van een jaar en een geldboete van een miljoen yen (f 14.200). Voor beleggers die compensatie verlangen zijn de straffen half zo zwaar.

NutraSweet bouwt fabriek in Frankrijk

Zoetstoffenstrijd tegen HSC laait op

Van onze redactie economie

HEERLEN – De Amerikaans/Japanse zoetstoffenproducent NutraSweet gaat een nieuwe fabriek bouwen in het Franse Duinkerken. Zo omzeilt het bedrijf de hoge anti-dumpingsheffingen van de Europese Commissie. NutraSweet is een regelrechte concurrent van DSM-dochter HSC in Maastricht.

De nieuwe fabriek gaat 300 miljoen gulden kosten en is in de loop van 1993 gereed. Tot nu toe importeert NutraSweet aspartaam vanuit de VS of Japan. Aspartaam is een vervanger van suiker. Begin dit jaar bepaalde de Europese Commissie dat voor elke kilo geïmporteerde zoetstof een anti-dumpingheffing moet worden betaald van 64 tot 69 gulden. Die maatregel vloeide voort uit een klacht van HSC, dat NutraSweet van dumpingpraktijken beschuldigde. HSC constateerde dat NutraSweet op de Amerikaanse thuismarkt aspartaam voor 200 gulden per kilo verkocht, maar hetzelfde spul in Europa aanbod voor minder dan de helft van de prijs: 85 gulden. Dat is nog minder dan de kostprijs, stelde HSC. De EC concludeerde dat NutraSweet op die manier probeerde nieuwkomer HSC uit de markt te drukken, en besloot tot een anti-dumpingsheffing. Die maatregel wil NutraSweet nu ontlopen door een fabriek in de EG te bouwen.

Tijdelijk

Volgens een woordvoerder van HSC leidt de stap mogelijk tot een tijdelijke overcapaciteit van aspartaam in Europa. Toch zet HSC de geplande eigen capaciteitsuitbreiding gewoon door.

HSC wil eind volgend jaar aspartaam leveren in de Verenigde staten, als daar het Amerikaans patent van NutraSweet afloopt.

beurs

Vriendelijk

AMSTERDAM - Het Damrak begon gisteren in een vriendelijke stemming waarbij de stemmingsindex al vlug een halve punt steeg tot 92,7. Maar in de middag staken winstnemingen de kop op toen Wall Street in weerwil van een discontoverlaging achteruit ging. Uiteindelijk bleef er maar 0,1 punt over. De CBS-koersindex daalde zelfs 0,3 punt tot 197,4.

De omzetten waren voor de aandelen wat hoger dan eerder in de week: f 557 miljoen. Overigens waren de obligatie-omzetten met f 610 miljoen flink minder dan woensdag en donderdag. Elsevier bezette met bijna f 30 miljoen de vierde plaats. De aandelen waren f 1,30 hoger op f 88,70.

Volmac stal bij de hoofdfondsen opnieuw de show met een koerswinst van f 0,90 op f 21,30. HCS pakte er een dubbeltje bij op f 2,80. Van de internationals lag KLM goed in de markt met een winst van zeven dubbeltjes op f 31.

Koninklijke Olie moest na de daling donderdag na de bekendmaking van het interimdividend van f 3,45 vrijdag f 0,70 verder terug naar f 155,60. Pakhoed voerde de lijst verliezers aan met een achteruitgang van f 1,70 op f 42,50. VOC werd bijna een gulden minder waard op f 43,10. Winstnemingen drukten de prijs van Polygram met f 0,50 tot f 39,30 en moeder Philips zakte twee dubbeltjes tot f 36,50.

Op de lokale markt noteerde Staal Bankiers f 1,30 hoger op f 18. De 7 procent preferente aandelen VNU mochten twee kwartjes omhoog naar f 16,50. Het levensmiddelenfonds CSM trok de aandacht met f 1,40 winst op f 82,10.

Ook de optiebeurs werd maar weinig beïnvloed door de rentedaling in de Verenigde Staten. De verlaging was al lang voorzien en in de koersen verdisconteerd. De totale omzet op de EOE kwam uit op 33.000 contracten.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	40,40	40,30
AEGON	114,10	114,30
Ahold	83,50	83,50
Akzo	121,80	122,10
Alrenta	185,30	185,70
Amev	49,70	49,60
Amro A. in F.	78,10	78,20
Bols	43,70	43,80
Borsumij W.	63,00	64,00
Bührm.Tet.	45,40	45,50
DAF	21,70	21,60
Dordt.Petr.	145,60	145,70
DSM	106,40	106,70
Elsevier	87,40	88,70
Fokker cert.	31,80	31,80
Gist-Broc. c.	36,20	36,30
HCS Techn.	2,70	2,80
Heineken	149,40	149,40
Hoogovens	59,70	59,40
Hunter Dougl.	76,00	76,50
Int.Müller	73,00	73,30
Int.Ned.Gr.	47,70	47,60
KLM	30,30	31,00
Kon.Ned.Pap.	48,50	48,60
Kon. Olie	156,30	155,60
Nedlloyd	56,70	56,30
Océ	57,80	58,30
Pakhoed	44,20	42,50
Philips	36,60	36,40
Polygram	39,80	39,30
Robeco	99,30	99,70
Rodamco	52,80	53,20
Rolinco	99,00	99,60
Rorento	68,00	68,20
Stork VMF	45,70	45,80
Unilever	159,90	160,00
Ver.Bezit VNU	78,00	78,10
Volmac Softw.	20,40	21,30
VOC	44,00	43,10
Wessanen	83,80	83,80
Wolters-Kluwer	57,70	57,70

Avondkoersen Amsterdam

KLM 31,00 (31,00)
Kon.Olie 155,20-156,40 (155,60)
Philips 36,40-36,50 (36,40)
Unilever 160,00 (160,00)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	51,00	51,00
ABN AmroHld.prf.	5,52	5,51
ACF-Holding	37,00	37,00
Ahrend Gr. c	142,80	142,00
Air Holland	3,60	3,60
Asd Opt. Tr.	11,90	11,70
Asd Rubber	3,40	3,35
Ant. Verff.	430,00	–
Atag Hold c	117,20	117,20
Athlon Groep	43,50	43,00
Athlon Groep nr.c	43,50	43,50
Aut.Ind.R'dam	87,60	89,00
BAM Groep	93,50	93,50
Batenburg	122,00	122,00
Beers	112,30	112,30
Begemann	156,60	155,10
Belindo	347,00	350,00b
Berkel's P.	1,46e	1,48
Blydenst.-Will.	37,50	37,10
Boer De, Kon.	200,00a	201,50
Boer de Winkelbedr.	82,30e	82,50
Boskalis W.	22,40	22,80
Boskalis pr	24,30	24,60
Braat Beheer	32,60	32,60
Breevast	10,30	10,45
Burgman-H.	3040,00	2700,00a
Calvé-Delft pr	810,00	810,00
Calvé-Delft c	1012,00	1013,00
Cindu Intern.	140,00b	198,00
Claimindo	338,00	338,00
Content Beheer	24,70	24,10
Cred.LBN	33,50	33,50
Crown v.G.c	140,00	140,00
CSM	79,80	81,20
CSM nrc	80,70	82,10
Delft Instrum.	21,20	20,60
Desseaux	40,50	40,00
Dorp-Groep	44,50	44,50
Econosto	28,50	28,40
EMBA	203,00	–
Eriks hold.	78,50	79,80
Flexovit Int.	66,60	70,10
Frans Maas c.	79,50	79,00
Gamma Holding	94,00	95,50
Gamma pref	5,80	5,80
Getronics	29,50	29,40
Geveke	41,60	41,70
Giessen-de N.	113,00	113,00
Goudsmit	43,00	43,00
Grasso's Kon.	85,00	84,80
Grolsch	181,50	181,50
GTI-Holding	194,50	192,50
Hagemeyer	125,80	125,00
HAL Trust B	14,70	14,60
HAL Trust Unit	14,70	14,70
H.B.G.	220,00	220,50
Heineken Hld.	135,40	134,50
Hoek's Mach.	226,00	226,00
Holl.Sea S.	0,61	0,61
Holl. Kloos	474,00	466,00
Hoop Eff.bk.	7,40	7,40
Hunter D.pr.	2,70	–
IHC Caland	62,00	61,80
Infotheek	6,80	6,80
Kas-Ass.	36,50	36,50
Kempen & Co	9,90	9,80
kondor wessels	36,30	36,50
KBB	73,50	74,20
Kon. Sphinx	51,50	51,50
Koppelpoort H.	397,00	396,00
Krasnapolsky	207,00	–
Landré & Gl.	49,90	49,90
Macintosh	43,40	44,00
Maxwell Petr.H.	123,50	124,00
Medicopharma	30,00	29,60
Moeara Enim	1275,00	1272,00
M.Enim OB-cert	16700,00	16700,00
Moolen Hold.	38,80	38,80
Mulder Bosk.	55,00	–
Multihouse	5,60	5,70
Mynbouwk. W.	379,40	379,60
Naeff	475,00	475,00
NAGRON	54,50	54,50
NIB	569,00	569,00
NBM-Amstelland	11,50	11,20e
NEDAP	384,00	384,00
NKF Hold.cert.	242,90	242,90
Ned.Part.Mij	48,20	48,10
Ned.Springst.	10200,00	–
Norit	25,00	25,60
Nutricia gb	147,50a	148,50
Nutricia vb	155,00a	155,00
Nijv.t.Cate	92,00	92,50
Omnium Europe	10,20	10,20
Orco Bank c.	75,50	75,70
OTRA	321,00	324,00
Palthe	63,00	63,00
Pirelli Tyre	26,10	26,00
Polynorm	123,40	124,00
Porcel. Fles	155,00	155,00
Randstad	43,20	43,50
Ravast	31,80	31,90
Reesink	68,00	67,70
Samas Groep	46,00	46,30
Sarakreek	17,50	–
Schuitema	1580,00	1625,00
Schuttersveld	55,80	55,80
Smit Intern.	61,50	61,50
St.Bankiers c.	16,70	18,00
Stad Rotterdam c	37,10	36,80
Telegraaf De	84,80	85,50
Textielgr Twente	89,00	89,00
Tulip Comp.	24,10e	24,10
Tw.Kabel Hold	113,50	113,50
Ubbink	79,00	79,00
Union Fiets.	69,20	69,20
Un.Dutch Group	3,90	3,90
Ver.Glas	422,00	422,00
Verto	43,00	43,00
Volker Stev.	68,80	68,00
Vredestein	16,10	15,20
VRG-Groep	50,40	50,30
Wegener Tyl	250,00	248,00
West Invest	23,70	23,70
West Inv. wb.	91,00	88,00a
Wolters Kluwer	230,00	229,00
Wyers	36,00	36,20

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen		
Aegon Aand.f.	33,10	33,10
Aegon sav.plus	5,00	5,00
ABN Aand.f.	76,00	76,50
ABN Beleg.f.	60,20	59,70
ABN Amro L.F.	157,90	157,90
ABN Amro Obl.	168,10	168,20
ALBEFO	50,10	50,10
Aldollar BF $	24,80	24,80
Alg.Fondsenb.	230,00	231,00
Alliance Fd	10,60	10,60
Amba	47,30	47,30
America Fund	345,00	349,00
Amro Eur.F.	73,10	73,10
Amro Far E.F.	56,70	57,00
Amro Neth.F.	79,10	79,10
Amro N.Am.F.	68,30	68,50
Amvabel	76,30	76,70
AsianTigersFd	59,50	59,20
AsianSelFund	52,00	52,00
Austro Hung.F.	5,70	5,70
Bemco Austr.	54,50	54,50
Bever Belegg.	3,50	3,20
CLN Obl.Div.Fonds	106,00	106,00
CLN Obl.Waardef.	106,60	106,60
Delta Lloyd	42,60	42,60
DP Am. Gr.F.	33,60	33,80
Dp Energy.Res.	40,00	38,00
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	63,80	64,00
Envir.Gr.Fnd	52,80	52,50
Esmeralda part	36,90	36,70
Eur.Ass. Tr.	6,70	6,70
EMS.Gr.Fund	100,80	100,80
EGF Investm.	155,00	155,00
EMS.Inc.Fund	101,30	101,30
EOE DuStInF.	296,00	299,00
EurGrFund	60,00	60,20
Euro Spain Fd	7,00	–
FarEastSelFund	59,00	59,00
Gim Global	52,10	52,20
Groeigarant	1,55	1,55
Holland Fund	71,90	72,00
Holl.Eur.Fund	48,80	49,00
Holl.Obl.Fonds	124,50	124,50
Holl.Pac.F.	107,30	108,00
Innovest	83,00	84,00
Interbonds	530,00	530,00
Intereffekt500	35,30	36,00
Intereffekt wt	147,00	154,00
Investa part	74,40	74,30
IS Himal. F.$	7,20	7,20
Jade Fonds	160,50	159,10
Japan Fund	18,40	18,50
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	–
Japan Rot. Fund yen	7000,00	–
Korea Pac.$	7,50	–
Mal.Cap.F. $	5,80	–
Mees Obl.Div.Fonds	112,00	112,30
Mexico Inc.F.	21,25	–
MK Int.Vent.	10,70	–
Mondibel	74,50	74,50
Nat.Res.Fund	1280,00	1300,00
Nedufo A	105,50	105,50
Nedufo B	105,50	105,50
NMB Dutch Fund	42,20	42,20
NMB Geldm F	52,91	52,92
NMB Global F.	47,20	47,20
NMB Oblig.F.	34,40	34,40
NMB Rente F.	113,50	113,40
NMB Vast Goed	37,50	37,50
New Asia Fund	5,50	–
Nomura Warr.Fund	1,60	1,65
Obam. Belegg.	243,50	244,20
OAMF Rentef.	12,80	12,90
Pac.Dimens.	92,90	92,80
Pac.Prop.Sec.f.	32,90	32,90
Pierson Rente	109,30	109,50
Postb.Belegg.f.	55,00	55,00
Postb.Vermogensgroei	52,10	52,20
Prosp.Int.High.In.	3,90	–
RG Divirent	50,40	50,40
Rentalent Bel.	142,40	142,50
Rentotaal NV	34,10	34,20
RG Florente	110,10	110,10
RG SP Groen	52,20	52,30
RG SP Blauw	49,10	49,20
RG SP Geel	46,90	46,90
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	73,00	–
Sci/Tech	15,00	15,00
Technology F.	19,80	19,80
Tokyo Pac. H.	208,00	210,00
Trans Eur.F.	80,10	80,30
Transpac.F.Yen	347,00	350,00
Uni-Invest	26,40	–
Unico Inv.F.	80,80	81,00
Unifonds	32,60	32,80
VWN	64,70	64,80
Vast Ned	110,40	110,80
Venture F.N.	6,50	6,70
VIB NV	61,70	61,90
VSB Mix Fund	51,10	51,10
VSB Rente F.	105,80	105,80
WBO Int.	69,00	69,00
Wereldhave NV	132,80	133,20
Yen Value Fund	85,10	85,40
ZOM Florida F $	47,50	47,50

Parallelmarkt

Parallelmarkt		
Alanheri	30,50	30,00a
ABF	104,40	104,40
Berghuizer	49,00	49,00
Besouw Van c.	66,00	66,20
Biogrond Bel.	10,70	10,60
Comm.Obl.F.1	98,00	98,00
Comm.Obl.F.2	100,50	100,50
Comm.Obl.F.3	96,40	96,40
De Drie Electr.	16,50	15,70
DeltaLlVast	54,30	54,30
DeltaLl.dlr	64,20	64,30
DeltaLlEcu	58,40	58,40
DeltaLlMix	59,00	59,00
DeltaLlRente	55.10	55.10
Dico Intern.	93,20	94,50
DOCdata	5,80	6,20
D.T.O.T	47,80	47,60
Ehco-KLM Kl.	42,80	43,20
E&L Belegg.1	66,20	66,30
E&L Belegg.2	70,90	70,80
E&L Belegg.3	103,90	103,90
E&L Belegg.4	74,70	74,70
E&L KapRenteFonds	100,10	100,10
Free Rec.Sh.	31,70	31,50
Gaia Hedge I	111,90	112,40
Geld.Pap.c.	77,00	76,00
German City E.	53,10	52,90
Gouda Vuurv c	83,20	83,30
Groenendijk	46,00	46,50
Grontmij c.	213,00	212,50
HCA Holding	53,30	53,30
Helvoet Holding	41,80	41,80
Hes Beheer	40,80	40,80
Highl.Devel.	28,00	28,00
Homburg cert	2,05	2,05
Interview Eur.	4,10	4,10
Kühne+Heitz	47,00	46,00
LCI Comp.Gr.	7,70	7,70
Melle	470,00	470,00
Nedcon Groep	39,70	39,40
Nedschroef	91,80	91,20
Neways Elec.	7,20	7,50
New Eur.Htls DM	19,80	19,80
Newtron Hold	3,60	3,60
Pan Pacific	8,80	8,80
Pie Med.	5,60	5,60
Simac Tech.	15,40	15,50
Sligro Beh.	47,50	47,80
VHS Onr. Goed	3,80	3,70
Vilenzo	37,20	37,60
Welna	236,00	236,50
Wereldhave	4,30	–
Weweler	38,50	38,20

Wall Street

Wall Street		
allied signal	38 3/8	37 7/8
amer.brands	42 5/8	43 1/8
amer.tel.tel	38 1/4	37 7/8
amoco corp	52 1/8	51 3/8
asarco inc.	26	25 5/8
bethl. steel	17 3/4	17 1/4
boeing co	49 7/8	48 5/8
can.pacific	17 3/8	–
chevron	71 1/2	71 1/4
chiquita	47 1/2	47 1/2
chrysler	11 3/8	11
citicorp	14 1/4	14 3/8
cons.edison	24 5/8	24 3/4
digit.equipm.	57	55 3/4
dupont nemours	45 7/8	45 3/8
eastman kodak	42 1/2	43 3/8
exxon corp	58 7/8	58 3/8
ford motor	30 1/2	30
gen. electric	69 5/8	67 7/8
gen. motors	36 1/2	36 3/8
goodyear	42 1/4	41 5/8
hewlett-pack.	49 3/8	47 3/8
int. bus.mach.	104	102 7/8
int. tel.tel.	57 3/8	56 3/4
klm airlines	16 1/8	16 1/8
mcdonnell	54 3/4	55 1/4
merck co.	130 3/4	128 3/4
mobil oil	67 7/8	66 7/8
penn central	25 5/8	25 5/8
philips	19 3/8	19 3/8
primerica	33 1/8	33
royal dutch	81 7/8	82 1/4
sears roebuck	40 1/4	40
sfe-south.pac.	8 7/8	9
texaco inc.	62	62
united techn.	45 1/2	46 1/4
westinghouse	22 7/8	22 3/8
whitman corp	13 1/4	13 1/8
woolworth	28 7/8	28 1/4

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,840	1,960
austr.dollar	1,44	1,56
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,610	1,730
deense kroon (100)	27,60	30,10
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,16	3,41
finse mark (100)	44,75	47,25
franse frank (100)	31,50	34,25
griekse dr. (100)	0,91	1,11
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,95	15,65
jap.yen (10.000)	137,00	143,00
joeg.din.t/m 100	–	05,50
noorse kroon (100)	27,30	29,80
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,21	1,39
spaanse pes. (100)	1,71	1,87
turkse pond (100)	0,0375	0,0525
zweedse kr. (100)	29,50	32,00
zwits.fr. (100)	125,75	130,25

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,90475-1,90725
antill.gulden	1,0495-1,0795
austr.dollar	1,5074-1,5174
belg.frank (100)	5,4700-5,4750
canad.dollar	1,67675-1,67925
deense kroon (100)	29,160-29,210
duitse mark (100)	112,6900-112,7400
engelse pond	3,2945-3,2995
franse frank (100)	33,090-33,140
griekse dr. (100)	0,9660-1,0660
hongk.dollar (100)	24,4750-24,7250
ierse pond	3,0070-3,0170
ital.lire (10.000)	15,035-15,085
jap.yen (10.000)	1,37270-1,47270
nwzeel.dollar	1,1072-1,1172
noorse kroon (100)	28,750-28,800
oostenr.sch. (100)	16,0120-16,0220
saudi ar.ryal (100)	50,6750-50,9250
spaanse pes. (100)	1,7920-1,8020
surin.gulden	1,0475-1,0875
zweedse kr. (100)	30,970-31,020
zwits.frank (100)	128,630-128,680
e.c.u.	2,3085-2,3135

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	198,70	198,40
id excl.kon.olie	184,50	184,50
internationals	208,30	207,60
lokale ondernem.	189,80	190,00
id financieel	132,40	132,30
id niet-financ.	245,20	245,60

CBS-herbeleggingsindex (1983=100		
algemeen	280,10	279,70
id excl.kon.olie	247,30	247,40
internationals	303,90	302,90
lokale ondernem.	254,40	254,60
id financieel	194,70	194,40
id niet-financ.	311,00	311,50

CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	92,20	92,30
internation	89,10	88,90
lokaal	92,30	92,50
fin.instell	88,40	88,30
niet-financ	93,20	93,50
industrie	104,00	104,30
transp/opsl	95,00	94,00

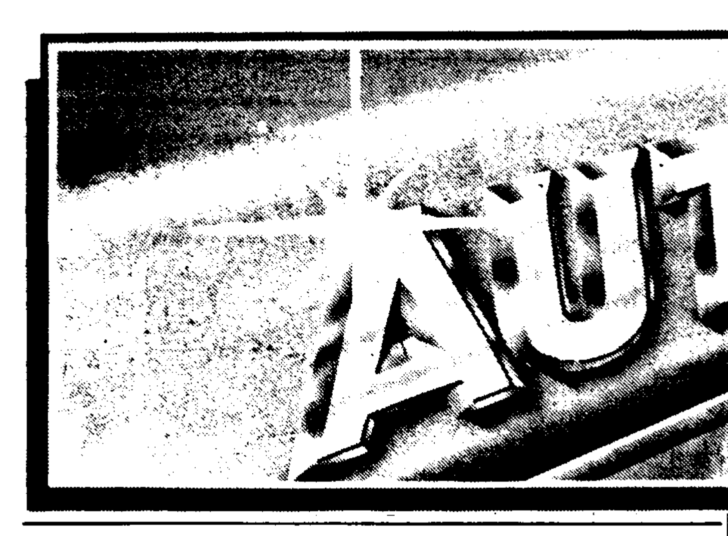
Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur: Goud onbewerkt 20,780-21,380, vorige 20,840-21,440, bewerkt 22,980 laten, vorige 23,040 laten, zilver onbewerkt 205-275, vorige 205-275, bewerkt 320 laten, vorige 320 laten.

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jan	37.50	178	3,90	3,80
abn amro	c jan	40,00	267	1,80	1,80
abn amro	c apr	42.50	177	1,10	1.10
abn amro	c j94	32.50	428	9,30	9,20
aegn	c okt	120.00	200	0,60	0.60
akzo	c okt	120.00	329	3,60	3,60
akzo	p okt	120,00	196	1,30	1,30
eoe	c sep	280,00	368	1,20	1,00
eoe	c sep	290,00	200	0,10	0,10
eoe	c okt	280,00	209	3,90	3,70
eoe	c okt	285,00	545	2,10	2,00
eoe	c okt	290,00	395	0,80	0.80
eoe	c nov	285,00	1069	3,50	3,70
eoe	p sep	280,00	283	2,50	2,50
eoe	p okt	250,00	1100	0,30	0,20
eoe	p okt	270,00	1004	1,30	1,20
eoe	p okt	275,00	671	2,40	2,40a
eoe	p nov	270,00	238	2,00	2,00
eoe	p nov	275,00	1258	3,70a	3,30b
eoe	p jan	260,00	200	2,00	1,90b
eoe	p jan	280,00	1090	7,30	7,20
hein	c jan	145,00	300	10,80a	10,50a
ing	c jan	47,50	170	2,60	2,60
ing	c jan	60,90	228	0,20a	0,10
ing	c j94	47,80	202	7,20	7,00
ing	p jan	50,00	156	2,60	2,60
ing	p j94	47,80	328	3,30	3,10
klm	c okt	30,00	557	1,10	1,70
klm	c okt	32,50	264	0,30	0,50
klm	c jan	32,50	169	1,20	1,40
klm	c o93	35,00	187	4,50	4,60
klm	c o95	20,00	159	14,00	14,50
klm	p jan	30,00	508	1,50a	1,20
nno	c jan	60,90	228	0,20	0,10
pakhoed	c nov	45,00	181	1,00	0,80
phil	c jan	37,50	528	1,60	1,60
phil	c apr	37,50	202	2,40	2,40
phil	c o93	30,00	350	10,00	9,80
phil	c o94	45,00	695	3,70	3,70
olie	c okt	150,00	1622	6,80	6,00
olie	c okt	160,00	362	0,80	0,70
olie	c jan	150,00	1336	9,00	8,70
olie	c jan	160,00	169	3,80	3,40
olie	p okt	145,00	409	0,50a	0,30
olie	p okt	150,00	404	1,00	1,20
olie	p okt	160,00	395	7,00	7,70b
olie	p jan	150,00	262	2,40	2,50
olie	p apr	160,00	165	7,60	7,80b
top5	c sep	530,00	182	8,20	7,00
top5	c sep	540,00	251	1,80	2,00

a = laten — g = bieden + ex-div.
b = bieden — h = laten + ex-div.
c = ex-claim — k gedaan + h
d = ex-dividend — l = gedaan + g
e = gedaan + bieden — vk – slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten — sk = slotkoers gisteren



Diversen

Autobedrijf Ruyl b.v.

biedt aan:

Opel Vectra 1.6i GLS 4 hfd.st., zw. glas ... 1989
Opel Vectra 1.6i GL zwartmet. ... 1989
Mercedes 200 15" sportv., zw.glas, verlaagd ... 1986
Mercedes 280 SLC alle extra's nw.st. ... 1976
Audi 80 1.8 S 15" sportv., apart ... 1989
Nissan Sunny 1.6i SLX 3-ds. HB ... 1989
VW Golf 1.6 GTi cabriolet 15" sportv. ... 1983
VW Golf 1.6 GL 15" sportv., verlaagd, zw glas ... 1987
VW Golf 1.3 C 15" ATS sportv., striping ... 1987
VW Golf 1.3 C 3-drs. ... 1986
VW Golf 1.6 C diesel 15" sportv. ... 1987/1989
VW Jetta 1.8 GL Elan sportv., 5-bak ... 1986
Fiat Tipo 1.4 IE ... 1988
Alfa 33 1.3 S sportwagon, alfa-rood ... 1989
Volvo 340 GL 3-drs. ... 1989
Volvo 360 GLE 2.0 inj. 5-drs. ... 1986
Peugeot 405 GLi 1.6 ... 1990
Peugeot 205 GE ... 1987
Mazda 626 1.8 LX Hatchback ... 1988
Mazda 626 2.0 LX sedan, 2x ... 1989
Mazda 626 2.0 GLX Hatchback ... 1987
BMW 316i 15" sportv., verlaagd ... 1988
BMW 318i 5-bak zw glas ... 1984
BMW 324 D 5-bak, zw glas ... 1986
BMW 628 CSi 16" sportv., 1e eig. ... 1983
BMW 735i airco, ABS, leder, sportv. ... 1987
Ford Scorpio 2.4i CL 4 hfd.st., sportv. ... 1989
Ford Scorpio 2.0 CL nw.st. ... 1986
Ford Sierra 1.6 CL 5-drs. ... 1987
Ford Sierra 1.8 Laser 5-drs. ... 1986
Ford Sierra 1.6 Laser 3-drs. ... 1986
Ford Escort 1.6i CL zw glas, schuifd., sportv. ... 1989
Ford Escort 1.4 CL 5-bak zw glas ... 1988
Ford Escort 1.4 CL 5-bak zw glas, 2x ... 1988
Ford Escort 1.1 Laser 5-bak ... 1985/1986
Ford Fiesta 1.1 L ... 1983
Opel Manta 1.8 S GT ... 1985
Opel Kadett 1.2 S 5-drs. 1e eig. ... 1985
Honda Accord 2.0 EX schuifd., stuurbekr. ... 1986
Honda Prelude 1.8 EX nw.mod. ... 1983
Mitsubishi Colt GL Royale, december ... 1986
Mitsubishi Galant 1.6 EL ... 1987
Mitsubishi Galant 1.8 GLX turbo diesel ... 1985
Renault 11 GTD 3-drs. ... 1985
Toyota Starlet 1.3 DX 3-drs. 12 Valve ... 1986
Toyota Corolla 1.8 GL liftback diesel ... 1986
Daihatsu Charade TS ... 1983
Seat Ronda 1.2 GL 5-drs. ... 1986
Lada 1200 S ... 1986

AUTOMATEN

Mazda 626 2.0 GLX Hatchback ... 1989
Mazda 323 1.5 GLX sedan ... 1989
Audi 80 1.6 CC zw glas ... 1986

KLASSIEKERS

Peugeot 504 coupe autom. opknapper ... 1973
Porsche 911 S opknapper ... 1968
Opel Rekord 1700 L model B gerestaureerd ... 1966
VW 1303 S opknapper ... 1973
VW 1302 geheel gerestaureerd ... 1971
VW 412 LE concours staat ... 1973
BMW 2002 automaat, opknapper ... 1974

Autobedrijf Ruyl B.V.
Stationsstr. 85, Elsloo. 046-371766.

auto limburg

biedt aan:

Audi 100 2.3 E roodmett. alle extra's	1989	
Merc. 200D zw.met., get. glas, sportv.	1987	ƒ 37.500,-
BMW 318i zw.met., get. gl., extra's, mod.	1988	ƒ 23.500,-
BMW 316i d.blauwmet., extra's	1988	ƒ 23.500,-
BMW 525i groenmet. extra's	1982	ƒ 7.750,-
BMW 316 wit, get. gl., schuifd.	1983	ƒ 6.900,-
Citroën BX 16 TRi Break wit	1989	ƒ 22.500,-
BX 1.9 TRD wit, schuifd.	1988	ƒ 18.750,-
BX 16 TRi blauwmet., schuifd.	1988	ƒ 17.500,-
BX 16 RS wit, 5-bak	1987	ƒ 12.900,-
Fiat Ritmo cabriolet, ital. import, nw.st.	1983	ƒ 17.500,-
Renault 25 TX 2.2i schuifd., bl.met., m.	1989	ƒ 25.500,-
R 11 GTX roodmet., get. gl., 5-gang	1987	ƒ 14.900,-
Honda Accord 20 luxe sedan wit, sportv.	1988	ƒ 18.750,-
Mazda 626 18 GLX sedan antracietmet.	1988	ƒ 19.750,-
626 2.0 LX sedan rookzilvermet., mod.	1988	ƒ 17.750,-
626 Coupé 2.0 GLX bl.met., open dak	1986	ƒ 14.900,-
626 HB 2.0 LX blauwmet.	1987	ƒ 13.900,-
323 sedan GLX rookzilvermet., 5-gang	1988	ƒ 16.750,-
323 sedan 1.5 GLX automaat	1986	ƒ 11.900,-
323 HB 1.5 GLX sport., blauwmet.	1986	ƒ 12.500,-
Scorpio 2.9 ghia aut. zw.met. alle extra's	1988	ƒ 32.500,-
Sierra 2.0 ghia, alle extra's	1988	ƒ 23.500,-
Sierra 2.0 CL sedan 5-bak wit	1987	ƒ 18.750,-
Sierra 1.6 Laser grijsmet., 5-bak	1985	ƒ 10.750,-
Escort 1.6 ghia, alle extra's	1988	ƒ 19.500,-
Escort 1300 Luxe 5-drs. d.groenmet.3	1984	ƒ 7.900,-
Escort 2.0 GTD cabriolet aut. alle mog. extra's zw.met., 12-1988		
Omega 2.0i GL blauwmet, schuifd.	1987	ƒ 19.750,-
Omega zwartmet. extra's, dec.	1988	ƒ 21.750,-
Rekord 2.0 S traveller 5-gang	1985	ƒ 10.750,-
Ascona 1.6 S traveller rookzilver 5-bak	1986	ƒ 12.900,-
Ascona 1.3 S wit, nw. km	1987	ƒ 12.900,-
Kadett 1.6i GT wit get.gl. 5-bak	1988	ƒ 19.900,-
Kadett 12 S HB rood 5-drs.	1987	ƒ 11.900,-
Corsa 12 S HB rood	1987	ƒ 12.900,-
Hyundai Pony 15 XP-GL rood	1990	ƒ 14.750,-
Peugeot 505 SR alle extra's	1986	ƒ 11.900,-
405 SR alle extra's	1988	ƒ 21.500,-
309 GL Profil wit 5-drs.	1986	ƒ 11.750,-
Volvo 340 GL antraciet	1988	ƒ 15.750,-
Seat Ibiza 12 Del Sol wit	1988	ƒ 12.900,-
Fiat Panda 1000 IE Dance wit	1989	ƒ 11.500,-
Nissan Bluebird 2.0 LX HB zeegroenmet.	1987	ƒ 15.500,-
Bleubird 2.0 LX sedan rookzilvermet.	1987	ƒ 13.750,-
Sunny 1.3 DX grijsmet., get. gl.	1983	ƒ 5.750,-
Toyota Carina 1.6 XL HB antracietmet.	1989	ƒ 21.750,-
Toyota Carina 1.6 DX wit, get. gl.	1988	ƒ 15.900,-
Mits. Lancer Wagon dieseel combi wit	1989	ƒ 19.750,-

Inruil en discrete financiering mogelijk tot 100%
Uw vertrouwd adres:

Auto Limburg

Mauritsweg 126 (naast Superconfex), Stein. 046-338474.

Ford ESCORT v.a. '81 t/m '83; Derby '82; Corsa '84; Golf diesel v.a. '77 tot '82; Regatta '85; Renault 5 turbo Alpine '82; Mitsubishi Tredia '84; Nissan diesel '82; Kadett stationcar '82 t/m '84; APK, fin. mog. 04499-5204.

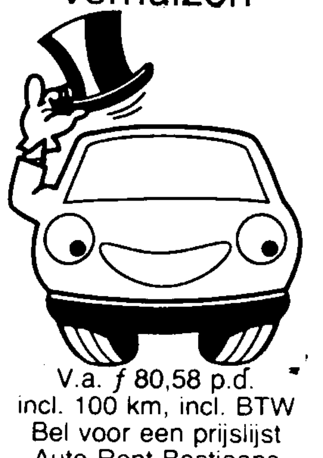
NIEUW. Loop-sloop-schade- en bedrijfsauto's gevr. Wij bieden de hoogste prijs in Limburg. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,-. Bel nu tel. 045-426817, ook 's avonds.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,-. Schade of defect geen bezw. Contact geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

INKOOP alle merken auto's. Wij betalen hoogste prijs, 045-416239.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Voordelig zelf verhuizen



V.a. ƒ 80,58 p.d. incl. 100 km, incl. BTW
Bel voor een prijslijst
Auto-Rent Bastiaans
Spoorsingel 50, Heerlen.
Tel. 045-724141.

GTi '85, wit, div. extra. ƒ 15.950,-; escort 1.4 '88, zwart RS-velgen LPG ƒ 16.750,-. Tel. 04493-2684

VW Jetta 1.6 AUTOMAAT, 4-drs. '88, ƒ 18.750,-; VW Golf Memphis 1.6 '88, 1e eig. ƒ 18.500,-; Ford Escort 1.4 CL 5-drs., '86, 1e eig. ƒ 11.500,-; Nissan prairie Mini-Van '83 1e eig. ƒ 8.950,-; Ford Escort 1.4 CL stat.car, 1e eig. 5-drs. '87 ƒ 15.500,-; Ford Fiesta '86, ƒ 9.750,-; VW Polo 3-drs. '86 1e eig. ƒ 9.950,-; Volvo 740 GLE autom. '85, ƒ 17.500,-; Peugeot 205 GR 5-drs. 1e eig. '85, ƒ 8.950,-; Opel Kadett C '79 ƒ 2.250,-. Autobedrijf Chris Geilen, het adres voor 1e klas occasions, erkend Bovagbedrijf, APK keuringsstation, inr. financ., Bovaggarantie, tevens het adres voor alle reparaties en onderhoud. Dorpstraat 56-58, Broek-Sittard. Tel. 046-516295.

AUTOBEDRIJF G G biedt aan met ANWB Technorapport: Hyundai Pony 1.5 GL als nieuw, '89; VW Polo 40 KW Belami-uitv. '89; VW Golf 53 KW uitv. met veel extra's '88; Subaru Mini Jumbo '88; Mitsubishi Colt GL '87; Opel Manta 1.8 S '86 en diverse andere auto's ook in de goedkopere prijsklasse. G G Auto's, Heerenweg 286, Heerlen. (grote weg Heerlen-Brunssum). Tel. 045-224172.

Chevrolet Corsica LT excl. autom. airco enz. '89 ƒ 33.500,-; Volvo 440 GL 12.000 km '90 ƒ 27.900,-; Volvo 340 DL Sedan '86 ƒ 11.900,-; Ford Scorpio 2.9i GL automaat '89 ƒ 32.500,-; Ford Scorpio 2.0 GL '89 ƒ 24.900,-; Ford Scorpio 2.0 GL autom. '86 ƒ 16.900,-; Ford Scorpio 2.0 GL '87 ƒ 16.500,-; Ford Sierra 1.6 CL Sedan '90 ƒ 25.900,-; Ford Sierra 1.6 CL Sedan LPG '89 ƒ 21.750,-; Ford Sierra 1.6 CL 5-drs. '88 ƒ 16.500,-; Opel Vectra 1.8 S '90 ƒ 27.750,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 25.750,-; Opel Corsa 1.3 Sedan Swing '88 ƒ 12.750,-; Peugeot 405 1.9 SRi '89 ƒ 24.250,-; Renault 25 TX '88 ƒ 23.900,-; Citroen BX 1.4 Palmares '89 ƒ 16.900,-; Citroën BX 1.4 RE '88 ƒ 14.500,-; Lancia Y10 Fire '89 ƒ 13.900,-; Fiat Croma 2.0 CHT '87 ƒ 12.750,-; Fiat Uno 45 '88 ƒ 10.750,-; Fiat Uno 60 S '87 ƒ 9.750,-; Mazda 626 GLX Coupe '83 ƒ 7.750,-; Mazda 626 1.6 Sedan '87 ƒ 9.250,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK & Zn, Hompertsweg 33, Landgraaf Tel. 045-311729.

ALFA GTV 1500 Spr., APK '92, 82, z. m., vr.pr. ƒ 3.250,-. Golf 1300 GT, APK '92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.600,- inr.m. 045-455700

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 coupé 2.0 GLX 12 V, 8-10-'87 nw. mod.; Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 626 Wagon 1.8 GLX '89 27.000 km; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda Sedan 1.3i LX '89; Mazda 323 HB 1.3 LX '86; Mazda 323 HB Envoy '88; Opel Corsa 1.3 Swing 3-drs. '88; Opel Kadett 1.2 S '85; Opel Kadett 1.3 S 2x '86; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Kadett Sedan 1.3 N '88; Opel Kadett caravan 1e eig. 1.6 S '84; Ford Fiesta 1.4i '89; Ford Escort 1.3 L '86; Ford Escort 1.3 Laser '85; Ford Sierra 2.0 Laser '85; Ford Sierra 2.0 GL met LPG '86; Ford Sierra 1.6 Laser LPG '85; Citroën BX 1.4 E 1-11-'85, 32.000 km; Honda Civic 1.3 L '86; Honda Civic aut. '82; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Lancer 1.2 GL '86; Nissan Cherry 1.7 diesel '84; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 GR 1.6 autom. met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Renault 11 TL '88; Renault 5 GTL '85; Volvo 340 GL '88. Diverse goedkope inruilauto's: Datsun Cherry 1.3 '82 ƒ 3.500,-; Datsun Bluebird 1.6 '82 ƒ 5.500,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Mitsubishi Colt '81 ƒ 2.950,-; VW Jetta 1.6 '81 ƒ 2.950,-; Opel Ascona 1.6 '81. Eigen financiering, APK keuringsstation. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

KADETT 13 S club '88; Vectra 1.6i GL '90; Kadett 1.6 LS 5-drs. '86; Kadett Sedan 1.3 LS '86; Kadett Caravan 1.3 LS '87; Kadett 12 LS '85; Corsa 1.2 S '87; Corsa TR 13 '87; Kadett 1.2 N coupé '77; Ford Fiesta 1.1 '81. Automobielbedr. Denneman Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. loop-, sloop- en

Schadeauto's

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Autobedrijf DE MARKT, Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek, tel. 04492-5261, biedt te koop aan: Opel Omega 1.8i LS '88, verl., ƒ 19.500,-; Ford Granada 2.3 L '84 schuifd. LPG, i.nw.st., ƒ 5.900,-; Opel Ascona 16 S LPG '84, ƒ 5.900,-; Opel Manta 20 S, sportv. '79, ƒ 2.900,-; Ford Escort 5-drs. '82, ƒ 5.200,-; Golf Diesel, grijs kent. '84, opknapper ƒ 1.500,-; Opel Kadett 12 S station '82 ƒ 3.900,-; Mitsubishi Sapporo, bwj. '79; Ford Sierra 2.3 diesel Van '87, ƒ 12.000,-; BMW 520i '84, ƒ 11.000,-; Opel Rekord 2.3 D '85, ƒ 8.900,-; Nissan Sunny diesel '84, ƒ 5.900,-; Opel Rekord 20S LPG '84, ƒ 5.900,-; Golf D '82 ƒ 4.900,-; Ford Escort 1.3 L '82, LPG, ƒ 5.200,-; Mini Metro '82, ƒ 2.700,-; 3x BMW 320 '78, 320 autom. '80, 316 '80, ƒ 2.100,-, ƒ 2.500,-, ƒ 2.900,-; Lada Jeep '80 ƒ 3.900,-; Ford Taunus 20 L '82, in nw.st. ƒ 3.900,-; VW Golf 1.6 LS '80 ƒ 1.900,-; Ford Capri 2.3 S '80 ƒ 3.900,-; Opel Senator 2.5i '85 ƒ 14.900,-; VW Jetta '80 sportv. ƒ 1.200,-; Opel Manta 20S Hatchback '80 ƒ 2.900,-; 3x Volvo 343 '79, '80, '81, v.a. ƒ 900,-; Alfa Giulietta 2.0 '82 ƒ 3.900,-; Peugeot 305 D '81 ƒ 1.900,-. Ca. 20 inruil. va. ƒ 500,-. Inr. mog., verkoop, financ. mog. Geop. van ma t/m vrij van 10-19 u. Zat tot 17 u.

VW Golf bwj. '84, 3-drs. goed geprijst; Mazda 626 GLX, 10-'88, kl. zwart, extra's, licht met. velgen, spoiler, stereo-inst., 1e eigen., super mooie auto; Suzuki Samurai, '88, extra's, bullbar, mistlampen, iets apart; Lancia Prisma 1.6, '86, voor de liefhebber; Citroën Visa 14 TRS 5-drs. snelle rakker '86; Opel Ascona 5-drs. 1.6 zilvermet., mooie auto '84; Honda Accord 19 TR 22.000 km, 1e eig.'89; VW Kever Cabriorood '73; Saab 9000 CD, bwj. '89, autom., km.st. 53.000, kl. odoardogrijs; Saab 900, 5-drs, 86, wit; Saab 9000 5-drs., turbo, 95.000 km, zeer mooi en aantrekkelijk geprijst '86/'87; Saab 9000 5-drs. 73.000 km, kl. odoardo extra's, schuifdak, etc. '89; Saab 9000 turbo m. spoiler, zeer spec. pr., 11-'85; Saab 900i 5-drs. kl. rosequarts, schuifdak, 1e eig., aanbieding, 11-'88; Lancia Thema Pinaferrina stat.car, grijsm. 1e eig. '88.

garage kompier

Akerstr. 150, Heerlen. 045-717755 of 04493-3708.

Autohandel KALDENBORN wil betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto! 045-411572.

Mazda 929 Wagon '86; Mazda 626 2.0 GLX CPE '88; Mazda 626 1.6 LX en 2.0 LX sedan en diesel '86 t/m '89; Mazda 626 2.0 GLS PS en 2.0 LX HB veel extra's, '85, '88; Mazda 626 2.0 GLX aut. sedan '84; Mazda 323 1/3 en 1/5 GLX sedan '82, '85, '86, '87; Mazda 323 1.3 en 1.5 HB 3 en 5-drs. LX en GLX '86 t/m '88; Mazda 323 F 1.6i GLX PS uitgeb. en verl. '90; Nissan Sunny HB Van 1.7 diesel '87 Daihatsu Cuore TS 10.000 km '90; Suzuki Alto GL '87; Subaru Justy 1.2 '87 Volvo 360 GLT sedan 2.0i '84; Volvo 340 DL sedan 1.4 LOG '84; Volvo 340 DL HB 1.4 '87; VW Jetta C 1.3 '87; Opel Kadett sedan 1.6 S '87; Opel Ascona sedan 1.8 '88; Opel Kadett HB 1.2 N '84; Ford Escort HB 1.6 '84. Occasions met Mazda Kroon garantie. Autobedrijf LEYMBORGH B.V. Bornerweg 2-8, Limbricht. 046-515838.

Ford Escort 1.6 GL '84; Suzuki Swift '87; Mazda RX7 '79; Nissan Sunny '89; Ford Sierra combi GLD '88; Fiat Panda '84; VW Golf D '87-'85; VW Golf '85; Honda Accord '88; Opel Rekord '85; Renault 9 D '83; Daihatsu Charade turbo '87; Ford Taunus '80; BMW 320i '86; BMW 316 '84; BMW 323i '83; BMW 315 '83. Autobedr. REUBSAET, Op de Vey 47-'49, Geleen. Tel. 046-744944, uw adres voor APK-keuring, alle auto-rep.

Niet vergeten! Heeft u al voor een auto bij QUATRO Cars gekeken? Heerlerbaan De Locht 80E, Kerkrade. 100 mtr voor grensovergang

Autobedrijf OSOJNIK biedt te koop: Fiat Tipo 1.4i E '91 2 mnd. oud 5.000 km; Ford Sierra 1.8 CL automaat '89; Opel Corsa 1.2S '89; Nissan Micra 1.2 LX '89; Lancia Fire i '89; Seat Ibiza special 1.2 '89; Citroen BX 14 E Cham '87; Ford Escort 1.3 L '87; Ford Escort 1100 L '84; Opel Corsa 1.2 LS '83; Opel Kadett 1.3 S '85; VW Polo 1.3 i '89; Daihatsu diesel grijskentk.'85; Citroën AX 11 RE '87. Tevens enkele inruilers. Bovaggarantie en 100% financiering mogelijk. Eygelshovergracht 65, Kerkrade. Tel. 045-460734 b.g.g. 045-464980.

Te koop Opel KADETT coupe, '76, APK, pr.n.o.t.k. en Datsun Cherry '79, APK, pr. n.o.t.k. 045-257871.

Te k. Ford Escort 1.6 '89; Skoda Favoriet L '89; Kadett 3-drs 1.2S '83; Subaru 1.6 DL '80; Skoda coupé '83; Garage Piet De La Roy & Zn Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. VOLVO 244 diesel '83, pr. ƒ 6.750,-; MG-B GT '70, ingevoerd, spaakwielen, pr. n.o.t.k. 045-271017.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Autocentrum VEENSTRA: Opel Kadett 13 S Club '88 ƒ 17.250,-; Ford Sierra 1.6 4-drs special '89 ƒ 21.900,-; ƒ 15.900,-; VW Golf Gti 1.8 '86 ƒ 18.250,-; Mazda 626 GLX 5-drs. '87 ƒ 14.500,-; Honda Accord 2.0 EX '87 ƒ 19.500,-VW Golf 5-drs. 1.8 CL '86 ƒ 14.250,-; Peugeot 405 GL '89 ƒ 20.900,-; BMW 316 Im-velgen verlaagd '84 ƒ 13.900,-; Volvo 340 automatiek '84 ƒ 6.250,-; Nissan Micra automatiek '85 ƒ 9.900,-; BMW 520i '88; Opel Corsa 1.2 City '88 ƒ 13.400,-; Ford Sierra 2.0i combi 2.0, '86 ƒ 13.900,-; Mazda 626 2.0 GLX coupé, '88 ƒ 19.900,-; Opel Ascona 1.8 S, '87 ƒ 15.900,-; Toyota Corolla 1.3 XL, '89, ƒ 17.500,-. Bovag-garantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13 Voerendaal, 045-752999

Gevr. loop- en schade-auto's. Betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto! 045-423063 of 423199.

Daihatsu Chara 1.3 16 V '89, 1e eig., ƒ 15.500,-; Rover 820E Fastback '90, 1e eig., ƒ 24.750,-; Jaguar XJ6 '83, ƒ 17.500,-; Lancia Thema 2.0 IE '87-'88 v.a. ƒ 12.750,-; Saab 9000 Turbo '86, ƒ 22.000,-; Porsche 944 S aut. '84, ƒ 36.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Direkte 100% financ. Han v. SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum 045-229080

2x Ford FIESTA, '78/'79, ƒ 850,-/ƒ 950,-; Fiat 127, bwj. '83, 5-bak; Vauxhall Chevette; Renault 5, alles met APK. Buttingstr. 24, Hoensbroek, achterom.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Mitsubishi Tredia turbo 114 pk. 10-'83; BMW 520i 5-bak '82; Ford Sierra 2.0i 5-drs LPG '83; VW Golf GTi 5-bak sportw. '82; Ford Fi esta 1.6 D '85; Volvo 340 DL diesel '85; Mini 1100 spec. '80; Porsche 924 i.z.g. st. '76; Volvo 240 GL aut. LPG '83; BMW 316 '82; Nissan Sunny '83; Ford Taunus 1.6 L combi '81; Toyota Celica voor liefhebber '75; Renault 5 GTL '82; Mitsubishi Galant turbo diesel 12-'83; Opel Manta CC 2.0S automaat '80; BMW 316 LPG '82; Ford Escort 1.3L aut. '80; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Fiat Ritmo 65 CL '81; Toyota Corolla liftback 1.6 DX autom. '80; Ford Taunus 2.0 autom. '80. Inkoop, verkoop, financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Audi 90, '89, 1e eig., ƒ 3.400,-; 80 S '88-'89 v.a. ƒ 22.000,-; 80 CS '86, ƒ 11.250,-; 100 cc 2.3 '88, 1e eig., ƒ 25.000,-; Mercedes 200 D m.'88, 1e eig., ƒ 34.000,-; 190 D '87, ƒ 29.000,-; 200 D '82, ƒ 7.750,-; 190/190E/190D, '84-'87 v.a. ƒ 18.750,-; 230 TE combi '85, ƒ 22.500,-; 230 E '86, 1e eig., ƒ 29.000,-; BMW 525i '89, 1e eig., ƒ 45.000,-; 520i aut. '86, 1e eig., ƒ 13.500,-; 525i/525E/528i, '82-'87 v.a. ƒ 7.500,-; 316/323i '84-'85 v.a. ƒ 9.750,-; 324 D '87, ƒ 16.500,-; Opel Vectra 1.6i '89, 1e eig., ƒ 22.500,-; Kadett 2.0 GSi, '87, ƒ 18.500,-; Kadett '84-'89 v.a. ƒ 8.500,-; Kadett 1.6 D '86-'88 v.a. ƒ 9.750,-; Ascona Traveller '86-'87 v.a. ƒ 9.750,-; Omega 1.8i/2.0i '87-'90 v.a. ƒ 14.750,-; Manta 2.2i spec. uitv., ƒ 9.500,-; VW Passat 1.8 '88, 1e eig., ƒ 23.500,-; Golf 1.8i '87, 1e eig., ƒ 14.750,-; Golf D '84-'87 v.a. ƒ 9.500,-; Golf aut., '85, ƒ 12.500,-; Passat D '84-'86 v.a. ƒ 7.500,-; Volvo 440 GL '89, 1e eig., ƒ 21.750,-; 740 GL '84-'88 v.a. ƒ 11.500,-; 245 GL/GLD combi '85-'87 v.a. ƒ 15.500,-; 340 GL '83-'88 v.a. ƒ 3.000,-; Alfa 75 1.6/1.8/2.0 '86-'88 v.a. ƒ 14.500,-; Ford Sierra 2.0i dohc m.'90, 1e eig., ƒ 21.750,-; Sierra 2.3 GLD sedan '85-'89 v.a. ƒ 8.000,-; Sierra 1.8 combi '86-'88 v.a. ƒ 13.500,-; Sierra 2.3 D VAN '87, 1e eig., ƒ 13.750,-; Sierra '83-'90 v.a. ƒ 5.500,-; Fiesta '83, ƒ 4.750,-; Scorpio 2.0/2.4i '87-'90 v.a. ƒ 16.000,-; Renault 25 GTS/TX '89, 1e eig., ƒ 22.500,-; 25 TS/GTX '85-'86 v.a. ƒ 8.500,-; 21 GTL '88-'89 v.a. ƒ 14.500,-; Citroën BX Palmares '88, 1e eig., ƒ 13.750,-; BX 19 GTi, '88, 1e eig., ƒ 17.500,-; BX 14/16 TRS '84-'87 ƒ 4.500,-; Axel '86, ƒ 4.750,-; CX 22 TRS aut. '87-'88, 1e eig., v.a. ƒ 12.500,-; Fiat Panda Fire '88, 1e eig., ƒ 8.750,-; Uno Fire '88, 1e eig., ƒ 9.750,-; Ritmo Silver '84-'88, v.a. ƒ 3.750,-; Croma CHT '87, 1e eig., ƒ 12.500,-; Peugeot 405 GR 1.9 combi '89, 1e eig., ƒ 26.500,-; 405 GL/GLD '88, 1e eig. v.a. ƒ 17.500,-; 205 Accent '87, 1e eig., ƒ 11.750,-; 505 STi '85, 1e eig., ƒ 7.500,-; Lada Samara '86, 1e eig., 35.000 km., ƒ 5.750,-; Mazda 626 D hatchback '88, 1e eig., ƒ 18.750,-; 626 GLX '88-'89 v.a. ƒ 17.000,-; 626 GLX 2.0 coupé aut. '83, ƒ 20.750,-; Mitsubishi Colt GLX '85, ƒ 8.500,-; Spacewagon '85, 1e eig., ƒ 12.500,-; Nissan Bluebird '89, 1e eig., ƒ 17.000,-; Sunny Combi D '85, ƒ 7.500,-; Micra '84, ƒ 5.000,-; Honda Accord 2.0 aut. '88, ƒ 17.500,-; Accord 2.0 EX '87 v.a. ƒ 12.500,-; Toyota Celica liftback '85-'87 v.a. ƒ 9.000,-. Tal van goedkope inruilauto's. Direkte 100% financiering. Han v. SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum 045-229080

Te k. gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Sloopauto's

Loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S en oud ijzer, te koop gevr. Tel. 04455-2743.

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04450-4623.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254081.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

"Bedrijfswagen Centrum Echt"

Voltaweg 11, Echt "Industrie de Berk" (L)
Tel. 04754-87933. Fax. 87958.

VW Transporters 1991-'89-'87-'86-'85-'83-'81; Peugeot J5 ook hoog en lang 1990-'87-'86; Ford Transit 1988-'87-'86-'85; Nissan Vanetta 1990-'88-'86; Nissan Urvan 1987-'86; Mitsubishi L300 1988-'86-'85; Toyota Hi-Ace en Lite-Ace '90-'88-'87-'86-'85-'84-'83; Mercedes 207-307-508 1987-'84-'83-'81-'79; Mercedes Personen-207D 1989; Iveco Daily diesel 1987; Mazda E2000 1986-'85; Renault Traffic 1985 Suzuki Carry 1987; Daihatsu 1000 1986; Mitsubishi Canter Turbo Diesel met huifbak, elektrische laadklep e.d. 1988. Nieuw, verkeerd in nieuwstaat. Bestelauto Van's o.a. Ford Escort, Fiesta 1.6 Diesel, Opel Rekord, Toyota Corolla.

Pick Up's o.a: Ford Transit, VW Transporter, Renault Trafic Toyota Hiace en Toyota Hilux (2x) Nissan Cabstar.

Steeds wisselende voorraad, Import - Export Uitvoeringen Benzine en Diesel. Inruil mogelijk.

LUXE AUTO'S o.a.:
Mercedes 190D 1988 2x rookzilver en blauwmetalic; Mercedes 280 SE veel extra's 1985; Ford Sierra 2.3 Diesel 1985; Volvo 244 GL diesel 1983.

SIMCA 1100, Fiat 238, dubb cabine, beide 1 jr APK, ƒ 1.000,- p.st. 045-244947.

FIAT Ducato diesel, bwj. 11-'87, wit, 90.000 km, ƒ 13.950,- incl. 04906-1387

FORD Escort diesel bestel, bwj. 10-'87, 70.000 km. ƒ 8.950,- incl. 04906-1387

FORD Transit diesel bwj. 9-'88, wit, verh., 89.000 km. ƒ 17.950,- incl. 04906-1387

PEUGEOT J-5 1400, 10-'86 verhoogd, 39.000 km. wit, ƒ 10.950,-. 04906-1387.

PEUGEOT J-5 diesel, 8-'87 81.000 km. ƒ 14.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT Espace 2.0 TSE, 8-'87, LPG-onderb. grijs kent. ƒ 23.950,-. 04906-1387.

MERCEDES 307 diesel pick up bwj. 10-'83 dubb.cabine ƒ 9.950,- incl. 04906-1387

VOLKSWAGEN Golf Caddy diesel, 9-'87, wit, ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

VW TRANSPORTER Diesel 11-'87, 78.000 km, ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387

NISSAN Cabstar diesel bwj. 11-'87, chassis cabine schade. ƒ 9.950,- incl. Tel. 04906-1387.

MERCEDES 207 D, 1980, 144.000 km, ƒ 4.950,-. Tel. 04906-1387.

Onderdelen/acc.

8 J VELGEN, 5 gats, met goede banden, 5 mm. Te bevr. na 18.00 uur 045-727339.

Te k. 4 Suchsvelgen, 5 gaats voor PORSCHE. Haefland 7, Brunssum.Tel. 045-257667.

Te k. GASINSTALLATIE BMW 316i, plusm. 1 jr. oud; 4 sportvlgn. BBS, ook van BMW. 045-415315.

Te k. BMW TRX VELGEN met banden, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-314901.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Stevige AANHANGWAGEN 1.80x1.40 m., huif, laadklep, pr. ƒ 470,-. Tel. 045-231550

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Motoren en scooters

Kawasaki Z1000
'82, i.g.st., ƒ 5.750,-. 045-455609

Te koop YAMAHA XT 350, i.z.g.st., okt '86, pr.n.o.t.k. Tel. 045-754073

Wegens omst. heden KAWASAKI LTD 454 Shopper, '87; Honda CB 750 Nighthawk, zwart, '84. Tel. 045-252773.

HONDA CX 500 Custom, krauser koffers, scherm, vaste pr. ƒ 5.000,-. 1213 laan 3, Landgraaf. Tel. 045-323043.

Te k. KAWASAKI ZZR 600, bwj. juli '91, 1 jr. garantie, km.st. 3.000, in nw.st., nw pr ƒ 17.300,- pr. ƒ 15.800,-. tel 04406-14529.

Te k. KPM 250 ENDURO, bwj. '86, i.z.g.st., ƒ 2.950,-; Tev. SWM 320 Trail, bwj. '80 ƒ 900,-. Tel. 043-642658

Te koop of te ruil orig. Motesa CROSSMOTOR 250 cc, tegen Honda MTX of Yamaha DT. Te bevr. 045-718918 Aarweg 19, Heerlen.

SUZUKI Savage Shopper 650 cc, bwj. '87, in nw.st. Tel. 046-751985.

SUZUKI 850 GS bwj. '81 met kuip en windscherm, vr. pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-213872.

Te koop HONDA XL 500 R bwj. '84, ƒ 3.500,-. Tel. 045-465067 of 455267.

HONDA XR 500 Off the Road bwj. '84; en gehele XR 500 in onderdelen, ook apart te koop. St. Barbarastr. 140, Heerlen-Palemig.

SUZUKI GSX-R 1100 '91, rood/zwart, met fabr.gar., km.st. 6.000. 045-311632.

Te k. YAMAHA XT 500, i.z. g.st. bwj. '79, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-215704.

Te koop KAWASAKI Z 1000 als nw. Joannesstr. 46, Geleen. T.e.a.b.

Te k. SUZUKI GSXR 750, 11.000 km, bwj. '90, 130 PK, pr. op aanvraag. Tel. na 19.00 uur 045-465086.

Te k. YAMAHA XJ 750cc, bwj.'82, i.z.g.st. Burg. Hermansstr. 11, Landgraaf

SUZUKI Intruder 1400 Shopper, bwj. '89, 10.000 km. als nieuw. 045-752552.

SUZUKI Intruders 750, bwj. '88 en '90, paars en zwart. Tel. 04977-86033.

YAMAHA XS 400 bwj. '88, i. z.g.st., gar. van Bovagbedr. inter. prijs. Tel. 045-244947.

YAMAHA 1100 Virago Shopper, nieuw, hoge kort. Hunecum 38, Nuth.

MOTORHUIS-Maastricht, A. Battalaan 88. Tel. 043-214160. Harley-Day. Softail, 1989 als nieuw, ƒ 32.500,-; Honda VT 1100 C, nw. mod. ƒ 14.500,-; VT 700C, nw. mod. ƒ 10.750,-; V 45 Supermagna ƒ 11.750; V 45 Magna, nw. mod. ƒ 10.500,-; Sabre 750 ƒ 7.150,-; VT 500 Ascot ƒ 6.500,-; XL 600 R ƒ 4.750,-; CB 650 N.H. ƒ 5.750,-; Kawa Vulcan 750 ƒ 10.750,-; ZL 600 Elimenator ƒ 9.750,-; 21000 De mooiste van Nederland ƒ 7.500,-; Yamaha X7 900 F ƒ 6.750,-; XV 500 Virago ƒ 6.250,-; Suzuki GSX 1100 ES ƒ 7.950,-; Tempre 650 ƒ 6.450,-.

Te k. HONDA 125 CR, bwj. '88, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-459889.

Te k. HONDA VF 750 F, bwj. 1983, N.B.Kuip. Tel. 045-416843.

Te k. HONDA CBR 600 F kleur rood/wit, km plm. 8.000 bwj. '89. Als nieuw, ƒ 14.500,-. 04406-41469.

Te koop KAWASAKI Z550 bwj. 11-'82, 5.800 km, incl. koffers en kleding, vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-464932.

YAMAHA RD 370 LC y.p.v. s., '83. i.z.g.st. Tel. 045-3826.

HONDA CB 750 Four ƒ 3.000,-, met kuip en koffers. Molenweg 37, Eygelshoven.

KAWASAKI Z500, '80, nw. gespoten, gerev. ƒ 2.500,-. 045-318655 na 18 uur.

Te k. HONDA CB 350 F, 4 in 1, i.z. g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-225141.

Te k. HONDA CM 400T 2 cyl shopper, bwj. '87, i.z.g.st., ƒ 4.750,-. Tel. 045-463285.

Te k. gevr. onderdelen of schade YAMAHA XT 600. Tel. 045-442647.

Te koop HONDA CBR 1000 F, bwj. 1988, kl. zwart-rood, zeer mooi, vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-442647.

Koopje HONDA C.B. 400 F., i.z.g.st., t.e.a.b. Irmstr. 57 Simpelveld.

Te k. HONDA XR 600 R, bwj. '90, vr.pr. ƒ 8.250,-. Tel. 045-725531.

Te k. HONDA CB 750 KZ, bwj. '79, kl. zwart.Vr.pr. ƒ 3.000,-. Tel. 04956-1324.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-719966.

(Brom)fietsen

Div. overjarige ATB- Race- en Stadsfietsen, model 1990 spec. prijs o.a. Koga, Giant, Gazelle. Bert REKERS, Willemstr. 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

SNORBROMMER gevraagd Tel. 04406-12875.

Te koop mooie Hercules MOUNTAINBIKE, prof. uitv., nw.pr. ƒ 1.900,- vr.pr. ƒ 800,- 045-427594/454532

Te k. ZUNDAPP GTS50 met verz. en sterwielen, ƒ 700,-, i.z.g.st. Tel. 04405-1215.

Te koop 3 DAMESFIETSEN 1 met versnelling. Tel. 045-310606.

Nog op voorraad enkele Giant COLDROCKS modellen, financ. mog. va. ƒ 40,- p.mnd. Rens Janssen Ganzeweide 54-56, Heerlen. Tel. 045-211486.

Te k. Vespa CIAO bwj. '89 met sterwielen, vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 045-351982.

GIANT Goldrock 6 mnd. oud, ƒ 750,-, nw. model. 045-711009 (na 15.00 uur).

Te koop PUCH Maxi Royal, i.z.g.st. Tel. 04454-3086.

Te k. HONDA MTX bwj. '89 met verzekering. Tel. 045-440986.

Te k. ZUNDAPP KS 50, 100% i.o. en mooi, met verz. pr.n.o.t.k. Tel. 04450-2981.

Te k. Vespa SNORFIETS Citta zwart ƒ 850,-; Vespa SI ƒ 575,-. Twee-wielers Feron. 04404-1384.

Nu 10-20% korting op div. 1991 modellen ATB'S!! Tweewielerservice Peter HOGENHOUT, Kerkraderweg 84, Heerlen (Molenberg). De ATB specialist. Dealer van o.a. Cannondale, Trek, GT, Rocky Mountain, Kona.

Te koop Puch MAXI, i.z.g.st. ƒ 350,-. Tel. 045-322614.

Te k. PUCH, type MV50, hoog stuur. Tel. 045-419716 b.g.g. 741806.

Te k. HONDA MT 5, '89, als nw. Tel. 045-411550 tevens KX 250 '89 Crosser.

2de hands RACE-FIETSEN v.a. ƒ 365,-. Twee-wielers Feron, Schimmert. 04404-1384.

Te k. VESPA Ciao i.z.g.st., vr.pr. ƒ 375,-. 045-213950.

Te k. Puch MAXI, vr.pr. ƒ 575,-. Vignonstr. 32, Heerlen.

Te koop VESPA Ciao, als nieuw, Kissel 31, Heerlen.

Te koop Rally CORSA mt. 63, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 550,-. Tel. 045-255881.

Vakantie en Rekreatie

Zeilen/Boten/Surfen

Vaarbewijs

Kustnavig. Marifoon cert., Astronav. Inlichtingen: Maastrichtse Vaarschool. Tel. 043-217095.

Te koop Zodiac RUBBERBOOT, 1 jr. oud, z.g.a.n., met 10 pk b.b.motor, ƒ 2.750,-; te koop b.b.motor Johnson 30 pk electrostart, 2 jr., ƒ 3.500,-. Tel. 045-424501 b.g.g. 421927.

5-pers. RUBBERBOOT, merk Sevylor met 4 pk Johnson motor, pr. ƒ 500,-. Tel. 045-416342.

Te k. in goede staat verkerende Cobalt SPEEDBOOT 230 PK V8 met trailer, 1982, vr.pr. ƒ 25.000,-, Bellen na het weekend 04455-1700.

Direct resultaat, als uw SPOTJE op LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

Caravans/Tenten

Flink wat voordeel bij Beckers Sittard:

Ex-Verhuurcaravans

Koop nu voordelig een KIP of STERCKEMAN toercaravan (model- en bouwjaar 1991). Beckers biedt u keuze uit een aantal kompleet uitgeruste ex-verhuurcaravans aan met aanzienlijke kortingen! Levering onder volledige fabrieksgarantie op het moment dat u dat wenst! (Bijvoorbeeld levering en betaling in het voorjaar van 1992 is zonder kostenverhoging mogelijk). Inruil (ook van uw vouwwagen en financiering mogelijk.

Caravan-opruiming bij Beckers!

Vandaag opruiming van schade- en inruilcaravans. De unieke gelegenheid voor de doe-het-zelver of knutselaar om goedkoop in het bezit te komen van een fijne caravan! Kom vandaag nog naar

Beckers Sittard

Handelsstr. 24 (Ind.terr. Bergerweg) Sittard (volg de ANWB borden "Bergerweg").

CARAVANSTALLING in Heerlen vanaf ƒ 200,-. Verhard, afgesloten en bewaakt Tel. 045-212146.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

Geld verdienen bij BARTELS Caravaning. Te koop nieuwe tourcaravans die enkele weken verhuurt zijn geweest nu met duizenden guldens korting. Bartels Caravaning Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek, 04492-1870. Importeur van Caravelair, Predom Munsterland en Sprite caravans.

CARAVANSTALLING Gronsveld. Tel. 04408-1251.

Te k. prachtige CHALETS met grond in de bossen van Nrd. Limburg. Grond ook afzonderl. te k. 03469-1967.

Caravan-jaarstalling

Verhard, verlicht en beveiligd terrein. U kunt 6 dagen per week over uw caravan beschikken. Kennismakingsprijs ƒ 175,- per jaar. 045-423030, afd. Verkoop.

Voor Piccolo's zie verder pagina 11

Caravans/Tenten

Bij de OLDE CARAVAN b.v. staan voor u Wilk en Beyerland tourcaravans, Walker vouwwagens en diverse gebruikte tourcaravans en vouwwagens voor een zorgeloze superluxe zonvakantie, tevens verhuur, service en reparatie, alle onderdelen, accessoires en kampeerbenodigdheden. Uw adres: Dr. Nolenslaan 141, Ind.park nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

Te huur kamper- en caravanstalling. Bouwen, verkoop, huur en verhuur kampeerwagens. Gebr.JACOBS Hommerterweg 278, Amstenrade. 04492-2942.

Te k. vouwwagen ALPENKREUZER i.z.g.st. bwj. '86, ƒ3.400,-. Tel. 04746-3318.

!!JA!!

Ned. grootste campershow is begonnen, 130 campers op 1 plaats. Super aanb. Huur en Koop. (zo. gesl.) Nijkerkerveen bij A'foort 03495-72737 / 72632

Te k. CITROEN HY, Camper orgineel, bovenslaper, zeer mooi, inr. auto mogelijk. Tel. 045-420119 of 227160.

Te k. GEVRAAGD alle merken tourcaravans en vouwwagens v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

CAMPER Merc. 307D, bovenslaper, 5-pers., compl. inger., pr. ƒ24.000,-. 045-316388.

Te h. gesloten CARAVANSTALLING v.a. ƒ275,-, per jaar. Tel. 045-754244.

CAMPER Fiat diesel, bovenslaper, pr.n.o.t.k. Tel. 043-433790.

Te h. ruime 6-pers. Mercedes D CAMPER, ƒ750,- p.wk., tel. 04409-3286.

Te k. Casita VOUWCARAVAN i.z.g.st. 4-pers., ƒ950,-. Tel. 045-310144.

KAMPEERDERS opgelet!!! Bij vouwwagen show, modellen 1992. Jamet vouwwagens v.a. ƒ4.995,-. De vouwwagen topper van het jaar 1991 nu tot ƒ1.028,- voordeelaktie!! Nieuw: nu ook Raclet vouwwagens v.a. ƒ5.600,-, nu ter introduktie zeer interessante aanbiedingen voor beide merken, dealer voor geheel Limburg. Natuurlijk weer: camping en rekreatie Hans Passar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

TOURCARAVAN Chateau Grand Prix 424, 4-pers., wheel compleet, toilet, '85, pr. ƒ9.500,-. Tel. 045-423750.

Te k. gevr. Caravans merk HOBBY v.a. bwj. '81 t/m bwj. '91. Tel. 040-621474

Te k. div. CARAVANS merk Hobby, allen geh. compl. Hobby 5.20, '90; Hobby 5.35 '91; Hobby 5.10 '88; Hobby 4.80 '89; Hobby 4.20 classic '84; Homecar 5.52 '86. Tel. 040-621474.

Te koop CARAVAN IT 400 l. z.g.st, 3-4 pers., geh. compl. Tel. 046-53122.

HOBBY 4.30 T Prestige, reg. '83, met verw. waar. etc. vast voort. suntime-castel. ƒ8.500,-. 045-722004.

CARAVAN te k. Eifelland '84, M'75, verwarm., ijsk., luifel, voort. met uitbouw. Hovenlaan 159A, Sittard.

Te k. TOURCARAVAN Sprite 375 TD '89, voort., kachel. Kampstr. 24, Sittard. 045-418436.

Te k. caravan ADRIA 3-pers. Alle nw. vr.pr. ƒ800,-. Hoogweg 11, Maastricht. Tel. 043-622520.

Te k. CARAVAN Hobby Prestige dubbel-as, toilet, vast toilet, m div. acc. bwj. '88. Tel. 045-410041.

Te k. van part. VW Transporter CAMPER diesel, merk Reimo, 4 slaappl., bwj. '87, inbouw nieuw met garantie. Vr.pr. ƒ37.500,-. Info 04750-31698

Te k. STIPHOUT verhuurt en verkoopt van z.g.a.nw. 4-6 pers. campers. Voor info: folder tel. 04750-31698

Attentie

Nu de Chateau en Homecar ex-verhuur caravans met duizenden guldens korting in de aanbieding. RALON CARAVANS Brommelen 58 A, Geulle. Tel. 043-645079.

Voor al uw schade regelingen en reparaties BARTELS Caravaning importeur van caravalair, Munsterland en Predom caravans. Hommerterweg 256, Amstenrade Hoensbroek. 04492-1870.

Nu is het VOORDELIG kopen bij camping Cars Ridderbeks. Specialist op het gebied van lichtgewicht en aerodynamische caravans: Eriba, Predom en Gruau. Supersnel uitvouwbare vouwwagens van topkwaliteit: Scout en Trigano. Tevens diverse inruilers. Kom eens kijken in Koningsbosch Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

Te koop HOBBY Luxe 490 TM, voortent, toiletruimte, 1988. Tel. 04498-54390.

NASEIZOENS aanbieding van nog enkele Show modellen 1991 Wilk tour caravans. Een begrip onder de ervaren caravan liefhebber. Pure kwaliteit, met alle voorzieningen, o.a. casette rolo's, casette inbouwtoilet, afzuigkap, etc. etc. te veel om op te noemen, maar vooral de kwaliteit. Nu binnen uw bereik bij De Olde Caravan. Dr. Nolenslaan 141, ind.park nrd Sittard. Tel. 046-513634

WINST-PAKKERS. Opruiming van naseizoens voorraad. o.a. katoene en P.V.C. voortenten geheel uitritsbaar, camping meubel, campingtoiletten, T.V. antennes, etc. etc. te veel om op te noemen. Pak nu Uw voordeel en kom naar de Olde Caravan, Dr. Nolenslaan 141, ind. park nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

Te k. 2 prachtige CAMPERS Bedfort 4-pers.; Ford transit 5-pers. Beide bovenslapers en geh. compl. Pr.n.o.t.k. Vliegveldweg 62 Beek.

Speciale AANBIEDING van ex-verhuur caravans 1991. Beyerland Sprinter Vitesse en Quartz, geheel compleet met korting van ƒ1.600,- tot ƒ2.700,-. Wees snel en maak gebruik van deze unieke aanbieding bij De Olde Caravan b.v., Dr. Nolenslaan 141, ind.park nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

VOUWWAGEN Alpenkreuzer Alure, bwj. '89, div. extra's. Tel. 045-210894.

CARAVANSTALLING op afgesl. buitenterrein in Hoensbroek. Tel. 04498-56845.

Te k. VOUWWAGEN merk Coltev. Tel. 045-218744.

Te k. KAMPEERBUS Mercedes 207D, verlengd en verhoogd, techn. motor 100% i.o. Moet weg i.v.m. plaatsgebr. vr.pr. ƒ1.500,-. Tel. 045-461757.

Te k. VOUWWAGEN (merk Euro-Apache) type Raven, bwj. '86, vr.pr. ƒ2.300,-. 045-455939

Te k. HOBBY Classic 420, bwj. '90, 4-pers., badr. met portapot, luif. 04498-54664

Te k. caravan KNAUS Luxus kleine 4-pers., 3.85 m., gew. 650 kg., bwj. '83, i.z.g.st., wordt slechts 1d. p/jr. gebr. ƒ7.500,-. 046-518332.

Te k. HOBBY 495 T Prestige bwj. '84, i.z.g.st. met voortent en bagagetent, vr.pr. ƒ10.000,-. Tel. 045-453458 na 17.00 uur.

Te k. CARAVAN Tabbert Kornet 460 met kachel, ijskast, voort., nw.bekl. en rol., vr.pr. ƒ4.950,-. Kant 7, Kerkrade.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Hoensbroek, ƒ175,-. 045-214368.

Te koop CARAVAN vr.pr. ƒ1.750,-. Tel. 045-327779.

Te huur 6-pers. CARAVAN in Maasmechelen (B), vanaf ƒ250,- p.wk. 045-443851.

Campers

CAMPER Ford Transit LPG, bwj. '79, APK 6-'92, 3-pers. compl. m. luifel, ijskast, fietsdr.krt., ƒ6.800,-. Tel. 045-271659.

Daf AUTOBUS 575, half afgeb. als camper, plus vele onderd., APK, vr.pr. ƒ9.500,-. Tel. 045-322586.

Duitsland

Pension TANNE D-5545 AUW-Prum 09-4965525237 Duits- Belgisch natuurpark, mooie wandelpaden, stuwmeer met vismogelijkheden, ligweide, parkeren bij huis, goede keuken, halfpension 33 DM.

Huur nu Uw camper of caravan voor de herfst- of WINTERSPORTVAKANTIE alle wagens zijn nieuw. Campers huurpr. ƒ300,- p.w.; Campers huurpr. ƒ1.050,-. Tevens te k. nog enkele campers. Luna verhuur campers en caravans. Rijksweg 350, Geleen. naast Mc Donald ook voor stallingen. Tel. 046-755432. Fax. 046-755879.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Spanje

Costa Blanca benidorm

Hotel 'Rosamar' Volpension. 30 november a.s. 22 dagen ƒ1.391,- p.p. 7 december a.s. 15 dagen ƒ1.090,- p.p. Incl. busvervoer naar/van Brussel. Alle reisburo's VAN HULST.

COSTA Spanje, te h. vakantiewoningen voor grote gezinnen. Tel. 045-720404.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Div. Buitenland

Herfstvakantie Krokow (Polen)

12-10 t/m 19-10 8 dagen hotel Holliday Inn Voll. verzorgd, nog enkele pl. vrij

Excl. reis naar Praag

12-10 t/m 18-10 Voll. verzorgd, nog enkel pl. vrij. Inl. 046-745720 ma. t/m vrijd. of 743504.

Diversen

Te huur / te koop 4, 6, 8 pers.

Caravans, Chalets Appartementen en bungalows

Op campings in Limburg en Belgische Ardennen, tevens jaarplaatsen en toeristisch kamperen, gehele jaar geopend Alle vertier mogelijk. Inl. 04740-1633 / 09-3241810176.

Opleidingen

Nieuw in Sittard!

Atelier voor Grime en Visagie

Sasja Jans, Grimeur (bev. Grimedocente), Visagiste start in oktober met cursussen grimeren. Bel voor info: 046-526972.

A.Simons Opleidingsinstituut

In september starten de nieuwe cursussen.

* Machineschrijven (12/16 weken)
* Start cursus PC/MS-DOS (6 weken)
* Tekstverwerking WP (12/16 weken)
* Gegevensbeheer dBase (10 weken)

Vraag de gratis brochure aan: (Wij zijn ook op zaterdag bereikbaar van 9.00-17.00 uur). Dr. M.L. Kinglaan 167, 6431 VL, Hoensbroek (Dem) Tel. 045 - 22 80 94

Spaanse les in groepjes of individueel Tel. 045-418971

Spaans leren Ongedwongen en efficient. Tel. 045-712653.

Spaanse les Inl. Tel. 045-459938.

STUDIEVAARDIGHEIDS-TRAININGEN van TechTrain voor optimale resultaten bij (school) examens en succesvol studeren in het hoger onderwijs! TechTrain: * Studiebegeleiding * Examentraining * Computertoepassingen * Bedrijfsopleidingen * Tel. 046-377801

MUSICA Viva, samenwerkingsverband van gediplomeerde privémuziekleraren. Instrumentaal, vocaal, kleutermuziek. Inl. 04451-1833.

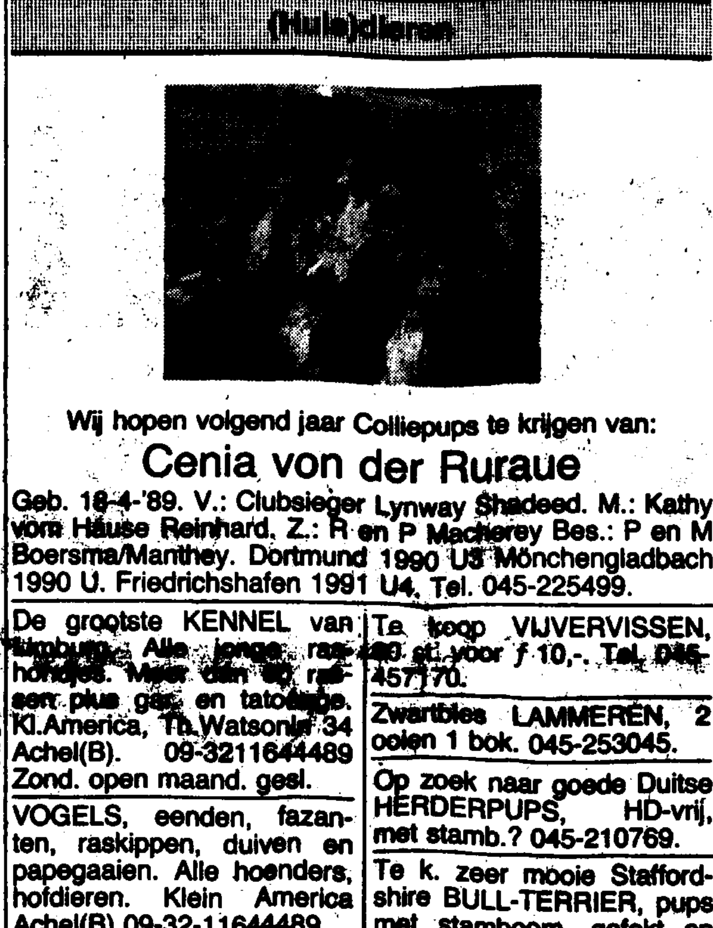
ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

ROCK & ROLL Club Geleen start op zond. 22 sept. weer met cursussen Rock & Roll en Boogie Woogie. Inschr. kan op zond. 15 sept. tussen 14.00-16.00 uur in sportzaal Norbertijnenstr. 81-83 in Geleen. Inl. 046-741790.

Vrij School Sittard en omstr. start op 10 sept. met een peuter- en KLEUTERGROEP. Brugstr. 19, Sittard

Lessen ENGELS, Frans, Duits en Nederlands. Voor meer info tel. 045-464733.

(Huis)dieren



Wij hopen volgend jaar Colliepups te krijgen van:

Cenia von der Ruraue

Geb. 18-4-'89. V.: Clubsieger Lynway Shadeed. M.: Kathy vom Hause Reinhard. Z.: R en P Macferey Bes.: P en M Boersma/Manthey. Dortmund 1990 US Mönchengladbach 1990 U. Friedrichshafen 1991 U4. Tel. 045-225499.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashonden van alle rassen. Zeer plus garant. en tatoeage. Kl.America. Tt. Watsonstr 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te koop VIJVERVISSEN, koi karpers, ... Tel. 045-457170.

Zwartbles LAMMEREN, 2 ooilen 1 bok. 045-253045.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle honden, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Op zoek naar goede Duitse HERDERPUPS, HD-vrij, met stamb.? 045-210769.

Belgische Herder Kringgroep Z-Limburg i.o. organiseert op zat. 14 sept. om 10.30 uur een INFODAG voor de nieuwe cursussen. Trainingsveld naast zwembad De Zeekoelen, Herenweg, Brunssum. Tel. 045-225361 of 046-334234.

Te k. zeer mooie Staffordshire BULL-TERRIER, pups met stamboom, gefokt op karakter, geënt en ontwormd. 045-213401.

Te k. ruwharige engelse FOX-TERRIER met stamb. 2 jr. goed waaks, lief karakter. Tel. 045-227066.

Haflinger RUIN met papieren, 1.45 mtr. hoog, geb. 30-4-'89, betuigd en bereden, vr.pr. ƒ3.900,-. Te bev. 045-417678 na 19.00 uur

H. BIRMAANTJES Sealpoint. Tel. 045-718461.

Te k. mooie YORKSHIRETERRIER pups. Tel. 04498-54002

Gratis af te halen jonge KATJES. Tel. 045-241609.

Te k. weg. omst. LABRADOR reu, 2 jr. oud, zeer lief. Te bevr. 045-753551.

Te k. BERNER Sennenpups met stamb., beide ouders HD-vrij. Tel. 04113-1341.

Te k. WC-KATTEBAK plus slaaphok met kruippaal, z.g. a.nw. t.e.a.b. 045-215901.

Zwarte en bruine KIPPEN aangelegen de leg. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B, Rimburg. Tel. 045-320229.

Te k. PAUWEN (blauw) vanaf ƒ50,-. Tel. 046-518892.

Te k. mooie BOUVIER-PUPS met stamb., ingeënt en ontw., vader Bram, Pasja, IPO III. Tel. 04287-9200.

Gladharige engelse FOX-TERRIERSPUPS, prima stamboom. Tel. 04742-2209.

Te koop PITBULL 15 mnd. ƒ700,-. Tel. 045-458520.

Te k. prachtige DOBERMANNPUPS, kamp.afst., ingeënt en ontw. 08866-3151.

Rijksgediplomeerde kennel van West-Highland White Terriërs heeft momenteel PUPS met stamboom, beide ouders aanwezig, gezondheidsverklaring van dierenarts. Tel. 040-430711.

Te koop weg. omst. DOBERMAN 4 jr. oud, met stamb., pr. ƒ700,-. Tel. 045-323942.

PUPPY'S Mechelse Herder, 9 wkn. oud met alle inent. pasp. ƒ300,-. 045-729328.

Te k. DWERGKEESJE 10 weken oud, kl. zwart, zonder stamboom. Tel. 045-420274.

Te k. Elegant PARKIETEN. Fleminggstr. 15, Brunssum. Tel. 045-257154.

Te k. LABRADOR Retrieverpups met stamboom en gezondh.gar. 04135-1931

Te k. div. soorten VOLIEREVOGELS va. ƒ5,- per stuk (plm. 80 st.). Troereberg 2, Ubach o. Worms. Namiddagsche Driessen.

Te k. Mech. HERDER, reu 16 mnd. Eggenlaan 11, Brunssum na 12.00 uur.

Te k. 1 NEW-FOUNDLANDERPUP, teef, zwart, met stamboom. Tel. 04752-1115

Baby ARA'S; handtamme baby Kakatoe's; blauwvoorhoofd Amazones; grijze Roodstaartjes en Senigal papegaaien v.a. ƒ150,-, uit eigen kweekerij. Handels Beek. Tel. 046-375359.

Te koop BERNER-LAUFHUNDEN pups (Bassets) met stamboom, zeer mooi. Tel. 08866-2483

Te k. WACO-TRAILER voor 2 paarden, is gekeurd, pr. ƒ3.500,-. Tel. 045-257098 na 16.00 uur.

Te k. ROTTWEILER, teefje, 2 jr. oud, niet gesch. voor bij kind. ƒ100,-. 045-229791.

Te k. MECHELSE Herder 8 mnd, geschikt voor africht. Tevens Mechelse herderpup. 045-271828 na 13 u.

Staat der dekking, mooie blonde BOUVIER met stamb. en HD-vrij. Inl. 045-228095.

Rijles

Uw RIJBEWIJS binnen 8 dagen op Saba via

Saba Driving Organisation

Bel voor info. of kom langs ma. t/m za. van 9-20 uur. Beukeisdijk 59, Rotterdam. Tel. 010-4761506/4761359 Fax 010-4765909.

Lekker snel je rijbewijs. Autorij-opleidingen in 8 tot 12 dagen of 8 tot 12 weken. Bel voor info Bovag-rijschool van Bentum, tel. 045-217487 b.g.g. 06-52822753

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

Naar/Kontakt

Aids infolijn

Bel gratis

06-0.22.22.20

Maand. t/m vrijd. van 14.00 tot 22.00 uur.

Roel

48 jaar, HBO-opl. sportief uiterlijk, houdt van een goed gesprek en heeft veel goede voornemens. Er is nooit gereageerd op een advertentie, doe het dan nu wel eens. Ik wacht met spanning op je bericht. Postbus 193, Meerssen.

"Societeit Heerlen" iedere zaterdag CONTACTAVOND met DJ Skippy in Café St. Berb, Barbarastr. 115, Palemig-Heerlen. Aanvang 20.30 uur. Entree vrij.

Ben je 't alleen zijn ook zo moe? Daarom zoekt aantr. jonge vrouw, 25 jr. 'n spontane goed uitziende HEER (25-35 jr.) om een ser. relatie mee op te bouwen. Lengte 1.75-1.90, slank postuur, niet gesch. Opl. min. MBO-niv. alleen br. met foto op erew. retour. Br.o.nr. B-9087, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jonge, slanke MAN, 27 jr., 1.72 m., zoekt ser. kennis. met leuke, slanke vrouw. Br. ifst. m. foto o. erew. ret. o. nr. B-9104 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Hrl.

Café dancing "WINDROSE" Akerstr. Nrd. 150, Hoensbroek. Elke woensd., vrijd. en zaterd. dans- en muziek. Voor elk wat wils.

Weduwnaar 60 jr. zonder kind. of familie met ruime woning en vervoer zoekt VROUW tot zelfde lft., voor gezelschap en evt. relatie op te bouwen. Br.o.nr B-9161 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jongeman 37 jr. zkt. slanke VROUW 35-40 jr., kind geen bezw. Br. lfst. met foto Br.o.nr. B-9163 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Man, 41 jr. 1.86m. met zoon v. 14 zkt. VROUW die van gezelligh. houdt. Br. met foto o.e.r. B-9172, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Man, 48 jr. blind, zkt. VROUW van 40-50 jr. Hobby's lezen (braille) en puzzelen. Br.o.nr. B-9173, L.D. P.B. 2610, 6401 DP Heerlen

Hoi; ik, MAN, 23 jaar, 1.80 m., MBO, niet onknap, wel een beetje verlegen, ben op zoek naar het meisje van mijn dromen. Hobby's van mij zijn: fitness, House/new Beat muziek, uitgaan, auto. Schrijf je? Br.o.nr. B-9183 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Man, 65 jr. zkt. VRIEND. Br. o.nr. B-9185 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Alleenst. zeer sportieve moderne man van 40 jr. zkt aantrek. VROUW tot 1.65 m. om een ser. relatie mee op te bouwen, kind welkom. Br. liefst met foto op erew. ret. onder nr: B-9187, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

WEDUWNAAR, 60 jr. zoekt een vrouw. Br.o.nr. B-9195 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette sportieve man, vast werk, 41 jr. gesch. z.k.m. VROUW tot 43 jr. MBO-niveau. Br.o.nr. B-9197, L.D. P.B. 2610, 6401 DP Heerlen

ALLEENSTAANDEN Werkgroep 't Gulliks hoes, hoek Agricolastr.-Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. Inl. 046-747962.

J. MAN 31 jr. zkt. kennism. met j.vr. kind. geen bezw. Br.m.foto op erew. ret. Postbus 2345, 6401 DK Heerlen.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Zoek(t) u/ij een VRIEND-(IN)? Word(t) lid van de Christelijke Korrespondentie Klub. Voor info: Postbus 392 2130 AJ Hoofddorp.

Erkende Huwelijksbureaus

Wie wilt u ontmoeten?

U kiest zelf, u beslist zelf. Die mogelijkheid kunnen wij u als grootste buro bieden. En... wij zijn door de overheid erkend, dat betekent dat wij u een zeer belangrijke garantie kunnen geven: uw privacy wordt voor 100% beschermd. Wilt U meer weten? U kunt geheel vrijblijvend bellen. Maastricht e.o. mevr. Corsius 043-640170 Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481 Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554 Weert, mevr. Janssen: 04950-36337

Stichting Date

Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo. Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC.



Liefde op het eerste gezicht

Komt vaker voor dan je denkt STICHTING MENS EN RELATIE. Het bureau met het hoogste slagingspercentage, vastgesteld door Raad v. Toezicht, ingesteld Min. WVC. Meer weten? Bel: Heerlen e.o.: 045-726539, mevr. Luchtman Roermond e.o.: 04750-15534, mevr. Nabarro of stuur de bon naar: Postbus 525, 6040 AM Roermond of of Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.

BON VOOR GRATIS BROCHURE

Naam: .... m/v
Adres: ....
Woonplaats: ....
Telefoon: ....

STICHTING MENS EN RELATIE Persoonlijke bemiddeling zorgvuldig en effectief.

Limburgs grootste bureau

Mode Totaal

Te k. z. m. klassieke w. BRUIDSJURK m. sleep en handsch., v. 16-08 j.l., mt. 42 tot 17.00 u. 045-426330 na 18.00 u. 045-457021.

Te k. Organsa BRUIDSJAPON, maat 40, zeer mooi, ƒ950,-. Tel. 046-518892.

Zeer mooie BRUIDSJURK, enige in Nederland, mt. 36/38, lang mod. 045-224863.

Te k. taftzijden BRUIDSJURK, kl. zacht-roze, mt. 36-38. Tel. 046-339451.

Exclusieve Bruids- en modestoffen. STOFFENBEURS Annie Tummers, Steenweg 23, Sittard. Tel. 046-512726.

Baby en Kleuter

Te k. witte kunststof BOX, (Herlag) 1x1 mtr., verrijdbaar, z.g.a.n., vr.pr. ƒ125,-. 045-728716, na 18.00 uur.

Te k. duitse WANDELWAGEN met kap incl. zomervoetenzak en een dik gevteddy-winterzak, pr. ƒ200,-. Tel. 045-228500.

Bouw en Vakman

Bestaande PARKETVLOEREN: schuren, borstelen en verzegelen. Gratis prijsopgave. Tel. 045-740335.

SCHOTELANTENNES v.a. ƒ999,- compl. geïnstalleerd Antennebouw Kochen, sinds 1968. Tel. 045-441693

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312156 of 045-312456.

Voor al uw TEGELWERK en verbouwingen. Bel na 18.00 uur 043-625242 of 04405-2790.

Voor al uw VERBOUWINGEN, sierbestrating, opritten enz. Tel. 045-225580

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tevens sierpleister en tegelwerk. Tel. 045-220029.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. 045-324249

Voor al uw tuin- en SIERBESTRATINGS-werkzaamheden, tevens ontwerp aanleg en onderhoud. Bel vrijblijvend 045-726366.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kapper/Cosmetica

HOMEOPATISCHE shampoo en lotion voor uw haarprobleem, zowel voor dames als heren, b.v. roos, haaruitval en haargroeibevorderend. Afspr. van ma. t/m vrijd. van 09.00-12.00 uur. Tel. 04163-72778.

SCHOONHEIDS- massage-ped.-stoelen, beursmod. Tel. 04923-62939 of 66561.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446. Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

2000 m2 Woonwinkel

Uniek in Limburg

15 SEPT. KOOPZONDAG

Van 11.00 tot 18.00 uur Antiek & Design Pierre Coumans Heerstr-Nrd. 144 en Industrieweg 15, Stein richting Haven Enorme collectie ROTAN/GRENEN MEUBELS.

Moderne MEUBELS gevraagd. Tel. 045-323077.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen, inboedels en antiek. Naast videotheek La Diligence, Rotterdamstr. 80a, Heerlen/Schaesbergerveld. Tel. 045-724943.

Te k. massief donker eiken EETHOEK, 4 stoelen met leren bekleding, ƒ750,-. Tel 045-244517 na 18.00 uur.

Te koop z.g.a.n. werkelijk fantastische EETKAMERKAST, halfhoog, massief blank eiken, lengte 2.5 mtr. hoogte 1.42 mtr. ƒ2.250,-; massief eiken eetkamertafel 165x80 cm met 6 eiken stoelen ƒ950,-; olieverfschilderij met landschap, op linnendoek met massieve houten lijst 70x60 cm ƒ750,-; balans slingerklok in houten kast 80 cm hoog, i. pr.st. ƒ900,-; staande en wandschemerlamp met houten voet en glazen bol, samen ƒ125,-. Indien alles in één koop, ƒ4.600,-. Tel. 05-231285.

Te koop AANBOUWKEUKEN i.z.g.st., met inbouw ijskast, oven. 045-212915.

Te koop DRESSOIR met 4 bijpassende eetkamerstoelen, wit gegratineerd, Italiaans romantische stijl, als nieuw, samen ƒ3.500,-. 045-231740.

Te k. SLAAPKAMER lits-jumeaux, vr.pr. ƒ500,-. Tel. 045-458995

Te k. FORNUIS uit Oma's tijd, met opzet, alleen voor sier, ƒ250,-. 045-229791.

Te k. moderne 2-pers. SLAAPKAMER plus eiken eethoek. 04405-1763.

Te k. massief donker eiken KAST 3-drs ƒ2.500,-. Tel. 045-244517 na 18.00 uur.

Te k. gevr. ANTIEK en barokmeubels. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Te koop 2- zits buffelleder BANKJE van ƒ3.500,- voor ƒ350,-. Juke-box met 1.250 singels ƒ3.750,-. Tel. 04492-6062.

Te k. eik. KAST, leren bankstel, barok bankstel, eik. slp. eik eeth. goedkoop. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. SALONTAFEL massief donker eiken 8-hoekig, geschikt voor groot bankstel ƒ1.000,-. Tel. 045-244517 na 18.00 uur.

Te k. compl. INBOUWKEUKEN met app., 3.60 m., ƒ2.100,-. Tel. 045-425049.

Te k. eiken KAST breed 2.50 mtr., hoog 2.00 mtr., d. 60 cm. Tel. 045-258010.

Te koop modern wit ijzeren LEDIKANT, afm. 1.40x2.00 mtr. Dinkelstr. 7, Heerlen.

Te k. WATERBED incl. luxe ombouw, nog in doos, pr. ƒ1.350,-. 09-3211712372.

Te k. 6 2-pers. BEDDEN compl. ƒ165,- p.st., 6 1-pers. bedden compleet ƒ145,- p.st., salontafel ƒ125,-, 8 keukenstoelen m. armen ƒ18,50 p.st., 2 bijpassende fauteuils ƒ45,- p.st., 3 grote keukentafels ƒ65,- p.st., 1 ronde keukentafel ƒ65,-, 2-pits gasstel ƒ85,-, schommelbank ƒ75,-, hotel porselein enz. Tel. 04406-12997 vóór 12.00 uur en na 18.00 uur.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Computers

DCL - Computers op maat!!!

Wij combineren topkwaliteit met de nieuwste High-Tech tegen scherpe prijzen. Bel voor info. of haal geheel vrijblijvend een folder. Met service in eigen werkplaats. Demont Computer Landgraaf, Quaedvlieglaan 33, Schaesberg. Tel. 045-322333.

Te koop TULIP SX (368) C II 41 Mb harddisk, dual drives, mouse, 3 Mb intern zonder monitor. 045-463941.

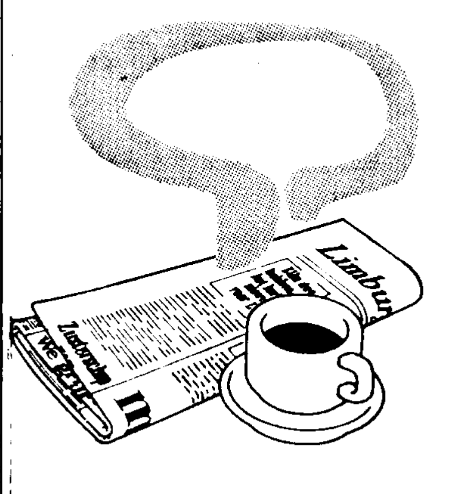
Te k. AMIGA 500 1 Mb, incl. kl. monitor, joysticks plus 100 disks, ƒ1000,-. 045-229791.

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 14 september 1991 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Kelder

● *We schreven onlangs al eens over de kelders van kasteel Strijthagen in Landgraaf. Vleermuizen hebben daar een overwinteringsplaats gekregen. Dat is niets nieuws hoor, want die vleermuizen maken al zo'n honderd jaar gebruik van de kelders bij het kasteel, dus wie zou ze het recht willen ontzeggen daar te overwinteren. We hebben er ook niets op tegen dat het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg kelders van kastelen inricht als overwinteringsplaats voor vleermuizen. Maar...het is wel vreemd dat we in regionaal verband zorgen dat vleermuizen een plekje hebben voor de winter, maar dat we dak- en thuislozen laten slapen in portieken van flats, in het Aambos, etc. Misschien zijn er wel zwervers in Heerlen die soms denken: waren we maar een vleermuis. De wereld zit inderdaad raar in elkaar.*

Kelder (2)

● *Even terug naar die kelder in Strijthagen. Het bouwwerk ligt onder de grond in een helling tegenover het kasteel. Het dateert uit de 18de eeuw. Het is een slakkenhuisvormige ruimte die in de winter volgestouwd werd met ijs uit de vijvers van het kasteel. Er werden grote blokken ijs uitgezaagd en naar de kelder gesjouwd. Naderhand werd de kelder afgesloten met stro. De bewoners van het kasteel hadden zo een behoorlijke lange periode de beschikking over ijs. Dat werd gebruikt voor het koelen van drank en spijzen. Het ijs kon zo'n zes maanden bewaard worden.*

IJs

● *Wat wij ons nu afvragen is, of die kelder dat heden ten dage nog doet. Misschien kan één of andere historische kring van lieden te Landgraaf dat eens uitzoeken. Een paar blokken ijs zagen en dan hup...die kelder in. En in augustus dan nog eens kijken of er wat over is van al dat ijs. Maar dan zitten we wel nog met dat probleem van die vleermuizen, want die krijgen het dan wel koud, want de temperatuur van smeltend ijs is volgens ons precies 0 graden Celsius. Bestaan er vleermuizen-oorwarmers, -dekbedden, -handschoenen, -sjaals, etc?*

Jeltsin

● *Simpelveld heeft er sinds gisteravond een ere-burger bij: Bèr Frijns. Tijdens een bijzondere raadsvergadering werd hij gehuldigd wegens zijn 25-jarig lidmaatschap van de Simpelveldse raad. Vijftien jaar daarvan, heeft hij inmiddels als wethouder achter de rug. Tijdens de vele toespraken die hem ten deel vielen, werd Frijns geprezen voor zijn vele goede daden die hij voor de gemeente heeft verricht. Ook het feit dat hij wekelijks meer dan veertig uur in het gemeentehuis doorbrengt, werd vol vuur geprezen. Bèr was er duidelijk van onder de indruk getuige zijn dankwoorden: „Gezien de vele loftuitingen die ik krijg toegezwaaid, voel ik me net de Boris Jeltsin van Simpelveld."*

Wasbenzine

● *Maar niemand is perfect, dus ook Bèr Frijns niet. Zijn collega's en vrienden repten op de feestelijke dag natuurlijk niet over eventuele slechte eigenschappen, maar de kinderen Frijns namen géén blad voor de mond. Anja, Ellen en Roger dreven de spot met pa's onhandigheid waar het klussen in huis betrefd. „Hij heeft twee linkerhanden. Klusjes moeten altijd door anderen worden opgeknapt. Onlangs heeft hij zelfs zijn hele gereedschapskist aan de buurman gegeven. Dus we hoeven niet te verwachten dat thuis de handen nog gauw uit de mouwen gestoken worden." Maar ook het eetgedrag van pa Frijns was voor het kroost reden tot beklag. „Hij heeft door de jaren heen al liters wasbenzine gebruikt om de vlekken uit zijn kleren te halen," memoreerden Frijns' nakomelingen. En boden vervolgens een passend cadeau aan: een literfles wasbenzine.*

Internationale bijeenkomst narcoticabrigades

Samenwerking korpsen grensstreek moeilijk

HEERLEN – Onduidelijkheid over welk korps bevoegd is, verschillen in wetgeving, taalproblemen en mentaliteitsverschillen belemmeren de grensoverschrijdende aanpak van de drughandel. Dat hield de Heerlense politiecommissaris Hein Berends gisteren politiemensen uit Nederland, Duitsland en België voor.

Ruim honderd leden van narcoticabrigades uit die landen waren gisteren te gast op het politiebureau in Heerlen. „De drughandel houdt niet op bij de grens en als de grenzen na 1992 open gaan, wordt het nog erger. In het verleden verliep de samenwerking met buitenlandse collega's soms erg stroef," stelt Jan Muijs van de Heerlense politie. „Over en weer was er argwaan en onduidelijkheid. Ik moest eens de afdeling 'Rauschgift' in Keulen hebben. Ik geloof dat ik wel twintig keer ben doorverbonden."

Het aanhalen van persoonlijke contacten heeft daarin verbetering gebracht, maar volgens commissaris Berends zijn er nog steeds problemen. „De Duitse politie weet bijvoorbeeld vaak niet of ze bij ons de gemeente- of de Rijkspolitie moet hebben. In België is het nog erger. Daar werken liefst drie korpsen naast elkaar."

Taal

Nederlanders spreken prima Duits, constateerde Berends, maar dat betekent geenszins dat bij grensoverschrijdende acties het mobilofoonverkeer vlekkeloos verloopt. „Het politiejargon blijkt heel verschillend en kleine misverstanden kunnen soms tot gevolg hebben dat een actie mislukt."

Ook verschillen in mentaliteit en bevoegdheden zorgen voor problemen. Berends: „Ik was zelf eens bij een internationale oefening betrokken. Van vier uur 's ochtends tot zes uur 's avonds heb ik zitten bakkeleien met de Duitse en Belgische collega's. Hoe moet dat als het geen oefening betreft?"

Werner Bauschert van de narcoticabrigade in het Duitse Bergischgladbach herkent de door Berends geschetste problemen. „Op het niveau van de korpsleiding en van justitie moet nog veel verbeterd worden. Maar," benadrukt hij, „Dank zij bijeenkomsten als deze werken de narcoticabrigades al veel beter samen. Ik ken mijn Heerlense collega's, dus hoef ik al geen uren meer aan de telefoon te zitten voordat ik de juiste persoon te pakken heb."



● *Het duurde lang, maar nu kijkt het haantje dan ook weer stralend over Schimmert uit.*
Foto: DRIES LINSSEN

Extra steun VVV-kantoor Voerendaal

VOERENDAAL – Het kantoor van de Voerendaalse VVV krijgt van de gemeente dit jaar een extra subsidie van 3750 gulden. Dit bedrag wordt verstrekt als bijdrage in de verbouwingskosten van het kantoortje dat gehuisvest is in de zijvleugel van het stationsgebouw.

Beweegreden voor deze extra gelden is dat Voerendaal van mening is dat de promotie en naamsbekendheid van belang zijn voor de economische en toeristische ontwikkeling in Voerendaal. De gemeente denkt dit jaar een brutobedrag van 15.000 gulden aan toeristenbelasting te ontvangen.

Friture afgebrand

LANDGRAAF – Een friture aan de Brunssummerweg in Landgraaf is gistermorgen volledig afgebrand. De schade wordt geschat op honderdduizend gulden. Over de oorzaak is nog niets bekend.
De brand ontstond rond half zes. De brandweer van Kerkrade kon niet voorkomen dat het gebouw verloren ging. Werknemers van het Limagas moesten het gas afsluiten. De gasmeter was door de vlammen stukgegaan , waardoor het gas bleef branden. Rond zeven uur was het vuur geblust.

Restauraties kosten Schimmert veel geld

Kruis en haan weer op kerk van twee miljoen

Van onze verslaggever

SCHIMMERT – Het spectaculaire schouwspel in Schimmert op zo'n zeventig meter boven de grond duurde gistermiddag exact twee uur. Om klokslag drie uur stonden het 350 kilogram wegende ijzeren kruis en de met 24 karaats goud vergulde haan weer op de toren van de fraaie Remigiuskerk in Schimmert.

Het plaatsen van het kruis en de haan betekent echter niet dat de ruim zeven ton kostende restauratie van de 'Cuyperskerk' uit 1926 is voltooid.

Het voegwerk eist nog wat extra aandacht en er moeten nog wat Nievelsteiner-zandstenen worden vervangen. „Maar eind oktober moet het karwei toch zijn geklaard," vindt pastoor Gir Op 't Veld. „Dan heeft de kerk van twee miljoen lang genoeg in de steigers gestaan."

Met de 'kerk van twee miljoen' bedoelt de 68-jarige pastoor het bedrag dat met de drie laatste opknapbeurten van het fraaie bouwwerk was gemoeid. De Remigiuskerk werd reeds grondig gerestaureerd in 1977 en in 1986.

Een van de voornaamste oorzaken voor de hoge onderhoudskosten is dat de 66 meter hoge toren (inclusief kruis en haan is kerk zelfs 71 meter hoog) bijzonder wind- en weergevoelig is. Maar volgens pastoor Op 't veld is na lang zoeken eindelijk het juiste middel gevonden dat hagel, sneeuw en hevige regen kan trotseren.

Kinderen

Het plaatsen en verankeren van kruis en haan trok honderden kijklustigen. Onder de vele toeschouwers bevond zich een honderdtal kinderen, dat door een gewijzigde dagindeling de niet-ongevaarlijke werkzaamheden op de leien toren mocht gadeslaan.

Helaas zaten de scholieren op het 'moment suprème' al weer in de klas. Reden: het kruis stond in eerste instantie scheef op de kerktoren en moest daardoor gedemonteerd worden.
„De toren staat niet helemaal in het lood," legt Leo Moulen uit. De leienspecialist uit Bocholtz zat met zijn collega Thijs Hodiamont een uur lang in een ijzeren bakje - zeventig meter in de lucht gehesen door een gigantische Marcon-torenwerker - om het kruis op de toren vast te zetten. Door het kruis 180 graden te draaien was ook dat euvel echter verholpen. Zowel het plaatsen van het 'goudhaantje' als het controleren van de bliksembeveiliging door Weertenaar Ruud Sensen verliep probleemloos.

Provincie, bisdom en gemeente Nuth hebben een groot deel van de totale restauratiekosten voor hun rekening genomen. Dat wil echter niet zeggen dat het kerkbestuur van Schimmert uit de zorgen is. „Ruim een kwart miljoen gulden zal toch moeten worden opgebracht door de parochianen van Schimmert," aldus de heer Kusters, secretaris van het kerkbestuur.

Hoge verwachtingen heeft de Remigius-parochie van een bliksemactie die vandaag start. Burgemeester Elly Coenen-Vaessen koopt het eerste lot van een loterij met een eerste prijs van 10.000 gulden.

Extra vluchten AWACS

HEERLEN – In verband met een oefening in de week van 16 tot 20 september, zullen er meer AWACS-toestellen opstijgen vanaf de basis in Geilenkrichen. Dat heeft de leiding van de basis meegedeeld.
Daarnaast bestaat de mogelijkheid dat er vroeger dan normaal met de vluchten begonnen wordt. Ook tussen zes en zeven uur 's morgens bestaat de mogelijkheid van enkele starts. 's Nachts wordt er niet gevlogen.

Behalve de AWACS-toestellen zelf, zullen ook andere transportvliegtuigen van het vliegveld in Geilenkirchen gebruikmaken. Het gaat daarbij vooral om C-130 Hercules-toestellen. De basisleiding verwacht geen toename van het grondverkeer rond de basis als gevolg van de oefening.

Musea gaan samenwerken

KERKRADE – De Industrie und Handelskammer (kamer van koophandel) in Aken ziet goede kansen voor een intensieve samenwerking tussen het nieuw te bouwen Industrieel en Archeologisch Museum in Kerkrade en een soortgelijk instituut in het Duitse Stolberg. Dat museum opent in 1993 zijn poorten.

De eerste aanzet tot die samenwerking is de aanmelding bij de Europese Gemeenschap voor een gemeenschappelijk wetenschappelijk onderzoek naar de industrie- en handelsgeschiedenis in de grensgebieden, die zeker in de laatste 150 jaar niet los van elkaar gezien kan worden.

De heer Eschweiler van de Akense kamer van koophandel denkt dat er in de toekomst een combinatiekaart voor beide musea komt. „De bezoekers kunnen daarbij gebruik maken van een spoorlijnverbinding tussen Nederland en Duitsland die dan aansluiting heeft op de Vennbahn (lijn tussen Aken en Stolberg)", aldus Eschweiler.

Pleidooi voor tweede opleiding rond 40ste

Van onze verslaggever

HEERLEN – Drs Jo Mastenbroek heeft gisteren bij zijn afscheid van het Riagg in Heerlen gezegd dat het beter zou zijn als mensen rond hun 40ste levensjaar de mogelijkheid zouden krijgen voor een tweede opleidingstraject. Volgens Mastenbroek ontkomen we daar niet aan als de mensen in de toekomst langer moeten blijven werken.

„Ontwikkelingspsychologisch verandert op die leeftijd het levensperspectief. Menselijke kwaliteiten die te maken hebben met het verbindende, het communicatieve, het evaluatieve en het historische perspectief zouden meer kans en vorm moeten krijgen in werkzaamheden en functies. Tijd, die nu vrijblijvend weggegeven wordt aan ATV en VUT, zou - geconcentreerd in een tweede opleidingstraject - benut kunnen worden zodat mensen vanuit een nieuwe start met nieuwe bagage aan een volgende fase kunnen beginnen. Het zou meteen het einde kunnen zijn van het burn-out syndroom."

De Riagg-man voorziet dat de mens in de toekomst weer langer zal moeten werken, 'aangezien we nu al 20 procent van de boterham van morgen hebben opgegeten'. De toekomstige generaties senioren die in de welzijnstijd zijn opgegroeid, zouden in hun 'oudere jaren' wel eens stappen terug moeten doen. „Dat zal velen van de welvaartskinderen niet makkelijk vallen. Toekomstige generaties ouderen zullen maatschappelijk onder druk komen te staan. De waardering voor ouderen zal afhangen van de bereidheid van die ouderen in de samenleving een aktieve bijdrage te leveren," waarschuwde Mastenbroek gisteren de toekomstige senioren.
Hij sprak in Heerlen tijdens een symposium over Riagg en Ouderenzorg. De scheidende functionaris was sinds 1973 actief als preventiewerker van de afdeling Ouderenzorg. Hij heeft gemerkt dat de mens het meest achtergebleven gebied in onze samenleving is, terwijl er op technologisch en wetenschappelijk gebied enorme stappen vooruit zijn gemaakt. „De mens ligt achter op het gebied van leiding geven, omgaan met minderheidsgroepen, omgaan met de gewone levensproblemen, het opbouwen van relaties enz. We zijn, als collectief, analfabeten. We zouden nog heel heel wat kunnen leren van de eerste de beste stam in de binnenlanden van Nieuw Guinea."

De Riagg-medeweker (vroegere pastor) vindt dat we een zeer ongerijmde wereld hebben gecreëerd. „Iedere plek op de wereld is bereikbaar geworden, maar de leefwereld van elk individueel mens wordt alleen maar kleiner. De grote wereld bestaat slechts als illusie. De moderne wetenschap en technologie kan de meest fantastische problemen oplossen, maar de onmacht om met de gewone menselijke problemen klaar te komen neemt alleen maar toe. Onze huiskamers staan vol met communicatiemedia en toch lijkt het alsof mensen steeds minder kunnen communiceren en weten."
Voor de televisie heeft Mastenbroek weinig goede woorden. „Als je naar de televisie kijkt lijkt het alsof we met z'n allen steeds onnozeler worden. RTL-4 is een symptoom van collectieve regressie en infantilisering. Mensen wenden zich af van de realiteit en leven waar mogelijk in een wereld van illusies, van beelden. De televisie is daarbij een leidend medium."

Het zich afwenden van de realiteit, het opgaan in schijn en illusies baart hem zorgen. „Individuen die zo leven, vormen een prooi voor nieuwe leiders die gouden bergen beloven. Op dit punt heb ik grote zorg. Met name onder invloed van de televisie ontwikkelt zich een pre-fascistoïde mens."

ZILVEREN JUBILEUM

15 september 1966 *15 september 1991*

Zaterdag 21 september gedenken wij feestelijk dat het 25 jaar geleden is dat ik in Meerssen mijn praktijk als verloskundige ben begonnen.

Op deze dag zou ik het fijn vinden om nog eens een heleboel mensen waarmee ik in de afgelopen 25 jaar contact heb gehad via mijn beroep als verloskundige of anderszins, te ontmoeten.

Ook namens mijn echtgenoot en kinderen nodig ik u uit om samen met ons zaterdag 21 september a.s. tussen 15.30 en 20.00 uur een hapje en drankje te komen gebruiken in Restaurant "De Dorpskroon", Dorpstraat 2 te Ulestraten.

Na 20.00 uur zetten wij het feest in besloten kring voort.

ANNIE HEUTS-VERSTRATEN
Jo
Jos en Roger

September 1991
Kuileneindestraat 6
6231 KG Meerssen

Vandaag trouwen

Hans Schouten

en

Annemie van der Wiel-Leijsen

Diemen, 14 september 1991
Tobias Asserlaan 190

---

†

Tot mijn grote droefheid maar dankbaar voor het vele dat hij voor mij betekend heeft deel ik u mede dat heden op 86-jarige leeftijd van mij is heengegaan mijn lieve levensgezel

Hendrik Willemsen

levensgezel van

Anna Verscharen

In dankbare herinnering:
Anna Verscharen

12 september 1991
Deken Lenderstraat 9, 6433 BA Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 17 september om 11.00 uur in de Chr. Koningkerk te Hoensbroek-Zuid gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats St. Jan te Hoensbroek.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

"t Licht dat blijft"
In dat licht blijven

Graag willen wij iedereen oprecht bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij van u mochten ontvangen na het plotseling overlijden en tijdens de crematie van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en onschatbare waardevolle oma

Miets Krimpmann-Reising

U was voor ons een grote steun en gaf ons het gevoel dat zij door velen geliefd en gerespecteerd werd.

Hein Krimpmann
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, september 1991.

---

† **Jef Mingens**, 36 jaar, echtgenoot van [illegible] Duits, Dorpstraat 2, 6227 BN Heer-Maastricht. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 16 september a.s. om 11.00 in de parochiekerk van St. Petrus-banden te Maastricht.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat toch nog onverwacht maar zacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 95 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Theresia Josephine Custers

lid van de 3e orde van St. Franciscus

weduwe van

Hubertus Franciscus Xaverius Cremers

* 31 juli 1896 † 12 september 1991

Maastricht:	Math en Denise Cremers-Duchs
	Mirjam en Arturo, Cécile, Irène
Tilburg:	Miny Kiesens-Cremers
	Ge Kiesens †
Sittard:	Sjang en Claartje
	Cremers-Veldhoen
	Arina, Frans en Conny
	Christianne, Luc
Laren N.H.:	Jos en Mary Cremers-van Semmeren
	Marie-José, Cyriel, Nicole
Glenview V.S.A.:	Louis en Mary Cremers-Franchinelli
	Gemma, Lily
Sittard:	José Cremers
Bussum:	Jan en Thérèse Dewez-Cremers
	Jules, Frank, Birgit
Sittard:	Piet en Gertje Derhaag-Cremers
	Rose-Marie en Arsène, Marie-Louise
Schinveld:	Wiesje van de Rijdt-Cremers
	Nico van de Rijdt †
	Rob, Hugo
Voorschoten:	Frans en Lidwien Cremers-Bunnik
	Marleen, Mark, Bart
Washington DC V.S.A.:	Jim en Lily Hanley-Cremers
	en achterkleinkinderen

Sittard, 12 september 1991
Bejaardencentrum 'De Baenje'
Corr.adres: Dunckellaan 17, 6132 BK Sittard

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 18 september a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Petrus (Grote Kerk) te Sittard, waarna de begrafenis volgt op de algemene begraafplaats aan de Wehrerweg te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Het rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis, zal gehouden worden op dinsdag 17 september a.s. om 18.40 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Rijksweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven hebben wij in huiselijke kring afscheid genomen van mijn allerliefste vrouw, onze moeder en oma

Gerardje van Riet-van den Camp

geboren 24 juli 1921

echtgenote van

Jan van Riet

Brunssum:	J.J. van Riet
	Annette en Harry
	Fleu, Bregje en Bart
	Zus en Eva
	Mik en Frank
	Wietske, Tom en Jeroen
	Jan en Ellie
	Maartje en Lotte
	Carla en Theo
	Jimé en Javan

12 september 1991
Doorvaartstraat 25a, 6443 AP Brunssum.

In de St.-Gregoriuskerk aan de Kerkstraat te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op maandag 16 september om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is om in het condoleanceregister te schrijven.

Avondwake zondag om 18.00 uur in voornoemde kerk.

De begrafenis vindt plaats op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.

Wegens een sterfgeval is

Sportcentrum Theo Hoen

Maastrichterstraat 28 te Brunssum
maandag 16 september 1991 de gehele dag gesloten.

Lieve
oma Cremers

U zult [illegible]

---

† Catharina [illegible] ... maandag 16 september ... om 10.30 uur in de ... te Heleen.

Automobilisten ademen meer uitlaatgassen [illegible]

AMSTERDAM — Automobilisten ademen [illegible] schadelijke stoffen in dan fietsers of voetg[illegible]. Alleen de gehalten aan stikstofdioxyden [illegible] door fietsers in de stad veelvuldiger inge[illegible]. De uitlaatgassen van het verkeer blijken [illegible] geen echt nadelige effecten te hebben op [illegible] zondheid van verkeersdeelnemers.

Dat blijkt uit een oriënterend onderzoek [illegible] GG en GD Amsterdam en de GGD Stads[illegible] [illegible] voor de eerste keer [illegible] Amsterdam, zowel [illegible] de zomer als winter. Veertien jonge, niet-ro[illegible] vrijwilligers reden steeds een uur lang als fie[illegible] automobilist op verschillende routes. Twee [illegible] van waren drukke stadsroutes, één route [illegible] door een tunnel en een vierde was een lan[illegible] route even buiten de hoofdstad.
Uit de resultaten blijkt dat fietsers op de st[illegible] tes twee- tot driemaal minder gehalten koo[illegible] xyde, benzeen, tolueen en xyleen inadem[illegible] automobilisten.

Inspectie Belgi[illegible] ondervraagt [illegible] 600 'zwartwerke[illegible]

Van onze correspondente

HASSELT — Inspecteurs van de Rijksdie[illegible] Arbeidsvoorziening ondervragen maand[illegible] zeshonderd arbeiders, die ervan verdacht [illegible] gewerkt te hebben voor koppelbazen in de [illegible] streek.
Een speciaal onderzoeksteam, waarin ook [illegible] ket en de inspectiediensten vertegenw[illegible] waren, had acht maanden nodig om zeven [illegible] te ontmaskeren die geleid werden door [illegible] zen. Geraamd wordt dat ze op ruim honde[illegible] ten in België zo'n 750 arbeiders tewerk [illegible]. Zeshonderd van hen zijn tegen de lamp [illegible]. Welke straf of boete ze riskeren, is niet [illegible] duidelijk, maar in het verleden kon die op[illegible] 2 miljoen Belgische frank.
Een man uit Opglabbeek, een zekere A.K. [illegible] ervan verdacht het kopstuk te zijn, maar [illegible] dit ogenblik spoorloos.

---

†

De zon die scheen,
De vogels floten
De bomen ruisten
En toen werd het stil

Heden overleed onze [illegible] moeder, schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster en tante

Maria Kramer

weduwe van

Johannes Maat

in de leeftijd van 81 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: Tiny Klasens
[illegible]
Voerendaal: [illegible]
[illegible]
Familie Kramer
Familie Maat

Brunssum, 13 september 1991
Corr.adres: Dr. Pontierstraat 11, 6412 ED Heerlen
De crematie zal plaatsvinden dinsdag 17 september a.s. in het crematorium te Heerlen, Imsteradeweg 34, om 13.30 uur.
Er is in het crematorium gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed voorzien van het h. oliesel op de leeftijd van 72 jaar onze moeder, schoonmoeder, oma, zus en schoonzus

Til Van Mulken

echtgenote van wijlen

Pie Nelissen

Papakura (N.Zeel.):	Bep en Piet
Alkmaar:	Frans en Jeanne
Stein:	Jo en Margriet
Hoensbroek:	Pierre en Rita
Stein:	Bert en Jeanny
	en al haar kleinkinderen
	Familie Van Mulken
	Familie Nelissen

Stein, 12 september 1991
Heerstraat C. 14 „de Stevel"
Corr.-adres: Langhaagweg 19, 6171 BR Stein.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 17 september om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Kerensheide-Stein waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.
Er is geen condoleren.
De avondmis voor de dierbare overledene wordt gehouden op maandagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

†

Nooit [illegible]
[illegible]
Hoor [illegible] gelegd
Haar ogen [illegible]
[illegible]

Hiermede vervullen wij de droeve plicht u kennis te geven van het overlijden, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de verpleegkliniek [illegible] te Maastricht, in de leeftijd van [illegible] jaar, van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gertrudis Bartholomé

[illegible]

Leonardus Hacquier

[illegible]	[illegible]
	[illegible] Hacquier-Schurgers
Oost-Eijsden:	M. Partouns-Hacquier
	L. Partouns
Eijsden:	C. Deckers-Hacquier
	A. Deckers
Oost-Eijsden:	[illegible] Houdent-Hacquier
	W. Soudant
Eijsden:	M. Hacquier
	M. Hacquier-Mol
Banholt:	L. Hacquier
	J. Hacquier-Franck
Oost-Eijsden:	E. Hacquier
	H. Hacquier-Senren
Eijsden:	L. Didden-Hacquier
	H. Didden
Oost-Eijsden:	J. Hacquier
	M. Hacquier-Habets
	en al haar kleinkinderen
	Familie Bartholomé
	Familie Hacquier

Maastricht, 11 september 1991
Corr.adres: Putstraat 36, 6245 LD Oost-Maarland

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 16 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Oost-Maarland.
Heden, zaterdagavond om 18.30 uur rozenkransgebed. Zondagavond vigiliedienst om 18.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het mortuarium Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Een extra woord van dank voor de 15 jaren van goede verzorging aan de doktoren en het verplegend personeel van afd. 5.

Harde voorwaarden bij verkoop Hermangroeve

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — Als de bodem onder de Hermangroeve in het Kerkraadse stadsdeel Eygelshoven inderdaad ernstig verontreinigd is, dan ziet de provincie af van de geplande aankoop van deze voormalige bruinkoolwinplaats. Een clausule van deze strekking wordt dan ook uitdrukkelijk in het koopcontract met eigenaar Laura en Vereeniging opgenomen. Enkel dank zij deze harde toezegging lukte het milieugedeputeerde H. Riem gisteren de golf van kamerbrede kritiek van de Statenfracties te smoren.

Op grond van het Provinciaal Afvalstoffen Plan (PAP II) moet de Hermangroeve op korte termijn dienst gaan doen als — in eerste instantie tijdelijke — stortplaats voor de onder meer met PAK's verontreinigde grond van het naburige Lauraterrein. Begin volgende maand al nemen de voorbereidingen voor deze omvangrijke saneringsoperatie een aanvang. Reden voor GS om de groeve op korte termijn voor een bedrag van een kwart miljoen gulden aan te kopen en vervolgens in te richten als stortlokatie. Die zou eveneens dienst moeten gaan doen als baggerspecie-depenie en bovendien als tijdelijke opslagplaats van het chemisch afval dat eventueel vrijkomt tijdens de schoonmaakoperatie van het Laura-terrein.
Maar zover is het zowel in de ogen van de oppositiefracties Groen Links, PNL en D66 als van de coalitiepartijen CDA, PvdA en VVD nog lang niet. Een voor een hamerden hun woordvoerders richting college op de mogelijk ernstige vervuiling van de Hermangroeve, als gevolg van legale — en volgens het plaatselijk actiecomité ook illegale — stortingen en lozingen in vroeger jaren.
CDA-woordvoerder ir. W. Ringens vond algemene bijval toen hij lucht gaf aan zijn grote vrees dat de provincie met de Hermangroeve 'een kat in de zak koopt'. „Tijdnood of niet, eerst zal onderzoek eenduidig antwoord moeten geven of er nou sprake is van verontreiniging of niet. En zo ja, in welke mate. Mocht de groeve inderdaad vervuil[illegible] dan mag de koop nooit [illegible] nimmer doorgaan. Dat [illegible] treuwens niet weg dat [illegible] geen zinnig alternatief [illegible] ten." Een 'vrijwillige' Mi[illegible] fecten Rapportage (M[illegible]) volgens Ringens in meer [illegible] opzicht uitkomst bieden.
Hoewel Riem in dat laat[illegible] trek had, zegde hij met de [illegible] nadruk toe dat het orië[illegible] bodemonderzoek in de [illegible] 'binnen één, hooguit tw[illegible] ken' van start gaat. „Afh[illegible] van de uitkomst daarvan [illegible] we dan wellicht begin [illegible] jaar al beginnen met de s[illegible]. Als college gaan wij er in [illegible] van uit dat we de aanko[illegible] de groeve moeten af[illegible] ternatieven heb ik zelf [illegible] ook niet voorhanden." De [illegible] gedeputeerde trok overig[illegible] het boetekleed aan voor [illegible] te late en dus falende [illegible] ting aan de inwoners van [illegible] hoven. Van een pijnlijke [illegible] ring tussen GS en het ge[illegible] bestuur van Kerkrade w[illegible] evenwel niets weten.

MAASTRICHT — De [illegible] king van de provincie [illegible] burg is met 3157 pe[illegible] toegenomen tot 1.113.0[illegible] vrouwen zijn in de me[illegible] heid. Er zijn er 6.758 me[illegible] mannen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de ziekte en de crematie van mijn lieve man en vader

Jack Hoks

betuigen wij u onze oprechte dank.

[illegible]

Brunssum, 14 september 1991

Dankbetuiging

[illegible]

Jan Hochstenbach

echtgenoot van

Fien Keulen

[illegible]

Geleen, september 1991.
Molenstraat 27

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 15 september 1991 om 9.45 uur in de H.H. Marcellinus en Petruskerk te Oud-Geleen.

Met diep leedwezen namen wij kennis van het overlijden van onze medewerker

Paul Montforts

Wij wensen Lenie, Bea en Rob veel sterkte toe in deze moeilijke periode.

Bestuur Stichting
Gemeenschapshuis 't Kirkske

Welzijnsorganisaties woedend over schrappen PNL-geld

Massale actie tegen plannen D'Ancona

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Zeven Limburgse koepelorganisaties op het gebied van welzijn, sport en cultuur hebben gistermiddag in het provinciehuis te Maastricht aan gouverneur E. Mastenbroek een klemmende boodschap voor minister D'Ancona van WVC aangeboden. Daarin wordt de bewindsvrouwe in niet mis te verstane bewoordingen duidelijk gemaakt dat haar plannen om de PNL-gelden voor Limburg te schrappen niet minder dan een regelrecht drama voor de provincie betekenen.

„Minister D'Ancona, wij rekenen op u. Dit kunt u niet maken," zo verwoordde voorzitter J. van Leeuwenstein van de Limburgse Informatie- en Bibliotheekcentrale – een van de zeven actievoerende koepels – de harde waarschuwing aan D'Ancona. In de vorm van een map met foto's hebben de welzijnsorganisaties indringend in beeld gebracht wat Limburg te wachten staat wanneer het omstreden voornemen van de minister van WVC bekrachtigd wordt. De acties van de provinciale welzijnsinstellingen worden volgens Van Leeuwenstein net zo lang voortgezet totdat de minister definitief op haar voornemen terugkomt. Bovendien sluiten de lokale welzijnsorganisaties zich vanaf volgende week bij de campagne aan.

Verlies

Met ingang van 1 januari 1993 wil D'Ancona de speciale gelden uit de Perspectievennota-pot, om en nabij de 34 miljoen gulden per jaar, volledig schrappen. Voor Limburg komt deze bezuinigingsmaatregel bijzonder hard aan. In concreto komen de plannen neer op het verlies van zo'n 600 banen in de welzijnssector. Het PNL-fonds wordt hoofdzakelijk ingezet ter versterking van de sociale achterstandssituatie waarin met name Zuid-Limburg sinds de sluiting van de steenkolenmijnen nog steeds verkeert. Voor de provincies Groningen, Friesland en Drenthe, die op een soortgelijke wijze door de ministersplannen worden getroffen, gaat het om circa 300 banen.

In een reactie liet Mastenbroek met nadruk weten de boodschap voor D'Ancona overmorgen al mee te nemen naar Den Haag. Daar zal hij, samen met zijn ambtgenoten en gedeputeerden van de drie noordelijke provincies, overleg voeren met de minister.

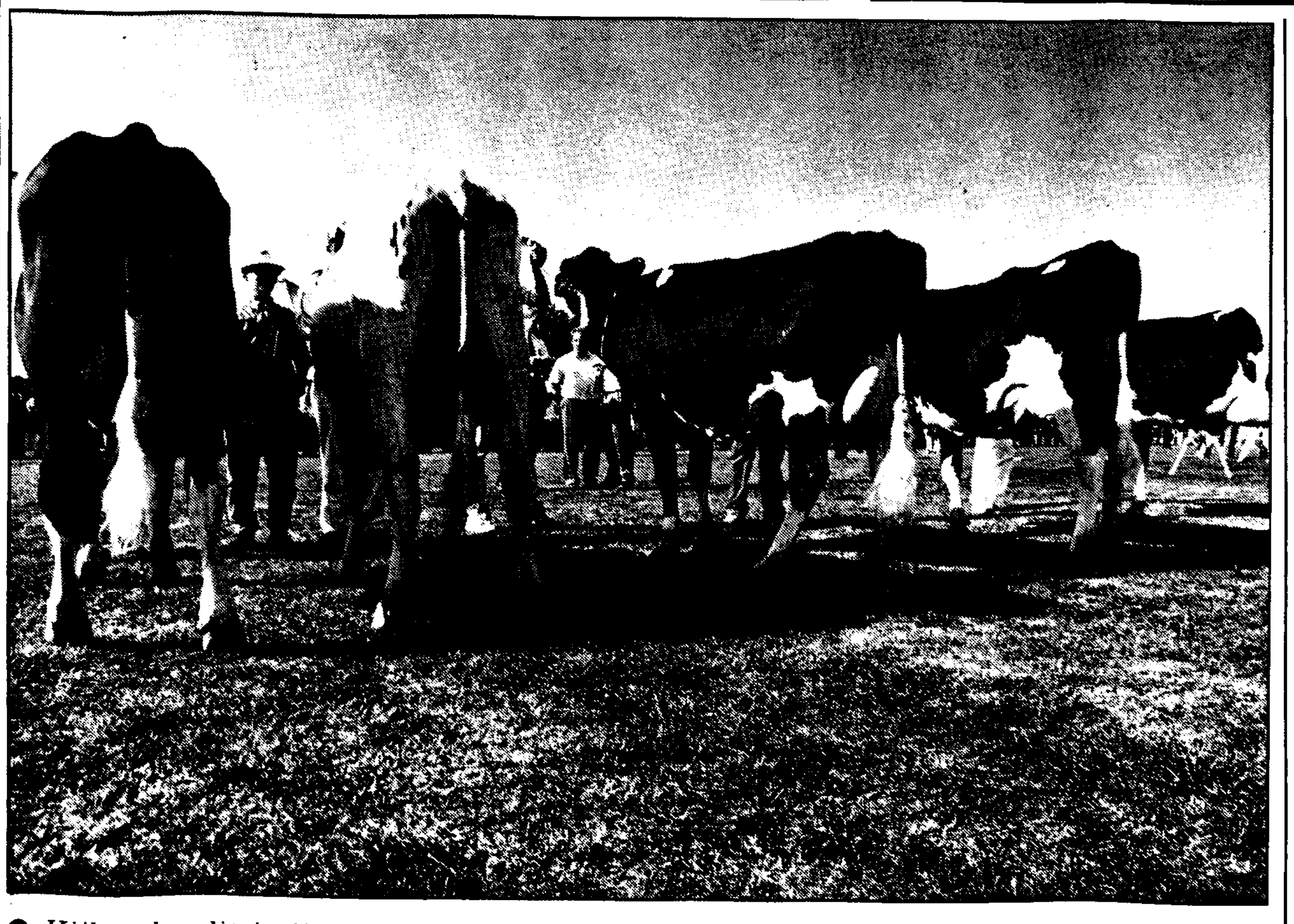
Motie

In de vorm van een kamerbreed gesteunde CDA-motie deden ook Provinciale Staten van Limburg gisteren een klemmend beroep op de bewindsvrouwe haar voor Limburg onverteerbare plannen zonder omwegen te laten varen.

Vluchtende gedetineerde tart politie

MAASTRICHT – Na een spectaculaire achtervolging met inzet van een diensthond heeft de Maastrichtse politie een 28-jarige gedetineerde kunnen aanhouden die niet van verlof was teruggekeerd in gevangenis De Geerhorst te Sittard.

De man hield zich op in zijn woning in de Maastrichtse woonwijk Oostermaas toen hij een kennelijk voor hem bestemde politie-auto de straat zag binnenrijden. Via een slaapkamerraam en een platdak aan de achterzijde van de woning zag hij kans te vluchten, blootsvoets en met ontbloot bovenlijf. In de Frankenstraat werd hij even later opgemerkt door een politiepatrouille, maar ook ditmaal lukte het hem te ontkomen. Een vier meter hoog hekwerk met prikkeldraad bleek voor hem geen onoverkomelijke barrière. De man negeerde een waarschuwingsschot en vluchtte de autoweg over. In de Voltastraat moest hij uiteindelijk het onderspit delven tegen de diensthond.



● *Kijk op kwaliteit tijdens de Fokveedag in Valkenburg* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Katrin is concurrentie te mooi af

VALKENBURG - Het was de fokdag van Sjef Kallen en Wim Heitzer uit Noorbeek. „We hebben veel meegemaakt", was fris van de lever het commentaar van Wim Heitzer (41), „maar dit slaat alles". „Te gek", voegde Kitty, zijn echtgenote, hieraan toe. Ook Sjef Kallen (49) was „dik content". Met Katrin wonnen Sjef en Wim gisteren op de centrale fokveedag in Valkenburg/Houthem het kampioenschap bij de vaarzen en met Elfriede het kampioenschap in de middenklasse. Dat is de categorie van koeien die twee tot drie keer hebben gekalfd.

Als kampioene van de oudere koeien kon waarnemend-burgemeester Smeets van Valkenburg Stiens van Alphons Maas uit Elsloo de rood-wit-blauwe rosette opspelden. Met zeventien beesten spande Alphons, qua deelname, de kroon.

Volgens Emile Hautvast, voorzitter van de stichting die de centrale fokveedag in Valkenburg gisteren voor de 55-ste maal organiseerde, waren er negen inzenders meer dan vorig jaar. „Het draagvlak is daardoor steviger geworden", concludeerde hij. Ook de publieke belangstelling was, mede vanwege het zomerse weer, groter dan voorgaande jaren.

De voorlaatste reserve-kampioen werden: Jef Duizings uit St.-Geertruid bij de vaarzen, Jan en zoon Harrie Bisschoff uit Vaals in de middenklasse en Martien Alleleijn uit Epen bij de oudere koeien.

Een 1-a-premie behaalden: Martien Alleleijn, Epen (2x); Jo Brands, Valkenburg; Frans Dullens, Walem; Maatschap Franken, Ysselsteyn; Emile Hautvast, Gulpen (2x); Jan van der Hoff, Vredepeel (2x); Maatschap Kallen-Heitzer, Noorbeek (4x); Maatschap Linders, Bergen; Alphons Maas, Elsloo; Wiel Souren, Ingber; Ger Ubachs, Epen en Dion Weijers, Geysteren (2x).

Droeven (Voeren) ontkent laten wegsturen 'Hollandse' brandweer

Boerderijbrand wakkert grenzeloze onvrede aan

Van onze verslaggever

MARGRATEN - Burgemeester Droeven van Voeren blijft ontkennen dat hij opdracht heeft gegeven dat de 'Hollandse hulp' niet gewenst was tijdens de boerderijbrand in het Belgische plaatsje de Plank, nabij het Wittemse gehucht Schilberg. Hij zegt recht voor zijn raap dat burgemeester Kaiser van Margraten liegt als hij het tegendeel beweert.

Dit nietes-welles-spelletje over het blussen van deze boerderijbrand wakkert echter wel de onvrede aan weerszijden van de Nederlands-Belgische grens (weer) aan.

„Dat is nu eenmaal de taktiek van de burgemeester van Voeren," zegt een van de bereidwillige helpers die Dominique Janssen, eigenaar van de afgebrande boerderij, gisteren meehielpen het puin enigszins op te ruimen. „Het is niet de eerste keer dat Droeven zich achter leugens verschuilt." Een andere boer zegt het harder: „Het is één grote bende in Voeren."

„De opdracht om de brandweer van Margraten te laten inrukken is wel degelijk afkomstig van de gemeente Voeren. Ik stond zelf naast de brandweercommandant van Margraten toen het bevel van de Belgische autoriteiten via de mobilofoon binnen kwam," aldus boer Janssen. Samen met echtgenote Margriet en zijn drie kinderen heeft Dominique Janssen tijdelijk onderdak gevonden in een appartement in Teuven.

Moeilijk

Boer Janssen is afkomstig uit Spaubeek en sinds 1986 runt hij samen met Margriet Janssen-Cranshof de boerderij aan de provinciale weg 25 in de Plank. „Mijn vrouw is gelukkig tweetalig (frans en nederlands), anders heb je het in dit gebied heel moeilijk," zegt Janssen. „Maar het is erg wat hier allemaal gebeurt."

„Als Vlaming word je in Voeren altijd in een bepaalde hoek gedrukt," zegt een aandachtige toeschouwer. „Het optreden van Droeven moet worden bestraft.

Als de opdracht tot inrukken niet door de burgemeester maar door de gemeentesecretaris is gegeven, dan is deze buiten zijn boekje gegaan. Maar ook dan is en blijft het een zeer trieste zaak."



● *Heeft burgemeester Droeven van Voeren opdracht gegeven de 'Hollandse brandweer' weg te sturen toen deze boerderij begin deze week in de as werd gelegd? Dat is momenteel de brandende vraag.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

In de Plank vindt men het betreurenswaardig dat mensen voor de politiek worden gebruikt. „Het maakt niks uit of nu Droeven of gemeentesecretaris Markovic het besluit heeft genomen. Markovic maakt toch al voor negentig procent de politiek uit. Die is nog meer geslepener dan de burgemeester. Maar zo kan het niet verder. Zo lang de franstaligen het voor het zeggen hebben, krijgen wij Vlamingen nagenoeg geen medewerking," aldus een Voerenaar.

De boeren vinden dat de maat vol is, vooral omdat het niet de eerste keer is dat Droeven c.s. in aanvaring komen met Vlamingen en in Voeren woonachtige 'Hollanders'. „Er moet maar eens een klacht worden ingediend tegen de gemeente Voeren. Niet door een gemeente of de provincie. Die zijn bang zich in een wespennest te steken, het moet van hogerhand komen."

Problemen

„Dat ze liever zorgen dat er een betere waterleiding in de Plank komt," aldus een boer. „Nu moesten we tijdens de brand water in Teuven gaan halen. De Waterleidingmaatschappij krijgt van de gemeente Voeren geen enkele medewerking. Bij een brand als afgelopen dinsdag mogen zij de zijkranen niet dichtdraaien. Was dit wel het geval, dan zou het water alleen door de hoofdleiding kunnen lopen en waren er geen problemen met de waterdruk tijdens het blussen."

Volgens boer Janssen gaat het zeker een jaar duren alvorens alles weer is opgebouwd.

De brand is vermoedelijk ontstaan door een kortsluiting in de meterkast in de schuur. Naast de meterkast stond de tractor met hooi die vervolgens vlam heeft gevat. De schuur is inmiddels afgebroken en het woonhuis is onbewoonbaar.

Burgemeester Kaiser van Margraten wilde over de ontkenning van Droeven alleen nog maar kwijt: „Zijn woord is tegen mijn woord. Maar ik heb het zwart op wit. Als Droeven alles ontkent, betekent dit misschien wel dat hij bereid is om met ons te praten over burenhulp. Uit dit incident moet worden geleerd."

Advocaat wil streep onder kwestie Bol

vervolg van voorpagina

HEERLEN – Pas als burgemeester Van Zeil zich heeft uitgesproken over andere zaken zoals smartegeld kan er volgens mr. E. Rutten een dikke streep worden gezet onder de kwestie Bol. De brigadier van politie, die in augustus 1988 na een conflict met de toenmalige commissaris zijn strepen verloor, is nu volledig gerehabiliteerd. Hij is weer teruggeplaatst in zijn oorspronkelijke functie bij de gemeentepolitie Heerlen. Afgelopen maandag is Bol weer aan het werk gegaan. Bol was voorzitter van de Dienstcommissie van de Heerlense politie. Die commissie had nogal kritiek op het functioneren van de korpsleiding. Er ontstond een conflict met de korpsleiding dat zo hoog opliep dat de toenmalige commissaris Ton van Berge Henegouwen, brigadier Bol voordroeg voor ontslag bij burgemeester Van Zeil. Deze nam het besluit Bol te degraderen. De politieman ging in beroep bij de ambtenarenrechter en werd door deze in het gelijk gesteld. Burgemeester Van Zeil en commissaris Van Berge Henegouwen gingen in hoger beroep. Dat leidde er toe dat na de ambtenarenrechter ook de Centrale Raad van Beroep brigadier Bol volledig in het gelijk stelde en de degradatie veroordeelde als een te strenge en onterechte maatregel.

Van Zeil wilde gisteren niet reageren op het voorstel.

Belegger Maasbracht pikt 'geruchten' Susteren ook niet

SUSTEREN – De directie van het Maasbrachtse onroerend-goedbedrijf Lotharingen BV heeft haar advocaat opdracht gegeven uit te zoeken welke juridische stappen mogelijk zijn om de geleden schade door het justitiële onderzoek naar mogelijke corruptie bij de gemeente Susteren.

Het bedrijf werd ervan verdacht dat het te nauwe banden zou hebben met de Susterse gemeentesecretaris E. Montforts. Na een jaar onderzoek maakte Justitie gisteren officieel bekend dat er geen strafrechtelijk vervolg zal komen omdat er onvoldoende wettig en overtuigend bewijs voor de verdenkingen was (zie ook LD van gisteren).

„Bepaalde mensen hebben waarde gehecht aan geruchten. Het bedrijf is hierdoor in een kwaad daglicht gesteld en heeft schade geleden. Zo is bijvoorbeeld de verkoop van Hommelheide (recreatiepark dat onlangs is verkocht. Lotharingen bemiddelde aanvankelijk in die verkoop, red.) aan mijn cliënten voorbijgegaan." Dat stelt raadsman G. Winters van Lotharingen die momenteel welke juridische stappen mogelijk zijn om de schade te verhalen. Hij wil overigens nog niet zeggen tegen wie eventuele stappen ondernomen worden.

Overigens heeft een door Lotharingen-directeur A. van Mierlo in een café gemaakte opmerking de geruchtenstroom in Susteren vorig jaar op gang gebracht. Zoals bekend was Montforts een jaar lang lid van de raad van commissarissen van Lotharingen en had hij bij het bedrijf een lening afgesloten.

De uitlating en de verhalen die als gevolg daarvan de ronde deden, bereikten ook de wethouders J. Janssen en J. Niessen. Er heeft nog een gesprek tussen de wethouders en A. van Mierlo plaatsgevonden. Dat gesprek is voor de wethouders aanleiding geweest de burgemeester in te schakelen. Burgemeester H. van Mierlo besloot op grond van de informatie van zijn wethouders om justitie te vragen een oriënterend onderzoek te verrichten.

Proefproject terugdringen autogebruik

Ambtenaar Sittard krijgt advies over beste vervoer

door han brinkman

SITTARD – Bij de gemeente Sittard zal een experiment worden uitgevoerd om ambtenaren zo weinig mogelijk met de auto naar het werk te laten komen. Sittard fungeert daarmee als proefproject voor Zuid-Limburg. Als onderdeel van het experiment zal ook gekeken worden naar het bevorderen van het gebruik van openbaar vervoer en ook naar carpooling (meerijden).

Sittard loopt daarmee - als lokale overheidsinstelling - in Zuid-Limburg voorop bij het maken van een vervoersplan voor de ambtenaren. Bedrijven als Volvo en DSM kennen al jaren het systeem van groepsvervoer, maar zijn ook bezig met verdere plannen om het gebruik van openbaar vervoer te bevorderen.

Het proefproject in Sittard start met een enquête onder de 500 ambtenaren. Met dit onderzoek wil de gemeente inzicht krijgen in de wijze waarop de ambtenaar naar zijn werk gaat. Het is de bedoeling dat de ambtenaren vervolgens een advies krijgen op welke manier ze het beste naar hun werk kunnen komen, zo lichtte ing.L.Smeets. die het project leidt, gisteren toe.

Doel van het project is het terugdringen van het autogebruik voor het woon-werkverkeer. Als ambtenaren samen in één auto naar het werk komen, zal dat wel gestimuleerd worden. Het advies dat na afloop van de enquête wordt gegeven, moet tevens leiden tot het overschakelen naar openbaar vervoer in plaats van de auto. Sittard wil de ambtenaren zelfs adviseren over de beste openbaar vervoer-route tussen de woonplaats en het stadhuis. Smeets acht het vrijwel uitgesloten dat de enquête leidt tot het instellen van groepsvervoer voor ambtenaren. De flexibele werktijden maken invoering van een dergelijk vervoerssysteem vrijwel onmogelijk.

In het vervoersplan zal tenslotte tevens aandacht worden gegeven aan de verbetering van faciliteiten voor fietsende ambtenaren. Sittard wil ook het gebruik van de fiets aanmoedigen.



Zendelingen ontkennen steun aan Brunswijk

ZEIST - Het Zeister Zendingsgenootschap [illegible] Peter [illegible] Surinaamse Junglecommando [illegible]

[illegible] Ter Veen [illegible] Zeister Zendingsgenootschap [illegible] Ronnie Brunswijk [illegible] Ter Veen. [illegible]

Ex-leden van het Junglecommando verklaarden [illegible] Veronica Nieuwsnet [illegible] ministerie van Ontwikkelingssamenwerking dat [illegible] Zeister Zendingsgenootschap naar Suriname is gekomen, regelmatig [illegible] gekocht [illegible] van dominee Ter Veen.

Het Zeister Zendingsgenootschap houdt zich bezig met humanitaire hulp in onder meer Oost-Suriname, het gebied waar Ronnie Brunswijk met zijn Junglecommando pretendeert het gezag te voeren. Gezondheidszorg en onderwijs zijn volgens dominee Ter Veen de belangrijkste onderdelen. Daarbij komt ook voedselhulp.

Ter Veen: „Ik kan niet ontkennen dat voedsel en voedselbonnen bij het Junglecommando terecht zijn gekomen.

We hebben nog wel eens problemen gehad met de organisatie van Ronnie Brunswijk. Schepen van ons met hulpgoederen werden in beslag genomen. Wij dreigden daarop de hulp te stoppen. Het Junglecommando draaide dan meestal wel weer bij, maar er bleven problemen. Om een prettiger sfeer te creëren hebben we af en toe voedsel en voedselbonnen gegeven. Die bonnen zullen misschien wel eens omgezet zijn in geld. Maar dan gaat het om incidenten en niet om iets wat regelmatig is gebeurd."

Het is volgens dominee Ter Veen niet de eerste keer dat het Zeister Zendingsgenootschap in diskrediet wordt gebracht. „Een tijdje terug ging het verhaal dat wij goud zouden hebben gekocht voor het Junglecommando. Later bleek dat een Surinamer in Nederland dat had gedaan. Het zijn allemaal verhalen uit het roddelcircuit."

'Doorsnee wao'er is ziek en ongelukkig'

UTRECHT - Mensen met een wao-uitkering zijn gemiddeld in alle opzichten aanzienlijk ongezonder dan hun leeftijdgenoten die een betaalde baan hebben, het huishouden doen of werkloos zijn. Ze zijn ook ongelukkiger.

[illegible] het Nivel, Nederlands Instituut voor [illegible] Nationale Studie naar Ziekten en Verrichtingen in de Huisartsenpraktijk. De studie heeft voor het eerst ook op landelijk niveau cijfers opgeleverd over de medische beoordeling door de huisarts van gezondheidsklachten van wao'ers.

Mensen met een wao-uitkering zijn nog steeds vooral te vinden in ambachtelijke beroepen, industrie en transport, traditioneel de meest vuile en zware beroepen, aldus de onderzoekers in het blad Medisch Contact.

De wao'ers schatten hun gezondheid aanzienlijk slechter in dan de andere groepen en de ongeroerden [illegible] hebben ook duidelijk meer acute klachten. Chronische aandoeningen komen bij hen aanzienlijk vaker voor.

Wat [illegible] en levensbedreigende ziekten en afwijkingen betreft zijn de verschillen zelfs extreem. Het contrast met de andere groepen is het grootst bij de wao'ers onder de vijftig jaar.

Bijna de helft van alle wao'ers heeft een ernstige lichamelijke chronische aandoening en 80 procent een ernstige of matig ernstige aandoening. De wao'ers scoren ook hoger dan de andere groepen als het gaat om functionele beperkingen (niet zwaar tillen, geen trap op kunnen lopen, slecht zien, horen of spreken). Verder wijzen de gegevens uit dat de mensen met een wao-uitkering veel vaker naar dokter en fysiotherapeut gaan dan de anderen en meer medicijnen voorgeschreven krijgen.

Simulant

De wao'er is met zijn gezondheid slecht af, concludeert het Nivel. Dat geldt voor de jongeren minstens zo sterk als voor de ouderen. De politiek zo belangrijk geachte leeftijdsgrens van 50 jaar vinden de onderzoekers daarom medisch gezien arbitrair. Ze concluderen ook dat „het moderne beeld van de simulant of de luxe-klager die zijn overspannenheid koestert in ruil voor een levenslange riante uitkering" duidelijk bijstelling behoeft.

Gelet op het gezondheidsbeeld van de wao'ers hoeft er volgens het Nivel niet op te worden gerekend dat ze na vijf jaar weer op de arbeidsmarkt verschijnen, laat staan dat ze daar een reële kans zullen krijgen.

'Bij ons kun je alleen helpen, genezen is een wonder'

Moskouse arts weg van Limburgs 'paradijs'

Van onze verslaggever

KERKRADE - „Help ons met medische apparatuur. We hebben geen geld, maar wel een kloppend hart. Wij zijn tenslotte ook mensen", mijmert de Moskouse arts Aleksander Sjerbakov (39). In het kader van een uitwisselingsprogramma is hij op uitnodiging van de Nederlandse Vereniging van Artsen ondergebracht in Kerkrade, bij het gezin van de arts H. van der Wissel.

Afgelopen zondag landde Sjerbakov samen met eenentwintig collega's op de luchthaven Schiphol. De delegatie wil de Nederlandse huisartsenpraktijk bestuderen. Eventueel willen de Russen hun ervaringen in de Moskouse gezondheidszorg toepassen.

Na de dagelijkse excursies geniet Sjerbakov de gastvrijheid van arts Van der Wissel. Overdag laat de Kerkradenaar zijn collega zoveel mogelijk over zijn schouders mee kijken. „Ik neem Aleksander mee naar mijn spreekuren. Het is voor hem belangrijk dat hij vertrouwd raakt met de Nederlandse gezondheidszorg. Ook zijn we naar de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht geweest. De GGD heeft ons per ambulance naar een ongeval gereden, waarbij Aleksander assisteerde. Maar het hoogtepunt was toch wel het bijwonen van een operatie in het Sint Jozefziekenhuis."

Tekort

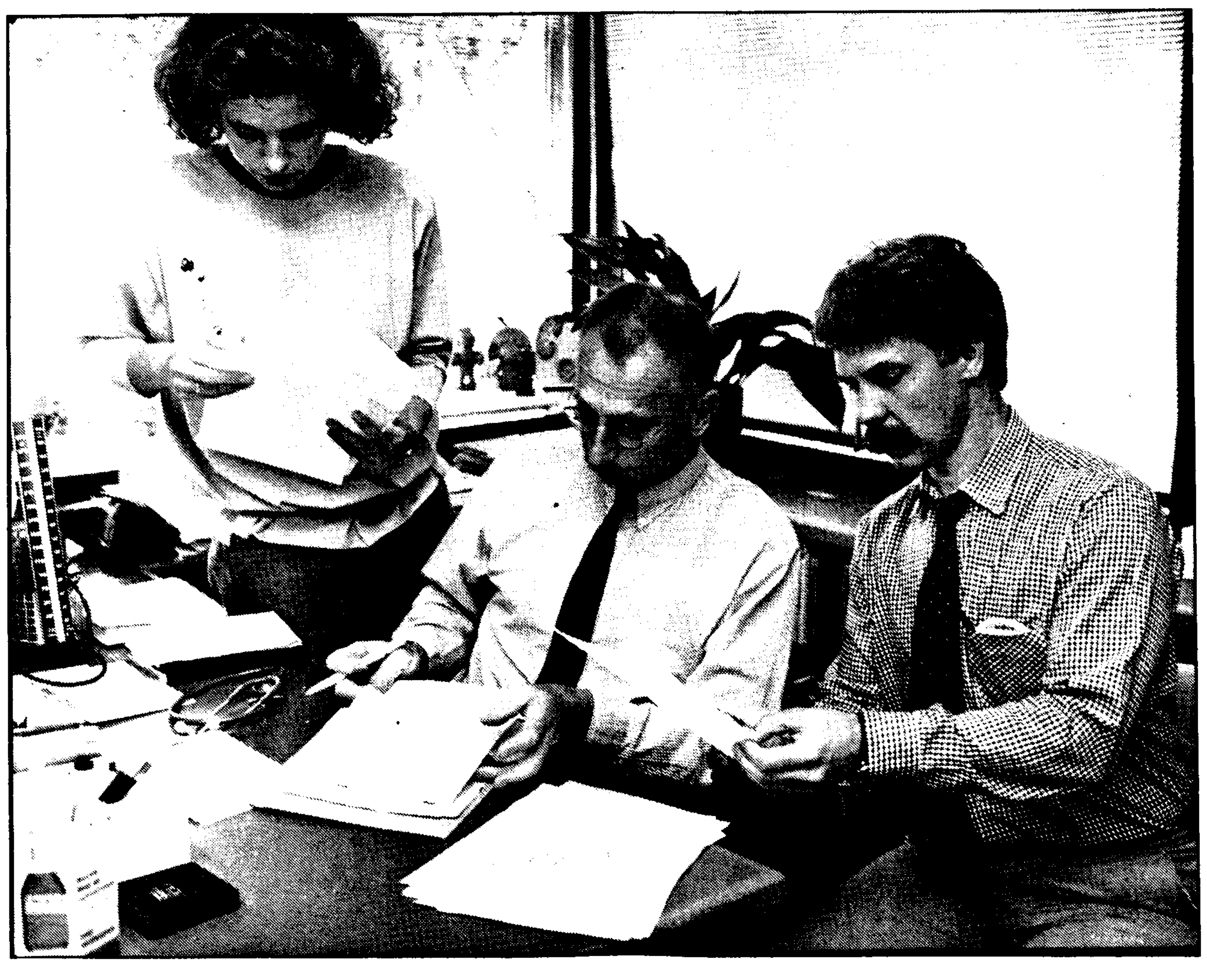
Met het fototoestel in de hand begint Aleksander te vertellen. „ Alles wil ik vastleggen. In Moskou moeten ze weten hoe het hier toegaat, anders geloven ze me niet. Alles is hier perfect. Overal staat goede apparatuur en aan medicijnen is geen gebrek. Fantastisch, ik heb nog geen overvolle wachtkamers gezien. Bij ons is een schrijnend tekort aan pillen voor hartklachten. Geavanceerde apparatuur ontbreekt. Sommige apparatuur is vijftien jaar oud. Kankerpatiënten zijn vaak aan hun lot overgelaten. We kunnen alleen helpen, genezen is een wonder. De Moskouse gezondheidszorg zit in een diep dal. Het Nederlandse systeem is voor ons een voorbeeld."

Aleksander kijkt zijn ogen uit. Voor een week voelt hij zich de koning te rijk. „Kerkrade is een paradijs. Ik heb geen huis met drie verdiepingen. Van twee auto's kan ik alleen maar dromen. In Moskou verdien ik ongeveer 35 gulden per maand. De inflatie hapt daar ook nog eens flink in. Het voedsel is bij ons op de bon. Ik, m'n vrouw en mijn zes maanden oude zoontje hebben gezamenlijk recht op een maandelijks portie van viereneenhalve kilo vlees. We staan soms vijf uur in de rij. Zijn de bonnen op dan moeten we contant betalen. Dit is meestal het vijfvoudige van de normale prijs. De kwaliteit is vaak erbarmelijk, het vlees lijkt op leer. Hier in Nederland krijg ik dagelijks een koningsmaal. Daarom mis ik juist hier mijn familie. Zij lijden daar en ik eet m'n buik rond."

Coup

Volgens Aleksander hebben de communisten nog steeds de macht en zullen zij deze in de toekomst zeker tegen het volk gebruiken. „Achter de schermen zwaaien de communisten de scepter. De KGB bestaat nog steeds en alle soldaten zijn nog lid van de partij. De dreiging van een nieuwe coup is nog steeds aanwezig."

Tot een jaar geleden was Aleksander ook lid van de Communistische Partij. „Om mijn opleiding te voltooien, moest ik wel lid worden. Een jaar geleden zag ik een anticommunistische documentaire in de bioscoop. Na afloop liep ik op straat met braakneigingen. De volgende dag heb ik mijn lidmaatschap opgezegd."

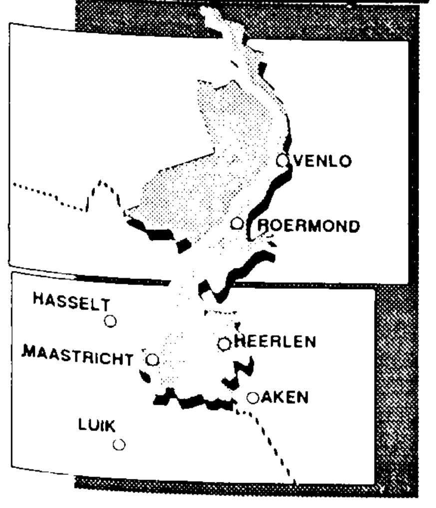


● *Huisarts Van der Wissel(m) neemt met zijn assistente de gegevens van de patiënten door. Aleksander Sjerbakov kijkt aandachtig mee.* Foto: KLAUS TUMMERS

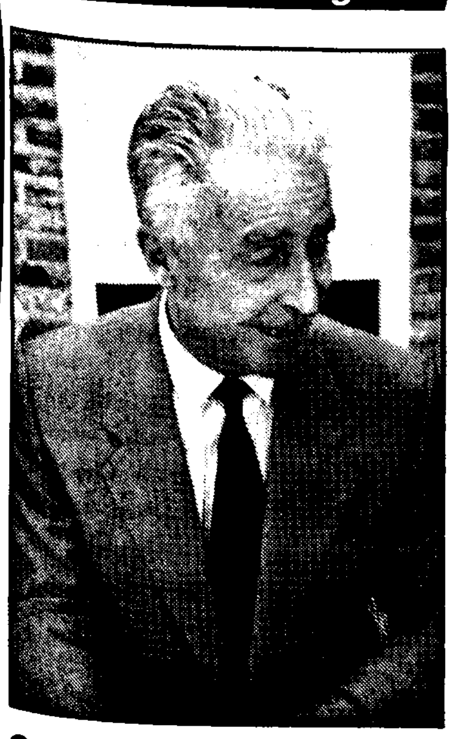
Naast politiek geweld dreigen ook sociale problemen uit de hand te lopen, meent de Russische arts. Tot overmaat van ramp dringen ook westerse kwalen door tot in Moskou. In de ziekenhuizen worden injectie-spuiten verscheidene malen gebruikt. Drugverslaafden gebruiken de naald tot roestens toe. Aids verspreidt zich als een lawine in het illegale circuit. „Exacte cijfers zijn niet bekend. Maar geloof me, het drugsprobleem loopt uit de hand. In de stad hangen op enkele plaatsen affiches met de afbeelding van een injectienaald en het onderschrift 'aids'. In de media is af en toe aandacht voor aids en dan is het uitsluitend in rubrieken voor medici. De probleemgroep moddert maar door. Het volk weet er geen raad mee. Aidspatiënten worden gezien als stinkende honden."

Aanstaande zondag vliegt Aleksander weer richting Moskou. Het paradijs achterlatend richting misère. „Het is mijn land, mijn hart. Ik ben daar hard nodig."

over de grenzen



de mening van



● *Pierre Alex Turpault: „Actie tegen overboekingen in hotels."*

De Hotrec, de Europese confederatie van nationale ondernemingsorganisaties in de hotel- en restaurantsector, kondigde tijdens een tweedaagse bijeenkomst in Kerkrade aan actie te ondernemen tegen overboekingen in hotels. Veel gasten worden volgens de organisatie vaak niet ondergebracht in de hotels of kamers waarvoor zij hebben gereserveerd. De Franse voorzitter Pierre Alex Turpault wilde niet meer wachten op in voorbereiding zijnde EG-sancties maar zelf het initiatief nemen.

„Wij hebben binnen de Europese Gemeenschap 340 miljoen klanten en die moeten goed bediend kunnen worden. Daarvoor is een uitgebalanceerd beleid nodig. Ook van de consument kan meer discipline worden gevergd. Een deel van het publiek annuleert vaak een reservering niet. Met overboekingen tracht men dan de schade voor de hotelhouder te beperken. De consument zal in de toekomst dus een garantie moeten afgeven zodat bij wegblijven middels een creditcard de rekening met de logiesprijs kan worden verrekend."

In dit verband achtte Turpault ook de klassificatie van de hotels een belangrijke zaak. „De klant moet vooraf weten waar hij aan toe is. Dat kan niet duidelijk genoeg met symbolen worden aangegeven. Binnen de EG is daarover echter geen eenvormigheid. Ook daar moeten we aan werken. De informatie vooraf moet nog nadrukkelijker worden aangepakt."

Een doorn in het oog van de Hotrec is de steun die de Europese Commissie verleent aan alternatieve vakantiebestemmingen ver buiten Europa. „Wij kunnen dat maar moeilijk accepteren. Zeventig tot tachtig procent van de mensen willen een traditionele vakantie maar eisen wel meer kwaliteit in het aanbod. De Europese Commissie zou daarom volgens ons het geld beter kunnen besteden aan een verbetering van de kwaliteit van het toerisme in de verschillende Europese regio's."

EG-richtlijnen over erkenning diploma's

In Den Haag is een informatiecentrum opgericht voor iedereen die iets wil weten over de uitoefening van gereglementeerde beroepen in de lidstaten van de Europese Gemeenschap en in het bijzonder in Nederland.

(Gereglementeerde beroepen zijn die waarvoor een hoger onderwijsopleiding met een cursusduur van tenminste drie jaar verplicht is).

Aan het mogen praktizeren van bepaalde beroepen stellen de overheden van de diverse lidstaten eisen in de vorm van een nationaal diploma. Die eisen, die reeds in het verleden zijn vastgelegd, kunnen per land verschillen. De diploma's van de verschillende lidstaten zijn daardoor niet zo maar vergelijkbaar en uitwisselbaar.

Voor een aantal beroepen zijn in EG-verband de opleidingseisen geharmoniseerd en op grond daarvan zijn per opleiding erkenningsrichtlijnen vastgesteld. Het gaat om beroepen als arts, tandarts, dierenarts, apotheker, verpleegkundige, verloskundige en architect. Er zijn echter veel meer beroepen waarvoor in nationaal verband een hogeronderwijsdiploma wordt vereist. De bestaande belemmeringen voor de uitoefening daarvan zullen niet automatisch verdwijnen wanneer eind 1992 de binnengrenzen in de EG worden opgeheven en het vrije personenverkeer een feit is.

Om deze belemmeringen uit de weg te ruimen, heeft de Raad van de Europese Gemeenschappen een richtlijn uitgevaardigd: Richtlijn Algemeen Stelsel van erkenning van hoger-onderwijsdiploma's. Deze beoogt in een keer voor alle gereglementeerde beroepen in de EG het recht tot toelating te regelen. Voorbeelden van in Nederland gereglementeerde beroepen zijn leraar, brandweerofficier en diëtist.

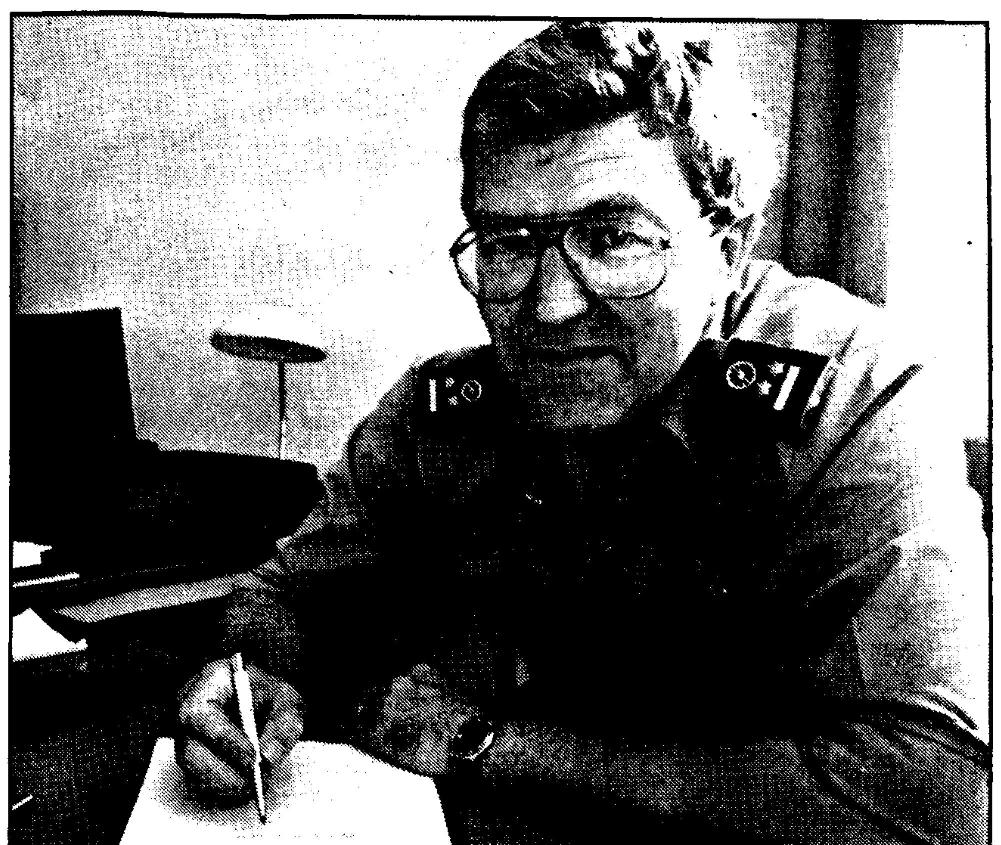
Het genoemde Informatiecentrum Richtlijn Algemeen Stelsel (IRAS) in Den Haag geeft over de wederzijdse erkenning van hoger-onderwijsdiploma's dagelijks van 9 tot 13 uur informatie. Tel. 070-3540903.

Presentatie van Euregio tijdens 'Top'

Tijdens de Europese Top in Maastricht op maandag 9 en dinsdag 10 december aanstaande zal de Euregio Maas-Rijn zich internationaal presenteren als één Europese regio.

Dr. Eschweiler, Nederlandse consul in Aken en secretaris van de Kamer van Koophandel in die plaats, is van mening dat genoemde regio zich binnen niet al te lange termijn als een economische eenheid moet beschouwen.

Hij vertelde dat na een bijeenkomst tussen de Kamers van Koophandel in de Euregio, de LIOF in Maastricht, de SPI in Luik en de GOM in Hasselt.



● *Luitenant-kolonel Peeters voorziet geen problemen bij de grote verhuizing van de Belgische strijdkrachten in Duitsland naar België.* Foto: KLAUS TUMMERS

De Belgen trekken zich terug uit de Bondsrepubliek

U hebt de auto's met een zwarte kentekenplaat en een witte letter B gevolgd door drie of vier cijfers, wel eens over onze wegen zien rijden. In Duitsland gelegerde Belgische militairen zijn dan voor een korte of lange verlofperiode op weg naar Vlaanderen of soms Wallonië. Dat beeld behoort binnen enkele jaren tot het verleden want de Belgen vertrekken tussen nu en 1995 uit de Bondsrepubliek. De omvang van het leger wordt teruggebracht tot 90.000 militairen en de kosten in Duitsland zijn te hoog opgelopen. Een bezuinigingsmaatregel dus van de minister van Landsverdediging.

De Belgen zijn gelegerd in een gebied dat zich uitstrekt van Aken tot Brakel, qua oppervlakte bijna zo groot als België zelf. Begin vijftiger jaren namen zij een deel van de bezettingszone van Groot-Brittannië over. Sinds die tijd zijn tienduizenden dienstplichtigen richting Bondsrepubliek gestuurd. De beroepsmilitairen verhuisden naar Duitsland, kochten een woning en stichtten een gezin. Ongeveer duizend van hen trouwden met een Duitse. Tientallen willen niet meer terug naar België. De kinderen zijn naar een Duitse school gegaan en de echtgenote wil niet naar een 'vreemd' land.

Aanvaarding

Volgens luitenant-kolonel Alfons Peeters van de staf van het eerste Belgische Korps in Keulen is echter weinig deining ontstaan onder de beroepsmilitairen. „De verhuizing wordt aanvaard als een normaal gevolg van de gebeurtenissen in de wereld. We hebben een enquête onder de beroepsmilitairen gehouden waarin een voorkeur kon worden uitgesproken: in Duitsland blijven of terug naar België. Uit dat onderzoek bleek dat 800 militairen Duitsland als standplaats verkozen en ongeveer 1500 zich weer in België wilden vestigen. Aan bijna elk verzoek kan worden voldaan. Alleen de opgegeven standplaats in het betrokken land kan niet altijd worden gehonoreerd."

Vierduizend manschappen blijven in Duitsland gestationeerd. Zij vormen de 17e Pantserbrigade aangevuld met enkele kleinere eenheden. De uitvalsbasis wordt de grote kazerne in Troisdorf bij Keulen.

De terugkeer van de troepen wordt volgend jaar schoorvoetend ingezet, maar zal in de jaren '93, '94 en '95 op grote schaal worden voltooid. De huisvesting van de terugkerende militairen is nog niet helemaal rond, maar een groot deel zal worden ondergebracht in de grote kazerne van Leopoldsburg in Belgisch-Limburg. Dan verdwijnen ook na veertig jaar de Belgische auto's met de B-kentekenplaat op de doorgaande wegen in onze provincie.

OR Dagblad voor Noord-Limburg stribbelt tegen

Van onze verslaggever

VENLO - De ondernemingsraad van het Dagblad voor Noord-Limburg heeft de directie harde voorwaarden gesteld voordat de OR groen licht wil geven voor een onderzoek naar verdergaande samenwerking met De Limburger. OR-voorzitter Hans Bos zegt dat eerst de aangekondigde bezuiningen van zes miljoen gulden (voor het Dagblad en De Limburger samen) van tafel moeten. Ook wenst de OR dat alle sectoren van beide dagbladen bij het onderzoek betrokken worden.

„Het uitbrengen van een nieuw produkt, één krant, gaat geld kosten, voordat het iets oplevert. Dan moet je niet vooraf bezuinigingen gaan opleggen", aldus Hans Bos: „Je praat bovendien over 130 jaar persgeschiedenis die je niet zomaar kunt wegdenken. Dat onderzoek kan best goed zijn, maar de fusiegedachte komt erg snel bovendrijven. De beoogde datum van 1 januari 1993 betekent dat er haast geboden is. De OR is niet gelukkig met die haastige spoed."

Volgens de OR-voorzitter zijn de personele consequenties nog moeilijk te overzien voor de in totaal 700 werknemers. Zonder direkt voor gedwongen ontslagen te vrezen, wijst hij op de tijdelijke arbeidsplaatsen. „Er kunnen wel degelijk banen verdwijnen. Dat geldt niet alleen voor het Dagblad voor Noord-Limburg, zoals ze bij De Limburger misschien veronderstellen. Daar denken ze wellicht dat mogelijke klappen alleen bij ons kunnen vallen. Maar iedereen moet goed voor ogen hebben dat er een nul-optie is voor de nieuwe krant", waarschuwt hij.

De OR heeft nog geen reactie van de staf omdat de directeur nog met vakantie is. Intussen heeft de OR het adviesbureau Atim Utrecht ingeschakeld.

Personeel houdt netto-inkomen

Onderhoud DSM over naar Stork

Van onze redactie economie

HEERLEN - DSM Limburg en Stork hebben een akkoord bereikt over het uitbesteden van onderhoudswerk. Op 1 januari gaat een aantal uitvoerende activiteiten van de afdeling Maintenance van DSM Limburg over naar een nieuwe onderneming waarin Stork voor 51 procent deelneemt. Er zijn 460 arbeidsplaatsen mee gemoeid.

Na vijf jaar draagt DSM haar 49 procent van de aandelen over aan Stork. In eerste instantie werkt de nieuwe onderneming op het DSM-terrein in Limburg, maar het is de bedoeling dat zij zich binnen enkele jaren vestigt in de onmiddellijke nabijheid van DSM. Een lokatie wordt nog gezocht.

Voor de betrokken DSM-medewerkers is een uitgebreide overgangsregeling gemaakt. Ze worden een tot enkele jaren gedetacheerd bij het nieuwe bedrijf. In die tijd kunnen ze kiezen voor een definitieve overstap of voor een andere baan bij DSM, als die tenminste beschikbaar is. Het behoud van hun netto-inkomen wordt gegarandeerd. Ze krijgen bij de overstap een uitkering ineens van één tot vier maandinkomens. En als hun arbeidsplaats bij de nieuwe onderneming binnen vijf jaar vervalt, wordt er bemiddeld voor een nieuwe baan. Verder zijn er regelingen voor de overdracht van pensioenrechten, vut, en bedrijfsspaarregelingen. DSM Limburg zorgt ervoor dat de nieuwe onderneming de komende jaren genoeg werk te doen krijgt.

Frans Hol van de Unie BLHP toonde zich gisteren tevreden dat een aantal moeilijke punten, zoals inkomensverlies, vut en pensioenbreuk, zijn opgelost. „Onze protesten in het voorjaar hebben resultaat gehad." Toch legt hij het plan zonder positief advies voor aan zijn leden. „De overstap naar Stork is niet zo vrijwillig als het lijkt. Want DSM kan hooguit enkele tientallen mensen die niet naar Stork willen, terugnemen in het chemiebedrijf."

Concentreren

DSM Limburg is de organisatie die ten behoeve van de in Limburg gevestigde bedrijfsonderdelen (met 12.000 werknemers) van het chemieconcern een aantal bestuurlijke en dienstverlenende taken uitvoert. DSM wil zich echter gaan concentreren op de chemie-activiteiten. Daarom worden uitvoerende, ondersteunende en dienstverlenende taken zoveel mogelijk uitbesteed.

Voor Stork betekent de gezamenlijke onderneming een versterking van haar positie op het gebied van dienstverlenende activiteiten in het Limburgse gebied. De nieuwe maatschappij wordt ondergebracht in de groep Services, een van de acht strategische groepen in de kernactiviteit Industriële Dienstverlening (omzet f 1,8 miljard in 1990) van het Stork-concern.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Pointbreak, dag. 18.30 en 21 uur, za zo ook 15 uur. **Rivoli:** Teenage Mutant Ninja Turtles 2, za zo 14.30 uur. Backdraft, dag. 20.30 uur, za zo ook 16.30 uur. **Maxim:** Oscar, dag. 18.30 en 20.45 uur, za zo ook 15 uur. **H5:** Robin Hood; prince of thieves, dag. 14.30 18 en 21 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.15 uur. One good cop, dag. 14 19 en 21.30 uur, za zo ook 16 uur. Dances with wolves, dag. 20 uur. Teen Agent, dag. 14 en 18uur, za zo ook 16 uur. Assepoester, za zo wo 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur. Switch, dag. 19 en 21.30 uur, vr ma di do ook 14 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: The Naked Gun 2 1/2, dag. 20.30 uur. The silence of the lambs, vr t/m zo 22.45 uur. Dances with wolves, ma t/m do 20.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Backdraft, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. One good cop, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Life stinks, vr t/m zo 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, vr t/m zo en wo 14.30 uur. Point Break, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur.
Ciné-K: Dances with wolves, dag. beh. wo 20 uur. **Cinema-Palace:** Robin Hood; prince of thieves, dag. 17.15 en 20.45 uur, za zo wo ook 14 uur. The Naked Gun 2 1/2, dag. 19 en 21.30 uur, za zo wo ook 14 uur. Switch, dag. 18.30 en 21.15 uur. Assepoester, za zo wo 14 en 16 uur. **Lumière:** Halfaouine, vr zo 19.30 uur, ma t/m do 20 en 22.30 uur. Mandabi, vr 20.30 uur. Jit, vr 21.30 uur. Yelbeedo, za 19.30 uur. Cabascabo, za 20.30 uur. Lettre Paysanne, zo 20.30 uur. Kasarmu Ce, zo 21.30 uur. An angel at my table, ma t/m do 20.30 uur.

● GELEEN

Roxy: Backdraft, vr t/m wo 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** The Naked Gun 2 1/2, vr t/m wo 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● SITTARD

Forum: Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur. Dances with wolves, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** The Grifters, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: One good cop, vr t/m zo 19.30 en 21.45 uur, ma di do 20.30 uur. Dances with wolves, vr t/m zo 20 uur, ma di do 20.30 uur.

exposities

● HEERLEN

Openbare Bibliotheek, Raadhuisplein 20. Expositie met schilderijen en tekeningen van Theo Lenssen. T/m 23/9, geopend ma t/m do 16-20 uur, di, wo en vr 14-17 uur, za 10-13 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooiweg 99. Expositie 'Roofvogels in Nederland'. T/m 29/9, geopend van di t/m zo van 11-17 uur. **Stadsgalerij Heerlen,** Raadhuisplein 19. Tentoonstelling 'De stijl van Hendrik Valk' open di t/m vr van 11-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Luciushof,** Putgraaf 5, Kunstenaarscollectief in Konfrontatie. T/m 22/9. za en zo van 14-17 uur. **Geologisch Museum** . Voskuilenweg 131. Bibliotheca Hermetica van Jeroen van Westen. T/m 10/1, ma t/m vr 9-12 en 14-16 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Tentoonstelling 'Archeologisch Limburg 1987-1989'. T/m 20/10, geopend di t/m vr van 10-17 uur, za en zo van 14-17 uur. **Galerie 't Wevertje,** De Weverziekenhuis. Expositie van Mieke Winants en Miriam Wetzels. T/m 30/9. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Expositie van Trudy van Soest. Van 15/9 t/m 27/10, geopend do t/m zo van 14-17 uur. **Ontmoetingscentrum Welterhof.** Expositie van Kees van Ekelenburg. T/m 27/9, open dag van 14-21 uur, in het weekeinde van 13-19 uur.

● VOERENDAAL

Gemeentehuis. Expositie met schilderijen van Rob Hanssen. T/m 27/9, open ma t/m vr van 8.30-12.30 uur en di van 13.30-16.30 uur. **Galerie Schiltaere,** Jan Peukensweg 13. Tentoonstelling van schilderijen uit de 19e en 20e eeuw. Van 14/9 t/m 6/10, open ma t/m vr 15-20 uur, za en zo 14-20 uur.

● LANDGRAAF

Raadhuis. De Bokkerijders in de literatuur. T/m 27/9, open ma t/m vr 9-12 uur, ma en do ook 14-16 uur, do ook 17-19 uur. Galerie Gaudi. Hereweg 83, Lenie van Vugt, objecten en Petra Dijkers, tekeningen en schilderijen. T/m 6/10, do t/m zo van 10 tot 17 uur. **Galerie Ipomal,** Kerkberg 2. Expositie van May Ernes. T/m 22/9, geopend vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur. Expositie van Bert Mullenders. Van 29/9 t/m 10/11, open vr 17-20 uur, za en zo van 14-17 uur.

● BRUNSSUM

d'r Brikke-Oave, Lindeplein 5a, hommage aan een tuin, werken van Paula Janken-Wolfs, tot 23/9, ma t/m vr van 10-12, van 14-17 en van 19-21 uur. Zo van 15-17 uur. **Galerie 'Het Kijkraam',** Akerstraat 124. Expositie van Leo Peeters, Jose van der Reijden en Hein Sepaniak. T/m 29/9, open di t/m zo van 14-18 uur.

● MAASTRICHT

Natuurhistorisch Museum, De Bosquetplein 6-7. Tentoonstelling 'Ogen bedrogen', allerlei vormen van gezichtsbedrog. Open ma t/m vr 10-12.30 en 13.30- 17 uur, za en zo 14-17 uur. **Dominicanerkerk**. Serpo. De slangenwereld tentoongesteld. **Amarna** , Rechtstraat 84. Sieraden en objecten van Yvonne Savelkoul. T/m 30/9, di t/m vr 11 tot 18 uur, do tot 21 uur en za van 11 tot 17 uur. **Gouvernement** , Limburglaan 10. Keuzewerk 4, hedendaagse kunst van Frank Halmans, Norbert Heyers, Martha Laugs en Egied Simons. T/m 4/10, op werkdagen van 9 tot 17 uur. **Hellart** , St. Bernardusstraat 22, Multiple, diverse kunstenaars, t/m 15/9, open do t/m zo 13 - 18 uur. **Galerie Dis** , Tafelstraat 28, Marijke de Goey, t/m 25/9, wo t/m zo van 13-19 uur. **Galerie Artisart** . Grote Gracht 43. Schilderijen van Jos van Wunnik en ijzerplastieken van Ed Sleijpen. T/m 5/10, di t/m zat 13.30-17.30 uur. **In Situ/Ardi Poels** Alvalaan 10, Panamarenko, objecten, tekeningen, t/m 5/10, wo t/m zat 14-18 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2, werken van Joop Vughs, t/m 21/10 ma t/m vr 8.30-16 uur.

De Puchs, Kreidlers en Berini's van Hans Elzen uit Landgraaf

Liefde voor brommers mondt uit in museum



● *Brommerverzamelaar Hans Elzen in de loods waarin straks het Landgraafs Brommerarchief komt.* Foto: KLAUS TUMMERS

LANDGRAAF – Het dak zit al op de loods waarin het Brommermuseum Landgraaf zal komen, maar af is hij duidelijk nog niet. Er staan al wel een paar oude brommers, de meeste onder het stof. En kijk nou eens: daar staat zo'n 'studentenpuch-met-hoog-stuur', van hetzelfde model dat ooit de trots was van de verslaggever. „Zo reageren de meeste mensen die hier binnenstappen", zegt museumdirecteur, initiatiefnemer, bouwer, conservator en vooral brommerfanaat Hans Elzen.

De moderne bromfietsen zijn Elzen (42) lang zo lief niet als de klassiekers, maar af en toe verkoopt hij ook weleens een Vespaatje, om even wat geld te verdienen. „Laatst kwam hier nog een echtpaar met een zoon van zestien. Op het laatst stond die jongen ongeduldig bij de Vespa van zijn keuze, terwijl pa en ma herinneringen ophaalden over de brommers uit hun jeugd."

Het kunnen er 150 zijn, of tweehonderd. Elzen weet zelf niet eens precies hoeveel brommers hij in de loods achter zijn huis heeft staan. „Ze staan nu nog dicht op elkaar gepakt, je kunt de meeste niet echt bekijken. Da's eigenlijk zonde, vind ik. Zo is het plan voor een brommermuseum geboren."

Bekeuringen

Elzens liefde voor het rijwiel-met-hulpmotor is al heel oud. „Ik ben er een jaar of twintig geleden mee begonnen. Ach, hoe gaat dat: voordat je zestien bent rotzooi je al een beetje met brommers, ten koste van de nodige bekeuringen. Later rolde ik in het autovak, maar de liefde voor de brommer bleef."

Dat wordt treffend geïllustreerd in de loods achter Elzens woning aan de Groenstraat in Waubach. 'Eitjes' (die hun naam danken aan de ei-vormige benzinetank), Royal Nords, Puchs, Kreidlers en Berini's staan stuur aan stuur. Sommige merken roepen oude herinneringen op, andere komen de buitenstaander vreemd voor als brommermerk: zo bezit Elzen een bromfiets van het merk Miele.

Snaaraandrijving

Trots troont Elzen de bezoeker mee naar één van de pronkstukken van zijn verzameling, een vijftig jaar oude Rex met snaaraandrijving. „Dat is nog een echte fiets met een motortje erop. Geen versnelling, geen gas. Je moet erop rijden of ermee stilstaan."

Elzen wil de brommers bewaren voor het nageslacht. „Het zijn stukjes geschiedenis. De bromfiets was vroeger hét vervoermiddel van de gewone man. Bezoekers vinden hier de brommer terug waarmee ze vroeger naar de mijn reden. Het zou zonde zijn als dat verloren ging." De eerste exemplaren van zijn verzameling kocht hij „bijna onbewust" om dat te voorkomen. Pas later kwam het idee van een museum bij hem op.

Landgraaf-promotie

Een plan voor een brommermuseum bedenken is één ding, het uitvoeren iets geheel anders. Dat ervoer Elzen aan den lijve. „De gemeente was beducht voor parkeerproblemen, als de belangstelling voor het museum een hoge vlucht zou nemen. Het is hier tenslotte een woonbuurt.

Uiteindelijk heb ik tóch een vergunning gekregen. En voor de gemeente is het ook gunstig: het is pure Landgraaf-promotie!"

Elzen denkt zijn vergunning nog het meest te danken te hebben aan zijn stunt tijdens de laatste gemeenteraadsverkiezingen. „Ik ben toen met een aanhanger achter mijn auto gaan rondrijden, waarop de affiches van álle partijen hingen. En borden met *Bromfietsmuseum Landgraaf moet er komenen Ik sta al jaren in de rij en stem deze keer op géén partij!*Dat vonden de politici niet leuk, maar het trok wel de aandacht."

Onbetaalbaar

Elzen kreeg de bouwvergunning voor zijn museum, maar toen begon pas het echte werk. Bijna alles deed hij tot nu toe zelf, alleen het graafwerk en de drukberekeningen liet hij aan anderen over. Om de kosten te drukken („alles gaat zonder een cent subsidie"), kreeg hij zijn werkgever, machinefabriek Mayfran in Landgraaf, zo ver dat hij overschotten en afvalmaterialen goedkoop kon afnemen.
Over de collectie hoeft Elzen zich gelukkig geen zorgen te maken, want die is er al. „De brommerliefhebbers weten me toch wel te vinden. Ik krijg telefoontjes en bezoek uit heel het land, tot aan Den Helder toe!"
Op dit moment een collectie klassieke bromfietsen opbouwen, is volgens Elzen bovendien een onbetaalbare zaak geworden. „Vooral in Holland zijn er ontzettend veel liefhebbers. En dan krijg je onvermijdelijk dat mensen met te veel geld en te weinig echte belangstelling de markt gaan verpesten. Die zitten dan te pochen over 'dat Solexje dat ze op de kop hebben getikt', terwijl ze nog niet weten waar de bougie zit."

Elzen hoopt dat hij volgend voorjaar het museum kan openen. Tot die tijd wordt er meestal niet opengedaan als bezoekers aanbellen aan zijn voordeur. Of hij verdient zijn boterham bij machinefabriek Mayfran, of hij is aan het werk in zijn toekomstige museum. „Nee, ik ben niet getrouwd. Dat gaat bijna niet, met zo'n hobby. Maar wie weet, komt er ooit nog eens een knappe brommerverzamelaarster..."

rik van druten

ontmoeting op zaterdag

Afsluiting verkeersader Ubachsberg ter discussie

Winkeliers vrezen verpaupering kern

Van onze medewerker

VOERENDAAL – De winkeliers in Ubachsberg zijn tegen de verkeersmaatregelen die de gemeente Voerendaal wil uitvoeren in hun woonkern. Zij vrezen economische nadelen en voorzien verpaupering van het centrum. De maatregelen maken deel uit van het totale verkeersveiligheidsplan van Voerendaal met andere inrichtingen van diverse kruispunten en snelheidsbeperkende maatregelen.

Een ingenieursbureau heeft in opdracht van de gemeente Voerendaal een advies uitgebracht over het plan. Het toelichten van de voorstellen door het bureau ten overstaan van de betrokken bewoners, resulteerde in een brief van buurtvereniging Dalstraat-Daelsweg. De wijkvereniging ziet ook het liefst, in navolging van de gemeente, dat deze drukke verkeersader richting centrum autovrij wordt. Om toch een doorstroom voor het verkeer te behouden stelt de buurtvereniging voor om een soort randweg om het centrum aan te leggen door verlenging van de Vrakelbergerweg.
Inkomen
Die zienswijze wordt niet gedeeld door de winkeliers. Zij vrezen dat hun inkomen flink achteruit gaat door de afsluiting van de Daelsweg. Het doorgaande verkeer zou niet meer stoppen om in Ubachsberg inkopen te doen. De eigenaar van restaurant De Leuf vreest in ernstige moeilijkheden te komen, omdat naar zijn mening de wegafsluiting zakenmensen dwingt hun lunch elders te gaan gebruiken.

Ook zijn de middenstanders ongerust over de toekomstige bereikbaarheid van de Ubachsbergse kern door brandweer, ziekenauto en politie.

De gemeenteraad zal zich aanstaande maandag over deze kwestie buigen. Daarbij komt ook het Voerendaalse verkeersveiligheidsplan in zijn totaliteit aan de orde.



● *De leegstand van de oude dienstwoningen is de buurt een doorn in het oog.* Foto: KLAUS TUMMERS

Open dag in Het Klooster Landgraaf

LANDGRAAF – De Vrije Akademie ZOM en de openbare bibliotheek houden zondag een open dag in creativiteitscentrum Het Klooster in Landgraaf. De bibliotheek doet oude boeken tegen weggeefprijzen van de hand en er zijn verschillende attracties.

De Vrije Akademie toont het cursusaanbod voor het komende seizoen.
Naast de al bestaande cursussen, zoals boetseren, schilderen en kantklossen heeft de Vrije Akademie het aanbod uitgebreid met kunstgeschiedenis, acteren en een oriëntatiecursus voor mensen die een kunstvakopleiding willen gaan volgen.
De open dag begint om 14 uur en duurt tot 17 uur. Plaats van handeling is Kloosterstraat 21-23 in Landgraaf.

School leert rolstoelen

Van onze verslaggever

SITTARD – Het Sittardse Walram College krijgt de beschikking over enkele rolstoelen. Met dit studiemateriaal moeten studenten van de opleidingen Agogisch Werk en Aktiviteitenbegeleiding leren omgaan, om rolstoelers beter te kunnen helpen.

De opleiding moest vroeger enkele malen per jaar rolstoelen huren, om daarmee in themaweken te trainen. De tijd was meestal te kort om het hulpmiddel echt goed onder de knie te krijgen. Daarom zocht opleidingscoördinator H. Pruppers contact met de rolstoelfirma Ligtvoet.

Dat bedrijf levert nu enkele stoelen. Eén daarvan krijgt de school gratis. Het bedrijf geeft ook technische en praktische informatie over gebruik en onderhoud.
Met deze basis zijn de studenten straks goed voorbereid op het werken met gehandicapten, ouderen en revalidatie-patiënten, zo verwacht Pruppers.

Reconstructie Eyserbeek begint aan laatste fase

Van onze verslaggever

EYS - Binnenkort start het Waterschap Roer en Overmaas met de verbetering van de derde en daarmee laatste fase van de Eyserbeek in Eys. Het betreft het gedeelte vanaf de Mesweg tot bovenstrooms de Kromhagerweg. In de vergadering van 24 juni heeft het college van het Waterschap een krediet van ruim 1 miljoen hiervoor ter beschikking gesteld.

Met de verbetering van de laatste fase van de tussen huizen en straten ingeklemde Eyserbeek komt een einde aan de wateroverlast die bij flinke regenbuien regelmatig optreedt.
De waterafvoercapaciteit van de beek wordt verbeterd door deze aanmerkelijk te vergroten en verder worden de oevers met natuursteen verstevigd.

Door middel van verschillende natuurtechnische maatregelen zal de natuurontwikkeling in en langs het betreffende beekgedeelte worden bevorderd.

Verder is na overleg met de Stichting Limburgs Landschap besloten om grindbanken en stromingsluwten aan te leggen waardoor 'paalgelegenheid' voor de vissen wordt gecreëerd.

Binnenkort zal van de zijde van het Waterschap een overzicht worden gegeven van het gehele project. Dit gebeurt met behulp van informatieborden.

Verder zal gezorgd worden voor een meer uitgebreide informatie over de afsluitende, derde, fase van het project.

per persoon

Benoeming

Aan de Rijksuniversiteit van Utrecht is per 1 december 1991 dr Catharina Ansfrieda Francisca Bruynzeel-Koomen benoemd tot hoogleraar in de dermatologie-allergologie bij de faculteit der Geneeskunde. Mevrouw Bruynzeel werd op 1 november 1954 geboren in Kerkrade. In 1972 deed zij eindexamen gymnasium aan het Heerlense Coriovallumcollege en studeerde daarna tot 1979 geneeskunde aan de Rijksuniversiteit te Utrecht. In 1989 volgde haar promotie tot doctor in de geneeskunde aan dezelfde universiteit.

Buurt wil huizen oude kazerne snel verhuurd zien

BRUNSSUM – De vier leegstaande dienstwoningen van de voormalige marechaussee-kazerne aan de Prins Hendriklaan in Brunssum, moeten zo snel mogelijk worden verhuurd. Dat schrijft buurtvereniging Schuttersveld in een brief aan districtscommandant Brink van de Limburgse marechaussee.

De bewuste woningen staan als gevolg van een reorganisatie binnen de marechaussee (alle kleine plaatselijke posten zijn ondergebracht in één hoofdkazerne in Heerlen) al zes jaar leeg. De buurtvereniging vindt dat gezien de woningnood in Brunssum 'gewoon zonde'.

Ook vrezen de buurtbewoners dat 'bij deze woningen de verkrotting vlug zal toeslaan' als ze nog langer leegstaan. Daarom richt de buurtvereniging het verzoek aan districtscommandant Brink om de huizen over te dragen aan de Brunssumse woningvereniging, die ze op haar beurt weer kan verhuren.

Concertcyclus van TOG Welten

WELTEN – Harmonie TOG Welten neemt, onder leiding van Rob van der Zee, op 27 oktober in de afdeling Suprieur deel aan het bondsconcours in Maasbracht. In verband hiermee geeft het korps een concertcyclus in de regio.

Op zaterdag 14 september wordt om 20 uur het eerste concert verzorgd in fanfarezaal De Auw Sjoeël in Ubachsberg. Op zondag 22 september neemt TOG om 13.40 uur deel aan een beoordelings-concert in paviljoen Berggalm te Noorbeek. Op zaterdag 5 oktober om 19 uur wordt weer een beoordelingsconcert gegeven in de Auw Sjoeël te Ubachsberg.

Op 12 oktober is TOG om 20 uur te beluisteren in de Kurzaal te 's Gravensvoeren en op zondag 20 oktober om 13.30 uur in Auberge De Rousch in Welten. De concertcyclus wordt op vrijdag 25 oktober afgesloten met de generale repetitie, die om 20 uur in het personeelsrestaurant van het De Weverziekenhuis wordt gehouden.

in gesprek

● Rijvaardigheid

Even een reactie op twee stukjes in de koffiekolom van 12 september jl. rijvaardig 1 en 2.
Waarom doet de schrijver zo sarcastisch over deze test? Mijn man en ik hebben deze test in mei van dit jaar in Bunde gedaan. Het was zeer leerzaam, je krijgt op zo'n dag veel informatie.
Ik wil u dit zeggen: het is voor iedere automobilist nuttig, ook al zit je 30 jaar achter het stuur, om nog eens met je neus op de verkeerssituaties en -borden gedrukt te worden.
Ik zou de schrijver van 'rijvaardig' aanraden deze test ook te doen, hoe oud hij ook is, alvorens er de spot mee te drijven.

T. v. Caldenberg-Bortolussi Heerlen

● Cultura Nova

Bij deze wil ik reageren op het artikel over Cultura Nova van Peter Heusschen. Ik ben er dus ook geweest en heb Columbus gezien. Columbus is een ensemble dat hedendaagse kamermuziek ten gehore brengt.
Deze topmuzikanten zijn niet zo bekend als Herman Pieter de Boer en Lenny Kuhr. Om ze dan maar niet te noemen, getuigt van slechte journalistiek. Ik vraag me af of hij wel aanwezig is geweest. Ook als hij niet vanaf het begin erbij was, had hij nog op het programma kunnen lezen dat het Columbus-ensemble de voorstelling zou openen en afsluiten.

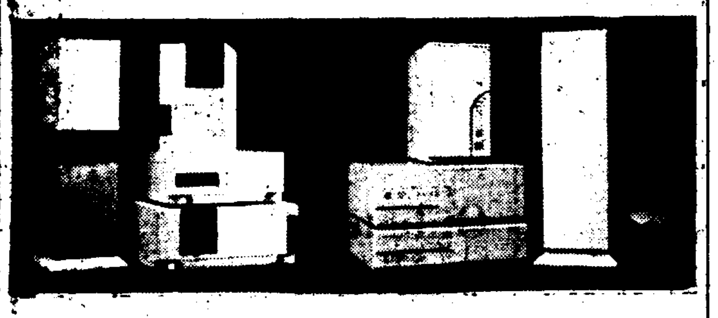
Ik ben ook van mening dat als Herman Pieter de Boer verstaanbaar was zonder microfoon, zeker Lenny Kuhr 'met al haar ervaring' zonder microfoon had kunnen zingen. Dat zou het geluid in zo'n kleine zaal zeker ten goede komen.

De pianiste van Columbus heet niet Grea de Bets, maar Gera de Best. Typefoutje?

Liesbeth Stijns Kerkrade

Naschrift redactie.
Het is onmogelijk voor recensenten om alle optredens in een artikel te vermelden. Er moet een keuze worden gemaakt en dat is in dit geval gebeurd.

Let op: t/m 14 september a.s.:



Divice P.C.'s met 10% korting op de toch al zeer lage prijzen!!

Divice AT 80286-16Mc, 1 Mb RAM nu ƒ 1.521,-
Divise AT 80386SX-16Mc, 1 Mb RAM nu ƒ 1.829,-
Divice AT 80386-33Mc 64Kb cache 4Mb RAM nu ƒ 2.883,-
Divice AT 80486-33Mc 256Kb cache 4Mb ram nu ƒ 4.435,-
Alle systemen met 43 Mb Harddisk, 3.5" Diskdrive en VGA 800 x 600 paperwhite monitor
Ook ander configuraties zijn mog. Prijzen excl. 18,5% BTW

Divine Soft
Annastraat 50-52, GELEEN, tel. 046-753899



Laagste prijzen voor topkwaliteit

WMARK 3001 computer
AT 80286-16 Mhz, 1 Mb RAM nu ... ƒ 1.499,-
WMARK 4001 computer
AT 80386SX-16 MHz, 1 Mb RAM nu ... ƒ 1.799,-
WMARK 7001 computer
AT 80386-33 MHz, 64 Kb cache 4 Mb RAM nu ƒ 2.799,-
WMARK 9001 computer
AT 80486-33 MHz 128 Kb cache 4 Mb RAM nu ƒ 3.999,-

Alle systemen worden geleverd met 43 Mb Harddisk, een 3½ diskdrive (capaciteit 1,44 Mb) en VGA 800x600 Paperwhite monitor. Andere configuraties en prijzen op aanvraag. Alle genoemde prijzen zijn excl. 18½% BTW.
* Vanaf 24 sept. 1991 starten wij met onze opleidingen.
* Wij verlenen een jaar volledige garantie op deze computers.
LEUFKENS-DUBOIS
Sittarderweg 58a, Heerlen. Tel. (045) 722315 - 726444.

CPC

Er kan maar één de goedkoopste zijn !!!

AT-286-16, 1 MB RAM, 1*3.5" 1.44MB, 40MB HD, VGA-monochroom scherm, desktop-kast, keyboard
ƒ 1.395,- excl. BTW
CPC Computergroothandel
Holzstraat 98a, 6461 HM KERKRADE. TEL. 045-351588
Penningkruid 1, 5411 GM ZEELAND. TEL. 08865-3306
Geldig t/m 21 september.

Te k. 3½ inch-drive voor Amiga ƒ 250,- en 512 K geheugen, uitbr. met klok ƒ 100,-. Samen ƒ 325,-. Tel. 045-455970.

Te k. NINTENDO spelcomp. en acc., 10 spelletjes, vr.pr. ƒ 750,-. 045-464393.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten

koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.

WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT

Waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer, Elke dag superlage aanbiedingen
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Seleco kleuren tv
20 UA 579, stereo, teletekst, grootbeeld
Geen ƒ 1.498,- of ƒ 1.199,- maar
ƒ 799,-

Sharp videorecorder
VC-A 615, VHS, met afstandsbediening
Geen ƒ 1.199,- of ƒ 898,- maar
ƒ 598,-

Sony compactdiskspeler
CDP-M 195, programmeerbaar
Geen ƒ 599,- of ƒ 399,- maar
ƒ 199,-

Aristona midiset
Hifi midiset kompleet met boxen
Geen ƒ 699,- of ƒ 448,- maar
ƒ 199,-

WITTE HAL
Sittard
Bergerweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162
Maastricht
Scharnerweg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162
Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV Van Vessel, Ganzeweide 48, Heerlerheide. 045-213879.

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV ƒ 95,-. E en E Electronics. 045-231340.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '83 (typeaanduiden) en def. VHS-video's. Tel. 045-723712.

Goede KLEURENTV'S, grote sortering, met gar. Philips grootbeeld v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jr. tv-occ.centr. Graafbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Met bed. v.a. ƒ 125,-. Philips. Radio/TV HANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide 045-213432.

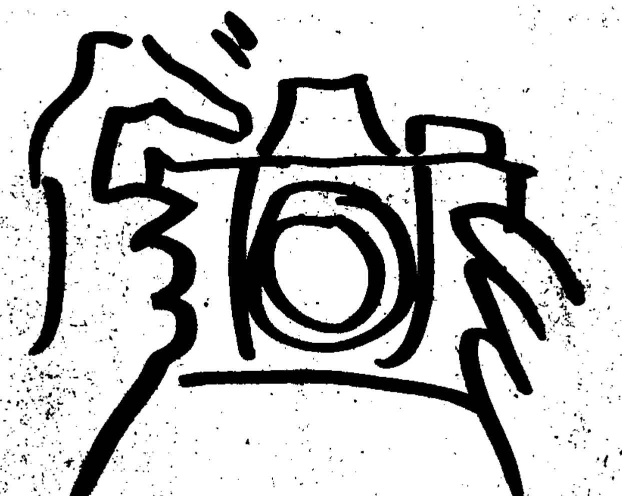
Te k. IJSKAST 1 jr. oud ƒ 275,-; gasovencombinatie Etna, kl. bruin, ƒ 200,-. Tel. 045-351936 b.g.g. 320347.

IJsk. ƒ 95,-; gasforn. ƒ 95,-; diepvries ƒ 175,-; wasautom ƒ 195,-. 045-725595.

Te k. Miele WASMACHINE z.g.a.nw., vr.pr. ƒ 475,-; KL-TV, stereo, teletekst, afst. bed., 70 cm beeldbuis, vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 045-461266.

Te k. 4-pits GASCOMFORT wit, vr.pr. ƒ 200,-. Tel. 045-327779.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor ƒ 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV 719966.



Ik wilde net een foto gaan maken.

't Was ook zo'n leuk gezicht al die kinderen op dat speelrek.

Op dat moment verloor de jongste opeens haar evenwicht.

Even later zaten we met een huilend kind bij de eerste hulp.

"Tja", zegt die arts, "we moeten haar toch een nachtje hier houden".

Op zo'n moment ben je toch blij dat je een goede ziektekostenverzekering hebt.

De volgende dag konden we haar gelukkig al weer ophalen.

Nou ja, we hebben er wel een gekke foto aan over gehouden.



GELUKKIG HEBBEN WE LIASS.

LIASS Ziektekostenverzekeringen Akerstraat 27, 6411 GW Heerlen Tel. 045-760404 en Wilhelminastraat 39, 6131 KM Sittard Tel. 046-595656.

Buderus,
Intergas, Radson, Nefit, C.V.-ketels. Scherpe prijzen, goede service.
Jac Kohlen, Rijksw. N 104, bij ziekenhuis Sittard.
046-513228 of 514862.

Thermocet INZETHAARD, rechtse hoek, compleet, pr. ƒ 275,-. Tel. 045-312431.

Eiken STOOKHOUT, kurkdroog, ƒ 80,- p. m3. Bel tussen 9-18 uur: 045-318518

KACHELS, open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

Gas-hout KACHELS, zomerprijzen. Gratis geplaatst. De Kachelsid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Saxofoons en dwarsfluiten
Nieuw en gebruikt, ook verhuur, belt u ons voor verdere informatie. Adams muziekcentrale, Casino 28, Thorn. Tel. 04756-1324.

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist

Bij de markt. Donderdag koopavond.
Verbouwingskoopjes !!!
Yamaha Keyboards, honderden guldens voordeel!
Diverse artikelen met ECHTE verbouwingsvoordelen waaronder gitaren, slagwerken, orgels enz.
Koop bij de man die het ook bedienen kan!

Te k. ROLAND D20, 1000 geluiden, cubase 2.0, synthworks en standaard. Comp. spel. Atari St(e). Tel. 045-443240

Jong oriënterenden BANDS/ Orkesten gezocht die podium ervaring willen opdoen of testen. Alle vrijblijvende informatie via 045-727638.

PIANO's uitstekende duitse piano's tegen zeer redelijke prijzen. 5 jaar schriftelijke garantie, huurpiano's ƒ 45,- p.mnd. H. Wieland, Heerlerbaan 217. Uitsluitend zaterdags van 10-17 uur. Tevens stemmen en reparaties, 045-410043, zat. 418373.

Te k. nieuwe Ibanez electr. GITAAR, ƒ 1.100,- (nw. ƒ 1.500,-). Tel. 045-445216.

Philips TAPE-DECK en elec orgel. 045-253045.

GITARIST en toetsenist gevr. voor pop/rockband. Tel: 046-525791.

Saxofoon kopen, verkopen, huren? Saxofoon repareren of reviseren? Dat kan allemaal bij Wil Bevers SAXOFOONS, Marktstr. 19, Linne. Tel. 04746-4976. Openingstijden woe. en do. 9.00-12.00 uur, vrij. en za. 9.00-17.00 uur. Ook voor rieten en accessoires.

Slagwerk?
Het grootste assortiment tegen de beste prijzen.
Adams muziekcentrale, Casino 28, Thorn.
Tel. 04756-1324.

Mariachi Serenata Mexicana zoekt
Zanger
(tenor) Repetities: vrijdagmiddag. Audities: oktober. Management Serenata Mexicana, Ad. van Schamlaan E 15, 6226 EH Maastricht. Tel: 043-624198.

YAMAHA Clavinova. De laagste moet de beste worden. Bel van Urk Rotterdam 010-4363500.

Te koop PIANO Schimmel, z.g.a.nw., kl. bruin. Tel. 045-245250.

Direct resultaat, als uw SPOTJE LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

Pro Libris
Donderdag 19 september 1991
2e antiquarische boeken- en prentenbeurs
14.00-20.00 uur - Fort St. Pieter
Luikerweg 80 - MAASTRICHT
40 antiquaren uit Nederland, België en Duitsland.
Toegang ƒ 2,50 p.p.

2e h. BOEKEN goed-koop je bij Bookshop-KHnRA MARA3nH. Peldenstr. 6, Nieuwdorp/Stein v.a. ƒ 0,75

Te koop gevraagd BOEKEN AenS MAVO 1. Tel. 045-230514.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

ROLLEIFLEX 2,8/80 planar, vr.pr. ƒ 1.250,-. 046-333470

INTERART antiek Simpelveld. Zeer grote keuze in strakke eiken limburgse, Duitse, Engelse meubelen o.a. kasten, eethoeken, vitrines, bureau's, salontafels. 800m2 antiek licht en donker grenen. Eigen restauratie en logerij. Do. koopavond ma. gesloten. Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161.

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-272333.

WIJSHOFF Antiques biedt U op 1.500 m2 een grote keuze aan in antieke kasten, vitrines, buro's, eethoeken, klokken, kachels en curiosa. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd., zaterd.

Te koop koperen BUITENLAMPEN. Tel. 04450-3479.

Unjeill Portret SCHILDERIJ op doek. Van uw foto perfecte gelijkenis, zeer voordelig in prijs. Voor inl. bellen 045-272410.

Te k. ant. Henri-Deux KAST 5-drs., notenhout, zeldz. mooi. Tel. 045-721828.

Te k. gevr. ANTIEK en barokmeubels. P.Certenraad, Riemst (B). 09-3212261156.

Te k. ANTIEK: 4 Mech. stoelen, bankje en 2 bijzetstoelen. Tel. 045-219889.

Antiek SIMONS Nuth Dorpstraat 45 A, t.o. ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel: 045-243437. Een begrip voor de regio!

Schirm ANTIEK 205x150 cm ƒ 850,-; ghaschghai oud 170x120 cm. ƒ 700,-; Kaschan oud 200x135 cm ƒ 1.800,-. Tel. 045-217356.

Snuffelmarkt Maastricht in het Mecc
zat. 28/zond. 29 september
Huur een kraampje op deze grootste vlooienmarkt van Limburg. ƒ 45,- per kraam. Bel organisatieburo Linssen: Tel. 01640-57521.

Grote
Jaarmarkt
ZONDAG 15 sept.
Thorn

Maaslandse snuffelmarkt
Dr. Haubenlaan 87, Maasmechelen, België.
Zondag open van 10.00-18.00 uur De Marlets en ...
Standpl. va. ƒ 1.50 p.m2 van 10-12 uur, gratis toegang

Grote Braderie
Met oude ambachten
Op zondag 22 september van 10.00 tot 18.00 uur
Te Munstergeleen

Voor al uw oude METALEN, Frans v.d. Loop Recycling/ Metaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Hoogste prijs voor POSTZEGELS, goud en munten. Stamps and Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

Te k. gevr. BOUWKEET of bouwwagen. Tel. 045-324249.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel ... Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw ... ijzer/metalen. 045-4220...

Inkoop GOUD enz. tegen contant geld (defekt of ...) Verseveld, Sarolea... Heerlen. Tel. 045-714...

Te koop gevraagd G... HAARD merk Dru of ... en gevelgaskachel met ... mostaat. Tel. 04742-2...

Design basic
* voor binnen en buitenwand en glasdekoratie horeca ... andere bedrijven.
* beschilderen van rolluiken met kenteken van uw b...
* ruime keuze uit verschillende designs, ontworpen ... onze eigen studio
* schilderijen voor kantoren als wanddekoratie en relatiegeschenken
* mooi, origineel, kwalitatief en goedkoop.
Design Basic
Tel. 045-421975.

Voor Piccolo's zie verder pagina 22

Limburgs Dagblad

sport

Sittardenaren tegen Willem II zonder zelfvertrouwen: 0-0

Fortuna kansarm

door fred sochacki

SITTARD - In de Baandert volgen de teleurstellingen elkaar in snel tempo op. Na FC Utrecht verleden week, kwam er weer een nieuwe knauw bij: 0-0 tegen Willem II. Het resultaat was dan nog enigszins acceptabel; de totstandkoming ervan was weinig verheffend. Fortuna en Willem II vonden zich al in de eerste minuten in een niet-aanvalsverdrag, dat keurig werd nageleefd. „We gaven het iniatief te snel uit handen", noemde Han Berger het. „Na de hervatting probeerden we dat te corrigeren met een wissel. Het lukte niet omdat vooral de aanvalslinie uit vorm was".

Fortuna Sittard ligt hopeloos overhoop met zichzelf en zijn aspiraties. De ploeg en de technische staf willen beter voetbal spelen; tot op heden bleek dat een loze kreet. Geen beter voetbal tot nog toe dus. Maar. wat veel meer pijn doet in de Baandert is het totale gebrek aan zelfvertrouwen en alle misverstanden, die daaruit voortvloeien. Het fluitconcert doet de rest, want met het rustsignaal keerde de aanhang zich massaal tegen de thuisploeg.

Treurig

De treurige tweede speelhelft tegen FC Utrecht zat duidelijk nog in het achterhoofd. In het Fortuna-geheugen was overigens ook nog plaats voor de herinnering aan de 3-0 nederlaag, die de formatie tegen Willem II leed in het Maritiem-toernooi in Den Helder voor dit seizoen. Het devies was duidelijk: vrouwen en kinderen eerst. Henk Duut werd in de zwaar verstevigde verdedigingsveste, waarin Paul Janssen verdienstelijk debuteerde, geposteerd, totdat bleek dat ook Willem II tijdens de eerste competitieweek voldoende averij had opgelopen om

Fortuna Sittard-Willem II 0-0 - Scheidsrechter: Van Riel. Toeschouwers: 4500. Gele kaart: Hofstede (Willem II).
Fortuna Sittard: Hesp; Maessen, Samuel, Duut (46. De Jong) en Paul Jansen; Bartmentloo, Driessen en Mordang; Sneekes, Boogers en Anton Janssen (82. Custers).
Willem II: Jansen; Meeuwsen (82.Smits), Dijkstra, Werdecker (40. Meijs) en Hofstede; Feskens, Wolffs, Vincent en Van Geel; Stewart en Overmars.

met de nodige voorzichtigheid het karwei aan te gaan. Kortom in de Baandert speelde gisteren de angst en het gebrek aan zelfvertrouwen tegen de voorzichtigheid.

„Fortuna heeft een mentaal probleem", vond Han Berger. „De druk op het elftal was enorm na het optreden tegen FC Utrecht verleden week. Op dit moment weten we nog geen raad met die druk".

Schakel

Vandaar ook dat de coach koos voor zekerheid. En andermaal bleek de schakel tussen verdediging en aanval te ontbreken. Hoezeer ook spelers als Driessen en Mordang probeerden als bruggehoofd te fungeren; het aanvalstrio speelde verstoppertje en bleef nagenoeg onbereikbaar. Ook de komst van Fred de Jong veranderde weinig aan die situatie. De werklustige Nieuwzeelander kreeg een kansje, maar kopte over. Stewart had aan de andere kant zijn mogelijkheid, maar vond Ruud Hesp op zijn weg. Twee kansen in anderhalf voetbaluur. In de Baandert liep er buiten Willem II-trainer Piet de Visser niemand warm voor het vertoonde.

„Wij speelden beter", vond De Visser. „Willem II had twee punten verdiend, ofschoon de laatste pas niet altijd zuiver was. Het is al lang geleden dat we hier een punt haalden terwijl wij toch altijd verdienstelijk hebben gespeeld in de Baandert. En dat het publiek fluit, daar heb ik verder geen boodschap aan".



● *Voor Han Berger is een oplossing voor het slechte voetbal van Fortuna Sittard in nevelen gehuld.* Foto: PETER ROOZEN

Vervanger staat al klaar

Laatste seizoen Gullit bij Milan

MILAAN - Ruud Gullit is stellig bezig aan zijn laatste seizoen bij AC Milaan. Zijn positie als derde buitenlander wordt volgend jaar overgenomen door de Kroatische sterspeler Zvonimir Boban, die woensdagavond in de oefenwedstrijd tegen Atletico Madrid een uitstekende indruk maakte op de clubleiding. Voorzitter Berlusconi liet dat in Italiaanse kranten weten. Zo ook dat hij in de Joegoslaaf Boban de nieuwe leider van zijn ploeg ziet: „Hij hoeft zich geen enkele zorgen te maken. Hij speelt volgend jaar het hele jaar bij ons. We kunnen hem helaas dit jaar nog niet in de competitie opstellen, omdat zijn transfer officieel niet rond is. Hij is de spil, die wij zoeken. Voor volgend jaar is de ploeg eigenlijk al rond".

Silvio Berlusconi liet weten dat Milan niet de intentie heeft om Gullit dit seizoen al te vervangen door Boban. Tot 13 november heeft elke Italiaanse club de mogelijkheid één van de buitenlanders te laten vervangen door een ander. „Daar maken we alleen gebruik van, indien we een extra aanvaller kunnen aantrekken, maar die zijn nu niet voor handen", meent Berlusconi, waarmee hij tevens voor het eerst in het openbaar van zijn twijfels over Gullits spel blijk gaf.

AC Milan heeft inmiddels de tol moeten betalen voor de magere resultaten van vorig seizoen. De club van Gullit, Rijkaard en Van Basten bracht voor de huidige competitie 11.000 jaarkaarten minder aan de man. Milan, dat dit seizoen uitgesloten is van Europees voetbal, verkocht 'slechts' 59.000 kaarten voor alle thuisduels.

Bij Napoli liep de belangstelling nog sterker terug. De Zuiditaliaanse club verkocht 22.000 jaarkaarten. Vorig seizoen lag dat aantal nog op 42.000. Bij Juventus, landskampioen Sampdoria, Fiorentina en Torino nam het aantal afgezette seizoenkaarten flink toe.

Beide atleten leveren beste wereldseizoenprestaties op 200 meter

Ottey en Johnson geven Van Damme Memorial glans

BRUSSEL - Merlene Ottey en Michael Johnson hebben beiden gisteravond in een koel en windstil Brussel bij de Ivo van Damme-memorial hun beste wereldprestatie van dit seizoen geleverd op de 200 meter. De Jamaicaanse sprintster liep een tijd van 21.64. Tweehonderdste sneller dan haar persoonlijk record dat zij vorig jaar in Zürich vestigde. Johnson liep 19.90, achthonderdste sneller dan de tijd die hij vorige week in Rieti liep.



Heike Drechsler 'vliegt' naar een afstand van 7.25 meter. Daarmee won de ex-Oostduitse het verspringen in Brussel.

Ottey's prestatie in Brussel is de op twee na snelste tijd die ooit op de 200 meter is gelopen. Alleen Florence Griffith-Joyner was bij de Olympische Spelen van 1988 twee maal sneller. De Amerikaanse zette in Seoul het wereldrecord op 21.34.

Ottey liep afgelopen zondag in Keulen al een tijd van 21.83. Bij de wereldkampioenschappen in Tokio werd ze zowel op de 100 als 200 meter verrassend verslagen door Katrin Krabbe en Gwen Torrence. Krabbe heeft haar seizoen inmiddels beëindigd. Torrence werd donderdag tweede in 22.07. Wereldkampioen Michael Johnson liep vorig jaar al driehonderdste sneller dan donderdag in Brussel.

De wereldkampioen van Tokio, de Keniaan Moses Kiptanui bracht het publiek in het Heizelstadion tot groot enthousiasme met zijn aanval op het wereldrecord 3000 meter steeple van zijn landgenoot Peter Koech. Na 2000 meter was Kiptanui nog sneller dan Koech maar bij de finish kwam hij ruim een seconde te kort. Zijn 8.06.67 was wel een verbetering van de beste jaarprestatie die hij eerder dit seizoen in Stockholm leverde (8.07.89).

De Amerikaanse sprinter Andre Cason versloeg op de 100 meter opnieuw de nummer 3 van Tokio, Dennis Mitchell. Cason kwam eerder deze week in Koblenz voor het eerst onder de tien seconden. In Brussel liep hij 10.03. Mitchel was met enige lid van de Santa Monica Club die aan de start kwam. De organisatoren vonden de vraagprijs van onder anderen Leroy Burrell te hoog.

Eén van de betere prestaties in Brussel kwam op naam van Heike Drechsler, die het verspringen voor vrouwen won met een afstand van 7,25 meter. De nummer 2 van Tokio was de enige deelneemster die boven de 7 meter uitkwam.

De organisatie van de Ivo van Damme hoopte tevergeefs op een wereldrecord van Samuel Matete op de 400 meter horden. De Zambiaanse wereldkampioen was eerder dit seizoen in Zürich het record van Edwin Moses (47.02) tot op achthonderdste genaderd. In Brussel kwam hij echter niet verder dan 48.78.

John Ngugi kwam dichtbij een beste seizoentijd op de 10.000 meter. De Kenyaan kwam na een lange solo tot 17.11.63, slechts vijf en veertig honderdste van een seconde boven de tijd die zijn jonge landgenoot Chelimo in juni bij de Adriaan Paulen-memorial liep.

Veel indruk maakte ook de Braziliaan Barbosa op de 800 meter. De winnaar van het zilver in Tokio bleef onder anderen wereldkampioen Konchellah voor en liep na het afscheid van de haas ongenaakbaar naar een overwinning in 1.44.84. De Algerijn Morceli toonde zich in Brussel opnieuw heer en meester op de 1500 meter. Hij werd in de laatste ronde opgejaagd door Peter Elliott maar bleef onbereikbaar voor de Brit.

Laetitia Vriesde werd op de 800 meter voor vrouwen in een sterk veld vierde en versloeg ondermeer wereldkampioene Noeroetdinova. Winnares was de Algerijnse Boelmerka die in Tokio het goud won op de 1500 meter met een tijd van 1.59.94. De tijd van Vriesde was 2.00.72.

Uitslagen, vrouwen, 200 m: 1. Ottey 21,64 (bwp), 2. Torrence 22,07, 3. Privalova 22,37, 4. Cuthbert 22,71, 5. Davis 23,22, 6. Allen 23,34, 7.Perec 23,98. **100 m horden:** 1. Narotsjilenko 12,87, 2. Ewanje-Epee 12,99, 3. Piqueraeu 13,04. **400 m horden:** 1. Gunnell 54,28, 2. Farmer-Patrick 54,57, 3. Batten 55,01. **ver:** 1. Drechsler 7.25, 2. Beretsjnaya 6.97, 3. Byelevskaja 6.87. **kogel:** 1. Lissovskaja 19.61, 2. Zhihong 19.48, 3. Kiriweljova 19.46.
Mannen 100 m: 1. Cason 10,08, 2. Christie 10,12, 3. Mitchell 10,13, 4. Surin 10,22, 5. Da Silva 10,24, 6. Stewart 10,34, 7. Smith 10,46, 8. Stevens 10,47. **400 m:** 1. Black 45,04, 2. Valmon 45,14, 3. Kitur 45,48, 4. Peirre 45,66. **3000 m steeple:** 1. Kiptanui 8.06,46, 2. Sahere 8.12,21, 3. Kairuki 8.12,35, 4. Bakutwo 8.14,39, 5. Mutwol 8.15,25, 6. Sang 8.16,66, 7. Kipkoech 8.18,59, 8. Van Dijck 8.19,94. **110 m horden:** 1. Dees 13,28, 2. Nehemiah 13,37, 3. Nagorka 13,46, 4. Wojcik 13,59. **400 m horden:** 1. Matete 48,78, 2. Akabusi 48,89, 3. Keter 49,12, 4. Graham 49,22, 5. Page 50,14, 6. Harris 50,26. **hoog:** 1. Austin 2.32, 2. Sjöberg 2.26, 3. Partyka 2.23.

'Schaesberg'

SCHAESBERG - De uitslagen van de koersen, gisteravond verreden op de draf- en renbaan Schaesberg, zijn als volgt:

Amor-Prijs: 1. Dick's Delight (J.Tunow) km.tijd 1.21.6; 2. Fanny Sigero. 3. Djew. Magnus. Winn. 2,40; pl. 1,60, 6,60; koppel 16,40; trio 74,20.
Hermes-Prijs: 1. Flying Goldman (A.Cremers) km.tijd 1.21.4; 2. Mathilda Hill. 3 Diana B. Winn. 3,60; pl. 1,80, 2,70; koppel 13,10; trio 86,00.
Adonis-Prijs: 1. Regal Classic (H.Grift) km tijd 1.23.1; 2. Final Countdown. 3. Fideel M. 4. Frensis B. Niet gestart: Fiohan Brach en Freduvikus. Winn. 1,30, pl. 1,10, 1,10, koppel 2,60; trio 12,30; kwartet 24,20.
Gebroeders van de Mortel-Prijs: 1. Long Leg Jennie (L.Berger) km.tijd 1.21.6. 2. Entasis Royal; 3. Eyan Lichtenberg. Niet gestart: Radiant Sahbra. Winn. 2,10, koppel 4,40; trio 32,60.
De Gouden Speld XIII: 1. Silver Day (Ph van Dijk) km.tijd 1.20.8; 2. Concorde. 3 Alain B. Winn. 5,00, pl. 1,20, 1,20. koppel 7,50; trio 33,40.
Apollo-Prijs: 1. Doubleyou M (J.H.Jansen) km.tijd 1.21.0; 2. Elles Vryenesse. 3 Elstar Hallinck; 4. Edel Hollandia. Niet gestart Naturel. Winn. 5,80; pl. 1,60, 1,50, koppel 5,70; trio 71,20; kwartet 199,90.
Grote Prijs der Vaderpaarden: 1. Giselle d'Almere (B.J. Crebas) km.tijd 1.22.2. 2 Geef Gas Pompano; 3. Gina Notice. Winn. 12,40; pl. 3,10, 2,10; koppel 31,40, trio 378,20.
Overste Hof-Prijs: 1. Dave Victrix (E. van der Klij) km.tijd 1.18.0; 2. Exact Kievitshof. 3. Delgadotranss R; 4. Heather Sara. Winn. 13,40; pl. 1,90, 1,30; koppel 7,60, trio 77,00 kwartet 257,00.
Gebr. van de Mortel Verhuizingen en Transport-Prijs: 1. Bravo Nora (K. Woudstra Jr) km.tijd 1.19.1; 2. Cita De Bloomerd. 3. Lorenz G. Winn. 6,40; pl. 2,50, 4,50, koppel 15,70; trio 13,70.
W5: (4-6-3-2-4) niet gespeeld
De totalisatoromzet bedroeg 183.282.

Geleense dammers blijven weg

KERKRADE - De Limburgse damwereld bevindt zich in rep en roer na het niet opkomen van vier Geleense spelers tijdens de eerste ronde van het LK-dammen, dat gisteravond in het clublokaal van VOS (Kerkrade) van start ging. De wedstrijden van De Vaste Zet-deelnemers Joost de Heer Maarten de Heer en Nico Verjans Dieter van Gortel werden door de wedstrijdcommissie van de Limburgse Dambond door niet opkomen van de betrokkenen in een 0-0 uitslag vastgesteld. De Vaste Zet-secretaris Dieter van Gortel toonde zich erg boos over de handelwijze van de wedstrijdcommissie en heeft harde maatregelen in petto.

Wil Jacobs tweede bij uitverkiezing

NIEUWEGEIN - Na zes maal op rij te zijn uitgeroepen tot beste scheidsrechters van ons land, moest het koppel Jo Nusser uit Sittard en Wim Struik uit Den Haag deze keer de eer laten aan het duo Haak-Koppe. Het verschil was overigens miniem en pas twee plaatsen achter de komma meetbaar: 4.64 tegen 4.60. Tot beste speler van het seizoen werd gisteravond in Nieuwegein uitgeroepen Patrick Van Olphen van Hermes, die een half punt beter scoorde dan Wil Jacobs van V&L. Beste speelster is, net als verleden jaar, Christa Thorsen van PSV met bijna twee punten voorsprong op keepster Laura Robben, die komend seizoen speelt voor het Roermondse Swift.

Bij de heren viel de opmars van Claus Veerman (V&L) te noteren. Hij eindigde als vierde, achter Job Hagreize (E&O), maar voor Robert Fiege en Lambert Schuurs (Sittardia). Terwijl bij de trainers amper sprake was van enige voorkeur voor Jacobs of Van Olphen heeft de Hagenaar zijn uitverkiezing te danken aan de journalisten, die zijn prestaren duidelijk hoger waardeerden. De Pool Piotr Konitz (Tachos), afgelopen jaar als beste genomineerd, moest ditmaal genoegen nemen met een tiende plaats.

Voor de journalisten is overigens het onttroonde koppel Nusser/Struik nog steeds nummer-een. De trainers daarentegen gaven hun punten vooral aan Haak/koppe en het op de derde plaats geëindigde duo De Jonge/Kaakebeen. Het koppel Glastra/Van Gulik, dat enkele jaren tweede werd, zakte nu naar de vierde plaats.

Hoe verschillend trainers en journalisten over handbalprestaties kunnen oordelen, werd nog eens gedemonstreerd bij Marianne Bult. Voor de trainers kwam zij op een vijfde plaats, terwijl de journalisten haar, ruim achter Thorsen overigens, als tweede noemden. Een tegenstrijdigheid die haar in ieder geval de derde plaats opleverde.

Marathonloper spoorloos

TOKYO - Een Nepalese marathonloper en zijn coach zijn na afloop van de wereldtitelstrijd atletiek in Tokyo verdwenen. Het tweetal heeft na 2 september niets meer van zich laten horen. Het organisatiecomité werd donderdag door de Nepalese Atletiek Bond om inlichtingen gevraagd. De Japanners wisten niet meer dan dat de 32-jarige Krishna Bahadur (31ste bij de marathon) en zijn begeleider Nar Bahadur Dahal Basnet op 2 september het hotel verlieten voor de terugvlucht. Het tweetal meldde zich echter niet op het vliegveld.

Turntitel voor Grigori Misoetin

STUTTGART - Twee jaar geleden bij de wereldtitelstrijd turnen in Stuttgart was Grigori Misoetin nauwelijks te troosten op het moment dat hij vernam reserve te zijn. Coach Leonid Arkajev voorspelde de toen achttien-jarige turner, dat hij in 1991 de nieuwe wereldkampioen zou zijn. Nu kwam in Indianapolis de voorspelling uit. De hoogblonde turner uit Loegansk voerde de Sovjetrussische troika aan, die alle eremetaal veroverde. Achter Misoetin werden Vitali Tsjerbo en Valeri Ljoekin tweede en derde. De Sovjetunie, dinsdag al winnaar van de landenwedstrijd, herhaalde daarmee het succes van vier jaar geleden in Rotterdam, waar de allroundfinale ook drie Russische medaillewinnaars opleverde.

Meeste topsporters zwaar onderbetaald

AMSTERDAM - Driekwart van de Nederlandse topsporters leeft onder het bijstandsminimum. Ondanks deze verbijsterende cijfers zou toch veertig procent van de Nederlanders best topsporter willen zijn. Dat blijkt uit een onderzoek dat het bureau Interview heeft verricht in opdracht van BV Weekbladpers. De resultaten van het onderzoek werden in Amsterdam gepresenteerd tijdens een congres over sportmarketing.

De helft van de 232 topsporters die de vragenlijst terugstuurden, heeft een inkomen van duizend gulden, een kwart van hen zit onder dat bedrag. Van de rest komt eenderde ruim boven het minimumloon. Tot die categorie behoren professionele sporters als wielrenners, volleyballers en boksers. Beroepsvoetballers vielen buiten het onderzoek.

Professioneel wielrennen buiten beschouwing gelaten, is eenderde van de topsporters wat de hoofdinkomsten betreft afhankelijk van ondersteuning van ouders of partner, gecombineerd met een toelage van Nederlandse Sport Federatie dan wel het Nederlands Olympisch Comité.

Steekproef

Monique Knol bijvoorbeeld, die dit seizoen met een eigen vrouwenwielerploeg startte,verklaarde in Amsterdam toch maar weer bij de NSF aan te kloppen om tot een redelijk miminum salaris te komen. Een representatieve steekproef onder 1109 Nederlanders wijst uit dat meer dan de helft (52 procent) het idee heeft dat het beoefenen van topsport gezond is. Een kwart heeft een negatief oordeel. Vooral mannen zouden, als zij de leeftijd hadden, graag topsporter willen zijn (40 %). Het percentage vrouwen met die ambitie ligt lager (30). Maar tweederde van de Nederlanders vindt het onverstandig als een topsporter al zijn tijd in sport steekt en zijn schoolopleiding opgeeft.

Uit het onderzoek naar topsporters blijkt verder dat zij ruim dertig uur per week aan hun sport besteden: mannen (32 uur) wat meer dan vrouwen (25 uur). Ruim zestig procent van de topsporters is het eens met de steling dat in Nederland geen topsportklimaat heerst. De helft meent dat topsport niet te combineren is met werk of studie. Vergeleken met een onderzoek van drie jaar geleden is het aantal dat zegt dat de combinatie wel mogelijk is, sterk gedaald.

Baltische staten in Wereldzwembond

PERUGIA - De Wereldzwembond (FINA) heeft als eerste mondiale sportorganisatie de Baltische staten Estland en Letland in het ledenbestand opgenomen. Die beslissing werd gisteren tijdens een zitting van het hoofdbestuur in Perugia (Italië) genomen. Litouwen heeft nog geen aanvraag voor het lidmaatschap ingediend, maar kan op dezelfde behandeling rekenen.

Diversen

...chines bij Kerp
Karcher 550 en KM 650
...en professioneel gebruik
...voor stenen, houten en gestoffeerde vloeren
...van 55 en 65 cm
...van 15 en 40 ltr.
...veelzijdig inzetbaar voor binnen en buiten!

KERP B.V.

...31, Heerlen.

YOGA in Sittard-Echt-Roermond. Info: Kees Meerten, 04499-4119.

HYPERVENTILATIE, praattrainingscursus. Info: Kees Meerten. 04499-4119.

OPEMUS II, vergr. Squire stratocaster, marshall, halterbank en bokszak, 2 herenfietsen, D.A.M. quickstick en toebeh. 045-253886.

Gebit gebroken! TANDTECHNISCHE praktijk Hoensbroek voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstr. Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

Te koop ORGEL; miniwash; centrifuge. Tel. 045-444527.

06-lijnen

De vrouw kwam binnen in een korte rokje en doorkijk blousje. Ze ging tegen me aan staan, 2 handen vol.

Lesbisch
50 cpm. 06-320.320.39

Ruige Porno
50 ct HARD*HARD*HARD
06-320.320.53

Live-sex
bel gratis en ontmoet ze. 06-320.324.98 (50 cpm)

Young Hot-sexy
Laat je door onze hot-girls in extase brengen.
06-320.330.74 (50 ct.p.m.)

Amateur
prostitutie, je kunt ze pakken Kies maar, je kan van de een op de ander. 50 ct p/m 06-320.324.14

Sex-Adressen
Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag serieuze adressen verwacht Live door de dames ingesproken. 06-96.65 (50 cpm)

Bel Lenie
voor een gratis sexgesprek. Wie weet wat er van komt. 06-320.324.95 (50 cpm)

Homo Jongeren
Privé. Direkt apart met 'n hete boy.
06-320.322.16 (50 cpm)

Privé sex
kontakt. Maak een sexafspraakje met een lekker meisje of stel.
06-320.322.33 (50 cpm)

Waarom
wachten? Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen.
Bel de afspreeklijn.
06-320.320.33 (50 cpm)

Maak vanavond een hete
Sexafspraak
06-320.320.44 (50 cpm)

Direkt snel sexcontact
Live afspreeklijn
06-320.320.55 (50 cpm)

Hete meiden zijn op zoek
Porno Dating
06-320.321.44 (50 cpm)

Bisex kontaktlijn
Ook voor trio-sexkontakt 06-320.325.01

De heetste meiden hoor je op de
advertentielijn
06-320.325.80 (50 cpm)

Tessa (18) is zo'n lekker
Tienermeisje
06-320.328.88 (50 cpm)

Sensatie!
150 Vrouwen
Inderdaad dit is pas een sensatie! Maar liefst 150 vrouwen & meisjes vertellen eerst wie ze zijn en wat ze in bed allemaal lekker en opwindend vinden, en daarna geven ze hun eigen (geheime) adres en telefoonnummer aan je door via (50 cpm) de 06-:
340.310.10
(Strikt boven de 18 jaar!)

100 hete meisjes zoeken
Sexkontakt
06-320.326.66 (50 cpm)

Nieuw: direkt apart met een strenge meester of met onderdanige slaaf!!

S.M. voor twee
06-320.329.99 (50 cpm)

De Flirtbox
Flirten met z'n tienen.
06-320.330.01 (50 cpm)

Blonde Natasja
doet het met 2 buurjongens.
06-320.327.77 (50 cpm)

Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen van hete dames/meisjes.
06-320.328.00 (50 cpm)

G-a-y P-r-i-v-é
Je wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelen? Bel dan Gay Privé, want daar zit je direkt apart en als je met een andere boy wilt spreken druk je op de nul. Succes!!
06-320.322.75 (50 cpm)

Homo
Zoek je 'n hete jongen? Bel. 06-320.330.18. Insp. 01720-22484 (50 cpm).

Partnerruil
Privé, direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil!!
06-320.330.91 (50 cpm)

Sex Kontaktlijn
Luister naar hete meisjes die een lekkere jongen zoeken voor het vervullen van hun hete sexwensen.
06-320.330.66 (50 cpm)

Nieuw:
S.M. Privé
Vanavond een strenge sexsexafspraak. Bel snel.
06-320.322.17 (50 cpm)

Homo
Jongens onder elkaar. Hoor ze lekker te keer gaan.
06-320.330.88 (50 cpm)

Scheur de kleren van mijn lijf, ik heb een
hete bui!!
06-350.211.14 (50 cpm)

Bisex Privé
Direkt apartlijn voor trio, jongens en hete meisjes.
06-320.330.46 (50 cpm)

Nu is het tijd voor een hete sexafspraak met een hitsig meisje!!
Tippellijn
06-320.330.79 (50 cpm)

Triosex
Kontaktlijn 06-320.320.92 (50 cpm) Ook voor partnerruil.

Bi-sex
voor twee. Direkt apart met een heet meisje of met een lekkere jongen.
06-320.330.87 (50 cpm)

Wendy
ondeugend in de auto!!
06-320.327.99 (50 cpm)

Stoute sexafspraakjes
Meisjes Kontakt
06-320.330.16 (50 cpm)

Vluggertje
Kim verwent je na de les.
06-320.330.32 (50 cpm)

2 opgewonden hete meisjes
Alles uit
06-320.330.34 (50 cpm)

Wulpse Loesje
Hoor haar tekeer gaan.
06-320.330.96 (50 cpm)

Monique
Ze trilt van sex-genot.
06-320.330.97 (50 cpm)

Pascale (kusjes in huis)
Keukensex
06-320.330.98 (50 cpm)

Zoek jij een
lekkere boy?
De homo/Bi-sex computer
06-320.330.95 (50 cpm)

Mooie Sabrina
ligt te zonnen, zelfs haar strakke tangaslipje trekt ze uit.
06-320.323.44 (50 cpm)

Sexbezoekje
Bij wulpse Annet. Trio!
06-320.320.95 (50 cpm)

Carolientje
"Ik ben zo ondeugend".
06-320.324.01 (50 cpm)

Twee meisjes
Bel Suzanne en hete Lisa
06-320.330.56 (50 cpm)

Meegluren
Linda heet en opgewonden
06-320.330.67 (50 cpm)

Jolanda
is heet en wild.
06-320.329.33 (50 cpm)

Zoek je een heet meisje? Bel escort
Kontakt
06-320.326.33 (50 cpm)

Marietje
in haar strakke rokje.
06-320.321.20 (50 cpm)

Met een leerling 18 jaar in
haar campertje
op een verlaten terrein. Kleedt me uit jo.... Ik wil dat je het hier met me doet.
06-320.340.25 - 50 ct p/m

Al Robbert de mooie
buurvrouw
begluurt als ze een slipje past, krijgt hij van haar op z'n blote
06-320.340.22 (50 cpm)

Trillend van emoties komt ze binnen met alleen dat te kleine nappaslipje. Ze wil zo gehoorzamen!! 50 ct p/m
06-320.330.61

Ze wil hem niet zien, ze kijkt hem niet aan, en toch... toch doet ze alles wat die
man in het park
van haar wil
06-320.340.36 (50 cpm)

De nieuwe vrouw laat de
schoolknul
(18 jaar) voelen dat zij de baas is. Naar de strengheid wil ze liefde.....
06-320.329.24 (50 cpm)

nieuwe life-line
Voor een gesprek apart met Chantal. De operator helpt u verder. Chantal blond, sexy
06-320.327.88 - 50 ct p/m

06-320.340.95
eindelijk vrij. Als Saskia 18 wordt beleeft ze alles. Haar eerste liefdesnacht met 2..... bodybuilders

life
06-320.340.06 - 50 ct p/m

Blonde Anky
18 jaar rent na school naar de zonnebank van de buurman. Hij smeert haar in. Stoeiend wordt het Grieks!!!
06-320.340.69 (50 cpm)

Kim aarzelt lang
Kan dit wel? Maar als die forse man het zo heerlijk apart doet, wil ze alles...
06-320.340.77 (50 cpm)

Over echt alles praten ze op
de Pornobox
Sex/Hete Sex en...gloeiende Sex. Ervaring krijg je op...
06-320.320.51 - 50 ct p/m

De buurjongen
kijkt verward als de badjas van haar mooie natte body glijdt. Mijn man is weg, kom toch
06-320.329.22 (50 cpm)

Als de vrouw bij het zwemmen ziet hoe flink die knul is in dat natte slipje, neemt ze hem apart om te..50 cpm
06-320.340.95

Geeft Helga toch toe, als die grote vreemdeling haar plots laat voelen hoe hij
Grieks
met haar wil????
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Als Gonda het tuinhuisje opknapt komt ze oog in oog met 2 mannen die maar een ding willen, direct!!! 50ct pm
06-320.330.51.

Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de 40 plus Box, fijn en ongedwongen met leeftijdgenoten, 50ct pm
06-320.327.28.

Vooral de meisjes zijn de heetste bellers op die waanzinnige
Orgiebox
op 06-320.324.40.
Dan gaan ze door het lint op de SEXBOX op 06-320.322.22. 50ct pm.

De man is streng. Een slanke blonde meid reageert vreemd als zijn hand gleit en ook haar slanke (50 cpm)
06-320.326.72

Relax bij
Monique
Tel. 0949-241175330.

Relaxen bij:
Vanessa
Tel. 045-459992.

Paren- en alleenstaandenclub
Villa Liberta
Woensdag en vrijdag v.a. 21.00 uur voor paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren. Altijd gezellige ongedwongen sfeer. Lifeshow m.m.v. het publiek. Let op zondags voor iedereen opwindende naturistenparty v.a. 19.00-24.00 u. Alles kan niets moet. Maaseikerweg 24, Susteren Tel. 04499-4928, 300 mtr. van A2 richting Susteren.

Nieuw Nieuw!
Jong blond meisje ontvangt thuis.
Van 11.00-23.00 uur.
Tel. 045-213457.

Nieuw
Peter ontvangt dames.
Tel. 046-745814.

Sacha's Escort
V.a. ƒ 100,- all-in
Tel. 06-52980255.

Donna
privé en escort. 045-727158

Boys voor heren
Tel. 045-228713

Maureen Escort
... en meer. Tel. 045-215814

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
☎ **045-428849**

Escort voor genieters
Met nieuwe meisjes
Tel. 045-419384.

Katja's privé
Ook Escort, 045-423608.

Iris escort
div. dames o.a. Aziatis Salmanita. 045-216496.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kontakten/Klubs

Privé Yvonne
Nieuw, nieuw Domina en nieuwe meisjes aanw. en 8 andere sexy dames in pikante lingerie. 7 Dagen geop. 11-24 uur zond. 15-23 uur, Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100.

Club Amorosso
Wij hebben nu 10 leuke meisjes met nieuw Jacqueline en Patty. Geop. ma t/m vrij v. 12-24 uur, zat. 13-20 uur. Onze gastvrouw Louise heet u welkom. Rijksweg Zuid 105 Geleen. Tel. 046-756335 (Nieuwe meisjes altijd welkom).

Club Mirabelle
Stijl, gezelligheid en bovenal topservice!
12 Spetters van meiden.
Geopend van 22.00 tot 05.00 uur.
Na ons: kun je de rest vergeten!!!!!
Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120.
LUXE ESCORT-SERVICE!

Club Nirwana
15 Mooie meiden: topgemotiveerd!
NIET GOED! GELD TERUG GARANTIE!
7 dagen per week van 22.00 tot plusm. 05.00 uur.
Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463323.
TEVENS TOPESCORT-SERVICE!

Maison d'amour
Dr. Poelsplein 33, Simpelveld, 045-445120 van 12-24 uur. Ook privé sauna, bubblebad, lieve mooie meisjes, o.a. ook 2 Thailandse en 3 sexy Oosterse.

Erotic paren en alleenst. parties
op vrijdag vanaf 21 uur. Zaterdag enkel voor koppels.

Club 2000
Rijksweg Noord 22, Geleen. Tel. 046-742915
7 dagen per week geopend.

Gratis sex
Bemiddeling in heel Ned. 030-886283 (24 uur p. dag)
Wij een nieuwe naam, jij een nieuwe vriend/in?
Idemdito
Stg. Alternatieve Relatievorming, Lange Geer 44, Delft, 015-136831. Erkend door Raad van Toezicht.

Video-sex-club
Frimousses, ook met lieve meisjes. Open dag v. 11.00 -02.00u Zond. 14.00-02.00u Kl. Gracht 10, Maastricht.

Melany
Af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759, meisje gevr.

"La Belle"
K'rade, Graverstr. 13, ied. dag geopend van 22-05 uur. Regina, Elli, Uschi, Jutta, Petra. 045-416143. Als u met taxi komt wordt max. ƒ 10,- verek. bij relaxen.

Sans Soucis
Ook in de vakantiemaanden kunt U ook bij ons terecht. In onze exclusieve bar, waar nu vele leuke meisjes aanwezig zijn en waar U gezellig kunt relaxen. Diverse kamers met grote pools staan ter beschikking. Geopend zeven dagen in de week, ook 's zondags van 20.00 tot 04.00 uur. Roermondseweg 9-11, Tegelen.
Tel. 077-736086

Roda JC wil in Eindhoven werken aan eerherstel

MVV hoopt op eerste thuiszege tegen VVV

Van onze sportredactie

MAASTRICHT - Het is de bedoeling dat MVV vanavond om 19.30 uur in de Geusselt tegen VVV de eerste thuisoverwinning boekt. Gezien de stand op de ranglijst -MVV is vierde van onder en VVV laatste- moet dat te doen zijn. MVV-trainer Sef Vergoossen vindt echter niet dat de gasten uit Venlo ondanks hun lage klassering als ongevaarlijk afgeschilderd moeten worden.

„Ik heb VVV in de Koel tegen Feyenoord zien spelen en daar dicteerden zij in de eerste twintig minuten het duel. Daarna zakten ze weg en hadden in de tweede helft geen kracht meer om de gelijkmaker te scoren. Ze kunnen het ons dus lastig genoeg maken."

Van de euforie rond de overwinning tegen Roda JC is nagenoeg niets meer te merken in het Maastrichtse kamp. „Dat is verleden tijd, hoewel we de stijgende lijn natuurlijk willen handhaven. De enige overeenkomst met de wedstrijd afgelopen dinsdag is dat het ook een derby is. Tegen Roda konden wij in een afwachtende rol spelen. Tegen VVV zal men echter van ons verwachten dat we het spel maken," aldus Vergoossen.

De Maastrichtse oefenmeester kan, afgezien van de reserves Heffels en Roumans, beschikken over een fitte selectie. Zowel Raymond Libregts als Roger Reijners zijn hersteld van hun enkelblessures.

VVV

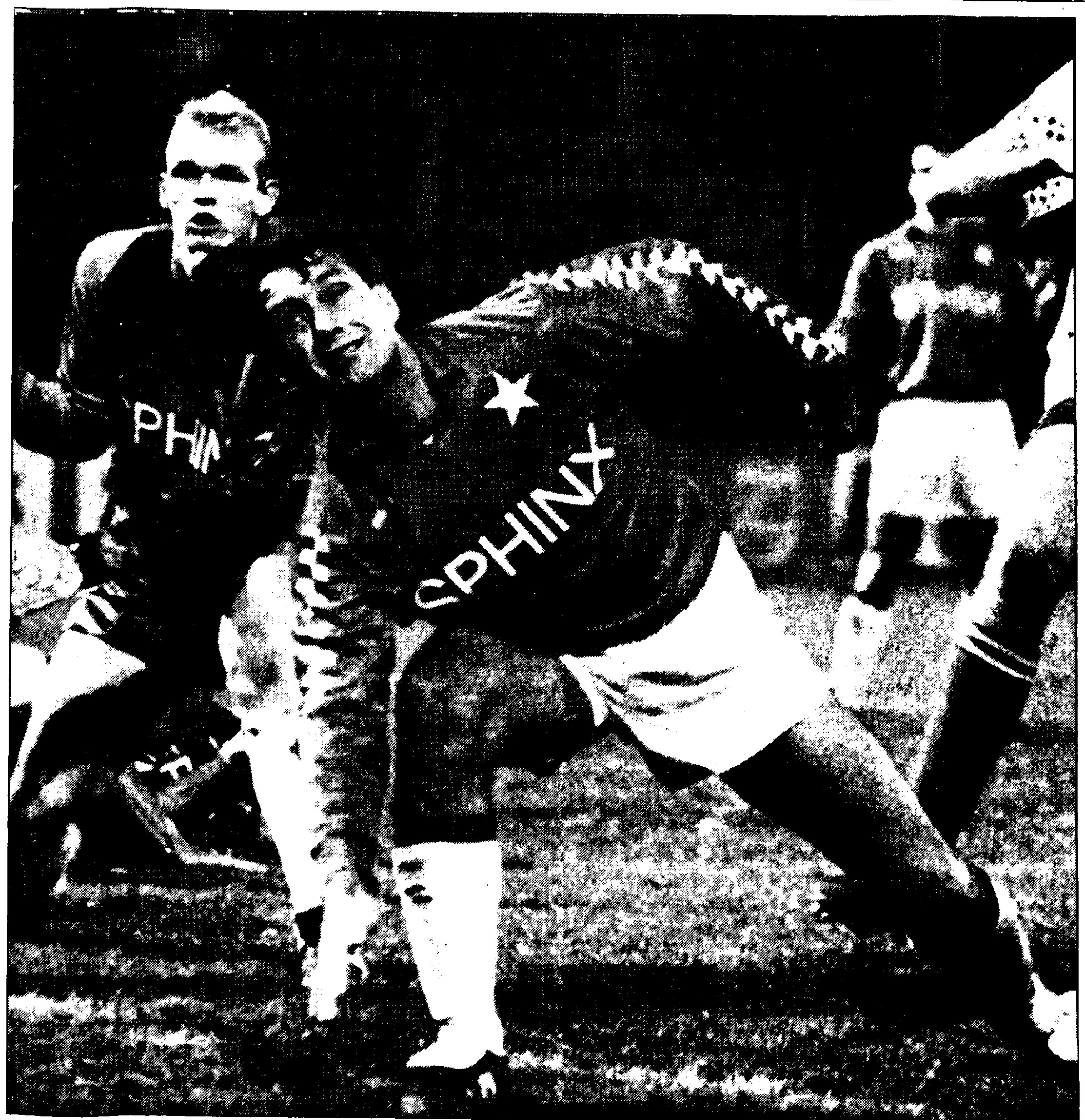
VVV-trainer Henk Rayer had gisteren een snipperdag. Zijn gezin werd verblijd met de geboorte van een welgeschapen zeven pond wegende zoon die als Luc Rayer door het leven zal gaan. „Vandaar dat ik pas morgen (vandaag, red.) de definitieve opstelling bekend kan maken. Ga er maar vanuit dat het dezelfde formatie is als vorige week tegen Feyenoord. Alleen Rob van der Kaay, die een gapende beenwond overhield aan een bepaald niet zachtzinnige tackel van Fräser, is niet speelfit. Zijn positie wordt ingenomen door Erwin Vanderbroeck".

Roda JC

Roda JC wacht vanavond de uitwedstrijd tegen PSV. Een confrontatie die in het recente verleden nog wel eens een verrassing opleverde, maar vanavond vooral in het teken van de rehabilitatie zal staan. Van Roda JC, wel te verstaan. Na een redelijke competitiestart, incasseerde de ploeg van Adrie Koster de laatste weken een aantal keer pijnlijk puntverlies.

„We hebben daar niet veel meer over gepraat," verklaart Koster daags voor het duel tegen PSV. „In de trainingen heb ik de groep weer aangetrokken, tenslotte stond PSV al weer snel voor de deur. Op zich is dat een voordeel, je hebt dan weer snel een mogelijkheid om je te revancheren. Bovendien kan je onbevangen naar Eindhoven toe gaan, je hebt daar in principe niets te verliezen. De punten zal je tegen andere ploegen moeten halen dan PSV en Ajax."

Roda JC zal morgen met Michel Boerebach als laatste verdediger spelen, terwijl Gène Hanssen zich vermoedelijk in de mandekking op het middenveld zal bewegen.



• *Raymond Libregts is terug in de basis bij MVV.* Foto: PETER ROOZEN

Kort geding Frits Nöllgen

HOENSBROEK - In een ultieme poging om dit seizoen alsnog de kleuren van EHC te mogen verdedigen, spant Frits Nöllgen een kort geding aan tegen de KNVB. Zoals bekend heeft Nöllgen overschrijving aangevraagd van MVV naar EHC, iets waar SVN en Roda JC, dat nog steeds eigenaar van de linkerspits is, een stokje voor staken. De KNVB sommeerde Nöllgen om onmiddellijk met zijn activiteiten bij EHC te stoppen, waarna hij de kans kreeg om alsnog overschrijving aan te vragen naar SVN, of als amateur terug te keren naar Roda JC.

Nöllgen weigert echter bij SVN te gaan spelen. Het geding dient op dinsdag 25 september om 12.00 uur in het Heerlense kantongerecht.

SVN treurt om afgelasting

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

HEERLEN - Zoals bekend wordt morgen in het amateurvoetbal wederom een niet compleet programma afgewerkt. Zo zullen in de hoofdklasse C alsmede in de eerste klasse F respectievelijk de duels tussen SVN en Geldrop en Waubach en Chevremont niet doorgaan. Een zaak die SVN-trainer Math Schaepkens betreurt. „Wij krijgen niet de kans om te bewijzen dat de 5-0 nederlaag tegen EHC een vergissing was. De groep is gebrand zo snel mogelijk deze opdoffer uit te wissen", legt hij uit.

EHC, de veroorzaker van de Nieuwenhaagse kater, moet naar Halsteren. Trainer Piet Hermans heeft de ploeg aan het werk gezien tegen Venray en is ervan overtuigd dat de Brabanders een van de titelkandidaten zijn. Over de kansen van zijn ploeg stelt hij: „Het wordt veel moeilijker dan tegen SVN, dat weet ik zeker. We gaan dan ook met het doel niet te verliezen. Of het een of twee punten worden zien we wel. Ik ben in ieder geval blij dat Gerringa weer beschikbaar is. Dat scheelt in verdedigend opzicht een slok op een borrel".

Op Limburgse bodem worden in de hoofdklasse C slechts twee duels afgewerkt. Panningen zal tegen Baronie trachten de flitsende competitiestart (0-4 bij Desk) te continueren terwijl Meerssen Wilhelmina'08 uit Weert ontvangt. Meerssen-trainer Piet van Dijk steekt zijn waardering voor de Weerter ploeg niet onder stoelen of banken: „Ik heb Wilhelmina niet gezien tegen TSC maar ik weet wel dat een 1-1 resultaat knap is. TSC heeft zich namelijk enorm versterkt met een stel ex-profvoetballers. Wij moeten dan ook voor honderd procent op onze hoede zijn. Onderschatten is taboe", aldus Van Dijk, die weer de beschikking heeft over Dahlmans, maar Coumans waarschijnlijk wegens een schorsing moet missen.

In de eerste klasse F gaan de nieuwkomers Roermond en Blerick proberen elkaar punten afhandig te maken. Veritas, de derde nieuweling, is nog niet in aktie geweest en start de competitie met de thuiswedstrijd tegen Heer. Ook voor Limburgia en RKONS begint morgen pas het grote werk. De Brunssumse formatie moet in Maastricht tegen FC Vinkenslag strijden dat verleden week Sittard een kansloze 0-3 nederlaag bezorgde. RKONS tenslotte wil bij Volharding in Vierlingsbeek trachten minimaal een punt weg te kapen. Wim Logister, die op Winthaegen na de zaak compleet heeft, is niet helemaal gerust op een goede afloop.

Tijdperk Blanchard voorbij

D U SSELDORF - Alex Blanchard moet een andere broodwinning gaan zoeken. De 33-jarige Amsterdammer heeft zijn beste tijd als profbokser gehad. Op vrijdag de dertiende verspeelde de lange halfzwaargewicht in Düsseldorf zijn laatste kans op een lucratieve verlenging van zijn loopbaan als prijsvechter. De Britse arbiter O'Connol stopte in de negende ronde het keiharde gevecht tegen de Duitse titelhouder Graziano Rocchigiani, die zijn kampioensgordel voor de eerste keer verdedigde. Blanchard was zwaar aangeslagen, maar weigerde tegen de grond te gaan. Hangend in de touwen kreeg de uitdager een regen van klappen te verwerken. Na twee minuten en tien seconden greep de arbiter terecht in. Voor de Berlijnse straatvechter was het de 32ste profzege op rij en de zestiende binnen de limiet. Blanchard leed zijn vierde (eervolle) nederlaag in zijn 48ste partij.

sport kort

• KERKRADE - Het Sportmarketing en Adviesbureau Prime Sport in Boskoop is met de Stichting Atletiek Gala Kerkrade een overeenkomst aangegaan, waarbij Prime Sport de sponsorfinding voor het internationaal atletiekgala 1992 in het gemeentelijk sportpark te Kerkrade voor zijn rekening neemt.

• VAALS - In tegenstelling tot eerdere berichten is in de vierde klasse B de wedstrijd Wit-Groen tegen Lemirsia vastgesteld. Daarentegen is de ontmoeting Vijlen-Groen Ster afgelast.

• WAUBACH - De voetbalvereniging Waubach biedt haar supportersclub RKV Waubach vanavond een receptie aan ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan. De receptie wordt gehouden van 19.00 uur tot 20.00 uur in de kantine van VV Waubach.

• HEERLEN - De SVM-handbalsters oefenen vanavond om 19.00 uur in eigen hal tegen V&L. SVM-heren spelen om 16.30 uur in de Stadssporthal te Sittard tegen Caesar. Blauw Wit en V&L komen dit weekeinde in aktie op een sterk bezet herentoernooi in Volendam. Het damesteam van Sittardia houdt morgen vanaf 9.30 uur een toernooi in het Sportcentrum te Sittard. Deelnemende ploegen zijn V&L, PSV, UDSV en Initia Hasselt. SVM-dames kruist zondagmiddag, vanaf 14 uur, de degens met Were Di (Tilburg) en Blauw Wit. De Caesar-heren komen op het eigen toernooi uit tegen PSV, NOAV en Swift. Aanvang 11 uur in de Beekse sporthal.

• AMSTERDAM - Op de Bosbaan in Amsterdam worden dit weekeinde de Nederlandse kampioenschappen kanovaren korte baan gehouden. De nummers die gevaren worden zijn de 500 meter en de 1.000 meter in de verschillende kano- en kajak-disciplines. Voor Limburg start de kanovereniging Treech'42 uit Maastricht met een aantal deelnemers en de eveneens uit Maastricht komende Marc Weyzen (uitkomende voor de NKB). Weyzen komt individueel uit in de K1 500 en 1.000 meter en samen met zijn partner Jan Dirk Nijkamp in de K2 500 en 1.000 meter.

Canadese Alison Sydor wint etappe Tour Feminin in Boekel

Van Moorsel te nerveus voor eigen huisdeur

BOEKEL - Voor de ogen van de pastoor ging het mis. Vijf etappes had ze al in de Ronde van de EG gewonnen. De zesde moest op haar eigen kerkplein in Boekel volgen. Zo'n vijfduizend mensen waren op het kerkplein samengekomen om wereldkampioene Leontien van Moorsel als winnares te zien finishen. Maar het was niet plaatsgenote 'Tinus' maar de Canadese Alison Sydor die de massasprint van de negende etappe in de Ronde van de Europese Gemeenschap won.

Van Moorsel had zich in de rit van Valkenburg naar het Brabantse Boekel te veel ingespannen. De Nederlandse ploeg reed de volle, 117 km lange, etappe aan kop. „Ik was te kapot om Leontien nog als eerste over de streep te brengen", meldde ploeggenote Danielle Overgaag. „Door de zenuwen", zei de ontgoochelde Van Moorsel, „ben ik te vroeg weggesprint en dan is 600 meter wel erg lang."

Enthousiast was de wereldkampioene over het publiek dat al vanaf Gemert in volle rijen langs de kant stond. „De mensen waren fantastisch en wat een ontvangst, jammer dat het me niet is gelukt." Een kleine troost was dat Astrid Schop de rode leiderstrui behield. Met 47 seconden voorsprong gaat zij de slotdag in, die uit twee gedeelten bestaat. Een rit naar Den Haag plus een race tegen de klok over tien kilometer in de residentie.



• *Leontien van Moorsel voor de start van de negende etappe van de Tour Feminin in Valkenburg, samen met koersdirecteur Bernard Hinault.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Programma betaald voetbal

eredivisie

Fortuna Sittard–Willem II 0–0

Vitesse	6	3	3	0	9	11– 3
Ajax	4	3	1	0	7	11– 1
FC Twente	6	3	1	2	7	7– 4
Volendam	6	3	1	2	7	10– 8
RKC	6	2	3	1	7	13–12
PSV	3	3	0	0	6	10– 4
Feyenoord	4	2	2	0	6	3– 1
FC Utrecht	5	2	2	1	6	7– 5
SVV/Dordrecht	6	2	2	2	6	14–12
Sparta	6	2	2	2	6	11–13
Roda JC	6	2	2	2	6	6– 9
Willem II	7	2	2	3	6	10– 9
Fortuna Sittard	7	0	5	2	5	8–13
Den Haag	4	1	2	1	4	7– 8
Groningen	5	1	2	2	4	6– 8
MVV	6	1	2	3	4	4– 8
De Graafschap	7	1	1	5	3	6–13
VVV	6	0	1	5	1	2–15

Vanavond, 19.30 uur:
PSV–Roda JC
MVV–VVV
Morgen, 14.30 uur:
De Graafschap–Sparta
FC Utrecht–FC Twente
FC Groningen–Ajax
RKC–Den Haag
Feyenoord–SVV/Dordrecht
Volendam–Vitesse

eerste divisie

FC Zwolle–Heracles 1–1
Vandaag, 19.30 uur:
RBC–Go Ahead Eagles
NEC–Eindhoven
Wageningen–TOP
BVV Den Bosch–Helmond Sport
AZ–Veendam
Haarlem–Heerenveen
Zeeland–NAC
Cambuur–Excelsior
Emmen–Telstar

Heracles	8	5	3	0	13	20– 7
Cambuur L	7	5	0	2	10	14– 7
Den Bosch	7	5	0	2	10	15– 9
AZ	7	4	1	2	9	16–10
Heerenveen	7	4	1	2	9	13– 7
Wageningen	7	3	3	1	9	8– 5
Helmond Sp	6	3	2	1	8	11– 7
Haarlem	7	3	2	2	8	12–12
FC Zwolle	8	3	2	3	8	13–12
NAC	5	2	2	1	6	6– 5
RBC	6	2	2	2	6	12–10
NEC	6	2	2	2	6	8–11
Telstar	6	2	1	3	5	12–12
Excelsior	7	2	1	4	5	11–15
Eindhoven	7	1	3	3	5	7–12
Emmen	7	1	3	3	5	4– 9
GA Eagles	7	1	2	4	4	9–15
TOP	7	2	0	5	4	7–19
Zeeland	7	1	1	5	3	6–12
Veendam	7	1	1	5	3	5–13

FC Zwolle–Heracles 1–1 (0–1) – 34. Velten 0–1, 71. Duim 1–1 (strafschop). Scheidsrechter: Nienhuis. Toeschouwers: 4250. Gele kaarten: Konterman (FC Zwolle), Vierek (Heracles).

buitenland

DUITSLAND
Bochum–Mönchengladbach 3–1
Düsseldorf–Duisburg 1–1
Hansa Rostock–Karlsruhe 1–2

Vandaag, 15.30 uur:
Dresden–Wattenscheid
Schalke–Leverkusen
HSV–Bayern München
Kaiserslautern–Dortmund
Køln–Stuttgart
Stuttgarter Kickers–Bremen
Frankfurt–Nürnberg

BELGIË
Vandaag, 20.00 uur:
Ekeren–Antwerp
Charleroi–KV Mechelen
Lierse–Racing Genk
Club Brugge–Aalst
FC Luik–Anderlecht
Beveren–AA Gent
Morgen, 15.00 uur:
Waregem–Standard Luik
RWDM–Cercle Brugge
Lokeren–KV Kortrijk

psv–roda jc

Vanavond, 19.30 uur
Scheidsrechter Uilenberg

PSV (opstelling): Van Breukelen, **Heintze**, Valckx, Popescu, Gerets, **Vanenburg**, Koeman, Kieft, **Ellerman**, **Van Aerle**, Hoekstra
Roda JC (opstelling): Bolesta, **Senden**, Luypers, Boerebach, Verhagen, **Hanssen**, Van der Luer, Broeders, **Ter Avest**, Arnold, Hofman

mvv–vvv

Vanavond, 19.30 uur
Scheidsrechter Reygwart

MVV (selectie): Agu, De Haan, **Thal**, Quaden, Benneker, Verhoeven, **Linders**, Delahaye, Reijners, Visser, **Meyer**, Hofman, Lanckohr, Dikstaal, **Franssen**, Libregts.
VVV (opstelling): Roox, Smits, **Polman**, Verberne, Verbeek, **Vanderbroeck**, Driessen, Rutten, Van Leenders, **Graef**, Gerestein.

oefenvoetbal

Vandaag:
Heerlen Sport–Waubach 17.30 uur
Linne–De Ster 17.30 uur
Morgen:
Chevremont–SVN 11.30 uur
terrein Jongenspensionaat Bleyerheide
SCG–Heksenberg 14.30 uur

NK kunststoten in Ulestraten

ULESTRATEN - Het nationale kampioenschap biljart-artistique is van de ondergang gered. Dit door toedoen van de Limburger Jan Kikken uit Ulestraten. Hij heeft de organisatie van dit evenement opzich genomen. Volgende week donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag komen negentien nationale biljarters aan stoot in biljartcentrum WalK Inn in Ulestraten om hun figuren, achtenzestig stuks, af te werken. Jan Kikken: „Ik werd door de bond gebeld. Het kunststoten zat in de knoei en de bond met de handen in het haar. Geen enkele biljartvereniging had gehoor gegeven aan de oproep om deze wedstrijden te organiseren. Ik was hun laatste redding. Hoewel de tijd kort is en de zaak financieel ook nog niet geheel rond is, heb ik om het biljart te dienen toch ja gezegd."

sport in cijfers

TURNEN

Indianapolis, WK, allround finale mannen resp. vloer, voltige, ringen, sprong, brug, rek, totaal): 1. Misoetin 9,900 - 9,800 - 9,825 - 9,775 - 9,850 - 9,900 - 59,050, 2. Tsjerbo 9,850 - 9,800 - 9,900 - 9,775 - 9,775 - 9,850 - 58,950, 3. Ljoekin 9,675 - 9,850 - 9,750 - 9,600 - 9,725 - 9,900 - 58,500, 4. Xioa Li 9,775 - 9,775 - 9,775 - 9,525 - 9,775 - 9,725 - 58,350, 5. Chechi 9,775 - 9,750 - 9,850 - 9,550 - 9,600 - 9,475 - 58,000, 5. Kroll 9,475 - 9,775 - 9,700 - 9,675 - 9,575 - 9,800 - 58,000, 7. Nishikawa 9,700 - 9,700 - 9,625 - 9,500 - 9,725 - 9,725 - 57,975, 8. Chun Li 9,775 - 9,725 - 9,750 - 9,400 - 9,600 - 9,700 - 57,950, 9. Wecker 9,600 - 9,850 - 9,825 - 9,500 - 9,625 - 9,500 - 57,900, 10. Keswick 9,575 - 9,425 - 9,700 - 9,675 - 9,625 - 9,825 - 57,825, 10. Hatakeda 9,575 - 9,750 - 9,600 - 9,500 - 9,650 - 9,750 - 57,825, 10. Büchner 9,500 - 9,625 - 9,700 - 9,600 - 9,600 - 9,800 - 57,825.

TENNIS

Brasilia, mannen, 500.000 gulden, derde ronde: Stolle-Krishnan 2-6 6-2 7-6, Shelton-Roese 7-5 7-6, Montana-Saliola 6-4 6-3, Martin-Clavet 6-4 7-6, Jaite-Smith 6-3 7-6, Gomez-Frana 6-7 6-4 6-4, Javier Sanchez-Damm 7-6 6-4, Marcelino-Arraya 7-6 7-5.

WIELRENNEN

Boekel, Ronde van de EG, negende etappe Valkenburg-Boekel: 1. Sydor 117 km in 2.44.28, 2. Zberg, 3. Werckx, 4. Van de Vijver, 5. Hohlferd, 6. Smith, 7. Van Moorsel, 8. Heeb, 9. Urbonaite, 10. Rauft, overige Nederlandsen: 31. Schop, 45. De Rooy, 46. Petra Grimbergen, 54. Dijkstra, allen in dezelfde tijd als Sydor, 58. Overgaag 0.21. **Algemeen klassement:** 1. Schop 26.09.14, 2. Van Moorsel 0.47, 3. Bonanomi 1.02, 4. Marsal 1.07, 5. Young 1.12, 6. Sydor 1.42, 7. Heeb 1.46, 8. Skibby 1.51. 9, Zberg 1.55, 10. Clignet 2.03, overige Nederlandsen: 29. Dijkstra 11.23, 33. De Rooy 12.04, 47. Overgaag 31.38, 50. Grimbergen 39.37.

TAFELTENNIS

Kuala Lumpur, Wereldbeker mannen. Kwartfinales: Persson-Grubba 21-18 19-21 19-21 23-21 21-8, Waldner-Ma Wenge 21-19 21-19 21-18, Gatien-Kim Taek Soo 21-19 21-16 21-19, Saive-Huang 21-14 21-16 17-21 21-17.

PAARDESPORT

Donaueschingen, EK dressuur, tussenstand landenploegen (na twee van de vier ruiters): 1. Duitsland 3192 punten, 2. Nederland 3036, 3. Sovjetunie 2992, 4. Italië 2893, 5. Denemarken 2852, 6. België 2841. Tussenstand Grand Prix, individueel: 1. Rothenberger-Andiamo 1618 punten, 2. Menkova-Dixon 1577, 3. Balkenhol-Goldstern 1574, 4. Van Grunsven-Bonfire 1526, 5. Janssen-Bo, Hunkeler-Afghadi 1510, 7. Behrenfors-Leroy 1460, 8. Olst-Chevalier, Conz-Lahti 1448. **Donaueschingen. CHI, springconcours, eerste kwalificatie GP**: 1. Bril-Ahorn 0-65,54, 2. Macken-McBumble Bee 0-68,92, 3. Maier-Leon 0-71,59, 4. Brinkmann-Fleetwood 0-72,90, 5. Kynsilehto-Neopolitan 0-73,38, 6. Beerbaum 0-77,54.

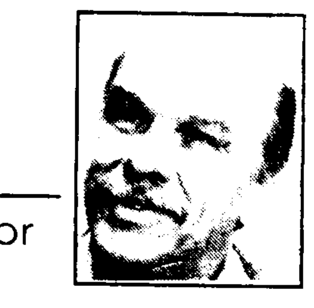
Trainer Suleyman Starova tipt Feyenoord als winnaar

Massale exodus uit Albanië treft ook Partizan Tirana

TIRANA/ATHENE - Suleyman Starova windt er geen doekjes om. Voor de 36-jarige trainer-coach van Partizan Tirana is Feyenoord Rotterdam favoriet in het Europabekerduel van volgende week woensdag in Tirana's Qemal-Stafa-stadion. Voor zijn prognose voert Starova, zelf ooit een gevierde kracht in de gelederen van de 'partizani', een reeks overtuigende argumenten aan.

Door de turbulente politieke ontwikkelingen van de laatste maanden is de voetbalsport in de Balkandwergrepubliek zwaar in de verdrukking geraakt, voert Starova aan. Tal van spelers zijn het ontredderde land ontvlucht en onder de achterblijvers is de animo voor de sportieve prestatie aanmerkelijk gedaald. Met de publieke belangstelling is het niet veel beter gesteld.

De supporters - onder normale omstandigheden gepassioneerde liefhebbers van de voetbalsport -



door **frits schils**

laten het volledig afweten. De aanhoudende voedselschaarste brengt aanzienlijk meer mensen op de been dan de verrichtingen van de inheemse semi-profs, die zich als gevolg van de democratische veranderingen niet langer bij de oude toestanden wensen neer leggen maar specifieke eisen ter verbetering van hun sportieve status stellen. Die zich plotseling openbarende mondigheid heeft er mede toe geleid dat de start van de nationale voetbalcompetitie telkens is verraagd. De eerste ronde van de strijd om het landskampioenschap wordt pas volgende week zondag (22 september) gespeeld.

Boosdoener

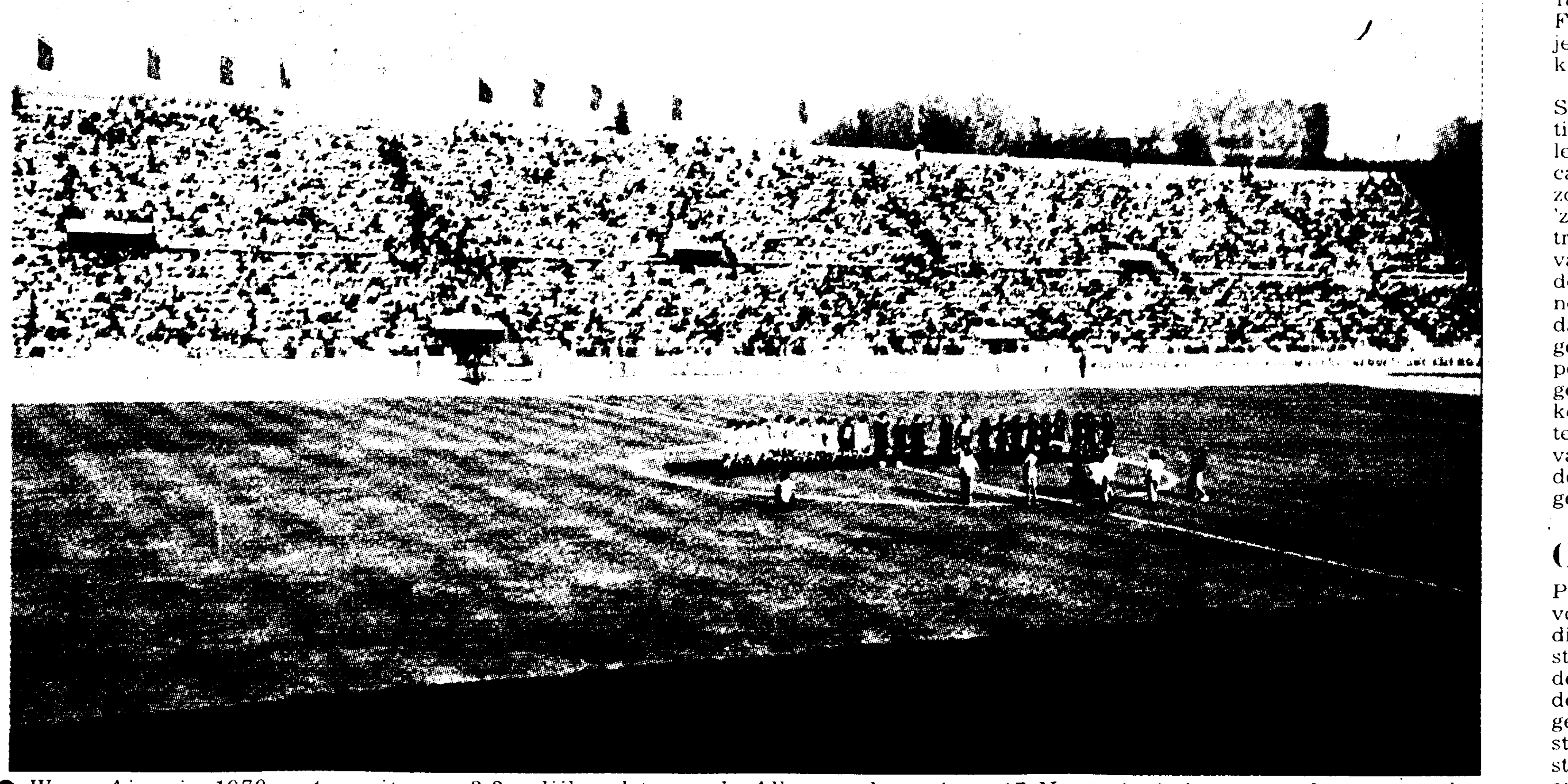
Tegenvaller voor Starova is ook dat Partizan het in het duel met Feyenoord zonder zijn doelman Terlat Musta moet stellen. Dat gemis kan zich wreken, want Musta - veruit de populairste voetballer in het land - verstaat het keepersvak perfect. Hij staat aangeschreven als de centrale figuur binnen het team van Partizan. Musta had een belangrijk aandeel in de verovering van de nationale beker. Dat gebeurde in een spannende finale tegen de huidige kampioen Flamurtari Viora, die na de reglementaire speeltijd in 1-1 eindigde. Partizan won uiteindelijk door het beter benutten van de penalties.

Het jammerlijke feit doet zich echter voor dat de 33-jarige Musta die tot dusver 21 maal het doel van het nationale Albanese team verdedigde, in 1987 door de UEFA wegens wangedrag voor de duur van vijf jaar van Europees voetbal werd uitgesloten. Met drie andere spelers van Partizan ging Musta destijds kort voor het einde van het Europabekerduel tegen Benfica in Lissabon dusdanig over de schreef dat de scheidsrechter niet anders kon doen dan de vier Albanese boosdoeners rood geven. Met als resultaat dat Partizan in de laatste vier minuten van die tumultueuze ontmoeting drie doelpunten moest incasseren en met 4-0 onderuitging.

De misdragingen van Musta logen er waarlijk niet om. Zijn gram over een discutabele arbitrale beslissing reageerde de Albanese goalie af door de scheidsrechter „te beledigen, te bespuwen en te molesteren", aldus het rapport van de onafhankelijke internationale waarnemer. Bovendien had Musta een aantal teamgenoten tegen de arbiter opgezet. Speciaal met het oog op de komende ontmoeting met Feyenoord had het bestuur van Partizan bij de tuchtcommissie van de UEFA een verzoek om gratie voor Musta ingediend, maar de Europese Voetbalunie heeft geweigerd de Albanezen tegemoet te komen. Terlat Musta blijft tot 20 september 1992 internationaal op non-actief.

Roemrucht

Het in 1946 opgerichte Partizan is de club van het leger. Een populairdere vereniging kent Albanië niet. Veertien maal werden de 'partizani' landskampioen, de eerste maal in 1947 en voor 't laatst in 1987. Twaalf keer kwam Partizan in het bezit van de nationale beker. In de annalen van de vereniging staat de competitie van 1950-'51 als een uiterst gedenkwaardige geboekstaafd. Na een nek-aan-nek-race met de hoofdstedelijke rivaal Dinamo Tirana moest Partizan op het laatste moment afhaken. Dinamo werd kampioen, maar Partizan bracht het in de dertig wedstrijden van die competitie tot een recordsaldo van 136 doelpunten. Topscorer in dat bewogen jaar was de toenmalige midvoor Resmja die een totaal van 58 doelpunten realiseerde.
Andere aartsrivaal van Partizan is het eveneens hoofdstedelijke 17 Nentori (November). Deze datum herinnert aan de verdrijving van de Duitse bezetters uit Tirana door de partizanen van de vroegere stalinistische leider Enver Hodzja. In het kader van de zich steeds verder voortzettende democratisering van Albanië heeft Nentori onlangs haar pre-communistische benaming Sportclub Tirana weer aangenomen. Of Partizan dat voorbeeld zal volgen, valt nog te bezien. Wel gaan er onder de anticommunistische sportliefhebbers in de strijdkrachten in toenemende mate stemmen op dat wel te doen.



● *Waar Ajax in 1970 met moeite een 2-2 gelijkspel tegen de Albanese kampioen 17 Nentori uit het vuur sleepte, treedt volgende week woensdag Feyenoord tegen Partizan in het strijdperk: het Qemal- Stafa-stadion in Tirana.*

Partizan Tirana heeft tot dusver tienmaal aan een EC-toernooi meegedaan, maar daarin niet werkelijk een rol van betekenis gespeeld. Wel hebben de Albanezen er herhaaldelijk blijk van gegeven dat zij in staat zijn op eigen terrein ook gerenommeerde tegenstanders in het zand te laten bijten. Niettemin slaagde de club er slechts een keer in de tweede ronde te bereiken. Dat gebeurde in 1970. De Albanezen elimineerden toen het Zweedse Advidaberg door thuis met 2-0 te winnen en uit een 1-1 gelijkspel uit het vuur te slepen. Enkele andere opvallende resultaten: 0-0 tegen FC Köln in Tirana (1964), 1-0 FC Torino (1968) 1-0 tegen Celtic Glasgow (1979), en 1-0 tegen Austria Wien, eveneens in Tirana (1981)
Onder de circa 120.000 Albanezen die sinds het begin van de gedeeltelijke ontmanteling van de communistische heerschappij het land hebben verlaten, bevinden zich heel wat sportbeoefenaars. Ook Partizans gelederen zijn niet onaanzienlijk uitgedund. De club moet het voortaan doen zonder verdediger Leskaj, de middenvelders Millo en Kola, en het aanvalstrio Agalliu, Kacaci en Sjehoe. De meesten van hen zijn naar Griekenland ontkomen. Leskaj en Kacaci verkozen in maart jongstleden de vrijheid, toen zij voor een interland op weg waren naar Parijs. In Zürich hielden zij het voor gezien. Ondanks deze gevoelige aderlating kan Partizan op een succesvol seizoen terugzien.

Jonge kern

Feijenoord komt in Tirana dus tegen een enigszins gehavende formatie te staan, waarbinnen zeven spelers niet ouder zijn dan twintig jaar. De drijvende krachten bij de Albanezen zijn de centrale verdedigers Ocelli (28) en Shulku (24), alsmede de middenvelder Muca. Topscorer in de gelederen van Partizan is Dosti, die het in het afgelopen seizoen tot veertien treffers bracht. De hoop van trainer Starova is voorts gevestigd op de 18-jarige benjamin van het team, Feizolli. Kenners zien voor deze jeudige aanvaller een grote toekomst weggelegd.

Starova herhaalt nog eens dat Partizan door de vlucht van tien spelers binnen vijf maanden gehandicapt in het strijdperk treedt en zonder al te veel pretenties aan de 'zware klus' begint. De Albanese trainer blijkt goed op de hoogte van de huidige stand van zaken bij de Rotterdamse club. „Ook al kunnen de Nederlanders momenteel dan niet tippen aan de verrichtingen van de jaren zeventig met perrsoonlijkheden als Van Hanegem, Jansen en Rijsbergen; zij lijken, naar wat ik uit flitsen op de televisie heb gezien, onder leiding van hun nieuwe trainer opnieuw de weg naar succes te zijn ingeslagen."

Oorlogsheld

Partizan-Feyenoord wordt uitgevochten in het Qemal-Stafa-stadion aan het einde van de hoofdstedelijke pronkboulevard Helden der Natie, een dertig meter brede door hoge bomen omzoomde weg, geplaveid met mozaiekachtig gesteente, waarover ten tijde van de stalinistische dictatuur telkenjare op bevrijdingsdag - 29 november - een gigantische militaire parade trok.

Qemal (spreek: Tsjemal) Stafa was een vooraanstaand strijder in Hodzja's partizanengelederen. Op 5 mei 1942 sneuvelde hij in Tirana tijdens gevechten tegen de Duitse bezetter. Stafa werd nadien tot oorlogsheld uitgeroepen, en het knusse stadionnetje pal naast de universiteit kreeg zijn naam. Het biedt plaats aan ruim 20.000 toeschouwers. De wedstrijd in Tirana begint om vier uur en wordt in zijn geheel bij daglicht gespeeld. 'Floodlight' is een nog ongekend fenomeen in Albanië. Wel beschikt het Qemal-Stafa-stadion over een modern, uit Italië geïmporteerd elektronisch scorebord.

Nederlandse clubs trekken weer Europa in

Politie bewaakt alleen Ajax

Van onze sportredactie

UTRECHT - Alleen Ajax krijgt volgende week Nederlandse politie mee naar het buitenland om de supporters in toom te houden. De overige Nederlandse clubs die Europees voetbal spelen, moeten het zonder politie-begeleiding stellen omdat bij hun wedstrijden de kans op problemen met voetbalfans vrijwel nihil is.

Ajax keert woensdag na een gedwongen afwezigheid van één seizoen terug in het Europese voetbalcircuit. Als uitvloeisel van het beruchte staafincident twee jaar geleden tegen Austria Wien moet Ajax de eerste drie thuiswedstrijden echter wel ver buiten Amsterdam spelen. Uiteindelijk viel de keuze op Düsseldorf omdat de verbindingen met die Duitse stad uitstekend zijn en omdat het stadion 68.000 toeschouwers binnen de poorten kan hebben.

Zo veel toeschouwers zullen er volgende week tegen het Zweedse Orebrö overigens niet zijn. Aanvankelijk rekende Ajax op zo'n 30.000 fans, van wie 20 à 25.000 afkomstig uit Nederland. Die taxatie is inmiddels bijgesteld.

Ajax-administrateur Gerard Holsheimer: „Het is nog te vroeg exact aan te geven hoeveel mensen op de wedstrijd afkomen. Uit Amsterdam vertrekken tien à twaalf bussen. Ook elders in het land worden busreizen georganiseerd. De meeste supporters komen echter met eigen vervoer. Maar je weet nooit hoeveel voetballiefhebbers uit de grensstreek op het laatste moment besluiten naar Ajax te gaan kijken, maar meer dan pakweg tienduizend zullen het er vermoedelijk niet zijn".

Die verwachting heeft ook het in Utrecht gevestigde Centraal Informatiepunt Voetbalvandalisme (CIV). Woordvoerder Rob Siebelink: „De belangstelling valt tegen. Uit Zweden worden nauwelijks supporters verwacht. Ondanks is nog of in Duitsland zelf veel animo voor deze wedstrijd van Ajax bestaat".

De afgelopen dagen heeft het CIV veelvuldig contact gehad met de Duitse politie. Siebelink: „De contacten met de autoriteiten in Düsseldorf zijn uitstekend. Dat dateert nog van 1988 toen het Nederlands elftal bij het Europees kampioenschap tegen Engeland moest spelen. Vandaar dat de Duitsers ook zullen verzoeken om enige begeleiding van de Nederlandse politie".

„Formeel moet dat via beide ministeries van binnenlandse zaken lopen. Dat verzoek is weliswaar nog niet binnen, maar dat zal voor het weekeinde wel geregeld zijn. In de praktijk houdt dat in dat een kleine groep Amsterdamse politieagenten, misschien een man of drie, mee gaat naar Düsseldorf om in nauwe samenwerking met de Duitse collega's een oogje in het zeil te houden".



● *Woensdag barst de Europa Cup-bom weer. Of dat ook letterlijk gebeurt is niet te voorspellen. Maar de politie is waakzaam. Op dezer archieffoto zijn Duitse voetballers voor aanvang van een wedstrijd actief in de binnenstad van Rotterdam.*

Landskampioen PSV krijgt geen politie mee naar het duel tegen Besiktas in Turkije. Siebelink: „Er gaan niet zo veel supporters mee. De vliegreis is tamelijk kostbaar. We zullen wel wat extra maatregelen treffen voor de return in Eindhoven. In welke mate precies is afhankelijk van het resultaat van de eerste wedstrijd. Indien Besiktas nog een kans heeft bestaat de mogelijkheid dat de Turkse gemeenschap uit Nederland, België en ook Duitsland massaal naar Eindhoven wil komen."
Van de duels van Feyenoord verwacht het CIV geen problemen. Slechts een handjevol supporters volgt de Rotterdamse club naar Albanie voor de confrontatie met Partizan Tirana. Siebelink: „Het krijgen van een visum is vaak al een groot struikelblok. De reis is ook duur, te meer omdat het niet bepaald aantrekkelijk is met eigen vervoer een stuk door Joegoslavië te reizen. Dat laatste geldt ook voor de PSV-supporters die naar Turkije willen."
FC Utrecht kan voor de uitbeurt tegen Sturm Graz wel op een uitgebreide supportersschare rekenen. Ruim zeshonderd fans hebben zich aangemeld voor de busreis naar Oostenrijk. Desondanks reist de Utrechtse politie niet mee. Siebelink: „Oostenrijk is geen lid van de EG, daardoor ligt samenwerking een stuk moeilijker. Wel hebben we, weliswaar ongevraagd, de Oostenrijkse politie veel informatie toegespeeld over de supporters van FC Utrecht. Dat moet genoeg zijn om alles vlekkeloos te laten verlopen."

FC Groningen, de vijfde Nederlandse club die volgende week te maken krijgt met Europa Cupvoetbal, speelt tegen de voormalige Oostduitse club Rot Weiss Erfurt eerst thuis. Afhankelijk van het resultaat wordt bekeken of het noodzakelijk is voor de uitwedstrijd speciale politie-maatregelen te treffen.

Hoe moet het verder met Oranje

ENSCHEDE - Op de keper beschouwd, kwam het Rinus Michels helemaal niet zo slecht uit dat het Nederlands voetbalelftal woensdagavond z'n naam als Europees kampioen andermaal te grabbel gooide. „Zie je nou wel dat wij veel te aanvallend denken", bromde de bondscoach begin juni in Helsinki, waar Oranje een duur EK-punt liet liggen tegen Finland. Dick Advocaat, zijn al wat kalende assistent-zonder-club, knikte braaf.

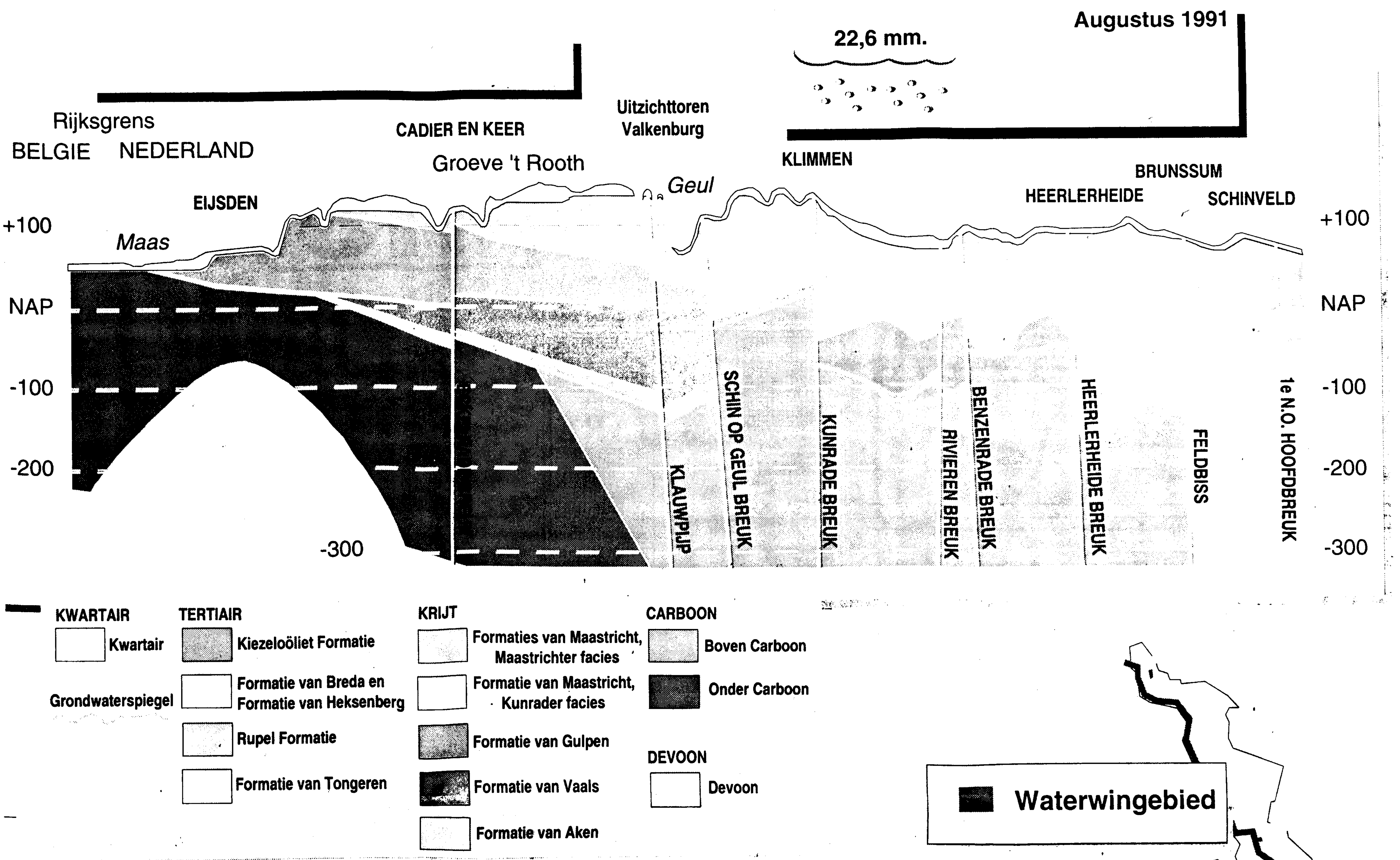
Toch zal Michels het wel uit z'n hoofd laten het kapmes te hanteren. Hoe groot de verleiding voor hem misschien ook is. Minder dan vijf weken voor de beslissende EK-confrontatie tegen Portugal heeft het immers weinig zin te gaan tornen aan het spelconcept dat de bondscoach vorig najaar min of meer door de strot is geduwd. Een systeem met twee echte buitenspelers is niet 'des Michels", om z'n eigen taal maar eens te gebruiken. Het is volgens hem achterhaald en internationaal uit den boze. Het is volgens hem te statisch en voorspelbaar en houdt te veel risico's in. Hij zwichtte echter onder druk van de Ajacieden, die konden rekenen op de steun van Gullit en Van Basten.

Nu dient gezegd dat de aanvalsmachine, zoals de spelers die elf maanden geleden voor ogen stond, in alle kanten piept en kraakt en tot nu toe niet meer opleverde dan een geslaagde voorstelling, vorig jaar december op Malta. Toch zegt dat meer over de uitvoering dan over het concept. Het systeem met twee mandekkers (Blind, Van Aerle) en een wat teruggetrokken spelende libero (Koeman) functioneerde in Eindhoven van geen kant. Dat zegt iets over de kwaliteit van de verdediging, en vooral over het gemis aan snelheid, maar ook middenveld en aanval gingen zeker niet vrijuit. De vleugels waren onvoldoende bezet, het scheelt daarnaast een slok op een borrel of Van Basten er wel of niet bij is.

De snelle en beweeglijke Polen kregen op de helft van Oranje een zee van ruimte en voelden zich in het Philips-stadion als een vis in het water. Dat voorspelt tegen de Portugezen, met erkende sluipschutters als Futre, Rui Aguas en Rui Barros, al op voorhand weinig goeds. In dat opzicht was het in Eindhoven een hele leerzame avond. Niemand hoeft er derhalve aan te twijfelen dat Michels z'n maatregelen zal nemen. Tegen Portugal gaat het slot op de deur en zal de bondscoach er vooral op hameren dat de ploeg in de opbouw meer geduld aan de dag legt. Dat lijkt geen overbodige luxe, gelet op de rommelige en vaak bizarre vertoning die tegen Polen werd opgevoerd.

Het is ook al op voorhand een utopie te denken dat het Nederlands elftal de prestatie van München '88 zou kunnen evenaren. Daarvoor heeft de as van Oranje te veel aan kracht en glans verloren. Dat begint al bij Ronald Koeman, die zoetjesaan nog slechts een karikatuur is van zichzelf en dat momenteel in Barcelona bijna wekelijks bewijst. Het zou mensen uit de directe omgeving van Cruijff zelfs niet eens verbazen als JC hem eerstdaags laat vallen en de libero als vierde buitenlander op de bank zet. Ook Gullit staat bij z'n club al wekenlang ferm ter discussie en ontmoet in Milaan meer hoon dan bijval. Een plaats op de bank blijft Wouters voorlopig nog wel bespaard, maar hij heeft evenmin z'n beste dagen gehad.

Samen met Van Basten en Rijkaard waren dat de spelers, die bij het EK van drie jaar geleden Oranje de klasse en de uitstraling gaven die de weg naar de Europese titel plaveide. Gullit zal echter nooit meer de oude worden, de passes en schoten van Koeman stammen al bijna uit een grijs verleden en Wouters blijft zuchtend en steunend op de been. De slijtageverschijnselen vereisen voor Oranje een andere manier van denken, minder individueel gericht en meer geënt op het collectief. De tijd van individuele hoogstandjes, de periode dat Ruud Gullit nog in z'n eentje een wedstrijd kon beslissen, lijkt voorbij. De laatste hoop is gevestigd op Marco van Basten. Maar of hij in z'n eentje Oranje uit het moeras kan trekken?



● *De ondergrond van Limburg is nogal gecompliceerd, mede door het groot aantal breuken. De grondwaterspiegel varieert daardoor ook sterk; in het algemeen ligt het grondwater op vrij grote diepte onder het oppervlak.*

Ook pijpestelen helpen het grondwater niet veel

Sinds eind juni, al ruim twee maanden, is in Limburg nauwelijks regen gevallen. En vanaf half augustus is dat ook te zien voor degenen die de moeite nemen even uit het raam te kijken: de oogst verdort gedeeltelijk op het land, bomen verliezen vroegtijdig hun blad, beken raken geleidelijk aan leeg, de grond barst, weilanden vergelen, oogstmachines werpen enorme stofwolken op.

Vooral op de zandgronden in het midden en noorden van de provincie is het watertekort goed te zien, maar daar is men het gewend: zandgrond is nu eenmaal droge grond. De klei en de löss in het zuiden hebben de reputatie beter water vast te houden, maar ook daaraan komt ooit een eind, zoals nu. De grond wordt bijna wit en hard als beton en vertoont steeds meer breuken en scheuren.

Intussen gaan industrieën, landbouw en niet te vergeten de gewone burgers door met verbruiken van water; voor koeling, verdunning, reiniging, sproeien, douchen en de auto poetsen, om maar eens een kleine greep te doen uit de voornaamste vormen van waterverbruik.

We kunnen niet meer de ogen sluiten voor het feit dat er meer water wordt verbruikt dan erbij komt. Het grondwater, waar de meeste verbruikers een beroep op doen, is het resultaat van doorsijpeling van neerslag via de bovenste grondlagen. Hoe dieper het grondwater zit, hoe langer het duurt voor de neerslag daar aan komt. Maar ook de andere kant op gaat water, namelijk door verdamping. De gemiddelde verdamping over de afgelopen maand augustus, bijvoorbeeld, was 96,5 mm. Of, om maar eens een sprekend cijfer te gebruiken, ongeveer 2600 maal de inhoud van het Kerkraadse zwembad Ehrenstein; daar staat tegenover een neerslaghoeveelheid van maar ongeveer 600 zwembaden vol, en het behoeft dan ook geen betoog dat de toch al dalende grondwaterspiegel de afgelopen maanden nog eens flink verder is gezakt.

Niet alleen heeft dat tot gevolg dat droogtegevoelige vegetatie (in natuurgebieden) gevaar loopt, maar het zal steeds moeilijker worden goed water te vinden dat tegen lage kosten kan worden opgepompt om te worden verwerkt tot leidingwater.

Maatregelen zullen dan ook niet kunnen uitblijven. Zouden trouwens ook niet kunnen uitblijven al regende het pijpestelen.

Want industrie en landbouw gebruiken gewoon te veel. Momenteel 155 miljoen kubieke meter kostbaar grondwater per jaar, een hoeveelheid die volgens het provinciaal bestuur terug moet naar 100 miljoen kuub. De boeren mogen volgend jaar uitsluitend tussen 1 juni en 1 september, tussen 11 uur 's morgens en 5 uur 's middags beregenen.

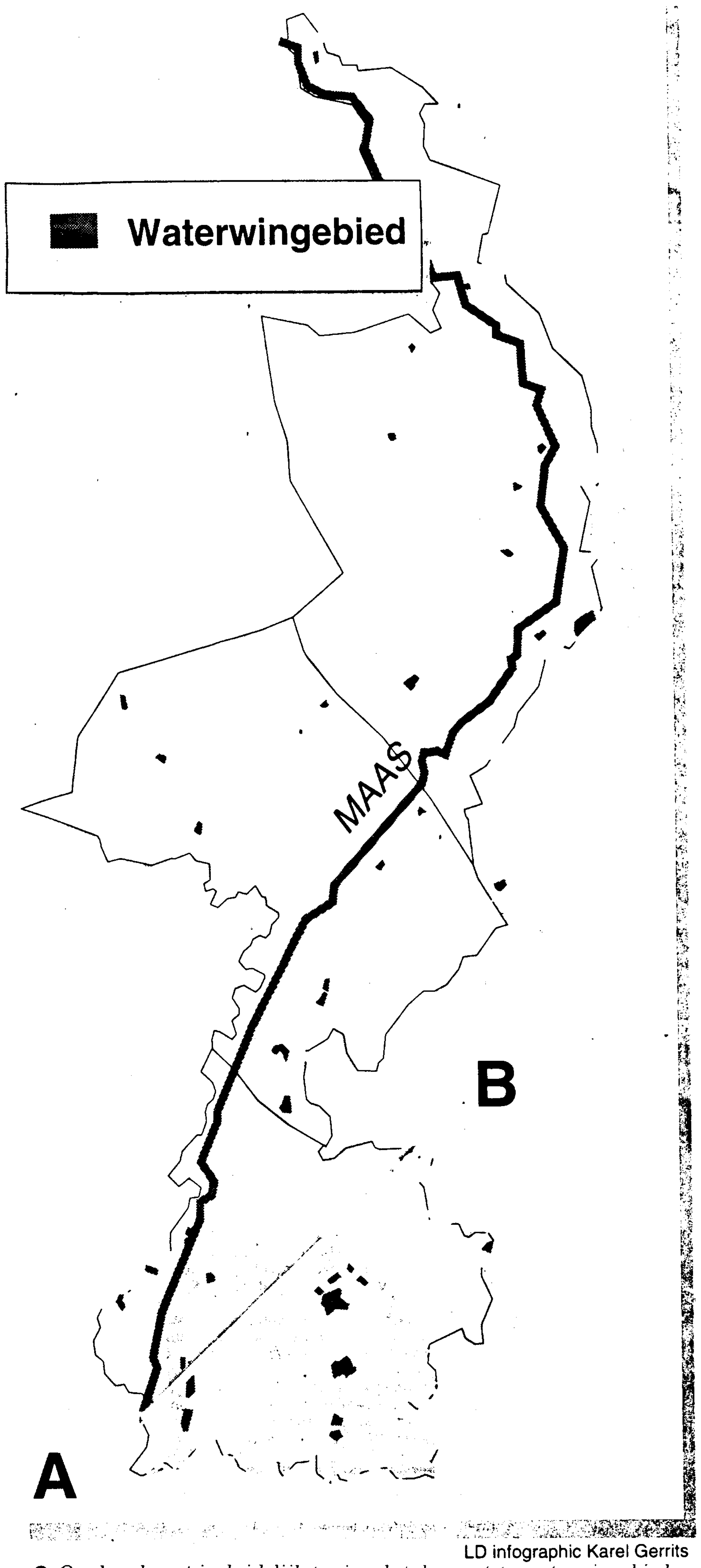
Intussen wordt ook nog eens 100 miljoen kuub water onttrokken op een wijze waarop de provincie nog minder greep heeft dan ook industrie en agrariërs: de onder de naam Garzweiler I bekend staande bruinkoolafgravingen in het aangrenzende Duitsland. Men voert weliswaar besprekingen over technische mogelijkheden water en bruinkool zodanig te scheiden dat het water in de grond blijft, maar het is de vraag of het veel zal helpen. En intussen worden voorbereidingen getroffen een tweede 'gat' te openen, Garzweiler II.

Drs P. Veelenturf, hoofd van het bureau Grondwater bij het provinciaal bestuur, heeft ook kritiek op 'eigen' industrie in Limburg. Bijvoorbeeld de Clauscentrale bij Maasbracht. Die ligt aan de Maas, maar gebruikt voor de koeling niettemin kostbaar grondwater. Reden: grondwater behoeft niet te worden gezuiverd. Zuivering van het Maaswater zou veel duurder zijn, maar Veelenturf noemt niettemin de huidige praktijk 'absurd'.

Tot nu toe heeft men maatregelen tegen waterverspilling door de gewone Limburgse burgers nog weten te vermijden; maar dat gaat veranderen. De komende weken zal de provincie de burger in een advertentiecampagne aansporen het waterverbruik voor de tuin, voor de auto en zelfs voor de douche te verminderen.

De extreem droge zomer, op zich niet zo'n uniek verschijnsel, drukt Limburg met de neus op de toch al minder rooskleurige feiten. Want als het de komende winter eindeloos regent en de mensen niet beter weten of het regent al jaren, dan nog zal het lang duren voor de grondwaterreservoirs weer vol zijn...

louis geveke



LD infographic Karel Gerrits

● *Op deze kaart is duidelijk te zien dat de grootste waterwingebieden in zuidelijk Zuid-Limburg liggen.*

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Provincie Limburg

Voor het realiseren van het automatiseringsbeleid beschikt de provincie over een moderne technische infrastructuur. Centraal is gekozen voor VAX/VMS-apparatuur, Oracle en All in one, decentraal voor MS DOS-pc's, WPS-plus en D-base. Het bureau organisatie van de stafgroep Personeel en Organisatie is o.a. belast met de ontwikkeling en uitvoering van het automatiseringsbeleid. Bij dit bureau is de functie vacant van:

Medewerker Helpdesk/operator v/m

Functie-informatie: als medewerker helpdesk bent u eerste aanspreekpunt voor alle vragen over het gebruik van de apparatuur en programmatuur als All in one en vooral D-base-toepassingen. Tevens verricht u administratief-ondersteunende werkzaamheden. Als operator wordt u belast met het maken van back-ups en het installeren en inregelen van apparatuur. Kleinere storingen heft u zelf op.

Functie-eisen: voor het vervullen van deze functie is een voltooide MBO-opleiding, gericht op automatisering, vereist. All in one en D-base hebben voor u geen geheimen meer. Tevens heeft u enige kennis van VAX/VMS. Daarnaast moet u zich thuisvoelen in een technische omgeving. Verder wordt verwacht, dat u over goede communicatieve eigenschappen beschikt en zeer nauwgezet werkt.

V25/57-91

Salaris: het salaris bedraagt, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, maximaal ƒ 3.863,- per maand.

Sollicitaties en inlichtingen: als u geïnteresseerd bent in deze functie zien wij uw schriftelijke sollicitatie graag binnen 7 dagen tegemoet. U kunt deze richten aan het College van Gedeputeerde Staten t.a.v. de Directeur van de Stafgroep Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van vacaturenummer P.91.02 op brief en enveloppe.
Voor informatie over deze functie kunt U zich wenden tot de heer drs. J.P.H. Jongen, hoofd van het bureau organisatie, tel. 043-897155 en de heer ing. R.J.C. Görtz, informatie-adviseur, tel. 043-897207.

Vrouwelijke kandidaten, die aan de functie-eisen voldoen, worden nadrukkelijk uitgenodigd te solliciteren. De mogelijkheid tot kinderopvang is aanwezig. Deze functie kan ook in deeltijd worden uitgeoefend. In de laatste fase van de procedure zal een delegatie van de stafgroep [illegible] kennismaken, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

▲ LABORANTE/ ANALISTE

Voor een farmaceutisch bedrijf in Vaals.
U bent verantwoordelijk voor de kwaliteitsbewaking, ontwikkeling en keuring van grondstoffen. Daarnaast zorgt u voor een juiste verwerking van de analyserapporten van en naar klanten toe.
Wij denken aan een HLO-er of MLO-er met minimaal 2 jaar ervaring. Tevens bent u flexibel ingesteld en kunt u zelfstandig werken. Een vaste aanstelling behoort tot de mogelijkheden.

Interesse? Neem voor informatie contact op met of richt uw schriftelijke sollicitatie aan Jos Driessen van onze vestiging Hoofdstraat 39, 6461 CM Kerkrade, 045 - 463700.
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

ADIA KESER UITZENDBURO

CHARÈ

[illegible]

CHARÈ CORPORATION

DAGELIJKS ZORGT RIJKSWATERSTAAT DIRECTIE LIMBURG VOOR ALLE WEG- EN WATERBOUWKUNDIGE VOORZIENINGEN IN HET HAAR TOEGEWEZEN BEHEERSGEBIED, DAT ZO'N 225 KM RIVIER, 134 KM KANALEN, 7 STUWEN, 18 SLUISCOMPLEXEN, 175 KM AUTOSNELWEG, 160 KM OVERIGE WEGEN, 47 BRUGGEN EN 155 ANDERE OBJECTEN OMVAT. DE ZORG VOOR DE WATERKWALITEIT EN -KWANTITEIT, EEN GOEDE BEREIKBAARHEID EN EEN VLOTTE, VEILIGE DOORSTROMING VAN HET VERKEER OP DE WEG EN OP HET WATER ZIJN ONZE BELANGRIJKSTE AANDACHTSPUNTEN, WAARBIJ OOK NATUUR EN MILIEU DE NODIGE AANDACHT KRIJGEN.
IN TOTAAL WERKEN ER ZO'N 600 MEDEWERK(ST)ERS BIJ DE DIRECTIE LIMBURG.

De dienstkring St. Joost draagt zorg voor beheer en onderhoud van de autosnelwegen in Limburg. Voor de afdeling Technisch Beheer/Jaarlijks Terugkerend Onderhoud zijn wij op zoek naar een

MTS-er WEG- en WATERbouw

[illegible]

Het salaris bedraagt [illegible] en maximaal ƒ 3.500,- per maand.

Informatie/sollicitatie

[illegible] ing. H.P.A. Thuijs, hoofd technische dienst van de dienstkring St. Joost te Maastricht, telefoon 04746-4600.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u - binnen 10 dagen - zenden aan de afdeling Personeel & Organisatie, t.a.v. de heer S.P. Cuijpers, Postbus 25, 6200 MA Maastricht.

Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat

Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 3200 medewerkers, beheert de volgende instellingen:

- Maaslandziekenhuis op de lokaties Sittard en Geleen (620 bedden)
- Verpleeghuis St. [illegible] (209 bedden en 9 dagbehandelingsplaatsen)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden en 12 dagbehandelingsplaatsen)
- Verpleeghuis [illegible] (118 bedden en 15 dagbehandelingsplaatsen)
- Verpleeghuis St. [illegible], Sittard (75 bedden en 15 dagbehandelingsplaatsen)

De huishouding heeft zich als centrale dienst binnen de Stichting tot doel gesteld [illegible]

De sector huishouding wordt gevormd door een drietal afdelingen, te weten Huishoudelijk Onderhoud lokatie Sittard, Huishoudelijk Onderhoud lokatie Geleen en Linnenverzorging (interlokaal).

Voor de afdeling huishoudelijk onderhoud op de lokatie Sittard zoeken wij een enthousiaste manager voor de functie van

hoofd huishoudelijk onderhoud

vakatureenr. MJ 34

Functie-informatie: Het schoonmaakonderhoud in eigen beheer beslaat ± 75% van de werkzaamheden van de afdeling. Daarnaast vinden veel transportwerkzaamheden plaats. In totaliteit zijn ca. 200 medewerkers veelal op part-time basis, binnen deze afdeling werkzaam, en veel in dag-, ochtend- en avonddienst.
Het hoofd huishoudelijk onderhoud wordt ondersteund door een aantal operationeel leidinggevenden en is verantwoordelijk voor de organisatie en coördinatie van de werkzaamheden.
[illegible]

verpleegkundigen-a

[illegible]

---

tempo-team uitzendbureau

Verpleegkundigen m/v

die in het bezit zijn van het diploma A-verpleegkundige of HBO-V. Wilt u opnieuw aan de slag in de gezondheidszorg? Dan kunt u een opfriscursus via ons volgen. De cursus bestaat uit [illegible] 2 praktijklessen en minimaal 2 weken stage binnen een algemeen ziekenhuis. Wilt u meer weten over het programma, de plaats en de kosten van de cursus, neem dan maandag direct contact op met ons.
Het aantal plaatsen is beperkt.
Informatie:
046 - 75 49 99, afdeling gezondheidszorg
Geleen, Rijksweg Zuid 1a
045 - 71 28 31, afdeling gezondheidszorg
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat
043 - 21 71 37, afdeling gezondheidszorg
Maastricht, [illegible] 3
04750 - 1 62 62, afdeling gezondheidszorg
Roermond, [illegible] 19
[illegible]

INDUSTRIE

[illegible]

ALFA

natuurzuiver kwaliteitsbier uit limburg

[illegible] ALFA brouwerij is een zelfstandige bierbrouwerij, [illegible]

COMMERCIEEL MANAGER (M/V)

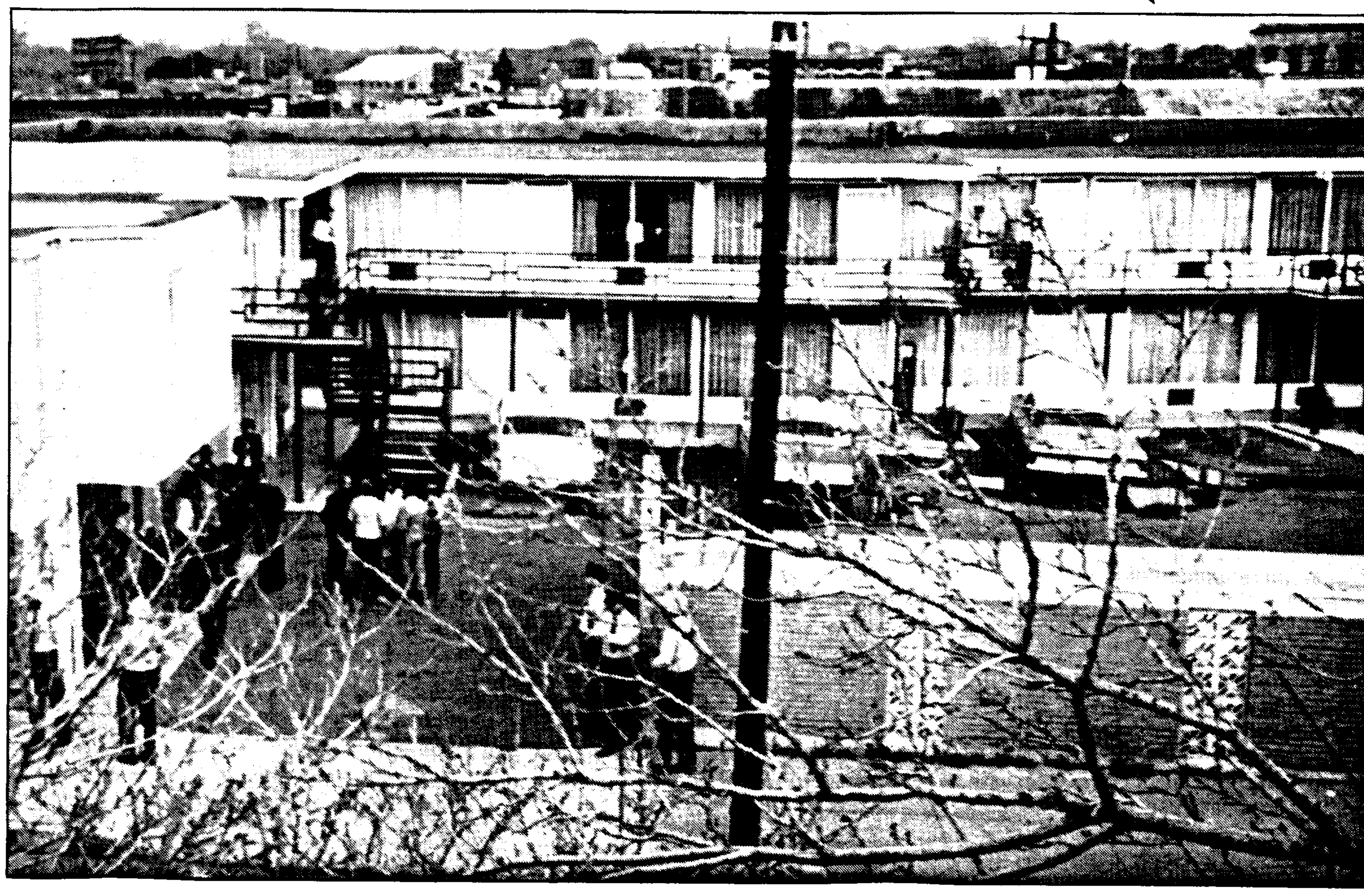
[illegible]

PRODUKTIE MANAGER (M/V)

[illegible]

Motel in Memphis nu museum voor burgerrechten

Het Lorraine Motel in het Amerikaanse Memphis, waar dr. Martin Luther King op 4 april 1968 werd vermoord, is verbouwd tot een museum voor burgerrechten. Het National Civil Rights Museum werd op 4 juli - Onafhankelijkheidsdag - met veel plichtplegingen geopend, maar een paar dagen later ging het al weer dicht, omdat de inrichting nog lang niet klaar was. Vorige week ging het definitief open voor het publiek.



● *Zo moet de moordenaar Martin Luther King hebben zien staan op het balkon van het motel in Memphis. De Amerikaanse sleeën die er stonden staan er nu weer.*

Het 'Disneyland van de angst'

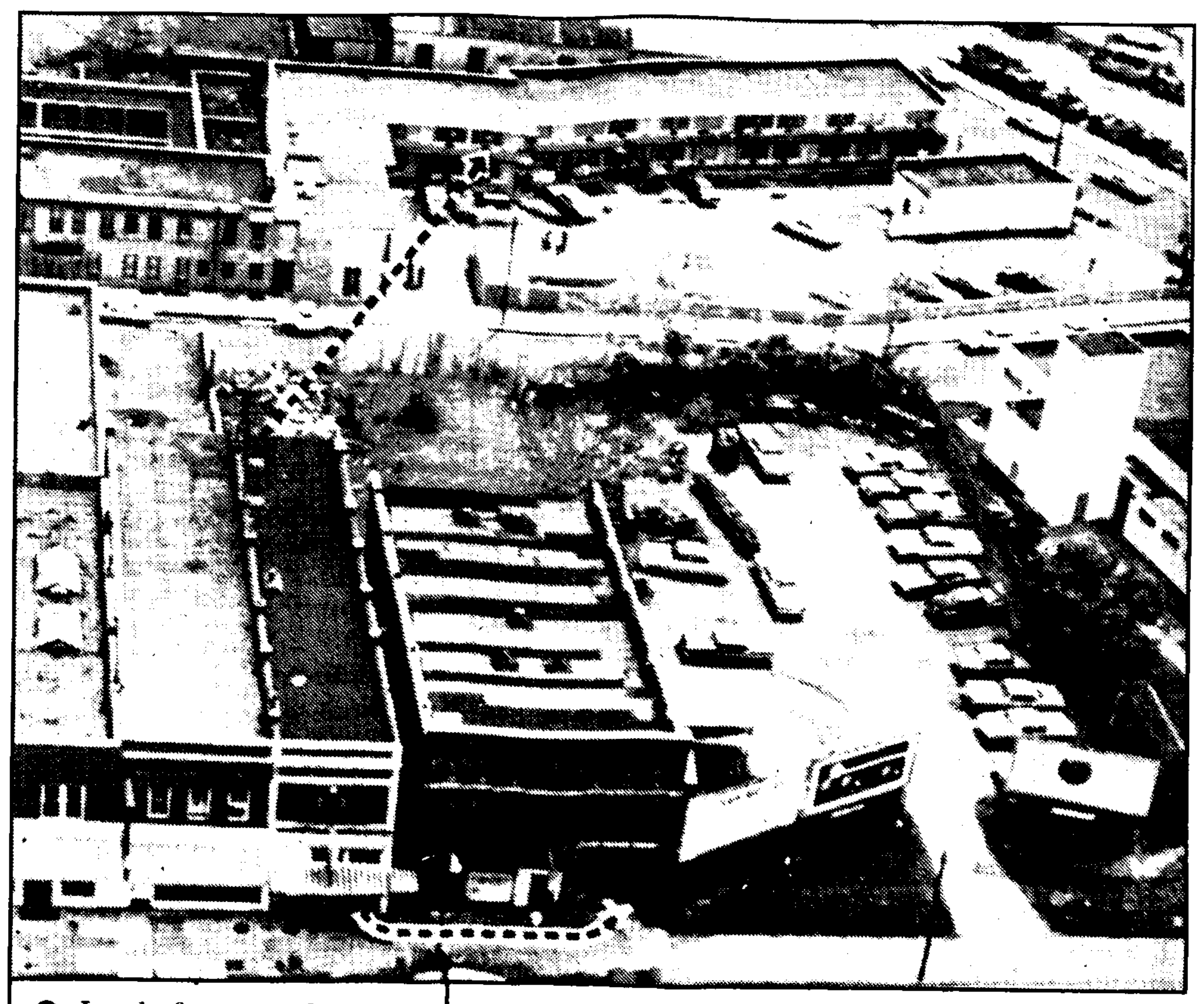
Een vreemde ervaring is het: je loopt door onbekende straten waar je nooit bent geweest, je slaat een hoek om en ineens zie je een plek die zich onuitwisbaar in je geheugen heeft genesteld, al meer dan twintig jaar. Het balkon van het Lorraine Motel. Er gaat een schok door me heen. Ik herken het van de befaamde foto van Joseph Louw: terwijl Martin Luther King stervend op de grond ligt, wijzen zijn assistenten – onder wie Andrew Young, dominee Jesse Jackson en dominee Ralph Abernathy – in de richting waar de kogel vandaan kwam.

Aan het balkon hangt nu een rode krans. Eronder, op de binnenplaats, staan twee witte Amerikaanse sleeën uit de jaren zestig. Het zijn de originele Dodge-auto's van Martin Luther King, die ook op de foto van Louw voorkomen. Ze staan exact op dezelfde plaats, alleen is er nu een muurtje omheen gemetseld.

Het Lorraine Motel staat in een verlopen buurt van Memphis. In 1968 was het daar ook al armoedig. King was naar Memphis gekomen om de stakende zwarte arbeiders van de stadsreiniging te ondersteunen. Die werden op allerlei wijzen gediscrimineerd: als ze bijvoorbeeld op een regenachtige dag naar huis werden gestuurd, kregen zij slechts een dagdeel uitbetaald, terwijl de blanke arbeiders de hele dag vergoed kregen.

De eerste dagen logeerde King in het prijzige Rivermont Hotel aan de rand van de stad, dat 29 dollar per nacht kostte. Maar daarna besloot hij, omdat hij door de arbeiders niet voor 'fat cat' (dure jongen) wilde worden uitgemaakt, te verhuizen naar het veel eenvoudiger, maar ook minder veilige Lorraine Motel, dat 13 dollar per nacht vroeg. Het was lange tijd in trek geweest bij muzikanten, onder wie Count Basie, Lionel Hampton en Aretha Franklin.

Het motel had een zwarte eigenaar, Walter Bailey, die het samen met zijn vrouw Lorraine runde. Bailey kreeg twee uur na het neerschieten van King een tweede klap te verwerken: zijn vrouw stierf aan een hersenbloeding.



● *Luchtfoto van het motel, bovenin. De stippellijn geeft aan hoe de laserstraal in het museum gericht is.*

Het motel werd al vrij gauw na die dramatische gebeurtenissen een bedevaartsoord voor mensen uit de zwarte burgerrechtbeweging. Voor die belangstellenden richtte Bailey enkele kamers in als een bescheiden heiligdom. Eén ter nagedachtenis aan zijn vrouw en de kamers 306 en 307 aan Martin Luther King – de suite waar deze zijn laatste uren had doorgebracht.

Verwaarloosd

Daarmee was eigenlijk al de kiem voor het museum gelegd. Bailey hoopte dat er eens iemand zou komen die geld en ideeën had en de historische plaats een beter aanzien wilde geven. Zakelijk gezien ging het hem niet voor de wind. Het gebouw werd daardoor verwaarloosd en ten slotte was het een toevluchtsoord voor prostituees en aan lager wal geraakte pensiongasten. De huidige voorzitter van het museumbestuur, de rechter en vroegere burgerrechtenactivist D'Army Bailey (geen familie van de motelhouder), trok in 1979 in kranteartikelen aan de bel: het Lorraine Motel moest behouden blijven en het was een schande dat de overheid er niets aan deed.

In 1982 ging Walter Bailey failliet. Een inderhaast door D'Army Bailey opgerichte stichting, de Martin Luther King Memphis Memorial Foundation, kocht het gebouw voor 144.000 dollar. Het bedrag was met veel moeite bij elkaar geschraapt uit persoonlijke schenkingen en de opbrengst van een actie van een lokaal zwart radiostation. Terwijl men nog aan het bedenken was wat men met het motel zou doen – er waren zelfs plannen om het helemaal af te breken voor een splinternieuw museumgebouw, maar voorlopig bleef het als motel fungeren – moest de naam van de stichting een jaar later worden veranderd op verzoek van Coretta King, die in Atlanta haar Martin Luther King Jr. Center for Nonviolent Social Change Inc. leidt. Zij wilde niet dat de stichting in Memphis de naam van haar vermoorde man droeg.

Geschondene

Pas in 1988 waren de plannen en financiën voor een nationaal museum voor de burgerrechten echt rond. De verbouwing werd begroot op twintig miljoen. De verschillende overheden, die het nog steeds geschonden image van Memphis graag wilden opvijzelen, verklaarden zich bereid vrijwel dat gehele bedrag te subsidiëren. Eén persoon was hèt helemaal niet eens met de museumplannen: de laatste bewoonster van het motel, Jacqueline Smith. Zij weigerde te vertrekken. Toen zij er in januari 1988 uit werd gezet, ging zij op het trottoir bivakkeren en is daar sindsdien dag in dag uit gebleven met haar protestborden.



● *Martin Luther King met zijn collega's Abernathy en Jackson tijdens een burgerrechtenmars in Memphis, ter ondersteuning van de zwarte vuilnisophalers, een week voor hij vermoord werd. Ook tijdens deze mars speelden zich ongeregeldheden af.*

De opening van het museum ging gepaard met een week vol activiteiten. Dominee Jesse Jackson leidde een dienst in de Mason Temple, waar Martin Luther King zijn laatste openbare toespraak heeft gehouden. Er was een driedaags symposium, waarvoor onder meer H. Rap Brown was uitgenodigd, destijds een radicale activist die in tegenstelling tot King tot gewelddadigheden opriep onder het motto 'Violence is as American as applepie' (geweld is net zo Amerikaans als appeltaart). Hij heeft zich inmiddels tot de islam bekeerd, heet nu Jamil Abdullah Al-Amin en drijft een levensmiddelenzaak.

Verder was er een avond met Maya Angelou, bestseller-schrijfster van onder meer 'Ik weet waarom gekooide vogels zingen', een optreden van protestzanger Pete Seeger (72) en een banket in het prestigieuze Peabody Hotel, waar Coretta King sprak. 'L.A. Law'-acteur Blair Underwood was aangetrokken als ceremoniemeester bij de officiële opening.

Eén persoon werd bij die festiviteiten speciaal in het zonnetje gezet: Rosa Parks. Zij vertikte het op 1 december 1955 in de bus op te staan om plaats te maken voor een blanke passagier. De gemeentelijke busmaatschappij van Montgomery (Alabama) had als regel dat de zwarte passagiers de bus van achteren naar voren moesten vullen en de blanke passagiers van voren naar achteren. Waren alle plaatsen bezet en kwam er een blanke binnen, dan moest een zwarte gaan staan.

Rosa Parks werd gearresteerd en kreeg een boete van tien dollar. Achtenveertig uur later was de eerste massale geweldloze actie in het racistische zuiden een feit: een busboycot door de zwarte inwoners van Montgomery, die maar liefst 381 dagen duurde. De actie werd ondersteund door enkele tientallen predikanten, onder wie Martin Luther King, die met zijn door Jezus en Gandhi geïnspireerde ideeën over geweldloosheid, zijn charisma en uitzonderlijk redenaarstalent al spoedig opviel. Ook bij blanke extremisten, die zijn huis met een dynamietbom vernielden.

Het museum is niet opgehangen aan de persoon van Martin Luther King. Het hele verloop van de strijd voor de burgerrechten zal er straks te zien zijn. Nu staan er nog verscheidene zalen leeg. Vriendelijke vrijwilligers in blazer wijzen je er de weg. In een zaal hangen schetsen van de toekomstige inrichting, in het fraaie, aangebouwde auditorium worden op een dubbel reuzenvideoscherm historische filmopnamen vertoond. Er staat een zorgvuldig gereconstrueerde uitgebrande Greyhoundbus: de nationaal opererende busmaatschappij behandelde namelijk zwart en blank gelijk en dat werd in de zuidelijke staten afgestraft met brandbommen.

Sit-ins

Een eatcounter met barkrukken, afkomstig uit een Woolworthwarenhuis, herinnert aan de sit-ins in de grootwinkelbedrijven, waar de zwarte bevolking wel mocht kopen, maar niet de cafetaria betreden om een hapje te eten. Een oude vuilniswagen symboliseert de staking in Memphis. Ook de suite van Martin Luther King is weer helemaal in de oorspronkelijke staat gebracht. Op de achtergrond klinkt door luidsprekers Mahalia Jackson, die 'Precious Lord' zingt, Kings lievelingsgezang.

Naast al deze aanschouwelijke onderdelen is er ook erg veel tekst- en fotomateriaal geëxposeerd, dat een goed beeld geeft van de zware strijd die de zwarte bevolking in de jaren vijftig en zestig heeft gevoerd. En toch heeft de protesterende Jacqueline Smith niet voor honderd procent ongelijk als zij het museum 'een Disneyland van de angst' noemt, dat de nog steeds voortdurende strijd van de zwarten en de armen voor lotsverbetering 'omzet in amusement'. Met andere woorden: men is bang zijn tanden te laten zien.

Laserstraal

Puur 'amusement' is in ieder geval het smakeloze en veel bekritiseerde idee van de inrichters van het museum om met een laserstraal de baan aan te geven die de kogel uit het geweer van moordenaar James Earl Ray (hij zit nog steeds zijn straf van 99 jaar uit) heeft beschreven. De laserstraal moet vanuit een krans aan de gevel van het motel de hemel in priemen en op die manier een 'baken in de lucht' verbeelden. Dit grapje kost de lieve som van vier ton. Martin Luther King heeft vele dromen gehad, maar dit zou zelfs hem een beetje te gortig zijn geweest, wellicht.

sikke doele

Hoer wordt respectabel

Als alles volgens plan verloopt is het beroep van bordeelhouder aan het eind van dit jaar net zo legaal als dat van postbode of groenteboer. De Tweede Kamer debatteert over de wijziging van artikel 250 bis van het Wetboek van Strafrecht. Daarmee komt dan een einde aan het bordeelverbod zoals dat sinds de invoering van de zedelijkheidswetgeving in 1911 heeft gegolden. Maar hoeren en bordeelhouders, de eigenlijke belanghebbenden, zijn tégen.

Aan het Zandpad in Utrecht zitten Heleen en Lilian in 'werkkleding' buiten, voor de boot naast de loopplank. Binnen is het te warm. De meesten vrouwen hebben nog niets gehoord over de nieuwe prostitutie-wetgeving en reageren terughoudend op de vragen.

Maar Heleen (36), spits gezichtje met kort blond haar, reageert furieus: „Waar het de politiek om gaat, is dat we allemaal belasting moeten gaan betalen." Met driftige slagen borstelt ze haar witte poedeltje. „Als die wet doorgaat, loopt de helft van de hoeren hier weg. Dan kan je toch zeker net zo goed bij de bakker achter de toonbank gaan staan?"

De 'pooierwet' was voor bordeelhouders en hoeren in de praktijk een dode letter. Verbod of geen verbod, prostitutie bleek een niet uit te bannen maatschappelijk verschijnsel. Reden waarom de politiek nu besluit het principiële standpunt te verlaten en kiest voor een pragmatischer aanpak. Als je het dan toch niet weg kunt krijgen, dan moet het maar zo gebeuren dat je het kunt controleren, is de gedachtengang. Wat de nieuwe wet in de praktijk gaat betekenen is nog onduidelijk. Per stad kan het beleid verschillen.

Er zou bij voorbeeld een beperkte vorm van registratie van de hoeren kunnen komen. Registratie. Alleen het woord al is voldoende om het gros van de prostituées op de kast te jagen. Registratie van de werkneemsters in een bordeel is wel het laatste waar ze op zitten te wachten.

In Nederland werken naar schatting zo'n 20.000 vrouwen in de prostitutie. De meeste vrouwen werken in seksclubs of bordelen, al dan niet in een vast dienstverband. Daarnaast is er een fors aantal dat als 'kleine zelfstandige' werkt in de raamprostitutie, meestal met een huurovereenkomst. Tippelaarsters maken een kleiner deel uit van de vrouwen en mannen in de prostitutie. De rest werkt via escortbureaus of als thuiswerkster.

Op het stadhuis in Utrecht heeft beleidsmedewerker Cees Molders van de sector Algemeen Bestuur de plannen al klaar. „Met de nieuwe wetgeving wordt het voor gemeenten mogelijk een eigen beleid te voeren, toegespitst op de plaatselijke situatie," zegt hij, ambtelijk bladerend in de verslagen van inspraakronden met de betrokkenen. „Het doel is tweeledig: we willen de overlast voor de omwonenden beperken en tegelijk de positie van de prostituées verbeteren."

Dat is minder eenvoudig te realiseren dan het lijkt. Uit de inspraakprocedure blijkt dat prostituées en seks-exploitanten liever niet willen veranderen. Molders: „Het is natuurlijk toch een scene die niet bepaald aan deugd ten onder gaat. Er gebeuren meer dingen in dat circuit: drugshandel en wapenbezit, zelfs vrouwenhandel. Na legalisering zijn die bedrijven gemakkelijker te controleren, we krijgen er meer greep op."

Als bordeelhouden een legaal beroep wordt, kun je misschien betere voorzieningen treffen voor de prostituées, vraag ik aan de dames op het Zandpad. Maar Heleen en Lilian rollen bijna van hun stoel van het lachen. „Een cao voor hoeren? Een ziektekostenverzekering en een pensioen?" vraagt Heleen.

Met de nieuwe wet kun je een einde maken aan de uitbuiting door verhuurders, bordeelhouders en pooiers. „Kijk, als ze nou echt wat voor de prostituées willen doen, moeten ze de pooiers verbieden. Dat zijn de echte uitbuiters," zegt Heleen. Die vieze kerels aan de overkant vindt ze zelf ook maar eng. Die letten zogenaamd op 'hun vrouw'. Dan komt er weer zo'n dikke patser langsrijden met veel gouden kettingen om, in een grote auto. Daar ergert Heleen zich groen en geel aan.

Veel prostituées nemen de dreiging met registratie zeer ernstig, terwijl de voordelen voor de vrouwen nog bijzonder onduidelijk zijn, vindt Lucy van de belangenvereniging van en voor hoeren, De Rode Draad in Amsterdam. „Er is nog helemaal niets geregeld. We weten niet wat ons te wachten staat, in de clubs, achter de ramen en op straat. Wat de publieke vrouwen merken, is dat de overheid vooral de zichtbare prostitutie wil indammen. In veel steden staat nu de gedoogzone opnieuw ter discussie."

„De wet loopt vooruit op de maatschappelijke acceptatie van het beroep," vindt Lucy van De Rode Draad. „Natuurlijk willen we legaal kunnen werken. Maar we willen niet alleen volgens de wet, maar door de hele maatschappij worden geaccepteerd."

De gemeente Utrecht overweegt om aan het Zandpad een polikliniekje te vestigen. „Het zou goed zijn als er een goedkope mogelijkheid komt, waar we vrijwillig heen kunnen voor controle," vindt ook Heleen. „Maar bij de hoeren vrij je veel veiliger dan met losvaste vriendjes. We gebruiken hier altijd condooms. Als je met een vriend vrijt, in een romantische stemming, is het veel moeilijker om een condoom te eisen. Op je werk ben je zakelijk, je stelt je eisen: dit kun je krijgen, voor die prijs. Als het die klant niet bevalt, gaat hij maar ergens anders."

Artsen vrezen dat hoeren gaan onderduiken als zij verplicht worden zich te registreren. „Dat zou dan de bestrijding van geslachtsziekten juist bemoeilijken en kan verspreiding van het HIV-virus tot gevolg kan hebben." Veel tippelaarsters zijn aan drugs verslaafd. De mannen die van hun diensten gebruik maken, bieden de meisjes meer geld als ze zonder condoom werken. „Een drugsverslaafde is toch al niet zo bezorgd over haar lichaam, anders zou ze die rotzooi niet gebruiken. Dus dan is de kans groot dat ze voor veel geld wel bereid is risico's te nemen. Daarom ben ik een voorstander van goedkope mogelijkheden voor vrijwillige medische controle," zegt een arts.

Job Te Boekhorst heeft een escortbureau dat zich speciaal richt op homo's en biseksuelen; zo'n twintig mannen en vrouwen staan er klaar om te 'verwennen'.

De gouden tijden voor de prostitutie zijn volgens Job voorbij. De angst voor aids zit er goed in, daardoor is de omzet overal tot de helft gedaald vergeleken met vroeger. „Als ze ons verder kapot willen maken, dan wordt dat een ramp," voorpelt hij. „Drugs, drank, roken en prostitutie kunnen ze nooit weg krijgen. Dan duiken we gewoon in het illegale circuit."

De Utrechtse overheid ziet 'het ondergronds gaan' niet als een reëel gevaar van de wetswijziging. „Om een bordeel rendabel te exploiteren, heb je toch klanten nodig? Als de klanten ze weten te vinden, dan kunnen wij dat ook," zegt de gemeente-ambtenaar. „En als andere ondernemers wel een vergunning moeten aanvragen, zullen ze het niet pikken dat hun concurrent maar aan rotzooit. Dus dan krijgt de overheid tips binnen; zo zal het in de praktijk misschien gaan werken."

elly wempe

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Wie bij ons in de speelzaal komt assisteren, moet ogen in z'n achterhoofd hebben.

De Holland Casino's zijn de enige officiële casino's die ons land rijk is. Wat betekent dat de gasten er uit zijn in een onbe[illegible]oken en uiterst sfeervolle omgeving. Om er[illegible]gen dat het de gasten aan niets ont[illegible] wij voor Holland Casino Valkenb[illegible]

[illegible]ssist[illegible] (m/v)

op full-time, eventue[illegible]e basis. Iemand die de gasten en de medew[illegible]e mogelijke service v[illegible]nt. Zoals het w[illegible] van geld, het reserveren [illegible]aatsen, het ko[illegible] sigaretten of het [illegible]ren van een d[illegible] Maar ook het assisteren bij [illegible]penen en slui[illegible] speeltafels, het schoon[illegible]en van de ta[illegible]at zich verder maar voor[illegible] behoren tot [illegible]zaamheden.

Behalve een [illegible]g op MAVO-niveau en een l[illegible]d van 20 to[illegible] is voor deze baan een [illegible]sentatief u[illegible]odig en een dienstverlenende i[illegible]lling, wan[illegible]de zaalassistent heeft een gast [illegible]holpen vo[illegible]om vraagt. U dient bereid te [illegible]te werken[illegible]ldiensten, ook tijdens weekenden. Salar[illegible] f 2365 - f 2818 bruto per [illegible]nd. Voor[illegible] secundaire arbeidsvoorwaarden, wa[illegible]gen pensioenfonds.

U kunt[illegible]sollicitatie bij voorkeur [illegible] re[illegible]n aan de Chef Personeel[illegible]olland Casino Valkenbu[illegible]ierzen-Witt.

[illegible]GZ Valke[illegible] [illegible]550.

HOLLAND CASINO VALKENBURG

Dagelijks zorgt **RIJKSWATERSTAAT DIRECTIE LIMBURG** voor alle weg- en waterbouwkundige voorzieningen in het haar toegewezen beheersgebied, dat zo'n 225 km rivier, 134 km kanalen, 7 stuwen, 18 sluiscomplexen, 175 km autosnelweg, 160 km overige wegen, 47 bruggen en 155 andere objecten omvat. De zorg voor de waterkwaliteit en -kwantiteit, een goede bereikbaarheid en een vlotte, veilige doorstroming van het verkeer op de weg en op het water zijn onze belangrijkste aandachtspunten, waarbij ook natuur en milieu de nodige aandacht krijgen. In totaal werken er zo'n 600 medewerk(st)ers bij de Directie Limburg.

De afdeling Nieuwe Werken Infrastructuur heeft tot taak te adviseren en te ondersteunen bij de planvorming van werken ten behoeve van de verbetering en instandhouding van de infrastructuur van de Directie Limburg. Voor deze afdeling zoeken wij een

MTS-er WEG- en WATERbouw

Uw functie

U werkt mee aan de totstandkoming van tracé-studies, nota's en rapporten en aan het ontwerpen van algemene plannen.
U bereidt projecten voor en maakt deze bestek-gereed. Daarnaast houdt u toezicht op de uitvoering van projecten en houdt u zich op de hoogte van de (technische) ontwikkelingen op het vakgebied. Uw standplaats is Maastricht.

Uw profiel

U heeft een MTS-opleiding Weg- en Waterbouw of een aantoonbaar, gelijkwaardige opleiding. U bezit kennis op gebied van ontwerpen en berekenen met behulp van geautomatiseerde systemen.

Een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid, goede contactuele eigenschappen en een rijbewijs BE zijn bovendien noodzakelijk. Het salaris bedraagt minimaal ƒ 2.324,- en maximaal ƒ 3.509,- bruto per maand.

Informatie/sollicitatie

Inlichtingen omtrent deze functie kunnen worden ingewonnen bij de heer ing. G. van Heusden, hoofd van de afdeling Nieuwe Werken Infrastructuur, telefoon 043 - 294 166.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u - binnen 10 dagen - zenden aan de stafafdeling Personeel & Organisatie, t.a.v. de heer S.P. Cuijpers, Postbus 25, 6200 MA Maastricht.

Ministerie van Verkeer en Waterstaat
Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat
Directie Limburg

▲ SCHOONMAAKPERSONEEL
Voor de regio Heerlen/Landgraaf en met name in en om Kerkrade. Wij zoeken kandidaten vanaf 18 jaar met een gemotiveerde instel[illegible]
Je moet beschikbaar zijn tussen 06.00 en 09.00 en 14.00 en 21.0[illegible]
Dit project is van zeer lange duur.
Informatie: Miriam Kuiper, Landgraaf.

▲ CAISSIERES
Voor een nieuw te openen bedrijf in Heerlen. Wij zijn op zoek naa[illegible] dames met een ruime relevante ervaring, stressbestendig en minima[illegible] 18 jaar. Snel en accuraat kunnen werken is vereist. Het betreft ful[illegible] banen die enkele maanden gaan duren.
Informatie: Ans Snackers, Heerlen.

▲ KOK
Voor een project in Brunssum. Wij zijn op zoek naar een ervaren k[illegible] 2 weekenden in oktober van 07.00 tot 18.00 uur wil werken. Het [illegible] het bereiden van maaltijden voor groepen van ca. 200 personen.
Informatie: Miriam Kuiper, Landgraaf.

▲ INPAKKERS
Voor een nieuw bedrijf in Kerkrade. Je verricht afwisselend werk. Deze banen bieden goede toekomstmogelijkheden.
Informatie: Jos Driessen, Kerkrade.

▲ VAKANTIEMEDEWERKERS
Voor een éénmalig project in de periode van 14 t/m 18 oktober a.[illegible] (herfstvakantie). Je gaat, overdag, informatiepakketten bij klanten van [illegible] opdrachtgever bezorgen. Wij zoeken studentes met een opleiding [illegible] HAVO-niveau in de leeftijd van 18 tot 22 jaar. Je moet in het bezi[illegible] van rijbewijs, een eigen auto is een voordeel. Het bedrijf verzorgt [illegible] duidelijke instructie.
Informatie: Rick van der Sterren, Heerlen.

Interesse? Neem voor meer informatie contact op met de bij de vac[illegible] vermelde medewerk(st)er
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045 - 713120
Hoensbroek, Kouvenderstraat 81, 045 - 231680
Kerkrade, Hoofdstraat 39, 045 - 463700
Landgraaf, Streeperstraat 48, 045 - 326595.
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

ADIA KESER UITZENDBURO



Randstad heeft volop werk

Garagemedewerker m/v
Voor een bedrijf in Kerkrade. U [illegible] kleine reparaties uitvoeren. U bent representatief. Uw leeftijd is 16-21 jaar. Ook als u nog leerplichtig bent, kunt u reageren. Er is geen specifieke opleiding voor nodig, wel een goede motivatie. Deze baan is voor lange tijd.
Informatie bij Yvonne Martens, tel. 045-45 15 00.

Bakkerijmedewerkers m/v
Voor een bakkerij in Kerkrade. U kunt [illegible] of 's nachts werken. De werkzaamheden bestaan uit o.a. brood inpakken, bestellingen klaarzetten, platen opleggen en bij de oven werken. Bij gebleken geschiktheid kunt u lange tijd aan de slag.
Informatie bij Jos Nota, tel. 045-45 15 00.

Produktiemedewerkers m/v
Voor een bedrijf in Kerkrade. [illegible] ploegen [illegible] produktiewerkzaamheden, o.a. machines bedienen. Mensen met een technische achtergrond kunnen ook reageren.
Informatie bij Monique van den Berg, tel. 045-45 15 00.

Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

randstad uitzendbureau

Reisburo Paul Crombag, met vestigingen in Heerlen, Geleen, Sittard, Kerkrade en Aken, is een onafhankelijke reisburogroep.

Voor onze kantoren Sittard en Geleen zoeken we

ervaren reisadviseurs m/v

Wij vragen:
* minimaal midd. opleiding en SEPR 1;
* goede contactuele eigenschappen;
* ruime ervaring in de verkoop van pakketreizen;
* ervaring met IATA, KLM 1/2 nivo;
* ervaring met geautomatiseerde reserverings- en administratiesystemen;
* minimaal 2 jaar full-time reisburo-ervaring is gewenst.

Wij bieden:
* een goede beloning, conform prestatie en ervaring;
* een afwisselende baan in een superteam.

[illegible] volgende adres:
Reisburo Paul Crombag
t.a.v. dhr. Van Gemert
Oranje Nassaustraat 3
6411 LD Heerlen

REISBURO PAUL CROMBAG VAN DE BURGT

REXHAM

Rexham B.V. gevestigd in Kerkrade wordt de produktievestiging van Rexham UK Ltd. voor haar Noordeuropese afzetgebied. Rexham UK maakt deel uit van de in Londen gevestigde multinational Bowater Industries en heeft zich gespecialiseerd in het coaten en lamineren van flexibele materialen zoals film en folie voor hoogwaardige toepassingen in o.a. de elektronische, grafische en medische industrie. Rexham heeft een toonaangevende rol in de markt veroverd door de keuze van betrouwbare partners, verdere ontwikkeling van produktietechnieken en het vasthouden aan een constant en hoog kwaliteitsniveau. Rexham groeit sterk en de vestiging in Kerkrade wordt een ultramoderne en ultraschone (cleanroom) produktiefaciliteit, die in juni 1992 operationeel zal zijn.
Op dit moment zoekt Rexham een tweetal jonge managers, die een belangrijke bijdrage moeten leveren aan de opbouw en groei van Rexham Kerkrade:

HUMAN RESOURCES MANAGER

U bent verantwoordelijk voor:
- Werving en selectie van toekomstige medewerkers.
- Aspecten met betrekking tot arbeidsvoorwaarden.
- Het opzetten en begeleiden van trainingspro[illegible]
- [illegible]digheden en veiligheidsvoorwaarden.
- Procedures voor het verkrijgen van ISO 9001 certificering.

U rapporteert aan de Plant Manager van Rexham Kerkrade.

Rexham zoekt de volgende kandidaten:
- HBO-niveau.
- Meerdere jaren leidinggevende ervaring.
- Ervaring met personeelszaken.
- Goede beheersing van de Engelse taal.
- Leeftijdsindicatie 30-40 jaar.

ENGINEERING MANAGER

U bent verantwoordelijk voor:
- Het installeren en in werking stellen van [illegible]ting- en lamineermachines.
- Onderhoud aan deze machines.

U rapporteert aan de Plant Manager van R[illegible]ham Kerkrade.

[illegible] kandidaten:
- [illegible] (HTS of [illegible]) aangevuld met voldoende ervaring).
- Ervaring met het installeren en onderh[illegible] van soortgelijke produktiemachines.
- Ervaring met „preventive maintenance" [illegible]men.
- Goede beheersing van de Engelse taal.
- Leeftijdsindicatie 30-40 jaar.

Rexham biedt:
- De mogelijkheid om in uw functie met Rexham mee te groeien.
- Een compleet pakket arbeidsvoorwaarden.

Bent u geïnteresseerd in een van beide functies, schrijf dan uw sollicitatiebrief met c.v. in de Engelse taal aan:

Rexham B.V.
Vestastraat 2
6468 EX Kerkrade

Produktie van luchtkanalen en luchttechnische componenten

brema-air

In verband met uitbreiding van onze activiteiten vragen wij nog enkele:

produktiemedewerkers

voor de fabricage van plaatwerk en licht constructiewerk. Zij kunnen op verschillende plaatsen binnen het algemeen produktieproces ingezet worden.

Wij verwachten van de [illegible] enthousiasme en inzet binnen onze organisatie aan de slag willen.

Schriftelijke sollicitaties richten aan de afd. Personeelszaken, postbus 3029, 6202 NA Maastricht.

Telefonische inlichtingen en aanvragen van een sollicitatieformulier, op werkdagen tussen 08.30 en 17.00 uur, tel. 043-631166.

THEMA COMMUNICATIE Maastricht BV
Adviesbureau voor public relations

Thema Communicatie Maastricht BV is sinds 1990 in Limburg actief op het totale PR-terrein. Vijf actieve medewerkers adviseren bedrijven, organisaties en instellingen over in- en externe communicatieplannen en voeren die uit. Uitgebreide expertise ligt op het vlak van press relations, public affairs, copy- en ghostwriting, periodieken, (eind-)redactie, crisis-PR, stand-by advisering en huisstijlontwikkeling. Thema Communicatie heeft als puur PR-bureau succes op de Limburgse markt en wordt geconfronteerd met een sterk groeiende vraag. Ter versterking en verbreding van het team zoekt Thema Communicatie een m/v

senior PR-adviseur

all-rounder en professional

Binnen het team zult u zelfstandig projecten ontwikkelen en uitvoeren. U krijgt belangrijke acquisitietaken en draagt dus mede omzetverantwoordelijkheid. Samen met de directeur of geheel zelfstandig begeleidt u de overige medewerkers bij het opstellen en uitvoeren van communicatieplannen. U weet projecten inhoudelijk uitstekend uit te voeren en bent evenzeer in staat tot een zorgvuldige en vlotte financiële afwikkeling. Binnen het Thema Communicatieteam neemt u een uitermate belangrijke positie in en vervult dus een aantal functies: organisator, auteur, presentator, luisteraar, diplomaat en ontwikkelaar.
U zet zich in voor kwaliteit, levert een waardevolle bijdrage aan het team en weet zich uitstekend in de wereld van de opdrachtgever te verplaatsen. Kortom, u bent een professional én all-rounder.

Profiel:
Voor deze functie zoekt Thema Communicatie Maastricht BV iemand die goed ingevoerd is in het Limburgse en een brede belangstelling heeft; een stimulerende persoonlijkheid die het inhoudelijke en het commerciële kan combineren en met beide benen op de grond staat.

Nadere profielschets:
- Opleiding op tenminste HBO-niveau, bij voorkeur een gerichte opleiding op communicatiegebied (bijvoorbeeld NGPR);
- ruime ervaring in het bedrijfsleven of bij een PR-bureau;
- leeftijd: 30 - 45 jaar;
- wonend in Zuid-Limburg of bereid daarheen te verhuizen.

Thema Communicatie opereert reeds 8 jaar vanuit Boxtel (15 medewerkers) op de Nederlandse markt. Binnen de jongere vestiging in Maastricht vindt u een actieve baan waarin u uw kennis en ervaring kunt paren met resultaatgerichtheid. Er wordt veel van u verwacht. Honorering en perspectief zijn dan ook in overeenstemming met het veeleisende karakter van deze boeiende functie.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met drs. Hans Donners MBA, consultant bij Bureau Van Overveld, tel. 043-256070. Uw sollicitatie (met vermelding van THEMA COMMUNICATIE en vergezeld van een cv) kunt u binnen 14 dagen sturen naar Bureau Van Overveld, Postbus 721, 6200 AS Maastricht. Bureau Van Overveld heeft meer dan 35 jaar ervaring op het vlak van mens en organisatie. Vanuit de verschillende vestigingen zijn er intensieve werkrelaties met gelijkgestemde Belgische en Duitse adviesbureaus voor werving en selectie. Bureau Van Overveld is lid van de OAWS.

WERVING EN SELECTIE - PSYCHOLOGISCH ONDERZOEK - TRAINING EN OPLEIDING

MAASTRICHT — VAN OVERVELD mens & organisatie — EINDHOVEN AMSTERDAM



Waarom steeds meer mensen kiezen voor Kien? Omdat Kien gewoon perfecte kleding heeft voor dames, heren en kinderen. Omdat Kien uitmunt in veelzijdigheid, en toch verbazend voordelig is. Omdat Kien prettige, actieve medewerkers heeft. Omdat je Kien steeds vaker tegenkomt; er zijn al ruim 50 Kien modewinkels overal in 't land.

Momenteel zoekt Kien voor de vestiging in HEERLEN een enthousiaste

FULL-TIME VERKOPER (M/V)

die bij gebleken geschiktheid de bedrijfsleider kan vervangen. Een jonge man of vrouw tussen de 20 en 30 jaar, die aan zijn of haar gevoel voor mode vorm wil geven in een gezellige, actieve, klantvriendelijke sfeer. Bij voorkeur heb je al enige verkoopervaring, maar het belangrijkste is gewoon dat je net 'dat' hebt wat klanten op hun gemak stelt. Wij van Kien stellen daar een goed salaris en prima secundaire arbeidsvoorwaarden tegenover. Iets voor jou, zo'n job? Schrijf dan naar: De bedrijfsleider Kien, de heer N. Mayntz, Promenade 38, 6411 JK Heerlen.

KIEN

Kien. Daar werk je gewoon lekkerder.

BITTERFELD: broedplaats van leukemie en eczeem

Kinderen tussen drie en acht jaar in de Oostduitse driehoek Bitterfeld, Halle en Leipzig zijn een heel stuk ongezonder dan hun leeftijdgenootjes in de rest van het land. Ongeveer tachtig procent van de kinderen in deze streek waar zich al veertig jaar lang de grootste milieuramp van Europa afspeelt, lijden aan bronchitis, astma, voortdurend hoesten, leukemie, eczeem en pseudo-kroep. Zij zijn enkele centimeters kleiner dan hun landgenootjes in Mecklenburg en langs de Oostzee. Tussen de regels door kun je lezen dat de volwassenen – indien zij niet verhuizen of van werk veranderen – de leeftijd van 'Abraham of Sarah' niet zullen halen. Ook de gezondheidstoestand van volwassenen is slecht, al geven zij zelf niet graag toe dat menigeen chronisch ziek is.



Luchtverontreiniging gaat gewoon door...

Angstaanjagende cijfers zijn dat, uit de 'Neue Bundesländer', de voormalige DDR. Cijfers ontleend aan een jaar onderzoek door het Bundesamt Umweltschutz. Dat bureau maakt melding van de verslechtering van de gezondheidstoestand bij deze groep kinderen met bijna tweehonderd procent. De angst bij de ouders dat hun kinderen aan leukemie lijden grenst aan paniek.

De verontreiniging van oppervlaktewateren, beken en rivieren is onbeschrijfelijk. Snijbloemen sterven af in kraanwater. Een afschuwelijke stank hangt er in en rond de dorpen en steden.

De argeloze bezoeker of vakantieganger, die na een bezoek aan Dresden (Sachsen), de Sächsische Schweiz of het schitterende decor van het Thüringerwald hier verzeild raakt, schrikt zich een ongeluk. Autoraampjes moeten dicht en dan nog houd je de de penetrante niet uit je neus. De argeloze wandelaar langs de beken springen de tranen in de ogen, na enige tijd lopen ze zelfs rood aan.

Vanuit medische standpunt voor de bevolking van dit gedeelte van Sachsen-Anhalt een onhoudbare toestand. De Bundesstrasse 6 naar Leipzig via de 183 naar Bitterfeld biedt een troosteloze aanblik voor de 'toerist'. Die weg voert door verlaten dorpen, dode bomen staan langs de weg. De bomen die nog bladeren aan hun takken hebben, zitten onder een centimeter dikke laag stof, dat glinstert in de zon. Vier decennia lang staan ze hier en vangen datgene op dat wordt uitgestoten door chemische fabrieken.

In Bitterfeld ontmoeten we Renate Seifert, een 51-jarige die hier geboren en getogen is. Zij ziet bleek, met holle ogen en is sterk vermagerd. Net als in het verleden helpt protesteren onder de nieuwe heersers weinig. Toen raakten de dossiers weg, werden de telefoons van de actievoerders door de Stasi afgeluisterd, er gebeurde niets. Enkele straten verder, vertelt ze, is een vrouw van nog geen vijftig jaar stervende. Ze heeft maagkanker en mevrouw Seifert is er van overtuigd dat er een verband is met het feit dat ze jarenlang gewerkt heeft in een chemische fabriek, die gespecialiseerd is in insecticiden. „En ze is niet de enige. In deze stad zijn nog tientallen mensen zeer ernstig ziek zijn. Vaak zijn ze helemaal bedekt met eczeem."

Even ontbloot zij haar rug, waar dikke puisten zichtbaar worden. „Er is weinig aan te doen," gaat zij verder. „Bekijk onze kinderen maar eens. Hun bleke smoelen, het voortdurend hoesten of kuchen en pseudo-kroep. Hoe groot zijn onze kinderen nog? Niemand geeft daar een afdoende antwoord op. Net zoals in de DDR-tijd wordt nu ook alles verzwegen. Ja, ze zijn wel met onderzoeken bezig, maar dat helpt allemaal weinig. Het is rampzalig hoe hier met de gezondheid van de bewoners wordt omgesprongen."

Zij overdrijft niet. De afschuwelijk stank die in de lucht hangt vind je terug in de woningen. Het heeft geen zin ramen of deuren te openen, frisse lucht komt niet binnen. Was buiten drogen kun je vergeten. Na een uurtje is zij weer smerig. Overal is het grauw en troosteloos. De meeste bewoners hebben dan ook last van maagklachten, braakneigingen, hoofdpijn en misselijkheid. Ze klagen er niet meer over. Ze zijn er aan gewend en zullen er mee moeten leven; tenzij ze verhuizen. Maar zo eenvoudig is dat niet. Ondanks de enorme mensvijandige atmosfeer is dit toch hun thuis...

Bij Harold Neubert openbaarden de symptomen van leukemie zich ongeveer twee jaar geleden. „Maar in het ziekenhuis werd ik behandeld voor reuma. Hoe men aan die diagnose is gekomen weet ik nu nog niet. Alles wordt hier nog achterbaks behandeld. Men is niet eerlijk tegenover de patienten Het zijn nog altijd dezelfde praktijken die men hanteert als voor november 1989. Verhuizen? Waar moet ik naar toe? Er is geen enkele werkgever die een zieke werknemer in dienst zal nemen. De natuur lost het zelf wel op op terzijnertijd, dat is zeker."

Een meertje in de buurt van Bitterfeld is totaal vervuild. Een bruine vloeistof spuit nog altijd ongefilterd omhoog. Het water is zo bruin alsof er duizenden flessen coca-cola in het plasje leeggegooid zijn. De geur die boven het water is ondragelijk, hier kan niets meer leven.

Deze driehoek in het oostelijke deel van het verenigde Duitsland is nog altijd een broedplaats van ongeneeslijke ziekten. Naast de chemische uitstoot van de fabrieken komt er ook nog de enorme stofplaag bij die een gevolg is van de bruinkoolafgraving. De bruinkool wordt in dagbouw gewonnen, deze kolensoort behoort tot de goedkoopste maar verspreidt bij verbranding de meeste stank en vuil. Hele dorpen zijn reeds van de aardbodem verdwenen. Bewoners werden tot verhuizing verplicht, ondanks hun protesten.

Toch wordt geen halt toegeroepen aan de afgravingen en het verzwelgen van dorpen gaat gewoon door. Het gemor van de bevolking is groot en moet zeker in Bonn – dat zevenhonderd kilometer westwaarts ligt – te horen zijn. Daar is bekend dat de verontreiniging van het milieu in deze Oostduitse driehoek zorgwekkend is. Enkele fabrieken zijn reeds gesloten, zoals een van de vele carbidproducenten. Een druppel op de gloeiende plaat. De DDR-economie draaide op deze fabrieken en zij boden een groot gedeelte van de bevolking nog werk. Afbouwen betekent werkloosheid, de werknemers weten dat ook. Zij zijn nu nog de dupe van een systeem dat zo diep in hun ziel geworteld is dat zij alles als normaal beschouwen en lichamelijke afbraak door diverse ziekes op de koop toe nemen.

„Wij hebben nog werk," vertelt Friedrich Koch, een 47-jarige fabrieksarbeider. „Waar moet ik naar toe als de fabriek sluit? Verhuizen, naar een plaats waar ik geen werk heb, afhankelijk ben van een uitkering. Want wie neemt nog een z'n 'alte' als mij? Jonge gezonde knapen lopen er genoeg rond. Die hebben toch de voorkeur. Wij zijn gedwongen om in die rotzooi te werken. Voorlopig wordt het voor ons niet veel beter. Ik ben er van overtuigd dat de bruinkoolwinning hier gestopt moet worden.

Wij hebben jarenlang voor de Sovjets gewerkt. Zij hebben ons land uitgekleed: Dorpen en spoorlijnen daar zijn van ons geld en door arbeiders uit de DDR gebouwd. Mijn eigen broer heeft er gewerkt, hij was maandenlang van huis. Daar ging de Westerse valuta naar toe, buiten datgene dat de kopstukken in eigen zak gestoken hebben. Laat de Russen maar gratis aardgas leveren, dan hoeven wij die vuile bruinkool niet op te graven. Maar wie maalt er om tweederangs Duitsers als wij. Wij zijn niet in tel, ook bij de Wessies niet. Die maken hier de dienst uit en wij hangen er maar bij. Onze gezondsheidstoestand interesseert hen bitter weinig. Het gaat om het economische belang. Dat hier kinderen doodziek van worden en de ouders soms ten einde raad zijn, doet hen kennelijk niets."

De grond-, water- en luchtverontreiniging is hier zo kolossaal, dat er in de toekomst niets anders opzit dan afbraak van dorpen en fabrieken. De constante reuk van rotte vis veroorzaakt door chemische fabrieken zal voorlopig doorgaan. Verhuizing is de enige oplossing. Maar dat betekent: met zestig procent van het laatst verdiende loon werkloos op een gezonde plek. Menigeen vindt dat een verlokkend perspectief. Het alternatief is wegteren in je totaal verpeste 'Heimat'.

theo keydener

Belgische kroonprins ook al 'een droevig geval'

„Hij kan het niet, hè. Een droevig geval. Waarom? Hij loopt als een hondje mee, handjes schudden. Dat is het niet, hè? Dat kan iedereen." Het oordeel was vernietigend. Filips, de beoogde volgende Koning der Belgen, is een kneusje.
Het kwam vooral hard aan omdat het de woorden waren van een man die vele jaren vertrouweling van de huidige vorst was. Herman Liebaers is zelfs 'ere-hofmaarschalk'. En dat soort mensen pleegt te zwijgen over wat zich achter de paleismuren afspeelt.

Maar ex-hofdignitaris Liebaers zei (in een interview met de linkse krant De Morgen) wat de Belgen al lang weten: de 31-jarige Filips van Saksen-Coburg-Gotha is volstrekt ongeschikt om te zijner tijd zijn oom Boudewijn op te volgen.

'Geen Einstein'

„Wat ik ervan gehoord heb, is dat het geen Einstein zou zijn," zei ook Josef Luns onlangs over de kroonprins in een interview. Filips zou dus niet de slimste aan het hof zijn. Maar maakt hem dat ook meteen een slechte toekomstige koning?

Politici haastten zich de voorbije dagen om de kroonprins tegen de kritiek van Liebaers in bescherming te nemen. Vice-premier Willy Claes, de socialistische minister van economische zaken, vindt dat de ex-hofmaarschalk veel te hard oordeelt. „Ik vind dit oneerlijk. Je moet meer vertrouwen hebben in de jeugd en jongeren de kans geven school te lopen, met vallen en opstaan," zei Claes, ook al zo'n vertrouweling van het hof. Maar het probleem is dat Filips nooit valt. Hij doet niets.

Handjes schudden, lintjes doorknippen, zoals Liebaers dat noemt. En dat is alles. Nee, dan heeft de 72-jarige hofmaarschalk veel meer vertrouwen in Filips' twee jaar jongere zus Astrid. Een slim kind. „De enige met wie wat aan te vangen valt."

Geruchten

Kort geleden leek er nog geen vuiltje aan de lucht. Vorig jaar vierde Boudewijn zijn zestigste verjaardag en dit jaar zat hij veertig jaar op de Belgische troon. Niets leek erop te wijzen dat hij daar snel afstand van zou gaan doen. Zelfs zijn vreemde escapade van vorig jaar, toen hij weigerde om de nieuwe abortuswet te tekenen – waarna de regering hem twee dagen van zijn taken onthief – is hem allang vergeven. Boudewijn zou nog jaren Koning der Belgen kunnen zijn.

Maar twee weken geleden werd hij plots in een ziekenhuis opgenomen met prostaatkanker. De artsen denken er tijdig bij geweest te zijn, en Boudewijn heeft het ziekenhuis inmiddels genezen verlaten, maar toch begon de geruchtenmachine te draaien. Boudewijns aftreden zou wel eens dichterbij kunnen zijn dan men gedacht had. En daardoor kwam Filips in de aandacht. De zoon van Boudewijns broer Albert, de prins van Luik, omdat de vorst zelf nu eenmaal geen kinderen heeft.

Overigens is Filips niet officieel kroonprins. Dat is zijn vader, maar er bestaat een afspraak dat die van de troon zal afzien. En Filips gaat voor zijn jongere broer Laurent (28), een in Amerika studerende flierefluiter.

Nu deze verhalen loskomen, wordt ook ineens duidelijk waarom de Belgische regering eerder dit jaar besloot om de wet te veranderen, zodat voortaan ook vrouwen de troon zouden kunnen bestijgen. Astrid als eerste Koningin der Belgen?

Volgens Liebaers is men daar vanwege Filips' zwakte toe overgegaan. Astrid, die is getrouwd met aartshertog Lorenz van Oostenrijk en drie kindertjes heeft, zou veel geschikter voor deze taak zijn dan haar oudere broer. Filips is een schuchtere, wat houterige jongeman die nog nooit iets opmerkelijks gedaan heeft. Al tien jaar lang wordt hij klaargestoomd voor het koningsschap, maar hij is nog nooit uit de schaduw van zijn oom en tante getreden.

'Redden'

Tijdens zijn jonge jaren had hij als padvinder de bijnaam 'Zachte Poot'. Het is tekenend. Met een meisje heeft nog nooit iemand hem gezien, hoewel in de sensatiemedia al heel wat Europese prinsessen aan hem gekoppeld zijn. Volgens Liebaers kan alleen een huwelijk met een goede, sterke vrouw hem 'redden'. Hij geeft als voorbeeld de Zweedse koning Karl-Gustav, ook geen sterke figuur, maar die opleefde na zijn huwelijk met de Duitse stewardess Sylvia.

Filips deed de traditionele dingen: hij ging in het leger, waar hij het al tot kolonel bracht, en studeerde economie in Oxford en Stanford (VS). Hij doet aan diepzeeduiken, waterskiën, tennist en houdt van biljarten. Meer is nauwelijks van hem bekend.

Maar dat gaat misschien veranderen. Door het onconstitutionele gedrag van Boudewijn van vorig jaar, de koningsfeesten en zijn recente ziekte, lijkt het alsof ineens de muur van geheimhouding rond het vorstenhuis begint af te brokkelen.

Opus Dei

Over het leven van 'de vorsten' en hun familie lekte tot nog toe bijna nooit iets uit. Het geheim van (het paleis van) 'Laken' is veel beter bewaard dan dat van Soestdijk of Huis ten Bosch. En nu heeft Liebaers openlijk uit de school geklapt.

In het opzienbarende interview onthult hij dat koningin Fabiolia onder invloed staat van de omstreden, oerconservatieve katholieke organisatie Opus Dei en dat de vorstin van Spaanse afkomst grote invloed heeft op haar echtgenoot. Volgens Liebaers is het Opus-Deilidmaatschap door die invloed zo langzamerhand een probleem aan het worden. Zijn verzet tegen de abortuswet zou daar het gevolg van zijn. Fabiola wordt door hem 'geen jolijtige vrouw' genoemd.

Het weekblad Panorama onthult deze week hoe Boudewijn er niet voor terugdeinst minister keihard op hun vingers te tikken als zij iets zeggen waarmee hij het niet eens is. Hij zou zelfs eens een minister met ontslag hebben gedreigd.



PRINS FILIPS
Veelbelovend opvolger van Boudewijn ?

Boudewijn is volgens Liebaers 'getraumatiseerd' door zijn jeugd, waarin zijn moeder en grootvader stierven onder onnatuurlijke omstandigheden. Zijn moeder koningin Astrid verongelukte met een auto in Zwitserland, zijn grootvader Albert verongelukte tijdens het bergbeklimmen in de Ardennen.

Boudewijn wordt wel 'le roi triste' genoemd en Filips nu 'een droevig geval'. Het lijkt besmettelijk.

hans de bruijn

STANDPLAATS
Barcelona
Ruud de Wit

Butaan

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

De Limburgse Land- en Tuinbouwbond is de standsorganisatie van boeren en tuinders in Limburg met 8.500 leden.

Bij de Sociaal-Economische Voorlichtingsdienst (SEV) van deze organisatie is een vacature ontstaan voor een ervaren :

sociaal-economisch voorlichter (m/v)

Van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij na een interne opleiding en een inwerkperiode op korte termijn zelfstandig individuele- en groepsvoorlichting kan verzorgen op sociaal-economisch gebied voor bedrijf en gezin m.b.t. : samenwerkingsvormen, bedrijfsovername, bedrijfsaanpassing, bedrijfsbeëindiging, financieel beheer, ruimtelijke ordening, grond-, pacht- en milieuzaken, regelingen in het gezin etc.

Voor deze afwisselende functie met ruime ontplooiingsmogelijkheden vragen wij van de kandidaten :
- relevante ervaring voor de uitoefening van de functie;
- Agrarische Hogeschool-opleiding danwel een gelijkwaardige HBO-opleiding;
- goede communicatieve vaardigheden;
- flexibele en zelfstandige instelling;
- leeftijd tussen de 25 en 35 jaar;
- katholieke levensovertuiging.

De LLTB kent een uitstekend pakket van primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

lltb

Voor nadere informatie kunt U contact opnemen met ir. J.C.H. van Cruchten, Algemeen Hoofd van de SEV, tel. 04750-81777.

Sollicitaties dient U binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan de Algemeen Secretaris van de LLTB, ir. J. Koolen, Postbus 960, 6040 AZ Roermond, onder vermelding in de linkerbovenhoek van de enveloppe van de code : soll. SEV.

Boels

verhuurt bijna alles!

Sittard-Heerlen-Roermond-Venlo-Utrecht

Boels Verhuur is een groeiende onderneming, die een uitgebreid assortiment artikelen verhuurt voor industrie, bouw, horeca en particulier in binnen- en buitenland. Een baan bij Boels Verhuur betekent werken met inzet en enthousiasme binnen een goed op elkaar ingespeeld team, dat met grote betrokkenheid de onderneming verder uitbouwt. Voor de afdeling Feestbenodigdheden in ons filiaal te Sittard zoeken wij een:

COMMERCIEEL-MEDEWERKER BINNENDIENST (M/V)

(Vacaturenr. 09-03)

Taak:
- u geeft telefonische informatie aan onze klanten in binnen- en buitenland omtrent ons gehele assortiment feestbenodigdheden en beursmaterialen;
- u stelt geautomatiseerde verhuurcontracten, reserveringen en orderbevestigingen op;
- u onderhoudt kontakt met de afdelingen magazijn en expeditie teneinde verhuurprojekten te begeleiden.

Eisen:
- u heeft een opleiding HAVO-MEAO of gelijkwaardig;
- u beheerst het Duits en Engels in woord en geschrift;
- u beschikt over een goede telefoonstem en uitstekende verbale eigenschappen;
- u heeft een klantgerichte instelling;
- u bent alert en stressbestendig;
- u heeft zakelijk inzicht;
- u werkt accuraat en zelfstandig en u wilt en kunt verantwoordelijk dragen;
- uw leeftijd is 22 à 30 jaar.

Uw schriftelijke sollicitatie, onder vermelding van het vacaturenr. op brief en enveloppe, wordt met belangstelling verwacht door de direktie van **Pierre Boels BV, Postbus 666, 6130 AR Sittard.**

HAMBOSKLINIEK

De Hamboskliniek in Kerkrade is een verpleeghuis voor somatische patiënten. Tot de 215 bewoners behoren zowel ouderen als lichamelijk gehandicapte jongeren. Naast de verpleegafdelingen heeft de Hamboskliniek ook een dagbehandeling.

LÜCKERHEIDEKLINIEK

De Lückerheidekliniek in Kerkrade is een psycho-geriatrisch verpleeghuis met 209 bewoners. Voorzieningen als een binnen- en buitentuin, een dierenpark en een kinderboerderij geven de Lückerheidekliniek een heel eigen sfeer.

Zie jij het zitten om met overwegend oudere verzorgingsbehoeftige mensen om te gaan? En denk jij geknipt te zijn voor een uitdagende baan, waarin geduld en hard werken hand in hand gaan?

JA?

Dan ben jij de

LEERLING-ZIEKENVERZORGENDE m/v

die wij zoeken voor de opleidingsgroep, die op 5 maart 1992 start ten behoeve van de verpleeghuizen Hambos en Lückerheide te Kerkrade.

Tijdens de voorbereidende periode van 30 weken **theorieles** krijg je ƒ 495,– zakgeld per maand. Dit theoretisch gedeelte wordt gegeven op de "Wildenbroeck", Centrale School gezondheidszorg oostelijk Zuid-Limburg. Gedurende de 2 daarop volgende jaren kun je **werken** en **leren** met een salaris van (bij aanvang) ƒ 1372,– bruto per maand, afhankelijk van je leeftijd.

Ben je bij het begin van de opleiding niet jonger dan 16 jaar en 8 maanden? Heb je minimaal een L.B.O.-diploma met Nederlands en twee andere vakken op C-niveau?

Schrijf dan nu een brief aan de heer H. Cox, Personeelsconsulent van de Centrale Personeelsdienst van de Stichting Z.V.B.M., Postbus 640, 6460 AP Kerkrade.

De Hambos- en Lückerheidekliniek maken deel uit van de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade (SVB). De doelstelling van deze Stichting is het bieden van zorg op maat voor ouderen in Kerkrade en omgeving.

De Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade heeft de uitvoering van een aantal ondernemende en administratieve taken, in samenwerking met de Stichting St. Jozefziekenhuis en de R.K. Stichting Moederschapszorg, opgedragen aan de Stichting ZVBM.

Wij vragen:

MEEWERKEND PRODUKTIECHEF

FUNCTIE:
- operationele leiding van één van de assemblage-afdelingen van een gerenommeerd bedrijf te Heerlen;
- kwaliteitsbewaking en optimaliseren van produktie-, volume- en tijdsrendement;
- actieve persoonlijke inzet in de diverse, zeer afwisselende afdelingsactiviteiten;
- coördinatie van de contacten met toeleverende collega-afdelingen, centrale produktieplanning en centrale expeditie;
- behartiging van de personeelszaken van de produktiegroep (circa 10 personen).

GEVRAAGD:
- stabiel en eerlijk karakter, leidinggevende capaciteiten en goede sociale vaardigheden;
- ervaring in vergelijkbare functie;
- LTS-diploma, leeftijd ± 30 jaar;
- woonlokatie: Oostelijke Mijnstreek.

GEBODEN WORDT:
- een afwisselende job met alle mogelijkheden voor iemand die wil aanpakken, samen met prettige collega's in een fijn bedrijf tegen een goede beloning;
- een ruime inwerkperiode middels stage is voorzien.

Met de hand geschreven sollicitaties met levensloop en voorzien van een recente pasfoto, richten aan:

Management Consultancy,
t.a.v. de heer N. Tillie,
Tomelweg 12,
6132 BS SITTARD.

Beveiligingsbeambte, een beroep met toekomst!

OPLEIDINGSINSTITUUT OPB

Binnenkort start het **rijkserkende** opleidingsinstituut O.P.B. in uw omgeving met de volgende **mondelinge** opleidingen:

BEVEILIGINGSBEAMBTE

Basisdiploma: medio september in Sittard
vakdiploma: bij voldoende aanmeldingen
kaderdiploma: bij voldoende aanmeldingen

evenals de

BASISMILIEUCURSUS: bij voldoende aanmeldingen

Bel of schrijf voor informatie en aanmelding naar:
OPLEIDINGSINSTITUUT OPB, postbus 609, 6130 AP Sittard,
tel.: 046-580578 of 04241-2210.

De Kallen Raeven Groep is een regionaal opererende maatschap van registeraccountants, accountant-administratieconsulenten, belastingadviseurs en automatiseringsconsultants. Tot de cliëntenkring behoren particulieren, vrije-beroepsbeoefenaren, (middel-)grote ondernemingen, het midden- en kleinbedrijf alsmede organisaties in the non profit-sector.

Het concept van de Kallen Raeven Groep is gebaseerd op een individuele, herkenbare benadering van de cliënt. De Kallen Raeven Groep heeft thans 30 medewerkers, die vanuit een centrale vestiging in Geleen de relaties een full-servicepakket op financieel, bedrijfseconomisch, administratief, organisatorisch en fiscaal gebied kunnen bieden.

KALLEN RAEVEN GROEP

Voor onze opdrachtgever zoeken wij een

ALGEMEEN DIRECTEUR

met bijzondere eigenschap VERKOOP-MANAGER

Bedrijfsprofiel:
Klimex B.V. en thermobrick B.V. zijn sinds 1963 gevestigd in Sittard en maken deel uit van Ruers Holding B.V. De bedrijven zijn sterk groeiend en hebben recent een nieuwe bedrijfshal en kantoren in gebruik genomen. Klimex B.V. en thermobrick B.V. hebben zich gespecialiseerd in de verkoop van steenstrippen en in de applicatie daarvan aan de gevel, op welk gebied zij een leidende positie binnen de Europese markt innemen. Het belangrijkste afzetgebied is Duitsland, gevolgd door Frankrijk. Groeimarkten zijn Engeland, Italië, Oostenrijk en Zwitserland.

Functieprofiel:
- verkooporganisatie en marketing;
- PR aan product en onderneming;
- opstellen en uitvoeren van een ondernemingsplan;
- haalbare doelstellingen formuleren en realiseren;
- verkoopleiding en intensieve begeleiding geven aan een twintigtal zelfstandige agenten;
- u bent minstens 50% van de tijd op reis (reisduur max. 2 à 3 dagen);
- organisatie en deelname aan beurzen;
- u bent eindverantwoordelijk voor de totale gang van zaken;
- als algemeen directeur, die statutair bevoegd is, rapporteert u aan de directie van de Holding.

Uw profiel:
- u bent een creatief en energiek leider, die het verkoopteam kan motiveren, een persoonlijkheid, zonder te willen domineren;
- een ondernemer/koopman op HBO/academisch nivo met succesvolle verkoopervaring;
- u beheerst de moderne talen;
- kennis van de branche (bouw) is niet vereist, maar een sterke affiniteit met de bouw- of aanverwante sector is een pré;
- ambitie, resultaatgerichtheid, flexibiliteit, overtuigingskracht, uitstekende kontaktuele vaardigheden, analytisch, stressbestendig, selfstarter, teamworker, open minded;
- u bent woonachtig in de regio Zuid-Limburg of bereid u aldaar te vestigen;
- leeftijd 32-46 jaar.

Geboden wordt:
- een uitdagende baan met grote groeimogelijkheden op lange termijn onder het scherm van een solide organisatie;
- een zelfstandige, veelzijdige en verantwoordelijke functie met mogelijkheden binnen een internationale onderneming;
- een kwalitatief goed produktenpakket dat nog steeds verder uitgebreid wordt;
- de mogelijkheid om mee te groeien;
- een prima werksfeer in een enthousiast team;
- een uitstekend salaris, tantième en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden, waaronder een representatieve auto, privé-gebruik vrij.

Is deze functie voor u een uitdaging?
Schrijf dan uw sollicitatiebrief, voorzien van c.v. en pasfoto onder code RH naar Kallen Raeven Groep, Rijksweg Noord 45, 6162 AB Geleen.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

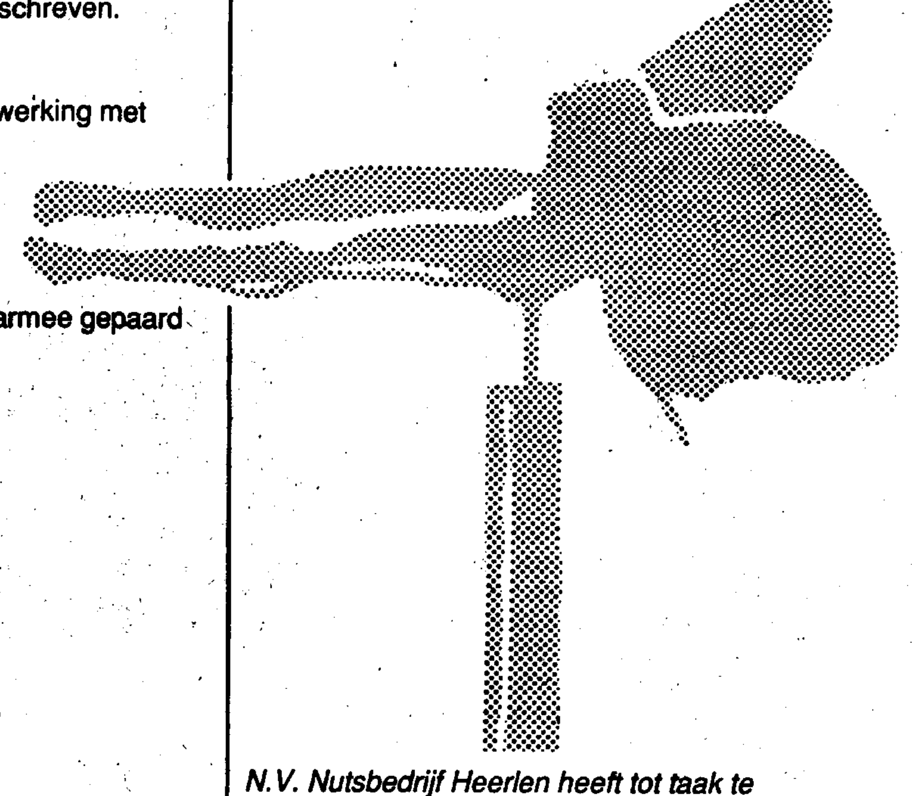
D878

N.V. NUTSBEDRIJF HEERLEN

U bezit goede sociale en commerciële eigenschappen die u graag wil inzetten in een klantgericht bedrijf.
U heeft belangstelling voor een functie waarin uw tactische en communicatieve vaardigheden tot hun recht komen.
Dan hebben wij bij de afdeling Klantenzaken een boeiende en afwisselende job voor u en wel die van

INCASSEERDER/METEROPNEMER V/M (38 uur/week)

Goede service aan en optimale communicatie met de klanten staan hoog in het vaandel geschreven.
Daarbij speelt de afdeling Klantenzaken een belangrijke rol.
De afdeling vormt de schakel tussen de klanten en het bedrijf en heeft mede tot taak bij individuele betalingsproblemen acceptabele oplossingen aan te dragen, zo nodig in samenwerking met andere instanties.



De functionaris zal worden belast met de volgende taken:
- klanten aan huis bezoeken en achterstallige betalingen innen
- bij niet betaling overgaan tot afsluiting
- opnemen van standen van elektriciteit-, gas-, en watermeters en het verrichten van de daarmee gepaard gaande controlewerkzaamheden
- verrichten van lichte administratieve werkzaamheden.

Ten aanzien van sollicitanten stellen wij de volgende eisen:
- opleiding op L.B.O.-niveau
- klantgerichte instelling, ook bij moeilijkere klantencontacten
- goede contactuele eigenschappen
- bereidheid aanvullende opleidingen te volgen
- stress-bestendigheid
- accuratesse
- lichamelijk goede conditie

N.V. Nutsbedrijf Heerlen biedt een interessant pakket arbeidsvoorwaarden.

Een medisch en een op de functie gericht psychologisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.,

Nadere informatie over de functie kunt u inwinnen bij de heer L.P.J.J. Maas, chef sectie Incasso, tel. (045)-764403.

Heeft u belangstelling voor deze functie, dan kunt u uw schriftelijke sollicitatie met een curriculum vitae voor 26 september a.s. sturen t.a.v. de afdeling Bedrijfssecretariaat en Personeelszaken, N.V. Nutsbedrijf Heerlen, Postbus 58, 6400 AB Heerlen, onder vermelding van vacaturenummer 11.91.
Zij die al eerder naar deze functie hebben gesolliciteerd worden verzocht dit niet nogmaals te doen.

N.V. Nutsbedrijf Heerlen heeft tot taak te voorzien in een veilige, doelmatige en betrouwbare levering van elektriciteit, gas, televisie- en radiosignalen aan ca. 34.000 aansluitingen in Heerlen en heeft een jaaromzet van ca. 120 miljoen gulden. In het bedrijf zijn ruim 135 personen werkzaam.
Het personeelsbeleid bij N.V. Nutsbedrijf Heerlen is gericht op het aantrekken van méér vrouwelijke medewerkers. Vrouwelijke kandidaten worden dan ook nadrukkelijk verzocht te solliciteren.

Recept voor chips zonder defecten ontwikkeld

Aan de Universiteit Utrecht is een recept ontwikkeld om silicium chips, of zogeheten geïntegreerde schakelingen (IC's), van veel hogere kwaliteit te fabriceren. Uit proeven met dit door de fysicus drs Ron Schreutelkamp opgestelde recept bij de chipfabrikant Mitsubishi blijkt, dat dit niet veel meer geld hoeft te kosten. Tot nu heeft de micro-elektronische industrie veel last gehad van defecten in de laagjes silicium waaruit de chips bestaan. Die defecten ontstaan na het implanteren van boor- en fosforatomen: een proces dat de voor chips vereiste halfgeleiding produceert.

Schreutelkamp heeft de kritische hoeveelheid implantatie-schade ontdekt, die tot defecten leidt. Zijn onderzoek had plaats op het FOM-instituut voor atoom- en molecuulfysica in Amsterdam in nauwe samenwerking met de Philips Natuurkundig Laboratorium. De promovendus onderzocht onregelmatigheden in het kristalrooster van silicium die te wijten zijn aan de implantatie van ionen, een proces dat niet weg te denken is bij de produktie van chips.

Er zijn twee alternatieven voor de implantatie met ionen: één werd in het verleden vaak toegepast, maar geraakte in onbruik vanwege de extreem kleine afmetingen van het middel; de ander is nog veel te kostbaar. Fabrikanten zullen daarom veel baat kunnen hebben bij de uitvinding van Schreutelkamp, die geen defecten veroorzaakt.

Chips zijn eigenlijk verzamelingen schakelingen, zogenaamde juncties. Zo'n junctie laat elektrische stroom in de ene richting wel door en in de andere niet. Die schakelingen creëert de fabrikant door het zogeheten doteren van het silicium, waardoor de elektrische eigenschappen van het materiaal veranderen. De op elkaar 'geplakte' laagjes silicium vormen de junctie.

Voor het doteren worden de boor- of fosforatomen eerst van hun buitenste elektronen ontdaan, of geïoniseerd in een ionenbron. Vervolgens komen de ionen met grote snelheid in een deeltjesversneller. De ionen met een hoge energie schieten, op nauwkeurig vastgestelde plaatsen, in de bovenste laag van het silicium, waar ze met de atomen botsen en tot stilstand komen.

Na deze implantatie verhit men het silicium tot 900 graden Celsius, waardoor de boor- of fosforatomen bindingen vormen met de omliggende siliciumatomen. De ideale structuur van het nieuwe, halfgeleidende materiaal is hetzelfde als het oorspronkelijke 'kristallijne' silicium: een rooster waarin atomen in perfecte parallelle rijen liggen en de bindingen kubussen vormen.

Het nadeel van dit implanteren is dat de ionen grote aantallen siliciumatomen uit hun normale roosterplaatsen schieten. Hierbij worden atomaire verbindingen verbroken. Bij verhitting kunnen de vrijgekomen siliciumatomen vrij bewegen en veroorzaken onregelmatigheden die de halfgeleiding verstoren. De schakelingen vertonen dan lekstromen: zij laten stroom in de verkeerde richting door en de hele chip functioneert niet als gewenst.

Schreutelkamp bedacht twee oplossingen voor dit probleem. De eerste is de toepassing van een reeks kortere implantatiestappen. Op deze manier blijft het aantal verplaatste siliciumatomen steeds onder het kritische niveau, dat leidt tot verkeerde verplaatsingen. Na elke implantatiestap volgt een verhitting die de schade volledig herstelt. Het resultaat is een halfgeleidende laag met de gewenste concentratie boor of fosfor, zonder defecten.

De tweede, goedkopere methode bestaat uit een normale implantatie en een extra implantatie met veel hogere energie. Ook hierna wordt het silicium verhit. Tijdens de verhitting migreren de vrije siliciumatomen naar de verkeerde plaatsingen op grotere diepte en kunnen daardoor de elektrische eigenschappen niet meer verstoren.

nico hylkema

Harde heelmeesters en stinkende wonden op volle zee

'De onbequaamheyt van veel persoonen, als chirurgijns varende op de koopvaardijschepen van dese Stad, het gebrek van gelegenheit op zig te bequaamen in die kunst, als mede de middelen dewelke daartoe worden vereischt', waren in 1770 voor twee van de stadsdoktoren in Rotterdam aanleiding om onbezoldigd instructie en openbare lessen te geven aan mensen die chirurgijn wilden worden op de grote vaart.

Dat was geen luxe, want er werd in die dagen nog heel wat afgeknoeid op de Nederlandse schepen die specerijen haalden uit het verre Oosten en vanuit Afrika slaven brachten naar Amerika. Het waren barbaarse tijden en de heelmeesters weinig deskundig.

Dat kwam de bemanning bepaald niet ten goede. Tot dat moment waren de anatomische lessen niet meer dan amusement voor de elite. In het 'theatrum anatomicum' werden zojuist opgehangen misdadigers in het openbaar ontleed. De eerste rijen waren voor betalende gasten. De chirurgijnsleerlingen, voor wie de demonstraties bestemd waren, mochten kosteloos achteraan plaats nemen.

In zijn boek 'Harde Heelmeesters, zeelieden en hun dokters in de achttiende eeuw' beschrijft dr Arnold Leuftink, gepensioneerd arts met een passie voor de scheepvaartgeschiedenis, de onmenselijke omstandigheden waaronder de bemanning van de VOC-schepen leefde en werkte. Wie daartegen niet was opgewassen, ziek werd of een ongeluk kreeg, had pech. De medische wetenschap stond nog in de kinderschoenen. De artsen waren altijd druk in de weer met kruiden, zalfjes, verbandmiddelen en verwachtten veel heil van aderlatingen. Maar tot serieus en systematisch onderzoek kwam het zelden.

Er werd geen verband gelegd tussen de ziekten die zich voordeden en de erbarmelijke omstandigheden waaronder de matrozen leefden. Zo was het heel gebruikelijk op de schepen van de Verenigde Oostindische Compagnie – veruit de belangrijkste reder in die tijd – dat twee- à driehonderd zeelieden en soldaten op het dek bivakkeerden. Maandenlang zaten ze, op tussendekken of onder de blote hemel, op elkaar gepropt op een oppervlakte van niet meer dan zo'n 300 vierkante meter. En daar moest dan ook nog bagage bij. De zwakkeren trokken vaak aan het kortste eind, omdat de sterksten zich de beste plekjes bevochten.

Donker en klam

Veel anders zat er ook niet op, omdat het ruim gevuld was met drinkwater en levensmiddelen. Slechts een handjevol leidinggevenden en betalende passagiers beschikte over eigen hutten. Maar zij zaten bij storm, regen en harde wind meestal in het donker, omdat geschutspoorten en luiken die licht en lucht moesten doorlaten dan dicht gingen. Zo'n situatie kon maanden duren.

In het hele schip hing doorgaans een klamme vochtige atmosfeer en een ondraaglijke stank die werd veroorzaakt door het kielwater op de bodem, de aanwezigheid van talloze mensen en niet te vergeten de levende mondvoorraad in de vorm van runderen, schapen, varkens en kippen. In dat opzicht genoten vooral de Franse schepen een twijfelachtige reputatie. Met azijndampen en het branden van jeneverbessen, wierook of buskruit probeerde men de ergste walm te verdrijven, maar aangenaam werd het er nooit.

Met eten en drinken aan boord was het treurig gesteld. Voor iedere tocht werden eiken vaten met zoet water ingeslagen, ruim vierhonderd liter per man, maar erg fris was dat niet. De opgeloste sulfaten reageerden met het hout waardoor het water troebel werd en doordringend naar rotte eieren ging stinken. Na verloop van tijd ging dat wel over en was het redelijk goed te consumeren 'als er zich dan tenminste niet te veel wormpjes en ander ongedierte in ontwikkeld hadden.' Verder was er zo'n tachtig liter scheepsbier de man, voldoende om in twintig weken het zuiden van Afrika te halen. Bij windstilte echter kon dat aanzienlijk langer duren en werd noodgedwongen beknibbeld. Het waterrantsoenen van tien mutsjes (1,5 liter) per dag werd dan eenvoudig teruggebracht naar acht of zes.

Het voedsel bestond uit peulvruchten, pekelvlees, en spek dat – vanzelfsprekende ongekoeld – na verloop van tijd ranzig werd, aangevuld met boter en olijfolie. Stokvis 'zo geel en taai dat ze met de tanden gescheurd moest worden', verdween na verloop van tijd van het menu, omdat het klaarmaken teveel water vergde. Groente en fruit ontbraken geheel omdat ze eenvoudig niet goed bleven.

Bovendien speelde het volstrekte gebrek aan persoonlijke hygiëne de bemanning parten. Vaak waren het arme sloebers die nergens anders aan de bak konden komen. Zij monsterden aan door de bemiddeling van 'zielverkopers' en 'volkshouders' die hen letterlijk opsloten om aanbrengpremies te incasseren. Veelal bezaten de mannen niet meer dan de kleren die ze droegen. En het was dan ook niet ongebruikelijk dat ze dagenlang nat waren en maanden aan een stuk niet uit de kleren kwamen, waardoor vlooien en luizen welig tierden, wat leidde tot vlektyfus en ander ongerief. Verder dreigden er op de lange reizen altijd uitbarstingen van pokken, griep, mazelen, malaria, pest en gele koorts.

Te duur

Maar scheurbuik, ook wel scheurbot of scorbut genoemd, maakte eeuwenlang de meeste slachtoffers. Vasco da Gama kampte er al mee en zelfs in het begin van de twintigste eeuw was de oorzaak van de kwaal nog steeds niet bekend. Zelfs Poolreiziger Scott had er in 1912 nog last van.

Hoe beperkt de medische kennis in de zeventiende en achttiende eeuw ook was – scheepsarts Abraham Bogaert schreef in het begin van de achttiende eeuw dagelijks 'een pimpeltje' voor van een kruidenmengsel met brandewijn – over de diagnose bestond geen twijfel. Vermoeidheid, lusteloosheid en neerslachtigheid waren de voorboden die gepaard gingen met ontstekingen en verkleuring van het slijmvlies in de mond. In de volgende fase vielen tanden en kiezen uit, zwol het tandvlees en verstijfden spieren en gewrichten. Uiteindelijk teerde de patiënt in enkele weken letterlijk weg en stierf.

Vitaminen kende men in die tijd nog niet, maar redelijk snel was bekend dat de fatale ziekte, die zich uitsluitend voordeed op langdurige reizen, kon worden voorkomen door citrusvruchten op het menu te zetten, die veel vitamine C bevatten. Toch nam men met die kennis geen genoegen, al was het maar omdat men sinaasappels en citroenen te duur vond voor gewone zeelui. Om die reden bleef de Britse scheepsarts William Cockburn, een gerespecteerd man wiens boek 'Sea Diseases' in 1696 in vier talen verscheen, experimenteren met aderlaten, het aftappen van bloed. Hij liet zich misleiden door de blauwe plekken op het lichaam van de slachtoffers. Onvoldoende beweging en te zout voedsel zouden hartslag en bloeddruk teveel opjagen, meende hij, en daar waren de haarvaten in het lichaam niet tegen bestand.



● *Het amputeren van een been in de zeventiende eeuw.*

De ziekte, die tienduizenden slachtoffers maakte, hield de gemoederen zeer bezig en er werd druk geëxperimenteerd. Zo meende opperchirurgijn Frederik Elerbeek dat 'God niets voor niets schept.' Hij liet de groene alg weghalen die tijdens de reis aan de onderkant van het schip was gegroeid, verwerkte die tot moes en gaf die aan zijn patiënten die vrijwel onmiddellijk opknapten. Ook was duidelijk dat zuurkool – vooral op Nederlandse schepen – en de introductie van de aardappel – die niet erg rijk is aan vitamine, maar in gigantische hoeveelheden werd verorberd – scheurbuik verminderden. Verregaande conclusies bleven echter uit.

James Lind, een Schotse chirurgijn, voerde vijftig jaar later een nagenoeg wetenschappelijk experiment uit door twaalf scheurbuikpatiënten verschillend te behandelen. De twee mannen die hij sinaasappel en citroen liet eten, genazen binnen enkele dagen, terwijl de anderen – 'de controlegroep' – ziek bleven. 'Jammer genoeg bleek hij toch tezeer een kind van zijn eigen eeuw,' concludeert Leuftink, want Lind slaagde er niet in de juiste conclusie te trekken. Hij kon zich toch niet losmaken van de heersende opvatting dat scheurbuik ontstaat door koude, vocht, gebrek aan beweging, zwaarmoedigheid en verstopping van de poriën. De onvoldoende uitscheiding van ongewenste dampen die daar het gevolg van was, zou leiden tot rottende aandoeningen.

Tegen het eind van de achttiende eeuw was echter duidelijk dat citrusvruchten werkelijk hielpen. Op de Britse vloot werd consumptie van citroensap verplicht gesteld, wat het marinepersoneel de spotnaam 'Limeys' (Citroentjes) opleverde. De manschappen tekenden geen bezwaar aan daar ter conservering tien procent rum aan het sap werd toegevoegd.

Zonder verdoving

Behalve met vitaminegebrek en infectieziekten, worstelden de scheepsartsen met de gevolgen van onderlinge vechtpartijen, ongevallen en oorlogshandelingen: kneuzingen, snij- en brandwonden. Soms zat er niets anders op dan het amputeren van ledematen.

Daarin hadden de chirurgijns al in het begin van de achttiende eeuw behoorlijk wat routine: 'Men zette de patiënt in de operatiekamer op een stoel, waarop deze niet anders zei dan dat hij hoopte dat de pijniging – uiteraard zonder verdoving, behoudens wellicht een ferme slok – niet al te lang zou duren. Nadat de oppermeester huid en spieren had doorgesneden en de arm had afgezaagd en men al bezig was de stomp te verbinden, vroeg de patiënt: 'Is de arm er al af?' Toen de oppermeester hem de afgezette arm toonde en hem een hartversterking toediende, zei deze: 'God zij gedankt dat ik de pijn doorstaan heb' en was daarop welgemoed...'

Maar de medische begeleiding na dit soort ingrepen was nog niet erg verfijnd. Want 'nadat het verband was aangelegd, bracht men hem op bed, waar hij een paar dagen later aan een ander aandoening overleed.'

Slavenhandel

De West-Indische Compagnie hield zich bezig met de handel op Afrika en het transport van slaven – 'krijgsgevangenen uit stammenoorlogen die anders gedood zouden zijn' – naar Amerika. Hier vielen aanzienlijk minder slachtoffers, doordat de oversteek slechts negen weken duurde, waardoor het vitaminegebrek minder nijpend was en 'scorbut' geen kans maakte. Opvallend genoeg vielen daardoor onder de zeelui – die steeds opnieuw aan de ontberingen op zee werden blootgesteld – doorgaans meer slachtoffers dan onder de kostbare lading. Maar het ging toch altijd nog om zo'n twaalf procent.

De broeierige warmte tussen de keerkringen stimuleerde ziekte en bederf, maar ook in extreem koude streken waar ieder jaar met zo'n tienduizend man op walvis werd gejaagd, hadden de chirurgijnen handenvol werk. Onder meer met het verzorgen en niet zelden amputeren van bevroren ledematen. 'Na een uurtje begonnen de mannen steeds luider te jammeren; het gevoel keerde in de benen terug en daarmee de pijn. Dat gaf de meester goede hoop de voeten te kunnen redden. Hij begon te snijden en te kerven, maar de mannen voelden dat pas toen hij met zijn mes op het beenvlies kwam. Zover hij kon, sneed hij het inktzwarte, dode weefsel weg...' De behandeling met geneeskrachtige kruiden wierp bepaald zijn vruchten af, want enkele dagen later, waren de mannen al weer op de been.

De medische wetenschap in de achttiende eeuw was bepaald niet te vergelijken met die van vandaag, maar ook toen waren er pseudo-artsen die de beschikbare kennis niet onder de knie hadden. Kaptein Jan van Sprang van de 'Zanggodin' meldt zijn superieuren hoe treurig het met de chirurgijns aan boord was gesteld: 'Wij hebben laatst een geval gehad van een manslaaf die al overleeden was, wanneer mijn beide meesters zijn gekoomen en aan het doode lichaam aan elk been een Spaanse vlieg (blaartrekkende stof) legden. Nadat de onderstuurman hen had geattendeerd op het feit dat de zwarte reeds gepasseerd was, borgen zij de vliegen weer op, waar uyt UEdele Aghtbare kunt begrijpen wat bekwame meester wij hebben, alwaar wij onse lichaamen, benevens haar Edle Aghtbaren cappitaal aan moeten toevertrouwen.'

'Harde Heelmeesters, zeelieden en hun dokters in de achttiende eeuw'. Walburgpers, Zutphen, 253 pagina's, fl. 39,50.

theo haerkens

ander-zijds

Harmonie

Wie van de twee het was, daar wil ik even vanaf zijn, het was in ieder geval Gorbatsjov of Jeltsin, die dezer dagen tot een conclusie kwam waar de minder bevangen toeschouwer al eerder toe had kunnen komen. Het bestaan van het reële socialisme, zoals dat vorm gekregen heeft in de Sovjetunie en sinds de Tweede Wereldoorlog in een aantal andere landen in Oost-Europa en verspreid over de rest van de wereld, heeft wel degelijk aan arbeiders het heil gebracht dat Karl Marx en zijn navolgers ervan verwachtten.

Niet aan de boeren en arbeiders die in Moskou en Petrograd, louter van honger en ellende, in opstand kwamen en zich daarbij lieten leiden door Lenin en Trotski. En evenmin aan hun kinderen en kindskinderen – die laatsten zijn uiteindelijk nog immer in opstand gekomen tegen honger en ellende, tientallen jaren lang veroorzaakt door degenen die het marxisme-leninisme perverteerden tot een methode om zelf en rijk en aan de macht te blijven.

Nee, degenen die van het bestaan van het reëel socialisme profiteerden waren degenen die datzelfde socialisme – vaak onbewust – hanteerden als stok achter de deur bij het binnenhalen van sociale verworvenheden: wij dus, in West-Europa met name. Het verbod op kinderarbeid uit het eind van de vorige eeuw, het algemeen kiesrecht in plaats van kiesrecht op basis van bezit zijn schoorvoetend toegelaten door degenen die de macht in handen hadden, met de vrees dat anders de massa's de roep van het rode vaandel zouden volgen en revolutie zouden maken; er is een niet weg te denken samenhang tussen het slagen van de revolutie van 1917 in Rusland enerzijds en het invoeren van de achturige werkdag in West-Europa anderzijds.

En ook de ziektewet, de pensioenregelingen, de loonronden en last but not least de gehele sociale markteconomie zijn tot stand gekomen met op de achtergrond het revolutionaire spook. Terwijl het idealistische socialisme in 1917 al feitelijk door Lenin verlaten was en voor het einde van de jaren dertig van Stalin de nekslag had gekregen, bleven de industriëlen en andere machthebbers in West-Europa het vrezen; dat kwam de arbeiders in hun onderhandelingen vaak goed van pas. Ze kregen het langs die weg zelfs zo goed dat ze het gevoel voor solidaire organisatie verloren; Veel arbeiders omhelsden het harmoniemodel, verklaarden zich uiteindelijk solidair met hun werkgever, en gingen net zo hard tegen de regiems in het oosten tekeer als de regenten die de meeste aanleiding zagen het te vrezen.

Voor degenen in West-Europa die afhankelijk zijn van een salaris of een uitkering is een spannende tijd aangebroken, het is hier en daar al te zien. Want de steun in de rug die zij zeven decennia lang hebben gehad van de geknechte broeders in het oosten is de laatste jaren weggevallen. Hoe lang zal het nog duren voor degenen die de macht hebben er achter komen dat ze de revolutie niet meer behoeven te vrezen? Wat zullen ze dan doen? De sociale markteconomie zelf heeft gelukkig nog dringend behoefte aan tevreden arbeiders.

Die echter wel heel sterk moeten 'verelenden' voor ze elkaar weer vinden en in opstand komen. Het leven is, langs die kant gezien, ook in West-Europa heel wat minder voorspelbaar en stabiel geworden...

sante brun

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Provincie Limburg

VERKEER, WATERSTAAT EN MILIEU

In de hoofdgroep Verkeer, Waterstaat en Milieu is de afdeling Waterhuishouding en landinrichting belast met de voorbereiding, ontwikkeling en uitvoering van het provinciaal beleid inzake het oppervlaktewaterbeheer, het grondwaterbeheer, de landinrichting en met de coördinatie van het provinciaal beleid inzake agrarische zaken. De afdeling omvat naast een secretariaat drie werkeenheden, waaronder het bureau grondwater.

Bij genoemd bureau is de functie vacant van een

Projectingenieur Grondwater v/m

Functie-inhoud: als projectingenieur grondwater is uw hoofdtaak de behandeling van vergunningaanvragen in het kader van de Grondwaterwet (planning, initiëren, begeleiden van onderzoek, inspraak en overleg, besluitvorming door Gedeputeerde Staten). Daarnaast begeleidt u waterhuishoudkundig onderzoek in het kader van de uitvoering van het Waterhuishoudingsplan Limburg en verstrekt u adviezen inzake hydrologische aspecten en gevolgen van andere ingrepen dan grondwaterwinningen. Tenslotte levert u een bijdrage aan de ontwikkeling van het vergunningenbeleid. Deze functie kan voor een periode van 2 jaar worden vervuld, met mogelijke vooruitzichten op een vast dienstverband.

Functie-eisen: aan uw geschiktheid voor deze functie ligt een voltooide opleiding op HBO-niveau, met aanvullende kennis op het gebied van de (geo)hydrologie, dan wel academisch niveau op het gebied van de (geo)hydrologie ten grondslag, met voldoende kennis van en affiniteit met onderzoekstechnieken en procestechnieken. Relevante werkervaring op het gebied van vergunningverlening strekt tot aanbeveling. Qua persoonskenmerken wordt gedacht aan een enthousiaste medewerker, die een open werkstijl hanteert en beschikt over een goede teamgeest. Tevens dient u voor de uitoefening van deze functie te beschikken over sociale vaardigheden, gevoel voor bestuurlijke verhoudingen en een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Salaris: het salaris bedraagt afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal ƒ 6.592,– per maand.

Sollicitaties en inlichtingen: als u geïnteresseerd bent in deze functie zien wij uw schriftelijke sollicitatie graag binnen 3 weken tegemoet. U kunt deze richten aan het College van Gedeputeerde Staten, t.a.v. de directeur van de stafgroep Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer TV 91.12 op brief en enveloppe. Voor informatie over deze functie kunt u zich wenden tot de heer drs. P.W.M. Veelenturf, hoofd van het bureau grondwater, tel. 043-897599.

Vrouwen, die aan de functie-eisen voldoen, worden nadrukkelijk uitgenodigd te solliciteren. De mogelijkheid tot kinderopvang is aanwezig. Deze functie kan ook in deeltijd worden uitgeoefend. In de laatste fase van de selectieprocedure zal een vertegenwoordiging van de afdeling/bureau van de hoofdgroep worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

V24/37-91

DE PROVINCIE [illegible] VAN LIMBURG

Rijkshogeschool Maastricht

f a c u l t e i t d e r m u z i e k

conservatorium

De Rijkshogeschool Maastricht bestaat uit ± 2600 studenten en ± 400 pesoneelsleden. Er zijn opleidingen voor toneel, muziek, beeldende kunsten, architectuur, onderwijs, jeugdwelzijn, bibliotheek en documentatie.

De Rijkshogeschool Maastricht, Conservatorium vraagt voor onmiddellijke indiensttreding een

Administratief medewerker v/m
t.b.v. het management voor 38 klokuren

Funktie-inhoud:
het onder directe verantwoordelijkheid van de directie uitvoeren van werkzaamheden voortvloeiend uit planning van schoolonderzoeken en examens, het maken van dienstroosters, indeling van studenten, ensembles- en projektactiviteiten, stageorganisatie en administratie.

Funktie-eisen:
- HAVO/MEAO of vergelijkbare opleiding
- typevaardigheid en elementaire kennis Word Perfect
- een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid
- een flexibele instelling en bereidheid tot onregelmatige werktijden
- een sterke persoonlijkheid met goede contactuele eigenschappen
- werkervaring is vereist.

Arbeidsvoorwaarden:
de aanstelling is voor een periode tot 1 augustus 1992, eventuele verlenging wordt niet uitgesloten.
Het salaris is volgens rijksregeling en bedraagt maximaal ƒ 3.344,– bruto per maand (schaal 5 BBRA).

Nadere inlichtingen worden verstrekt door de waarnemend directeur, H.J.G.M. Custers, tel. 043-466680 (privé 043-632728).

Sollicitaties, voorzien van curriculum vitae, binnen 10 dagen te richten aan: College van Bestuur van de R.H.M., t.a.v. hoofd personeelszaken, Postbus 414, 6200 AK Maastricht.

Stadt Mönchengladbach

Het Stadsbestuur van de Stadt Mönchengladbach zoekt op korte termijn voor een periode tot eind 1994 een

ECONOOM (m/v)

als projectcoördinator voor het secretariaat van de Nederlands-Duitse Grensregio Rijn-Maas-Noord.

Takenpakket:
- de voorbereiding en uitvoering van diverse EG-projecten uit een operationeel, grensoverschrijdend programma;
- de intensivering, coördinatie en het afstemmen van grensoverschrijdende activiteiten;
- de actualisering van het Grensoverschrijdende Aktieprogramma;
- de coördinatie van aan te schaffen technische apparatuur (hard- en software) voor de verbetering van de grensoverschrijdende communicatie.

Functie-eisen:
- werkervaring in het vakgebied, vakgerichte kennis evenals kennis op het gebied van de automatisering;
- organisatietalent, zelfstandig kunnen werken, beschaafde omgangsvormen en een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- elementaire kennis van de Duitse taal in woord en schrift.

Tot aanbeveling strekt: de bereidheid om gebruik te maken van een eigen auto voor dienstreizen.

Inschaling:
De functie is ingeschaald volgens de „Vergütungsgruppe II Bundesangestelltentarifvertrag"

U wordt verzocht om sollicitaties binnen vier weken na het verschijnen van deze advertentie onder vermelding van het cijfer 12 en voorzien van een beknopt curriculum vitae, kopieën van diploma's en een pasfoto te richten aan:

Stadt Mönchengladbach - Der Oberstadtdirektor - Personalamt
Postfach 85 - D-4050 Mönchengladbach 1
Tel. 09.49.2161.254116

Stabil Oil

Stabil Oil is een vooraanstaand leverancier van smeeroliën, vetten en roestwerende coatings in Europa. De belangrijkste doelgroep is de groothandel in autoartikelen.

Wij zoeken op korte termijn een

telefonist m/v

Voor deze funktie is het een vereiste te beschikken over:
* uitstekende contactuele eigenschappen;
* kennis van de moderne talen;
* ruime ervaring;
* flexibele instelling.

Wij bieden u:
* plezierig werk in een gezonde onderneming;
* een goed salaris, afhankelijk van ervaring en opleiding.

Uw schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae, vergezeld van een recente pasfoto, kunt u binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie richten aan:
de directie van Stabil Oil Company B.V., postbus 180, 6190 AD Beek (L.).

Ronet
Handwerkpralines

Ronet is een middelgrote onderneming gespecialiseerd in het ambachtelijk vervaardigen van chocoladewerken en handwerkbonbons.

Vanwege de snelle groei zoeken wij mensen die in een leuk team lekker willen werken:

- BANKETBAKKER of KOK m/v met affiniteit tot patisserie, die reeds zijn kwaliteiten bewezen heeft of wil bewijzen.
- VERTEGENWOORDIGER (banketbakker) m/v. Een zelfstandig, initiatievennemend persoon, bekend met de verkoop van kwalitatief zeer hoogwaardige produkten binnen de sector voedingsmiddelen, die beoordeeld wil worden op zijn prestaties.

Gaarne uw sollicitatiebrief richten aan:
Ronet BV
Hanepoel 58
2136 NL ZWAANSHOEK
t.a.v. de heer H.C.J. Roodt

Nadere informatie kunt u krijgen bij Hans Roodt of Petra Tollenaar, tel. 02502-47044.

04837

Maatwerk voor verkopers (m/v)

Perida is fabrikant van smaakvolle eigentijdse zitmeubelen. Onze vormgeving en kwaliteit is in Nederland toonaangevend en kan zich meten met de beste produkten uit Europa.

In 1981 zijn we onze banken rechtstreeks aan consumenten gaan verkopen. Door dit regelrechte kontakt kunnen we speciale wensen – zoals harder, zachter, korter, langer – vaak verwezenlijken. Deze maatwerk-formule is zo succesvol gebleken dat we binnenkort een nieuwe toonzaal openen op de woonboulevard in Heerlen.

Voor dit veelbelovende filiaal zoeken wij op korte termijn kontakt met energieke **VERKOPERS M/V (30-55 jaar)** eventueel op parttime basis.

Van geschikte kandidaten verwachten wij goede kennis van het zitmeubelvak, sterk gevoel voor vormgeving en kleurcombinaties, kennis van alle nieuwe ontwikkelingen op het gebied van binnenhuisarchitectuur en goede commerciële kwaliteiten.

Voor schriftelijke sollicitaties of tel. afspraak: Perida meubelindustrie b.v., Postbus 20, 2140 AA Vijfhuizen. Tel. 02508-1044. Vraag naar de heer E. Ridder.

perida
ZITCOMFORT OP MAAT

GEMEENTE ROERMOND

De gemeente Roermond vervult vanuit meerdere gezichtspunten een centrumfunktie in Midden-Limburg. De stad biedt dan ook veel mogelijkheden voor dienstverlening, handel en industrie. Uiteraard zijn er goede voorzieningen op het gebied van wonen, welzijn, onderwijs, kultuur, sport en rekreatie.

De gemeentelijke brandweer is in hoofdzaak belast met de preventieve en repressieve brandbestrijding binnen de gemeente Roermond. Op grond van onderlinge overeenkomsten behartigt de gemeentelijke brandweer ook de brandweerzorg in meerdere omliggende gemeenten. De totale dienst omvat 25 beroepskrachten en 57 vrijwilligers. Gezamenlijk dragen zij er zorg voor dat er 24 uur per dag een minimum bezetting op de brandweerkazerne aanwezig is. Wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd van een van de medewerkers zal er binnenkort de vakature ontstaan van:

BRANDWACHT/AUTOMONTEUR (V/M)

Gaarne zouden wij in kontakt treden met een enthousiaste automonteur die, voorzover hij/zij nog geen ervaring heeft opgedaan binnen het brandweervak, wil worden opgeleid tot brandwacht.

FUNKTIE-INFORMATIE
In deze funktie bent u belast met werkzaamheden op het gebied van:
- repressieve brandbestrijding;
- technische hulpverlening bij brand en ongevallen;
- het technisch onderhoud van de bij de brandweer in gebruik zijnde voertuigen.

De werkzaamheden worden in een 24-uurs dienstrooster verricht, uiteraard ook op zon- en feestdagen.

FUNKTIE-EISEN
Naast het feit dat wij op zoek zijn naar een enthousiaste medewerker dient u ook te beschikken over:
- een diploma automonteur;
- het diploma brandwacht en brandwacht 1e klasse. Deze diploma's zijn gewenst doch niet vereist.

Het spreekt vanzelf dat u over een goede gezondheid en konditie dient te beschikken. Uw leeftijd mag maximaal 30 jaar bedragen en uiteraard dient u bereid te zijn om de noodzakelijke aanvullende opleidingen te volgen. Overigens geldt voor deze funktie een woonplicht binnen de gemeente Roermond.

ARBEIDSVOORWAARDEN
Afhankelijk van opleiding en ervaring wordt u een salaris geboden van maximaal ƒ 2.747,- in de rang van adspirant brandwacht (schaal 3) met een uitloopmogelijkheid tot de rang van hoofdbrandwacht, met een salaris van maximaal ƒ 3.509,- (schaal 6). Een en ander is exclusief de toeslag voor onregelmatige dienst.
De gemeente Roermond voert een vrouwvriendelijk personeelsbeleid, waarbij onder meer kinderopvang, flexibel zwangerschapsverlof, deeltijdarbeid, bijscholingsmogelijkheden en ouderschapsverlof belangrijke voorzieningen zijn.

SOLLICITATIES
Indien u belangstelling heeft voor de aangeboden funktie, nodigen wij u uit binnen 10 dagen na verschijnen van deze advertentie een brief te sturen aan het kollege van burgemeester en wethouders van de gemeente Roermond, Postbus 900, 6040 AX Roermond, onder vermelding van BRW/BA II in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief en envelope.
Indien u nadere informatie wilt, dan kunt u kontakt opnemen met de heer R. van Nijl, hoofd repressieve dienst, telefoon 04750-15533.
Overigens zal een eventuele benoeming eerst plaatsvinden na medische goedkeuring en overlegging van een verklaring van goed gedrag.



SCHOONMAAKSTER

voor klein kantoor te Landgraaf,
1 avond per week gezocht.
Brieven met verlangd uurloon onder HK 176 LD, postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HORECA GROOTHANDEL CENTRUM

JAN VAN RENNES B.V. VALKENBURG

In verband met toename van ons afnemersbestand vragen wij voor direct:

1. een visvakman,
die de beste maatjes wil worden met onze afnemers.
Wij verwachten:
een afgeronde beroepsopleiding;
een gedegen kennis van de markt voor het visvak;
goede omgangsvormen en klant(horeca)-gericht kunnen denken;
eventuele kennis van de Franse taal.
Wij bieden:
een goede honorering;
grote mate van zelfstandigheid en verantwoordelijkheid;
een prettige en boeiende werkomgeving.

2. een servicemonteur
met ervaring op het gebied van horeca-apparatuur.

3. part-time caissières
18-40 jaar, liefst havo-nivo
± 20 uur per week.

4. inpaksters vleesafdeling
18-40 jaar
± 20 uur per week

5. medewerkers versafdeling
vanaf 18 jaar
liefst met horeca-ervaring

6. carry-out-boys
vanaf 16 jaar
40 uur per week

Sollicitatie na telefonische afspraak met de heer Bertholet
Beekstraat 13
6301 HV Valkenburg. Tel. 04406-40642

TECHNISCHE SCHOOL TS SITTARD

De Technische School "Pastoor Jacobs" vraagt voor indiensttreding per 1 januari 1992 een:

HOOFD ADMINISTRATIE m/v

De Technische School "Pastoor Jacobs" is een dynamische categoriale Technische School met 765 leerlingen en 90 personeelsleden.

De administratie telt 6 medewerkers. De school wenst te komen tot samenwerkingsverbanden met andere scholen voor voortgezet onderwijs.

Naast het reguliere onderwijs houdt de school zich bezig met contractactiviteiten.

Taakomvang:
volledige betrekking. Max. salarisschaal: 9 BBRA.

Functie-eisen:
HEAO of vergelijkbaar niveau met bedrijfseconomische kennis.
Van de te benoemen functionaris wordt verwacht dat hij of zij het dragen van verantwoordelijkheid weet te combineren met coördinerend en uitvoerend werk.

Kennis van het rechtspositiebesluit onderwijsgevenden strekt tot aanbeveling.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de heer J. Hawinkels, directeur van de school, tel. 046-523000.

Sollicitaties kunnen tot uiterlijk 1 oktober worden gericht aan het bestuur van de school p/a Rijksweg-Zuid 70, 6134 AD Sittard.

Luchttechnische Installaties

brema-air

- Maastricht
- Culemborg
- Assen
- Brussel

Brema-air is een vooraanstaand bedrijf in het produceren en bedrijfsklaar monteren van luchttechnische installaties in de utiliteitsbouw en industrie.

Vanuit ons bedrijf te Maastricht wordt de montage gecoördineerd van de onderhanden projecten in het midden en westen van het land.

Wij vragen:

monteurs hulpmonteurs

Wij zoeken mensen die met 100% enthousiasme en inzet binnen onze montageploeg aan de slag willen gaan.

Wij bieden voor alle functies:
- een uitstekende salariëring;
- 8% vakantietoeslag;
- goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden;
- de mogelijkheid om cursussen te volgen.

Schriftelijke sollicitatie te richten aan: Brema-air, afd. Personeelszaken, postbus 3029, 6202 NA Maastricht.

De verborgen binnenkant van Dag Hammarskjöld

Studies filosofie, Franse literatuur en politieke economie; op 31-jarige leeftijd staatssecretaris van financiën in Zweden; staatssecretaris van buitenlandse zaken; president van de Nationale Bank in Zweden; vice-voorzitter van de Zweedse delegatie bij de Verenigde Naties; secretaris-generaal van de Verenigde Naties.

Het zijn slechts fragmenten uit de briljante carrière van een Zweedse ministerszoon die acht jaar lang op geheel eigen wijze het gezicht bepaalde van de Verenigde Naties. Hiervoor kreeg hij internationale lof toegezwaaid die in 1961 werd bekroond met de hem posthuum toegekende Nobelprijs voor de vrede. Maar achter de schitterende intelligentie van deze grote staatsman ging het gemoed schuil van een hopeloos eenzaam man die in zijn leven tot de allerdiepste leegten van het menselijk bestaan afdaalde. En wiens na zijn dood gepubliceerde dagboekaantekeningen onder de titel Vägmärken ('Merkstenen') een schok teweegbrachten in Zweden en daarbuiten.

Volgende week woensdag is het 30 jaar geleden dat deze 'engel van de wereldvrede' bij een vliegtuigongeluk om het leven kwam. Dag Hjalmar Agne Carl Hammarskjöld was midden in de Kongocrisis op weg naar Rhodesië om persoonlijk te trachten een einde te maken aan het bloedige conflict tussen VN-troepen en het leger van Moise Tsjombé. Op maandag 18 september 1961 om tien minuten na middernacht verdween het vliegtuig plotseling van het radarscherm en stortte neer vlakbij Ndola. Onder de vijftien doden bevond zich Dag Hammarskjöld (56), die acht jaar daarvoor Trygve Lie als secretaris-generaal was opgevolgd om *the most impossible job on this earth* op zich te nemen.

Hoewel ook veelvuldig bekritiseerd was zijn secretarisschap voor de buitenwereld een aaneenschakeling van successen. Hij nam initiatieven tot het oprichten van de VN-vredesmacht en maakte een begin met het structureel verstrekken van technische en economische hulp aan de Derde Wereld. Hammarskjöld kreeg het voor elkaar dat 15 Amerikaanse soldaten werden vrijgelaten nadat ze boven China waren neergeschoten, hij trad sterk op de voorgrond tijdens de Suezcrisis en was de zoekende hand naar vrede in Hongarije, Libanon, Laos en de Kongo. Dag Hammarskjöld met zijn rotsvaste geloof in een internationale rechtsorde was steeds persoonlijk aanwezig in de mondiale brandhaarden van onrust en menselijke ellende.

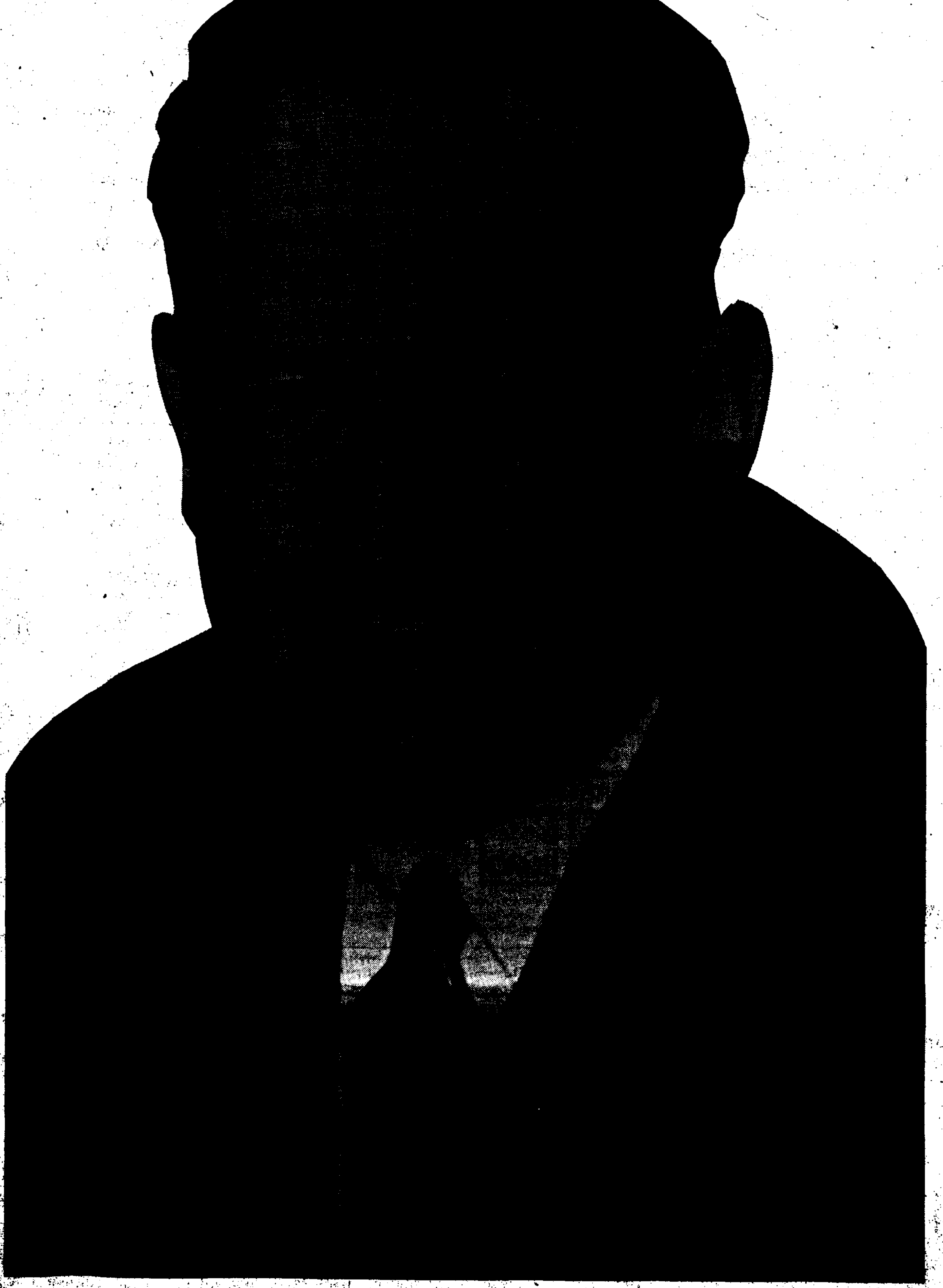
Maar buiten de schijnwerpers van de internationale politiek ging hij in zijn eentje een voor hem veel belangrijkere weg, waarvan de onthullende context pas na zijn dood zichtbaar werd. Het zou hem tot een van de spraakmakendste christelijke mystici van de 20e eeuw maken. Er zijn veel pogingen gedaan om zijn persoonlijke strijd te analyseren, maar wellicht komt het 'Geestelijk profiel' van de Zweedse essayist dr Sven Stolpe nog het dichtst bij de waarheid, voor zover die te vertellen is.

Twee thema's hebben Dag Hammarskjölds leven richting gegeven, namelijk de dood en de eenzaamheid. Het eerste fascineerde hem al sinds zijn jonge jaren, het andere beschouwde hij achteraf als een dekmantel voor de Ene Opdracht die hij later zou ontdekken. Nooit heeft hij beide 'merkstenen' tijdens zijn leven in de openbaarheid willen brengen. Hij bewaarde ze in het diepste geheim in zijn dagboek, waarvan hij wist dat het wellicht ooit gepubliceerd zou worden. Zijn naaste collega's – echte vrienden had hij niet – wisten niet wie Hammarskjöld in werkelijkheid was, al had zijn jeugdvriend Sven Stolpe, die hem ook in zijn laatste jaren van een afstand beschouwde, zo zijn vermoedens.

Mystiek is het doorbreken van het besef dat er een andere werkelijkheid is dan deze aardse en waarvan men voorheen absoluut geen idee had. Die ervaring kan niet worden opgewekt door bepaalde handelingen (bv. bidden) maar *overkomt* iemand. En de kracht van zo'n ervaring kan zó ingrijpend groots zijn dat zij een keerpunt in een mensenleven wordt. Hammarskjöld had twee keer zo'n ervaring en het gooide zijn innerlijke roer radicaal om.

Tweemaal was ik op de kammen,
woonde ik bij het binnenste meer
en volgde ik de stroom
naar de bronnen

De mystieke ervaring - hij heeft geprobeerd haar in 1952 als volgt te omschrijven:



Dan – wanneer de gedachten aan je werk hun greep verslappen, deze ervaring van licht, warmte en kracht. Van buitenaf. – Een dragend element, zoals de lucht voor een zweefvlieger, het water voor een zwemmer. Een intellektuele aarzeling, die om bewijzen en logika vraagt verhindert mij om te 'geloven' – ook dit. Verhindert mij om dit in intellektuele termen uit te bouwen tot een vertolking van de werkelijkheid. Maar door mij heen schiet het visioen van een krachtveld van de ziel, geschapen in een eindeloos nu, door de velen die in woorden en daden voortdurend bidden, die leven in een heilige wil, – 'de gemeenschap der heiligen' en – daarin – een eeuwig leven

Wát overkwam Hammarskjöld? Wat zág hij? Men kan er alleen maar naar gissen, want het zijn 'slechts' woorden, want de mystieke taal waarvan ook Hammarskjöld zich bediende was niet meer dan *een poging* om het onzegbare te zeggen. Jarenlang, eigenlijk zijn hele leven, heeft deze zo ogenschijnlijk superieure politicus in een wurgende eenzaamheid gezocht naar de zin van dat leven:

Ik verlang het absurde: dat het leven zin heeft. Ik vecht voor het onmogelijke: dat mijn leven zin krijgt. Ik denk niet, weet niet hoe ik zou kunnen geloven: dat ik niet alleen ben

Voor zover bekend heeft hij nooit enige persoonlijke relatie met wie dan ook gehad – of het moest die met God zijn, en zelfs die ontwikkelde zich onderhuids. Hij ontpopte zich immers als een Christelijke mysticus die op 29 juli 1958, op zijn 53e verjaardag, wanhopig in zijn dagboek noteert:

Gaf U mij deze onoplosbare eenzaamheid – opdat het mij gemakkelijker zou vallen u alles te geven?

En die ene zeldzame keer dat hij openlijk blijk gaf van innerlijke gevoelens beklaagde Hammarskjöld zich erover dat hij met collega's *kindertaal* moest spreken. Ze konden hem niet volgen als hij probeerde diepere aspecten, zowel religieuze en metafysische, aan te roeren. Niet zelden is hem blasfemie verweten, vooral ook omdat hij vrijwel voortdurend de grote mystieken bestudeerde, zoals St Jan van het Kruis, Teresa van Avila en Thomas à Kempis. Zij waren in hun totale zelfovergave inderdaad van beslissende betekenis voor zijn geestelijke ontwikkeling, maar dat laat onverlet het feit dat Dag Hammarskjöld zélf mystieke ervaringen heeft gehad.

De buitenkant van de secretaris-generaal was die van de harde werker en zijn morele grootheid, loyaliteit en onwrikbare rechtschapenheid. Een man die geroemd werd om zijn constructieve en creatieve vermogens. In wezen was hij echter de eenzame en onrustige zoeker die nooit menselijke warmte vond en dit gemis compenseerde door de bergen in te vluchten en zich te storten op de moeilijkste esoterische poëzie - boeken als surrogaat voor mensen. Zijn taak als secretaris-generaal beschouwde hij puur als een door God opgelegde taak. En 'Merkstenen' is zijn dialoog met God. Tweemaal was Hammarskjöld op de kammen, en sindsdien was hij zich bewust van De Opdracht. En hoewel hij in zijn laatste levensfase werd achtervolgd door eigenaardige doodsverwachtingen, was hij na die mystieke ervaringen – *na te zijn aangeraakt door de hand van God* – een totaal ander mens. &Ik heb nog nooit zo'n 'licht' mens ontmoet als Hammarskjöld. Vooral in zijn laatste jaren, *na* zijn roeping. Het straalde om hem heen. Hij werd *gedragen* door zijn opdracht&, herinnert Stolpe zich.

Het is Pinksteren 1961. Dag Hammarskjöld heeft nog drie maanden te leven als hij in zijn dagboek noteert:

Ik weet niet wie – of wat – de vraag stelde. Ik weet niet wanneer zij gesteld werd. Ik herinner me niet dat ik antwoordde. Maar eens zei ik ja, tegen iemand – of iets. Vanaf dat moment heb ik de zekerheid dat het leven zinvol is en dat mijn leven, in onderwerping, een doel heeft

peter hamans

('Merkstenen', 29,50 gulden, uitgeverij Gottmer, Helmond)

● *Twee thema's bepaalden het leven van Dag Hammarskjöld, de dood en de eenzaamheid.*

„Als ik bij voorbeeld op zaterdagmiddag alleen aan een tafeltje in een koffiehuis zit en ik zie aan een ander tafeltje een leuke vent die ook alleen is, dan denk ik vaak: zou hij nou net zo eenzaam zijn als ik? Misschien zijn we allebei wel op zoek naar hetzelfde – een relatie – maar zullen we dat nooit van elkaar weten. Want je gaat niet even naar zo iemand toe om te zeggen van: hé, ben jij misschien ook op de uitkijk naar...?"

denkwijzer

EENZAAMHEIDSGESPREK

„Waarom niet? Waarom zou je niet op zo iemand afstappen en een praatje....?"

„Ja, maak het nou even. Ik ben daar gek om zomaar aan een wildvreemde toe te geven dat ik zo nodig een relatie moet."

„Moment, moment. Je hoeft niet meteen je hele handel buiten te hangen en te zeggen dat jij zo verdomd graag een relatie met iemand wilt en dat hij misschien wel eens het prijsvarken zou kunnen zijn. Maar waarom zou je niet op hem af kunnen stappen, een praatje maken, contact proberen te leggen?"

„Nou, je denkt toch niet dat zo'n man zo naïef is, dat-ie niet in de gaten heeft dat ik iets van hem wil?"

„Maar dat is toch ook zo, je wil toch ook iets. Contact, aandacht, een gesprek, en wie weet wat daar uit..."

„Ja, maar dat hoef ik die vènt toch niet aan zijn neus te hangen."

„Nou, wacht nou eens even. Wat je graag wilt, zeg je steeds, is een relatie, een goede, intieme, exclusieve relatie met een man. De vraag is dan: hoe kom je aan zo'n relatie. Klopt...?"

„Ja, klopt."

„Goed. Geef dan eens zelf antwoord op die vraag. Hoe kom je aan zo'n relatie?"

„Weet ik niet. Ik zou het echt niet weten."

„Onzin. Natuurlijk weet je dat wel. Je weet misschien niet precies tot in detail wat bij een bepaalde man het meest effectief is, maar je weet natuurlijk wel wat je moet doen om aan een relatie te komen."

„Ja, zoeken natuurlijk."

„Precies. En hoe doe je dat, een relatie zoeken?"

„Ja, dat is het nou precies, als ik dat nou eens wist."

„Kom op. Denk nou eens even na. Als je een goede tweedehands auto wil hebben, wat doe je dan?"

„Leuke vergelijking in mijn geval, tweedehands auto. Ja, wat je natuurlijk moet doen is naar een garage gaan, in de krant kijken, aan bekenden vragen of ze iets weten..."

„Precies. Je moet actief op zoek gaan, er op af. Het komt zelden of nooit voor dat een wildvreemde zomaar op afstand jouw verlangens raadt en op een dag komt voorrijden, aanbelt en zegt: mevrouw, ik had zo het gevoel dat u een tweedehands auto nodig had en toen dacht ik: kom, laat ik haar er eens een spontaan aanbieden."

„Nou, het zou wèl makkelijk zijn als het zo ging."

„Zeker. Het zou verdomd gemakkelijk zijn, ideaal zelfs. Maar hoe groot is de kans dat precies wat jij zoekt op een dag ongevraagd bij je op de stoep staat? Praktisch nul dus. Dat geldt voor een auto en dat geldt, leuk of niet, voor een relatie. Als je een relatie zoekt, wat moet je dan dus doen?"

„Ja, er op uit trekken. Maar dat wil toch niet zeggen dat ik zomaar lukraak vreemde kerels moet gaan aanspreken?"

„Nee. Maar als je ergens bent en je ziet iemand die je op het eerste gezicht aanstaat en je wilt graag aan je doel, een relatie vinden, werken, waarom zou je dan niet een gokje wagen. Of dat nou in een koffiehuis op zaterdag, in de trein op maandag of in de kantine op dinsdag is."

„Ja, maar wat moet zo'n vent wel niet denken als daar zomaar een vrouw een praatje met hem aanknoopt?"

„Nou, wat zou jij denken als een vent die er in jouw ogen leuk uitziet, op jou af komt en een praatje begint?"

„Nou, ik zou dat wel wat gezellig vinden, maar ook wel spannend."

„Maar zou jij denken of zeggen: meneer, als u iemand bent die behoefte heeft aan gezelschap, die eventueel op zoek is naar een relatie, zoekt u dan maar zo snel mogelijk weer uw verdwijnpunt, want met zulke mensen wil ik nooit van m'n leven ook maar iets te maken hebben."

„Hè, natuurlijk niet. Ik ga mijn eigen glazen niet ingooien. Ik zoek natuurlijk naar iemand die zelf ook zoiets wil."

„Nou, precies. Dus als die man denkt: die vrouw wil misschien wel iets met een ander, eventueel met mij, wat dan nog?"

„Ja, maar misschien wil hij wel helemaal niks. Is hij helemaal niet van mij gediend. Misschien denkt hij wel dat een vrouw die op mannen afstapt, dat daar iets mis mee is."

„Okee, dat kan. Het kan zijn dat hij helemaal niet van jou gediend is, het kan zijn dat hij van zulke ondernemende vrouwen niets moet hebben, maar het kan net zo goed zijn dat het 'm wèl aanstaat. Vraag is dus: hoe zou je er achter kunnen komen waarmee hij wel of niet gediend is?"

„Door er op af te stappen, dat snap ik ook wel. Maar dat wil niet zeggen dat ik daar niet als tegen een berg tegenop zie. En stel je voor dat die vent niet te vertrouwen is, dat-ie denkt: zo da's makkelijk, pik ik, komt zomaar naar me toe, die kan ik eens flink te pakken nemen, die is behoeftig..."

„Nou, wat dan. Gedachten zijn vrij. Een praatje op jouw voorstel verplicht je toch verder tot niets! Zelfs als het eerste contact je bevalt, dan nòg hoef je niet meteen met hem de koffer in. Dan nòg kun je heel voorzichtig manoeuvreren. De eerste keren afspreken op neutrale plaatsen als je je nog niet zeker genoeg voelt van de ander."

„Da's waar. Maar moet ik zoiets nou echt in een koffiehuis gaan doen? Kan het niet ergens anders?"

„Natuurlijk kan het ergens anders. Het kan overal waar de gelegenheid zich voordoet en jij het wil."

„Toch zou ik willen dat het allemaal wat gemakkelijker zou kunnen."

„Dat snap ik. Als je iets nieuws probeert, iets dat je nog nooit gedaan hebt, iets waarbij je jezelf blootstelt aan het oog en oordeel van een ander, is dat moeilijk. Roept angst op. Alsof je voor het eerst het toneel op gaat en dus plankenkoorts krijgt. De angst trekt een soort van sluier over je geest en maakt het moeilijk je voor te stellen dat je van je plaats opstaat, op zo'n man toeloopt, hem vriendelijk aankijkt en vraagt of hij het goed vindt dat je even bij hem aan tafel komt zitten, gewoon om een praatje te maken, dat je behoefte hebt met iemand wat te kletsen. En toch is dat precies wat je moet doen. In je verbeelding, in het oog van je geest een film maken waarin jij de hoofdrol speelt en je zo gedraagt als nodig is om de film tot een zo happy mogelijk einde te brengen. Dat wil zeggen dat jullie òf elkaar krijgen òf dat je tegen jezelf aan het eind zelfverzekerd kunt zeggen dat..."

„...ik het in ieder geval geprobeerd heb. Maar hoe maak je zo'n film in je hoofd?"

„Precies zoals iedere andere film wordt gemaakt. Met repeteren, oefenen en de fouten eruit halen, vooral de overmatige angst van de acteurs. Net zolang totdat je het een beetje ontspannen in je hoofd kunt spelen. En wil de film een kassucces zijn, dan ook een pakkende titel verzinnen. Voorstel?"

„Ja. Niet geschoten is altijd gemist!"

rené diekstra
hoogleraar psychologie

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

AMBI/PDI-OPLEIDINGEN

CCO

Avondopleidingen te: Heerlen, Maastricht, Sittard, Venlo, Eindhoven, Nijmegen.

- AMBI-88 modulen: HE0, HE1, HE2, HS1, HS2, HS3, HS4, HB1, HB2, HP1, HP6
- Praktijkdiploma Informatica 1 + 2

Voor meer informatie onderstaande bon ongefrankeerd opsturen naar: C.C.O. Antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen, of bel 045 - 717600.

dhr/mw/mej: ______ opl.: ______

adres: ______ tel.: ______

woonpl.: ______ lft.: ______

LD 37

CCO / centrum computer opleidingen akerstraat 134 heerlen

'Bemoei je met je eigen zaak'



En begin een cursus Middenstands of een vak- en ondernemersopleiding Parfumerie, Doe-het-zelf; IJzerwaren en gereedschappen; Aardappelen, Groenten en Fruit.

Je hebt een eigen auto, een eigen optrekje, 'n heel eigen mening. En zéker ook 'n eigen wil. Za heb je al een tijd plannen om je vakkennis te vergroten. Of, een geheel eigen zaak op poten te zetten. Hoe? Dat maak jij natuurlijk zelf uit! Al is het misschien handig om te weten dat het IMO/KMO daarvoor een prima start is. Het IMO/KMO verzorgt in zo'n 120 plaatsen middenstandsopleidingen en diverse vak- en ondernemersopleidingen. Helder, praktijkgericht, mondeling én niet duur. Dus... juist, de rest mag jij weer invullen. Zowel je toekomst als de bon.

Naam ______ M/V

Straat ______

Postcode ______ Woonplaats ______

Stuur mij vrijblijvend info over:
- ☐ Middenstandsopleiding.
- ☐ Vak- en ondernemersopleiding Parfumerie
- ☐ Vak- en ondernemersopleiding Doe-het-zelf
- ☐ Vak- en ondernemersopleiding IJzerwaren en gereedschappen
- ☐ Vak- en ondernemersopleiding Aardappelen, Groenten en Fruit
- ☐ Andere IMO/KMO-opleidingen

BON

Deze bon in gesloten envelop zonder postzegel opsturen aan: IMO/KMO, Antwoordnummer 108, 2410 WB Bodegraven.

Marktstraat 27, 2411 BE Bodegraven, 01726-19255.

IMO KMO bij ons haal je 't zo!

Erkend door de Minister van Onderwijs en Wetenschappen op grond van de Wet Erkende Onderwijsinstellingen, voor zover het onderwijs binnen de reikwijdte van de Wet valt.

De IMO/KMO-opleidingen zijn te volgen in onderstaande cursusplaatsen:
Middenstand: Beek, Echt, Geleen, Heerlen, Maastricht, Sittard.
Parfumerie: Geleen, Maastricht.
Doe-het-zelf: Maastricht.
IJzerwaren en gereedschappen: Geleen.
Aardappelen, Groenten en Fruit: Heerlen, Kerkrade, Maastricht.

Driessen Informatica Instituut

Erkend door de Minister van Onderwijs & Wetenschappen op grond van de Wet op de erkende onderwijsinstellingen.

Praktijk Diploma Informatica

MG.1 en MG.2

start a.s. donderdag

met maximaal 10 deelnemers per groep

PDI deel II start begin oktober

NIEUW!

Diverse examens (o.a. MG.3) van het EXIN te Utrecht worden afgenomen in ons instituut.

(045) 21 17 33
Hommerterweg 224 Hoensbroek

opleiding - advies - begeleiding

Bedrijfsopleidingen aens

- Basiskennis boekhouden
- Praktijkdiploma boekhouden
- Moderne bedrijfsadministratie
- SPD
- Middenstandsdiploma
- Computerboekhouden
- Directiesecretaresse
- Computertypen
- Directiesecretaresse
- Notuleren en rapporteren

Voor informatie en aanmelding, bel (045) 71 21 06

Bedrijfsopleidingen aens

Informatica cursussen
- Kennismaking met de PC
- Tekstverwerking WP 5.1
- MS-DOS 4.01
- Lotus 123, versie 3.1
- DBASE IV
- Ambi HE-0, HE-1, HE-2, HP-6, HS-4
- PDI MG-1, MG-2, MG-3

Voor informatie en aanmelding, bel (045) 71 21 06

Bureau voor Management en Organisatie

Bedrijfshogeschool Katholieke Leergangen en Bureau voor Management en Organisatie starten **30 september 1991** de cursus

MANAGEMENT ASSISTENT I

4 diploma's in één opleiding:
- Management Assistent I
- Basisdiploma Boekhouden
- Basisdiploma Marketing
- Praktijkdiploma Informatica (MG-1).

Toelatingseis:
- HAVO/VWO/MBO of
- Secretaresse-opleiding.

Het diploma geeft toegang tot de cursus Management Assistent II.

Cursusplaatsen: **Maastricht, Tilburg.**

Inlichtingen bij:
- Bedrijfshogeschool K.L. 013-394333.
- Bureau voor Management en Organisatie 013-367675.
- Limburgse S.P.D. Opleidingen Brouwers B.V. 04408-2304.

BEDRIJFSHOGESCHOOL KATHOLIEKE LEERGANGEN

MET EXAMENGARANTIE

Boekhouden
MBA
NIMA-A
PDI

KANTOORGERICHT
Assistent Controller
Statistisch Assistent
Loonadministrateur
Management Assistent
Praktijkdiploma Informatica
Praktijkdiploma Belastingrecht
Europakunde
Handelstalen

...zoek 't hoger op...!

Binnenkort starten in Maastricht, Heerlen, Roermond, Sittard, Weert en Venlo:

mondelinge avondopleidingen

Basiskennis Praktijkdiploma NIMA-A/B/C

marketing

Bedrijfseconomisch Commercieel Bedrijfsinformatica

avond - HEAO

boekhouden MBA SPD AA

Voor méér informatie en gratis prospectus kunt u ons bellen (077-520440), b.g.g. G. Urselmann (077-510111), drs. S. Brouwers (04408-2304) of schrijven antwoordnr. 909, 5000 VB Tilburg of u bezoekt een van de studievoorlichtingsdagen:
Sittard: Heijerveldschool, Mgr. Claessensstraat 4, donderdag 19 sept. 1991, 18.00-20.00 uur
Heerlen: Bernardinuscollege, Akerstraat 95, maandag 16 sept. 1991, 18.00-20.00 uur
Maastricht: Jeanne d'Arc College, Oude Molenweg 130 dinsdag 17 sept. 1991, 18.00-20.00 uur

BEDRIJFSHOGESCHOOL KATHOLIEKE LEERGANGEN

LIMBURGSE SPD-OPLEIDINGEN BROUWERS

PROFESSIONELE KENNIS-VERRUIMING

Vanaf 7 oktober start Vogelzang Professioneel met een aantal zeer interessante cursusavonden. In de educatieruimte aan de Kruisstraat 12 in Heerlen wordt u o.l.v. een ervaren leerkracht vertrouwd gemaakt met één van de volgende cursussen:

cursus	duur 1 avond/ per week	start datum	prijs (incl. BTW)
WordPerfect 5.1	8 avonden	7 okt.	750,-
Excel for Windows	8 avonden	8 okt.	750,-
MS DOS 4.01	3 avonden	9 okt.	300,-
Windows 3.0 NL	3 avonden	30 okt.	300,-

Uiterlijke inschrijfdatum 29 september.

De Educatieruimte is voorzien van de modernste audio-visuele presentatie technieken. Iedere cursist heeft de beschikking over een eigen Terminal aangesloten op een geavanceerd netwerk. Vogelzang verzorgt bovendien op aanvraag maatwerk cursussen voor groepen uit uw bedrijf. Voor informatie en inschrijvingen belt u:

045-740382

VOGELZANG PROFESSIONEEL

Kruisstraat 12, 6411 BT Heerlen Tel. 045-740382, fax 045-742528
Openingstijden ma. t/m vr. 09.30-18.00 u. Do. koopavond tot 21.00 u. Za. 09.30-17.00 u.

LEZEN weten wat gebeurt

Stichting LEZEN, Keizersgracht 391, 1016 EJ Amsterdam

ST. GREGORIUS ZIEKENHUIS BRUNSSUM

Het St. Gregorius Ziekenhuis te Brunssum is een algemeen streekziekenhuis met 231 bedden. Binnen het ziekenhuis zijn, naast alle basisspecialismen, een aantal deelspecialisten aanwezig. Samen met verpleeghuis Schuttershof en het De Weverziekenhuis in Heerlen vormen wij de Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg.

Momenteel hebben wij op de afdeling kraam/gynaecologie vacatures voor:

verpleegkundigen m/v

Het betreft in principe een fulltime dienstverband, echter ook 80% werken is bespreekbaar.

Functie-informatie
De verpleegkundige verricht alle voorkomende verpleegkundige en verzorgende werkzaamheden ten behoeve van gynaecologische patiënten, kraamvrouwen en pasgeborenen.
Volgens wisselend schema wordt men zowel op de afdeling als op de verloskamers ingezet. In dat laatste geval verleent de verpleegkundige zelfstandig zorg aan de kraamvrouwen en pasgeborenen vóór, tijdens en na de bevalling.
Tevens assisteert hij/zij de dienstdoende arts of verloskundige.
Met enige regelmaat worden bereikbaarheidsdiensten gedraaid.

Functie-eisen
Kandidaten voor deze functie dienen in het bezit te zijn van het diploma A-verpleegkundige of HBO-V.
Daarnaast is het aanvullende diploma gynaecologie/obstetrie, danwel de bereidheid om deze opleiding te volgen, vereist.
Ervaring met het werken op een verloskamer is zeer gewenst. Bovendien is een grote mate van zelfstandigheid voor deze fun ktie onontbeerlijk.
Salariëring zal geschieden op basis van FWG-functiegroep 45, na het behalen van het diploma gynaecologie/obstetrie; minimaal ƒ 2674,- en maximaal ƒ 4091,- bruto per maand.
Voor het overige zijn de arbeidsvoorwaarden uit de CAO-ziekenhuiswezen van toepassing.

Nadere informatie wordt verstrekt door mw. T. Kessels, afdelingshoofd, tel. 045-279489 en dhr. H. Verkoelen, hoofd verplegingsdienst, tel. 045-279327.

Schriftelijke sollicitaties dienen vóór 28 september 1991 gericht te worden aan de personeelsdienst, t.a.v. dhr. P. Goossens, personeelsfunctionaris.

SNEL EEN PC-CURSUS OP MAAT?


NIEUW IN GELEEN

Als u een nieuw PC-pakket in huis haalt, moeten uw medewerkers er zo snel mogelijk goed mee uit de voeten kunnen. Eigenlijk zou u ze een cursus willen laten volgen die helemaal op hun kennisniveau is afgestemd, op tijden en dagen die u en uw cursisten goed uitkomen. En als het kan beginnen ze volgende week nog - maar zoiets kan natuurlijk niet. Of wel soms?

Bij Teelen kan dat wel!

Het Individueel Onderwijs Centrum (IOC) van Teelen maakt een totaal nieuwe aanpak van PC-onderwijs mogelijk. Een aanpak waarbij de kennis en ervaring van de individuele cursist de basis is waarop wordt voortgebouwd. In het kader van een individueel leerplan studeert de cursist zelfstandig onder professionele begeleiding, op zelfgekozen data en tijden. Een unieke formule met ongewoon snelle en goede resultaten!

Een IOC-cursus gaat altijd door!

Bij het IOC van Teelen doen uw medewerkers in korte tijd praktijkgerichte kennis op waardoor zij optimaal kunnen werken met een bepaalde PC-toepassing. Wachten tot de cursus begint is niet meer nodig - want u bepaalt zelf de lestijden en -data van uw PC-cursus op maat. En minstens zo belangrijk: de cursus gaat altijd door!

Meer weten?

Naast individuele PC-trainingen verzorgt Teelen ondermeer bedrijfsopleidingen in groepsverband. Voor meer informatie of een persoonlijk studieadvies kunt u ons bellen: 06-8212172. Wij horen graag van u!



TEELEN
ENSCHEDE
GELEEN

Het IOC van Teelen verzorgt cursussen in o.a. de volgende PC-toepassingen:

WordPerfect	Lotus 1-2-3	RapidFile
MS-DOS	PlanPerfect	Excel
dBASE	Reflex	MS-Windows

TEELEN: MAATWERK IN KENNISOVERDRACHT!

Elke 6 minuten vindt er een olifant de dood.



U kunt het moorden stoppen.

Op dit moment, terwijl u deze regels leest, verkeren tientallen olifanten in doodsnood.

Meedogenloze stropers hebben het op hun ivoren slagtanden gemunt. Daar moet absoluut een einde aan komen.

Het Wereld Natuur Fonds probeert daarom zoveel mogelijk olifanten aan een veilig leefgebied te helpen. Uw hulp is een geweldige steun in de strijd tegen het uitroeien van deze prachtige dieren.

Vergeet daarom vooral niet op uw bank- of giro-overschrijving, ten gunste van Wereld Natuur Fonds, giro 25, Zeist, melding te maken van 'Olifanten'.

Wanneer u minimaal ƒ 27,50 overmaakt, bent u bovendien voor een jaar donateur en u ontvangt ons tijdschrift 'Panda'.

Maar het meest belangrijke is, dat u er op die manier voor zorgt dat iedere cent op de juiste plaats terechtkomt...

WWF

GIRO 25 ZEIST.

Bedrijfsopleidingen aens

- Marketing
- Praktijkdiploma marketing
- NIMA A en B
- Management
- Organisatiekunde, Personeelsbeleid, Marketing, Financieel beleid
- Management-assistent(e)
- Public relations (NGPR-A)
- Time-management
- Effectief presenteren

Voor informatie en aanmelding, bel (045) 71 21 06

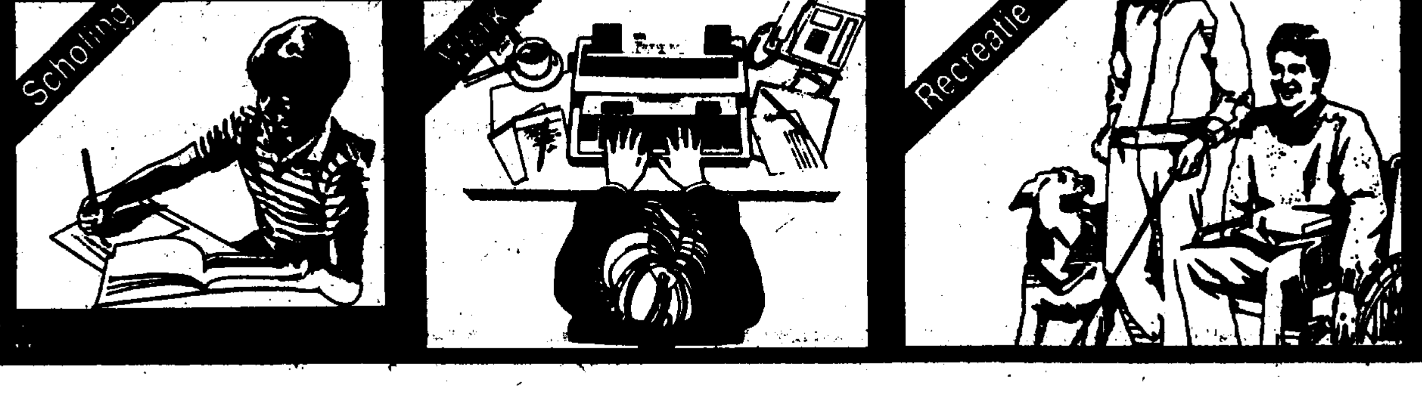
Gehandicapt... en ~~toch~~ ook gewoon leven

AVO

Veel mensen denken dat gehandicapten niet gewoon kunnen leven. AVO is echter van mening dat zij een 'vrijwel' normaal leven moeten kunnen leiden.

AVO bevordert de integratie van gehandicapten bij werk, scholing, recreatie.

INTEGRATIE GEHANDICAPTEN



Ik wil graag nadere informatie.

Naam: ______

Adres: ______

Postcode: ______

Plaats: ______

Bon zenden naar: AVO, postbus 850, 3800 AW Amersfoort

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 41 Nederlandse Regionale Dagbladen . Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

WADDENEILANDEN

Even eruit. Texel natuurlijk!
Boek nu een comfortabel weekend of midweekverblijf in een vijfsterrenbungalow met gratis subtropisch zwembad: Bel Zilverberkpark De Krim, Texel: tel.: 02220-16275. WA-61R

Nazomeren op Vlieland in hotel Zeezicht***
Tussen 21 sept. en 12 okt. en van 19 okt. tot 28 okt. 5 heerl. dg. (4 overn.) in een mooie hotelkamer voorz. v. alle comfort, dag. uitgebr. ontbijt en excellent diner, gratis welkomstkoffie met gebak, gratis inf.pakket, etc., etc. Van ƒ 390,- voor ƒ 320,- tot ƒ 340,- p.p. Bel ons nu 05621-1324/1673. WA-61R

TEXEL



VIJFSTERREN VAKANTIEPLEZIER
Plak deze advertentie op een briefkaart en doe 'm op de bus. Wij sturen u de Vakantiereisgids Texel dan gratis toe.
STICHTING VVV TEXEL PROMOTIE
POSTBUS 3, 1790 AA DEN BURG. TEL.02220 14741 RDP 37
Lekker weg in eigen land. Oók met ons!

TERSCHELLING, PANORAMA WEST. Bungalow en app. t.h. in de duinen van West-Terschell., vrij 21-9 tot 12-10 en na 19-10. Inl. G. Bergsma, tel. (05620) 3040. WA-61R

TERSCHELLING/AMELAND. T.h. grote luxe stacaravans, 2-3 sl.kmrs, voll. inger., warm water, kl.tv, radio. Vrij van 21/9-11/10, v.a. ƒ 200 p.w. Tel. (05180) 1581. WA-61R

TERSCHELLING. T.h. 2 rustig gel. 4-pers. vakantiewoningen *** v.v. alle comfort en 'n luxe app. ****, 2-pers., huisdieren toegestaan. Tel. 05620 - 3277. WA-61R

TERSCHELLING. Nieuw! App.boerd. De Groede Oosterend. T.h. luxe app. geschikt tot 4 pers. Tevens verh. bungalows. (herfstvak. vol) Tel. (05620) 9099. WA-61R

TEXEL
kamers en appartementen in diverse hotels o.a. in kuurhotel met kuurbad, bronwaterwikkels enz. o.l.v. kuurarts en physiotherapeut T.H.K.
Postbus 24 1790 AA Den Burg.
Tel. 02220-15703

AMELAND en TERSCHELLING. T.h. stacaravans, 1 of 2 slp.kmrs, gaskachel, str. water/wc v.a. ƒ 195 p.w. v.a. 14-9 tot 12-10. 05180-1206 (niet op zondag). WA-61R

GRONINGEN

Ontdek Groningen vanuit het EEMSHOTEL in DELFZIJL. Slapen en eten boven zee: uniek in Europa! Nieuwe luxe kamers, sauna, fitness. Info: 05960-12636. GR-61R

DRENTHE

HOTEL RESTAURANT 'DE WAPSER HERBERG' in het bosrijkste gebied van Drenthe. Logies + ontbijt v.a. ƒ 35.- p.p. Gehele jaar geopend, 05211-1278. Dr-61R

Buinen gezellig FAMILIEPENSION. Voor ontspannende vakantie in huiselijke sfeer, in bosrijk fiets- en wandelgebied. Kamers voorzien van douche/wc, prijsvriendelijk. Inl. reserv. Pension Triënte, Molenstraat 25, 9528 RA Buinen, tel. (05998) 12491. DR61R

OVERIJSSEL

LET OP: SPECIALE AANBIEDING! Holten met de Holterberg Vak.oord „De Lindenberg" voor ƒ 165.- p.w. w'end of midw. bieden wij onze vrijstaande, in het bos gelegen 4-5, 6 pers. bungalows aan m. ktv in de periode 21 tot 25-10 of in de periode 1-11 tot 20-12. Nog mog. in de Kerst-vak. Vraag gratis kl. folder: Postweg 1, 7451 TS of bel 05483-61364. OV 61 R

GELDERLAND

Veluwe-Vaassen 'De Bosrand' * NIEUW * Luxe appartementen, stacar. en kampeerpl. Ook weekend/midwk. Overd. verw.-zwemb., tennisb. 05788-1343. GE-61R

Subtropen in de Gelderse Achterhoek
Te huur 4-6-8 pers. bungalows of chalets op recreatiecentrum, o.a. subtropisch zwembad, sauna, solarium, fitness, hairstyling, bar/bowling, restaurant, tennisbanen, speeltuinen, vis- en roeivijvers en verwarmd openluchtzwembad.
MARVELD RECREATIE
Elshofweg 6, 7141 DH Groenlo, tel. 05440-61638.
Folder op aanvr. Herfst-/Kerst/oud en nieuw reeds vol. GE-61R

Winterswijk. Luxe vrijst. bung. in bos, speell., recr.meer, 3 sl.k., ktv, eigen inrit. Sept. ƒ 330.-, okt. ƒ 275.-, midw. + w'ends v.a. ƒ 175.- p.w. all-in, 074-664360. GE-61R

FLEVOLAND

BUNGALOWPARK 'DE BREMERBERG'
T.h. recreatiebungalows nabij het Veluwemeer. Ideaal v. watersport. Gratis tennisb.-verwarmd open zwemb.-speelt.-sportveld. Tev. fietsverh.-winkel-wasserette-rest.
HERFSTVAKANTIE:
nog enk. 4-6 pers. bung's vrij ƒ 350/ƒ 375.
Inl. tel. 03211 - 1659. FL-61R

NOORD-HOLLAND

GROET: t.h. bungalows op rustiek parkje aan de voet van de duinen v.a. 290 p.wk. Inl. 02209-1681. NH-61R

ST. MAARTENSZEE, PARK DUINLAND. Bung. met gratis zwemparadijs. Weekend/midweek v.a. ƒ 295.-, kerst v.a. ƒ 570.- p.w., 2 weken november ƒ 590.-. 02246-3109. NH-61R

ZEELAND

VAKANTIELAND SCHOUWEN-DUIVELAND

STRAND	Burgh Haamstede	01115/1513	*RESER*
ZEE	Renesse aan Zee	01116/2120	*VEREN AANBE*
NATUUR	Zierikzee	01110/12450	*VOLEN!*

NU ER EVEN UIT? Dan n. Hotel de Brouwerij - Domburg. Log./ontb./douche ƒ 32,50 bij week of midwk. 1 DAG GRATIS. 200 m v. zwemparadijs. 01188-1285. ZE-61R

NIEUW NOORDZEE-PARK
Ouddorp a/Zee. T.h. 5***** bung. Op 400 m v. zee. Nog mog. voor herfst en kerst. Info + fold. tel. 01878-3099. ZE-61R

RENESSE VERHUURCENTRALE. Luxe bungalows en vakantiehuizen. Inl. + folder 01116-1328 of fax 2440 (tot 19.00 uur). Hoogenboomlaan 11, 4325 DD Renesse. ZE-61R

Kom naar ZEELAND in de HERFSTVAKANTIE. Kies Roompot Recreatie voor subtropisch kamperen aan zee. Oktoberplaats 1-10 t/m 31-10 ƒ 425.- all in. Ook luxe bungalows met o.a. uitzicht op zee, sauna en bruisbad te huur. Alle gasten hebben gratis toegang tot ROOMPOT Zwemparadijs. 01107-4200. ZE-61R

DOMBURG - BADPAVILJOEN
Direkt a. zee, L.O. p.p.p.d. ƒ 30,-. Alle kmrs. douche en toilet. Tevens studio's t.h. p.p.p.d. ƒ 20,-. 01188-3070. ZE-61R

NOORD-BRABANT

Welkom in: recreatieoord De Berckt
Vakantiepark
De Berckt is een schitterend gezinspark met veel mooie voorzieningen.
• subtropisch zwembad • particuliere bungalow- en caravanverhuur • kampeerplaatsen • verwarmd buitenbad • speeltuin • recreatieprogramma • kantine • restaurant • supermarkt • tennis • midgetgolf • manege •
Bel voor meer informatie: De Berckt Baarlo (L) Tel. 04707 - 1547
tip *crazy river én glijbaan*

LIMBURG

HOTEL HUIZE STRABEEK. Spec. WEEKARR. ƒ 335.- p.p.p.w. HP of ƒ 245.- p.p.p.w. LO. Ook midwk. en weekendarr. Broekhem 134, V'burg 04406-12962. Li-61R

HOTEL CAFÉ RESTAURANT ALPENZICHT. * Rustig gelegen in bosrijke omgeving; * Gezellig terras met prachtig panorama over het Geuldal; * Ideaal voor fiets-, wandelvakantie; * H.P. v.a. ƒ 55 p.p. Speciaal HERFSTARRANGEMENT 21 tot 25 okt. v.a. ƒ 285 p.p. H.P. incl. excursies. Speciale november weekend-arrangement, prijs v.a. ƒ 95 p.p. H.P. LI-61R

HOTEL DE OUDE HOEVE, ARCEN (L.)
Een bourgondische ervaring in huiselijke sfeer
Wij sturen u graag onze folder, tel. 04703-2098 LI-61R

REKR. ONROEREND GOED

ZUIDWOLDE (Dr).
TE KOOP:
* in klein bungalowpark nog 12 bouwkavels t.b.v. recreatiebungalows;
* nog twee recreatiebungalows (nieuw) volledig ingericht, op eigen grond.

Prijs per bungalow ƒ 99.000 v.o.n. excl. B.T.W.
Info: OOSTERFLANK VASTGOED B.V.
Tel: (010) 4211724.

LAATSTE KANS ...... CHAAM (N.-BR.)
NOG ~~25~~ 5 RECREATIEBUNGALOWS
* op eigen grond, geheel ingericht;
* sterk verlaagde prijs: ƒ 45.000.- k.k. per bungalow. Uitstekende belegging;
* open huis: op 14 én 15 september van 11.00-15.00 uur (model bungalow nr. 32) Bungalowpark Eldorado, Wildertstraat 33 te Chaam.
* Info: OOSTERFLANK VASTGOED B.V. tel.: 010 - 421.17.24

TE KOOP DUITSLAND, Zuid-Teutoburgerwald/Hochsauerland 6 vak.bung., voll. gemeub., studio perm. bew. toegest., interessant zowel voor belegg. als v. partic. TE KOOP SPANJE, aan de kust in Alcocéber (Castellon) bung. aan zee, prima locatie. Voor inf.doc. W. Atsma, tel. 05150-24353/13077, fax 05150-22328. OG-61R

DUITSLAND

HOTEL AM BERGHANG
Gastvrij, sfeervol en... dichtbij!
De unieke schitterende ligging van ons hotel in Bad Bentheim, aan de zuidkant van de Bentheimer Bergen, de royale kamers en suites met alle denkbare comfort, het binnenbad (29°C) en het relaxcenter, de bar, lounge en restaurant (met meesterlijke kok!) garanderen u een zorgeloos verblijf. Onze faam van gezellig luxueus hotel maken wij ook graag voor u waar! Ons aanbod:
midweek-arr. (5 nachten) HP v.a. DM 298,- p.p.
of weekend-arr. (2 nachten) HP v.a. DM 165,- p.p.
Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder. Fax 09-49.5922.4867

BOPPARD. Gezell. Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kmrs. m. do./wc/telef./ktv: H.P. v.a. DM 45 p.p.p.d. v.a. 7 nachten. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder: HOTEL L'EUROPE***, Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard, telef. 09-496742 (8020). Fax: 802802. Fam. A. Potharst. DU-61R

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje nèt over de grens
Het best geoutilleerde, luxe familehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar, en Konditorei.
4-daagse superarrangement DM 255.- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Eveneens aantrekkelijk weekendarrangementen.
Hotel Grossfeld, Postbus 441, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-35 32 46 (NL) of 09-49 59 22 828 (BRD) voor gratis prospectus. Fax. 09-49 59 22 43 49.

SPEC. AANBIEDING. Hoch Sauerland, Willingen 7 en 14 dgn. L.O. is 5 en 10 dgn. betalen. Ontbijt-buffet, kmrs., douche, w.c., telef., radio, k.t.v., v.a. Dm 50 p.p.p.d. Fold. + info 09-495632649 of NL 04744-2345. Sporthotel Zum Kurpark. DU-61R

OOSTENRIJK

Onze wintergids is uit
Reisbureau JOY TOURS.
Tel. 070-3633635, lid SGR-ANVR. OS-61R

SPANJE

EURORAPIDE
Extra plaatsen voor de herfstvak.!!! Vertr. 11/10, 10 dgn. app. in B.dorm incl. luxe busreis al v.a. 395 p.p., div. hotels v.a. 499 p.p.. 030-414747 lid SGR. SP-61R

Iberbus
rijdt u elke dag naar de zon! Tel.: (020) 6241010, (010) 4130978. SP-61R

HERFSTVAKANTIE
Lloret, Malgrat, Salou. Vertrek 11/10 en 12/10. App. v.a. ƒ 229,-. Hotels (vp) v.a. ƒ 329,- incl. gratis excursies. Bimbo Reizen, 080-786778. SP-61R

Betaalbare busreizen sept./okt. v.a. ƒ 299,-, app. v.a. ƒ 199,- p.p. 11-dgse. KERSTREIS Lloret de Mar ƒ 699,-. BOOSTEN REIZEN, lid SGR. Tel. 045-227777.SP-61R

ITALIË

ROME-FLORENCE-PISA-ELBA. 10-dgs. touringcarreizen, ***hotel a. zee, royal class en keuzemenu's v.a. ƒ 635,-. Vertr. in okt. en nov. NIT, 085-452424. JT-61R



RIMINI, luxe busreis, incl. excursies naar o.a. Florence, Venetië en San Marino. Hotel, hp, vertrek 20/9 en 12/10. Prijzen v.a. ƒ 449,-. BIMBO Reizen, 080-786778. Lid SGR. IT-61R

GARDAMEER-CAMPING San Benedetto - oktober nog vrij, app. ƒ 118 pp. pw. (min. 4 pers.) bung. ƒ 80 pp. pw. (min. 3 pers.), kamp.pl. ƒ 17 pl. pd (1 t/m 6 pers.). Ook busr. mog. PUBITAL PROMOTIONS. Tel. 033-950638. It-61R

TSJECHOSLOWAKIJE

Praag 8 dgn bus l/o, prima hotel, 12-10, 23-11, 14, 21, 28-12 ƒ 295; verhuur kamers/app. en vak.won. in heel Tsjechoslowakije. MEVO REIZEN Holten, 05725-1547. TS-61R

PRAAG, 5-dgs. shoppingtrip ƒ 189,-. Incl. vervoer, HP, 5-, 6-, 7- en 8 dgs. excursiereizen v.a. ƒ 205,-. Specials herfst, kerst, krokus. NIT, 085-452424. TS-61R

Nieuw!!!
4-5 dgse. vliegreizen (charters) naar PRAAG met hotel, v.a. ƒ 399,-. Balaton Travel, tel. 073-425738. TS-61R

HONGARIJE

BALATON/BUDAPEST/WENEN, 7dgs. excursiereizen ƒ 399 Inkl. vervoer, HP, kamers do/to. Veel vertrekdata in sept. en okt. N.I.T 085-452424. HO-61R

Nieuw!!!
4/5 dgse vliegreizen (charters) naar BOEDAPEST met hotel v.a. ƒ 499. Balaton Travel, tel. (073) 425738. Ho-61R

DIV. BUITENLAND

• • • • •

Talma Tours

Samen uit, samen thuis!
Plak deze advertentie op een briefkaart voor gratis toezending van het winterprogramma. Met:

* kerstreizen o.a. Malta 21 dec. 8 dgn. ƒ 999
* stedenreizen o.a. Rome 15 nov. 7 dgn. ƒ 1.545
* winterzon o.a. Spanje 8 jan. 29 dgn. ƒ 1.875
* wintersport o.a. Valmorel 25 jan. 8 dgn. ƒ 645
* rondreizen o.a. Nijlcruise 6 dec. 17 dgn. ƒ 3.295
* verre reizen o.a. India 12 nov. 21 dgn. ƒ 4.595
* culinair Zeeland o.a. 1 nov. 4 dgn. ƒ 335

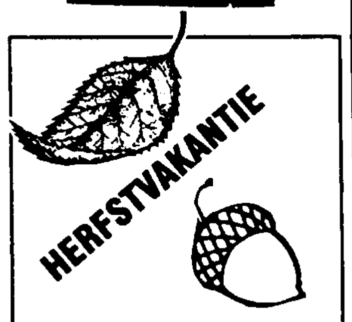
Talma Tours-groepsreizen met eigen reisleiding: méér dan alleen een prima sfeer! (ANVR/SGR)

Postbus 238, 8600 AE SNEEK, (05150) 16000
• • • • • DB-61R

DIV. BUITENLAND

Excursiereizen
herfstvakantie
*Parijs, 14/10, 4 dg ƒ 295
*Berlijn, 14/10, 5 dg ƒ 395
*Praag, 13/10, 6 dg ƒ 395
*Londen, 14/10, 5 dg ƒ 445
*Rimini, 12/10, 9 dg ƒ 449
BIMBO REIZEN, lid SGR
080-786778





21 SEPTEMBER
BEL
RDP Vakantie & Rekreatie
voor uw advertentie in 41 regionale dagbladen.
Tel.: 072-196206
196314/196292
Fax: 072-113295

TURKIJE

EXTRA Herfstvak. VLUCHT. Vertrek 12 okt. Kusadasi/Bodrum 8 dgn. hotel l/o + transfer + vlucht + reisl. MAAR ƒ 648 - herfsttoeslag ƒ 50. Bel nu SUPER REIZEN 040-436600. TU-61R

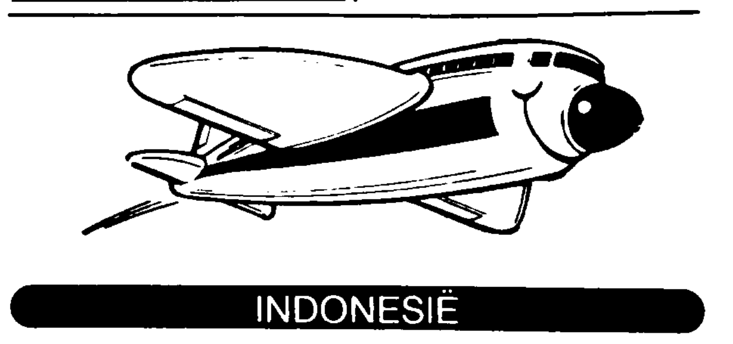
ISRAËL

EILAT



Zon en palmen
Een strakblauwe lucht, weldadige zee, witte stranden en een fantastisch hotel. Dat is zomers Eilat in de Hollandse herfst en winter. Vlieg comfortabel met El Al lijndienst tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Voor meer informatie: bel 020-622.01.91.
EL AL
Your scheduled airline to Eilat

Eilat, beleef het met Isropa reizen
8-daagse vliegreis incl.7 nachten in hotel SHULAMIT GARDENS****
vanaf ƒ. 1068,-
Vraag uw ANVR reisbureau of
Isropa Reizen/Zaandam
Telefoon: 075-123451
ISROPA REIZEN



INDONESIË

NOSTALGIE REIS naar Bogor, Ceribon, Djokja + Bali, 23 dgn. all-in + retour KLM voor maar ƒ 2.500, 1991/'92. Inl. Stichting 'Het Schone Streven', Voorstreek 72b, Leeuwarden, (058) 137706. IN-61R

AZIË

THAILAND v.a. ƒ 1.399,-, SRI LANKA 20 dagen hotel, l/o, v.a. ƒ 1.795,-; incl. 8-daagse tour v.a. ƒ 2.395,-. Schakel Travel & Tours, tel. (085) 649548. AZ-61R

VER. STATEN/CANADA

Nu boeken is in uw voordeel voor CAMPERREIZEN 1992. U kunt honderden guldens besparen. CADUSA, Vinkeveen, 02949-1635/3544. VC-61R

GR.BRITTANNIË/IERLAND

LONDEN, NAJAARSAKTIE. Nu vlieg/hotel v.a. ƒ 299.-, boot/trein/hotel v.a. ƒ 199.-, 3/4 dg. busr., vertr. 17 en 18-10 v.a. ƒ 335.-. Londen Travel Desk, 072-123653. GB-61R

Duitsland

Landgasthof Alt Aue.
Bad Berleburg Aue, kmr m. do./wc, zwembad i. huis, sauna, zonnebank, fitnessruimte.
Arrangement: 1 wk. HP 199.- DM in nov. en jan. t/m mrt. '92.
Tel.: 09.49.2759/345.

Vakantiewoning op de boerderij, i.h. zuidelijke Zwarte Woud, zeer rustige ligging, nieuw uitgebouwd, comf. ingericht. Nog vrije termijnen. Prijs p. dag v. 2 pers.: DM 45,-. Elke pers. meer: DM 10,-. Kinderen onder 6j. gratis. Otto Schrittmatter, Albsteg 22, D-7892 Albbruch-Schachen. Tel.:09.49.7753/1415.

Vakantie i.h. heerlijke Hochschwarzwald in comf. app., DM 55,- tot DM 85,- Haus St. Paul, D-7822 St. Blasien, Menzenschwander Str. 22. Tel. 09-49-7672/48070.

Triberg/Schwarzwald.
Vak. woningen, 2-5 pers. comf. ingericht. Kleuren-TV, garage. Tel.: 09.49.7722/1026.
Herr Merz.

OPENING
Hotel Lindenhof
Hotel • Restaurant • Café
Kmr do./wc, balkon, tel., binnenbad, sauna, solarium, internat. keuken, 1 ek HP 410,- Tevens seniorenvakantie m verzorging. Interessante aktieprijzen. Kreatieve vakantie - porselein beschilderen. Hotel, rustige ligging in Winterberg-Zuschen. Tel 09.49.2981-1802

Vakantie-appartments
Vakantiewoningen in Westerland.
Dichtbij strand, voor de herfst en kerst te huur. Belt u ons gewoon eens op.
Vermietung M. Bresler, Andreas-Dirkstr. 2, D-2280 Westerland/Sylt. Tel.: 09.49.4651/6282. Fax: 09.49.4651/28846.

Noordzee/Amrun
Comf. vak.woningen, 2-6 pers. te huur. Sauna, zwembad, solarium in huis. Voor- en naseizoen goedkoop.
App.-Verm. Bender
Tel. 09.49.251/329226

Westerwälder Hof
Smulweekend Gourmet (niet alleen voor clubs)
Boekt u nu voor oktober Toverachtige kerstaanbiedingen
D-5439 Bad Marienberg.
Tel. 09.49.2661/1223

SUPERKIENEN
op maandag 16 sept. in het gemeenschapshuis te HOLTUM
Vele geldprijzen, koffie, etc. o.a.
12× ƒ 100,-
Aanv. 19.30 u., zaal open 18.30 u.
Muziekgezelschap Juliana, Holtum

Doe gemakkelijk: geniet van uw leven.

Laat u culinair verwennen in ons restaurant, café of op ons terras en geniet u van het panorama op het Greetsieler Tief.

HOTEL
Landhaus Steinfeld
GREETSIEL

Bij ons vindt u traditionele behaaglijkheid verbonden met het elegante comfort van een modern hotel. Onze hotelgasten kunnen zich ontspannen in sauna, solarium of zwembad. U voelt zich bij ons op uw gemak.

D-2974 Greetsiel a.d. Nordsee: Kleinbahnstr. 14 (vanaf Pilsum: Steinfeld). Tel. 09-494926261.









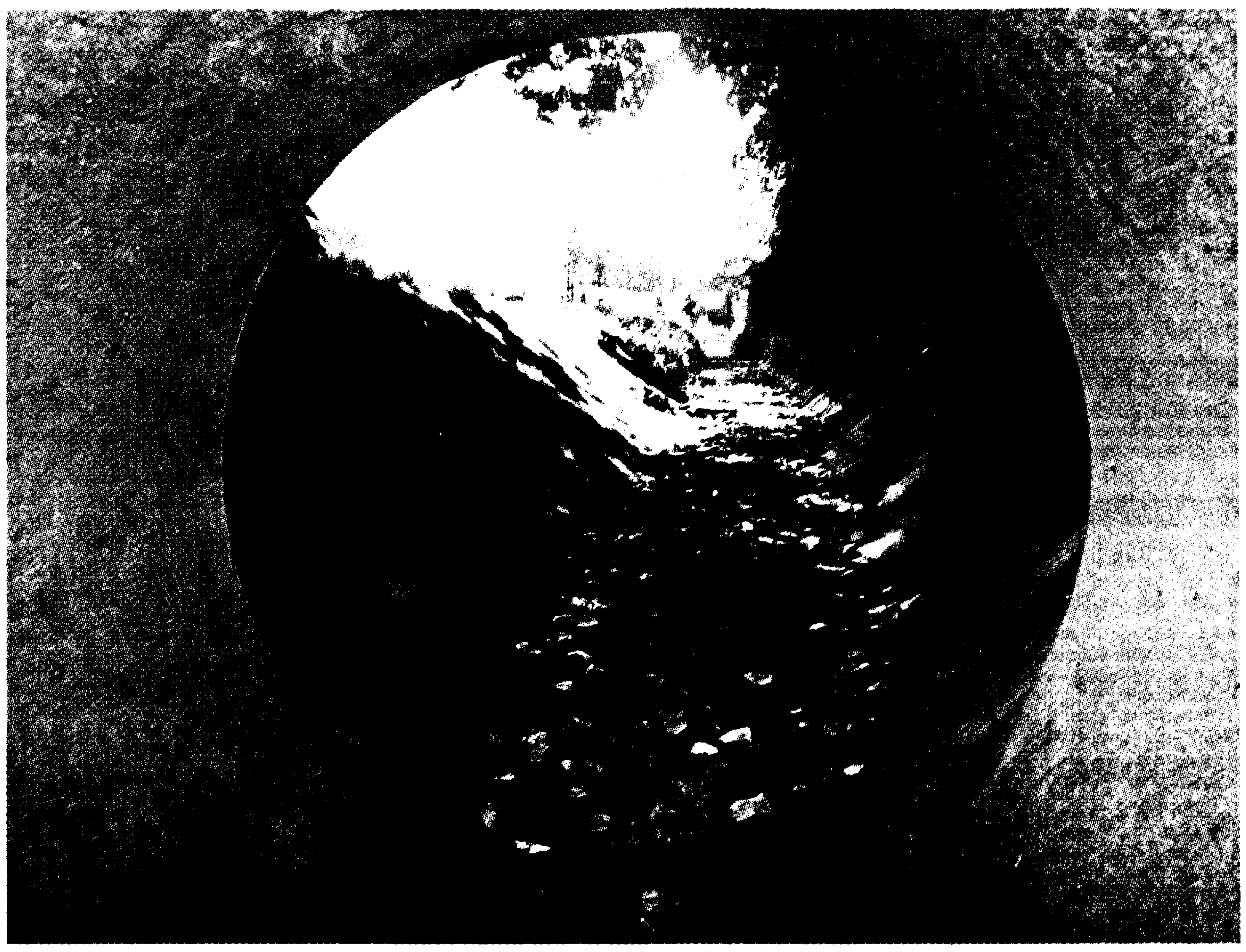
De steppen van Limburg

Het is vandaag zowat twee maanden geleden dat het in Limburg een beetje geregend heeft. En het is te zien, intussen. Verwelkend blad, vroegtijdig kale bomen, dorstend vee, lege beken en kanalen, verdrogende poelen, gele weilanden zover het oog reikt.

Fotografen DRIES LINSSEN, FRITS WIDDERSHOVEN, PETER ROOZEN en PAUL KUIT keken rond in hun werkgebied – een keuze uit wat zij zagen staat op deze pagina.









imburgs WOONBLAD

Langboeiers

Zaterdag 14 september 1991 ● Pagina 37

Afgestemd op actuele interieurtrends

Harde vloerbedekking steeds meer in trek

● *Met een zestal nieuwe houtstructuren en een nieuwe plankbreedte is het eenvoudiger verschillende kleurstellingen te combineren tot een uniek patroon voor een zelfontworpen vloer.*



Zou het komen door het toenemende aantal allergiepatiënten? Of misschien doordat steeds meer jongeren, met alternatieve wooneisen, zelfstandig gaan wonen? Het is niet helemaal duidelijk, maar een feit is dat in deze tijd in veertig van de honderd huizen gekozen wordt voor harde vloerbedekking: parket, laminaat, linoleum of vinyl.

En er staat ons nog veel te wachten. De industrie is aan het experimenteren, onder andere met allerlei strooitechnieken, om een nieuwe trend in dessins en kleuren te kunnen zetten. Dat is niet alleen te zien aan gordijnen, wanden en schilderwerk, maar ook aan de huidige voorkeuren voor kleurige vloerbedekking.

Perstorp Flooring, uitvinder van laminaatvloeren, haakt op deze trend in met een zestal nieuwe kleuren en houtstructuren in laminaatvloeren: mahonie, kersehout, geschild grenen met kwasten, essen, plankeiken en wit grenen met kwasten.

Plankbreedte

Deze vloervarianten zijn leverbaar op de nieuwe plankbreedte van 20 cm, die grotere flexibiliteit biedt bij het leggen van originele vloerpatronen naar eigen ontwerp. Als finishing touch levert de fabrikant plinten van hetzelfde materiaal en in dezelfde kleuren en dessins.

Het zelf ontwerpen en leggen van originele vloerpatronen is vooral in ons land populair. Mensen experimenteren graag met verschillende kleuren en structuren om grote vloervlakken te doorbreken en visuele accenten te leggen. Laminaatvloerdelen van 7 mm dikte en opgebouwd uit twee lagen en een onder hoge druk geperste toplaag, lenen zich daar uitstekend voor. Ze laten zich heel goed combineren, waardoor verrassende resultaten zijn te bereiken.

De nieuwe plankbreedte rekent makkelijker en maakt het eenvoudiger om naar eigen inzicht en creativiteit een schitterende vloer te ontwerpen.

Laminaat wordt wel eens voorgesteld als een vervanger van parket, maar dat is het beslist niet. Het is een totaal ànder produkt.

Laminaatvloeren worden vaak in bouwmarkten, dhz-winkels, maar ook in parketspeciaalzaken te koop aangeboden. In 1990 is in Nederland omstreeks 1 miljoen vierkante meter laminaatvloer verkocht.

Misschien denkt u dat het bij laminaat om een goedkoop vloermateriaal gaat, maar dat is lang niet altijd het geval. Voor de betere kwaliteiten moet u toch rekenen op een prijs per vierkante meter van zo'n 80 gulden of zelfs hoger. Het leggen gaat overigens in het algemeen snel en eenvoudig. Laminaatparket kan 'zwevend' op een vlakke, strakke ondervloer van hout, beton enz., al dan niet met een geluid- en vochtdempende onderlaag gelegd worden. Ook op oude (laagpolige) tapijtvloerbedekking.

Op de komende beurs InterDecor in Utrecht wordt de woninginrichtersbranche op de hoogte gebracht van allerlei nieuwe ontwikkelingen op het gebied van vloerbedekking. Als het een beetje meezit, kunnen we daar als consument in de woonmaand oktober ook kennis van nemen.

huub meijer

Oplosmiddelen uit vloerlijm

Nog dagelijks wordt vloerbedekking op de ondergrond geplakt met lijmsoorten die oplosmiddelen bevatten. Die oplosmiddelen verdampen na het aanbrengen van de lijm en zorgen voor de kleefkracht. Deze vrijkomende dampen zijn uiterst brandbaar en veroorzaken ook een onaangename geur en zijn schadelijk voor mens en milieu. Met name de stoffeerder, die er dagelijks mee omgaat, en ook de consument ondervinden veel last van deze dampen.

Om deze nadelige effekten op te heffen heeft Unipro BV te Haaksbergen een vloerlijm ontwikkeld, die geen schadelijke oplosmiddelen meer bevat. De oplosmiddelen zijn namelijk vervangen door water.

De lijm UZIN KE 2010 is toepasbaar voor tapijt, naaldvilt en linoleum, heeft een snelle droogtijd en is bestand tegen water. Er is geen verschil in kwaliteit ten opzichte van oplosmiddelhouden vloerlijmen.

Met dit produkt levert de fabrikant een bijdrage aan het terugdringen van het gebruik van oplosmiddelen in lijmen en verven.

Onder het motto; 'Gezond werken is beter!' zal deze lijm ook op Inter Decor '91, de vakbeurs voor de woninginrichter, geïntroduceerd worden.

Nog steeds decoratief element in woonhuis

Uitgebreid assortiment fleurige langbloeiers

Er zijn heel wat kamerplanten die lang bloemen dragen. In grootmoeders tijd waren geraniums, die we tegenwoordig in bakken aan de balkonrand hangen, gewilde kamerplanten. Je ziet ze nog wel, hartje winter, voor de ramen van een boerderij vrolijk bloeien. Dat is dan een koele kamer, waar de plant weinig water krijgt, maar wel voldoende licht. Als u in september enkele van uw balkongeraniums in een pot zet en ze binnen een koele plek geeft voor het raam, kunt u hetzelfde bereiken.

Een andere 'antieke' langbloeier is de Christusdoorn, met rode of witte bloempjes. De stekels zijn niet mis te verstane waarschuwingen: houd tere vitrage uit de buurt! Meestal staat zo'n plant op de vensterbank, omdat ze zo veel licht vraagt. Ze kan, achter het glas, zelfs tegen de zomerzon. Tijdens de bloei geeft u wat pokon. 's Winters mag ze wat koeler staan. Vooral de recente kruising Euphorbia x keysii bloeit het hele jaar rond.

Het Kaaps viooltje, waarvan leuke minivormen te koop zijn voor mensen die weinig plek hebben voor kamerplanten, heeft het in de huiskamer ook best naar zijn zin. Geef voldoende licht (geen directe zon) en ontkalkt leidingwater of regenwater. Een schaal met een aantal van deze plantjes in één kleur staat heel decoratief en gaat lang mee.

Licht

De nu bloeiende Chinese roos kent een aantal nieuwe rassen die eveneens een lange bloeitijd hebben. Behalve de bekende rode, zijn er ook met witte en gele bloemen. Geef ze ook in de winter voldoende licht.

De begonia met grote bloemen, die in veel kleuren verkrijgbaar is, lijkt teer maar is sterk en bloeit lang. Echt een plant voor een vensterbank op het westen of oosten. De bloei wordt in de winter wat minder. Houd de plant dan vooral niet te nat.

Van de Abutilon is het ras A. picatum Thompsonii er eentje dat het hele jaar kan bloeien. Ze heeft oranje, geaderde klokken. Laat haar op een lichte, vrij koele plek overwinteren, waar ze (bescheiden) zal doorbloeien.

Van de bromelia's is Aechmea fasciata er een die zich lange tijd met één bloem tooit. Deze verliest langzaam zijn kleuren, wordt stoffig en zal u wel gaan vervelen. Intussen sterft de plant trouwens af.

De flamingoplant (Anthurium) en de vogelkopbloem (Strelitzia) tooien zich eveneens met bloeiwijzen die lang meegaan, mits u aan hun verzorgingseisen voldoet. Als tropische planten vragen ze veel licht maar geen directe zomerzon en tamelijk veel vocht in de voedzame bodem.

Flesseplant

Waar heel veel vetplanten of succulenten, waaronder cactussen, bloemen produceren die maar een kort leven beschoren zijn, kunnen we er toch ook enkele noemen die lang blijven bloeien. Het hangplantje Rhipsalis heeft kleine witte bloempjes waaruit witte besjes voortkomen, die als geregen kralen neerhangen. Rhipsalidopsis is een lidcactus, bijna zonder stekels. Hij is als paascactus bekend, maar hij begint vaak al in de winter te bloeien als hij lekker in de zon staat, en daar gaat hij tot diep in het voorjaar mee door. De kerstcactus is haar dan al enkele maanden eerder voorgegaan. Vroeger heette ze Zygocactus maar de hoogmogende naamgevers hebben beslist dat ze Schlumbergera behoort te heten.

Ten slotte een heel decoratieve, de flesseplant of Jatropha podagrica met vermiljoenrode bloemschermpjes. In de eivormige verdikking onder aan de stam slaat de plant vocht op. Niet te veel water geven en in de winter bijna droog houden. In die periode mag hij zeker niet kouder staan dan 16 graden. De bladeren vallen dan af, maar als alles goed gaat komen er in het voorjaar nieuwe.



● *De hele zomer een mooie plant, maar toch een echte herfstbloeier: Kirengeshoma palmata, beter bekend onder de Nederlandse naam 'Japanse wasbloem'. Het is een ideale vaste plant: hij staat graag in de schaduw, heeft vanaf het uitlopen fraai gevormd blad (dat doet denken aan dat van de Amerikaanse eik) en bloeit vanaf eind augustus tot een eind in oktober met hangende lichtgele bloemtrossen, waarvan de bloemblaadjes dik zijn en wasachtig aanvoelen, vandaar de Nederlandse naam. De bloemen gaan nooit helemaal open. De plant wil graag lang vast blijven staan en vormt uiteindelijk een flinke pol; in goede jaren levert hij veel rijp zaad dat heel gemakkelijk opkomt, maar de jonge plantjes zijn veel gevoeliger voor vorst dan oudere, gevestigde exemplaren.*

Koper bepaalt steeds meer de huizenmarkt

Steeds vaker komt het voor dat de koper van een huis een veel lagere prijs betaalt dan de oorspronkelijke vraagprijs; en dat terwijl de verkoper steeds meer de neiging heeft de vraagprijs naar beneden bij te stellen. Waarnemers in de huizenbranche noemen dit een 'verschuiving van een verkopers- naar een kopersmarkt'. Dit meldt het blad Vastgoed.

Het gevaar bestaat dat deze ontwikkeling marktverstorend gaat werken. De verkoper stelt namelijk niet voor de grap de vraagprijs bij, maar omdat op de oorspronkelijke vraagprijs weinig aspirantkopers kwamen opdagen. Wanneer kopers zien dat zulks een trend aan het worden is nemen ze in nog grotere mate een afwachtende houding aan: je hoeft maar te wachten en de prijs daalt vanzelf. De kans is dan heel groot dat de verkoopprijs uiteindelijk gaat dalen onder de reële prijs voor het huis.

Deze ontwikkeling treedt natuurlijk ook op als de markt ruim is en de kopers dus een grote keus hebben.

In 1986 hebben we nog een andere ontwikkeling gezien: toen nam in korte tijd het aantal transacties met twintig procent toe, er was dus sprake van veel happige kopers en dat verminderde het verschil tussen de vraag- en de transactieprijs aanzienlijk. Oorzaak van die ontwikkeling was met name de daling van de hypotheekrente.

Sinds dat jaar is het verschil tussen vraag- en transactieprijs constant gebleven op ongeveer acht procent. Maar sinds vorig jaar wordt het verschil geleidelijk groter. En dat terwijl uit andere ontwikkelingen blijkt dat de vraagprijs in het algemeen al naar beneden wordt aangepast.

Het blad signaleert ook de mogelijkheid van het ontstaan van wrijving tussen verkoper en makelaar, omdat de makelaar in een onrealistisch hoge vraagprijs het gevaar ziet van een (zeer) veel lagere transactieprijs, omdat de kopers bij de eerste vrijwillige verlaging van de vraagprijs geleerd hebben rustig de volgende af te wachten.

Kantprofielen voor afwerking plaatmateriaal

Voor het zelf maken van meubels worden veel plaatmaterialen gebruikt. Hoewel spaanplaatpanelen in verschillende breedten (van 15 tot 60 cm) verkrijgbaar zijn met afgewerkte kanten, in dezelfde kleur of structuur als de vlakke zijden, moeten in de meeste gevallen de kopse kanten nog door de verwerker zelf van een kantafwerking worden voorzien. Daarvoor is het bekende kantfineer en kantplastic uitgedacht.

De soorten die met een zogenaamde hot-melt lijmlaag uitgerust zijn laten zich het gemakkelijkst verwerken: gewoon met een strijkbout opstrijken. Wanneer de verhitte reactielijm afgekoeld is, zit de kantenstrook muurvast.

Wie wat ándere eisen aan de kantafwerking stelt, heeft tegenwoordig keuze uit speciale kantafwerkingsprofielen, die een meer decoratieve finish aan het plaatmateriaal geven. Zoals bijvoorbeeld het soft-line profiel, dat het plaatmateriaal, zoals voor legplanken en tafelbladen, een halfronde afwerking geeft, dus zowel aan onder- als bovenkant.

Daarop is weer een variant bedacht: het Triangle-profiel, gedeeltelijk vlak, maar met een ietwat afgeschuind gedeelte aan de bovenzijde. Zowel Soft-Line als Triangle zijn in negen kleuren verkrijgbaar.

De jongste uitbreiding op het thema kantafwerking is de Clickstrip, een voor alle 18 mm dikke plaatmaterialen geschikt profiel dat klemvast op de kanten wordt gedrukt. Zonder lijm houdt het zich stevig vast. Het kan op de vereiste lengten afgezaagd worden, en op hoeken van bijvoorbeeld een tafelblad in verstek aangesloten worden. Ook voor kantafwerking van ronde bladen kan het gebruikt worden, maar dan mag de straal niet al te klein zijn, en moet er bij de 'ontmoeting' van de strip wel een beetje lijm aangebracht worden.

Clickstrip, een pvc-materiaal, is in negen kleuren verkrijgbaar en er komt ook een uitvoering in wortelnotenstructuur. Een aantrekkelijke bijkomstigheid is dat dit profiel het 18 mm dikke plaatmateriaal extra body geeft omdat het dit langs de kanten tot 22 mm 'verdikt'. Leverbaar in lengten van 260 mm in houten bouwmarkten en dhz-zaken.

In Beurs van Berlage

Residence Woonbeurs Amsterdam

De Beurs van Berlage, aan het Amsterdamse Damrak, biedt zaterdag en zondag voor de tweede maal onderdak aan de Residence Woonbeurs. Tijdens deze publieksbeurs wordt een overzicht gegeven van wat er op interieurgebied in ons land plaatsvindt. Ruim veertig bekende Nederlandse interieurdecorateurs zijn aanwezig. Onder de exposanten bevinden zich decorateurs, interieurarchitecten, antiquairs en tuinarchitecten vertegenwoordigd. Daarnaast presenteren binnen- en buitenlandse fabrikanten van meubelen en stoffen hun nieuwe collecties.

Primeur op de woonbeurs is de presentatie van de collectie van het ontwerpersduo Ravage. Het tweetal toont voor het eerst de collectie Warriors. De twee ontwerpers, Clemens Rameckers en Arnold van Geuns opereren vanuit Parijs.

Het aanbod op de beurs is ten opzichte van vorig jaar veelzijdiger. Er is aanzienlijk meer modern werk te zien, terwijl er ook voor de avantgarde en de klassieke stijl plaats is ingeruimd. De Residence Woonbeurs zoekt naar een balans tussen hedendaags en klassiek, tussen landelijk en stads omdat in de combinatie van schijnbare tegenstellingen verrassende vondsten voor de woonomgeving worden gedaan.

Residence is voor het publiek het weekeinde nog te bezoeken. Vandaag (zaterdag) van 11 tot 20 uur, zondag van 11 tot 18 uur.

Onroerend goed te huur gevraagd

Werkende man zoekt zelfstandige
woonruimte in Heerlen
of omgeving. Tel. 080-540987.

Te h. gevr. WONING/appartement, plm. ƒ 700,-. Br.o.nr B-9110, L.D. Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Ruim vrijstaand WOONHUIS met kantoor, liefst omg. Born, te h. gevr. Br.o.nr. B-9156 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

WOONHUIS te huur gevr. tot ƒ 1.000,- per maand. Tel. 045-714336.

Ik zoek dringend FLAT/ Woonruimte omg. Kerkrade, Brunssum, Schaesberg. Tel. 045-461361

VRIJGEZELLENFLAT/woning, omg. Hrl./ Kerkrade. Br.o.nr. B-8602, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur gevr. WOONHUS met garage of evt. loods. Tel. 045-727347.

Rustige man zoekt WOONRUIMTE met 1 à 2 slpks. in Heerlen. Tel. 045-229178.

Gevr. per okt. appartement/ bovenwoning, 2 slpk., omg. SITTARD. Tel. 045-241186

Dringend te h. gevr. v. 3 netten heren, ruim APPARTEMENT, gestoff. cq gemeub. in K'rade of Hrl. Huurpr. in overl. 045-458394, na 18.00

Met spoed APPARTEMENT gevr. voor gezin met 2 kind. Huur max. ƒ 700,-. Tel. 045-326864.

Amerik. Officiersfamilie (Afcent) zoekt WONING, 3-4 slpks., garage, kelder, in Brunssum, Oirsbeek of omgev. Huurpr. tot ƒ 1.400,-. Reacties tel. 045-428128.

Te huur gevr. in HEERLEN en omgev., woning/flat/app. Huur plm. ƒ 1.000,-. Br.o.nr. B-9196 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Beschaafde vrouw hunkert naar een nestje voor haar en haar kinderen in HEERLEN of omgev. Huurpr. ƒ 660,-. All-in. Desgewenst borg aanw. Ben bereid huish. werk of i.d. te verrichten. Wie helpt mij. Mevr. Torres, Postbus 2594, 6401 DB Heerlen. Tel. 040-433422.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur in centrum Heerlen
Ruim appartement (91 m2), ruime hal, toilet, woonkamer (11x5 m), slaapkamer (4x4.5 m), logeerkamer (2.5x3 m). Badkamer met 2e toilet, berging in kelder, 2e verdieping, lift aanwezig. Huurpr. ƒ 891,05 per maand excl. verwarming en servicekosten. Tel. 045-742333.

Geleen
Rijksweg Zuid: winkel cq., kantoorruimte groot 110 m2 met toilet en keukentje, sp. te aanv. Huurpr. ƒ 1.350,- p.mnd.

Kerkrade
Volledig gestoffeerd en gemeubileerd halfvrijst. woonhuis met kelder, hal, toilet, woonkamer 40 m2, keuken, bijkeuken, gar. en berging, badk. met ligb., 3 slaapk. en c.v., tuin. Sp. te aanv. Huurpr. ƒ 1.650,- p.mnd. Inl. KERKHOFFS MAKELAARDIJ O.G., Beek. Tel. 046-373427.

Te huur winkel/KANTOORPAND met opslagruimte, geh. gerenoveerd, tot. opp. plm. 80 m2 met eigen ingang. Tel. 045-458098.

Te h. geïsoleerde LOODS voor opslag, plm. 95 m2 en 4 mtr. hoog. Stenen Brug 12 Landgraaf. 045-316368.

Winkel- of kantoorruimte te h., plm. 60 m2 met opslagruimte in centr. van HEERLEN. 045-724690.

KLIMMEN tijd. te h. mooi rustig gelegen bungalow met vrij uitzicht, zwembad, tennisbaan e.d. 04405-1937

Zeer gunstig gelegen KANTOORRUIMTE, fax en telefoon aansluiting aanwezig, e Merkelbeek. 04492-1207.

Heerlerheide
Luxe app. te huur of te koop o.a. 2 slpkrs, berging event. gestoffeerd. Inl. 045-231579.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Huizen gezocht!
Wij beloven u geen fortuinlijke winstmogelijkheden, maar verkopen sinds 1982 in het gehele grensgebied tegen reële prijzen.
Ons succes van meer dan 700 verkochte panden is daardoor gewaarborgd, doordat wij ons zeer actief en met veel inzet met de verkoop van elk pand bemoeien.
Als u uw huis zonder enige problemen wilt verkopen, dan belt u ons op.
Immobilien van Lier-Radermacher GmbH
Tel. 09-49-2407-3017 van 9.00 tot 13.00 uur.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Te koop
Brunssum
Tuin op het zuiden, 4 slaapkamers, garage en een betaalbare prijs. Ind.: woonk. met plavuizenvl., keuken met eiken kr., bijkeuken, garage, 4 slaapk., badkamer m. douche en v.w., vliezotrap naar zolder. Geheel voorzien van rolluiken. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 135.000,- k.k.

Schinveld:
Gelegen in centrum, bedrijfsp. met bovenw. Momenteel in gebruik als friture, andere bestemming mogelijk. Ind.: friture met keuk. Bovenw.: woonk. m. open keuken, 3 slaapk. badk. met ligbad en v.w. Zolder met nog 2 slaapk. Vraagprijs: ƒ 179.000,- k.k.

Heerlen
Nabij centrum gelegen, interessant beleggingspand. Momenteel ged. verhuurd. Pand biedt diverse mogelijkheden. Prijs op aanvraag.

Te huur
Hoensbroek
Café met zaaltje en bovenwoning, geheel ingericht; geen eigen geld nodig, wel vestigingspapieren vereist. Huurprijs in onderling overleg.
Makelaarsk. Louis Janssen b.v.
Heerstraat centrum 131, 6171 HV Stein.
Tel.: 046-335840 / 043-643555

Nieuw
is deze service niet
!!! Hypotheken !!!
!!! net even beter !!!
Informatie i.v.m. aan/verkoop van een woonhuis.
Hypotheek op maatwerk.
Gratis advies incl. bekijken eventueel aan te kopen pand.
Ass. kantoor van Oppen bv
Lindeplein 5, Brunssum. Tel. 045-254543.

België 11 km van Vaals
Landgoed 4000 m2. Ruime villa, 4 verd., 390 m2 woonopp. met garage voor 2 auto's, zolder, kelder en tennisbaan. Prijs ƒ 440.000,-. Tel. 09-32.87786018.

Kerkrade-Terwinselen
Te k. rustige gel. vrijst. woonh. gar. rondom tuin, opp. 940m2. Frontbreedte 17,5m. Kelder. Beg.gr. entree, gang, toilet, keuken, living en serre. 1e verd.: overloop, 4 slpkmrs. douche. 2e verd.: via vaste trap, overloop met bergruimte, 2 slpkmrs. c.v.-kamer, voorz. van c.v. en beide overal roll. Tevens schuur met zolder. vr.pr. ƒ 195.000,- k.k. Tel. 04451-1400 b.g.g. 045-316325.

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 9,1% met gemeente garantie
Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar.
Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/ weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.
Stienstra Hypotheekservice

*** * * Huizenkopers opgelet ! * * ***
Voor een veilige aankoop, een snelle taxatie en de beste hypotheek: Uw ideale partner en adviseur!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon : 045 - 741616
NVM
Van de Pas, de makelaar van de koper!

Voor een verzorgde verhuizing
06 - 8 21 21 05
bellen, maar........niet verder vertellen!

Groot ouder woonhuis, i.g.st., geschikt voor
Privé/zakenpand
gel. Rijksweg 17, Wahlwiller, pr.n.o.t.k. Tel. 04451-1278.

Grundstück
ca. 1.000 m2 gross in guter Wohnlage, sofortige Bebauung mit repräsentativem, freistehendem Wohnhaus muss möglich sein, in Vaals und Umgebung schnellstmöglich gesucht! Provisionsfrei.
Martin Peters Bauunternehmung GmbH
Jülicher Str. 371-375, 5100 Aachen.
Tel. 09-49.241.182010, Fr. Peters.

Repräsentatives freistehendes Wohnhaus
mindestens 200m2 Wohnfläche, 1½-geschossig, mit entsprechendem Grundstück in Vaals und Umgebung, schnellstmöglich gesucht! Provisionsfrei.
Martin Peters Bauunternehmung GmbH
Jülicher Str/ 317-375, 5100 Aachen.
Tel. 09-49.241.182010, Fr. Peters.

Gemeente Landgraaf
Te k. half vrijst. WOONHUIS, met inpandige garage. Loods plm. 100 m2. Woonkamer met plavuizen 48 m2, openhaard woonkeuken in eiken uitgev. 1e Verd.: 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet. Pand is geh. voorzien van dubb. beglazing ged. rolluiken. Vr.pr. ƒ 197.000,-k.k. Tel. 045-311651

Bouwgrond
Exclusieve bouwkavels te koop in Stevensweert. Gelegen tegenover het watergebied " De Kis", aansluitend aan diverse watersportcentra in Midden-Limburg. Kaveloppervlakte vanaf 750 m2. Koopprijs ƒ 105,- p.m2. v.o.n.
Inl. Janssen b.v. makelaardij o.g. (043) 213791
Geopend van ma. t/m vrij. 9.00-16.30 uur.



Heerlen, Schaesbergerweg
halfvrijst. woonhuis met c.v. Indeling o.a.: garage en provisieruimte. Parterre: hal, toilet, woonk. 31,5 m., keuken, berging, terras en tuin. 1e verd: 3 slaapk., badk. met toilet en ligbad. 2e verd: grote zolder en 1 slaapkamer. Aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 142.500,-k.k. Tel. 045-723983

Open huis
Dieteren (Susteren)
Maaseikerweg 18



Vrijstaande woning met garage/bedrijfsruimte (145m2) en tuin op ideale ligging aan doorgaande weg naar België. Het pand is geheel gerenoveerd en is o.a. voorzien van nieuwe kunststof kozijnen, nw elektrische bedrading en nw keuken. De garage/bedrijfsruimte moet nog worden opgeknapt.
Vraagprijs ƒ 269.000,- k.k.
OPEN HUIS VANDAAG TUSSEN 11.00 en 12.00 UUR.

EUROP VASTGOED
Bosstraat 62, 6101 NZ Echt.
Tel. 04754-86500.
Geopend: Maandag t/m vrijdag van 9.00 uur tot 18.00 uur.
Zaterdag 10.30 uur tot 12.30 uur.

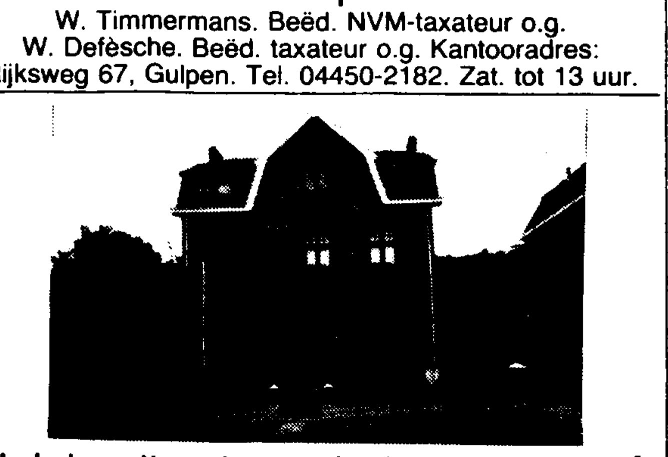
Voerendaal/Ubachsberg, Mostardstraat 12
Uitstekend onderhouden halfvrijst. patio-bungalow met garage. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer tot ca. 36 m2 met open haardpartij en plavuizenvloer. Keuken 10 m2 met luxe complete eiken install., 2 slaapk., badkamer met ligbad, douche, v.w., toilet en bidet. Berging, voor- en achtertuin, bwj. 1973, opp. 455 m2. Aanvaarding op korte termijn mogelijk. Prijs ƒ 249.000,- k.k. Voor bezichtiging informatie en documentatie: 045-752502, na 19.00 uur.

Informatiedag maandag 16 september van 16-20 uur in het Corneliushuis te Heerlerheide.
In Heerlen, Heerlerheide zijn halfvr. woningen in aanbouw. Woonk. ca. 29m2 incl. open keuken. Inpand. berging. Mogelijkh. voor gar. 2 slaapk. ca. 11 en 8,5m2. Hobbyk. Badk. met douche en mogelijkh. voor 2e toilet. Vlizotrap naar zolder. Prijzen van ƒ 133.840,- v.o.n. (exclusief max. ƒ 41.000,- subsidie). Netto maandlast vanaf ca. ƒ 529,- (rekeninghoudend met fiscaal voordeel, max. subsidie en 100% financiering) 10091012.
INL.: STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
TEL. 045 - 71 22 55.

Service-Flat
Gr. living. Royale slaapk. met gr. zitbalkon op zonzijde met zeer fraai uitzicht, c.v. lift. Bar, restaurant, prima staat. ƒ 125.000,-. Vaals.
Makko Gulpen b.v.
W. Timmermans. Beëd. NVM-taxateur o.g.
W. Defësche. Beëd. taxateur o.g. Kantooradres:
Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182. Zat. tot 13 uur.

Gulpen
Gr. pand met achtertuin. Geheel onderkelderd. Zitkam. met open eetkeuk. Gr. kantoorkam. 4 slpkmrs. Zolder. Badk. c.v. gas. Koopsom ƒ 220.000,-.
Makko Gulpen b.v.
W. Timmermans. Beëd. NVM-taxateur o.g.
W. Defësche. Beëd. taxateur o.g. Kantooradres:
Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182. Zat. tot 13 uur.

Week-End Bungalows
op plusm. 300m2 eigen grond. Van 2 tot 4 slpkmrs. douche Vanaf ƒ 55.000,- Gemmenich (B)
Makko Gulpen b.v.
W. Timmermans. Beëd. NVM-taxateur o.g.
W. Defësche. Beëd. taxateur o.g. Kantooradres:
Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182. Zat. tot 13 uur.



Uniek vrijst. herenhuis, Landgraaf
Op goede stand gel. (1.000 m2) royale hal met marmeren vloer, ruime woonkamer, eetk., gr. keuken luxe app. toilet, 4 slaapk., studeerk., 2 badk., 5 kelders, bijkeuken, stal met hooizolder, oprit (30 mtr.) met carport, ruim terras (40 m2) zolder (70 m2), onder arch. aangelegde tuin met verlichting. Eikenhouten kozijnen m. rolluiken. Inh. 1.600 m3. Perfecte staat van onderhoud. Voor velerlei doeleinden gesch. Aanvaarding i.o. Vraagpr. ƒ 395.000,-
Tel. 045-325189.
Een pand dat u beslist van binnen moet zien.

Laatste 2 bouwkavels
in B.P. Aldenhof te Neerbeek, opp. 525 m2 of 555 m2
Inl. Grouwels/Daelmans, 043-254565 b.g.g. 043-641321.

Nuth
Gerenoveerde boerderij met stallen, binnenplaats en tuin, hobbyruimte met zolder, woonkamer, eet- en bijkeuken, 4 slaapk. Appartement met eigen entree, met woonkamer, 1 slaapkamer en kitchenette. Grondopp. plm. 2.400 m2. Prijs ƒ 349.000,- k.k. Inl. Makelaardij Fons Heuts b.v. te Nuth, beëd. taxateur. Tel. 045-244636.

Te koop halfvrijstaande woning in
Schaesberg, Brikkebekker
Bwj. 1980, voll. geïsol., inh. 437 m3, opp. 400 m2, met garage, tuin op zuiden. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, 1e verd.: 4 slaapkamers en badkamer 2e verd.: vaste trap met zolder en slaapkmr. Nabij station gelegen. Aanvaarding 6-'92 of in overleg. Prijs ƒ 223.000,- k.k. Br.o.nr. B-9145 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Bouwkavels Urmond
Enkele mooi gelegen kavels in plan Bramert-Zuid met tuinen op het zuiden. Koopprijs vanaf ƒ 70.000,- v.o.n.
Mulleners Vastgoed
Telefoon: 046-518911 of 04749-3198.

Voerendaal-Kunrade
Roy. vrijst. landhuis, 500 m2. Living 65 m2, luxe keuken, inp. gar., 4 slaapk., luxe badk., zolder, geh. onderk. (5) Evt. voor kantoor. Uitst. st. Pr.n.o.t.k. 045-753346.

Huis kopen of verkopen
Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Koningsbosch, Kerkstraat 67a
Goed onderh. en mooi gelegen halfvrijst. woonh. met tuin, grote gar., magazijn en tuinhuis. Ind.: o.a kelder, beg.gr.: hal., keuken, woonkamer, kantoorruimte, toilet, bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapkamer, badk. met 2e toilet. 2e verd.: bereikbaar via vaste trap met hobbyruimte cq. 4e slaapk., cvruimte. Pand is voorzien van rolluiken, hardhouten binnen- en buitenkozijnen alsmede hardhouten trappen.
Perceeloppervlakte: 830 m2
Vr.pr. ƒ 239.000,-. Makelaarskantoor Ruber, 04498-51900

Semi-Bungalow
Riant gel. Inh. ca 825 m3, perc. ca 1700 m2. Ind. souterrain dubb. inp. garage, prov., verwarming en hobbyruimte. Beg. gr.: hal, woonkamer, eetkeuken, 3 slpkmrs, toilet en badk. 1e verd.: 2 ruime slpkmrs en grote hobbyruimte. Overdekt terras, prachtt tuin met tuinhuis, uitst. onderh. Aanv. dir. pr. op aanvr. Beukenberg 14, Oirsbeek. Tel. 04492-2021.

Te koop Ulestraten gem. Meerssen
Luxe bungalow
geheel onderkelderd, riant perc. ca. 1.400 m2, pracht. tuin, uitstekend onderh. Aanv. i.o. pr. ƒ 405.000,-k.k.
Voor bezichtiging en informatie 045-314897.

ONAFHANKELIJK HYPOTHEEKADVIES
HUIS & HYPOTHEEK
☎ 045-741624
Ruys de Beerenbrouckln. 28 Heerlen
Bel voor een vrijblijvende afspraak

Hoensbroek
Kastanjelaan 44, halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonk. open keuken. Verd.: 3 slpkmrs. badk. met v. wastafel en douche. Zolder: via vaste trap bereikbaar. Vr.pr. ƒ 155.000,- k.k. Makelaarskant. Ruber. 04498-51900

Te koop gevr. in heuvelland, BOUWPERCEEL plm. 800 m2, met blijvend mooi uitzicht. Tel. 046-379539.

Te k. gevr. woonhuis in WELTEN. Br.o.nr. B-9193 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Woning met gar. te koop te BORN, spouwisolatie en dubb. glas, ƒ 135.000,-. Graetheide 54.

Hulsberg
Te k. op goede lokatie aan de Mesweg, gelegen vrijst. LANDHUIS, pr.n.o.t.k. Tel. 04405-1684.

Te k. Schinveld
vrijst. woonhuis, beg.gr: kamer, keuk. hal en toilet, gr. serre. 1e verd: 3 slpkmrs. en badk. metdouche-ligb. vaste wast. en 2e toilet, gr. zolder en kelder, tuin met gr. terras. Pand is voorz. v. hardh. kozijnen en dubb. begl. pr. ƒ 195.000,- k.k. Tel. 045-259233.

Spoed!
Wegens de grote vraag en onze snelle verkoop vragen wij ter bemiddeling woningen en landhuizen in de Oostelijke Mijnstreek. Maak vrijblijvend een afspraak.
aquina NVM
☎ 045-715566

LANDGRAAF, te koop hoekwoning met garage en tuin, 3 slpks., badkamer met ligbad, c.v., ƒ 105.000,-k.k. Tel. 045-321167.

NUth
Halfvrijst. woning met o.a. kelder, hal, woonk. 30 m2, keuken, badk., toilet, bijkeuken, berging en gar., 3 slaapk., c.v., kleine tuin. Prijs ƒ 110.000,- k.k.

Merkelbeek
Landelijk gelegen vrijst. rustiek landhuis met o.a. kelder, hal, zeer royale living, eiken keuken, bijkeuken, toilet, kantoortje, grote gar., 3 slaapk., 2e badk. en zolder. Perceel 2883 m2, terst. te aanv. Pris ƒ 495.000,- k.k. Inl. KERKHOFFS MAKELAARDIJ O.G. Beek. Tel. 046-373427.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G. 045-324133.

Ubach o Worms
luxe penthouse woning. Woonkamer 32 m2, 2 badk., 3 slpks., keuken met install. opp. 135 m2. C.V., zolder, dakterras 50 m2, grote tuin, garage, vr.pr. ƒ 129.000,-. Tel. 045-326612.

Heerlen
Welten
Mergelsweg 17.
Keurig royale drive-inn woning met garage en c.v. en tuin op het zuiden. Ind. gar. hobbykamer, berging. 1e verd: ruime woonkamer en grote keuken. 2e verd: 3 slpks., badk. met ligbad. Koopprijs ƒ 119.000,-k.k.
☎ 045-715566
aquina NVM

Voor Piccolo's zie verder pagina 40

Bedmode in prachtige dessins en schitterende kleuren



● Door de prachtige afwerking en de gloedvolle dessins ontstaat een expressief en harmonieus geheel in de slaapkamer.

De slaapkamer is lang het stiefkindje van het interieur geweest. Heel lang geleden kocht elk stel dat ging trouwen een slaapkamerameublement. Toen na de oorlog in snel tempo voor acceptabele prijzen veel huizen gebouwd moesten worden, ontstonden woonblokken die meer weg hadden van woonhokken. In de slaapkamer kon je amper een bed en een linnenkast kwijt en zeker geen toilettafel of andere opsmuk. Een vertrek dat uitsluitend geschikt was om er te slapen, waarbij je je voor het uit- en aankleden in de beperkte ruimte in alle bochten moest wringen. Geen wonder dat er ook nauwelijks aandacht was voor het 'mooi maken' van de slaapkamer en het feestelijk aankleden van het bed.

We wonen vandaag de dag over het algemeen wat royaler. Bovendien is ons hele huis warm, zodat het ook in de slaapkamer aangenaam van temperatuur is. Of liever: kán zijn, want in de praktijk vinden Nederlanders toch nog vaak dat je alleen gezond kunt slapen als je daar een frisse neus bij hebt. Hoe het ook zij, de slaapkamer speelt misschien niet de eerste viool, maar vervult toch wel een steeds belangrijker rol in het woonklimaat.

Het 'beddegoed' is hopeloos ouderwets

Harmonie

We besteden niet alleen steeds meer geld aan meubels, verlichting, stoffering en wandversiering, maar ook het bed wordt met zorg aangekleed, waarbij vooral aandacht is voor harmonie in kleuren en dessins. De traditionele dekens hebben het afgelegd tegen dekbedden. Meer dan twee derde van de Nederlanders legt zich te slapen onder een dekbed dat gehuld is in een overtrek. Dekbedovertrekken hebben zich van nuchter beddegoed ontwikkeld tot bedmode. Prachtige dessins, schitterende kleuren, mooie stoffen en alles afgestemd op de rest van het interieur.

Doordat fabrikanten van interieurprodukten steeds vaker hun collecties wat kleur en/of dessins betreft op elkaar afstemmen, kun je gordijnen, dekbedovertrekken, behang, tafelkleedjes en lampekappen kopen in uitvoeringen die perfect met elkaar harmoniëren. De nieuwste collecties in bedmode zijn werkelijk een lust voor het oog.

De belangstelling voor natuurvezels neemt steeds toe en dat doet de vraag naar 100 % katoen stijgen. De keus in katoen, dat wel steeds vaker in een strijk-vrije (of strijk-arme) versie geleverd wordt, is zeer groot. Veel stoffen hebben een prachtige satijnglans. Er zijn bloemmotieven, luxueuze damastdessins, prachtige effen overtrekken en slopen, of combinaties van uni's en dessins met satijnen biezen of feestelijke stroken.

Kortom, het bed wordt meer en meer een luxe legerstede waarin je je als een vorst(in) voelt en als een roos slaapt op een matras die bij je past, van schuimrubber, met binnenvering of gevuld met water.

Kleurenwaaier voor verfkeuze

Welk kleurtje kiezen we nu weer eens voor binnen of buiten, voor een paar jaar (om het later misschien te veranderen) en moeten de kleurtonen 'sterk' overkomen, of ietwat decent zijn? Er is in verf zó ongelooflijk veel keuze in kleuren en daarvan afgeleide tinten dat je er nauwelijks nog wijs uit kunt worden. Sommige combinaties 'vloeken' tegen elkaar, andere vormen een harmonieus evenwicht. Om de weg in de warwinkel te kunnen vinden heeft Histor een 'wenskleurenprogramma' samengesteld, een waaier waarin 40 hoofdkleurgroepen ondergebracht zijn, met voor elke daarvan weer 40 verschillende tinten, dus in totaal 1600 mogelijkheden om te kiezen. Bij de samenstelling is de fabrikant ook uitgegaan van de minder milieu-belastende acrylverven die momenteel sterk in de belangstelling staan. Veel verfspeciaalzaken hebben de keuzewaaier intussen in huis en met het advies van de man of vrouw achter de 'toonbank' kom je er dan wel uit.

Duurzaam hout gevaarlijk voor mens en milieu

Het gebruik van snel groeiend naaldhout als alternatief voor tropisch hardhout is gevaarlijk voor zowel mens als milieu. Naaldhout is gevoeliger voor aantasting door insecten en schimmels en wordt daardoor sterker behandeld met zwaar giftige bestrijdingsmiddelen.

Dit 'verduurzamen' van hout bedreigt de gezondheid van werknemers in de houtindustrie en brengt veel milieuvervuiling met zich mee, zo concludeert de Chemiewinkel van de Universiteit van Amsterdam in 'Gezond hout, ongezond werk?', dat op verzoek van de Bouw- en Houtbond FNV werd gemaakt.

Tonnen

De overheid onderkent het gevaar van houtverduurzaming. Reeds in januari van dit jaar beloofde minister Alders dat binnen 2 à 3 jaar het gebruik van het giftige arseen als houtverduurzamer wordt verboden. Per jaar komt er door verduurzaming 90.000 kilo arseen in het milieu terecht. De bewindsman deed zijn toezegging naar aanleiding van een rapport van de Socialistische Partij.

In Nederland vindt verduurzaming van hout voornamelijk plaats in gespecialiseerde bedrijven. Het hout wordt in speciale ketels onder hoge druk geïmpregneerd met stoffen op basis van koper, chroom of arseen, of met een teerachtig produkt (creosootolie).

In timmerbedrijven en in de houthandel wordt op primitieve manier geïmpregneerd, door onderdompeling van het hout in bakken met bestrijdingsmiddelen. De werknemers lopen het risico om op allerlei manieren in contact te komen met de chemicaliën en de meeste bedrijven hebben daar geen afdoende maatregelen tegen getroffen.

Problemen

Het milieu wordt door deze werkwijze beschadigd omdat de chemicaliën in de lucht, het water en de bodem terecht komen. Als het hout moet worden verwijderd, valt het bovendien onder de categorie chemisch afval, waardoor storten of verbranden nieuwe problemen oplevert.

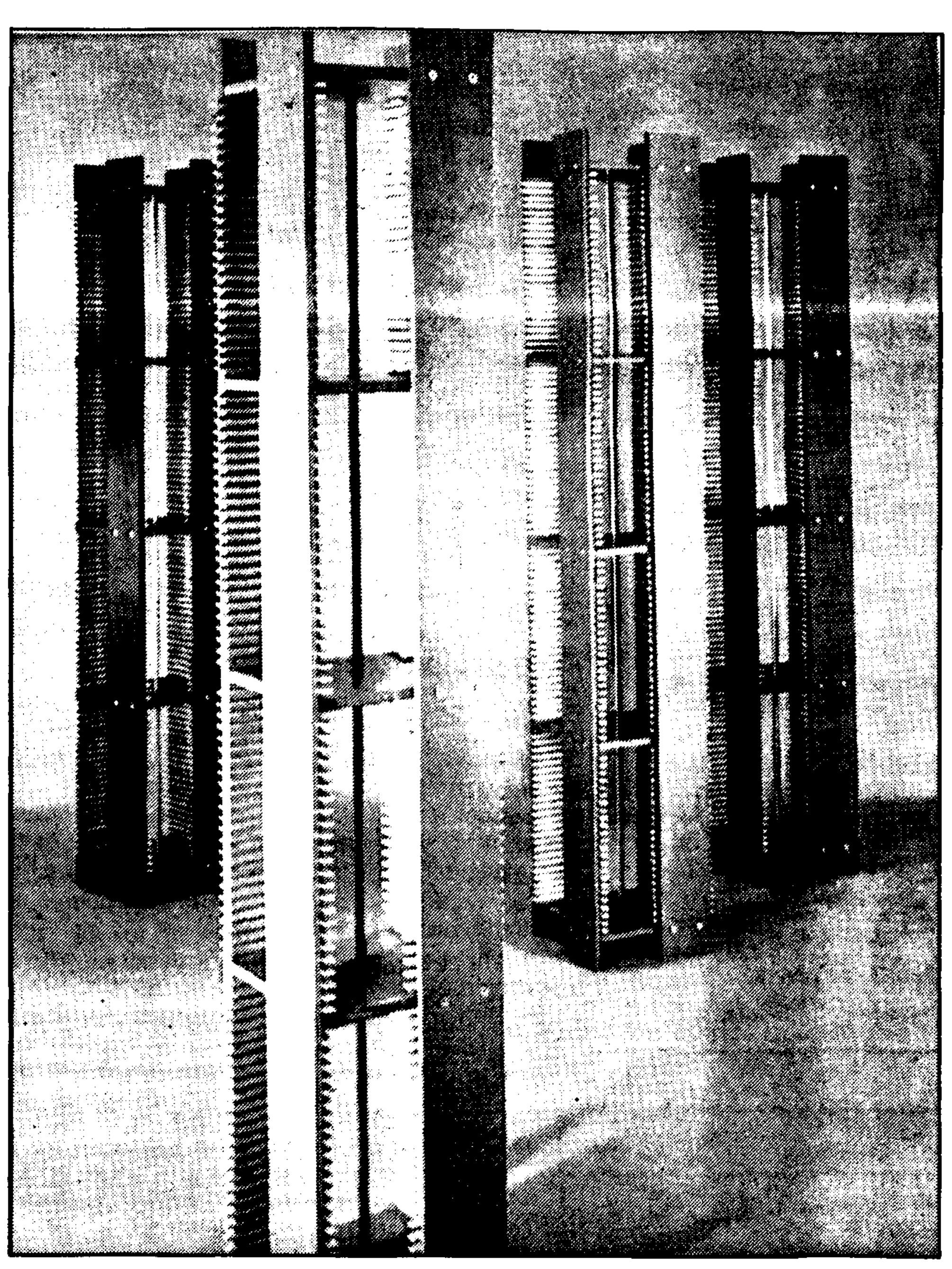
Produkten van duurzaam hout zijn bijvoorbeeld hekwerken, spoorbielzen, tuinhuisjes en oeverbeschoeiingen. De keuze voor naaldhout vloeide ironisch genoeg juist voort uit milieuoverwegingen; de bescherming van de tropische regenwouden door minder tropisch hardhout te gebruiken.

Bergruimte voor 400 cd's

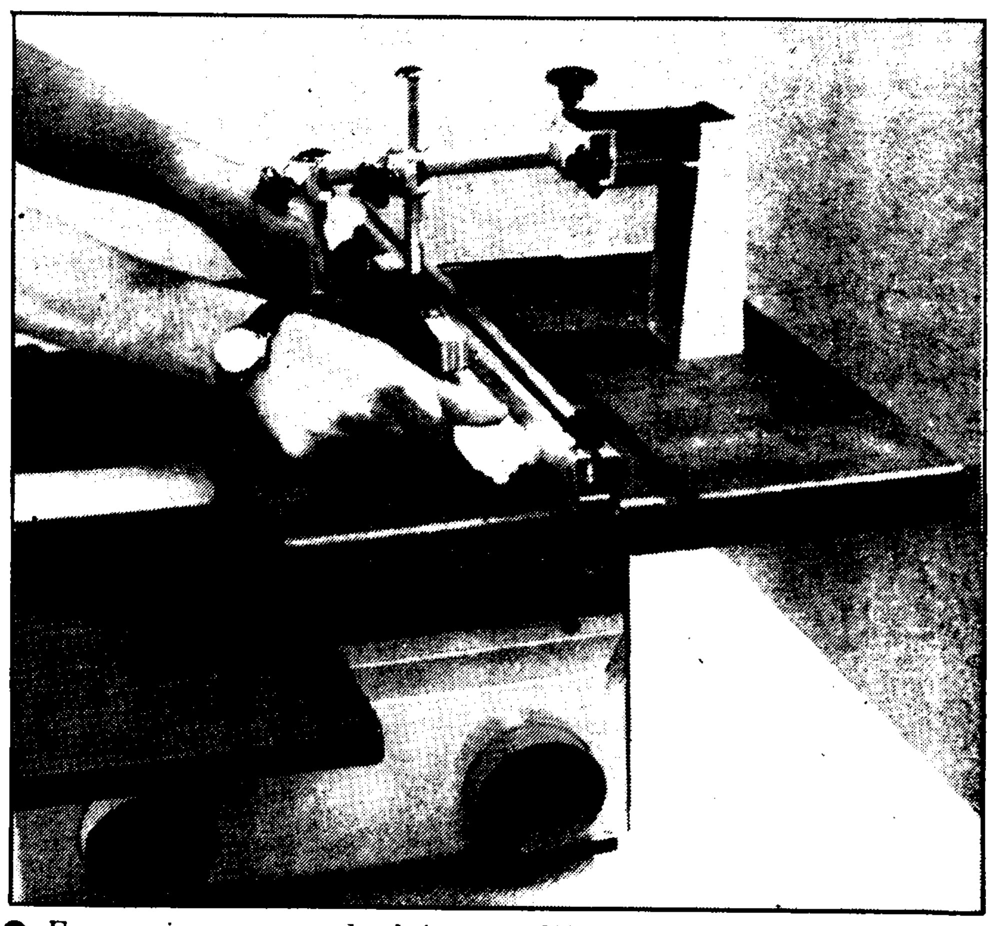
Compact disks zijn wel een stuk kleiner dan lp's, maar als je eenmaal een forse collectie hebt, zit je toch met het opbergprobleem. Er zijn alle mogelijke dozen, kistjes en kastjes te koop, maar die moet je dan ook weer ergens kwijt. Benfatto, een klein Nederlands bedrijfje dat zich toelegt op het ontwerpen en produceren van meubelen, heeft een heel praktisch opbergmeubel ontwikkeld waarin je 400 CD's kwijt kunt. Het is verkrijgbaar in aluminium of gebeitst MDF plaatmateriaal (een heel goede keuze!).

Er zijn vijf zogeheten 'gombalLenkleuren'. Het is een slank meubel, 175 cm hoog en het vergt een vloeroppervlak van slechts 27 x 27 cm. Er kan ook een metalen draaiplateau van 30 x 30 cm bijgeleverd worden (f 300 extra). Het is een prijzig meubeltje, bijna 1800 gulden, maar wie een verzameling van 400 cd's op na houdt zal er misschien niet zo erg van schrikken, want kom je over de hond, dan kom je ook over de staart.

Iets goedkoper kan ook nog: een CD-bergmeubel voor 368 schijfjes, uitgevoerd in gelakt esdoorn of beuken, 180 cm hoog, 26 cm diep en breed. Dat scheelt ongeveer 250 gulden in aanschaf.
Inf.: Benfatto, Amsterdam,. 020-6841369.



● Een prijzig meubeltje, maar wie 400 cd's bezit heeft er plezier van.



● Frezen is een van de drie mogelijkheden van de WoodSter 1, naast zagen en schaven.

Betaalbare dhz-uitrusting

Stationaire combimachine

Heel wat dhz-werkplaatsjes vertonen tegenwoordig ondanks de vaak bescheiden afmetingen een zekere professionele allure. Aan hun gereedschap en verdere uitrusting besteden klussers veel zorg en ze schaffen zich in het algemeen spullen van goede kwaliteit aan. Een aantal verschillende elektrische machines vormt geen zeldzaamheid in het 'dhz-schuurtje' of in de tot werkplaats bevorderde garage. Nieuwe technische ontwikkelingen op het gebied van boor-, zaag-, schuurmachines, enz. worden heel snel door de doe-het-zelver opgenomen. In dit opzicht is hij vaak zelfs beter 'bij de tijd' dan menige ambachtsman, uit wiens wereld een zeker conservatisme nog steeds niet geheel verdwenen is.

Technische verfijningen, met name wat de in de moderne machines verwerkte elektronica betreft, bieden behalve de mogelijkheid tot nauwkeuriger werken ook steeds meer ingebouwde veiligheid. Dergelijke verbeteringen zijn ook van toepassing op een heel aparte categorie van elektrisch gereedschap: de stationaire houtbewerkingsmachines. Voor dit materiaal krijgt de 'gewone klusser' ook steeds meer belangstelling. Tot dusver bestonden er wel wat problemen rond de aanschaf van dergelijke werkplaatsmachine': de prijs, en een tekort aan ruimte in het 'klushok'.

Klein en licht

Er zijn tegenwoordig echter heel compacte stationaire machines op de markt, met gecombineerde functies. Ze nemen weinig ruimte in beslag, na het werk kun je ze opbergen en hun beperkte omvang en betrekkelijk geringe gewicht maakt ze ook geschikt om ze op elke gewenste plaats in huis of daarbuiten te gebruiken.

Een Franse fabrikant van professionele stationaire machines heeft sinds kort een aantal van dergelijke machines speciaal voor de doe-het-zelver gelanceerd, onder de naam WoodSter. Ze zijn intussen ook in Nederland verkrijgbaar. Hoewel er dus een bepaalde scheiding tussen de 'vak'- en de 'klus'-machines bestaat, is die lijn waarschijnlijk toch niet zo 'hard'. Voor de kleinere, handzame machines zal zeker ook in de professionele sfeer interesse bestaan omdat het kwalitatief uitstekend gereedschap is, dat voor de aannemer enz. het voordeel heeft dat het 'mee op karwei' genomen kan worden. En andersom: de doe-het-zelver die heel hoge eisen aan zijn 'machinepark' stelt heeft uiteraard ook de mogelijkheid een professioneel type (onder de naam Kity) aan te schaffen.

Met één machine kunnen cirkelzagen, schaven en zelfs frezen opent natuurlijk leuke perspectieven. Zo'n combinatie is de WoodSter 1. In al deze categorieën levert hij zeer nauwkeurig werk en forse capaciteit. Je kunt er hout tot 65 mm dik mee zagen, schaven tot 3 mm instel-diepte en er een keur van decoratieve en verbindingsprofielen mee frezen. In de standaarduitvoering komt de machine op fl 1.595,-. Wie er de freesinrichting bij wil hebben, betaalt voor dit accessoire dan nog fl 297,45.

Nadere informatie: Mac Lean Industrie, Dordrecht, 078-139500.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 10 september 1991

Het beeld op de geld- en kapitaalmarkt is de laatste week vrijwel rimpelloos geweest. Wij noteerden deze week geen wijzigingen in de hypotheekrentetarieven.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
ABN	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10.20	6,28	4,19
ABN	ann. hyp.	variabel	1,50	9,60	6,56	5,08
ABN	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,60	6,56	5,08
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,25	9,70	5,94	3,92
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,25	9,70	5,94	3,92
AMRO	spaarhyp.	2 jaar	1,00	9,80	5,94	3,90
AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,90
AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10,20	6,24	4,14
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Lim b. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,96
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,90	6,06	4,02
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,40	6,42	4,97
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	9,70	5,86	3,87
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	9,70	5,86	3.87
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,65	3,67
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,80	5,90	3,86
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,25	9,70	5,93	3,92
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,25	9,70	5,93	3,92
NMB	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,50	9,50	6,49	5,03
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,60	6,56	5,08
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,90	6,05	4,01
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,40	6.30	4,87
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,37	4,93
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	9,40	6,42	4,97
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,60	6,56	5,08
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,72	3,73
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,10	6,21	4,82
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,50	5,74	3,76
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,72
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Opmerkelijk licht in gewicht

Nieuwe boorhamers multifunctioneel

Toen enkele tientallen jaren geleden de eerste klopboormachines verschenen, waren voor de in betonnen muren borende doe-het-zelvers veel problemen opgelost. Die eerste 'dhz-kloppertjes' hadden nog wel een aantal beperkingen. De fabrikanten hebben er steeds hard aan gewerkt om dit gereedschap te vervolmaken. Aanvankelijk leidde dat ertoe dat vergroting van kracht zijn vervelende gevolgen had t.a.v. het gewicht van de machines. Voor het echt zwáre boorwerk, dat het gebruik van een zgn. 'boorhamer' (die alleen een kloppende beweging maakt, zonder dat de boor draait) noodzakelijk maakte, waren machines nodig die wat hun prijs betreft ver buiten het bereik van de particuliere klusser lagen. De grote, professionele krachtpatsers zijn de perslucht-boorhamers, die door een compressor worden aangedreven.

Een soort 'kruising' tussen elektrische en pneumatische boormachines is al een aantal jaren bekend. Met de lancering van twee nieuwe elektro/pneumatische boorhamers heeft Black & Decker een compleet scala aan toepassingsmogelijkheden gerealiseerd. Ze zijn, in verhouding tot hun prestaties, opmerkelijk licht, zo rond de twee kilo, en ze zijn nauwelijks groter van formaat dan een 'gewone' boormachine. Daardoor zijn ze ook geschikt voor het 'kleine werk': in hout boren, schroeven in of uitdraaien.

Komt het echter op het keiharde werk aan, dan trekt de machine alle registers open: de motor drijft het geïntegreerde pneumatische aan dat de boor een stotende beweging geeft, en zelfs in graniet vreet de boor dan probleemloos een gat, zelfs tot een diameter van 20 mm.

De machines zijn elektronisch instelbaar, in toerentallen van 0 tot 1400 o.p.m., en in aantallen slagen van 0 tot 7000. Voor het boren in hout, staal e.d. en voor het machinaal schroeven wordt het klopmechanisme uitgeschakeld, dus maakt de machine alleen een draaiende beweging.

Het geluidsniveau is, ook onder extreme omstandigheden, vrij laag, o.a. dank zij het gesynchroniseerde tandkoppelingssysteem in het overbrengingsmechanisme. Bij het boren in gewapend beton beveiligt de machine de ingespannen boor tegen beschadiging: wanneer de boorpunt het staal van de betonwapening tegenkomt, schakelt de machine zich automatisch uit. Omdat je bij het werken met een dergelijke machine er nu eenmaal verstandig aan doet om kwaliteitsboren zoals SDS-plus of Hilty te gebruiken, is dit een plezierige veiligheidsvoorziening die voorkomt dat je zo'n nogal dure boor moet weggooien.



● Nieuwe generatie boorhamers: een kruising tussen electrisch en pneumatisch aangedreven machines.

De zgn. torque-control van de BD 652 zorgt bovendien voor automatische aanpassing aan de werkomstandigheden. Dat is o.a. bij machinaal schroeven een groot gemak: het ingebouwde computertje, geprogrammeerd op het schroeftype en de gewenste diepte, onthoudt die gegevens en stopt de machine automatisch wanneer de schroef (al dan niet verzonken) op diepte is. Dit voorkomt dus dat het bitje blijft doorratelen, zichzelf en de schroefkop vernielend.

Vrijwel het enige verschil tussen de BD 652 en de BD 651 is dat eerstgenoemde is uitgerust met een universele boorhouder, voorzien van een zelf-selecterende opneemring waarin alle soorten boren, ook de SDS-types met het karakteristieke viergleuven-profiel in de kolf, snel en volstrekt vast ingespannen kunnen worden.

De prijs van deze nieuwe machines: BD 651: fl 395,-, BD 652: fl 449,-.

Laat de herfst maar komen..!



Maak uw tuin winterklaar

Uiterlijk in november dient uw tuin winterklaar te zijn. U kunt dus niet te lang meer wachten. Nu de dagen korter worden en we elk ogenblik slecht weer kunnen verwachten, worden de kansen om de handen flink uit de mouwen te steken schaars.

In de afgelopen zomer zullen er plekken in de tuin zijn geweest die u minder geslaagd vond. Ook zullen er wel planten of heesters bij zijn die tegenvallen. U heeft nu de mogelijkheid om te veranderen en op te ruimen. In het najaar kan vrijwel alles ver- en geplant worden. Als u veranderingen aanbrengt, zorg dan voor een goede grondbewerking. Maak de grond goed los en gebruik voldoende mest.

Bloembakken

Omdat de winter in aantocht is, moeten de bloembakken leeggehaald worden. Zet de niet-winterharde plantjes binnen, of dek ze luchtig af met turfmolm. Eventueel kunt u de leegkomende bloembakken weer opvullen met winterplanten, zoals bepaalde heideplantjes. Controleer wel de afwatering, om te voorkomen dat de bak kapot vriest. Snij de dahlia's en knolbegonia's enkele centimeters boven de knol af en bewaar de knollen in een plastic zak, zodat ze niet uitdrogen. De voorjaarsbollen kunnen nu de grond in. Denk daarbij niet alleen aan tulpen, hyacinten, narcissen en crocussen. Er zijn zoveel mooie bijgoedgewasjes, zoals anemoontjes, dwergirisjes, sterhyacinten, en sneeuwroem.

Gazon maaien

Als u een vijver heeft, moet u er zo snel mogelijk gaas overheen spannen. Als het vallend blad in het water terecht komt, gaat het rotten. Daarbij onttrekt het veel zuurstof aan het water, zodat uw vissen tekort komen.

Maai ten slotte voor de laatste maal uw gazon als dat nodig is. Laat het gras wat langer dan normaal. Vergeet niet na al dit werk uw tuingereedschap een goede onderhoudsbeurt te geven. Dan heeft u er het volgend voorjaar weer volop plezier van.

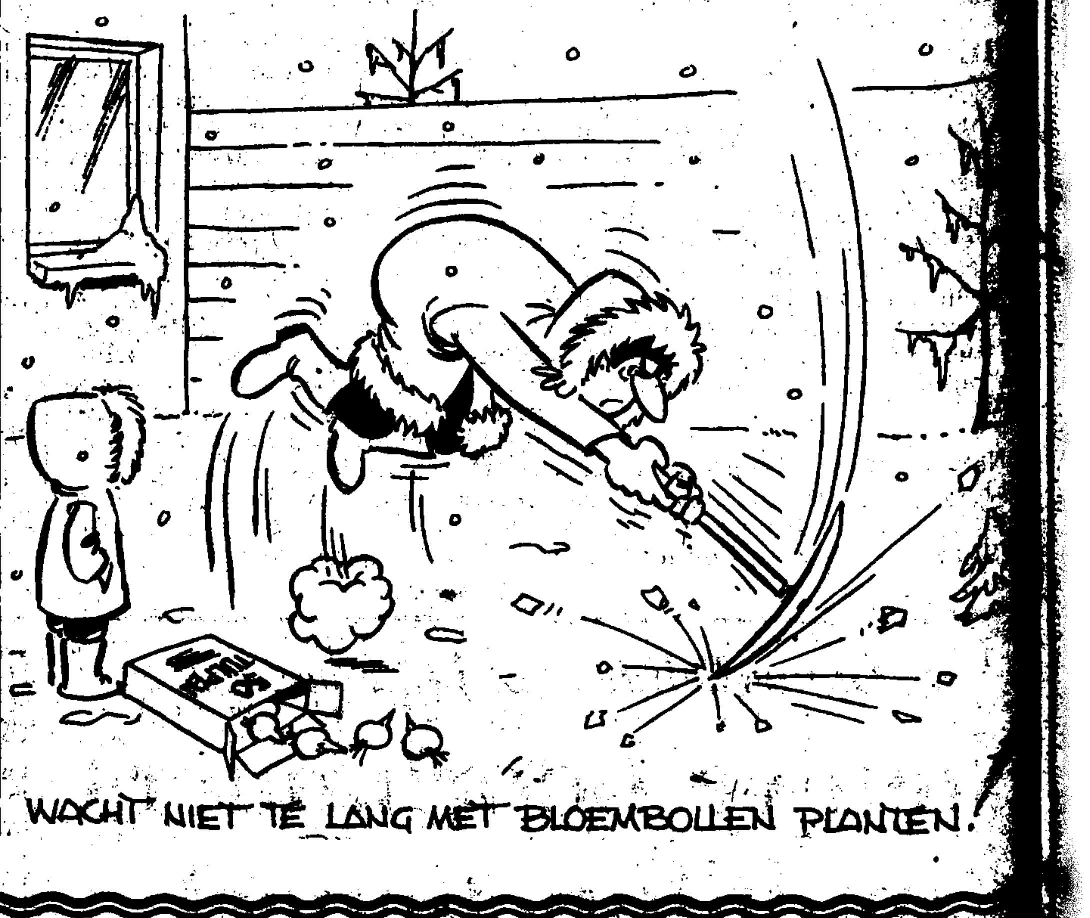
Voorjaarsbloeiers planten

Bol- en knolgewassen, en dan speciaal de voorjaarsbloeiers onder hen, zijn onmisbaar in de siertuin. Hun bloeiperiode begint al vroeg in de vorm van sneeuwklokjes en winterakonietjes, snel gevolgd door iris, crocus, sneeuwroem, botanische narcissen, anemoontjes en Scilla's. Daarna volgen de kievitsbloemetjes en de blauwe en witte druifjes nog.

Al deze soorten en nog vele andere handhaven zich jaar in jaar uit op dezelfde plaats. Ze zijn volkomen self-supporting, zeker indien ze met rust gelaten worden.

Geen onderhoud

Schoffelen, harken en blad weghalen, zoals we op „nette" plaatsen in de tuin zo graag doen, zijn handelingen die funest zijn voor de ontwikkeling en uitbreiding van dit zogenaamde bijgoed. Een bijkomend voordeel is nog dat alle genoemde soorten - met uitzondering van de crocus - genoegen nemen met de meest bescheiden groeiplaatsen. Tussen bodembedekkers, onder struiken en bomen, in het gazon; op letterlijk elk vergeten hoekje in de tuin groeien en bloeien ze dat het een lieve lust is. Al deze gewasjes paren hun vroegheid aan een zekere mate van bescheidenheid waar het bloemgrootte en kleur betreft.



Te koop BOUWGROND min. 1.000 m2 voor 1 of 2 woningen, gelegen aan Rijksweg, gem. Wittem. Inl. tel. 04405-3520 b.g.g. 04451-2368.

Te k. GEVRAAGD (half)vrijst. woonhuis met 4 slpks./garage en tuin, in Brunssum of omgev. Tel. 045-257343.

Doenrade
Te k. vrijst. woonhuis bwj. 1978. Ind.: hal, woonk., keuken met aanbouwk. met app., berging, garage en zolder. Bovenv.: 3 slaapk., badk. met ligbad en douche en 2e toilet. Ben.verd. geh. voorz. van vloerverw., vr.pr. ƒ 240.000,- 045-727322.

Doenrade
Zwarte Graaf 29.
Vrijstaand herenhuis, gar., carp., overdekt terras. Woonk. met open haard en open keuken tot 63 m2. 3 slaapk., ligb., 2e toilet, zolder, met vlizotrap. Koopr.n.o.t.k. 04492-4539.

Hoe te handelen bij aankoop/bezit van onr. goed **in België?** Lees eerst het boek "Uw huis in België". Inl. 070-3585675.

Te koop groot huis met garage, pr. ƒ 130.000,- k.k. Op de Kraonkel 117, GELEEN. 046-740658, na 19.00 uur.

Te koop gevraagd BOUWGROND plm. 700 m2, evt. met huis, va. bwj. '88, tot 15 km v. Aken. 045-463720.

Wonen en kopen in het BUITENLAND? Lees eerst onze boeken: "Uw huis in Frankrijk", "Uw huis in Spanje", "Uw huis in Portugal", "Adressengids Curacao". "Uw huis verkopen" e.a. Gratis folder: 02290-46140.

WIJLRE, te k. vrijst. woonh. met voor- en achtertuin, woonk. plm. 64 m2, keuken 3x3m, 3 slpks., badk. 3x2m. zolder/berging, gar., kelder 65 m2, vr.pr. ƒ 273.000,-. Tel. 04450-1371

TUSSENWONING te k. in Schinveld, Bouwbergstr. 118. Tel. 045-271634.

DOENRADE, Kluisstr. 53. Bouwplaats 1.000 m2 voorfront 12 mtr. diep 83 mtr. Prima ligging (laatste) ƒ 70.000,-k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms OG.

CHEVREMONT, Zonstr. 31, groot zakenpand/hoekpand met 2 zakel. en 2 woongedeeltes. Hoge huur. ƒ 389.000,- k.k. Info: 046-742550. Jos Storms o.g. Geleen.

SUSTEREN, Rijdtstr. 1, vrijst. semi-bungalow met grote garage, zwembad, perc. 1.428m2, grote living, witte aanbouwkeuken, 4 slpkmrs, prachtige tuin. Moet gezien worden. ƒ 359.000,- k.k. Jos Storms o.g. Geleen. 046-742550.

GELEEN, Leeuwenhoekstr. 58. Heden open huis van 13-15 uur. Vrijst. woonhuis met gar. c.q. kantoor, tuin, 3 slpkmrs. aanbouwk. kelder. Keurig pand. ƒ 189.000,- k.k Kom vandaag vrijbl. kijken. 046-742550. Jos Storms o.g Geleen.

PUTH, Irenestraat 41, Heden open huis van 14-17 uur. Perf. halfvrijst. woonh. met grote gar. mooie zonnige tuin, dure aanbouwkeuk. overd. terras, 3 slpkmrs. zolder (vaste tr.) met 4e slpkmr. boven alles parketvl. woonk. tegelvl. ƒ 175.000,- k.k. Kom vandaag vrijbl. kijken! Tel. 046-742550.

Te k. woonhuis HEERLEN-Zeswegen, ƒ 120.000,- k.k. Te k. woonhuis te Zeswegen halfvrijst., ƒ 155.000,-k.k. Te k. te Hoensbroek, halfvrijst. woonh. ƒ 140.000,-k.k Hoensbroek/Akerstraat, ƒ 120.000,- k.k. Geleen, nabij ziekenhuis, zeer mooi halfvrijst. huis ƒ 160.000,- k.k. Voor info Euro Immobilien 045-414015

GELEEN, goede stand, gesch. vrijst. woonh. met c.v., inp. garage, grote kelder m. bar en tuin. Perc. opp. 315 m2. Ind.: o.a. ruime living 45 m2, grote keuken, 4 slaapk., badk. Aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 185.000,- kk. 046-755227

Exclusieve VILLA Spaanse stijl te koop te Hasselt, Limburg, ƒ 1.000.000,-. Tel. 09-3211361754 Mevr. Kerkhofs

HEERLEN, Rijnstr. 9, eengezinswoning met garage en tuin, badkamer met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. alwaar 4e slaapk., ƒ 133.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

HEERLEN, Saffierstr. 6, vooroorlogs woonhuis, 2 slaapk., tuin, achterom bereikbaar met garage mogelijkheid, ƒ 87.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671

HOENSBROEK, vr.pr. ƒ 115.000,- k.k. Uitstekend onderhouden woonhuis met berging en tuin. Ind.: Souterrain: pr.kelder. Beg.gr.: entree, woonkamer, keuken, toilet, serre, grote tuin met buitenbergingen. 1e verd.: 3 slaapk., badkamer met douche. 2e verd.: bergzolder. Alg.: zeer goede staat van onderhoud, hardhouten kozijnen, leuke ligging, aanvaarding in overleg. Perc. opp. 173 m2. Informatie bij Steens/De la Haye/Wald/Dogge. 045-223434.

KERKRADE-Haanrade, te k. vrijst. woonh. met garage, ƒ 255.000,-. 045-454256.

HOENSBROEK, Sleperstr. 30. Halfvrijst. woonh. met garage, tuin, 3 slpks, grote woonk., zolder ƒ 145.000,-. 046-742550 Jos Storms OG

Te k. VAESRADE/Nuth, Burg. Ritzenstr. 24, halfvrijst. goed onderh. woonhuis met gar. Ind.: woonk., keuken, 3 slpks., badk. met 2e toilet, zolder met vlizotrap. Mooie tuin op het zuiden, tot. opp. 545 m2, pr. ƒ 169.000,- k.k. Aanvaarding medio 1992. Bez. op afspraak, tel. 045-244558.

Te huur: 75 m2 gemeubileerde KANTOORRUIMTE nabij centrum van Heerlen. Huurprijs ƒ 750,- p. mnd. Tel. 045-723142.

Te h. ca. 70m2 kantoor/winkelruimte e.v. frituur te HOENSBROEK gelegen aan drukke winkelstraat. Tel. 045-228054.

Te k. RESTAURANT met woonhuis in Zuidelijk Zuid Limburg. Voor meer informatie. Br.o.nr. B-9214, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Hrl.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

GEVELRENOVATIES A. van Leipzig, uitkappen, nat stralen, voegen, impregneren. Tel. 045-256492.

Te koop
* Tadano Telescoopkraan, 10 ton
* Terberg Terminaltrekker
* Diverse zeecontainers
* Schaarhoogwerker, klein model werkhoogte plm. 9 mtr.
* Bovenloopkranen 3 ton, oversp. 10 mtr
Handelsond. J. Smeets
Dries 27, Neer. 04759-1373.

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

ZAKENADVERTENTIES op LD-TV. Uitvoerige info 045-739380.

VELDBRANDSTENEN, vloerplanken, dakpannen, deuren en kunststof kozijnen. Bouwbergstr. 100, Brunssum. Tel. 045-251964

8 BOUWSTAALSTUTTEN, nieuw. Te bevr. na 18.00 uur 045-727339.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. HOUTDRAAIBANK, z.g.a.nw. Tel. 045-752156 na 17.00 uur.

Moet weg! Te k. HOUTBEWERKINGSMACHINES, vlakbank, v. dikte bank, schietapp. combi zaag-frais boormachine, partij plaatmateriaal en formica. Dorpstr. 189, Bingelrade. 04492-1368.

Te huur van particulier BOUWLIFT, bouwkeet, betonmolen, draai-stutten, ect. Tel. 045-316886/320381.

Te koop zware BOUWLIER, pr. ƒ 3.500,-. Tel. 04406-12761 of 06-52981905.

Hardhouten anti-slip vlonderplanken, stevige schermen op maat, palen, bielzen enz. IMPREG TUINHOUT BV. In de Cramer 18, Hrln. 045-717733

DOMPELPOMPEN kelders en vijvers, 7.000 l per uur, 220 V, ƒ 225,- Knops, Rijksweg Zuid Sittard. Tel. 046-51271...

SIERBESTRATING, materialen, tuinfiguren, verlichting, stap... bloembakken, Terra... potten enz. Creugers, ...nomiestr. 46, Hoensbroek (bij station). 045-2136...

Alles voor uw VIJVER... sen, pompen, vijverfo... planten. Creugers, E... miestr. 46, Hoensbroek station.

Gewolmaniseerde PLANKEN en palen. ... Jos Kuijpers, Holstra... Margraten. Tel. 04458...

Te koop ZITMAAIER gebruikt, nw.pr. ƒ 4... weg. omstandigh. ƒ 3... Tel. 04405-2704.

Nieuwe gezichten in 'Goede tijden, Slechte tijden'



● Lotte van Dam voortaan als Dian Alberts



● Kees Roorda als Tim Waterman



● Helen Suyderhoud speelt Emma Driessen

HEERLEN – De populaire soapserie 'Goede tijden, slechte tijden', keert maandag weer terug bij RTL 4 met een serie splinternieuwe afleveringen. De afgelopen twee weken werden de laatste uitzendingen van het vorige seizoen herhaald.

In de nieuwe serie doen drie nieuwe acteurs hun intrede. Dat zijn de 22-jarige Lotte van Dam, die Dian Alberts gaat spelen, de 27-jarige Helen Suyderhoud, die de rol van Emma Driessen op zich neemt en de 24-jarige Kees Roorda, die straks te zien is als Tim Waterman, de vriend van Diane Alberts.

Lotte van Dam en Helen Suyderhoud hebben al een uitgebreide toneelervaring. Kees Roorda studeert kunst en kunstbeleid aan de universiteit van Groningen en hoopt in 1992 zijn doctoraal te halen.

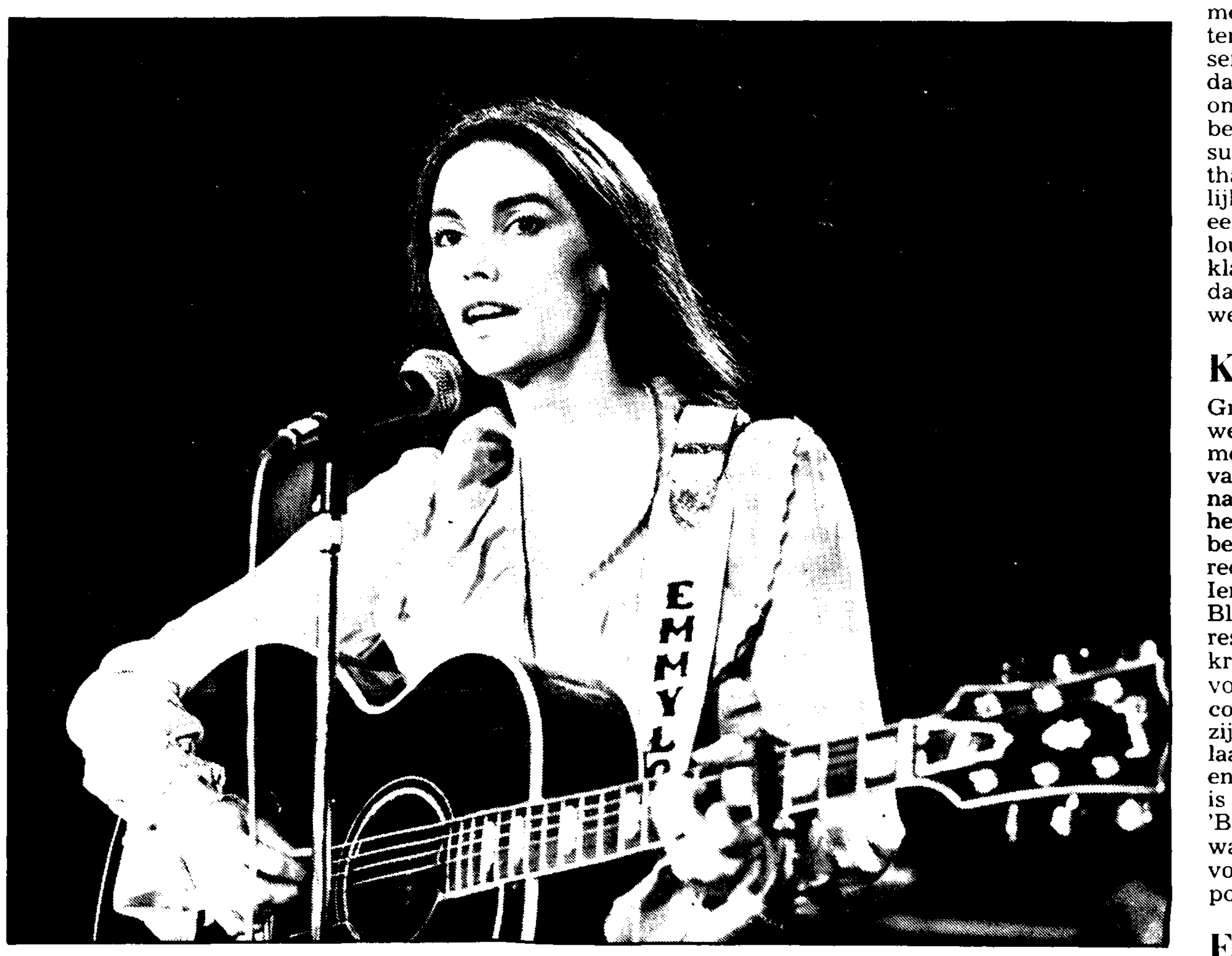
RTL 4 zendt 'Goede tijden, slechte tijden' maandag uit om 20.00 uur. Er staan 230 afleveringen op het programma.

Meenemen van zakdoeken naar Kerkrade aan te beveln

Emmylou Harris met nieuwe band

Van onze verslaggever

NASHVILLE/KERKRADE – Emmylou Harris (44) staat 28 september op de planken van de Rodahal in Kerkrade. De topzangeres van country- en westernmuziek is deze maand op tournee door ons land. Mede om haar nieuwe album te promoten, dat binnenkort zal verschijnen. Hoewel haar artistieke glanstijd al weer enkele jaren achter haar ligt, kan ze nog steeds rekenen op een trouwe schare fans, die de frêle verschijning met de 'gouden stem' op handen draagt. In Nashville, Tennesee, het centrum van country & westernmuziek, maakt ze duidelijk wat de fans van haar mogen verwachten.



● Emmylou Harris: 'Het wijzigen van de muzikale koers is overigens niet van invloed op het oude repertoire dat ik tijdens mijn tournee zal brengen'.

Een bijzonder goedgemutste miss Emmylou legt met zoetgevooisde stem uit dat ze twee jaar geleden haar muzikale koers noodgedwongen heeft gewijzigd. „Halverwege mijn tournee kwam ik toen in een crisis terecht. Ik kreeg problemen met mijn stem. Ik werd begeleid door The Hot Band. Die produceerde echter zó veel geluid dat ik daar als soliste amper bovenuit kon komen. Daardoor forceerde ik mijn stembanden. Ik besefte dan ook dat ik met met deze band aan het einde was van mijn recreatieve mogelijkheden."

Tegenwoordig laat zij zich begeleiden door muzikanten, die alleen maar akoestische instrumenten bespelen. Fiddle, mandoline, dobro, banjo, countrygitaar en drums is het instrumentarium waarmee de groep van 'La Harris' ook in de Kerkraadse Rodahal zal aantreden. De muzikale koerswijziging is overigens niet van invloed geweest op het repertoire dat zij zal brengen. Oude successen worden afgewisseld met nieuwe liedjes. Liefhebbers van een duet en het meerstemmige lied komen eveneens aan hun trekken. Samen zingen met mannelijke of vrouwelijke collega's zijn het handelsmerk van Emmylou Harris geworden.

Legendarisch

Legendarisch zijn de hartverscheurende duetten met de in 1973 overleden countryvernieuwer Gram Parsons. Bij het horen van liedjes als Love hurts of Hearts on fire met teksten als 'My love for you brings me only misery' springen twee decennia later bij velen nog steeds de tranen in de ogen. De heruitgave van dat historische materiaal op cd maakte menigeen ook nieuwsgierig naar het nog steeds fris klinkende solowerk uit haar beginperiode. De muziek die zij destijds met Parsons maakte, zorgde voor een flinke aardverschuiving in het uiterst conservatieve muziekgenre. Met de komst van Parsons was de countryrock een feit. De thematiek van de liedjes verschoof van oubollige naar eigentijdse onderwerpen. Harris was na het overlijden van Parsons de belangrijkste pleitbezorgster van dat nieuwe genre.

Groepen als Poco en de Eagles borduurden eveneens voort op die erfenis. De hoogtijdagen van het genre liggen al weer zeker vijftien jaar achter ons. De zangeres bestrijdt echter dat de country sinds die tijd in slaap gesukkeld is. „Het publiek komt niet alleen uit nostalgie naar mijn concerten. Een deel misschien wel, maar weer anderen komen voor het nieuwe repertoire. Iemand die uit nostalgie een concert bezoekt komt één maal en daarna niet meer," zegt de zangeres, die in de States maar óók in ons land nog altijd populair is.

Country & westernmuziek vindt in het thuisland nog steeds gehoor bij een miljoenenpubliek. „Een gouden plaat van een countryartiest geldt in Nashville al lang niet meer als een bijzonderheid. Enkele jaren geleden was bovendien sprake van een ware creatieve opleving in de country. Mensen als Dwight Yoakam, Randy Travis en Steve Earle vormen een nieuwe generatie artiesten, die zorgt voor nieuwe impulsen op muzikaal gebied. Nu is dat weer een beetje teruggelopen omdat veel nieuwelingen zich beperken tot het imiteren van succesvolle voorgangers. Er is althans minder variatie dan mogelijk zou kunnen zijn," aldus nu een opgewonden miss Emmylou. En dan, relativerend: „Ik klaag wel, maar dat is alleen omdat ik hoop dat de country nieuwe, creatieve injecties krijgt."

Koers

Grote koerswijzigingen hoeven we van haarzelf overigens niet meer te verwachten, afgezien van de overstap van electrisch naar akoestisch materiaal. „Ik heb een eigen stijl," zegt ze zelfbewust. Opvallend daarbij is de recente samenwerking met de Ierse folkzangeressen Mary Black en Dolores Keane. Ddie resulteerde in een aantrekkelijke kruisbestuiving tussen Keltische volksmuziek en Amerikaanse country. Voorbeelden daarvan zijn het titelnummer van haar laatste plaat Brand New Dance en Sonny, een liedje dat te horen is in de BBC-documentaire 'Bringing it all back home', waarin de invloed van de Ierse volksmuziek op de eigentijdse populaire muziek wordt belicht.

Eenmalig

Het zal overigens waarschijnlijk bij deze eenmalige samenwerking blijven. Een bescheiden Emmylou: „Ik voel me nog niet zo vertrouwd met het Ierse repertoire. Binnenkort zal wel een plaat verschijnen met live-opnamen. Daarop is mijn nieuwe groep te horen. Dit album zal in zijn geheel coverversies van bekende en minder bekende liedjesschrijvers bevatten."

Het avondje country & western met Emmylou Harris in Kerkrade begint om 20 uur. De spits wordt afgebeten door de Limburgse countrygroep The Moonlight Riders.

jan hensels

● *Albert West (41): 'Ik dank God op m'n blote knieën dat mijn nieuwe platenmaatschappij de CD wil uitbrengen'.*



Nieuwe liedjes op cd van Albert West

'Poeha is voor mindere goden'

Van onze showpagina-redactie

BORN – De tijd van 'Ginny come lately' met gillende meisjes en miljoenen verkochte platen in binnen- en buitenland ligt ver achter hem. „Ik heb het idee dat ik nu meer word gewaardeerd om wat ik doe dan op wat ik uiterlijk lijk." Albert West zit 27 jaar in het vak. „Mijn zojuist verschenen single 'Endless Summernight' staat nu ook op m'n nieuwe CD. Voor het eerst staan daarop allemaal nieuwe liedjes." De 'Kampioen van de covers' zoals hij ooit te boek stond, slaat een bladzijde om.

Donderdagavond was hij in Hotel Born één van de vele gasten op de party van Dennie Christian en Roswitha. De nieuwe CD, zo laat West weten, heeft een eigenaardige voorgeschiedenis. „Zo'n anderhalf jaar geleden heb ik voor de NCRV- televisie een aantal afleveringen gemaakt van het programma Songbook. Ik vond dat fantastisch om te doen, ik hou van televisie. Daarnaast was ik blij met het initiatief van de NCRV. Er zijn toch al zo weinig muziekprogramma's. Al die spelletjes... ze zijn niet goed voor de Nederlandse showbizz. Helaas, Songbook stond tegenover Medisch Centrum West. De kijkcijfers waren te laag. De uitzending van het programma werd gestopt. Ik vond dat verschrikkelijk, hoewel ik het wel begreep.

„Als je lang in het vak zit, heb je veel gezien en ik bedoel dat niet blasé. Ik heb al vanaf het begin, toen ik met The Shuffles de hit 'Cha la la I love you' had, dezelfde manager. Dat heeft veel voordelen. Voor jezelf geeft het rust en naar de buitenwereld wekt het vertrouwen. Ik heb hier het vak vanaf het prille begin geleerd. En in het begin werkte ik hier op de administratie. Dat was mogelijk, omdat mijn vader zo verstandig was geweest om tegen me te zeggen: Ga na de mulo toch maar eerst een paar diploma's halen. Dat heb ik gedaan: middenstandsdiploma, boekhouddiploma. Toen The Shuffles uit elkaar gingen, viel ik niet in een gat."

„Dat heb ik ook gemerkt met de hele groten in het vak met wie ik heb mogen samenwerken: Albert Hammond, Helen Shapiro. Die mensen waarderen iemand die met het vak bezig is. Dat zijn ze zelf ook. Ik ben onder hen nog nooit een klier tegengekomen. Poeha: dat laten ze aan mindere goden over."

„De muziek op mijn nieuwe CD zou ik willen omschrijven als 'Middle of the road', melodieuze pop. Een klein beetje Julio Iglesias. Niet dat ik op hem lijk, maar het gaat om de sfeer. Er zitten reggea-invloeden in. En Endless Summernight is een ballad, een heel klein beetje No more bolero's oftewel een typisch Peter de Wijn-nummer. Alles is uitgebracht bij mijn nieuwe platenmaatschappij Polydor en ik vind dat fantastisch. Het komt niet zo vaak voor dat een platenmaatschappij zegt: Hier heb je anderhalve ton, want zo veel kost het maken van een CD tegenwoordig, maak maar wat moois. Maar het rare is: Ze zeggen dat ze er een beetje trots op zijn dat ze 'm mogen uitbrengen. Terwijl ik, zeker als 41-jarige, God op m'n blote knieën dank dat ze hem willen uitbrengen."

De huwelijksparty van Dennie en Roswitha

door harrie cremers

BORN – Dat kwam toevallig héél goed uit. Laat nu uitgerekend één dag voor het schlagerfestival presentator Dennie Christian op de kop af tien jaar getrouwd zijn met Roswitha. Feest dus donderdagavond en -nacht. Het wereldje van show, glitter, radio en televisie was bijeen in de nieuwe feestzaal van het Bilderberg Hotel in Born. In het middelpunt van de belangsteling natuurlijk Dennie, een stralende Roswitha, de wederzijdse ouders, familie, vrienden en bekenden. Voor je hen echter kon feliciteren moest je langs festival-organisator Harry Thomas. Die zat aan de ingang van de zaal. Je kon gewoon niet om hem heen en daar was ook reden voor. Harry, de beste vriend en tevens de manager van Dennie Christian. Hij bleek daarom de gangmaker van dit feest.

Op muziek van de Bis Band werd de eerste dans op de vloer ingezet door het paartje, dat in de bloemetjes was gezet. Luidkeels zongen de feestvierders het alombekende 'Lang zullen ze leven'. Daarbij vielen de meeste affiches van de schlagersterren op de muur op de grond. Vader Abraham, in aanwezigheid van echtgenote Annie, zong vervolgens in duet met Dennie 'Liefde is als een roos'. Speciaal voor Roswitha.

Tot de vele gasten op de dansvloer, samen met echtgenote Mariska, óók TROS-directeur Cees den Daas. Die vertelde ons later zeer ingenomen te zijn met het feit dat de VARA (ooit een rivaal) nu samen met zijn omroep en Veronica de nieuwe 'bespeler' wordt van TV 2.

Minder gelukkig toonde zich Pierre Kartner omdat er bijna geen Nederlandse liedjes meer op tv worden gebracht. Mocht zijn actie mislukken om Chiel Montagne terug op het scherm te krijgen met 'Op volle toeren', dan wil Pierre (Vader Abraham) Kartner zelf met een Nederlandstalig tv-station van start gaan. „Dat doe ik dan niet voor mezelf - ik hoef niet meer zo hoognodig -, maar voor m'n collega's, die geen enkele kans meer krijgen. Trouwens nieuw talent heb ik in tijden niet meer op de buis gezien."

Terwijl, hoteldirecteur Frans Wiggers en zijn echtgenote Caroline de huwelijksverjaardagstaart van Dennie en Roswitha aansnijden, heeft aan een andere tafel een volledige 'Belgische club' plaatsgenomen. Zangeres Micha Marah, haar collega Willy Sommers, BRT-regisseur Hugo Dewaersegger en diens echtgenote Mieke. Juist ja, Mieke de bekende zangeres, die later voor de gelegenheid nog eens samen met Dennie op het podium komt. Ondertussen is ook zanger Klaus Densow met een blaffende hond temidden van het feestgedruis. En terwijl countryzanger Jonny Hill even de zaal verlaat om een luchtje te scheppen, arriveren achter elkaar de zangers Peter Orloff en Bernd Clüver.



● *De familie van Dennie en Roswitha deelden, net als zeer vele anderen uit de showwereld, donderdagavond en -nacht mee in de feestvreugde in hotel Born. Zittend achter de tafel v.l.n.r. naast hun dochter Roswitha (met op schoot tweejarig zoontje Aljosja) de ouders Waltraud en Günter Schmid; Dennie Christian met achtjarig dochtertje Romina en links van hem zijn ouders Hans en Maria Althoff. Verder links achter Roswitha's zus Angela en haar man Carsten Willkomm. Rechts vooraan zus Natascha en haar vriend Kalle Jacke.* Foto: PETER ROOZEN

Inmiddels heeft zich ook een 'Hollandse club' gevormd. Marga Bult, songfestivalzangeres van weleer, componist, schrijver en platenproducer Ad Kraamer, Albert West en zijn dochter Josine, de Limburgse orkestleider René Krans, manager Pierre Bertels (die in de toekomst de zakelijke belangen van Mieke zal behartigen) en Anita l'Espoire en Richard Candell, waarvan en passant werd meegedeeld dat die laatste twee in de toekomst een nieuw duo zullen vormen.

En terwijl tegen middernacht organisator Harry Thomas zijn bed opzoekt, gaat het feest in de nieuwe zaal volop door. Het is ochtend wanneer de laatste artiesten opstappen. Uitgeslapen en wel waren ze gisteravond opnieuw van de partij bij de ouverture van het twintigste schlagerfestival. Het feest met Dennie en Roswitha was voor hen alvast een voorproefje. Misschien wel een beproeving. RTL 4 brengt aanstaande maandag in de '5 Uur Show' in Showbizzrapport een samenvatting van dit huwelijksfeest. Tussen 17.00 en 18.00 uur.

HUIS VERKOPEN?

Uw NVM-makelaar bellen!

Dankzij het unieke NVM - uitwisselingssysteem is Uw pand bekend bij 8 NVM - makelaars in de regio Heerlen. Dit verhoogt Uw verkoopkansen aanzienlijk, zonder extra kosten.

Deze 8 NVM-makelaars werken aan de verkoop van Uw huis!

1.	Aquina	Heerlen	045-715566
2.	ABC	Heerlen	045-712040
3.	Leenaers	Heerlen	045-717237
4.	Van de Pas	Heerlen	045-741616
5.	De La Haye	Hoensbroek	045-223434
6.	Pickee	Landgraaf	045-326767
7.	Simons	Landgraaf	045-318182
8.	Ernens	Voerendaal	045-752142

PAUL SIMONS

MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN·TAXATIES
HYPOTHEKEN·FINANCIËN.

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

Heerlen
Dicht bij het centrum gelegen ruim woonh. met berg., c.v. en kleine tuin. Ind. o.a. hal, ruime woonk., keuken, bijkeuk., serre, 3 slaapk., badk. met ligbad en v.w., kelder, zolder met 2 slaapk. en vliering. Pand is via pad aan achterzijde bereikbaar. Vr.pr. ƒ 140.000,- k.k.



Heerlen
Op zéér goede stand gelegen, perfekt onderhouden vrijst. woonhuis met grote garage annex berging en onder architectuur aangelegde tuin. Ind. o.a. hal, woonk. met open haard, luxe keuk. met Siematic install., bijkeuk., salon (evt. kantoor) met aparte entree, 4 ruime slaapk. en badkamer met ligbad, v.w. en toilet. Vr.pr. ƒ 350.000,- k.k.

Ubach over Worms
Halfvrijst. woonhuis met 2 bergingen, c.v. en tuin. Ind. o.a. hal, zitkamer, eetkamer, uitgebouwde open keuk., badkamer, 4 slaapk., kelder en zolder. Pand is in goede staat. Prijs ƒ 132.000,- k.k.

Op zaterdag zijn wij geopend van 10.00-13.00 u.

NVM **045-318182**



HEERLEN-CENTRUM ƒ 97.500,- k.k.
Bovenwoning. Ind.: sout: kelder. Beg.gr.: hal en berging. 1e verd.: woonkamer 8.50x4.00, keuken, 1 slaapkamer en badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers en zolderruimte. Aanvaarding direct.

HEERLEN-ZUID ƒ 160.000,- k.k.
Bouwterrein groot ca. 850 m²; front 30 mtr.



VOERENDAAL ƒ 153.000,- k.k.
Woonhuis met garage, bouwjaar 1988, inhoud 375 m³. Ind: hal, toilet, woonkamer met half open complete keuken 32 m², terras + tuin en garage. 1e verd.: 2 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: vaste trap naar zolder met mogelijkheid voor kamers. Aanvaarding direkt.



VOERENDAAL ƒ 149.500,- k.k.
Woonhuis met uitzicht op groen. Overdraagbare subsidie ca. ƒ 20.000,-. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open witte aanbouwkeuken 38,5 m², terras + tuin en garage 7.00x3.00. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer met 2e toilet. 2e verd.: zolderruimte te bereiken via vaste trap. Aanvaarding in overleg.

BEDRIJFSPANDEN

Te huur
HEERLEN-CENTRUM:
Tijdelijke verkoop c.q. opslagruimte. Opp. beg.gr.: ca. 200 m². 1 verd.: ca. 200 m². Aanvaarding direkt. Prijs en condities op aanvraag.

KERKRADE (Terwinselen) ƒ 190.000,- k.k.
Zakenpand met bovenwoning, bestaande uit: kelder; beg.grond ca. 100 m² verkoop- c.q. kantoorruimte; 1e verd.: woonkamer, keuken, 1 slaapkamer, badkamer; 2e verd.: 1 slaapkamer + zolderruimte. Aanvaarding in overleg.

- **Makelaar o.g.**
- **Bedrijfsobjecten**
- **Woningen**
- **Taxaties**
- **Hypotheken**
- **Verzekeringen**

Wie weet wat hij wil, belist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij ERNENS

Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142

NVM MAKELAAR
Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

TE HUUR
TE KOOP
WINKELRUIMTEN

Geleen
Centrum winkelruimte, totaal ca. 750 m². Huurprijs op aanvraag.

Heerlen
Bongerd ca. 223 m² horeca-inventaris kan overgenomen worden. Huurprijs fl. 69.000,- per jaar excl. btw.

Heerlen
Centrum totaal ca. 1000 m² waarvan parterre ca. 250 m². Huurprijs op aanvraag.

Heerlen
Centrum ca. 160 m² begane grond en ca. 100 m² kelder mogelijkheid tot overname complete slagerij. Huurprijs fl. 40.272,- per jaar excl. btw en overname.

Heerlen
Passage ca. 100 m² begane grond en 100 m² kelder-ruimte. Huurprijs fl. 24.000,- per jaar incl. stookkosten, excl. btw.

Landgraaf
In winkelgebied kern Schaesberg te koop bedrijfsruimte met bovenwoning, tuin en weiland. Totaal perceel ca. 1407 m². Het bedrijfsgedeelte bestaat uit winkel- met diverse werk- en magazijnruimten. Prijs op aanvraag.

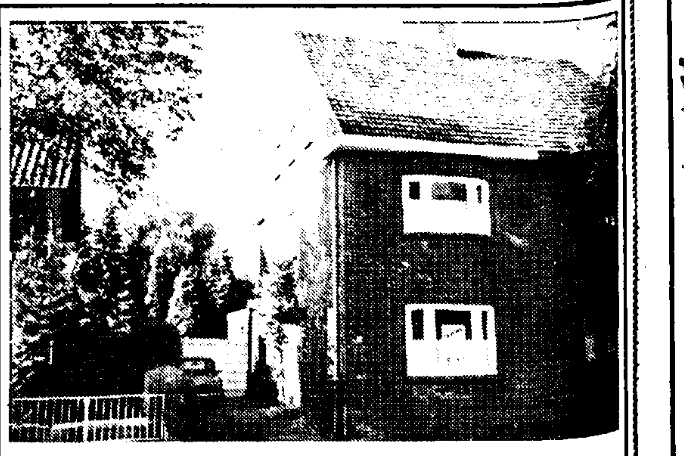
Meerssen
Montfortlaan te huur winkel/praktijkruimte ca. 85 m² totaal. Huurprijs fl. 1500,- per maand.

Nuth
Stationsstraat te koop winkelruimte ca. 400 m² met showroom, diverse magazijnruimten en bovenwoning. Vraagprijs fl. 400.000,- k.k.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtingen gelieve u kontakt op te nemen met ons kantoor.

j.w. offermans makelaardij o.g. NVM
J W Offermans, makelaardij o g bv
Telefoon: 043-217500 of 04405-3333
Kantooradres Vissersmaas 1c, 6211 EV Maastricht
Korrespondentieadres: postbus 22, 6336 ZG Hulsberg

TE KOOP



Hoensbroek
Singel 36
Halfvrijstaand woonhuis met tuin en mog. voor garage. Woonkamer met houten vloer, aanbouw met keuken, badkamer met ligbad, douche en v.w. Praktijkruimte. Totaal vier slaapkamers.
Prijs ƒ 139.500,- k.k.



Heerlerbaan
Rukkerweg 77
Vrijstaande semi-bungalow met inpandige garage en bergruimte. Ind. o.a. ruime hal met woonkamer, open haard, dichte keuken. Drie slaapkamers en badkamer met o.a. ligb., v.w. en 2e toilet.
Prijs ƒ 255.000,- k.k.



Heerlen,
Schaesbergerveld
Amsterdamstraat 57
Hoekwoning, geheel onderkelderd, woonkamer met complete keuken aan voorzijde. Drie slaapkamers en betegelde douche met v.w.
Prijs ƒ 119.000,- k.k.



Kerkrade-West
Drievogelstraat 181
Halfvrijstaand woonhuis met garage, diepe tuin. Geheel onderkelderd. Ind. o.a.: woonkamer met parketvloer, dichte keuken. Drie slaapkamers, badkamer m. ligb., v.w. en 2e toilet. Zolder via vliezotrap bereikbaar. Het pand is geheel geïsoleerd.
Prijs ƒ 198.000,- k.k.



Kerkrade-Eygelshoven
Wimmerstraat 18
Ruim woonhuis met inpandige garage en geheel onderkelderd, doorzonwoonkamer met parketvloer. Dichte keuken met apparatuur en badkamer met douche. Twee slaapkamers en bergzolder.
Prijs op aanvraag.



Kerkrade, Bleijerheide
Panneheiderstraat 5
Ruim winkelwoonhuis met kelder en inpandige garage. Postagentschap ca. 70 m² en verdieping met woongedeelte met 40 m² woonkamer, drie slaapkamers, dichte keuken met apparatuur, separate zit-/studeerkamer met inbouwhaard.
Prijs ƒ 215.000,- k.k.



Nieuwenhagen, Oude Heide 1
Vrijstaand woonhuis met garage (606 m²). Royale hal met open verbinding naar verdieping. Woonkamer 50 m² met parketvloer en inbouwhaard, eetbar naar open keuken met eiken installatie, bijkeuken. Drie ruime slaapkamers, badkamer met dubb. v.w., ligbad en douche. Achtertuin met houten berging, zonneterrassen en optimale privacy.
Prijs ƒ 298.000,- k.k.

ABC Makelaardij NVM
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen
tel. 045-71 20 40, A.J.M. Sijstermans

Pickée, Van Huis Uit Aktief!



BRUNSSUM: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Gelegen aan de rand van het centrum. Ind.: **Souterrain:** div. berg- en hobbyruimten. **Part. en 1e verd.:** woonk. met parketvloer, keuken, groot terras, 4 slpk., badkamer. Prijs ƒ 225.000,- k.k.



BRUNSSUM: ruim halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a. T-vormige woonkamer met plavuizenvloer en vloerverw., keuken met apparatuur. Bijkeuken berging. **1e verd.:** 3 slpk., badkamer met ligbad, douche en 2e toilet, bergruimte, kamer. **2e verd.:** zolderruimte. Ged. kunststof kozijnen met dubb. begl. Dak en muren zijn geïsoleerd. Uitstekend onderhouden. Prijs ƒ 168.000,- k.k.



HEERLEN - landhuis: uitstekend en blijvend rustig gelegen, in een landelijke omgeving aan de buitenrand van het centrum, met zwembad; paardenstallen, weilanden en tuin. Ca. 2 ha. grond. Prijs op aanvraag.



HEERLEN: Vrijstaand landhuis-type met gas-c.v., garage en tuin. Rustig gelegen. Grenzend aan een groot wandelgebied. Goed onderhouden. Ged. dubb. beglazing. Ind. o.a. ruime living met werkhoek (ca. 46 m²); open haard. Eetkeuken, bijkeuken, drie ruime slpk., badkamer met o.a. ligbad, douche en toilet. Zolder-ruimte (bereikbaar via een vaste trap). Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

HEERLEN: Woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Bouwjaar 1961. Ind. o.a. provisiekelder, woonkamer, 3 slpk., badkamer, zolder. Kunststof kozijnen met dub. begl. Koopprijs: ƒ 109.000,- k.k.

HEERLEN: Ruime woning, geheel als kamerverhuur in gebruik aan studenten. Bruto jaaropbrengst ca. ƒ 22.500,-. Ind. o.a. **Souterrain:** kelder. **Parterre:** 2 kamers, toilet, keuken, berging. **1e verdieping:** 2 kamers, kooknis, toilet, douche-ruimte. **2e verdieping:** 3 kamers, keuken. **3e verdieping:** kamer. Prijs ƒ 119.000,- k.k.



HEERLEN: Vrijst. woonhuis met gas-c.v., grote garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Ged. geïsol.; goed onderh. Ind. o.a.: provisie- en wijnkelder, royale hal, ruime L-vormige woonk. (ca. 50 m²) met open haard, keuken met keukeninst., bijkeuken; ruime t.v.-kamer - werkruimte (ca. 40 m²) met zitkuil en open haard; serre. 3 slaapk., 2 badk. Vraagprijs: ƒ 349.000,- k.k.



KERKRADE - CHEVREMONT: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., tuin en berging. Rolluiken. Ruime aanbouw. Ind. o.a. provisiekelder, L-vormige woonkamer, badkamer met douche en vaste wastafel, keuken. Twee slpk. **1e verd.:** twee slpk. **2e verd.:** zolderruimte. Prijs: ƒ 145.000,- k.k.

KERKRADE-Vinkerstraat: Tussengelegen woonhuis met gas-c.v. en nabij gelegen tuin. Ind. o.a. provisiekelder, eetkeuken, badk. met ligb. v.w. **1e verd.:** woonk., één slaapk. **2e verd.:** vaste trap, slaapk. Prijs: ƒ 85.000,- k.k.



SCHAESBERG: Rustig en blijvend goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en rolluiken. Ind. o.a. **souter.:** grote hobby-, werkruimte, wasruimte, provisieruimte. **Part. en 1e verd.:** woonkamer met plavuizen vloer, keuken met keukeninstal. met app., 3 slpk., badkamer, zolder. Prijs ƒ 148.000,- k.k.

SCHINVELD: Prachtig gelegen vrijstaande semi-bungalow met gas-c.v., prachtige tuin (gedeeltelijk bos-tuin), dubbele beglazing en geïsoleerd pannendak. Ind. o.a. royale hal, speels ingedeelde living (ca. 65 m²) met open haard, goed ingerichte dichte keuken, bijkeuken, berging, 4 slpks., studeerkamer, werkkamer, zolder, hobbyruimte. Prijs op aanvraag.



UBACH OVER WORMS - CENTRUM: Rustiek woonhuis met gas-c.v. en kleine tuin. Achterom bereikbaar. Ged. dubb. beglazing, ged. rolluiken. Ind. o.a. 2 kelders, ruime woon-, eetkamer (ca. 42 m²) met houten vloer en open haard. Eetkeuken met complete keukeninstall. met app., bijkeuken-berging. Drie slaapkamers. Badkamer met o.a. ligbad, douche en toilet. Prijs: ƒ 167.000,- k.k.

WINKEL-, KANTOORPANDEN MET WOONRUIMTE

BRUNSSUM - Centrum - Julianastraat: TE HUUR: Winkel: oppervlakte ca. 69 m². Huurprijs: ƒ 875,- per maand excl. B.T.W.

BRUNSSUM: Hartje centrum. Twee winkel-, kantoorunits te huur of te koop. Oppervlakte ca. 120 m²/125 m². Souterrain: ca. 65 m²/100 m². Huurprijs: ƒ 1.900,- ƒ 2.000,- per maand excl. B.T.W. Vraagprijs voor beide units ƒ 495.000,- k.k.

BRUNSSUM: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., 2 garages, tuin en bedrijfsruimten. Gescheiden verkoop mogelijk. Bedrijfsruimten zijn verhuurd. Woning geheel gerenoveerd en gemoderniseerd. Ind. o.a. royale hal, woonkamer, speelkamer (kantoor), eetkeuken met compl. keukeninstallatie, 4 slpk., badkamer, wasruimte, zolder (vaste trap). Vraagprijs: ƒ 280.000,- k.k.

BRUNSSUM-Wijenweg: Winkel met verk.-magazijnruimte (totaal ca. 205 m²); gas-c.v., tuin. Achterom met auto bereikbaar, mogelijkh. garage. Bovenwoning: ged. kunststof kozijnen met dubb. beglaz. Vraagprijs: ƒ 215.000,- k.k.

KERKRADE-WEST - Spekholzerheide: Centrum. Winkel met woonruimte, gas-c.v. en tuin. Goed onderhouden. Geïsoleerd. Ind. o.a. winkel ca. 40 m². Kantoorruimte ca. 13 m², werkruimte ca. 13 m². Woning: woonkamer, ruime eetkeuken-kamer, wasruimte, twee slaapkamers, ruime badkamer met o.a. ligbad en douche. Prijs: ƒ 225.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: Aan drukke doorgangsweg gelegen, gedeeltelijk gerenoveerd. Winkel-woonhuis met gas-c.v. en garage. Ind. o.a. winkel (38 m²), magazijn (20 m², kan bij winkel getrokken worden), woonkamer (36 m²), woonkeuken, berging, badkamer, vier ruime slks., zolder. Vraagprijs: ƒ 148.000,- k.k.

BOUWTERREINEN

KERKRADE-WEST: Bouwterreinen vanaf ca. 500 m² tot 650 m². Koopprijs vanaf ƒ 60.000,- k.k.
SCHAESBERG - MOLT: Bouwterrein ca. 1463 m². Vraagprijs ƒ 210.000,- k.k.

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale.

Maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur. Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 15.00 uur.

En verder volgens afspraak.

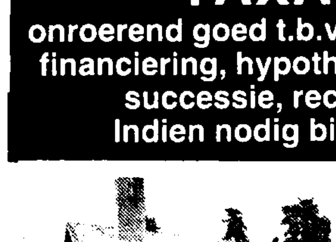
Heerlenseweg 22, 6371 HS, postbus 31193, 6370 AD Landgraaf.

Pickée makelaardij bv
045-326767



HEERLEN
Zr. ruime eengezinswoning met zr. gr. mooie tuin met achterom. Ind.: 2 kelders, entree, gang, toil., woonkam., eetkam., mod. keuken, bijkeuken, 3 slaapkam., badkamer met bad, zr. ruime zold. Ged. geïsoleerd. Prijs in ond. overleg.

TAXATIES
onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop, financiering, hypotheek, assurantiën, successie, rechtbank enz. Indien nodig binnen 24 uur.



HOENSBROEK
Zr. ruim vrijst. landhuis (1973) met absolute privacy. Ind.: gar. v. 3 auto's, hobbyr., wijnkeld., entree, hal, toil., study, keuk., eetkam., woonkam., zonneterras, 5 slaapkam., 2 badkam., isolatie, veel luxe. Opp. ca. 1100 m2, inh. ca. 1000 m3. Vraagprijs ƒ 495.000,- k.k.

NVM MAKELAAR **Onroerend Goed Makelaardij**
LEENAERS b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237



Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten

TE KOOP

MAASTRICHT PARKRESIDENTIE

Zeer luxe appartement aan de Maas. Living ($115 m^2$) w.o. studeerkamer ($36 m^2$), eiken schouw met grote open haard en ingebouwde grill. Luxe geëquipeerde, betegelde woonkeuken. 2 ruime slaapkamers, waarvan 1 met kleedkamer. 2 badkamers geheel betegeld w.o. een groot ovaal bad en douche. Volledig beloopbare zolder ($19 m^2$) met tuimelraam. Grote garage met wijnkelder. Spacieus zonneterras met uitzicht over de Maas. Tevens balcon aan stadszijde. Aparte berging/hobbyruimte op bovenste étage. Totale opp. ca. $260 m^2$.
Vraagprijs ƒ 695.000,— k.k.

MAKELAARSKANTOOR O.G.
DRS. SCHREINEMACHER B.V.
kommel 22, maastricht,
telefoon 043-219157 tel.no. b.g.g. 216822

DOE IETS AAN HUISDIER-HERRIE...



Huisdierherrie een probleem voor u? Doe er dan iets aan. De Nederlandse Stichting Geluidhinder helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van lawaai in en om huis. NSG, Postbus 381, 2600 AJ Delft.
NSG

DECORA HOUKES PARKET B.V.
SUPERAANBIEDING
Rustiek A massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld
ƒ130,- p.m2
Voerendaal, Hoolstr. 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd 48
tel. 046-525157
Maastricht, Scharnerweg 147b
tel. 043-636273

VERHUUR VIA ONS BIEDT VELE MOGELIJKHEDEN

Appartementen

in de hogere prijsklasse kunnen wij snel en op de beste voorwaarden voor u verhuren of verkopen.
Bij verhuur keuze uit verhuur voor korte of langere termijn, al dan niet gemeubileerd.

Woonhuizen

in geheel Zuid-Limburg en België kunnen eveneens door ons worden verhuurd op de beste voorwaarden.

rent Service og
Rechtstraat 93, 6221 EH Maastricht
Tel. 043-254771 Fax. 043-254675

ALARM 06-11
ALS ELKE SECONDE TELT
Maak er verstandig gebruik van.

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

TE HUUR

Café-discotheek "I jen Schmidt" (met woning) Dr. Nolensstraat 4 te BOCHOLTZ

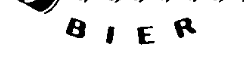
Bent u geïnteresseerd in de huur van dit bedrijf en beschikt u over de vereiste vestigingsdiploma's alsmede enig kapitaal, schrijf dan naar:

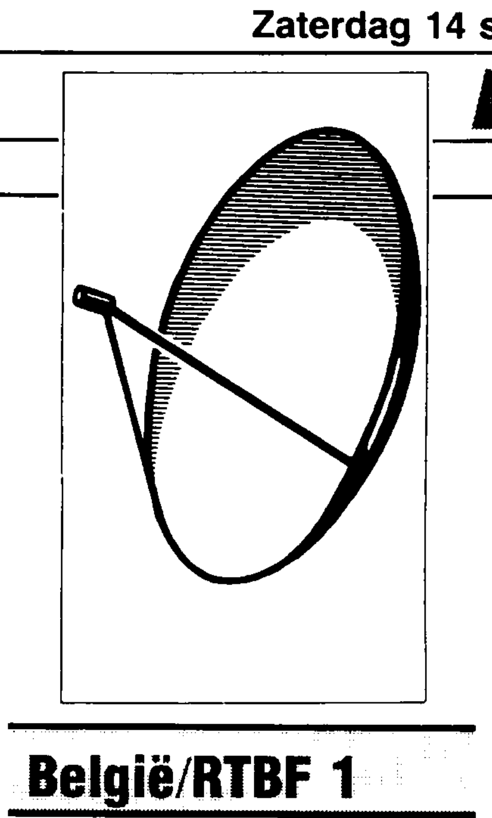
Brand Bierbrouwerij b.v.
t.a.v. dhr. K. Franssen
Postbus 1
6320 AA Wylre

De Brand Bierbrouwerij B.V. gevestigd te Wijlre (Z.L.) is een van oudsher gerenomeerd middelgroot bedrijf met een uitstekende marktpositie in haar branche.

Nadere informaties op werkdagen (tussen 09.00 en 10.00 uur) bij de heer K. Franssen: 045-461377

Brand BIER



Nederland 1

VARA
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.05 Het mysterie van het donkere woud. Engelse Disney-speelfilm uit 1980 van John Hough. Met: Bette Davis, David McCallum, Carroll Baker, Lynn- Holly Johnson en Kylie Richards. e.a. Gedurende de zomer huurt de Amerikaanse componist Paul Curtis met zijn gezin een duur huis in Engeland. Hun dochter Jan voelt zich al direct niet op haar gemak.
17.30 ●● Journaal.
17.40 Kassa! Consumentenmagazine. Presentatie: Felix Meurders.
18.11 VARA's Kindermenu.
18.11 De avonturen van Teddy Ruxpin. Tekenfilmserie. Afl.: Boek over de kristallen. Herh.;
18.33 Boes. Tekenfilmserie. Afl.: Boes krijgt huisraad;
18.44 Een ei van een olifant.
19.00 ●● Journaal.
19.22 Lingo. Woordspel gepresenteerd door Robert ten Brink.
19.48 Cassidy. 4-delige Australische politieke thriller naar het boek van Morris West. Afl.2. Charlie's vader heeft zelfmoord gepleegd en laat haar een vermogen na. Ze besluit in zijn zaken te stappen en belandt in een warnet van intriges en corruptie.
20.49 (TT) Zeg 'ns AAA. Comedyserie. Afl.: De thuiskomst. Lydie en Hans worden gestoord in hun nachtrust. Jopie gaat op doktersbezoek en Hans krijgt en heel bijzondere patiënt op de EHBO-afdeling.
21.18 Holland Casino Scheveningen festival, internationaal zangconcours live vanuit het Circustheater in Scheveningen. M.m.v. het Metropole Orkest o.l.v. Harry van Hoof. Presentatie: Robert ten Brink. Deel 2.
22.38 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
23.13 Het moment. Praatprogramma met Paul Witteman.
23.58 Natuurmoment. Vandaag: Paddentrek in het natuurmonument Nijenburg.
00.09-00.14 ●● Journaal.

Nederland 2

AVRO
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●● Journaal.
17.40 Thundercats. Tekenfilmserie. Afl.: Het supersterke drankje. Vulturemman brouwt een supersterk drankje dat hem grote magische krachten geeft, waardoor hij in staat is om Tygra te verslaan. Vulturemman maakt een afspraak met Mumm-Ra: hij zal het drankje met Mumm-Ra delen in ruil voor Mumm-Ra's geheim van het eeuwige leven. Dan daagt hij Lion-O uit voor een gevecht.. Herh.
18.00 Wildlife international. Natuurfilmserie. Afl.: Chimps West Africa. In de Westafrikaanse oerwouden leven chimpansees in familieverband. Onderzocht wordt wat ze eten en hoe ze leven in de bescherming van het bladerdak van het woud, maar ook daar buiten. Ook wordt er een blik geworpen op de moerassen langs de Nijl en die in de omgeving verkerende nijlpaarden en krokodillen.
18.28 A fortunate life. Serie. Afl.6. Bert is na een onweersbui zijn collega's kwijtgeraakt waarna hij dagenlang door het landschap dwaalt. Uiteindelijk krijgt hij hulp van de aboriginals.
19.20 Growing pains. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Guess who's coming to dinner. Jason heeft, na het overlijden van zijn vader, een reis met een cruiseschip betaald voor zijn moeder en vandaag komt zij weer terug.
19.45 AVRO cursus: Homeopathie.
20.00 (TT+●●) Journaal.
20.25 Bij wijze van spreken. Quiz.
20.55 (TT) 't Was stil op straat. Serie drama-produkties uit de zestiger jaren. Afl.: Van muizen en mensen, toneelstuk van John Steinbeck vertaald door Max Croiset en Walter van der Kamp. Met Rudi Falkenhagen en Cor van Rijn e.a. Herh. van 1969.
22.38 De orangerie. Peter Brusse praat met vormgever/binnenhuisarchitect Benno Premsela.
23.18- 23.23 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.30 Studio sport. Samenvatting W.K. turnen in Indianapolis en halve finale E.K. Volleybal in Duitsland voor heren.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Arabische cultuur op Nederlandse podia. Filmportret van de Franse muziekleraar en deskundige van Arabische muziek, Marc Loopuyt.
18.30 Sesamstraat. Kinderprogramma. Wat rijmt er nu toch op soep? Tommie en Pino zijn de kampioen rijmers van Sesamstraat. Maar in de Pesse kan een jongetje er ook wat van. Hij is echt veel beter dan Frank. Diede heeft een bijzondere boodschap gedaan, kijk zelf maar.
18.45 Jeugdjournaal-extra.
19.10 India. Documentaire serie. Afl.: De heilige koe. De verering van de koe in India is gebaseerd op de eerbied die hindoes hebben voor alle vormen van het leven, het zachte en intelligente karakter van de Indiase koe en op het feit dat melk van de koe de mens herinnert aan de moedermelk.
19.54 Trekking van de lottogetallen.
20.00 ●● Journaal.
20.20 Geld. Serie van Jacques Rouffio. Afl.3. Gundermann bereidt zich voor op de genadeslag aan Saccard. Deze biedt echter flink tegenstand. Met: Claude Brasseur, Miou Miou, Michel Gabru e.a.
21.50 Spotje open universiteit.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport.
VPRO
22.50-01.18 VPRO-Cinema: Le deuxieme souffle, Franse speelfilm uit 1966 van Jean-Pierre Melville. De gangster Gu ontsnapt na acht jaar uit de gevangenis. Hij wil nog één keer een grote kraak zetten en besluit zijn oude vrienden op te zoeken. Met: Lino Ventura, Paul Meurisse, Raymond Pellegrin e.a.

RTL 4

07.00 Ochtendprogrammering.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 Get a life. Amerikaanse comedy.
12.30 A fine romance.
12.55 Captain Courageous. Amerikaanse speelfilm uit 1977, geregisseerd door Harvey Hart. Rolverdeling: Disko Troop: Karl Malden. Manuel: Ricardo Montalban. Cheyne: Fritz Weaver. Manuel: Ricardo Montalban. Harvey Cheyne: Jonathan Kahn.
14.50 Survival. Engelse natuurserie.
15.40 Voyagers. Amerikaanse avonturenserie.
16.30 De Flintstones. Amerikaanse tekenfilmserie.
17.00 Hoge ogen.
17.30 The green hornet. Amerikaanse serie.
18.00 RTL4 zes uur nieuws.
18.10 Tineke en de kinderen van Tsjernobyl.
19.00 Doogie Howser M.D. Amerikaanse tragi-comedyserie.
19.30 RTL4 avondnieuws.
19.50 RTL4 weer.
20.00 Hardball. Amerikaanse detectiveserie.
20.55 De vakantieman.
22.00 Project X. Amerikaanse speelfilm uit 1987. Rolverdeling: Jimmy: Matthew Broderick. Teri: Helen Hunt. Dr. Caroll: Bill Sadler.
23.50 RTL4 laatste nieuws.
00.05 L'heritier. Franse speelfilm uit 1973. Wanneer een grote ondernemer overlijdt, erft zijn zoon het bedrijf en moet hij de leiding van een krant op zich nemen. De zoon heeft echter tot dat tijdstip, als playboy, een onbekommerd leven geleid en komt dan in de problemen wanneer blijkt dat zijn vader grote moeilijkheden had met een aantal Italiaanse fascisten. In de hoofdrollen: Jean-Paul Belmondo, Carla Gravina, Charles Denner e.a.
02.00 The monsters. Amerikaanse griezelserie.
02.25 Project X. Amerikaanse speelfilm. - Herh. van 22.00.
04.10 Nachtprogramma.

België/TV 1

10.30 I.O. op zaterdag:.
10.30 Supermachten: Geschiedenis en instellingen van de Verenigde Staten. Afl.2.
11.05 De werkzoekers. Serie. Afl.2.
11.30 Het grensgevoel. 12-delige serie. Afl.8.
12.00-12.40 Babel. Wekelijkse nieuwsbrief.
15.30 ■ Dames. Amerikaanse speelfilm uit 1934 van Ray Enright.
17.05 Space 1999. Engelse sf-serie met Martin Landau.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.197.
18.05 Schoolslag. Spelprogramma.
18.40 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten uit binnen- en buitenland. Binnenland: Open monumentendag. Buitenland: Pays d'Opale - Boulogne sur Mer en Le Touquet.
19.20 Joker- en lotto-trekking. Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 Weekendfilm: Moed. Amerikaanse tv-film uit 1988 van Jeremy Paul Kagan. Met: Sophia Loren, Billy Dee Williams, Hector Elizondo e.a. Marianna kan er niet meer tegen dat haar zoon Joey door drugs verwoest wordt en als bovendien blijkt dat een familievriend een drugssmokkelaar is biedt ze haar diensten aan aan de drugsbrigade.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Sport op zaterdag. Aansl. Kwislijn.
23.00 Vandaag.
23.20 Zaterdagnachtfilm: Homeboy. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Michael Seresin. Met: Mickey Rourke, Debra Feuer, Christopher Walken e.a.
01.10-01.15 Coda.

België/TV 2

Geen uitzending.

België/RTBF 1

09.50 Interwallonië: Hasret. Magazine voor Turken. **10.30** Cursus Nederlands. Herh. **11.00** Cursus Duits. Herh. **11.30** Génies en herbe international. Spelprogramma. **12.00** Vidéothèque. Serie. Herh. **12.55** Weerbericht. **13.00** Journaal. **13.10** Objectif Europe. Europa Magazine. **13.45** Les chevaux de l'évasion. Amerikaanse speelfilm uit 1984. **15.15** Ecran témoin. Discussieprogramma. Herh. **16.35** Grand écran. Filmmagazine. Herh. **17.25** Félix. Jongerenmagazine. **17.55** Noubanimé. Kinderprogramma. **18.25** Gourmandises. Culinair magazine. **18.40** Télétourisme. Toeristisch magazine. Aansl.: Joker- en lottotrekking. **19.30** Journaal. **20.10** Le jardin extraordinaire. Natuurmagazine. **20.45** 48 heures. Amerikaanse speelfilm uit 1982. **22.25** Contacts. Verkeersmagazine. **22.30** Match I. Aansl.: Lotto en joker. **23.30-23.55** Nieuws.

België/Télé 21

12.30 La pensée socialiste. Politieke uitzending. Herh. **13.00** Tribune économique et sociale: La FGTB. Herh. **13.30** Le coeur et l'esprit. Filosofisch magazine. **14.00** Théatre Wallon. **16.30** Art 21: Vienne la noble. Documentaire over Wenen. Herh. **17.15** Sindbad. Magazine. **17.45** La deuxième révolution russe. Documentaire over Rusland. **18.35** Israland. Documentaire. Herh. **19.30** Journaal. **20.00** Concert 21: Jerry Lee Lewis in Londen. **21.00** Coup de film. Filmnieuws. Herh. **21.20** Nieuws. **21.50-23.30** Ciné-club: Cinémas d'Afrique francophone. Yeleen. Malinese speelfilm uit 1987.

BBC 2

07.50 Open university. **15.45** Mahabharat. Feuilleton. **16.25** Holiday Outings. Toeristische tips. **16.35** A farewell to arms. Amerikaanse speelfilm uit 1957. **19.00** Japanese language and people. **19.30** Late again. Hoogtepunten uit de Late Show. **20.15** Nieuws. **20.30** Last night of the Proms. Werken van Elgar, Vaughan Williams, Delius en Wagner. **21.35** The Pop Show. Cultureel magazine. **23.35** What's new Pussy Cat? Amerikaanse speelfilm uit 1965 van Clive Donner. Met o.a. Peter Sellers en Woody Allen. **01.20-03.10** The discarnates. Japanse speelfilm uit 1987.

Sportnet

07.00 Motorsport: All Japan Championship, 4e ronde. **09.30** Tennis vanuit Duitsland (Club Blau Weiss Neuss). **11.00** IJshockey: Canada Cup. 2e halve finale. **13.00** Argentijns voetbal. **14.00** Golf: Trophee Lancome vanuit Parijs, 3e dag live. **17.00** Powersports international. **18.00** Sport uit Frankrijk. **18.30** Motorsport: Wurzburger ADA. **19.00** Tennis: Dupont toernooi, live. **21.00** Motorsport: Rover GTI vanuit Silverstone, 10e ronde. **22.00** Golf: Trophée de Lancome vanuit Parijs, 3e dag. **22.50** Johnnie Walker golf report. **23.00** American Football: Notre Dame - Ann Arbor, Michigan. **02.00** Autosport: Rally Championships, Finland 1000 Lakes. **03.00** US Pro boksen. **04.00** Stock car racen: STOP AC Delco Challenge.

Eurosport

09.00 International motorsport. **10.00** Voetbal. **11.30** Atletiek. Herh. **13.00** BMX WK: Noorwegen. **14.00** WK Turnen vanuit Indianapolis, dames individueel; WK Skelteren vanuit Frankrijk; Veldhockey: Champions Trophy '91 voor heren vanuit Berlijn, Duitsland - Pakistan. **18.00** EK Volleybal voor heren. Samenvatting. **19.30** International motorsport. Herh. **20.30** WK Turnen. Samenvatting. **22.30** EK Volleybal voor heren, halve finales. **00.00-01.00** Boksen.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 Länder - Menschen - Abenteuer: Weltuntergang - Weltanfang, reportage over Californië. Afl.2.
09.45 Aktives Rückentraining.
10.00 Tagesschau.
10.03 auslandsjournal. Reportages.
10.45 ZDF-Info Gesundheit. Medische tips.
11.00 Tagesschau.
11.03 ●● Beat Street. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Stan Lathan.
12.45 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 Europamagazin.
13.30 Auto '91. Rechtstreeks verslag van de Automobiel Beurs in Frankfurt.
14.20 Trutz. Tv-spel van Hans-Werner Honert. Met: Bendt Michael Lade, Volker Ranisch, Lore Tappe e.a.
15.45 Erstens. Gast: Agnela Ziegner.
16.00 Disney Club. Kindermagazine.
17.25 Hier und Heute unterwegs.
17.50 WFF
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.10 Sportschau. Met Bundesligavoetbal.
19.00 Markt. Consumentenrubriek.
19.30 Graf Duckula.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 ●● Die Rudi Carrell Show. Amusementsprogramma met de uitreiking van de Gouden Mikrofoon voor nieuwe talenten.
21.45 ●● Lotto-trekking.
21.50 Tagesschau.
22.00 (TT) Das Wort zum Sonntag. Overdenking door Jürgen Werth uit Wetzlar.
22.05 Der letzte Outlaw. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Gary Sinise. Met: Richard Gere, Kevin Anderson, Terry Kinney e.a.
23.50 Das Superding der 7 goldenen Männer. Italiaanse speelfilm uit 1966 van Marco Vicario. Professor Albert krijgt van een supermacht de opdracht zijn zeven 'gouden' mannen in te zetten bij de ontvoering van een generaal die een ontvoering wil. Met: Philippe Leroy, Rossana Podesta, Gastone Moschin e.a.
01.30 Tagesschau.
01.35-01.40 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

08.30 Nachbarn in Europa.
09.00 Tagesschau.
09.03 Länder - Menschen - Abenteuer: Weltuntergang - Weltanfang. Reportage.
09.45 Aktives Rückentraining: Rückenschulen.
10.00 Tagesschau.
10.03 Auslandsjournal. Reportages.
10.45 ZDF-Info Gesundheit.
11.00 Tagesschau.
11.03 Nachbarn in Europa. Informatief weekend-magazine.
12.35 Diese Woche.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 Tao Tao. Tekenfilmserie.
13.30 In der Einsamkeit der Wälder. Serie dierenverhalen.
14.15 FM - auf Tour. Reismagazine.
15.00 Garfield und seine Freunde. Tekenfilmserie.
15.25 Klassentreffen. Vandaag: Marie-Luise Marjan.
16.10 WK Turnen vanuit Indianapolis.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 heute.
17.05 Die fliegenden ärzte. Australische serie. Aansl....bittet zu Tisch (VPS 17.25), Serie waarin vrouwen vertellen hoe ze de tafel dekken. Vandaag: Birgitta Prinzessin von Hohenzollern.
17.40 Die fliegenden ärzte. Vervolg.
18.10 Länderspiegel. Aansl. Programma-overzicht. (VPS 18.50).
19.00 heute.
19.30 Lauter nette Leute. Korte verhalen. Herh.
20.15 Die Waltons - Muttertag. Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Gwen Garner. Met: Ralph Waite, Michael Learned, Judy Norton-Taylor e.a.
21.45 heute.
21.55 Das aktuelle Sport-Studio. Sportmagazine. Aansl. Lotto-trekking (VPS 23.14).
23.15 Ohara. Amerikaanse serie.
00.05 heute.
00.10-01.55 Der Tag, an dem die Fische kamen. Engels-Amerikaans-Griekse speelfilm uit 1967 van Michael Cacoyannis. Met Tom Courtenay en Sam Wanamaker.

Duitsland 3 West

10.00 People and places. Serie over Engeland. **10.30** Cursus Russisch. **11.00** Cursus Engels. **11.30** Aus Forschung und Lehre. **12.15** Vulkane. Serie over vulkanen. **13.00** Cursus Duits. Herh. **13.30** Cursus wiskunde. Herh. **14.00** Rückblende: Vor 65 Jahren erschienen: Winnie-The-Pooh. Documentaire. Herh. **14.15** West 3 aktuell. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Länder - Menschen - Abenteuer: Europas vergessene Volk. Documentaire. **17.45** Tele-Tennis: Doppel 1 - Mehr als ein erweitertes Einzel. Herh. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Globus. **18.30** (TT) Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma. **19.00** Aktuelle Stunde. Regionaal magazine. **20.00** Die Affen: Berggorillas. Documentaire over de dreigde berggorilla's. **20.45** Uwe Johnson, Erzähler des Jahrhunderts, serie over de Ooost- Duitse schrijver Uwe Johnson. Serie. **21.30** Prominenz im Renitenz. **22.15** Liebe kennt keine Grenzen. Documentaire serie. **23.00** Claus Peymann und Hermann Beil auf der Sülzwiese. Toneelstuk van Thomas Bernhard. **23.35** Eine Selbstdarstellung. Peter Ludwig over Andy Warhol. **23.45** Rocklife. Hoogtepunten uit het concert van Heinz Rudolf Kunze op 22 april 1991 in Keulen. **00.45** Nieuws.

Duitsland 3 SWF

13.30 Cursus Physische Mechanica. Herh. **14.00** Cursus bedrijfseconomie. Herh. **14.30** Cursus Duits. Herh. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Nimm's Dritte. **17.30** Das Jahr in Wald und Flur. Natuurfilmserie. Herh. **18.00** Miteinander. Magazine over kerk en samenleving. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Lindenstrasse, Duitse serie. **19.30** Planet Erde: Der Malawi See. Natuurdocumentaire. **20.15** ●● Quick. Duitse speelfilm uit 1932 **21.45** Nieuws. **21.50** Streit im Schloss: Wachstum ohne Grenzen? Discussie over economische groei en de ecologische gevolgen daarvan. **23.20** Freistil oder Das Fleisch der Götter. Gevarieerd magazine. 0.05 Schlagzeilen. **00.10** Villa Fantastica. Muziekspecial. **00.55-03.15** WK turnen vanuit Indianapolis, live.

RTL Plus

06.00 Chips. serie. Herh.
06.45 Transformers. Sf-tekenfilmserie. Herh.
07.10 Im Land der Saurier. Serie.
07.35 Lieber Onkel Bill. Serie.
08.00 Konfetti. Kindermagazine met tekenfilms.
13.30 Super Mario Brothers. Serie.
13.50 Ragazzi. Muziekmagazine.
14.20 Cover up: Mode, Models und Intrigen. Amerikaanse spionageserie.
15.10 Daktari. Serie.
16.05 Der Engel kehrt zurück. Serie met Michael London en Victor French. Afl.: Rufmord. De studente Ellen is verliefd op de buschauffeur Larry. Hij ziet haar niet staan. Daarom verzint zij dat hij haar lastig gevallen heeft en dat hij daardoor een ongeluk met de bus heeft veroorzaakt. Herh.
17.00 Der Preiss ist heiss. Quiz met Harry Wijnvoord.
17.40 Knack den Superpreis.
17.45 Inside Bunte.
18.15 action - Neu im Kino. Filmtips.
18.45 RTL aktuell. Aansl. Benny Hill, Britse comedy-show.
19.20 Houston Knights. Amerikaanse misdaadserie. Herh.
20.15 Attila, der Hunnenkönig. Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Douglas Sirk. Met: Jack Palance, Jeff Chandler, Ludmilla Tcherina e.a.
21.55 Alles nichts oder?! Showprogramma met Hella von Sinnen en Hugo Egon Balder.
23.00 Katharina, die nackte Zarin. Erotische speelfilm uit 1982 van Scott Hunt. Met: Sandra Nova, Frank Williams, Jean-Paul Blondeau e.a.
00.40 Die Satansweiber von Tittsfield. Amerikaanse erotische speelfilm uit 1966 van Russ Meyer. Met: Tura Satana, Haji, Lori Williams e.a.
02.05. Katharina, die nackte Zarin, Duitse erotische speelfilm uit 1982 van Scott Hunt. Herh.
03.35 Wir kommem alle in den Himmel Franse speelfilm uit 1977 van Yves Robert. Met: Jean Rochefort, Claude Brasseur, Guy Bedos e.a. Herh.
05.20 Captain Power, sf-serie.
05.45 Tekenfilm.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit Sat.1 **08.30** High Chaparral. Amerikaanse serie. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Stern des Südens. Frans/Engelse avonturenfilm uit 1968. **12.05** Glücksrad. **12.45** Bingo. **13.20** Hotel. Serie.**14.10** Romanze in Venedig. Oostenrijke familiefilm uit 1962. **15.45** Angesagt. Meningen van kijkers. **16.15** Zapp. spelprogramma. **16.40** Einer gegen alle-Manusco, FBI, Amerikaanse serie. **17.40**Sat.1 Blick. aansl. Sat.1 Wetter. **17.45** Drei Mädchen und drei Jungen. Komische serie. **18.15** Bingo. **18.45** SAT.1 Blick. aansl. Sat1 Wetter. **18.50** Quadriga, politiek magazine. **19.30** Glücksrad. **20.15** Heimat - Deine Lieder. Duitse romantische film uit 1959. **21.45** Sat 1 Blick **21.55** Décolleté. **22.20** Die Profis. Engelse detectiveserie. **23.10**Schulmädchen-Report deel 6. Duitse sexfilm uit 1973. **00.40** Liebe zwischen Tür und Angel. Herh. van gisteren. **01.55** Schulmädchen-Report, deel 6 (Herh.). **03.20** Vorschau met aansluitende Videotext.

TV 5

16.05 Nieuws. **16.15** Villes ouvertes. **18.00** Génies en herbe. Spelprogramma. **18.30** Cursus Frans. **19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Thalassa. Magazine. **21.00** Nieuws. **21.35** Spécial cinéma: La méridienne. Frans-Zwitserse speelfilm. **23.00** Nieuws. **23.15** Personnalités suisses. Serie portretten. **23.40-00.10** Les francofolies de Montreal.

RAI UNO

07.30 La styrpe del drago, film. **09.55** Mani in alto, film. **11.10** Ciao Italia estate. **12.00** TG1 flash. **12.05** Maratona d'estate. **13.25** Estrazioni del lotto. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1 tre minuti di. **14.00** Ninotchka, film. **15.50** Sabato sport. **17.15** Il sabato dello zecchino con. **18.05** Estrazioni del lotto. **18.10** Notte rock hit parade. **18.40** Arezzo. **19.25** Parola e vita. **19.40** Almanacco. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.25** TG Uno sport. **20.40** Cinema di Venezia. **22.45** Telegiornale. **23.00** Speciale TG1. **00.00** TG1 notte - che tempo fa. **00.30** Il momento dell'avventura.Film.

BBC 1

07.40 Open university. **08.30** Pinocchio. **08.50** Kissyfur.**09.15** Kindermagazine. **12.00** Lassie: Flight of the cougar. Amerikaanse speelfilm uit 1967. **13.15** Grandstand. **18.00** Nieuws. **18.15** Only fools and horses. **18.45** Challenge Anneka. **19.35** Bruce Forsyth's generation game. **20.30** Birds of a feather. **21.00** The house of Elliot. **21.55** Last night of the proms, tweede deel van het traditionele laatste Proms-concert. **23.30** Nieuws. **23.50** The night strangler. Amerikaanse speelfilm uit 1973. **01.20-01.25** Weerbericht.

Super Channel

06.00 The mix, videoclips. **10.00** The independent mix. **11.00** Metal mix mania. **12.00** The chart mix. **13.00** The club mix. **14.00** Sport. **15.55** Supersports news. **16.00** The great offshore, watersporten. **16.30** Hang loose, sportmagazine. **17.00** Youthquake, jongerenmagazine. **17.30** The mix special. **18.30** Documentaire. **19.00** Videofashion, modemagazine. Herh. **19.30** Weekender. Programma over de bezigheden van Europeanen tijdens het weekend. **20.00** Warp speed. Amerikaanse speelfilm.**22.00** BBC worldnews. **22.30** USA market wrap. **22.40** ■ Captain Kidd. Amerikaanse speelfilm.**00.00** The mix all night. Videoclips.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **11.00** The big picture. **11.30** US top 20 video countdown. **13.30** XPO. **14.00** Metalmentary. **14.30** Monsters of rock weekend. **17.30** AC DC Rockumentary. **18.00** Week in rock. **18.30** The big picture. **19.00** European top 20. **21.00** Saturday night live. **22.00** Partyzone. **00.30** Monsters of rock weekend. **03.00-08.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business this week. **11.10** Larry King. **12.40** International correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Health week. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology week. **16.40** Style with Elsa Klensch. **17.10** Showbiz this week. **17.30** College football preview. **18.40** Evans and Novak. **19.00** World business this week. **19.40** Newsmaker Saturday. **20.10** Healthweek. **20.40** Style with Elsa Klensch. **21.10** Your money. **21.40** International correspondents. **22.40** Futurewatch. **23.00** East meets West. **23.40** Newsmaker Saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The big story. **03.10** Showbiz this week. **03.30** East meets West. **05.10** The Capital gang.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 1/2
11.03 Beat Street. Aardige en oprechte film over straatjeugd in grote stadsghetto en hun tijdverdrijf: breakdance, graffiti en vechten. In 1984 gemaakt door Stan Lathan, met Rae Dawn Chong, Guy Davis.

BRT 1
15.30 Dames. Musiacal van Ray Enright uit 1934, met Joan Blondell en Dick Powell. Met 'I only have eyes for you'.

Nederland 1
16.05 The watcher in the woods. Griezelfilm uit 1980 met de toen al bejaarde Bette Davis in de hoofdrol. De geest van een verdwenen dochter waart rond in een Brits landhuis waar een Amerikaanse familie intrekt. Niet best. Regie van John Hough.

RTL plus
20.15 The sign of the pagan. Oorspronkelijk in 3-D opgenomen experiment van Douglas Sirk uit 1954. Sirk was duidelijk beter geschikt voor melodrama's dan voor dit doorn enorme epiek. Attilla de Hun belegert Rome. Met Jeff Chandler, Jack Palance, Rita Gam.



● *Jean-Paul Belmondo in L'Héritier. (RTL 4 – 00.05 uur).*

RTL 4
22.00 Project X. Matthew Broderick speelt een piloot in militaire dienst die belast wordt met een geheim project: toezicht houden op chimpansees die als proefdier bij vliegsimulaties worden gebruikt. Wrede film van Jonathan Kaplan uit 1987.

Duitsland 1
22.05 Miles from home. Matige, sociaal-kritisch bedoelde film van Gary Sinise uit 1988. Richard Gere gaat gedesillusioneerd aan de boemel nadat hij met z'n vroegere modelboerderij bankroet is gegaan.

Nederland 3
22.50 Le deuxième souffle. Eén van de beste films van Jean-Pierre Melville. Lino Ventura ontsnapt uit de gevangenis en beraamt een grote kraak. In het milieu vertrouwt men hem niet langer en hij moet orde op zaken stellen. Een politieinspecteur komt hem op het spoor. Ventura en Melville beiden in topvorm. Niet missen.

BRT 1
23.20 Homeboy. Larmoyant portret van een bokser op leeftijd, die ook nog eens aan de alcohol verslaafd is en dus op het slechte pad raakt. Mickey Rourke, zelf inmiddels aan een bokscarriere begonnen na een aantal dramatisch slechte filmrollen, speelt de hoofdrol. In 1988 gemaakt door Michael Seresin, ook met Debra Feuer, Christopher Walken.

Duitsland 1
23.50 Il grande colpo dei sette uomini d'oro. Vervolgfilm van Marco Vicario uit 1966 op eerdere goudroof-film, met Rossana Pdesta, Enrico Maria Salerno. Alweer een overval op een goudtransport.

RTL 4
00.05 L'Héritier. Thriller van Philippe Labro uit 1973 met Jean-Paul Belmondo als niksnut die na de dood van zijn vader de leiding van diens krant op zich neemt. Het blijkt dat z'n vader slachtoffer is van een fascistisch complot. Ook met Jean Rochefort, Carla Gravina.

Duitsland 2
00.10 The day the fish came out. Als zeer slecht te boek staande komedie over homoseksuelen die verwikkeld raken in een complot met atoomwapens. In 1967 gemaakt door Griekse regisseur Michael Cacoyannis. Met Tom Courtenay, Candice Bergen.

radio

Radio 1
7.07 Nieuwsshow (7.08 en 8.10 TROS Aktua. 7.30 Nws.). 12.05 TROS Aktua zomer 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw. 14.05 TROS Aktua sport (17.05 en 18.10 TROS Aktua. 17.30 Nws.). 19.04 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
7.04-16.00 VARA's vrije zaterdag, met om 7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Tekst en muziek. 17.04 Levenslief en levensleed. 18.04 KRO's country time. 19.04 Glas in lood. 20.03 Jazz uit het historisch archief. ca.20.30 NOS Jazzgeschiedenis. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip. 14.04 Popstation. 16.04 NCRV-zaterdag-sport. 18.04 De avondspits. 19.04 Paperclip-radio. 21.04 Crossroads. 23.04-24.00 Late date.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... I. 8.00 Nws. 8.02 Wakker worden... II. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Onder uit de kast. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Veronica klassiek: Radio Filharmonisch Orkest met piano. 14.35 Veronica kamermuziek: Muziek voor viool en piano. 15.00 Nieuwe platen. 16.00 Lang leve de opera!. 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek: Holland Festival Oude Muziek. 22.00 KRO-Literair: Camera obscura. 23.00 Het orgel. 23.20-24.00 Laudate.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen! 12.44 Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Kom er es uit. 13.30 Opo Doro (Open deur). 14.00 Vijftig op vijf. 16.50 Snotneus Ahoy. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen rasja (Er is hoop). 18.40 Hoda al-islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 Reflector. 21.35-22.00 Zending in Europa.

Omroep Limburg
09.00 Postbus 94. 09.30 Limburg sport. 09.50 Postbus 94. 10.00 Het ei van St. Joost. 11.00 De Onderstroom. 12.00 Het evenement. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00-18.00 Limburg Aktueel (kort) en Vrij Spel, popmuziek.

België/Radio 2
6.00 Nieuws 6.05 Welkom weekend. (6.30, 7.00 en 7.30 Nieuws) 8.00 Nieuws. 8.10 Kuren met vakantie. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. 11.30 Vlaamse top 30. 12.00 Radio 2 top 30. (13.00 Nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.10 Fris van Lefever met retromuziek en hits van vroeger. (18.00 Nieuws). 20.00 Hartelijk. Wensen en verzoeken van luisteraars. (22.00 nieuws en lotto. 23.30 Nachtradio (Nieuws om 24.00 en 05.00 uur).

België/BRF
06.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunsohkasten 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00 Hit oder Niete. 12.00 Veranstaltungskalender Brüssel, Aansl Musik bei Tisch (12.15 Agenda Ostkanton). 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re Jugendmagazin 17.05 Forum - das Kulturmagazin. 18.10 BRF-Aktuell. 18.45 Philosophie und Ethik. 19.00 Saterday Night Rock Show. 21.05-21.10 Uitslag lottogetallen Belgie.

RTL Radio
06.00 Guten Morgen Deutschland 09.00 Beste Grüse aus Hollywood 10.00 RTL Live dabei 13.00 Wünsch dir was. 15.00 Der Sport Shop met Benno Weber 18.00-02.00 Dance-Party.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 06.05 Morgenmelodie. 08.07 in Unserem Alter. 09.00 Nachrichten und Wetter. 09.05 Musikpaviljon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Popreport. 14.05 Orchester der Welt 15.00 Café Carlton. 17.00 Der Tag um fünf, aansl. 5 Uhr Tee. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten und Wetter. 20.05 Geburtstags-Cocktail 1991. 22.00 Nachrichten und Wetter. 22.05 Musik zum träumen 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Nederland 1

KRO
11.00-11.55 Omroepparochie. Eucharistieviering vanuit de St. Franciscus Xaveriuskerk te Amersfoort.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.00 Ja en amen - dwars door de bijbel. Serie over de Bijbel als boek. Afl.5: Jezus. Presentatie: Mariëtte van der Ploeg. Herh.
15.20 ■ The miracle of Morgan's Creek. Amerikaanse speelfilm uit 1944 van Preston Sturges. Met: Betty Hutton, Eddie Bracken, Diana Lynn e.a. De dochter van een dorpsagent gaat aan de rol met soldaten op verlof. De volgende dag weet ze zich niets meer te herinneren. Een paar weken later blijkt ze zwanger maar de soldaten zijn dan al weg.
17.00 Professor Poopsnagle. Australische jeugdserie. Afl.13.
17.30 ●●Journaal.
17.35 Tao-Tao. Serie animatiefilms. Afl.: Het sprookje van de bruiloft van het elfenmeisje.
18.00 Cut the crap. Gevarieerd jongerenmagazine.
19.00 ●●Journaal.
19.05 KRO's tekenfilmfestival.
19.25 Father Dowling. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: De fatale fout. Father Dowling's kerk is lokatie voor een film. De regisseur en de acteurs kunnen het niet goed met elkaar vinden en wanneer regisseur Prince wordt vermoord valt de verdenking op de acteur Mark.
20.10 (TT)Sonneveld over Sonneveld, portret van de cabarettier Wim Sonneveld waarin deze zijn eigen verhaal verteld. Herh.
21.15 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
21.50 Inspector Morse. Engelse misdaadserie met John Thaw in de hoofdrol. Afl.: De laatste bus naar Woodstock. Herh. Sylvia Kane mist de laatste bus naar Woodstock en besluit te gaan liften. Ze bereikt echter nooit de plaats van bestemming. Bij haar ontzielde lichaam wordt een enveloppe met geld gevonden.
23.35-23.40 ●●Journaal.

Nederland 2

VPRO
09.00-11.00 Zomerschool. Gevarieerd programma met o.m. De grote dikke beer vertelt, tekenfilms. Vandaag: Honingzoet en O, wat is de lucht toch leeg. Herh.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 The wonder years. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Cost of living. Kevin wil gelt verdienen en neemt een baantje aan als loopjongen bij zijn vader's baas.
19.23 The comic strip presents. Komische Engelse serie.
19.55 Trouble. Ballet van twee handen.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.10 Jiskefet. Reeks kom ische en opvallende programma's, geschreven en gepeeld door Herman Koch, Kees Prins en Michiel Romeyn.
20.41 Age unknown. 3-delige Zweedse dramaserie van Richard Hobert over genetische manipulatie. Deel 1. Een groep wetenschappers is erin geslaagd de biologische klok te lokaliseren. Hierdoor zouden ze het verouderingsproces kunnen vertragen. In een 'luxueuze gezondheidskliniek' worden op welgestelde personen proeven genomen met het middel GDF. Aanvankelijk lijkt het een succes, maar het blijkt een catastrofe. Haastig worden allerlei knappe onderzoekers bij elkaar getrommeld om een biologische ramp te voorkomen. Met: Sven-Bertil Taubel, Harriet Andersson, Lars Humble e.a.
21.29 Diogenes. Actualiteitenrubriek, waarin gebeurtenissen op eigenzinnige wijze worden belicht.
22.29 Age 7 in America. Amerikaanse versie van '7-up', de Britse documentaire reeks waarin regisseur/samensteller Michael Apted elke zeven jaar het opgroei-proces van Engelse kinderen volgde. In de Amerikaanse editie wordt gefilmd op vijf locaties: New York, Los Angeles, Nebraska, Georgia en Chicago. Zeventien Amerikaanse 7-jarigen komen aan het woord.
23.16-23.21 Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.45 Geboorte van de profeet. Programma n.a.v. de geboorte van de profeet Mohamed.
12.00 Het capitool. Binnen- en buitenlands nieuws met Maartje van Weegen, Fred Verbakel en Henk van Hoorn.
12.45 35 Jaar prinses Beatrix fonds.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.30 Studio sport. Hockeyinterland Duitsland-Nederland voor heren in Berlijn; Wielrennen: Grand Prix de la libération; W.K. turnen in Indianapolis, samenvatting; E.K. volleybal voor heren, finale in Duitsland.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Psychologie van het gezin.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Studio sport.
20.00 ●●Journaal.
20.10 Kenmerk. Actualiteitenmagazine.
20.35 Een bericht van de Wilde Ganzen.
20.37 Sjappoo plus. Talkshow voor jongeren. Thema: Scoren!
21.05 Met huid en haar. Werken aan werk-programma over werken in de commerciële dienstverlening. Documentaire van Jan van den Berg over mensen die via hun werk - als kapper of schoonheidsspecialiste - het uiterlijk van anderen proberen te verfraaien.
21.30 Portion d'éternité. 3-delige Canadese tv-film uit 1989. Met: Danielle Proux, Marc Messier, Patricia Nolin e.a. Regie: Robert Favreau. Deel 3 (slot). Marie en Pierre kunnen geen kinderen krijgen. Een medisch bedrijf beweert iedereen zwanger te kunnen maken. Dat is het begin van een lange lijdensweg van het stel.
22.00 ●●Journaal.
22.05 (TT)Als Jezus niet bestond...., Programma over feministische theologie in Nederland.
22.55-23.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

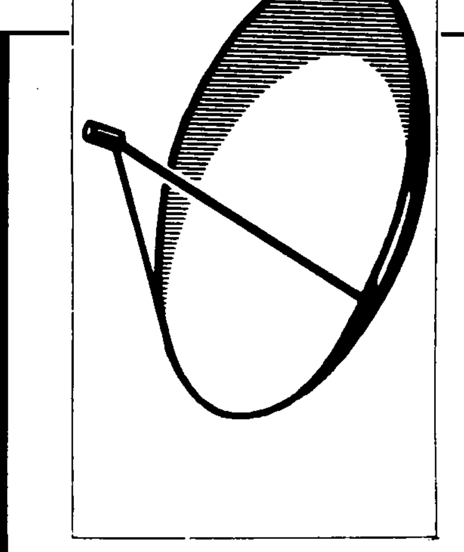
07.00 Ochtendprogramma.
07.30 The world tomorrow. Religieus programma.
08.00 Telekids. Kinderprogramma, gepresenteerd door Irene Moors.
11.00 Classique.
11.55 Match extra. Marathon van Amsterdam.
14.30 Classique.
15.05 All in the family.
15.30 Freek de Jonge, registratie van de show Stroman & trawanten (1). - Herh.
16.25 The green hornet. Amerikaanse serie. Afl.: Ace in the hole.
16.50 Match. Actueel sportprogramma met informatie van en reportages over andere sporten dan voetbal. Met name aandacht voor honkbal, basketball, boksen, wielrennen en atletiek.
17.35 The Simpsons. Amerikaanse tekenfilmserie (nagesynchroniseerd). Afl.: Itchy & Scratchy & Marge.
18.00 Journaal.
18.15 Bios. Presentatie: Marc Jacobs.
18.40 Oh Madeline. Aflevering van deze Amerikaanse serie. Afl.: A little fright music.
19.05 Free spirit. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Blast from the past.
19.30 Journaal en weerbericht.
19.40 Match: voetbal. Sportprogramma met hoogtepunten en drie uitgebreide samenvattingen uit de Italiaanse, Spaanse en Engelse competitie. Presentatie: Jur Raatjes.
20.30 Twin Peaks. Tweede aflevering van deze Amerikaanse soap noir.
21.20 Ursul de Geer. Tweede aflevering van deze talkshow.
22.10 M.A.S.H., Amerikaanse serie.
22.35 Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow over de grote liefde van je die niets meer met je te maken wil hebben.
23.25 Journaal.
23.35 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Hell's fury.
00.25 Soap. Amerikaanse comedyserie.
00.50 Stingray. Aflevering van deze Amerikaanse serie. Afl.: Gemini.
01.40 Nachtprogramma.

België/TV 1

09.00 Samson. Dolle avonturen bij Samson en Gert in de huiskamer.
10.05 Chateau Van Hove. Culinair magazine.
11.00 De zevende dag. Praatcafé.
11.00 De week in beeld.
11.15 Confrontatie.
12.00 Zeven op zeven.
12.45 Sportmiddag.
13.15 Huizen kijken.
13.30 Prins Deugniet.
14.50 De ruiter zonder hoofd. Tekenfilm.
15.00 1 voor iedereen. Gevarieerd familieprogramma met:
15.10 TOfSPORT.
15.25 Chroomdroom.
15.45 Hobbykids.
16.00 Nova Zembla. Bali.
16.55 TOfSPORT.
17.10 Accordeonweekend in Moen.
17.30 Bassie en Adriaan en de schatkaart.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.198.
18.05 Kinderen voor Kinderen Festival. Veerle Keuppens presenteert.
19.00 Dicht bij huis. Engelse comedyserie.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport. Aansl.: Regeringsmededeling van de heer Jean-Luc de Haene, vice-premier en minister van Verkeer. Thema: Verbeterde rij-opleidingen.
19.50 Sportweekend.
20.35 Made in Vlaanderen. Moordterras, tv-spel van Roland Verhavert.
21.40 De pré historie. Montageprogramma met origineel archiefmateriaal rond muziek en actualiteiten.
22.10 I.Q. Kwis met denk- en weetvragen.
22.40 Journaal en Sport.
23.00 Memphis. Cultureel magazine.
23.30 Coda. Plastische kunsten: Pyramus en Thisbe, van Deutch.

België/TV 2

Geen uitzending.



gramma. **11.00** See hear! **11.30** Greengage summer. Engelse speelfilm. **13.05** Stepping out with Lewis Gilbert, filmportret. **13.30** Country file. **13.55** Agrarisch weerbericht. **14.00** Nieuws. **14.45** Droopy double bill, tekenfilms. **15.00** (TT)EastEnders. **16.00** (TT)Dallas. **16.45** (TT)The Ipcress File. Engelse speelfilm. **18.30** Tekenfilms. **18.35** (TT)Safari UK: The living isles, natuurdocumentaire. **19.15** Lifeline. **19.25** Nieuws en weerbericht. **19.40** (TT)Songs of praise. **20.15** (TT)Keeping up appearances, comedyserie. **20.45** (TT)Bread, comedyserie. **21.15** (TT)Trainer, serie. **22.05** (TT)Nieuws en weerbericht. **22.20** (TT)Screen one, serie. **00.00** Everyman, documentaire. **00.50** Japanese language and people, documentaire. **01.20** Mahabharat, feuilleton in het Hindi. **02.00** Weerbericht.

België/RTBF 1

10.30 Terre et soleil, agrarisch magazine. **11.00** Eucharistieviering vanuit Tongres. **12.00** Faire le point. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nieuws. **13.35** La maison du Lac d'Or, Amerikaanse speelfilm uit 1981. **15.20** Génies en herbe, spelprogramma. **15.55** Parole de chien, serie. **16.25** Noubanimé, kinderprogramma. **17.00** L'or, documentaire. **18.05** Autovision, magazine. **18.30** Week-end sportif. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.10** Loterire, amusementsprogramma. **21.30** Pas si betes, portretten van dieren.**21.40** Le meurtre de Mary Phagan, Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Billy Hale. **23.25** Nieuws en weerbericht. **23.55** Tribune economique et sociale.

BBC 2

07.35 Open university. **13.50** Holiday outings. **14.00** Education in Japan. **14.25** Sunday grandstand. **18.00** Rugby special. **19.00** ■ This is your life, compilatie van dit bekende programma. **19.30** ■ The model millionairess. **20.15** (TT)Amazon: The flooded forest, natuurdocumentaire. **21.05** Roy Jenkins - The last whig, filmportret. **21.35** L.B.J., documentaire. **22.35** John Sessions' tall tales, serie verhalen. **23.00** Power, Amerikaanse speelfilm uit 1986. **00.50** The choice, speelfilm van Idrissa Quedraogo.

België/Télé 21

14.00 Reflets, magazine. **15.00** Concert 21, Jerry Lee Lewis. Herh. **16.00** Radio 21. **18.00** Felix. **18.30** Cargo de nuit, compilatie van uitzendingen van het afgelopen seizoen.**19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Excalibur, Amerikaanse speelfilm uit 1981. De heerszuchtige Uther Pendragon weet met behulp van de zwarte kunst van zijn tovenaar Merlijn een kind te verwekken bij de vrouw van zijn rivaal, de hertog van Cornwall. Achttien jaar later wordt dit kind, Arthur, de uitverkorene die het toverzwaard Excalibur bemachtigt.**22.15** Laatste nieuws en weerbericht. **22.45** Week-end sportif, sportmagazine. Overzicht van de voornaamste sportevenementen van het voorbije weekend.

Sportnet

06.00 IJshockey. **08.00** Powersports international. **09.00** Golf. **09.50** Johnnie Walker golf report. **10.00** Bowling. **12.00** American football. **13.00** Formule 1. **14.00** Golf. **17.00** Go. Nederlands Motorsportmagazine. **18.00** Motorsport. **18.30** Motorsport. **19.00** Motorsport. **21.30** IJshockey. **23.30** Atletiek. **01.00** Bowling.

Eurosport

09.00 Transworld sport. **10.00** EK Volleybal. **11.30** EK Volleybal. **13.00** Sunday alive. **18.00** EK Volleybal. **19.30** Paardrijden. **20.30** Tennis. **22.00** Boksen. **23.30** W.K. turnen.

Duitsland 1

08.35 Disney Club. Gevarieerd kinderprogramma.
10.00 Die Kreuzzüge. Serie.
11.00 Kopfball. Quiz.
11.30 (TT)Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
12.00 ●●Presseclub.
12.45 Tagesschau. Met Wochenspiegel.
13.10 Diese Woche in EINS PLUS. Programma-overzicht.
13.15 Musikstreifzüge. Stabat Mater, van Dvorak.
13.45 Wuff! Manchmal bin ich ein Hund, Engelse serie voor de jeugd.
14.10 Philipp. Kinderserie.
14.15 Es gefällt mir, wie, was und wo ich bin.
15.00 Tagesschau.
15.05 Sport extra. Met WK Gymnastiek, EK Dressuur en autosport.
17.00 ARD-Ratgeber. Geld.
17.30 Globus - die Wlt, von der wir leben. Milieumagazine.
18.00 Tagesschau.
18.05 Wir über uns. Gesprekken over de ARD.
18.10 Sportschau. Sportmagazine.
18.40 (TT)Lindenstrasse. Duitse serie. Afl.302.
19.09 Die Goldene 1. Tv-loterij.
19.10 Weltspiegel. Reportages.
19.50 Sportschau-Telegramm.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 Tatort. Misdaadserie. Afl.: Telephongeld.
21.45 Kulturreport.
22.15 Tagesschau.
22.20 Die Feuerwehr hilft - vorbeugen muss Du. Tips voor brandpreventie.
22.25 Agnes Baltsa und José Carreras. Muziekprogramma.
23.25 Magnum. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Der Rächer. Met: Tom Selleck, John Hillerman, Larry Manetti e.a. Magnum is hoogstverbaasd als de zaak tegen Quang Ki geseponeerd wordt. Deze wilde Magnum ooit uit wraak vermoorden. Kort daarop ontvangt Magnum een video, en daarom besluit hij Quang Ki te grazen te nemen.
00.10 Tagesschau.
00.15 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

08.43 Programma-overzicht.
08.45 Engel, Teufel und Dämonen. Documentaire.
09.15 Zur Zeit.
09.30 Herr über Wogen und Wind. Protestantse kerkdienst t.g.v. Sonntag der Seefahrt.
10.15 Die italienische Riviera - damals und heute. Gevarieerd programma.
12.00 ●●Das Sonntagskonzert auf Tournee. Muzikaal programma.
12.45 Heute.
12.47 Blickpunkt!
13.15 Damals vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals.
13.30 Ein zauberhaftes Mädchen. Serie naar de gelijknamige roman van Lucy Maud Montgomery.
14.15 Bettkanten-Geschichten. Serie verhalen.
14.45 Uberhaupt nicht komisch - Der Satiriker Joseph Heller. Filmportret van de beroemde Amerikaanse schrijver Joseph Heller.
15.15 Die Frau meiner Träume. Duitse speelfilm uit 1944.
16.50 Danke schön. Verslag van de actie Sorgenkind.
17.05 Die Sport-Reportage.
18.10 ML - Mona Lisa. Vrouwenmagazine.
18.50 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt.
19.30 Ruf der Schmetterlinge. Documentaire.
20.15 Die Waltons. Ein grosser Tag für Elizabeth. Amerikaanse speelfilm uit 1982. Derde en laatste deel over deze grote Amerikaanse familie in West-Virginia.
21.45 Heute met Sport am Sonntag.
21.45 ●●W.A. Mozart. L'oca del Cairo, opera buffo KV 422 van Mozart, uitgevoerd door leden van het koor van de Vlaamse Opera en het Kamerorkest Transparant o.l.v. Hans Rotman. Solisten: Greetje Anthoni, Romain Bischoff, Herman Bekaert e.a. Regie: Eddy Habbema. (Originele versie met Duitse ondertiteling).
23.00 ZDF Sport extra. Met Turnen: WK finale toestellen vanuit Indianapolis. Commentaar: Eckhard Herloz en Eberhard Gienger.
00.20 Hheute.

Duitsland 3 West

09.00 Cursus Engels. Les 28. Herh. **09.30** Cursusinformatie. **10.00** Cursus natuurkunde. Les 2. Herh. **10.30** Cursus bedrijfseconomie. Les 2. Herh. **11.00** Ihre Heimat - unsere Heimat. **12.00** Sport 3 extra. **13.15** Europa-Magazin. **13.40** West 3 aktuell. **13.45** Sonntagsgespräch. **14.00** Die Nacht des Löwen, reportage. **16.00** Die Wanderung, portret van de acteur Michael Altmann. **16.30** Schönheit, die aus der Wüste kommt. **17.00** Hollymünd. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Maid Marian and her merry men, Engelse jeugdserie. **18.30** Gott und die Welt, magazine. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Federball, Amerikaanse speelfilm. **21.23** West 3 aktuell. **21.30** Ein Herz und eine Seele, Duitse serie. **22.20** Nachts in Paris, amusement. **23.20** Experimente: Traumspuren, Duits/Belgische videofilm uit 1984. **00.03** Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.25 Denkanstösse: Berührungen. **08.30** Cursus wiskunde. Les 9. **09.00** Cursus Engels. Les 28. Herh. **09.30** Cursusinformatie. **10.00** Sport im Dritten extra. **12.00** Symfonie nr.4 in A opus 90 van Mendelssohn. **12.30** Uwe Johnson - Erzähler des Jahrhunderts. **13.15** Ihre Heimat - unsere Heimat. **14.15** Kulturfrauen - portret van Karola en Ernst Bloch. **15.00** ■ Kaiserwalzer, Oostenrijkse speelfilm uit 1953. **16.40** Frauen im Hause Württemberg. **17.00** Kultur der fünfziger Jahre, documentaire. **17.45** Leute, Leute, tv-jaarmarkt. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Die Schlagerparade der Volksmusik. **19.45** Reisewege zur Kunst, serie. **20.30** Auweia: Alas Smith & Jones, Britse comedyshow. **21.00** High Society - Adel in Europa, documentaire. Derde deel uit deze serie. **21.45** Nieuws. **21.50** Flutlicht. Sportmagazine. **22.45** Wortwechsel, praatprogramma met Roman Herzog, 57 sinds november 1987 president van het Bundesverfassungsgerichts in Karlsruhe. **23.30** Weisser Fleck. **00.15** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 Tekenfilmserie.
08.00 Li-La-Launebär. Tekenfilm.
09.30 He-Man - Das Geheimnis des Zauberschwertes. Amerikaanse tekenfilm uit 1985.
10.55 Kunst und Botschaft.
11.00 Die Woche.
12.05 Unterhaltungsserien. Gevarieerd programma.
14.20 Mode, Models und Intrigen. Serie. Afl.: Das neue Gesicht.
15.15 Der Klosterjäger. Duitse speelfilm uit 1953
16.45 Kilometer 330. Duitse country- en truckermuziek. Presentatie: Jonny Hill. Met: Sandra Vanreys, Hobo, Ronald Hoth e.a.
17.50 Chefarzt Dr. Westphall. Das turbulente Krankenhaus, Amerikaanse serie. Afl.: Heimlichkeiten. Aansl.: Benny Hill, Britse comedy-show.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz met Björn Hergen Schimpf. Vandaag: Schotland.
20.15 Der Puppenspieler. Frans/Italiaanse speelfilm uit 1979 van Georges Lautner. Met: Jean-Paul Belmondo, Michel Galabru, Georges Geret e.a. Alexandre Duprez is net ontslagen uit de gevangenis en gaat even vrolijk verder.
21.55 Spiegel TV. Actualiteiten.
22.30 Prime Time - Spätausgabe. Vandaag: Opernhaus im Weltraum. Fragmenten uit de opera's La Traviata, Lohengrin, Die Afrikanerin en Judith und Holofernes.
22.50 Schloss Pompom Rouge. Duitse comedyserie. Afl.: Der Mohr. De Rokokovorst Henri de Pompon Rouge, alias Heinrich Bommelroth en zijn doen mee aan de verwerpelijke gebruiken in Versailles.
23.20 Playboy Late Night. Mannenmagazine. Herh.
00.20 Donnerstag bei Kanal 4. Tv-magazine.
00.45 Spencer Tracy-cyclus. ■ Ehekrieg, Amerikaanse speelfilm uit 1949 van George Cukor. Met: Spencer Tracy, Katherine Hepburn, Judy Holliday e.a. Adam Bonner en zijn vrouw Amand, zijn beiden advocaat. Voor de rechtbank treden ze tegen elkaar in het strijdperk. Uit dit gevecht ontstaat een huwelijkscrisis.



SAT 1

07.30 Köpfchen, Köpfchen. Kinderprogramma. **07.55** Drei Mädchen und drei Jungen. Amerikaanse komedieserie. **08.20** Ollies total verrückte Farm, Amerikaanse tekenfilm. **08.45** Thundercats. **09.10** Ricks Trick-Tier-Show. **09.35** Zapp. **10.00** AUTOmobil **10.30** Auf und davon. **10.55** So gesehen. **11.05** Heimat - Deine Lieder, Duitse liedfestfilm uit 1959. **12.45** Bingo. **13.10** Hotel. **14.05** Kino News. **14.30** Nickelodeon, Engels/Amerikaanse filmkomedie uit 1976. **16.20** Die Strandpiraten. **16.45** Drops. **17.15** Sie nannten ihn Gringo, Duits/Spaanse western uit 1965. **18.45** Sat.1 Blick. aansl. Wetter. **18.50** Sat.1 Spörtclub. **19.30** Vorsicht Kamera. **20.00** Zehn - Die Traumfrau, Amerikaanse filmkomedie uit 1978. **22.05** Talk im Turm, live uit Berlijn. **23.20** SAT 1 Blick und Sport. **23.30** Hilfe, ich bin noch Jungfrau, Duitse erotische komedie uit 1969 met Jochen Busse, Susanne von Sas e.a. Regie: Wolfgang Becker. **01.00** Vorschau anschl. Videotext.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.20** Eve raconte. **07.35** Canadees nieuws. **07.45** Sucrée, salée, vrouwenmagazine. **09.00** Nieuws. **09.05** Bienvenue en France, cursus Frans. **09.30** Planète musique. **11.30** Nieuws. **11.35** Finale des jeunes solistes. **12.35** La cuisine de Jacques Montandon. **13.00** Nieuws. **13.20** L'école des fans, amusementsprogramma. **14.00** Comédie comédie, Franstalig theater. **16.05** Nieuws. **16.15** Cops accords. **16.30** Sports loisirs. **17.30** Expédition chasse et peche. **18.00** Flash varicelle. **18.30** Bienvenue en France. **19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Paul-Emile Victor, reportage. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.35** Le soleil en face, Frans-Portugese speelfilm. **23.00** Nieuws. **23.15** Cinérama. **00.15** Divan.

RAI UNO

07.00 Grandi mostre. **07.30** Ritorno a Brideshead. **08.30** Hallo Kitty. **09.00** Disney club. **10.00** L'appuntamento di Jansa Gora. **11.00** Santa Mesa. **11.55** Parole e vita. **12.15** Linea verde estate. **13.30** Telegiornale. **14.00** Toto tv radiocorriere. **14.10** Mogambo, film. **16.10** La gara, telefilm. **16.50** Notizie sportive. **17.00** Festa di Settembre. **17.50** Notizie sportive. **18.00** Festa di Settembre. **18.10** 90 minuto. **18.40** XII premio internazionale ischia di giornalismo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.25** TG/uno sport. **20.40** Un'estate Italiana. **22.15** La Domenica sportiva. **23.00** TG1 flash. **23.05** La Domenica sportiva. **23.45** Zona Cesarini. **00.30** TG1 notte - che tempo fa. **01.00** Chivilani: Ipica, **01.15** Santa Marinella: Biliardo.

BBC 1

07.45 Open university. **09.55** Playdays. **10.15** Articles of faith, religieus magazine. **10.30** This is the day, religieus pro-

Super Channel

06.00 The mix.**11.00** Hour of power. **12.00** The mix. **13.00** Die Welt von Morgen. **13.30** The chart mix. **15.00** It is written with George Vandeman.**15.30** Touristic magazin. **16.00** The great offshore. **16.30** Hang loose. **17.00** Youthquake. **17.30** The world tomorrow. **18.00** Business weekly. **18.30** E.R.F., religieus magazine. **19.00** Videofashion, modemagazine. **19.30** The world we share, documentaire. **20.00** Tarzan in Manhattan, Amerikaanse speelfilm. **22.00** Nieuws en weerbericht. **22.30** The club mix. **23.30** Metal mix mania. **00.30** The mix all night.

MTV Europe

08.00 Awake on the wildside. **11.30** European top 20. **13.30** XPO. **14.00** The big picture. **14.30** AC/DC rockumentary. **15.00** Monsters of rock weekend. **18.00** Metalmentary. **18.30** Week in rock. **19.00** US top 20 video countdown. **21.00** 120 minutes. **23.00** XPO. **23.30** Headbangers ball. **01.30** Kristiane Backer. **03.00** Night videos. **07.00** Einde.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Heathweek. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **12.40** Style with Elsa Klensch. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker Sunday. **17.10** CNN Travel guide. **17.30** NFL Preview. **18.00** World business this week. **18.40** International correspondents. **19.40** Moneyweek. **20.00** Futurewatch. **21.00** CNN World report. **00.00** Baseball '90. **00.40** Inside business. **01.10** The week in review.

TV FILMS VIDEO

BBC 1
11.30 The greengage summer. Susannah York beleeft in haar tienerjaren een liefdesaffaire die haar tot volwassen maakt. In 1961 gemaakt door Lewis Gilbert, ook met Kenneth More.

RTL plus
15.15 Der Klosterjäger. Zeer sentimenteel boerendrama uit 1953 van Harald Reinl, met Paul Hartmann, Erich Auer, Marianne Koch. Arme boer wordt stroper, verwondt jachtopziener en laat hem vervolgens verplegen door z'n stiefzuster. Ach en wee.

Duitsland 2
15.15 Konsul Strotthoff. Duits melodrama uit 1954 van Erich Engel, met Willy Birgel, Inge Egger. Twee mannen houden van hetzelfde zangeresje. Ach en wee.

Nederland 1
15.20 The miracle of Morgan's Creek. Pracht komedie van zeer gevatte Preston Sturges uit 1944. Ondernemende dochter van plaatselijke politiecommissaris houdt van het leven. Wanneer een groep militairen in



● *William Demarest en Betty Hutton in 'The miracle of Morgan's Creek'. (Nederland 1 — 15.20 uur).*

het stadje wordt gelegerd gaat ze eens flink met hen stappen. Met Betty Hutton, Eddie Bracken.

BBC 1
16.45 The Ipcress file. Geheim agent Harry Palmer moet onderzoeken waarom er zoveel geleerden op mysterieuze wijze verdwijnen. Eerste film uit de latere Len Deighton-serie, in 1965 gemaakt door Sidney J. Furie. Goeie Michael Caine in de hoofdrol.

Duitsland 3, West
20.00 Shuttlecock. Het lijkt even een sympathieke, intieme underground film, maar al ras wordt duidelijk dat het gewoon relatiegezever op z'n ergst is. In 1988 gemaakt door Jerry Barrish, die zelf met de mooiste actrice in bed belandt. Veel problemen bij zogenaamd vrijgevochten jongeren in New York. Met Ann Block, Will Durst.

RTL plus
20.15 Le Guignolo. Belmondo op z'n slechtst in een zogenaamd ludieke misdaadfilm van Georges Lautner uit 1979. Kunstdiefstal, geheime koffertjes en de Arabische geheime dienst. Rennen!

BBC 2
23.00 Power. Richard Gere speelt een publiciteitsagent voor politici die denkt dat hij de media volledig in z'n zak heeft. Dat pakt anders uit. In 1986 gemaakt door Sidney Lumet. Ook met Julie Christie.

RTL plus
0.45 Adam's rib. Klassieke komedie van George Cukor uit 1949 met toenmalig topduo Spencer Tracy en Katherine Hepburn. Beiden zijn advocaat, ze komen in een moordzaak tegenover elkaar te staan.

BBC 2
0.50 Le Choix (1987). Debuutfilm van één van de belangrijkste vertegenwoordigers van de jonge Afrikaanse film, Idrissa Ouedraogo, uit Burkina Fasso. Eenvoudige, maar aangrijpende vertelling over een familie die hun onvruchtbaar geworden grond verlaat op zoek naar een beter leven. Met Aoua Guiraud, Moussa Bologo.

radio

Radio 1
7.05 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.03 De verbeelding. 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier (12.30 Nws.). 13.08 Hier en nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek (17.30 Nws.). 18.08 NOS Aktueel. 19.02 Joio. 20.02 The bands. 21.02 Afzender onbekend? 22.02 New age music magazine. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
8.02 Vroege vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Jenny Pisuisse (1). 10.30 Muziekmozaïek. 11.30 Cappuccino in de morgen. 13.02 AVRO Radiojournaal. 14.02 Mezzo. 16.02 Het Steenen Tijdperk. 17.02 Musica Tropicana. 18.02 Album. 20.02 Afzender onbekend? 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
8.02 Goudkoorts. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's hitweek. 16.02 Liefdeslijn. 18.02 De jonge honden. 20.02 Leidsekade live. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4
8.00 Nws. 8.02 Liefde op 't eerste gehoor. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Holland Festival Oude Muziek 91. 13.00 Nws. 13.02 De Nederlanden. 14.15 Concert op zondagmiddag: Muziek voor jeugdork. en cello. 16.30 Diskotabel. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert: Orlandofestival 1991. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Hoor eens even. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. 13.00 Nws. 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie & kerkmuziek. 18.40 De onbekende Islam. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans/Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg
O9.00 Postbus 94, verzoekplaten. 11.00 Trefpunt, discussieprogramma. 12.00 Het Concert. 13.00 Overname Radio 1. 14.00-18.00 Omroep Limburg Sport.

België/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Nonstop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pre-historie. Popmuziek van 1955 tot 1985 met groot en klein nieuws uit de voorbije dertig jaar. 11.00 Kop of Flet. Personalityshow van Michel Follet. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. Vlaamse hits van vroeger en nu. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF
O6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenü. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

RTL Radio
O2.00 Kuschelrock. 6.00 Sonntag-Morgen. 9.00 Ausgequetscht. Geert Müller Gerbes. 11.00 Hits der Woche. Top 30. 14.00 Sternstunden. 17.00 Endsport. Rückblick auf ein Wochenende voller Sport. 18.00 Classic-Hits. Die grossten Hits, die besten Oldies. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio. Die Nacht lebt

WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um Fünf. Chöre der Welt. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellackschätzchen. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung (22.00 Nachrichten). 22.05 Musik zum träumen. 22.30- 4.05 ARD-Nachtexpress.

'De makelaar in tevredenheid'

NEDU MAKELAARDIJ

beheer/verhuur o.g. • makelaardij • taxaties • hypotheken • assurantiën

HEERLEN: 'Uitstekend gelegen, ruim halfvrijstaand herenhuis met grote inpandige garage!'
Ind. sout.: hal, hobby-ruimte, prov. kelder, **wasruimte**, gar. (8.2x3.6) beg. grond: hal, L-vormige woonk. (± 40 m³) dichte woon/eetk. m. app. 3 slaapk. badk. berging, zolder. Geïsoleerd, ged. dubb. begl. Alle ramen/kozijnen hardhout. Gel. aan grote groenvoorz. Aanv. in overleg.
Prijs *f* 225.000,- k.k.



WIJ VERKOPEN TE SNEL!
DAARDOOR EEN CONSTANT GEBREK AAN GOEDE PANDEN.
DENKT U OOK AAN VERKOPEN?
BEL EENS VOOR EEN VRIJBLIJVEND GESPREK EN GRATIS PRIJSINDICATIE!

HULSBERG: 'Comfortabele nieuwe bungalow in leuk plan!'
Ind. hal, ruime woonk. keuken m. luxe, lichte inr. 2 slaapk. badk., apart toilet, berging. Optimaal geïsoleerd en ged. dubbel begl. Mogelijkh. v. carport. Bwjr. 1991. Aanv. in overleg. **Vraagprijs *f* 189.500 k.k.**

KERKRADE: 'Ouderwets-degelijke vrijstaande villa op prima lokatie!' **verkocht**
Ind. 2 kelders, vestibule, [illegible] woonk. (55 m²), [illegible] bijkeuken, ruime [illegible] 5 slaapk., badk., zolder. Bwjr. 19[illegible]. Perc. opp. 1045 m². Geïsoleerd. Aanv. direkt.
Vraagprijs *f* 295.000,- k.k.

PRIMEUR VOOR HEERLEN E.O.
Wij maken van uw huis een videoclip en bieden dit zo, als extra verkoopmiddel, in de verkoop aan (zonder kosten voor u). U kunt op elk moment van de dag bij ons binnenlopen en [illegible] verkoop zijnde panden op de tv bekijken.

GEMMENICH (3 km. van Vaals): **'In prachtig natuurgebied gelegen vrijstaande bungalow!'**
Ind. woonk. m. open haard, keuken m. eethoek, 3 slaapk. badk. berging. Bwjr. 1976. Geïsoleerd en dubb. begl. Perc. opp. ± 400 m². Voor permanente bewoning en verhuur. Aanvaarding direkt.
Prijs *f* 90.000,- k.k. incl. voll. inrichting

Kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00 uur.
Emmaplein 12, 6411 JR Heerlen.
Telefoonnummer 045-711500.
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur.

HEERLEN DOUVE WEIEN



Aan de zuidkant van Heerlen is, tegenover het De Weverziekenhuis en met uitstekende verbindingen naar het stadscentrum en de doorgaande verkeersroutes, het plan Douve Weien gesitueerd. In dit plan heeft het Abp een complex van 128 huurappartementen, in 4 typen gerealiseerd. In dit complex zijn regelmatig appartementen te huur.

Omringd door groen, een parkeerterrein en een afsluitbare parkeergarage voor 40 auto's, biedt het uit 16 woningverdiepingen bestaande gebouw een riant uitzicht over de omgeving.
Er zijn 4 verschillende typen met 1 of 2 slaapkamers, gesloten of open keuken, 1 of 2 balkons, ruime woonkamer, badkamer met vaste wastafel en ligbad, toilet, inpandige berging of berging op de begane grond en een ruime hal.
De woningen zijn degelijk afgewerkt (o.a. met hardhout) en optimaal geïsoleerd.

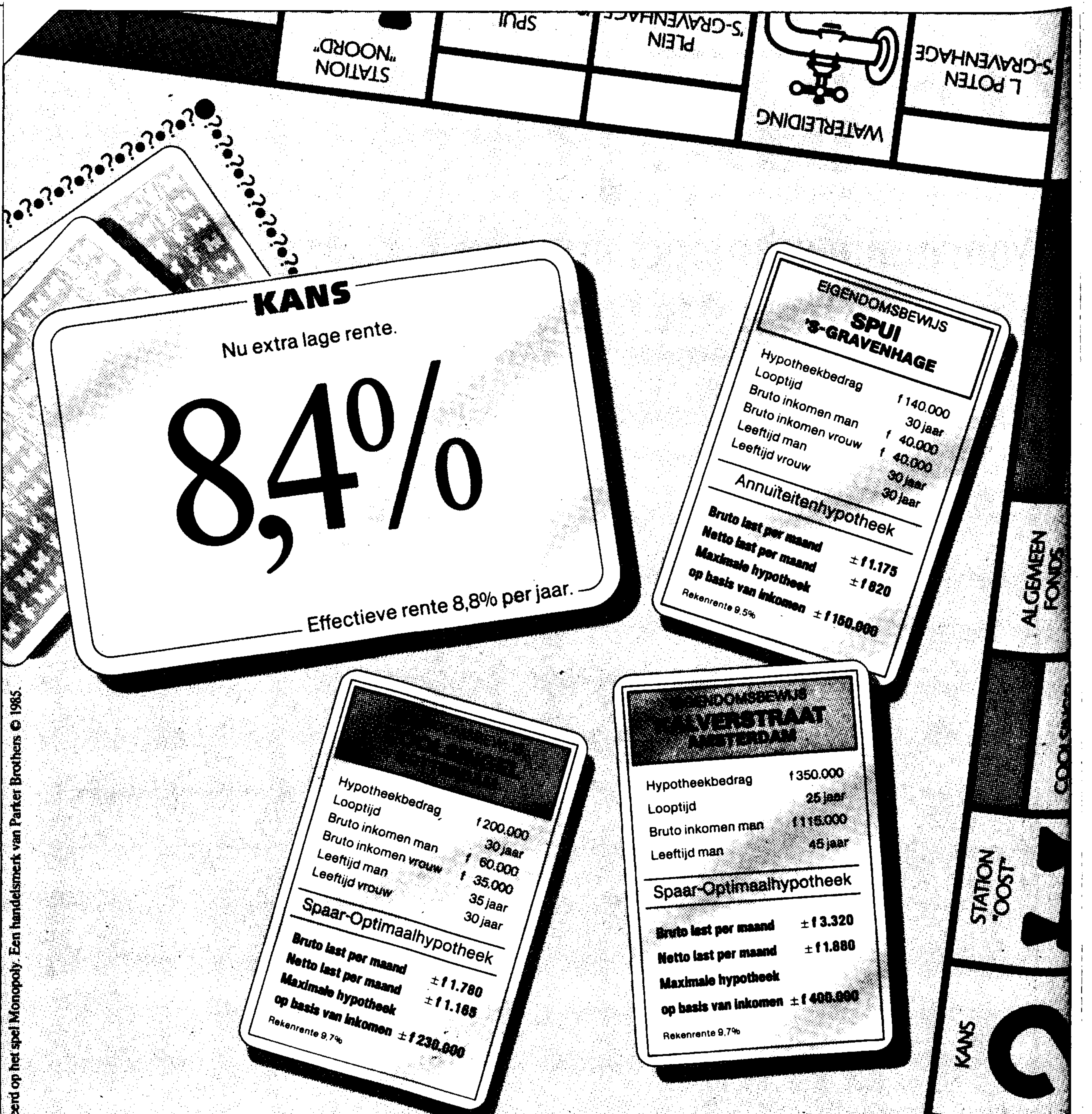
Huurprijs vanaf *f* 546,80 per maand. (excl. servicekosten en overdekte parkeerplaats).

NEDU
Valkenburgerweg 25A
6411 BM Heerlen.
Telefoon 045-710909.



C. nr. 332

Publikatie ABP Algemeen burgerlijk pensioenfonds



Ga direct naar de Rabobank voor de voordeligste hypotheek.

Een Rabobank hypotheek kent vele voordelen. De Rabobank is niet voor niets de grootste verstrekker van woninghypotheken in Nederland. Want wie direct naar de Rabobank gaat, krijgt de voordeligste hypotheek. Bovendien heeft de Rabobank, door de grootste keus aan hypotheekvormen, altijd de hypotheek die 't beste past bij uw situatie.

Meer dan een goed advies alleen. Door de plaatselijke bekendheid kent de Rabobank de lokale woningmarkt als geen ander. En kan u dus ook zo objectief mogelijk adviseren. Behalve ruime informatie krijgt u ook praktische hulp. De Rabobank laat bijvoorbeeld de taxatie verzorgen of regelt de aanvraag voor gemeentegarantie.

Rechtstreeks zaken doen met de Rabobank is daarom in meer dan één opzicht voordelig en gemakkelijk.

Rabobank
Meer bank voor je geld

Spaubeek
Goed gelegen bouwkavel voortreffelijk uitgangspunt voor een fijn woonklimaat

In één van de mooiste gebieden van het Limburgse heuvelland, in een omgeving van pittoreske landwegen, karakteristieke vakwerkboerderijen, hellingbossen en monumentale bouwwerken worden in Spaubeek goed gelegen vrije sector bouwkavels te koop aangeboden. Spaubeek is één van de woonkernen van een moderne, zich snel uitbreidende gemeente.

De gevarieerde kavels in bestemmingsplan Looiwinkel tussen Hobbelrade en Looiwinkelstraat bieden voortreffelijke uitgangspunten voor een fijn woonklimaat in een goed geoutilleerd woon-, leef- en werkgebied met een breed voorzieningenaanbod.

De kavelgroottes zijn vanaf 390 m².
Koopprijzen vanaf *f* 60.000,– v.o.n.

Wonen in Spaubeek is anticiperen op de toekomst. Met een bouwkavel in dit plan is ook uw toekomst perspectiefrijk.

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

makelaardij midden limburg BV

dorpstraat 16
heythuysen
04749-2600
rené vaassen
beëdigd taxateur
makelaar

SCHINNEN
Champignonkwekerij, 6 cellen met een teeltoppervlakte van ± 1560 m². Bouwjaar 1979. Uitbreidingsmogelijkheden aanwezig. Perceelsoppervlakte ± 9000 m². Ruime bovenwoning met woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en hobbyruimte.
VRAAGPRIJS: *f* 385.000,- k.k.

COMMERCIEEL VASTGOED

Te koop/te huur

BEEK, Wethouder Sangersstraat 23a S



Bedrijfscomplex bestaande uit drie aaneengesloten eenv. hallen, totale opp. ± 5600 m² BVO., vrije hoogte 5 m, v.v. asfaltvloer, 7 poorten, kantoortje en verhard voorterrein. Gezien ligging zeer geschikt voor o.a. volumineuze detailhandel, groothandel, op- en overslag e.d. Huurpr. f. 190.000,–/excl. BTW. Kooppr. f. 1.600.000,– k.k.

BORN, Haaskoul 12 S
Op handels-industrieterrein gelegen produktie c.q. bedrijfsruimte, grootte ± 250 m² incl. kantoor, alsmede vrijst.bungalow met garage en tuin. Uitv. gegevens op aanvr. Vraagpr. f. 290.000,– k.k

BRUNSSUM, Merkelbeekerstraat 6 S
Nabij centrum gelegen goed afgewerkte kantoor/praktijkruimte. Opp. ± 80 m² B.V.O. incl. toilet en kitchenette. Aanv. spoedig. Huurprijs f. 10.545,-/jr. excl. B.T.W. Event. koop is bespreekbaar. Koopprijs op aanvraag.

GELEEN, Rijksweg C. 22A S
Te huur mooi verbouwde winkelruimte, opp. ± 50 m², incl. keuken en toilet. Frontbreedte ± 5 m. Aanv. spoedig. Huurprijs f. 900,–/mnd

HEERLEN, Kasteellaan 96 S
Optisch goed gelegen winkelruimte, opp. 380 m², met achteringang en kantoor-/woonruimte op verd. Aanv. direkt. Huurprijs f. 34000,–/jr. excl. BTW.

HEERLEN, Promenade S
Op loopafstand van station te huur kantoorruimte op 2e en 3e verd., oppervlakte per verdieping bedraagt ± 110 m², v.v. scheidingswanden, systeemplafond, vloerbedekking, verwarming. Zeer aantrekk. huurprijs. Uitv. gegevens op aanvr.

HEERLEN, Zeswegenlaan 281 S
In wijkwinkelcentrum "Zeswegen" is nog een winkel te huur welke huurmogelijkheid biedt voor bijv. drogist, kapsalon, dibevo, videotheek, slager. Opp. 94 m². Uitv. inlichtingen over huurpr. etc. op aanvraag.

HEERLEN, Venlostraat 8 S
Te huur winkel-woonhuis. Winkelopp. ± 75 m². Woning met o.a. woonkmr, keuken, 3 slaapkmrs, badkmr. Aanv. direkt. Huurprijs f. 1.250,–/mnd. excl. BTW.

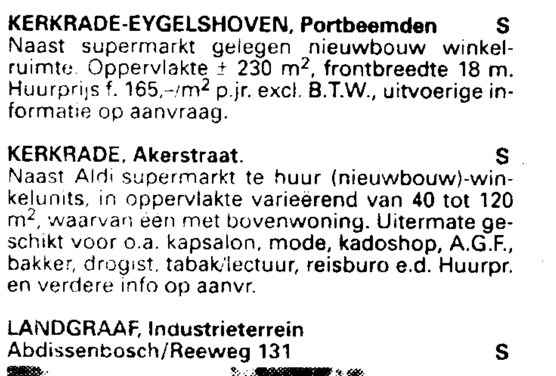
HOENSBROEK, Akerstraat Noord S
Aan drukke verbindingsweg gelegen mooi afgewerkte showroom/verkoopruimte, totale opp. ± 330 m² incl. kantoor en toilet. Parkeergelegenheid op voorterrein. Uitv. inform. en huurprijs op aanvraag.

KERKRADE S
In centrum te huur winkelruimte, vanaf 60 m². Zeer geschikt voor o.a. kadoshop, huish.art., dibevo, drogist, wol/handwerk, c.d. shop, boeken, uitzendburo's e.d. Uitbreidingsmogelijkheden aanwezig. Uitv. gegevens op aanvr.

KERKRADE-EYGELSHOVEN, Portbeemden S
Naast supermarkt gelegen nieuwbouw winkelruimte. Oppervlakte ± 230 m², frontbreedte 18 m. Huurprijs f. 165,–/m² p.jr. excl. B.T.W., uitvoerige informatie op aanvraag.

KERKRADE, Akerstraat. S
Naast Aldi supermarkt te huur (nieuwbouw)-winkelunits, in oppervlakte varieërend van 40 tot 120 m², waarvan één met bovenwoning. Uitermate geschikt voor o.a. kapsalon, mode, kadoshop, A.G.F., bakker, drogist, tabak/lectuur, reisburo e.d. Huurpr. en verdere info op aanvr.

LANDGRAAF, Industrieterrein Abdissenbosch/Reeweg 131 S



Optisch goed gelegen werkplaats/opslagruimte, separaat kantoorgedeelte, vrijst. woonhuis met garage, erf, tuin en parkeerterrein. Opp. werkpl. + kantoor 240 m². Ind. woonhuis o.a. woonkmr. keuken, 5 slkmrs. luxe badkmr. kelder en zolder. Perceel opp. 880 m². Koopprijs *f* 395.000,– k.k.

LANDGRAAF, Hoofdstraat 106 S
optisch goed gelegen winkelruimte ter grootte van ± 70 m² v.v. toilet. Zeer geschikt voor o.a. slijterij, hakkenbar,stomerij, mode, Dibevo, bloemen, C.D., etc. Winkeluitbreiding is bespreekbaar. Uitv. gegevens op aanvr.

LANDGRAAF-SCHAESBERG, Hoofdstraat 108 S
Optisch zeer goed gelegen mooi afgewerkte winkelruimte, opp. ± 117 m² BVO. Voorfront ± 10 m met etalages aan voor en zijkant. Ruime parkeervoorzieningen. Uitv. gegevens, plattegrond e.d. op aanvraag. Huurpr. f. 32.800,-/jr. excl. B.T.W.

LANDGRAAF/SCHAESBERG, Hoofdstraat/Past. Schattenstraat S
Gunstig gelegen representatieve kantoorruimte ter grootte van ± 230 m² op de 1e verdieping v.v. lift en centrale verwarming. Huurprijs f. 145,– per m² per jaar.

MARGRATEN, Kennedystraat M
Nabij centrum gelegen praktijk/winkelruimte ca. 155 m² te koop, geschikt voor diverse doeleinden. Het pand is voorzien van een bovenwoning bestaande uit o.a. woonkamer, keuken, badkamer en 4 slaapkamers. Aanvaarding i.o. P.n.o.t.k.

MAASTRICHT-ITTEREN M
Voormalig pand van Rabobank Itteren te koop. Ind. o.a. parterre: hal, publieke ruimte, kantoor met baliefunctie, spreekkamer, keuken, toilet en kluis. 1e etage: bovenwoning met hal, woonkamer, keuken, toilet, 3 slaapkamers en badkamer.
Vraagprijs f 275.000,- k.k. Aanvaarding direct.

MAASTRICHT, Beatrixhaven M
Te huur bedrijfshal groot 1.600 m² met 275 m² kantoorruimte. Huurprijs n.o.t.k. Aanvaarding in overleg.

MAASTRICHT, Centrum M
Magazijnruimte, totale opp. 525 m², te koop.
Vraagprijs f 500.000,- k.k.

MAASTRICHT, Het Rondeel M
Te huur bedrijfsruimte groot 1.100 m².
Huurprijs f 48.000,- per jaar.

MAASTRICHT, Rechtstraat M
Te huur 700 m² kantoorruimte. Huurprijs f 175,-/m² per jaar. Tevens mogelijkheid om parkeerplaatsen te huren. Aanvaarding in overleg.

NUTH, Daelderweg (handels-industrieterrein "De Horsel" S
Te koop BOUWTERREIN gelegen rechts naast H. Meertens hout- en bouwmaterialen. Perceelsopp. 3600 m² waarvan 2/3 is verhard. Frontbreedte 32 m. Bestemming: industrie, ambacht en (groot)handelsdoeleinden. Verdere gegevens op aanvraag.

NUTH-VAESRADE, Naanhofsweg S
Centraal gelegen opslag- en magazijnruimte, opp. ± 250 m² BVO incl. kantoren, met verhard voorterrein alsmede ruim halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Het geheel zeer geschikt voor aannemer, schilder, dakdekker, loodgietersbedr. e.d.
Prijs f. 345.000,– k.k. Aanv.: spoedig.

SITTARD, Broeksittarderweg 168 S
Te koop gunstig gelegen winkel-/praktijk- en/of kantoorpand met verhuurde bovenwoning, kelder en tuin. Opp. beg.gr. ± 180 m² onderverdeeld in 5 ruimten, keuken en toilet. Aanv. direkt. Prijs f. 260.000,– k.k.

SITTARD, Dempseystraat 32 S
In wijkwinkelcentrum gelegen winkelruimte ter grootte van ± 83 m² B.V.O., zeer geschikt voor o.a. AGF, slager, slijter, kruiden/eetwaren, optiek, boekhandel of CD shop. Huurprijs f. 1.250,-/mnd excl. B.T.W. Aanv.spoedig.

SITTARD, Engelenkampstraat. S
Te koop uitstekend onderhouden beleggingsobjekt bestaande uit ± 290 m² kantoor/praktijkruimte alsmede div. parkeerplaatsen. Zeer goed huurnivo. Centrumlokatie nabij A.B.C.-complex. Uitvoerige gegevens en prijs op aanvraag.

BELEGGINGSOBJEKT SITTARD, Handelsstraat (Handelsterrein "Bergerweg") S
Goed onderhouden bedrijfscomplex bestaande uit o.a. 940 m² werkplaats/praktijkruimte en 280 m² kantoorruimte/leslokalen. Perceelsgrootte ± 3500 m². Zeer interessante huuropbrengst. Koopprijs f. 695.000,– k.k. excl. B.T.W.

SITTARD, Helstraat 16 S
In centrum gelegen 1000 m² goed afgewerkte kantoor-/praktijkruimte v.v. lift en receptieruimte op de beg. grond. Aanv. direkt. Verdere huurgegevens en bezicht. op aanvraag. Huur kleinere opp. is bespreekbaar.

SITTARD, Nusterweg. Industriepark "Noord" S
Te huur 500 m² uitstekend geisoleerde bedrijfshal/opslagruimte en 175 m² zeer repres. kantoorruimte met gemeensch. entree/receptie, oprit en parkeervoorziening. Uitbreiding van hal en/of kantoor is mogelijk. (Bouwbedr. e.d. zijn uitgesloten). Huurprijs f. 60.000,–/jr. excl. BTW.

SITTARD, Rijksweg Centrum S
Naast nog te openen exclusief snooker-/biljartcentrum is nog ± 300 m² ruimte te huur voor een RESTAURANT. Uitbreiding mogelijk. Zeer aantr. huurvoorwaarden. Uitv. info op aanvraag.

SITTARD, Stationsstraat/Bergstraat S
Nabij station gelegen nieuwbouw winkelruimte ter grootte van 950 m² B.V.O. met ruime parkeergelegenheid op achterterrein. Uitvoerige informatie omtrent oppervlakte, huurprijs e.d. op aanvraag.

SITTARD, Voorstad 21 S
Royaal winkelpand met 14 m. front. Gunstig gelegen aan winkelpromenade. Opp. beg.grond ca. 500 m², 1e verd. ca. 400 m², 2e verd. ged. winkel ged. woonruimte. Aanvaarding direkt. Koopprijs op aanvraag.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met:
– ons kantoor in Maastricht (objecten gemerkt met de letter M), of met
– ons kantoor in Sittard (objecten gemerkt met de letter S).

RUIJTERS
Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6131 AS sittard - stationsplein 1 - tel 046 – 523344
buiten kantooruren:04752-3143 / 046-519882 / 04492-6046
6211 EX maastricht - het bat 8 - tel 043 – 256525
buiten kantooruren:043-214231 / 043-256712

TE HUUR
Kerkrade-centrum luxe 3-kamerappartementen

In het hart van Kerkrade, aan de Kapellaan, komen in het vierde kwartaal van dit jaar zeer aantrekkelijke appartementen gereed.

Deze luxueuze, nieuwe appartementen bieden onder meer:

- gunstig gelegen, op loopafstand van het centrum en openbaar vervoer (o.a. NS-station)
- keuze uit 9 typen
- royale living met open keuken
- twee ruime slaapkamers
- badkamer met douche of ligbad of een combinatie van beiden
- alle appartementen hebben een groot balkon
- berging in elk appartement en inpandig in het souterrain
- alle toegangen inpandig, dus optimale veiligheid
- lift aanwezig
- het gehele complex wordt uitgevoerd in duurzame, fraaie materialen
- optimale isolatie
- parkeergelegenheid aanwezig
- gezamenlijke rekreatie-ruimte

Huurprijzen variëren tussen *f* 830,- / *f* 1.020,- per maand, bijkomende service-kosten *f* 85,- per maand.

Wilt u meer informatie, vul dan de bon in.

BON
Graag ontvang ik vrijblijvend informatie over de luxe driekamerappartementen te Kerkrade
Naam: ______
Adres: ______
Postcode/Plaats: ______
Stuur deze ingevulde bon in een envelop naar: ABC Vastgoedbeheer, Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen



ABC Vastgoedbeheer
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen 045-712040